

Джанов А.В.

Национальный заповедник “София Киевская”, Киев, Украина

## КАФФА, КРЫМСКОЕ ХАНСТВО И СОСЕДНИЕ ГОСУДАРСТВА в 1456–1459 гг.

### По данным книг массарии Каффы

В предыдущей публикации материалов бухгалтерских книг казначейства (массарии) Каффы второй половины XV в. мы сделали обзор событий 1454–1456 гг., которые нашли отражение на их страницах<sup>1</sup>. Последние записи в книге 1456 г. были датированы 14 декабря, хотя финансовый год был завершен еще 10 числа. Записи, внесенные задним числом, не были какой-то исключительной редкостью в финансовых документах. Баланс завершенной книги мог проверяться и дополняться неучтенными ранее операциями еще в течение нескольких месяцев, а отдельные разделы могли и вовсе продолжать вести, как это наблюдалось в случае со счетами жалования социям Каффы в книге 1455–1456 гг. Ведение их продолжалось почти весь 1456 г., хотя, остальные счета книги были заморожены и перенесены (в случае необходимости) в следующую книгу.

Новый финансовый год в новой книге массарии начался входящим балансом от 10 декабря 1456 г. Скриба массарии Каффы – Эгидио Сакери (*Egidius Sacherius*) продолжил вносить записи в новую книгу ровно год, до 9 декабря 1457 г., включительно. Обязанности консула с 25 апреля 1456 г. по 24 апреля 1457 г. исполнял Антонио Леркари (*Antonius Lercarius*). Должности двух массариев при нем были распределены между Дамиано ди Леоне (*Damianus de Leone*) и Тома ди Домокульта (*Thomas de Domoculta*). Затем среди членов правящего триумвиата была проведена рокировка, предполагавшаяся с момента избрания на должность еще в конце 1454 г. в Генуе; должность консула перешла к бывшему массарию Каффы – Дамиано ди Леоне.

Рукопись книги массарии 1456–1457 гг.<sup>2</sup> (10.12.1456 – 09.12.1457), в отличие от многих других в этой серии, сохранилась очень хорошо. В кодексе присутствует даже титульный лист, на котором, однако, можно различить лишь имя скрибы массарии. Остальной текст титула, в три строки, расплылся от воды. Первые двенадцать листов руко-

<sup>1</sup> Джанов А.В. *Каффа, Крымское ханство и османы в 1454–1456 гг. (по данным книг массарии Каффы)* // Сугдейський збірник. Вип. 2 (VIII). Київ. 2019. С. 79–373.

<sup>2</sup> Описание рукописи на сайте архива: [http://www.lacasadisangiorio.eu/main.php?do=scheda&ricerca=0&idscheda=3935&page=\(21.09.2020\).](http://www.lacasadisangiorio.eu/main.php?do=scheda&ricerca=0&idscheda=3935&page=(21.09.2020).)

писи, которые содержат входящий баланс, имеют физические утраты по переднему обрезу блока. Большая часть листов всего кодекса с обеих сторон у внешнего обреза и верхнего угла, пострадала от плесени, однако это не является особым препятствием для чтения текста. В верхнем правом углу каждого листа чернилами проставлен номер латинскими цифрами. При нумерации листов был ошибочно пропущен номер CCCLXXXI (391). От воды и плесени сильно пострадало и окончание рукописи. Последние листы имеют значительные утраты по внешнему обрезу и центру листов. Отсутствуют листы в конце рукописи, на которых находился финальный баланс массарии (*exitus cartularii massarie*). В целом же состояние рукописи, лакуны которой легко восстанавливаются по контр-счетам, более чем удовлетворительное.

Напомним, что в течение лета и начала осени 1456 г. в Крыму происходила вооруженная конфронтация между ханом Хаджи-Гиреем (*Agicarei*) и его соперниками – сыновьями Улуг-Мухаммеда: Махмудеком и Касимом (*Casim soltanus tartarus filius quondam Ollomacometi*). На сторону братьев встал глава верховного крымского клана Ширин – Мамак (*Mamacbei*). В Крыму находился и основатель мещерской линии клана Ширин – Усеин (*Useinbi*), двоюродный брат Мамака<sup>3</sup>. Родной же брат Мамака – Эминек (*dominus Sorcati Eminec*) остался верен Хаджи-Гирею. В противостоянии соперников была замешана администрация Каффы. Более того, именно высшие должностные лица генуэзской коммуны были инициаторами призыва Касима в Крым, которое было ими инициировано еще в декабре 1455 г.<sup>4</sup>

К сентябрю 1456 г. исход борьбы был уже очевиден. Сыновья Улуг-Мухаммеда вместе со своими сторонниками из рода Ширин и их родственниками укрылись за крепостными стенами Каффы. Несмотря на то, что уже в октябре генуэзцам удалось заключить перемирие с Хаджи-Гиреем, одержавшим победу над соперниками, его враги на долго остались в городе на содержании за счет каффской казны. В течение нескольких месяцев, до 14 декабря 1456 г., администрацией ежедневно ассигновались по 660 аспров<sup>5</sup> братьям султанам и 660 аспров Мамак-бею и Усеин-бею Ширинам<sup>6</sup>. Ситуация во взаимоотношениях генуэзцев и крымского хана, объективно, была напряженная. Никаких контактов генуэзских властей с ханом, после передачи ему

<sup>3</sup> Акчурин М. *Начальная генеалогия ширинских князей* // ЗН. Вып. 2. Материалы конференции / отв. ред. и сост. И.М. Миргалиев. Казань: Фолиант. 2011. С. 191–202.

<sup>4</sup> Джанов А.В. *Каффа, Крымское ханство...* С. 146–163.

<sup>5</sup> 660 аспров соответствовало 110 bezantam (алтынам), в которых предпочитали рассчитывать суммы татары. По 55 bezantov на каждого или же было иное распределение, например 50 и 60 bezantov?

<sup>6</sup> В этом случае расчет известен: 480 аспров или 80 bezantov предназначались Мамак-бею, а 180 аспров или 30 bezantov – Усеин-бею. Позднее общая алафа Ширинам сравнялась с «султанской» в 660 аспров.

7 октября новены за два года, казначейская книга 1456 г. не фиксирует. За несколько дней до 14 декабря были выделены деньги на покупку трех лошадей для того, чтобы братья-султаны отправились из Каффы в Тану<sup>7</sup>. Случилось ли это и когда? На этот вопрос дать ответ может только казначейская книга 1456–1457 гг.

Как и прежде, обратимся к самым исторически информативным счетам под титулом *Расходы на Кампанию* (*Expense Campanie*). В новом финансовом году упоминается о выплате высокой ставки дневного содержания (алафы) в 660 аспров некоему султану лишь за 4 дня, с 15 по 18 декабря 1456 г.<sup>8</sup> Далее эта формулировка (*pro alapha sortani*) и соответствующие суммы перестают вноситься в счета казначейства. По всей видимости, это последнее свидетельство пребывания одного (или двух?) из Улуг-Мухаммедовичей в Каффе. Надо полагать, что к этому времени они все-таки благополучно покинули Крым. 19 декабря датирована запись об оплате стоимости юрты (сомнительно, если шатра, зимой) для этого султана (*pro consteo unius pavigioni dato dicto sortano*) стоимостью 400 аспров. Кроме этого, ему было предоставлено 2 000 безантов (12 000 аспров), когда он уже удалился прочь<sup>9</sup>.

Место Касима и Махмудека в Каффе долго не пустовало. Не позднее 19 декабря администрация Каффы начинает ассигновать выплату алафы жене Мамак-бя Ширина и пяти ее спутникам (спутницам?), которые прибыли в город в качестве заложников (*pro recena*). Ежедневно на их содержание отпускалось 30 аспров. Жена Мамак-бя покинула Каффу, видимо только 14 марта, когда прекратились ежедневные выплаты на ее имя. Примечательно, что, по всей видимости, свою жену в Каффу сопровождал сам Мамак-бей. Тем же числом, что и запись о первой выплате алафы его жене, датирована запись о подарке Мамаку некоего одеяния (*rauba*), на которое пошло 3 пика и 1 четверть лондонской ткани (*roppus de londine*), стоимостью 487 аспров (150 аспров за пик). Не станем утверждать, но, судя по всему, и в дальнейшем Мамак постоянно находился где-то рядом, если не в самой Каффе. 4 января 1457 г. датирована выдача на его имя небольшого количества медовухи (*pro vino melis dato tamac*)<sup>10</sup>.

С того же 19 декабря в счета *Расходов на Кампанию* стала регулярно вноситься статья на выплату алафы некоему маленькому султану, который является заложником (*pro alapha sortani parvuli qui est pro recena*). Первые одинадцать дней ему полагалось по 60 аспров ежедневного содержания. Далее тариф дневной алафы султана, по какой-то причине, снизился до 40 аспров. Последняя запись с формулировкой *pro alapha sortani parvuli* датирована 19 февраля 1457 г., а

<sup>7</sup> Джанов А.В. *Каффа, Крымское ханство...* С. 335. МС 1456 f 43r.

<sup>8</sup> Ссылки на конкретные страницы рукописи по выплате алафы см. в Табл. 1.

<sup>9</sup> МС 1456–1457 f 62v. Текст записи поврежден, однако, совершенно точно читается: ... *exivit foram*.

<sup>10</sup> МС 1456–1457 f 62v.

расчет в ней произведен, совершенно точно, до 20 февраля включительно. Больше именование *sortanus parvulus* не встречается. Однако, есть все основания считать, что выплаты из казны Каффи этому лицу продолжились и далее. Именно 21 февраля 1457 г. датирована запись о выплате алафы некоему Хаджи-Ахмету по 30 аспров ежедневно (*pro alapha agihamat*<sup>11</sup>). После небольшого перерыва, в записи от 26 февраля размер его алафы снизился до 20 аспров, но с того же дня начинают встречаться записи о выплате дневного содержания некоей *жсене оглана* в размере 10 аспров (*pro alapha uxoris ogolani*). Нетрудно заметить, что в сумме их дневное содержание составляло все те же 30 аспров. Снижение ставки алафы с 60 до 40, а потом и до 30 аспров, могло произойти из-за изменения количества окружения султана (оглана), ведь в одной из первых записей, касающейся именно его, упомянуты некие его «товарищи» (*pro alapha dicti sortani parvi cum sociis suis*). Закономерен в этом случае вопрос, почему же изменилось именование одного и того же лица в записях книги массарии? Здесь следует учитывать специфику документа, именно как бухгалтерской книги. В нее вносились данные из иных финансовых документов: долговых расписок, нотариальных актов или разнообразных бухгалтерских журналов (*manuale*, *manualeto*) частных лиц и представителей администрации. Основной же задачей книги массарии была фиксация сумм расходов и доходов, а не подробные формулировки нарративного характера, которые в большинстве случаев, очевидно, просто дублировались из первичного источника, а в некоторых книгах нещадно сокращались. Наш вывод представляется тем более вероятным по той причине, что до февраля выплаты проходили лишь через счет кассира массарии Грегорио ди Пину, а уже в феврале появился другой посредник – переводчик коммуны Батиста ди Мартирос<sup>12</sup>. Это и могло стать причиной изменения именования одного и того же лица. У каждого из участников финансовых операций были свои пристрастия при ведении документации. Один из посредников, в своих финансовых записях, именовал своего клиента *султаном малым*, а другой – по имени. Имя *Agihamat* исчезает из ведомостей выплаты алафы после 26 марта 1457 г., что совпало с исчезновением из тех же списков еще одного лица, находившегося на содержании генуэзской Каффи – некоего *султана-императора* (*sortanus imperator*).

Странное, на первый взгляд, именование *султан-император* уже встречалось нам на страницах предыдущей бухгалтерской книги казначейства Каффи 1456 г. Привлекая параллельные письменные источники, удалось выяснить, что под этим именованием тогда скрывался джучид Махмудек – сын Улуг-Мухаммеда, который не без

<sup>11</sup> В счетах *Expense Campanie* имя воспроизведено именно так, однако в контр-счетах Батисты ди Мартирос, которые, по идеи, являются первичными, встречаются варианты: *agiamach* (условно =*agiamath*), *agiamest*, *agiachmet*, *agiahmet*, *agiahacmet*.

<sup>12</sup> Это легко проверить по ссылкам на контр-счета в конце каждой из записей.

помощи генуэзцев ввязался в схватку за власть в Крыму с Хаджи-Гиреем. В этом деле участвовал и его брат Касим, уже имевший опыт противостояния с тем же Хаджи-Гиреем еще весной 1442 г.<sup>13</sup> Однако, как мы уже выяснили, не позднее 19 декабря 1456 г. братья покинули пределы Крыма и убыли в направлении Таны. Кто же был тем *султаном-императором*, прибывшим в Каффу им на смену не позднее 25 декабря 1456 г. и скрывавшимся за ее стенами до второй половины марта?

Пребывание неких джуцидов в генуэзском городе, на фоне отсутствия, в иное время, обычно регулярных, контактов генуэзцев с Хаджи-Гиреем, выглядит очень подозрительно. Это явно было связано с назревающей борьбой за власть в Крымском ханстве. И ответ на этот вопрос мы находим в записи от того же 26 марта 1457 г., когда султану малому Хаджи-Ахмеду и султану-императору была последний раз выплачена алафа из генуэзской казны. В ней речь идет об угощении, предоставленном 15 татарам, которые прибыли из Солхата с новостью, что Хаджи-Гирей бежал из старой татарской столицы Крыма (*qui novum deberunt prout agigarei fugit de sorcati*)<sup>14</sup>. Достаточно пробежаться по следующим за этим числом записям счетов *Expense Campanie*, чтобы убедиться, что после этого и султан малый и султан-император больше ни разу не получали регулярную алафу. А это, в свою очередь, может означать лишь то, что они покинули Каффу. Однако, на их имя, время от времени, выдают подарки, как например, в записи от 27 мая, где неожиданно всплывает личное имя второго султана – Махмуд. В этой записи речь идет о дорогом коне стоимостью 800 (!) аспров (*pro equo ipso dato macomot sortano*)<sup>15</sup>. Причина для этого богатого подарка должна быть быть неординарной. В титуле специального счета от 31 мая 1457 г. мы читаем следующее: *Разнообразные (вещи), закупленные для подарка Махмуду императору татар, сыну Сейид-Ахмеда (Сейид-Мехмеда)*<sup>16</sup>. То есть между 27 и 30 мая султан Махмуд был провозглашен уже ханом! Таким образом, мы выяснили имя *султана-императора*, претендовавшего на крымский престол в 1457 г. Можно уверенно говорить, что два сына, плениенного литовцами еще в 1455 г. хана Сейид-Ахмеда II – Махмуд и его младший брат Хаджи-Ахмет избежали молдавского плена<sup>17</sup> и, более того,

---

<sup>13</sup> Джанов О. *Книга Macarii Кафи 1441–1442 pp.* // Ucrainica Mediaevalia. Вип. 4. Київ. 2021. С. 331–336; MC 1441–1442 f 99v, 100r, 100v.

<sup>14</sup> MC 1456–1457 f 67r.

<sup>15</sup> MC 1456–1457 f 70r.

<sup>16</sup> MC 1456–1457 f 56r: *Diversa Empta causa prezentandi Macomot Imperatori tartarorum et filio seid macomet diu est.*

<sup>17</sup> Принося вассальную присягу польскому королю Казимиру, молдавский воевода Петру Арон обязался доставить королю в Каменец сыновей Сейид-Ахмеда, которые окажутся у него в руках по первому требованию. См.: *Материалы для исторії взаїмнихъ отношеній Россіи, Польши, Молдавії,*

ввязались в борьбу за власть в Крыму со старым соперником их отца – Хаджи-Гиреем. Для того чтобы выяснить личность султана, скрывавшегося вместе со своим младшим братом в Каффе с декабря 1456 г., нам пришлось забежать немного вперед. Вернемся ко времени пребывания их под защитой генуэзских крепостных стен.

Итак, не позднее 19 декабря 1456 г. в Каффу прибывают в качестве заложников (*pro recena*) жена Мамак-бея Ширина и младший брат султана Махмуда – Хаджи-Ахмет. Настораживает статус каффийских постояльцев. Это значит, что генуэзскую администрацию на тот момент уже связывали какие-то договоренности с Мамаком и Махмудом. Мы уже знаем какие. 25 декабря в Каффу прибывает сам Махмуд. Титулование его *султаном-императором* указывает на его ханские амбиции. С 1 января 1457 г. ежедневно на его нужды казна Каффи ассигнует 400 аспров. Не позднее 26 февраля в ведомостях о выплате алафы начинает фигурировать имя самого Мамак-бея. На его содержание каждые три дня ассигнуется по 367 аспров. Видимо, заговор уже пришел в действие, и все заговорщики собрались вместе в генуэзской Каффе. Следует отметить, что в дальнейшем никто из упомянутых выше лиц уже не упоминается в качестве заложников.

Табл. 1. Содержание Джучидов и Ширинов в Каффе

Дата	Формулировка назначения	Сумма	Лок.
17.12.1456	pro alapha sortani pro diebus tribus videlicet XV XVI et XVII	1990	f 62v
22.12.1456	fuit XVIII presentis ... pro alapha sortani	660	f 62v
22.12.1456	fuit usque die XVIII presentis ... pro alapha uxoris mamac et aliis qui sunt ... cum dicta uxore a numero V pro recena	30	f 62v
22.12.1456	pro alapha sortani parvuli qui est pro recena	60	f 62v
22.12.1456	fuit XX presentis ... pro alapha dicti sortani parvi cum sociis suis pro diebus decem	600	f 62v
22.12.1456	pro alapha uxoris mamac	30	f 62v
22.12.1456	fuit XXI presentis ... pro alapha uxoris mamac	30	f 62v
22.12.1456	pro alapha uxoris mamac	30	f 62v
30.12.1456	( <i>fuit XXIII decembris</i> ) pro alapha uxoris mamac	31	f 62v
30.12.1456	pro alapha uxoris mamac pro diebus quinque	150	f 62v
30.12.1456	fuit XXVIII decembris ... pro alapha uxoris mamac pro diebus quinque	150	f 62v
30.12.1456	pro alapha sortani parvuli pro diebus decem	400	f 62v
01.01.1457	pro alapha sortani imperatoris pro diebus tribus	1200	f 62v
03.01.1457	pro alapha dato uxori mamac pro diebus quinque	150	f 62v
04.01.1457	pro alapha dato sortano imperatori pro diebus tribus	1200	f 62v
08.01.1457	pro alapha dato uxori mamac pro diebus quinque	153	f 62v
08.01.1457	pro alapha Dicti sortani imperatoris pro diebus tribus	1200	f 62v
11.01.1457	pro alapha sortani parvuli pro diebus decem	400	f 62v
11.01.1457	pro alapha sortani imperatoris pro diebus tribus	1200	f 62v
13.01.1457	pro alapha uxoris mamac pro diebus quinque	150	f 64r
14.01.1457	pro alapha sortani Imperatoris pro diebus tribus	1200	f 64r
18.01.1457	pro alapha dicti sortani Imperatoris	1200	f 64r
18.01.1457	pro alapha uxoris mamac pro diebus quinque	150	f 64r

21.01.1457	pro alapha sortani parvuli pro diebus Decem	400	f 64r
24.01.1457	fuit usque XXII decembris ... pro alapha uxoris mamac	30	f 64r
24.01.1457	fuit XXI presentis pro alapha sortani imperatoris	1200	f 64r
24.01.1457	pro alapha uxoris mamac pro diebus quinque Incep <i>ti</i> s die XXIII presentis	150	f 64r
24.01.1457	pro alapha sortani Imperatoris pro diebus tribus	1200	f 64r
03.02.1457	fuit usque die XXVII Ianuarii ... pro alapha sortani Imperatoris pro diebus tribus	1200	f 64r
03.02.1457	fuit usque XXVIII Ianuarii ... pro alapha uxoris mamac pro diebus quinque	150	f 64r
03.02.1457	fuit XXXI Ianuarii ... pro alapha sortani Imperatoris pro diebus tribus	1200	f 64r
03.02.1457	pro alapha sortani parvuli pro diebus decem incep <i>ti</i> s Die XXXI ianuarii	400	f 64r
08.02.1457	fuit usque secunda dicti pro alapha uxoris mamac	150	f 64r
08.02.1457	fuit Dicta die ... pro alapha sortani Imperatoris pro diebus tribus	1200	f 64r
08.02.1457	fuit III februarii ... pro alapha sortani pro diebus tribus	1200	f 64r
08.02.1457	fuit VI presentis ... pro alapha sortani Imperatoris pro diebus tribus	1200	f 64r
14.02.1457	pro alapha dicti sortani pro diebus tribus	1202	f 64r
14.02.1457	pro alapha uxoris mamac pro diebus quinque	150	f 64r
19.02.1457	pro alapha sortani parvuli pro diebus viginti	800	f 64r
21.02.1457	fuit XI februarii ... pro alapha sortani Imperatoris pro diebus tribus	1150	f 64r
21.02.1457	pro alapha uxoris mamac pro diebus tribus	90	f 64r
21.02.1457	pro alapha agihamat pro diebus tribus	60	f 64r
21.02.1457	fuit usque die XII februarii ... pro alapha sortani Imperatoris pro diebus tribus Diebus	1200	f 64r
21.02.1457	pro alapha sortani Imperatoris pro diebus tribus	1110	f 67r
21.02.1457	pro totidem dato dicto sortano	58	f 67r
26.02.1457	fuit usque die XXII presentis pro alapha sortani Imperatoris pro diebus tribus	1200	f 67r
26.02.1457	pro alapha uxoris mamac pro diebus tribus	60	f 67r
26.02.1457	pro alapha agihamet pro diebus duobus	40	f 67r
26.02.1457	pro alapha sortani Imperatoris pro diebus tribus	757	f 67r
26.02.1457	pro alapha mama <i>c</i> pro diebus tribus	367	f 67r
26.02.1457	pro alapha uxoris mamac pro diebus tribus	60	f 67r
26.02.1457	pro alapha uxoris oglani pro diebus Duobus	20	f 67r
02.03.1457	pro alapha sortani Imperatoris pro diebus tribus	757	f 67r
02.03.1457	pro alapha mama <i>c</i> pro diebus tribus	367	f 67r
02.03.1457	pro alapha agihamet pro diebus duobus	40	f 67r
05.03.1457	pro alapha uxoris mama <i>c</i> pro Diebus octo finit <i>is</i> hodie	154	f 67r
05.03.1457	pro alapha uxoris oglani usque die VI marci	150	f 67r
09.03.1457	fuit VI marci ... pro alapha agihamet tartaro pro diebus tribus	60	f 67r
12.03.1457	pro alapha uxoris mama <i>c</i> pro diebus duobus	40	f 67r
12.03.1457	fuit VIII presentis ... pro alapha sortani Imperatoris pro diebus tribus	757	f 67r
12.03.1457	pro alapha mama <i>c</i> pro diebus tribus	367	f 67r
12.03.1457	pro alapha uxoris dicti mama <i>c</i> pro diebus duobus	40	f 67r
12.03.1457	pro alapha uxoris oglani pro diebus tribus	30	f 67r
12.03.1457	pro alapha agiamet pro diebus duobus	40	f 67r
14.03.1457	fuit XIII marci ... pro alapha sortani pro diebus tribus	757	f 67r
14.03.1457	pro alapha mama <i>c</i> pro diebus tribus	367	f 67r
14.03.1457	pro alapha uxoris mama <i>c</i> pro diebus tribus	60	f 67r
14.03.1457	pro alapha uxoris oglani pro diebus duobus	20	f 67r
14.03.1457	pro alapha agihamet pro diebus duobus	40	f 67r
16.03.1457	pro alapha sortani imperatoris pro diebus tribus	757	f 67r
14.03.1457	pro alapha mama <i>c</i> pro diebus tribus	367	f 67r
14.03.1457	pro alapha uxoris mama <i>c</i> pro diebus quatuor	80	f 67r
14.03.1457	pro alapha agihamet pro die uno	20	f 67r
14.03.1457	pro alapha uxoris oglani pro die uno	10	f 67r
26.03.1457	fuit XVI marci ... pro alapha agihamet tartaro pro diebus tribus	60	f 68v

26.03.1457	fuit XVIII presentis ... pro alapha sortani <i>Imperatoris</i> pro diebus tribus	759	f 68v
26.03.1457	pro alapha mamae pro diebus tribus	369	f 68v
26.03.1457	pro alapha uxoris mamae pro diebus tribus	60	f 68v
26.03.1457	pro alapha uxoris oglani pro diebus tribus	30	f 68v
26.03.1457	pro alapha agihamet tartaro pro diebus duobus	40	f 68v
23.03.1457	pro alapha sortani pro Diebus tribus	759	f 68v
23.03.1457	pro alapha mamae pro diebus tribus	369	f 68v
23.03.1457	pro alapha uxoris mamae pro diebus quatuor	40	f 68v
23.03.1457	pro alapha usein tartaro	120	f 68v
23.03.1457	pro alapha agihamet [ <i>pro diebus quatuor</i> ]	80	f 68v
23.03.1457	pro alapha uxoris oglani pro diebus quatuor	40	f 68v
30.03.1457	pro alapha cobec filio aidar	300	f 68v
13.04.1457	pro alapha dierum octo uxoris mamae	160	f 68v
14.04.1457	pro sortano Imperatore	600	f 68v
15.04.1457	aprilis pro alapha uxoris oglani	75	f 68v
21.04.1457	pro alapha dato uxori et matri Imperatoris	375	f 69v
21.04.1457	pro alapha dato uxori mamae in diversis partitis	975	f 69v
24.04.1457	pro alapha uxoris mamae pro diebus tribus	75	f 69v
24.04.1457	pro alapha matris et uxoris Imperatoris	300	f 69v
28.04.1457	pro alapha uxoris oglani	75	f 69v
28.04.1457	pro alapha matris et uxoris Imperatoris pro diebus sex	375	f 69v
29.04.1457	pro alapha uxoris mamae pro diebus octo	160	f 69v
08.05.1457	pro alapha uxoris et matris imperatoris pro diebus novem	375	f 69v
13.05.1457	alapha matris et uxoris Imperatoris	375	f 69v
14.05.1457	pro alapha uxoris oglani	75	f 69v
22.05.1457	pro alapha matris et uxoris imperatoris	375	f 70r
30.05.1457	pro alapha matris et uxoris Imperatoris	375	f 70r
31.05.1457	pro alapha uxoris oglani	72	f 70r
13.06.1457	pro alapha uxoris et matris Imperatoris	360	f 70r
28.06.1457	pro alapha uxoris et matris Imperatoris	360	f 70r
20.06.1457	pro alapha uxoris et matris Imperatoris	360	f 72v
20.06.1457	pro alapha uxoris oglani	72	f 72v
11.07.1457	pro alapha uxoris et matris Imperatoris	288	f 72v
11.07.1457	pro alapha uxoris oglani qui est hic pro recena	72	f 72v
22.08.1457	pro alapha uxoris et matris imperatoris	360	f 74v
18.09.1457	pro alapha matris et uxoris Imperatoris novi	150	f 74v
05.10.1457	pro naulo matris et uxoris et fratrum macomot Imperatoris cum hominibus in Summa viginti ad asperos XXXV pro quilibet capite usque ad locum tane	600	f 76v
05.10.1457	fuit usque die XXVIII septembbris pro matre et uxore et fratribus macomet Imperatoris qui erant pro recena pro eorum expedimento de presenti civitate pro loco tane	1500	f 76v

Как мы уже указали, власти Каффы не только выдают поденное содержание заговорщикам и членам их семей, но и предоставляют им разнообразные подарки. В день прибытия в Каффу *султану малому* были предоставлены две шубы, а также другой вид шубы мехом внутрь в виде длиннополого кафтана из дорогой ткани с подкладкой из лисьих шкурок (*pro consteo pelisonis duobus et subo uno foderato vulpium*), общей стоимостью 680 аспров. 30 декабря одному из султанов был подарен конь под седлом и со всей необходимой сбруей за фантастические 3 200 аспров. В тот же день *султан малый* получил седло стоимостью в 308 аспров. 8 января было ассигновано 260 аспров на 3 пика и

1 четверть алой ткани для изготовления шубы (*pro subo sultana-imperatora*<sup>18</sup>). Еще одна шуба (*pro consteo unius subi foderaty*), стоимостью 600 аспров, была ему подарена 11 января 1457 г. 31 января султану большему (*sultanus magnus*) была подарена очередная шуба из голубой ткани с подкладкой на лисьем меху (*pro consteo unius subi camocati serestrini foderati ventrarum viulpium*), которая обошлась казне в 1 100 аспров<sup>19</sup>.

Конечно же, даже не стоит думать, что заговорщики находились в Каффе в полной изоляции от внешнего мира. Еще 21 декабря 1456 г. в Каффе по случаю погребения сына Усейн-бея Ширина (*pro noncio sortani pro sepultura filii useinbi*) находился посланник, которому была выплачено 150 аспров. В те же счета *Expense Campanie* оказались включены мелкие траты в 35 аспров, которые касаются посланника, отправленного с неизвестной целью в Солдайю, а также угощения 26 декабря посланника некоего султана<sup>20</sup>. 20 февраля 1457 г. султану-императору был предоставлен в распоряжение оргузий, которого он отправил с каким-то поручением в Феодоро через Чембало. На следующий день из Солхата прибыл некий оглан. По-видимому, оглан сопровождал Мамак-бeya, которому в тот же день выдают медовуху (*pro vino dato tatac tartaro mellis*). 25 февраля 1457 г. некоему Фоке<sup>21</sup>, отправленному к князю Феодоро Улу-бею, был выдан ячмень. 26 февраля Гирей-оглану (очевидно, тому, который прибыл еще 21 числа) была оплачена партия сена (*pro cherei ogolano pro feno*). Очередного посланника с письмами *султан-император* отправил 9 марта в Феодоро 1457 г. 14 марта еще одному слуге султана, отправленному через Солдайю в Феодоро, был куплен конь. Очередной посланник убывает в Феодоро 17 марта. Все это указывает на то, что генуэзцы вели традиционную активную дипломатическую игру при посредстве княжеского двора в Феодоро.

Неожиданно, 23 марта в Каффе оказывается Кобек<sup>22</sup>, сын Айдара (надо полагать, сына Хаджи-Гирея), после чего в Феодоро отправляется еще один оргузий. Кобек присутствует в Каффе, как минимум до конца марта, получая из генуэзской казны содержание<sup>23</sup>. Еще ранее, 16 марта в Каффе уже находился его родственник Усейн<sup>24</sup>. И уж совсем неожиданно, учитывая всю предыдущую ситуацию, 24 марта

<sup>18</sup> Все, что выше в этом абзаце: МС 1456–1457 f 62v.

<sup>19</sup> МС 1456–1457 f 64r.

<sup>20</sup> МС 1456–1457 f 62v.

<sup>21</sup> По-видимому, это тот же грек Фока, поверенный князя Феодоро, который был посредником между каффской администрацией и ханом Хаджи-Гиреем, во время переговоров с целью заключения мира в начале 1455 г. См.: Джанов А.В. Каффа, Крымское ханство... С. 136–141.

<sup>22</sup> Его личное имя появляется в счете: МС 1456–1457 f 68v.

<sup>23</sup> МС 1456–1457 f 67r.

<sup>24</sup> МС 1456–1457 f 31v, 68v: *in usein propinquuo de cobec.*

власти Каффы передают Хаджи-Гирею новену. Правда, она состояла только из 8 пиков ткани для двух одежд (*pro pichis VIII ranni insole pro raubis Duabus*), стоимостью всего лишь 820 аспров. Примечательно то, что в счете указано, что новену передали в то время, когда с ханом было, установлено перемирие (*tempory quando fuit pax cum eo*)<sup>25</sup>. Уже через два дня, 26 марта, как нам уже известно, 15 татар получили угощенье за *известие о том, что Хаджи-Гирей бежал из Солхата (qui novum dederunt prout agigarei fugit de sorcati)*<sup>26</sup>.

28 марта в Феодоро убывает оргузий с письмами. В тот же день в Солхат на повозках перевозят тело брата Мамак-бея (*pro carateris qui condexerunt corpus fratris mamac in sorcati*)<sup>27</sup>. Из братьев Мамака, сыновей Тегине-бея известны семеро: Когуш (?–1462–?) – отец будущего карача-бея (1508–1523) Агиша<sup>28</sup>, двое неизвестных по имени (?–1476), Айдыш (?–1480–?), Эминек (?–1482), Яким-Ходжа (?–1452–1480–?) и Хаджике (?–1484)<sup>29</sup>. Ответить на вопрос об имени брата Мамак-бея, умершего в 1457 г. в Каффе, мы не можем.

8 апреля *султану-императору* был отослан рулон камки, стоимостью 331 аспр. На следующий день некий татарин Карападжи (*Carataihi*) приводит в подарок коня в Каффу, а сам султан прибывает к башне Св. Константина (*pro expensis factis quando sortanus erat in turre sancti constantini*). На угощенье гостей было истрачено 164 аспра. 13 апреля султану отправляют три партии стрел, стоимостью 102 аспра. На следующий день ему же было передано 8 венецианских дукатов, а также недорогое седло со сбруей (59 аспров). А вот 16 апреля было закуплено три ящика для новен. Один, как значится в счете, предназначался для *султана-императора*, но уже в следующей записи получатель двух других ящиков поименован *императором*. В тот же день в Солхат убывает переводчик коммуны Батиста де Мартирос, а в Каффу прибывает некий татарин с конем в подарок консулу. В тот же день оплачиваются расходы на доставку из Матрики матери и жены *султана-императора*. С этого времени они начинают получать алафу в 375 аспров за каждые 6 дней, а затем ту же сумму за 9 дней. Почти на полгода ближайшие родственники Махмуда по женской линии останутся в пределах крепостных стен Каффы. До ноября охраной татарских заложников заведует один глашатай, которого приставляют к воротам св. Антония (*pro placerio qui manet*

<sup>25</sup> MC 1456–1457 f 148v.

<sup>26</sup> MC 1456–1457 f 67r.

<sup>27</sup> MC 1456–1457 f 68v.

<sup>28</sup> Памятники дипломатическихъ сношеній Московскаго государства съ Крымомъ, Нагаями и Турциею / изданы под ред. Г.Ф. Карпова и Г.Ф. Штендмана. Т. 2. 1508–1521 гг. // Сборник Императорского Русского исторического общества. Т. 95. Санкт-Петербургъ. 1895. С. 39 (1508 г.).

<sup>29</sup> Акчурин М. Начальная генеалогия ширинских... С. 192.

*ad custodiam porte sancti anthonii occasione recenarum tartarorum)<sup>30</sup>.* 19 апреля некий татарин доставляет в Каффу меч в подарок консулу. 20

<sup>30</sup> Этот пассаж, видимо, позволит нам приблизиться к разрешению очень важного историко-топографического вопроса о местоположении башни, ворот и церкви св. Антония. Название церкви с такой дедикацией зафиксировано в Статуте Каффы 1449 г.; соответственно, в записи о пожертвовании свечей или восковых светильников, стоимостью 80 аспров, и платы глашатаям за звон в колокол на колокольне дворца в день памяти святого подвижника 17 января. Записи об этих пожертвованиях церкви регулярно встречаются в книгах массарии Каффы. С.Г. Бочаров в своем диссертационном исследовании об исторической топографии генуэзской Каффы и османской Кефе совершенно справедливо предположил, что церковь св. Антония находилась на самой вершине т.н. «Карантинного холма» в цитадели Каффы. К этому его подтолкнуло упоминание о маяке св. Антония в книге массарии 1486–1487 гг. Действительно, где же не быть маяку, кроме как на самом видном и высоком месте в бухте? Единственным объектом в этой части цитадели Каффы, указанным на великолепных планах Каффы 1780-х гг., было небольшое прямоугольное здание, помеченное крестом. Располагалось оно как раз на самой вершине «Карантинного холма». К сожалению, во время строительства феодосийского порта в 1891–1895 гг. вершина холма была снесена, а грунт был использован для отсыпки берега. Во время земляных работ А.Л. Бертье-Делагардом, возглавившим с 1892 г. строительство порта, была выкуплена у рабочих внушительная коллекция археологических находок. В ее состав входили архитектурные детали средневекового храма, обнаруженные компактно в одном месте. Видимо, они относились к тому храму, который и отмечен на планах 1780-х гг. Найдены из Феодосии были переданы в музей ОOID и впоследствии опубликованы Э. Штерном по снимкам в зеркальном отражении. Среди архитектурных деталей имеющих черты, объективно, присущие армянской культовой архитектуре XIII–XV вв., присутствовали два надгробия: греческое 1378 и латинское 1344 гг. Если все эти находки происходят из развалин одного храма, то можно заключить, что храм, видимо, был униатским (греко-армяно-католическим). Известно, что одним из первых католических епископов Каффы был доминиканец Тадэос из Корикоса, который до последнего назначения исполнял обязанности армянского епископа Каффы.

См.: ASG. San Giorgio. Sala 34. № 590. 1226 bis: МС 1386–1387 f. 94v: 1387: *Item die XVI marci pro francisco de olivello et sunt pro candellis libre I quas habere debet pro lanterna sancti Anthonii ut moris est et pro eo gaspalli spinulla asperos XXII;* Корсаков Николай Иванович. План Феодосии с проектом перестройки (1784–1787 гг.) // РГВИА, ф. 349, оп. 40, д. 1996; План города Феодосии с показанием вокруг оного каменной стены в плане и фасаде (б.г.1780-е гг.) // РГВИА, ф. 846, оп. 16, д. 22729; Юргевич В. Устав для генуэзских колоний на Черном море // ЗООИД. Вып. 5. Одесса. 1863. С. 704; *Codice diplomatico delle colonie Tauro-Liguri (1453–1475).* Т. II. Parte II: 1473–1475 / Ed.: et com. Vigna A. // ASLSP. Vol. VII. Parte II. Genova. 1879–1881. Р. 615; Бочаров С.Г. *Историческая топография Каффы (конец XIII в.– 1774 г.). Фортификация, культовые памятники, система водоснабжения.* Диссертация на соискание ученой степени кандидата исторических наук. Москва: Московский государственный университет имени М.В. Ломоносова. 2000. С. 66–67; Штерн Э.Р. *Феодосия и её керамика // Музей*

апреля были оплачены расходы на изготовление двух терликов для сultana-imperatora и его брата, стоимостью 2 095 аспров, ибо шубы, подаренные ранее, уже были явно не по сезону<sup>31</sup>.

22 апреля 1457 г. было оплачено 480 аспров на имя Тома Коломбано, которые им были истрачены во время пути в Кырк-Ер вместе с «охотниками» (*causa eundi ad locum chercherarum cum casachis*). 26 апреля в Каффу прибывает очередной посланник, татарин с конем в подарок консулу. 28 апреля некий татарин был отослан к императору. На следующий день, 29 апреля в Солхат был отослан некий армянин разузнать, что там происходит (*pro quodam armeno misso in sorcato pro spia*). 30 апреля о расходах, сделанных во время поездки в Солхат, отчитался и переводчик коммуны Батиста ди Мартiros, а Грегорио ди Пину отчитался о расходах на посольство в Теодоро. В тот же день к императору был отослан еще один татарин. Последний день апреля оказался насыщенным – в Каффу прибыли два послан-

---

Императорского Одесского Общества Истории и Древностей. Вып. III. Одесса. 1906. С. 85–91, Табл. X, № 6–20; Хаутала Р. *Рассмотрение четырех «вопросов» в истории Золотой орды на основании миссионерских источников // Studia mediaevalia Europaea et Orientalia. Miscellanea in honorem professoris emeriti Victor Spinei oblata*. Bucureşti. 2018. С. 311–314.

Примечательно, что в своем описании османской Кефе турецкий путешественник Эвлия Челеби упоминает о существовании внутри малой крепости (т.е. цитадели – *Nârin kala*) особого малого замка (*Nârin Hisâr*), который судя по описанию находился на вершине «Карантинной горки» в восточной части цитадели. Автор упоминает единственные ворота этой «малой крепости», которые ведут в цитадель, а не в город. К сожалению, на планах второй половины XVIII выявить следы этого укрепления не удается. На тот период от него не осталось и следа, за исключением каких-то подпорных стен отделявших вершину холма от остальной территории цитадели. Наличие в 1457 г. особого охранника охранявшего ворота св. Антония, за которыми, следуя логике, и должны были находиться заложники, заставляет нас предполагать, что башня и ворота св. Антония вели из цитадели в это малое укрепление, отделенное от цитадели стеной. Посвящение церкви, ворот и башни св. Антонию дает основание думать, что они находились где-то поблизости друг от друга. Примечательно, что Эвлия Челеби упоминает о наличии в этом малом замке всего лишь одной соборной мечети. Вероятно, это и есть та церковь св. Антония, обращенная в мечеть после османского завоевания Каффы в 1475 г.

См.: Галенко О. *Hortus orientalis // Український гуманітарний огляд*. Вип. 5. 2001. С. 165–166.

На акварелях российского пейзажиста М.М. Иванова 1780–1790-х гг., изобразившего Каффу, запечатлена стена примыкавшая под прямым углом ко внутреннему фасаду южной стены цитадели. Очевидно, это есть остатки того малого укрепления в восточной части цитадели Каффы, которое было связано с именем св. Антония, а в османский период получило название *Nârin Hisâr*.

<sup>31</sup> MC 1456–1457 f 68v.

ника от императора и Мамак-бея, которые сообщили новость о том, что враг Хаджи-Гирей разбит (*qui novum dedit prout hostem agigarei fractum est*). Начиная с 8 мая, в записях книги массарии Каффи, мать и жену султана Махмуда начинают величать материю и женой императора. Этому императору отсылается нашейник (деталь доспеха), а султану малому – пара сапог. 10 мая к императору отсылают очередного посланника. 11 мая Айдару преподносится хлопчатая ткань на 604 аспра, а в Солдайю отправляется гонец с письмами. 12 мая император сам неожиданно прибывает в Каффу ночью (*pro diversis expensis factis quando Imperator venit capham de nocte*)<sup>32</sup>.

14 мая в Солдайю и Солхат убывают два гонца. 16 мая императору был отослан еще один терлик, стоимостью 872 аспра. 27 мая к воротам Антибургов (св. Феодора) прибывает Айдар. Очень вероятно, что он принес в Каффу какую-то радостную весть. В подарок (*exenium*) ему была выдана шуба розовой ткани (*pro subo rozee*), стоимостью 1 200 аспров, штука камлота и зеленой камки, стоимостью в 300 и 420 аспров, соответственно. Видимо, с Айдarem султану Махмуду был передан конь, стоимостью 800 (!) аспров, о чем идет речь в записи от того же 27 мая. Странно, что здесь Махмуд назван султаном. Если эта запись не внесена в книгу задним числом, то такой дорогой подарок (еще) султану может означать о подготовке к инаугурации Махмуда. Такой разброд в именованиях Махмуда мог значить только одно – около 30 мая или чуть раньше произошло провозглашение его ханом, но официального возведения на престол еще не произошло. 30 мая казна оплачивает 300 аспров Константину ди Викина, в доме которого проживал Усеин-бей<sup>33</sup>. И, как мы уже знаем, к 31 мая 1457 г. были закуплены разнообразные ткани, которые предназначались для императора Махмуда и его приближенных, общей стоимостью в 25 933 аспра<sup>34</sup> (См. табл. 2).

Кроме этого внушительного списка подарков, среди строк счета *Expense Campanie* затесалась еще одна, видимо запоздалая, запись от 13 июня о подарке императору Махмуду 3 пиков розовой ткани в день, когда он был избран императором (*pro pichis III rozee misse diu est imperatori ... tempore quo fuit electus imperator*). Среди записей, сделанных задним числом, находим еще одну о подарке императору Махмуду седла, стоимостью 120 аспров.

3 июня были оплачены ткани и меха, пошедшие на изготовление трех одежд, предназначенных для Мамака, Кобака (Кёпека?) и Усин-бея, которые, судя по всему, в Каффе отсутствовали (*pro pichis VII ranni stricti... 217 аспров, pro peciis III самокаторум... 1 226 аспров, pro vulpium pene... 750 аспров, pro bochasinis tribus cepta cotonina*

<sup>32</sup> MC 1456–1457 f 69v.

<sup>33</sup> MC 1456–1457 f 70r.

<sup>34</sup> MC 1456–1457 f 56r.

*faraos et aliis cum manufacturis... 331 аспров, pro condusio uno et fatura foderandi predictas raubis cum cepta et aliis... 150 аспров).*

Табл. 2. Ткани и иное, закупленное в подарок хану Махмуду в конце мая 1457 г.

Наименование	Ед. изм.	К-во	Цена	Сумма
Camocatus coffeteri	камка	pecia	18	6 600
Camocatus cepai et besdabes	камка	pecia	12	1 895
Zeitonum pro raube quatuor	атлас	pichus	28	1 600
Zeitonum cremexum qui sunt raube quatuor	атлас пурпурный	pichus	28	3 080
Tella	полотно	pichus	136	1 020
Cramelot (sic!)	камлот	pecia	6	840
Clamelot	камлот	pecia	6	1 320
Mandilum	плащ (?)	pecia	12	216
Velutum cremexum	велюр пурпурный	pecia	1	1 400
Camocatus cofeteri	камка	pecia	2	dandis mamae tartaris filio quondam tegine
Camocatus cepai et besdabes	камка	pecia	2	dandis dicto mamac
Tapetum	ковер	pecia	3	320
Pena	мех		1,5	pro foderare quadam rauba data aydar tartaro
Pena	мех		1,5	pro foderare rauba uxoris mamae
Pannus anses	ткань	pecia pichus	8 112	3 487 31 (sic!)
Clamelot et tella	камлот и полотно	pichus	8	340
Zeytoninum cremexi	атлас пурпурный			770
Pannus vulpium	волчья ткань (волчья шкура?)			150
Tacia	чаша	pecia sagium	2 98	833
Camocatus cogori	камка	pecia	1	250

1, 5 и 13 июня в Солдайю отправляются посланники с письмами. 14 июня на совещание с консулом в Каффу прибывает Хаджиемирза – брат Мамак-бея (*pro diversis missis agicha merza tartaro quando venit ad habendum coloquium cum magnifico domino consule*). А 18 июня власти Каффи получают очередное радостное известие о том, что император Махмуд подчинил народ. Весть была настолько радостной, что администрация не поспешила на пять одежд, общей стоимостью 1440 аспров, подаренных пятерым вестникам, которые принесли ее (*pro raubis quinque panni scriti date nonciis quinque qui venerunt ad notificandum de aprensione populorum per Imperatorem macomot*). Однако, судьбаластителей, чьей опорой была лишь эфемерная симпатия племенных отрядов, часто была очень переменчивой. Борьба за власть в Крыму, видимо, не прекратилась, а война рас-

пространилась и за пределы полуострова. 21 июня высшие администраторы Каффы тайно отсылают к Днепру некоего татарина разыскать императора нашего Махмуда (*pro quodam tartaro misso secreto modo usque ad Illicem ad Inveniendum Imperatorem nostrum macotot*). Следующим днем помечена запись о курьезном случае. Две серебряные чаши, которые в конце мая были подарены Махмуду, были им возвращены в сломанном виде (*pro Interesse tacie duarum argenti concessso Imperatori qui eas fractas restituit*)<sup>35</sup>.

Факт того, что гонец из Каффы отправляется разыскивать Махмуда к Днепру, видимо говорит о том, что Хаджи-Гирей с оставшимися верными ему войсками, вытеснил его за пределы Крыма. В течение следующих, более чем двух недель, ничего особенного, кроме отправки 30 июня 1457 г. в Солдайю возчика с письмами, не происходит. 6 июля в счете *Expense Campanie* списываются 6 146 аспров, которые истратил Лука Бальбо. 7 июля приходится угощать неких татар на мизерную сумму в 36 аспров. Уже 15 июля приходится выплатить пекарю Зерону 60 аспров за хлеб, выданный им в то время, когда Хаджи-Гирей окружил Каффу (*pro pane dato quando agigarei circuit civitatem*)<sup>36</sup>. Случилось ли это «окружение» именно в этот день сказать сложно. Точно так же обстоит дело и с записью, внесенной в счет 26 апреля, со сходной формулировкой (*pro certis expensis factis quando agigarei castramentatus fuit caffam*), однако же, с пометкой: *et fuit ante*<sup>37</sup>.

На следующий день, 16 июля, на разговор с консулом вновь прибывает Хаджи-мирза Ширина. На горячительные напитки, хлеб и фрукты было истрачено 160 аспров (*pro diversis emptis causa mittendi agicha merza tartaro qui venit ad habendum quoloquentum cum magnifico domino consule videlicet pro vino melis rachi pane et fructibus*). 23 июля к брату императора (надо полагать Махмуда) был отправлен гонец. Судя по ничтожности суммы, равной той, что заплатили гонцу в Солдайю 9 июля, он находился не так уж далеко от города. Около 25 июля в Каффе, в течение 4 дней, находится некий татарин по имени Сары (*Sari*) с четырьмя своими товарищами. И вот, в самом конце месяца, 31 июля, случается совершенно неожиданное – Антонио ди Пину и Юлиано ди Фьески – коллекторы ханского коммерция в этом году – отправляются к Хаджи-Гирею на совещание (*pro expensis factis causa eundi ad habendum quoloquentum cum agigarei Imperatore*). С собой они прихватили угощение для хана, которое

<sup>35</sup> MC 1456–1457 f 70r.

<sup>36</sup> MC 1456 f 72v.

<sup>37</sup> Вполне возможно, что в этих записях зафиксированы старые траты, произведенные еще в сентябре 1456 г., когда происходило противостояние Хаджи-Гирея с Махмудеком и Касимом. Примечательно, что в этом случае в качестве кредитора выступает тот же пекарь Зерон армянин. См.: Джанов А.В. Каффа, Крымское ханство... С. 154, 327; MC 1456 f 41r: 23.09.1456 *Expense facte per Iulianum Squarsaficum tempore guerre Agigarei imperatoris quando circumdavit terram Caffe ...* 745 аспров.

будет списано только 5 августа (*pro diversis emptis causa mittendi agigarei Imperatori videlicet vino melis rachi pisibus ac fructibus quando anthonius de pinu et socius Iverunt sorcati*). Это означает, что к этому времени дела у Махмуда шли уже не очень успешно. Родоначальник династии Гиреев выдержал удар и в этот раз. Тем же днем помечен счет о выплате алафы даруге и четырем господам татарским Хаджи-Гирея, которые прибыли в Каффу для заключения мира (*pro alapha doroga cum quatuor dominis tartaris agigarei qui venerunt caffam pro contractando pacem*). 1 августа алафу получают уже семь татарских господ, прибывших в Каффу с той же целью (*pro alapha dominorum septem tartarorum qui venerunt caffam pro supradicta cauza*)<sup>38</sup>.

Когда дальнейшее развитие ситуации с Махмудом в Каффе стало уже очевидным, стали спешно списываться, ранее не учтенные траты, произведенные генуэзцами на своего неудачливого протеже. 3 августа датирована запись о дорогом доспехе, стоимостью 2 200 аспров, некогда подаренном брату *нового императора*. Тем же днем списывается 1 000 аспров, которые пошли на покупку матраца из алого велюра для *султана-императора*. В 200 аспров оценили пару простыней для него же<sup>39</sup>.

4 августа 1457 г. выплата алафы семерым татарским господам повторилась. 5 августа в Каффу для совершения клятвы прибыло еще трое татарских господ (*qui hodie venerunt capham pro sacramentando*). 6 августа в Каффу прибывает Чаркас-Макомет, которому выплачивается скромная алафа в 24 аспра. 8 августа с письмами от Хаджи-Гирея прибывает посланник Чаркас-Макомета. В тот же день к Хаджи-Гирею для заключения мирного договора убывают все те же Антонио ди Пину и Юлиано ди Фьески опять же прихватив с собой угожение (*qui iverunt ad Imperatorem agigarei pro contratando pacem videlicet pro pane vino fructibus et aliis*). Но для окончательного согласования текста договора в окрестности Солхата 13 августа отправился Карло Чигала со товарищами в сопровождении 6 оргузиев (*pro araguxiis sex qui Iverunt ad sociandum Dominos carolum cigallam et socios quando Iverunt prope sorcatum ad contractandum pacem cum agigarei Imperatore*)<sup>40</sup>. Имена товарищей Карло Чигала (*Carolus Cigala*) мы узнаем из пояснительной записи к ярлыку, выданному генуэзскому посольству уже 12 сентября 1457 г., который, к нашему счастью, сохранился в Генуэзском архиве в латинском переводе<sup>41</sup>. Это был все тот же Антонио ди Пину (*Antonius de Pinu*) и Батиста ди Аллегро (*Baptista de Alegro*). Сопровождал их, случайно не названный в этом документе по имени, секретарь. Его имя удается выяснить по записи книги массарии от 10

<sup>38</sup> MC 1456–1457 f 72v.

<sup>39</sup> MC 1456–1457 f 72v.

<sup>40</sup> MC 1456–1457 f 72v.

<sup>41</sup> ASG, San Giorgio, 180,10002.

сентября 1457 г. – Джованни Бартоломео ди Колли (*Iohane bartholomeo de collis cancellario*)<sup>42</sup>. Заключить договор в этот раз не удалось по оставшимся для нас неизвестными причинам.

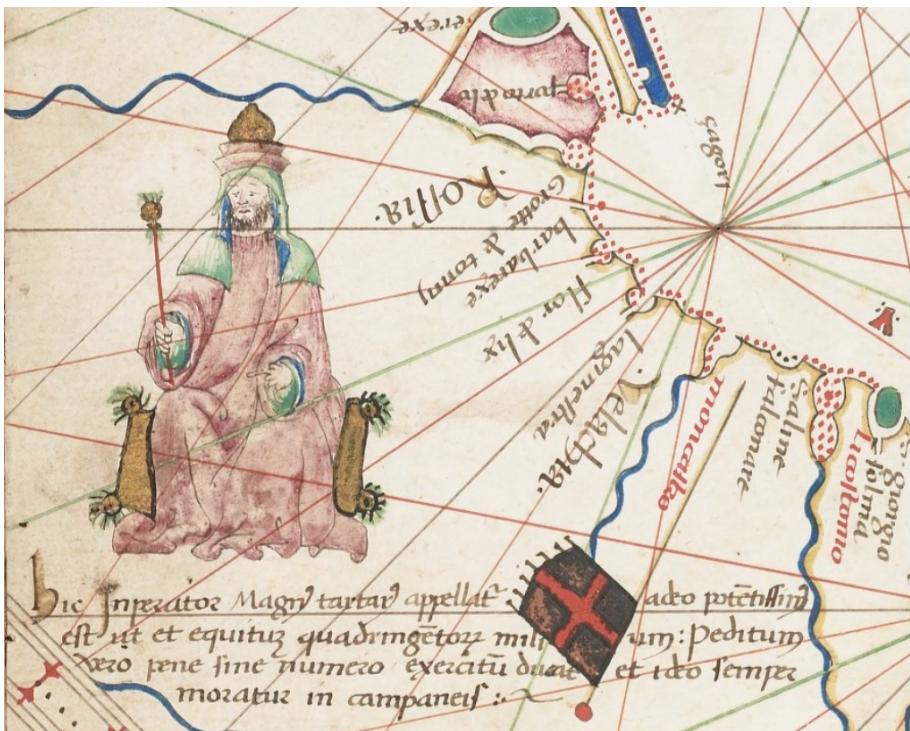


Рис. 1. Andrea Benincasa. Atlas 1476. Geneva,  
Bibliothèque Publique et Universitaire, MS. lat. 81, f 3v

Не позднее 30 августа в Каффу из Феодоро был прислан грек Караби-бей, отправленный князем Феодоро – Улу-беем – по вопросу заключения мира с Хаджи-Гиреем (*pro alapha caraihibi de lo tedoro missso per olobei dominum thedori occasione pacis Inter nos et agigarei*). 3 сентября Караби-бей отправляется непосредственно к Хаджи-Гирею (*pro alapha caraihibi greco qui venit versus agigarei Imperatorem occasione pacis*). И вот 9 сентября посланник Караби-бeya – Сейид-Али – прибыл в Каффу сообщить консулу о том, что из Солхата отбыл в Каффу сын хана (*pro ceidali noncio caraihibi qui venit ad notificandum magnifico domino consule sicut sortanus filius agigarei recepsit de sorcati pro capha*). В тот же день, чуть позднее в Каффе объявились еще два посланника, сообщившие, что сын хана уже находится рядом с башней Св. Константина на подступах к Каффе (*pro aliis duobus nonciis qui venerunt ad notificandum sicut predictus filius agigarei aplicuit prope*

<sup>42</sup> MC 1456–1457 f 74v.

*turrem Sancti constantini*). Сопровождавшим сына хана господам была преподнесена медовуха на 20 аспров (*pro vino mellis misso dominis qui venerunt ad sociandum predictum filium*). Из следующей записи становится известным, что сопровождавших лиц было семеро, что совпадает с количеством переговорщиков, получивших алафу в Каффе 1-го и 4-го августа (*pro alapha dominorum septem tartarorum qui venerunt caffam ad sociandum sortanum*). 10 сентября десяти татарским господам по случаю их отбытия из Каффы были предоставлены напитки (*pro beveragio dato dominorum decem tartarorum quando receperunt de caffa*). В тот же день из Каффы выступает и очередное посольство для заключения договора с Хаджи-Гиреем. В состав посольства входили Батиста ди Аллегро (*Baptista de Alegro*), Инноченцо ди Фьески (*Innocentius de Flischo*) и Тома ди Франки ди Сако (*Thomas de Franchis Sachus*), которых сопровождал все тот же секретарь – Джованни Бартоломео ди Колли<sup>43</sup>.

Перечисленные в предыдущих абзацах факты ясно говорят о том, что предварительные переговоры генуэзских властей Каффы с ханом Хаджи-Гиреем касались требования со стороны генуэзцев удержания в Каффе в качестве заложника одного из сыновей Хаджи-Гирея. Неслыханное до этого времени требование, очевидно, вызвало недовольство хана. Как нам кажется, именно из-за этого миссия первого генуэзского посольства в августе 1457 г. провалилась. Тем не менее, Хаджи-Гирею пришлось согласиться с требованиями «франков-кунаков» и выдать им своего сына прежде, чем состоялось подписание мирного соглашения. Следует сказать, что формальные черты все-таки заключенного договора не соответствовали тем, что были приняты в европейской традиции.

Ханы Крыма еще несколько столетий, следуя старой монгольской традиции, подписывали не буквально равноправные договоры, а выдавали ярлык со своей подписью и печатью, которые, по формальным признакам, являлись «высочайшим указом». Содержание указа, конечно же, подлежало предварительному обсуждению сторонами, но форма, все же, оставалась неизменной. Это касается и татаро-генуэзского договора, скрепленного печатью Хаджи-Гирея 22 дня месяца Шавааль 861 г.х. (12 сентября 1457 г.). Акцент на последовательность «татаро-генуэзский», а не «генуэзско-татарский» нами ставится намеренно с целью подчеркнуть форму таких документов, которые рассматривались татарской стороной исключительно как пожалование, часто (как и в нашем случае) вынужденное, но все-таки пожалование<sup>44</sup>.

---

<sup>43</sup> МС 1456–1457 f 74v.

<sup>44</sup> Рассуждения о том, что в генезисе формальных особенностей крымско-татарских *шертнаме* принимал участие московский Посольский приказ в XV в. сейчас выглядят беспочвенными. Этую точку зрения, основываясь на ограниченном материале, высказывал в XIX в. М. Бережков: Бережков М. *Кримскія шертныя грамоты* // Чтенія въ историческомъ обществѣ Нестора лѣтописца. Кн. VIII. 1894 (+ отд. оттиск с собственной немерацией стр.). С. 5.

Текст договора дошел до наших дней в переводе на латинский язык. К тексту ярлыка присоединены пояснительные записки как перед текстом, собственно, ярлыка, так и после него. Как следует из текста ярлыка и сопроводительной записи, он был подписан и выдан в Деште (=степи, лат. *campania*) за Солхатом (*in campaniam ultra Surcati*)<sup>45</sup>, в междуречье Сухого Индола (*Quru-İndol, Indali alveus*) и Мокрого Индола (*Suvlu İndol, Indali fluvius*), в юрте (*otao sive casa vimiris contexta*) ханской ставки (*Ordo*)<sup>46</sup>. Текст ярлыка составил и написал Байрам-Шах сын Хаджи-Салама, мевляна и личный секретарь хана (*beransa filio aihi salam Manala sive episcopo et cancellario ipsius imperatoris; Beransa ibni aihi salam*)<sup>47</sup>.

---

Как показывают образцы шертных грамот генуэзцам Каффы XIV в. эта традиция начала складываться задолго до того, в канцеляриях крымских правителей (и ханов Золотой Орды?). См.: Джанов А.В. *Татаро-генуэзские договоры 1380 и 1381 годов //* Золотоордынское обозрение. 2020. Т. 8, № 4. С. 675–713.

<sup>45</sup> Этот контекст лишний раз подтверждает, что термин *Campania* генуэзских документов следует преводить как ‘степь’ или, образно, ‘(татарская) страна’, и он является калькой для тюркского *Дешт*. В этом контексте его сложно понять его как ‘округа Каффы’, как это укоренилось в историографии. Наверное, в качестве еще одного аргумента, не лишним будет привести одну из надписей из атласа 1476 г. Андрея Бениказа, которая сопровождает изображение татарского хана (Andrea Benincasa. Atlas 1476. Geneva, Bibliothèque Publique et Universitaire, MS. lat. 81, f 3v): *Hic Imperator Magnus tartarus appellatus adeo potentissimus est ut et equitus quadringentorum milium: peditum vero pene sine numero exercitum ducit et ideo semper moratur in campaneis.* «Это император, называемый Великим Татарином, до такой степени могущественный, что возглавляет четыреста тысяч всадников и бесчисленное войско пеших, и по этой причине всегда удерживает степи». Здесь слово приведено в несколько отличной грамматической форме (*campaneis*), что, впрочем, совсем не мешает его распознать. См.: <https://e-codices.ch/de/bge/lat0081/3v/0/> (14.12.2020).

<sup>46</sup> ASG, San Giorgio, 180,10002.

<sup>47</sup> Мевляна Байрам-Шах продолжал служить при ханах Крыма еще в 1469 г. Осенью 1469 г. он был направлен Менгли-Гиреем с посольством к османскому султану Мехмеду II (1444–1446, 1451–1481) с поручением уладить инцидент, связанный с нападением османского флота на Каффу. См.: Kurat A.N. *Topkapı Sarayı Müzesi arşivindeki Altın ordu, Kırım ve Türkistan hanlarına ait yarlık ve bitikler //* Dil ve Tarih-Cografya Fakültesi Yayınlarından Tarih. Serisi 1. Ankara. 1940. Р. 84–86; Курат А.Н. *Ярлыки и битики ханов Золотой Орды, Крыма и Туркестана в архиве музея дворца Топкапы //* Собрание сочинений. Кн. 1 / Перевод Р.Р. Галеева; ред. текстов на арабице М.Р. Исмагилова. Казань. 2014. С. 127–128. Неполный французский перевод того же документа см.: Bennigsen A. *Le Khanat de Crimée dans les Archives du Musée du Palais de Topkapi //* Publication de l’Équipe de Recherche Associée 529, Histoire de l’Europe orientale et de l’Empire ottoman d’après les fonds d’Archives turcs. Paris. 1978. Р. 44.



Рис. 2. Латинский перевод ярлыка (шертной грамоты) генуэзцам Каффе  
12 сентября 1457 г. ASG, SG, 180,10002

В тексте два раза упомянут сын хана, который, как мы уже сказали, с 9 сентября 1457 г. находился в Каффе в качестве почетного заложника. В одной из первых статей договора есть фраза, которая в завуалированной, дипломатической форме намекает на заложничество сына Хаджи-Гирея: ...совсем не ради любви к вам, но любовь к моему сыну поддержит меня. Имя его, к сожалению, осталось неизвестным. В заключительную часть договора включена пространная формула мусульманской клятвы, содержащая упоминание Бога, Пророка Мухаммеда, 124 000 пророков и семи свитков (Корана?). По форме и составу она перекликается с клятвами турецких правителей Эгейских эмирата в договорах с венецианцами<sup>48</sup>. В крымской дипломатике XV в.

Мевляни Байрам-Шах являлся соавтором тарханного ярлыка Нур-Девлет-Гирея от 5 мухаррама 872 г.х. (16 августа 1467 г.) на имя некоего Ходжа-бия. Наличие имени Байрам-Шаха и его коллеги Ахмеда Гафиза под текстом ярлыка нам подтвердил А. Галенко (КНУ імені Тараса Шевченка), просмотревший оригинал, за что автор искренне признателен. См.: Березин И.Н. *Тарханные ярлыки Крымских ханов* // ЗООИД. Т. VIII. 1872. Прибавл. С. 1–9; Abdullah oğlu Hasan. *Birinci Mengli Giray Han yarlığı* // Türkiyat Mescuasi. IV. 1934. Р. 99–109; Усманов М.А. *Жалованые акты Джучиева Улуся XIV–XVI вв.* Казань. 1979. С. 32–33, № 6. Оригинал ярлыка хранится в ИР НБУВ, ф. 5 (V), № 3806 (у М. Усманова указан старый № 49249).

<sup>48</sup> Zachariadou E. *Trade and Crusade: Venetian Crete and the emirates of Menteşe and Aydin (1300–1415)* // Library of the Hellenic Institute of Byzantine and Post-Byzantine Studies. № 11. 1983, p. 199, 202, 287.

отдаленно схожая формулировка мусульманской клятвы присутствует лишь однажды, в тарханном ярлыке Менгли-Гирея от 1478/79 г. жителям Кырк-Ера<sup>49</sup>. Зато, сокращенная форма подобной клятвы имеется в *шертнаме* крымских ханов польским королям XVI в.<sup>50</sup>

Приведем по пунктам положения ярлыка-договора (*шертнаме*) Хаджи-Гирея генуэзцам от 1457 г.

1. Первым следовало стандартное обещание иметь общих врагов и недругов.
2. Хан обещает предоставлять военную помощь против врагов генуэзцев, будь они христианами или мусульманами.
3. Генуэзцы обязываются не принимать в Каффе сыновей Сейид-Ахмета и Улуг-Мухаммеда.
4. Хан обязывается возместить штраф за преступников и воров, бежавших в пределы владений хана.
5. То же самое касается и бежавших к нему должников. Кредитору в судебном порядке выдается либо долг, либо сам должник.
6. То же самое касается и воров, бежавших в Солхат, Кырк-Ер или к племенам (*ad populos*). За их преступления выплачивается штраф.
7. То же самое касается и должников, бежавших в том же направлении. Кредитору в судебном порядке выдается либо долг, либо сам должник.
8. Далее следует пункт о компенсации за возвращение беглых рабов в размере 100 безантов (600 аспров)<sup>51</sup>.
9. Далее разъясняется, что если кто-либо бежит из Кырк-Ера, Воспора, Комании в Каффу, но пожелает вернуться к хозяину, то его следует возвратить беспрепятственно.
10. Таким же образом следует поступить, если кто-либо бежит из Каффы в обратном направлении.
11. Следующим пунктом запрещается набирать в Каффе, Солдайе и Чембало наемников (*cazacos*), а если таковые обнаружаться, главу их следует казнить.

---

<sup>49</sup> Vásáry I. A contract of the Crimean Khan Mängli Giräy and the inhabitants of Qırq-Yer from 1478/79 // Central Asiatic Journal. XXVI. 1982. P. 289–300.

<sup>50</sup> См. напр.: Kolodziejczyk D. *The Crimean Khanate and Poland-Lithuania. International Diplomacy on the European Periphery (15th-18th Century), A Study of Peace Treaties Followed by an Annotated Edition of Relevant Documents* // The Ottoman Empire and its Heritage. Vol. 47. Leiden–Boston: Brill. 2011. P. 645, 654, 706, 745, 760.

<sup>51</sup> В татаро-генуэзских договорах 1380 и 1381 гг. особо отмечено, что вознаграждение в таком случае не должно превышать 35 аспров. См.: Desimoni C. *Trattato dei genovesi col chan dei tartari nel 1380–1381 scritto in lingua volgare* // Archivio storico italiano. Vol. XX. Torino. 1887. P. 161–165; Джанов А.В. Татаро-генуэзские... С. 675–713.

12. Далее конституируется свобода передвижения ханских подданных (огланов, посланников и дехкан).
13. Гарантии безопасности и свобода перемещения по ханской территории предоставляется генуэзским торговцам, с условием оплаты коммеркиев.
14. Далее следует обещание хана поддерживать порядок в Деште (*in Campaniam*), наказывая убийц и грабителей.
15. Следующим пунктом хан дарует каффийцам право, на свое усмотрение, чеканить монету, которая ранее чеканилась в его государстве.
16. Право вести сбор ханской торговой пошлины имеют лишь подданные хана, но не генуэзцы.
17. Так же генуэзцам не следут вмешиваться в судебные разбирательства ханских подданных.
18. Ханом даются гарантии не устраивать иные порты кроме Каффы на своей территории, а если пристанет какой-нибудь корабль, любой разновидности, он будет захвачен со всем имуществом вне зависимости от того, куда он направляется.
19. Следующий пункт очень краток. В нем упоминается о какой-то *пасхе* повелителю Солхата. Возможно, речь идет о традиционных подарках татарским сановникам на праздник Ураза-Байрам.
20. Гарантируется свободный проезд повозок с зерном и соломой за старую плату.
21. Далее даются гарантии неприкосновенности генуэзским кораблям, их экипажам и имуществу в случае поломки или кораблекрушения.
22. Даётся гарантия не вводить новых поборов.
23. В настоящий договор вносятся Солдайя, Чембало и Матрика.
24. Последним пунктом регламентировано количество новен, которые генуэзцы должны были предоставлять хану ежегодно. Их число ограничивалось 15-ю.

Приведем также текст непосредственно ярлыка<sup>52</sup>.

---

<sup>52</sup> Автор выражает искреннюю признательность за возможность изготовления фотокопии документа, консультации при транскрипции текста, восстановлении лакун и толковании восточных терминов: Archivio di Stato di Genova (Italia), Маркіян Домбровський (Львівський національний університет, Україна), Roman Hautala (University of Oulu, Finland), Олександр Галенко (Київський національний університет, Україна), Дмитрий Коробейников (University at Albany, US).

ihesus

In nomine Sacre Sanc[te] et in divine<sup>53</sup> et [trin]itatis patris et fil[ii] et Spiritus Sancti in h[on]orem Sacrate inta[c]teque vir[g]inis [m]arie ihesus regis g[lo]rie matris cele[br]is ad laudem velisiferi<sup>54</sup> beati georgii n<sup>e</sup>c non totiu[s] tri<sup>i</sup>unphantis celice turme<sup>55</sup> Amen. quamquam [p]lures civitat[e]s bellum gerentes a seculo inter mor[t]ales inve[n]iunt sibi principatum multo tamen p[li]ures com[unitates depopu] latas desertasque quia long[i]s rei v[era] bellum gerendo] Aut cede homines perdit propri[am salutem et publi<sup>cas</sup>] fa[c]ul tates consumit et ita ut propri[...]arm[.....]lares et Aliena pecere plerunque cogamur ani[m]a[r]advertisens<sup>56</sup> igitur, Dns magnificus dominus damianus de leo[ne] honorabi<sup>lis</sup> consul caffe ac Ianuensium in toto imperao Gazarie. Spectabilis domini<sup>57</sup> thomas de d[omo]culta et Antonius lercarius provisores et massarii et Egregium officium dominorum campanie quorum sun[t] nomina Theodorus de flischo prior, Inocentius de flischo. Dominicus maruffus Iulliannus scuarsaficus, Gregorius de pinu Ihoanes Spinula quondam I[eronim]i et [Gab]riel de prementori<sup>o</sup> et melchion Iudex. Civitatem [nomina]tam<sup>58</sup> caffam in ystis pene novissimis mondi finibus cons[t]itu[t]am valatamque undique a sar[acen]is, triennio bellum gere[r]e cum Agigarei imperatore Sitharum quem licet potes[t]at[e] sua ac viribus regnoque spoliaverint tamen populos hos assidua bella substinere non h[ab] valere habitu itaque prematuro consilio, et pensata deliberacione convocatis viris quinquaginta fama dign[is] per scortinum<sup>59</sup> verum sanius esset bella cepta sequi cum h[oc] xpistiane fidei Inimico vel pacem Inire seq[ue]t secum vis[a] quo<sup>d</sup> communis oppinio et fere omnium sententia vicit pacem esse faciendam ut eodem scortino latius continet<sup>ur</sup> deliberaverunt ordinaverunt et decreverunt prout per ipsum scortinum victum extitit ad pacem cum eodum Agicarei devenire voluntes hos viros fama dignos elegitur ut pax per eos concluder[e] quorum hec sunt nomina Carolus cigilla.<sup>60</sup> Antoni[us] de pinu et Baptista de Alegro, hi igitur missi ad eund[um] Agicarei meque cancellari<sup>o</sup> infrascripto. cum requisitione ipsius agigarei tanquam inique asentire nollentis nullam pacis conclusionem pervenire reversos itaque conti[g]it Antonius predictus Ianuam postea<sup>61</sup> petens per me is Agigarei sibi denuo mitti h[os] ut pax

<sup>53</sup> В инвокациях генуэзских официальных документов была принята следующая формула: *In nomine sancte et individue trinitatis, patris, filii et spiritus sancti.*

<sup>54</sup> =vexiliferi.

<sup>55</sup> В инвокациях генуэзских официальных документов была принята следующая формула: *totius curie celestis.*

<sup>56</sup> Ошибочное написание вместо *animadvertentes* или *animum advertentes*.

<sup>57</sup> Должно быть: *Spectabiles domini.*

<sup>58</sup> Или: *appellatam, dictam.*

<sup>59</sup> Aprosio Lat.: *scriptinium* – ‘votazione’, ‘scrutinio’. См. также: Lat. *crutinare*; Aprosio Dial.: *scortino*.

<sup>60</sup> Должно быть: *Cigala.*

<sup>61</sup> Оригинал: *rec-* или *reces-* или *rea-*.

concluderentur s[u]rrrogat[i] sunt loco Antonii prenominati thomas de franchis sachus loco [C]arol[i] Cigalle Inocentius de flischo eo quia is [c]orp[or]a[re ut ]supra impotens atque in senium deductus hoc [.....]ores[ ni]si minime ferre posse excusavit h[i] [ad Agic]arei transmisi, Iuxta manda<sup>ta</sup> pacta [et conventione]s inter eos sibi dari et bula eius [istas paces b]ularunt interpretante baptista de [martiros p]ublico interpretre curie caffe qui Agi[ca]rei, s[ti]ti[t prese]ntibus in multo prefacti(s) dominis<sup>62</sup> et prestit[o] baptista de Alegro Ante dicto, nostre annuit volumtati dataque sunt nobis pacta et compositiones ipsa, in saraceno ips[a] bula signata translataque in latinem per me cancellariu<sup>m</sup> Ante dictum interpretante nicolao birro publi<sup>co</sup> interpretre et legente, oliverio de odino quondam xpistoffori litterarum saracenarum scribe quorum quidem pactorum tenor talis est

Verbum mei Agicarei primum consuli caffe hospiti Sive conaco dominis consilii ad<sup>63</sup> omnibus nobilibus hoc modo Sacramenta et pacta Inivi[mus] Sicut maiores fratres nostri imperatores Antiquitus faciebant et quorum pri scorum imperatorum facta si<sup>64</sup> per nos observabuntur. vestris Amici[s] Amici et Inimicis inimici fiemus et si quevis generacio contra vos bellum moveret nobis Auxilio erimus Sagitas Emittemus Ense currremus debelabimus contra quosvis Sive xpistianos Sive Saracenos, nobis impendemus Auxiliu<sup>m</sup> nulla propterea Amore vestri filii mei me pietas tenebit

Si vero Ad vos veniet ullus ex imperatorum Sanguine Subsidii Spem expectans, Sive ex filiis said[ac]met can, vel ex filiis, macmet can ex ipsis quempeam<sup>65</sup> caffam non acceptabitis Si ullus latr<sup>o</sup> vel fur ad nos fugiet ei debitas penas compensabimus Si ullus debitor ad nos fugiet Lux administrabimus debitum restitui faciemus Sive debitorem creditori trademus Si Autem ulus fur Surcati chercheras vel ad populos fugiet, malo penas dabimus si debitor fugiet Lux rettum ministrabimus creditum creditori dabit<sup>ur</sup> Sive debitor eius si sclavus vel sclava ex caffa fugiens sulcati et ex sulcati caffam ut ex Antiqu<sup>o</sup> centum bisantii sint eius redemptio si ex populis chercheris vosporo a comania caffam fugiens ibit et ad dominum suum reddire volet, domino suo dabitis et Autem A vobis chercheras ad populos fugiet sit ut supra

Ex caffa soldaia cimbalo casacos non emi[tis]<sup>66</sup> et si invenientur caput ipsorum mor[i]atur [.....]e[.] fecissent domino restituets, Ogolanis suis nuntiis et Agricultoribus meis null[um] fie[lt] per vos Damnum a quavis parte mercat[or]es [c]affe per Gentes per nos non

<sup>62</sup> Должно быть: *presentibus multis predictis dominis et...* или: *presentibus in multo predictis dominis.*

<sup>63</sup> Здесь более уместен союз: *et.*

<sup>64</sup> Вероятно, должно быть: *sic.*

<sup>65</sup> Соответствует: *quempiam.*

<sup>66</sup> Должно быть: *emetis.*

Arestabuntur sub suam transmite recto consequentur iter. Comerihis tamen pro nostris debito facto prius, Campania liberam et securam, tenebimus, homicidas et latrones Iuxta merita puniemus, Monetam nostram quam in nostro cudimus imperio volumus ad libitum caffensis Spernere posse Comerihis canluci<sup>67</sup> nemo francorum se intromittere debeat canluci. Iuribus et legibus non inmiscemini nullus fiet portus precer caffam si Autem [in]venietur ulla navis alibi portum facere pereat et capiatur navis una(a cum) contentis in ea et sic omne navis genus nos non queremus cur ita, dominis sulcati unum dabitis pasca. Curses vestri grani palee et feni sive eminus sive cominus nil precer quod Ab Antiquo solvebant solvant Et si facta darent Ianuensium aliquod navigabile(m) lignum rompi quo vis imperio nostro subdicto volumus lignum ipsum homines merces et omnia in eo contenta Salva fieri nec ullum ipsis dari damnum. Nil propterea innovetur precer hec, nec ulla requisicio per nos nova fiet, Soldaia cimbalum et matricam volumus in nova his includi pactis Novene Imperatoris Annales sint quindecim et non plures si per nos pacta hec non observabuntur per deum verum qui cellum terramque creavit per fidem mecum peganbar per fidem centum viginti III<sup>or</sup> millia peganbarlar sine plures sine Sine pauciores, per septem mozafos, per caput meum per Animam meam per caput filiorum meorum Si pacta superius scripta ullo unquam tempore confringam hoc sacramentum me teneat et cap[iat] hec dicendo verba nobis tradita esse presens scripturam cum bula tarec. de id est Anno octingenti Saxagi[nta] unum. bonbarac id est in benedictionem de mens[e] soal die vigesima seconda. Actum Ordo ap[u]d indali, Ordo illic existente scripta sunt hec

Beransa ibni aihi salam

Acta sunt hec pacta in campania ultra Surcati inter Indali Alveum et indali fluvium Scribente supradicto beransa filio aihi salam Manala<sup>68</sup> sive episcopo et cancellari<sup>o</sup> ipsius imperatoris in otao<sup>69</sup> sue <sive> casa viminis contexta in qua era[t] ipse agicarei. Currente Anno ipsorum suprascripto secundum eorum ritum Anno Autem Ab incarnatione domini nostri ihesu xpisti millesimo quadrigentessimo quinquaginto (sic!) septimo indicione quarta secundum Ianu<sup>e</sup> cursum die mercuri XIII<sup>a</sup><sup>14</sup> septembries in terciis presentibus Thoma de franchis sacho Baptista de Alegro Inocentius de flischo. Baptista de martiros publico ynterpetre. me cancellari<sup>o</sup> supradicto Audiente et inteligente Asansic bosacbei et Iarcasmecmet saracenis Ad hec vocatis et Rogatis

<sup>67</sup> Должно быть: *canlucorum*.

<sup>68</sup> Должно быть: *malana, molana* –‘мевляна’.

<sup>69</sup> Персидское по происхождению *otağ/otaq* –‘роскошный дом, павильон’. Указано Александром Галенко. Следующий текст показывает, что речь идет про юрту (дом собранный из жердей).

Перевод:

Іисус

Во имя Священное, Святой и нераздельной Троицы, Отца и Сына и Святого Духа; во Славу Святой и Непорочной, Девы Марии, Досточтимой Матери Иисуса Царя Славы; во славу знаменосца праведника Георгия, а также всего всепобеждающего Небесного воинства. Аминь.

Многие государства испокон веков, ведущие войну меж смертными, добиваются для себя великого господства, однако (*еще более, это же, приводит*) к разорению и опустошению многих населенных мест; действительно, ведение войны и убийство людей уничтожает личное состояние и расточает общественное достояние, и так как... и иное, желали бы мы избрать, как то и следует, достойное внимания в этих обстоятельствах (*решение*).

Великолепный господин Дамиано ди Леоне достославный консул Каффы и генуэзцев во всей империи Газарии, Блистательный господин Тома ди Домокульта и Антонио Леркари провизоры и массарии, а также могущественная оффиция распорядителей Кампаньи, имена которым суть: Теодоре ди Фиески – приор, Инноченцо ди Фиески, Доминико Маруффи, Юлиано Сварчиафіко, Грегорио ди Пину, Джованни Спинола сын Иеронимо, Габриеле ди Применторио и Мельхионе Джудиче (*нашли, что*) государство [именуем]ое Каффа, в этих поистине крайних пределах мира основанное и [окруженное]<sup>70</sup> со всех сторон сарацинами, три года ведет войну с Хаджи-Гиреем императором скифов, которого пусть бы и лишили власти, могущества и (*императорского*) достоинства, однако, непрекращающиеся сражения здешний народ вести уже не в силах. Был создан предварительный совет и издано постановление созвать пятьдесят мужей достойных уважения, чтобы (*выяснить*) голосованием, что же, действительно, было бы полезнее, продолжить начатую войну с этим врагом христианской веры или заключить мир? ... общественному мнению и почти всеобщей мысли победило (*мнение*), как голосование и показало. Решили, постановили и распорядились, согласно своему голосованию и победившему решению, за миром с тем Хаджи-Гиреем отправить этих согласившихся мужей, достойных уважения, избранных, чтоб они заключили мир. Коим суть имена: Карло Чигала, Антонио ди Пину, Батиста ди Аллегро. Итак, эти были отосланы в поездку к Хаджи-Гирею со мной, секретарем нижеупомянутым, дабы разыскать

<sup>70</sup> В оригинале, предположительно: *valatam* (*vallatam*) – ‘окруженная стенами’. В раннесредневековом глоссарии, опубликованном Минтоном Уорреном, присутствует глосса: *vallata* = *circumdata* – ‘окруженная’. Это значение «старого» латинского термина, для нашего контекста, более актуально. Warren M. *On Latin Glossaries with especial reference to the Codex Sangallensis 912*. Cambridge. 1885. P. 185.

его самого, но поскольку он несправедливо отказался заключить мир, вернулись обратно. Поскольку Антонио, выше упомянутый, устремился в Геную, (а) позднее через меня этот Хаджи-Гирей восхотел, чтобы были (вновь) отправлены к нему сюда, для заключения мира, избранные, вместо Антонио выше названного – Тома ди Франки ди Сако, вместо Карло Чигала – Инноченцо ди Флиско, поскольку тот принять участие как прежде оказался неспособным, по причине болезни, ... мало сил имеет, извинился; эти отосланные к Хаджи-Гирею, согласно распоряжения, получить соглашения и договора между ними, и его печатью удостоверили, переводившему Батисте ди Мартирос, официальному переводчику курии Каффы, этот Хаджи-Гирей, находясь в присутствии множества вышеупомянутых господ, а также Батисты ди Аллегро, нашему желанию дал согласие; и даны были нам мирные договора и их положения, (*написанные*) по-сарацински, его печатью удостоверенные и переведенные мной – секретарем выше упомянутым, изложенные Николой Бирро, официальным переводчиком, и прочитанные Оливьери ди Одино, сыном Христофоро, письмоводителем сарацинского языка; которые договоренности дословно таковы суть:

Слово мое Хаджи-Гирея. В первую очередь консулу Каффы, чужеземцу (т.е. кунаку), господам членам совета и всем благородным людям такого рода клятвы и соглашения даю, как старшие братья мои, прежние ханы давали; те предшествующими ханами данные, нами бы да соблюдались. Ваши друзья да будут нашими друзьями, а ваши враги – нам недругами. Если какой-либо народ против вас поведет войну, вам окажем помощь, пустим стрельы, мечи направим (*и*) будем бороться против кого бы там ни было, будь то христиан, будь то мусульман. Вам помочь окажем, не только ради любви вашей, (но и) сына моего; мне почтение воздастся.

Если, право, к вам прибудет кто-либо императорской крови, лелеющий надежду на помощь, либо из сыновей Сейид-Ахмета-хана, либо из сыновей Мухаммеда-хана, из них любого в Каффу да не примете. Если какой-либо разбойник или вор убежит к нам, проведем суд и воздадим ему должное наказание. Если какой-либо должник убежит к нам, проведем суд и долг возвратим или должника заимодавцу передадим. Если так же какой-либо вор убежит в Солхат, Кырк-Ер или к племенам, за злодеяние накажем. Если должник убежит (*туда же*), проведем справедливый суд и возвратим долг заимодавцу или должника его. Если раб или рабыня убегут в Солхат и(*ли*) из Солхата в Каффу, как испокон веков есть, сто безантов за их возврат. Если из племен, Кырк-Ера, Воспоро, Комании (*кто-либо*) в Каффу убежит и к хозяину своему возвратиться пожелает, хозяину его возвратите, и так же – от вас в Кырк-Ер, к племенам убежит, пусть будет так же.

В Каффе, Солдайе, Чембало наёмников не набирайте, а если обнаружатся (*таковые*) их капитан был бы казнен ... следует

взвратить хозяину. Огланам и их посланникам и дехканам моим никакого урона от вас по любому поводу, да не будет. Торговцы Каффи ни племенами ни нами не будут задерживаться, а своим путем невозбранно следовать будут, коммерции наши прежде оплатив. В Кампанию будем поддерживать мир и порядок, убийц и преступников, по заслугам, накажем. (*Чеканку*) монеты, которую мы в нашем государстве били, желаем отдать на усмотрение каффийцев. (*Сбором*) коммеркиев (*не*) может заниматься никто из франков, (*а только*) ханские подданные; в суды и законы вас да не впутывают. Ни одного не будет порта, кроме Каффи. Если же обнаружится какое-либо судно в ином порте остановлен бы был и захвачен бы был сам со всем содержимым на нём, и так все разновидности кораблей; не спросим куда направляется. Правителю Солхата одну дадите пасху. Повозки ваши с зерном, соломой и сеном или отъезжающие или приезжающие ничего кроме (*того*), что издавна платили да платят. Если какой-либо генуэзское судоходный корабль был бы поврежден, повелеваем, (*чтобы*) любой подданный нашего государства оставил корабль, его людей и все на нем содержащее в неприкосновенности и не нанес им (*никакого*) вреда. Не вводилось бы нового, кроме того(, что уже введено); никакой новый побор нами не будет введен. Солдайю, Чембало и Матрику повелеваем внести в эти договоренности. Новен ханских (*пусты*) будет 15 и не более. Если эти договоренности нами не будут соблюдаться, (*克莱нусь*) богом истинным, творцом неба и земли, славным пророком Мухаммедом и ста двадцатью четырьмя тысячами пророков, ни больше, ни меньше, семью свитками, головой своей и душой своей и головами сыновей моих, если договоренности выше записанные любую в какое-то время нарушу, согласно этой клятве, меня удержал и исторг бы. Эти сказанные слова нами записаны в этом писании с тарак-тамгой, года восемьсот шестьдесят первого, в мубарек (т.е. благословение), месяца Шавааль, дня 22. Совершено в Орде, когда она была у Индола, записано Байрам-Шахом ибн Хаджи-Саламом

Заключены были эти договоренности в Кампанию за Солхатом, между долиной Индол и рекой Индол, записал вышеуказанный Байрам-Шах сын Хаджи-Салама, мевляна (т.е. епископ) и личный секретарь хана в отао (т.е. доме, сделанном из ветвей,) в котором пребывал Хаджи-Гирей. В году выше указанном, согласно ихним обычаям, а от воплощения господа нашего Иисуса Христа 1457, индикта 4 по генуэзскому правилу, дня меркурия<sup>71</sup>, 14 сентября в третьем часу, в присутствии Тома ди Франки Сако, Батиста ди Алегро, Инноченцио ди Флиско, Баптиста ди Мартирос официального переводчика, меня секретаря вышеуказанного<sup>72</sup>, выслушано и

---

<sup>71</sup> День меркурия = среда.

<sup>72</sup> Секретарем курии Каффи в 1457 г. был *Iohannes Bartholomeus de Collis*.

уяснено Асан-шайхом, Бозак-беем и Чаркас-Мехметом, сараинами, сюда призванными и приглашенными.



Рис. 3. Кочевая ставка. Копия начала XV в. китайского рисунка эпохи Южной Сун (XII в.).  
Metropolitan Museum of Art. 1973.120.3

14 сентября генуэзское посольство, видимо, уже возвратилось в Каффу. Договор уже был переведен на латынь, ибо это число стоит в приписке после текста, собственно, ярлыка. Договор был ратифицирован, очевидно как и положено было в таких случаях, внесением его в книгу публичных записей курии Каффы. Свидетелями с татарской стороны, как указано в приписке к переводу ярлыка, стали: Асан-шайх, Бозак-бей и, хорошо нам известный, Чаркас-Макомет. Свидетельствовали они уже в Каффе, поскольку именно их имена упомянуты в приписке к переводу ярлыка Хаджи-Гирея. По крайней мере, двое из них – Бозак-бей и Чаркас-Макомет – находились в Каффе еще несколько дней. Во время своего пребывания в городе они получали небольшую алафу, а 17 сентября были одарены двумя одеждами, стоимостью 468 аспров. 19 сентября по распоряжению консула Бозак-бею был предоставлен конь стоимостью 400 аспров с целью посещения Махмуда. Однако в Каффу Бозак не вернулся. Стоимость коня пришлось возместить казначейству.

Еще 12 сентября была ассигнована небольшая алафа *нашему даруге*. Выплата ему была повторена 15 сентября.<sup>73</sup> А 28 сентября ему же, и четырем господам Татарии также было выдано дневное содержание (*pro alapha derroga cum quatuor dominis tartarie*)<sup>74</sup>. Эта краткая формулировка весьма симптоматична. Пожалуй, это самое раннее упоминание четырех племенных предводителей, приближенных к хану в Крыму. Традиция высшего государственного совета при хане, состоявшего из четырех карача-беев<sup>75</sup>, уходит корнями в историю Монгольской империи. Хорошо известно о существовании её в государствах наследников Золотой Орды: Крымского, Казанского и Касимовского ханств, но данное свидетельство для Крыма является наиболее ранним. В нашем случае совершенно ясно, что выполнение договорных обстоятельств генуэзской стороной контролировалось именно четырьмя карача-боями Крыма.

В течении сентября 1457 г. в Солдайю и Чембало посыпались гонцы с письмами, в которых сообщалось о заключении мира с ханом<sup>76</sup>. 24 сентября власти Каффы выдали дневное содержание татарину Кара-Чоре, который сопровождал из Кырк-Ера и Солхата некоторых христиан, *которые находились там*<sup>77</sup>. Видимо, идет речь о пленных, захваченных во время противостояния Махмуда и Хаджи-Гирея.

5 октября датирована запись о выдаче 700 аспров Паоло Фатинати за перевозку на его корабле брата экс-хана Махмуда, его жены и матери, вместе с двадцатью их людьми, в Тану. Кроме того на нужды

---

<sup>73</sup> MC 1456–1457 f 74v.

<sup>74</sup> MC 1456–1457 f 76v.

<sup>75</sup> Лашков Ф.Ф. *Архивные данные о бейликах в Крымском ханстве* // Труды 6-го археологического съезда в Одессѣ. Т. 4. М. 1886. С. 96–110; Сыроечковский В.Е. *Мухаммед-Герай и его вассалы* // Ученые записки МГУ. 1940. Вып. 61. С. 3–71; Inalcik H. *The Khan and the Tribal Aristocracy: The Crimean Khanate under Sahib Giray I* // Harvard Ukrainian Studies. Vol. 3/4, Part 1. Eucharisterion: Essays presented to Omeljan Pritsak on his Sixtieth Birthday by his Colleagues and Students. 1979–1980. P. 445–466; Schamiloglu U. *The Qaraçι Beys of the Later Golden Horde: Notes on the Organization of the Mongol World Empire* // Archivum Eurasiae Medii Aevi. № 4. 1984. P. 283–297; Schamiloglu U. *Tribal Politics and Social Organization in the Golden Horde*. Columbia University. 1986; Ivanics M. *Die Sirin. Abstammung und Aufstieg einer Sippe in der Steppe* // The Crimean Khanate between East and West / Ed.: D. Klein. Weisbaden. 2012. S. 25–45; Шамильоглу Ю. *Племенная политика и социальное устройство в Золотой Орде* // История и культура Золотой Орды и татарских ханств. Вып. 27. Казань. 2019; Paşaoğlu D. *Bozkır Kültüründen ve Altın Orda Hanlığı'ndan Değerlinan Miras: Kırım Hanlığı'nda Kabile Aristokrası ve Karaçι Beyleri* // Крымское историческое обозрение. № 1. 2021. Симферополь. С. 51–82.

<sup>76</sup> MC 1456–1457 f 74v.

<sup>77</sup> MC 1456–1457 f 76v.

экспедиции в Тану было выделено дополнительно еще 1 500 аспров. Неожиданно, 22 октября, на имя Паоло Фатинати было выделен еще 51 аспр на расходы по перевозке женской половины семьи Махмуда обратно в Каффу. Как выясняется из записи, судно Паоло Фатинати во время плавания было повреждено в Воспоре. 29 октября по делу о семье Махмуда в Матрику был отправлен оргузий, которому в дорогу было выделено 125 аспров. В записи счета от 3 декабря содержится информация об отправке из Воспора в Каффу младшего брата Махмуда. Видимо, генуэзцы опасались за его жизнь и, по этой причине, он не был возвращен вместе с остальными родственниками. Сопровождавшим его пяти оргузиям было выплачено 210 аспров, а на коней было истрачено еще 264<sup>78</sup>. После этого упоминания о семье неудачливого претендента на крымский престол в книге массарии не наблюдаются. Возможно, какие-то дополнительные траты могли попасть в следующую книгу массарии Каффы, которую начали вести с 10 декабря 1457 г., но счета *Expense Campanie* в ней, к сожалению, не сохранились. Все же надо полагать, что семья Махмуда благополучно выбралась из Крыма.

Как мы уже упоминали, деятельное участие в подготовке подписания мирного договора генуэзцев с Хаджи-Гиреем, как и в прежние времена, принимали представители князя Феодоро, Улу-бая. В этот раз таким посредником был некто по имени Караджи-бей. После подписания соглашения с 15 по 17 сентября он находился в Каффе и получал ежедневно алафу в 60 аспров<sup>79</sup>. 5 октября датирована запись о расходах на дорогой подарок каракча-бею – шубы и терлика, стоимостью 1 265 аспров<sup>80</sup>. 15 октября списаны были 120 аспров, израсходованные на праздничный обед в честь него<sup>81</sup>.

Как выясняется из записи от 15 ноября, жена Мамака вместе со своими сыновьями в Каффе изначально проживала в доме Лодизио ди Пертрарубеа. За аренду дома в течении 10 месяцев хозяин получал 50 аспров ежемесячно. На содержание её, кроме того, что было нами учтено в Табл. 1, было выделено дополнительно 5 500 аспров на имя Якобо Кантелло. Выплата содержания продолжалась до 23 ноября 1457 г.<sup>82</sup> 10 же месяцев за которые получил арендную плату Лодизио ди Петрарубеа истекли до 1 мая 1457 г., ибо начиная с этого дня жена Мамак-бей Ширина проживала в доме Якобо Кантелло. Размер арендной платы остался нам неизвестен. Всего хозяин дома на расходы по содержанию заложников (*dicte uxori cum suis sclavibus pro*

<sup>78</sup> MC 1456–1457 f 76v.

<sup>79</sup> MC 1456–1457 f 74v.

<sup>80</sup> MC 1456–1457 f 76v.

<sup>81</sup> MC 1456–1457 f 75r.

<sup>82</sup> MC 1456–1457 f 76v.

*victu, in domo cuius Iacobi posita fuit Die prima Madii) получил из казначейства Каффи 5 500 аспров<sup>83</sup>.*

Сын Хаджи-Гирея, выданный ханом в заложники генуэзцам, (*Racio expensarum sortani filii agigarei Imperatoris pro recena nobis dacta per dictum Imperatorem*) был размещен в доме Франциско ди Гусако. Хозяин дома получил из казны 1 100 аспров за пятнадцать месяцев<sup>84</sup>. Сам сын хана, начиная с 9 сентября 1457 г., получает ежедневную алафу (содержание). Первые 11 дней она не превышала 49 аспров, а потом её повысили до 60 аспров в день (Табл. 3).

В этом 1457 г. Хаджи-Гирей удостоился от властей Каффи только одной скромной новены, стоимостью 820 аспров. В то же время, его сын Айдар получил эксений на 1 910 аспров<sup>85</sup>.

Табл. 3. Содержание сына Хаджи-Гирея в Каффе в 1457 г.

Число	Сумма	Дней	В день	Локализация
16.09.1457	384	8	48	f 74v
16.09.1457	49	1	49	f 74v
17.09.1457	48	1	48	f 74v
19.09.1457	48	1	48	f 76v
19.09.1457	600	10	60	f 22v
29.09.1457	600	10	60	f 22v
09.10.1457	600	10	60	f 22v
19.10.1457	600	10	60	f 22v
29.10.1457	600	10	60	f 22v
08.11.1457	600	10	60	f 22v
18.11.1457	600	10	60	f 22v
28.11.1457	600	10	60	f 22v
08.12.1457	600	10	60	f 22v
<b>Итого</b>	<b>5929</b>	<b>101</b>		

Ханская казна в 1457 г. недосчиталась поступлений он ханского коммеркия, в сбор которого генуэзцам и горожанам Каффи запрещали вмешиваться Статуты и многочисленные постановления. С декабря 1456 по март 1457 г. его собирали Джулиано Скварчифико и Грегорио ди Пину. Всего ими было собрано 6 657 аспров, которые поступили непосредственно в казну Каффи<sup>86</sup>. В дальнейшем сбор этого коммеркия был поручен Антонио ди Пину и Джулиано ди Фьески, которые передали казне Каффи еще 2 400 аспров<sup>87</sup>. Скромные поступления от этого налога весьма красноречиво

<sup>83</sup> MC 1456–1457 f 120r.

<sup>84</sup> MC 1456–1457 f 80v.

<sup>85</sup> MC 1456–1457 f 80v.

<sup>86</sup> MC 1456–1457 f 112v.

<sup>87</sup> MC 1456–1457 f 21v.

свидетельствуют о нестабильной ситуации в Крыму. Нашлось мало желающих проследовать на территорию Крымского ханства через порт Каффы, особенно после марта 1457 г.

Не лучше обстояли дела с поступлениями оффиции св. Антония. Надо сказать, что такая ситуация сложилась давно. Генуэзские официалы, не без основания, склонны были видеть причину падения доходов в существовании торгового порта в Каламите (Инкермане), куда предпочитали прибывать торговцы из Малой Азии<sup>88</sup>. Формально он находился на территории княжества Феодоро и на его существование Хаджи-Гирей не мог оказывать влияние. Как мы уже показали, одним из пунктов договора 1457 г. было отсутствие в Крыму иных портов, кроме Каффы. Нужно сказать, что это обстоятельство не оказалось никакого заметного воздействия на увеличение товарооборота главной генуэзской торговой фактории Крыма за счет торговцев из мусульманских портов Малой Азии. Порт в Каламите продолжал переманивать их за счет более низких ставок таможенных пошлин. Доходы оффиции св. Антония за 1457 г. составили всего лишь 30 837 аспров<sup>89</sup>. Это была еще не такая маленькая сумма, как в предыдущие годы. В 1454 г. доходы оффиции составили 21 145 аспров, в 1455 – 33 863 аспра, в 1456 – катастрофические 8 556 аспров.

В научной литературе давно уже высказано мнение о том, что оффиция св. Антония, а после 1449 г. чиновники, заведовавшие сбором налога с дедикацией тому же святому (*Introitus capitum saracenorum Sancti Anthonii*), ведали не только сбором налогов на торговлю рабами<sup>90</sup>. При внимательном рассмотрении счетов, выясняется, что в счет этих «поступлений» входили налоги не только за «головы рабов» (*pro capitibus sclavorum*), но и за «свободные головы» (*pro capitibus liberis*), среди которых присутствуют имена торговцев восточного происхождения и их подручные<sup>91</sup>. Таким образом, наименование налога стоит переводить как «Подушная подать св. Антония с сарацин». Кроме того, в счет этих поступлений входил и налог на товары, перевозимые «сарацинами», – один из многих, взимавшихся в порту Каффы. Также необходимо отметить, что среди клиентов налоговых чиновников, в этих счетах, не встречаются имена генуэзцев или иных

<sup>88</sup> См. например: *Codice diplomatico delle colonie Tauro-Liguri (1453–1475)*. Т. I: 1453–1459 / Ed. et com. Vigna A. // ASLSP. Т. VI. Genova. 1868–1870. Р. 111, doc. XXXIII; Р. 815–816, doc. CCCLXXVII; Andreeșcu ř. *Un act genovez din 1453 sau despre limitele metodei cantitative* // Studii și Materiale de Istorie Medie. Т. XXI. 2003. Р. 134–136, doc. II.

<sup>89</sup> MC 1456–1457 f 106r.

<sup>90</sup> Дословно: «Поступления/налог сарацинских голов/душ св. Антония». См.: Карпов С.П. *Работторговля в Южном Причерноморье в первой половине XV в. (преимущественно по данным массарий Каффы)* // ВВ. Т. 46. 1986. С. 141.

<sup>91</sup> См. библиографию и параллельное мнение в: Stello A. *Grenzerfahrung. Interaktion und Kooperation im spätmittelalterlichen Schwarzmeerraum*. (Doktorarbeit). Trier. 2012. Р. 155–156.

европейцев. Налоги, причитавшиеся с христианских торговцев, в т.ч. за торговлю рабами, чиновники, видимо, взимали иным способом, а в бухгалтерской книге массарии Каффы они не учитывались.

Как ни странно, но в книге массарии Каффы за 1456–1457 гг. мы не обнаруживаем счета налога на продовольствие из Кампаньи (*Introytus arzillis bestiaminum*). Возможно, ввиду напряженной ситуации, администрация Каффы отменила его взимание в этом году, для того чтобы не поднимать цены на продовольствие в городе. Хотя, вполне вероятно, что поставки продовольствия из соседней Татарии, банально, очень сильно сократились.

Осенью 1457 г. у берегов Крыма находились две турецкие галеи. Власти Каффы отправили на них приветственный подарок в виде валуха, хлеба и фруктов, общей стоимостью 150 аспров<sup>92</sup>. О последствиях этого рейда османского флота ничего не известно.

2 июля помечен счет *Иеронимо ди Аллегро, посла, избранного для доставки дани османскому султану (Ieronimus de Alegro Qui orator electus fuit ad conducendum tributum Domino teucro)*<sup>93</sup>. Посла в Перу доставил корабль (*nava*) Блаксио Спинула. Как и следовало ожидать, сумма хараджа была разделена на мелкие части и переведена в Перу посредством камбия, т.е. кредиторы из Каффы предоставляли возможность получить деньги у своих клиентов в Пере наличными деньгами, товарами или же долговыми обязательствами перед султаном.

Для расчета сумм хараджа был принят курс в 77 аспров за один венецианский дукат, при том, что годом раньше расчетный курс составлял 78 аспров. В счете хараджа отражены имена лиц, переводивших средства в Пере через счета иных лиц. Многие из них даже не имели собственного счета в книге массарии 1457 г. Сумма хараджа осталась прежней – 3 000 венецианских дукатов, что было равно расчетным 231 000 аспров. Страховая сумма камбия в текущем году составила 5 %<sup>94</sup>. Следуя по цепочке счетов можно выяснить, средства на счет посредников поступили от *протектории комперы Каффы* за две выплаты по процентам за март и июль 1456 г. Эти средства, покрывавшие с лихвой сумму хараджа, были частично переведены на счет банка Габриеле ди Пременторио<sup>95</sup>. В счете банка средства были расписаны по именам пайщиков комперы. Затем часть денег была переведена на счет Андреа ди Аллегро, обозначенный как «Счет хараджа Турка» (*Racio karaihii teucri*)<sup>96</sup>. Только после этих запутанных манипуляций, большая часть целевой суммы (50 396 из 68 274 аспров) поступила на счета Иеронимо ди Аллегро, Амброзио Италиано, Теодоро Фиески и Якобо ди Семино.

---

<sup>92</sup> MC 1456–1457 f 77r.

<sup>93</sup> MC 1456–1457 f 119v.

<sup>94</sup> MC 1456–1457 f 172r.

<sup>95</sup> MC 1456–1457 f 92v, 93r.

<sup>96</sup> MC 1456–1457 f 18r/v.

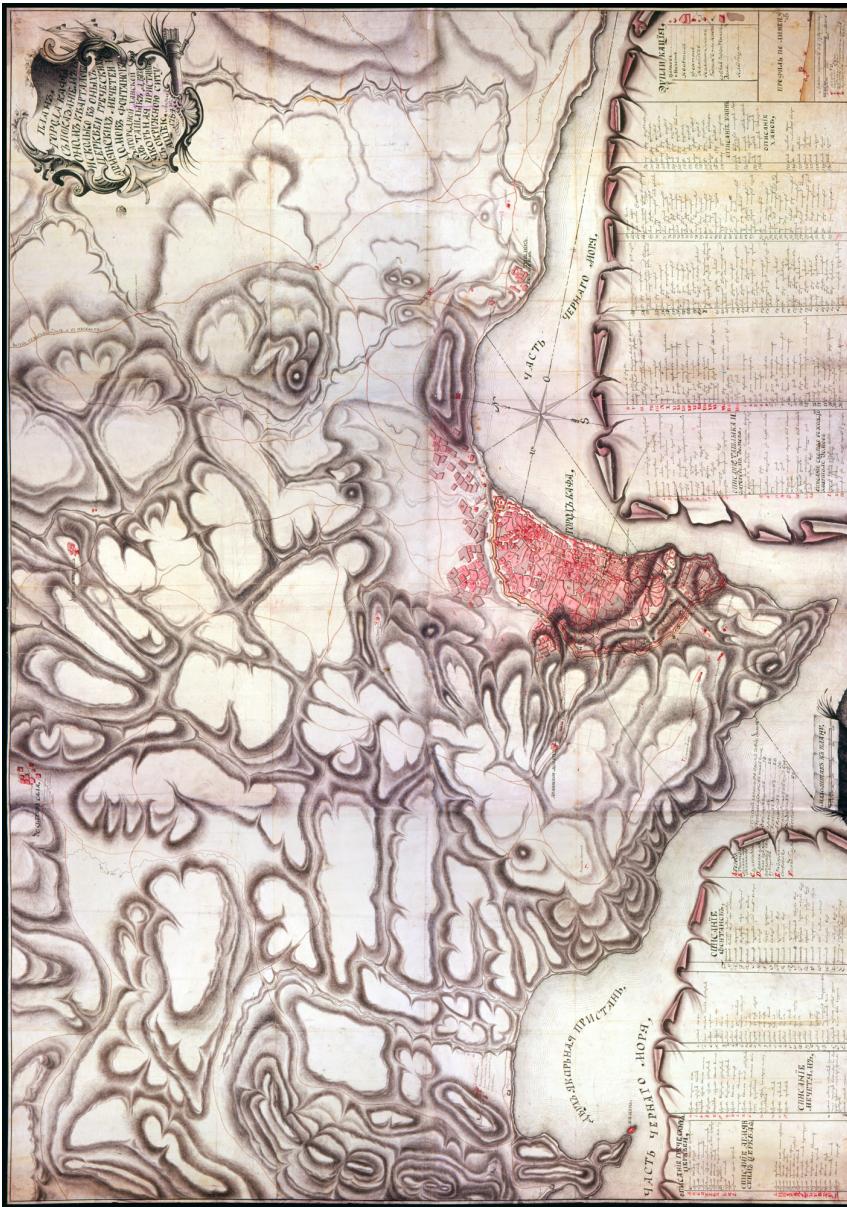


Рис. 4. Планъ города Кафы съ показаниемъ въ онъхъ кварталовъ и сколько въ онъхъ церквей... 1 апреля 1784 г. РГВИА, ф. 846, от. 16, д. 22008

Ініє участники перевода (камбия) в Перу отримали в своє распоряження сумми из інших источников. Нельзя сказать точно, был ли заем законных выплат у пайщиков компарти добровольным или принудительным, но это был вынужденный шаг. Надо отметить, что выплаты пайщикам за декабрь 1456 г. таким же образом поступили в банк Габриеле ди Пременторио. Счета помечены словами: «Счет займа декабрьской платы за пан» (*Racio mutui page locorum decembris*) и «по согласию» (*de acordio*)<sup>97</sup>.

Табл. 4. Счет хараджа османскому султану в 1457 г. f 119v

	<b>Посредник</b>	<b>Дукаты</b>	<b>Аспры</b>	<b>Назначение</b>	<b>%</b>
1	Samueli Chiliati Iudeus cum Lodixio Gaspus	100	7 700	cambium	385
2	Lucianus de Gabiano cum Thome de Domoculta	128 =	9 856	cambium	495
3	Samueli Chiliati Iudeus cum Iuliano de Leone	300 =	23 100	cambium	1 155
4	Samueli Chiliati Iudeus cum Elia Chiliati	800 =	61 600	cambium	3 080
5	Gregorius de Prementorio cum Gregorio de Pinu	200 =	15 400	cambium	770
6	Mosi Monecho et Samueli Chiliati Iudei cum Theodoxio de Demuri	100 =	7 700	cambium	385
7	Anthonius et Thomas Mansus cum Iacobo de Semino	100 =	7 700	cambium	385
8	Lanfrancus Spinula et Luchas Cataneus cum Theodoro de Flischo	100 =	7 700	cambium	385
9	Cristoforus Pilavicinus cum Guirardo de Vivaldis	300 =	23 100	cambium	1 155
10	Lucas Cataneus cum Babilano Adurnus	400 =	30 800	cambium	1 540
11	Gregorius de Prementorio cum Beda de Garibaldo	200 =	15 400	cambium	770
12	Cristoforus Pilavicinus cum Ambroxio Italianus	250 =	19 250	cambium	962
13	Andreas de Alegro	22 =	1 694	cambium	
14	Andreas de Alegro		6 000	pro obvencione ipsius Ieronimi causa eundi et redeundi	
15	Andreas de Alegro		6 320	pro exeniis factis teucris	
16			3 300	pro certis exeniis factis per Ipsum Ieronimum Domino teucro	
		3 000	246 350		

Кроме сумм, отраженных в основном счете, в собственном счете коммуны Каффы онаруживается запись об оплате 2 500 аспров капи-

<sup>97</sup> MC 1456–1457 f 32v, 33r.

тану навы – Блаксио Спинула, на корабле которого посол коммуны – Иеронимо ди Аллегро пересек Черное море в направлении Перы<sup>98</sup>.

Табл. 6 Основные налоги и проданные на аукционе должности. 1456–1457 гг.

cabella baratarie	налог на азартные игры	3 000
cabella capitum	подушная подать	27 400
cabella victualium maris	налог на морепродукты	42 000
cabella tamoge magne	большая таможенная пошлина	37 100
cabella tamoge parve	малая таможенная пошлина	2 650
cabella rudie bestiaminum et vini soldaie	налог на продовольствие и вино Солдайи	7 100
cabella quarti unius pro centanario	налог в четверть процента	80 800
cabella asperi dimidi vini	налог в пол-аспра на вино	98 170
cabelle censarie iunii	июньский налог на оценку товаров	65 650
cabella capitum iunii	июньский подушная подать	21 000
cabella ponderis et scaliatrici	налог за взвешивание и пристань	10 500
cabella undecim procentenario vini	налог в одиннадцать процентов на вино	188 970
cabella vini cimbali	винный налог Чембало	6 175
comerihium magni	большой коммеркий	207 050
comerihium unius cum dimidio procentenario	коммеркий в одиннадцать процентов	228 997
cabelle staziete vini	налог за хранение вина	3 010
suprastantaria seche	заведование монетным двором	18 400
consulatus Vosperi	консулат Воспоро	2 355
capitaneatus Gottie	капитанат Готии	3 500
officium ponderis septe	оффиция взвешивания шелка	1 900
consulatus Coparii	консулат Копы	26 460
consulatus Savastopoli	консулат Севастополиса	9 696
officium ihegatarie erbarum	оффиция сбора налога на овощи	6 400
officium ihegatarie victualium	оффиция налога на продовольствие	23 000

Несмотря на фактически военное положение Каффы в течение почти всего года, город продолжал жить своей размеренной жизнью. Выделялись деньги на празднование больших праздников. Казна оплачивала покупку больших свечей в церкви, указанных в Статутах. Глашатаи (*placerei*) регулярно получали мизерную добавку к жалованью, предусмотренную законом, за то, что били в колокол по праздникам. Ремонтировались крепостные сооружения и отдельные помещения дворца. Приводились в порядок коммунальные весы, замки на дверях и воротах. И многое другое. Все эти расходы очень точно отражены в счетах под заголовком *Expense diverse* и *Expense facte*.

Финансовая ситуация Каффы на конец 1457 г. была еще более угрожающей чем в прошлые годы. Расходы «генуэзской коммуны Каффы» возросли за счет финансовой помощи претендентам на ханский престол Крыма, а также дополнительных расходов на усиленную охрану Самастро в предыдущие и текущий годы. Дефицит бюджета на декабрь составлял почти 39 %. Особо следует отметить, что в балансе бюджета коммуны отражены лишь статьи расходов и доходов коммуны Каффы, рассмотренные и одобренные администрацией к

<sup>98</sup> MC 1456–1457 f 43v.

концу фінансового року. Все нерассмотрені сумми залишалися в фінальному балансе книги маскарії. Серед них фігурують великі сумми, наприклад, використані для снабження того ж Самастро.

Як видно, сумми поступлень не могли компенсувати витрати. К тому ж залишилися несписаними фантастичні сумми витрат за минулі роки. Текущих доходів явно було недостатньо для задовілення потреб комуни Каффи. На найменш реальній статті дохода залишилися всевозможні податки, які були частіше усунуті на аукціоні (розумні та законні) скидкою.

Табл. 5 Бюджет казначейства Каффи за 1456–1457 рр.

<b>Расходы</b>		<b>Доходы</b>	
Половина стоимости добычи Марино Чигала	39 193	Различные доходы по долгам и переплатам	23 554
Доставка посла в Перу	2 500	Штрафы наложенные консулом	298
Различные выплаты по долгам и обязательствам	14 822	Штрафы наложенные викарием	2 431
Жалование официалам Каффи	190 723	Штрафы наложенные официей св. Антония	100
Жалование пенсионерам	22 435	Откуп налогов	1 049 844
Жалование социям	627 307	Продажа должностей	70 959
Жалование глашатаям	2 736	Поголовный налог с сарацинов	30 837
Жалование переводчикам	8 484	Ханский коммеркий	9 057
Жалование оргузиям	38 728	Списание	1 530
Жалование ночным сторожам	1 920		
Жалование подручным	11 920		
Жалование официалам Солдайи	38 315		
Жалование пенсионерам	25 086		
Жалование оргузиям	9 296		
Жалование социям замков	31 952		
Жалование официалам Чембало	27 653		
Жалование пенсионерам	27 847		
Жалование социям	59 487		
Жалование социям замков	15 308		
Жалование официалам Самастро	15 150		
Жалование социям	168 577		
Жалование казакам	74 225		
Расходы на празднование Рождества	2 372		
Расходы на празднование Крещения	614		
Выплаты четырем синдикаторам за 1455 г.	2 000		
Вооружение фустьї, отправленной в Чембало	1 760		
Ексенії для двох турецких галей	150		
Расходы консула Солдайи	2 855		
Расходы санитарной офиції	863		
Харадж османському султану	246 350		

Жалование епископа Чембalo	600		
Выплаты процентов	28 667		
Расходы на Кампанью	152 851		
Разнообразные расходы	32 689	Основной дефицит	738 355
Жалование социям	1 530	Дефицит за прежние годы	522 019
Старый долг массарии	209 710		
Старый долг массарии	312 309		

Итого: 2 448 984 аспров

\*\*\*\*\*

Следует сделать одно замечание по поводу продажи провинциальных административных должностей в Каффе и других местах. Казалось бы, практика продажи должностей была осуждена Статутом Каффы 1449 г.<sup>99</sup> и неоднократно осуждалась в инструкциях правления банка св. Георгия, направляемых в Крым. Тем не менее, примеров продажи доходных мест в книгах массарии Каффы предостаточно. В свое время, Л.Г. Климанов задался вопросом, по какой причине в январе 1426 г. было подтверждено назначение на консулат и иные должности в Солдайе Тома ди Краденца, но, в то же время, на строительной закладной плите из Судакской крепости с датой 1 мая 1426 г. стояло имя Франческо ди Камилла?<sup>100</sup> Удовлетворительного объяснения подобного казуса исследователь не нашел. Однако таковое имеется в том же Статуте Каффы 1449 г. В следующей главе статута, после запрета продавать должности, следует раздел, которым позволяет продавать должности в случае смерти чиновника во время исполнения должности или задержки назначения лица, избранного на должность соответствующим органом в Генуе<sup>101</sup>. Подобная практика имела место и до 1449 г. и после. Так, в документе от 17 августа 1448 г. упоминается об избрании Теодоро Фьески на место умершего Антонио-Мария Фьески, сына Джованни-Луиджи, консулом Каффы<sup>102</sup>. Теодоро ранее однажды уже был избран консулом Каффы обычным способом (1441–1442) и задержался в городе.

Иная ситуация сложилась в 1472 г. Еще 27 августа 1471 г. на консулат Солдайи был избран Христофоро ди Негро, сын Урбано<sup>103</sup>. 13 июля 1473 г. ему был выдан патент на консулат, массариат и

<sup>99</sup> Юрьевич В. Устав для генуэзских... С. 746, Гл. 55; *Codice diplomatico...* Т. VII, parte II. Р. 640, § 408–409.

<sup>100</sup> Климанов Л.Г. *Казус Франческо де Камилла: новооткрытый памятник крымско-генуэзской эпиграфики в свете общественной и политической жизни Генуи первой трети XV в. (Лапидарная надпись 1426 г. с родовым именем Камилла, неизвестного консула Солдайи)* // Вспомогательные исторические дисциплины. Вып. 27. 2000. С. 303–330.

<sup>101</sup> Юрьевич В. Устав для генуэзских... С. 746–747, Гл. 55; *Codice diplomatico...* Т. VII, parte II. Р. 640–641, § 410–411.

<sup>102</sup> ASG, San Giorgio, Sala 38, 590/1308–3, f 15r–15v; 78v–79r; с. 55r

<sup>103</sup> *Codice diplomatico...* Т. VII, parte I. Р. 801, doc. DCCCCXC.

министралиат Солдайи на срок в 26 месяцев по истечении консулата Бартоломео ди Сан-Амброджио<sup>104</sup>. Однако, срок полномочий Бартоломео ди Сан-Амброджио истек еще в июле 1472 г. Христофоро ди Негро физически не мог успеть прибыть в Крым к этому сроку. 9 июля 1473 г. должность консула Солдайи на срок в 1 год была продана на торгах в Каффе Христофоро ди Аллегро, сыну Андреа за 67 000 аспров<sup>105</sup>. Наконец, только лишь 7 января 1473 г. в должность вступил Христофоро ди Негро, к тому времени прибывший в Каффу<sup>106</sup>. В виду того, что ди Аллегро занимал пост лишь половину

<sup>104</sup> *Codice diplomatico...* Т. VII, parte I. Р. 881, doc. XXXVI.

<sup>105</sup> МС 1472 f 49v, 130r, 348v. Согласно статутам и по факту, за исполнение обязанности консула полагалось годовое жалование в 50 соммов. За совмещение должности массария – 25 соммов. За совмещение должности кастеляна – еще 25 соммов. Итого – 100 соммов = 20 200 аспров. По факту, Христофоро ди Аллегро совмещал еще должности скрибы (в счете его жалования указано 32 сомма, хотя, согласно статуту 1449 г. положено было – 12) и кавалерия (18 соммов) = 10 100 аспров. Следует учитывать доходы скрибы за ведение счетов, составление нотариальных актов и кавалерия – за исполнение наказаний.

<sup>106</sup> Очевидно, с одним из этих персонажей связан фрагмент генуэзской строительной надписи, найденной в Судакской крепости еще в 1992 г. Ранее, совершенно четко, было ясно, что это строительная надпись некоего консула Солдайи содержала краткий эпиграфический формуляр. В средней строке трехстрочной надписи сейчас нам удалось прочесть имя Христофор (*Christoforus* или *Xristoforus*) в именительном падеже, что вполне согласовывалось с реконструированным ранее началом формуляра [...] *hoc opus filieri fecit* и его окончанием: *consul Soldaei*. Итак, надпись была сделана от имени консула Солдайи по имени Христофор. Обращение к ономастикону консулов Солдайи по авторитетным спискам Амедео Винья, Елены Скрягиной и Мишеля Балара дало единственный положительный результат. Согласно им, имя Христофоро носил единственный консул Солдайи изnobильского семейства ди Негро, известный по документальным источникам 1471–1474 гг. Однако, как показали наши разыскания в книгах масарии Каффы, его предшественник также носил имя Христофоро и происходил изnobильского семейства Аллегро. Нужно сказать, что надпись могла принадлежать любому из этих консулов. Хотя, более правдоподобным, будет приписать ее именно Христофоро ди Негро, ибо известно, что он вел какие-то ремонтные работы во дворце коммуны и одной из башен Солдайи. О строительной деятельности Христофоро ди Аллегро ничего не известно. Не исключаем вариант, что со временем среди консулов Солдайи отыщется еще один персонаж по имени Христофор, еще неизвестный науке. Списки консулов Солдайи имеют значительные хронологические лакуны. Приведем два варианта гипотетической реконструкции текста надписи. Надо сказать, что вариантов может быть несколько, но именно эти два, на сегодняшний момент, представляются наиболее приемлемыми.

года, ему была выплачена половина уплаченной им на торгах суммы<sup>107</sup>. Однако, в чем заключался экономический смысл покупки должности для покупателя, нам совсем не ясно. Ибо, в данном конкретном случае, жалование покрывало расходы покупателя только на половину. Ведь при покупке права сбора налогов, покупатель расчитывал на выгоду от сделки в пределах не менее 7 %, что было обычной годовой ставкой в долгосрочных финансовых мероприятиях.

\*\*\*\*\*

Следующую книгу массарии Каффы начал вести 10 декабря 1457 г. скриба массарии Эгидио Сакери (*Egidius Sacherius*). Он продолжал вносить записи в новую книгу до 9 сентября 1458 г. включительно. Обязанности консула с 10 декабря 1457 г. по 29 августа 1458 г. исполнял все тот же Дамиано ди Леоне (*Damianus de Leone*). Должности двух массарииев при нем были распределены между Тома ди Домокульта (*Thoma de Domoculta*) и Антонио Леркари (*Anthonius Lercarius*). 30 августа их сменили консул Бартоломео Джентилле (*Bartholomeus Gentile*) и два массария: Мартино Джустиниани (*Martinus Iustinianus*) и Лука Сальваго (*Luchas Salvaigus*).

В отличие от предыдущей книги массарии Каффы, эта сохранилась очень плохо. Оригинальный кодекс был разорван, очевидно во время пожара 1684 г., а сохранившиеся около 116 листов позднее оказались в трех разных переплётах. Текст на всех листах читается без особых затруднений. Только листы во второй половине книги, начиная с 221-го и до 236-го, имеют утраты в нижней части листов по внутреннему и нижнему обрезу, однако это не особо препятствует реконструировать счета жалования солдат и служащих коммуны. Несмотря на очень плохое состояние и отсутствие наиболее содержательных счетов *Expense diverse* и *Expense Campanie*, попытаемся максимально извлечь историческую информацию из сохранившейся части рукописи.

Немного информации можно найти в счетах кассиров массарии (по совместительству скриба той же оффиции), в частности Егидио

---

[+M·CCCCLXXIII·HOC·OPUS·FIERI·] **FECIT SP**  
[ECTABILIS ET·NOBILIS·DÑS·CHRI] **STOFORUS**  
[DE NEGRO·9 URBANI·HOÑLIS·CON] **SUL·SOLDAI** [E]

[+M·CCCCLXXII·HOC·OPUS·FIERI·] **FECIT SP**  
[ECTABILIS ET·NOBILIS·DÑS·CHRI] **STOFORUS**  
[DE ALEGRO·9 ANDREE·HOÑ·CON] **SUL·SOLDAI** [E]

См.: Баранов И.А., Климанов Л.Г. *Новые латинские надписи генуэзской Солдайи // Археология Крыма. № 1. Симферополь. 1997. С. 102, рис. 3; с. 107.*

<sup>107</sup> MC 1472–73 f 90r.

Сакери, который и вел картулярий масарии. Именно через его счета прошла часть выплат алафы сыну Хаджи-Гирея, который с сентября 1457 г. пребывал в Каффе в качестве заложника в особой части цитадели Каффы за воротами св. Антония. Сами счета сultанской алафы на f 14 и 17 не сохранились. Как и в предыдущий период, сultану полагалось каждые 10 дней по 600 аспров т.е. по 100 алтын (10 алтын или 60 аспров в день). В таблице 7 представлены все обнаруженные данные о выплатах за данный финансовый период. Сразу бросается в глаза отсутствие выплаты за 8 апреля 1458 г., а также – полностью выплат за май и начало июня. Они проходили, видимо, через счета иных лиц и были помещены на других листах. Две выплаты были сделаны за счет средств, собранных в качестве налога на продовольствие и скот из Кампани (argille). Еще одна проплата в счет алафы была сделана 2 сентября 1458 г. в счет средств, поступивших от откупщика налога на продовольствие из Кампани, Лоренцо Гаспе. Эти 3 600 аспров (на 6 выплат по 10 дней каждая) полностью покрывали положенные выплаты сultану за весь август, а также конец мая – начало июня. Всего за период с 10 декабря 1457 г. по 10 сентября 1458 г. нужно было оплатить алафу за 275 дней. Это составляет 27,5 выплат по 600 аспров за каждые 10 дней. Таким образом, в наличных записях не нашли отражение всего лишь 3,5 выплаты.

Табл. 7 Выплаты дневного содержания сыну Хаджи-Гирея за 1457–1458 гг.

Сумма	Число	Локализация
600	18.12.1457	f 39r
600	28.12.1457	f 40v
600	07.01.1458	f 40v
600	17.01.1458	f 40v
600	27.01.1458	f 40v
600	06.02.1458	f 40v
600	16.02.1458	f 40v
600	26.02.1458	f 40v
600	08.03.1458	f 40v
600	18.03.1458	f 40v
600	28.03.1458	f 41r
600	18.04.1458	f 41r
600	28.04.1458	f 41r
1 200	20.06.1458	f 41r
600	28.06.1458	f 41r
600	11.07.1458	f 112v
600	21.07.1458	f 112v
3 600	02.09.1458	f 125r

Как ни прискорбно, но приходится признать, что невосполнимая потеря значительной части листов из наиболее информативной части кодекса книги массарии за 1457–1458 гг. существенно сужает наши

общие исторические знания о Каффе и Крыме за этот период. Тем не менее, среди счетов, всё же, можно отыскать некоторые известия о взаимоотношениях генуэзской администрации с татарской стороной. Не позднее 2 марта 1458 г. на имя жены Мамака-Ширина были списаны 500 аспров за штуку камлота, которые не были внесены в основной счет эксения на утраченном листе рукописи (*que recia non que fuit scripta ad librum de СП...*)<sup>108</sup>. Ориентировочно, около середины апреля 1458 г. Хаджи-Гирею был предоставлен некий эксений. В единственной из контр-записей счета эксения, сохранилось лишь упоминание о покупке для него инжира и гранатов (?) на 261 аспр (*in fichibus et pomis et de eo in en xenio (sic!) deliberato agigarei Imperatori in LXII*)<sup>109</sup>. 17 мая 1458 г. алафу в 18 аспров получает слуга «нашего даруги»<sup>110</sup>. 24 мая в Каффе на торгах за 281 аспр был продан конь, подаренный консулу Мамаком-Ширином<sup>111</sup>. Не смотря на прежнюю многолетнюю конфронтацию с Хаджи-Гиреем, глава клана Ширин к этому времени уже, очевидно, восстановил свои полномочия в ханстве и пребывал отныне в мире с ханом. Небольшой алафы в тот же день удостоился и слуга Мамака, который, очевидно, и доставил коня<sup>112</sup>. Присылка коня в Каффу, вероятно, свидетельствует о восстановлении Мамака в должности карача-бая. Не менее важное известие датировано 1 сентября 1458 г. 658 аспров было заплачено за 4 кантара и 90 ротулей меда, направленных в составе эксения хану Хаджи-Гирею. Оригинальный счет этого эксения, к сожалению, также не сохранился (*in mellio cantariorum III rotulorum LXXX ad sommum I cantario I Z valent in racione en xenii agigarei Imperatoris in LXII*)<sup>113</sup>. На оплату эксения, кроме того, было направлено дополнительно еще 1 270 аспров (*in xenio uno deliberato Agigarei Imperatori in LXII*)<sup>114</sup>.

Совсем не много сведений можно извлечь из материала, изданного в корпусе Амедео Винья<sup>115</sup>. По большей части это патенты на должности в Каффе и иных генуэзских факториях Чёрного моря. Тем не менее, из доступного материала, как оказалось, стало возможным извлечь некоторое количество интересной информации. Из документов за 1458 г., изданных Винья, заслуживает особого внимания инструкции протекторов банка св. Георгия новому триумвирату высших правителей Каффы: Мартину Джустиниани, Бартоломео Джентиле и

<sup>108</sup> MC 1457–1458 f 38v.

<sup>109</sup> MC 1457–1458 f 41r.

<sup>110</sup> MC 1457–1458 f 41r.

<sup>111</sup> MC 1457–1458 f 41r.

<sup>112</sup> MC 1457–1458 f 41r.

<sup>113</sup> MC 1457–1458 f 28v.

<sup>114</sup> MC 1457–1458 f 39v.

<sup>115</sup> *Codice diplomatico delle colonie Tauro-Liguri (1453–1475)*. Т. I: 1453–1459 / Ed.: et com. Vigna A. // ASLSP. Vol. VI. Genova. 1868–1870. P. 772–852.

Лука Сальваго, избранным в Генуе протекторами. К инструкции приложены три варианта ключа к шифрованию корреспонденции, предназначено для пересылки через османскую территорию, ибо в 1456 г. имел место быть курьезный случай, когда консул Каффы направил в Геную письма, которые были зашифрованы неизвестным ключем, отчего их вовсе не смогли прочесть в метрополии<sup>116</sup>.

В текущем финансовом году взимание налога на продовольствие и скот из Кампани (т.н. *arzile, arzillis*) было возобновлено. Сбором налога на этот раз заведовали Инноченцо Фьески и Джакомо ди Дзоали. Лист, где, видимо, были расписаны детали сбора платежей (f 114), к сожалению, не сохранился. По устоявшейся традиции за частью, предназначенню непосредственно хану, в Каффу прибыл Чаркас-Макомет (*Iercastamacometo*). Из всей собранной суммы в 28 852 аспра, на долю хана приходилось 24 000 аспров<sup>117</sup>. Частично из общей суммы выплачивалась алафа сыну Хаджи-Гирея (два платежа по 600 аспров), который находился в Каффе, а также Чаркас-Макомету.

Наши догадки о том, что в течении 1457 г. поставки продовольствия из Кампани были минимальными или же отсутствовали вовсе, находит подтверждение в одной из строк дебетной части счета коммуны Каффы. В одной из них списывается полностью сумма в 59 307 аспров, выплаченая (или только обещанная) за откуп налога на продовольствие из Кампани<sup>118</sup>. Однако, кредитная часть содержит запись о поступлении 4 900 аспров от сборщика налога на продовольствие из Кампани за 1457 г. Доминико ди Петракубеа<sup>119</sup>.

В 1458 г. с данью ко двору османского султана был отправлен Андреа Фатинанти. Всего в его личном счете (не сохранился) учтено было 262 087 аспров<sup>120</sup>, из которых, при курсе в 77 аспров за 1 дукат, целых 231 000 аспров составляли непосредственно сумму хараджа. Как и в предыдущие годы, сбором денежных средств для выплаты хараджа заведовал Андреа ди Аллегро. В двух счетах, подписанных его именем, была аккумулирована информация о сборе суммы в 160 195 аспров<sup>121</sup>. Подавляющее большинство средств поступило за счет продажи паев комперы Каффы, что отражено в записях дебетной части счетов. Учреждение и продажа паев была единственным способом изыскать необходимые средства, чтобы погасить дефицит государственного бюджета, усугубившийся выплатой дани османскому султану. Накопленная в счете сумма была частично переведена на счет посла, а частично на счета лиц, осуществивших перевод посредством камбия мелкими суммами непосредственно в Перу. В этом

<sup>116</sup> *Codice diplomatico...* Т. I... Vol. VI... P. 808–818, 831–833, 659.

<sup>117</sup> MC 1457–1458 f 112v.

<sup>118</sup> MC 1457–1458 f 43r.

<sup>119</sup> MC 1457–1458 f 43r.

<sup>120</sup> MC 1457–1458 f 44v.

<sup>121</sup> MC 1457–1458 f 40r, 41v.

легко убедиться даже не заглядывая в их счета, а лишь взглянув на суммы в кредитном столбце счета Андреа ди Аллегро. Большинство из них кратны 77, что соответствует актуальному курсу венецианского дуката, в расчете на который производилась выплата османского хараджа. Судя по датировкам записей счета, миссия должна была завершиться уже в начале – середине апреля 1458 г.

Некоторую информацию об этом посольстве можно извлечь из нескольких записей в следующей книге массарии за 1458–1459 гг. Оказывается, после поднесения дани османскому султану в Адрианополе, Андреа Фатинанти отправился в Коринф, а затем вернулся назад в Адрианополь (*in dicta sua legatione ab Andrinopoli usque corintum et Inde usque Andrinopoli*)<sup>122</sup>. Всего на путешествие туда и обратно было истрачено 15 000 аспров, что соответствовало 8 107 османским аспрам, при курсе 103 османских аспра к сомму. В другом счете дополнительно была списана сумма в 2 842 аспра, истраченная послом на исполнение своей миссии<sup>123</sup>.

В 1458 г. Каффа направила в Синоп 4 вооруженных корабля (навы), на одном из которых находился Паоло ди Дзоали, посол коммуны к повелителю Синопа (*ad dominum Sinoparum*). На нужды посольства было выделено 20 300 аспров<sup>124</sup>. Еще 111 402 аспра было истрачено на подготовку и осуществление этой морской экспедиции<sup>125</sup>. Из этой суммы только на содержание 242-х наёмников-добровольцев (*cazachi*), согласившихся участвовать в экспедиции, было истрачено 24 375 аспров<sup>126</sup>. Цель посольства очевидна. Последний консул, назначавшийся в Синоп, известен в 1454 г. Отношения с эмиром Синопа были сильно омрачены после захвата синопского корабля, перевозившего дань османскому султану весной 1455 г.<sup>127</sup> Пиратские выходки генуэзцев продолжались и далее<sup>128</sup>. Однако теперь ввиду османской опасности, нависшей над Самастро, генуэзская администрация Каффы пыталась все-таки наладить союзные отношения с Кемаледдин Исмаил-беем бен Исфандийар, правителем бейлика Джандарогуллары (1443–1461), столицей которого и был Синоп. Каковы были результаты посольства, не известно. Ясно одно, генуэзцы предчувствовали потенциальную опасность со стороны Исмаил-бея за прошлые обиды и поэтому вынуждены были немало потратиться, вооружив четыре корабля, сопровождавших посла. В сумму, истраченную на подготовку четырех кораблей для экспедиции,

<sup>122</sup> MC 1458–1459 f 41r.

<sup>123</sup> MC 1458–1459 f 43r.

<sup>124</sup> MC 1457–1458 f 44v.

<sup>125</sup> MC 1457–1458 f 45r.

<sup>126</sup> MC 1457–1458 f 43v.

<sup>127</sup> *Codice diplomatico...* Т. VI... Р. 328–339, doc. CXXXVI.

<sup>128</sup> Джанов А.В. Каффа, Крымское ханство... С.130–131.

были включены 3 296 аспров, на которые было закуплено 5 бочек мальвазии в 206 митрий<sup>129</sup>.

Вероятно те же причины, подтолкнули администрацию Каффи отправить посольство, во главе которого стоял Батиста ди Аллегро, в Трапезунд. Затраты на этот вояж были заметно скромнее и составили лишь 3 655 аспров<sup>130</sup>.

Была попытка провести переговоры с османским султаном, конкретно, по вопросу о Самастро. Власти Каффи формально оставались не при чем. Посольство, во главе с Джестро Чентурионе, было направлено, непосредственно из Самастро. Массария Каффи лишь оплатила расходы миссии в 10 153 аспра<sup>131</sup>, а также доставку в Перу на корабле (*sacharum*) Никкола ди Монелья – 1 077 аспров<sup>132</sup>. Итог миссии, как покажут дальнейшие события, остался негативным для генуэзцев.

Табл. 8 Бюджет казначейства Каффи за 1457–1458 гг.

Расходы		Доходы	
Дефицит за предыдущий год	738 355	Различные доходы по долгам и переплатам	45 006
Дефицит за предыдущие годы	522 019	Штрафы, наложенные консулом	500
Перенос из предыдущей книги	1 530	Штрафы, наложенные викарием	3 500
Старый долг за эксцензий жене Мамак-бяя	500	Штрафы, наложенные синдикаторами	2 677
Старый долг страховки камбия в Самастро	5 375	Брат Доминико мастер	527
Жалование рыночного оценщика	300	Сборщик налога на продовольствие из Кампании	4 900
Расходы на Самастро	22 322	Ошибка в предыдущей книге	7 480
Расходы Квилико ди Франки	5 094	Возврат из выплат на вооружение 4-х галей в Копари	5 473
Посольство в Трапезунд	3 655	Поголовный налог с сарацинов	2 747
Возврат откупа налога на продовольствие из Кампании	59 307	Продажа должностей	4 900
Праздник Рождества	2 204	Протектория компер Каффи	226 236
Праздник Богоявления	511	Откуп налогов	1 030 254
Праздник Воскресения	692	Протектория компер Каффи	810 168
Скачки	1 531	Арзиль	810
Гонки на лодках	818		
На праздники	2 000		
Прокуратор Теодорки ди Телика валаха	16 920		
Корабль в Самастро	2 675		
Разные выплаты по старым долгам	9 390		
Посольство из Самастро	10 153		

<sup>129</sup> MC 1457–1458 f 28v.

<sup>130</sup> MC 1457–1458 f 29v.

<sup>131</sup> MC 1457–1458 f 143r.

<sup>132</sup> MC 1457–1458 f 138r.

Османский харадж	262 087		
Посольство в Синоп	20 300		
Из разнообразных трат	200		
Страховка камбия в 50 000 аспров	2 073		
Дуб для галей	468		
Жалование официалам Каффи	138 289		
Жалование пенсионерам	14 916		
Жалование социям	388 985		
Жалование глашатаям	2 052		
Жалование переводчикам	6 358		
Жалование оргузиям	27 451		
Жалование ночным сторожам	1 440		
Жалование прислуге	8 620		
Жалование официалам Солдайи	28 802		
Жалование пенсионерам	19 485		
Жалование оргузиям	7 920		
Жалование социям	22 901		
Жалование официалам Чембало	20 362		
Жалование пенсионерам	18 230		
Жалование социям	44 325		
Жалование социям замков	12 150		
Жалование официалам Самастро	14 772		
Жалование социям и пенсионерам	127 342		
Жалование казакам Самастро	40 185		
Жалование социям Каффи	1 832		
Списание	5		
Расходы на Кампанью	36 233		
Расходы на вооружение 4-х нав, направленных в Синоп	111 402		
Разнообразные траты	36 104		
Старая задолженность за траты на хана Махмуда	500		
Жалование соций Каффи	14 390	Дефицит	690 472
<b>Итого 2 835 530</b>		<b>Итого 2 835 650 (+120 аспров)</b>	

Финансовый год действующая массария 1457–1458 гг. Каффи пережила также «успешно» как и предыдущий. Начав его с фантастическим дефицитом в 1 260 374 аспров, которые накопились за один предшествующий (738 355 аспра) и остальные предыдущие годы (522 019 аспра). Завершила же его почти с тем же результатом, что и в прошлом году – 690 472 аспрами дефицита. При этом абсолютный объем средств, учтенных в счетах коммуны Каффи, достиг 2 835 650. То есть реальный объем оборотных средств годового бюджета (без дефицита) составил только 2 145 178 аспров. Как следовало ожидать, основным источником пополнения казны Каффи стали, конечно же, различные налоги, общая сумма поступлений от которых, чуть

более чем на 36 000, превысила миллион аспров. Однако, этого катастрофически не хватало для покрытия накопившихся долгов.

Так же как и в прошлом году, существенную поддержку бюджету Каффы оказала т.н. «Протектория компер Каффы» (*Protectoria comperegarum et locorum Caffe*). Учреждение новых паёв, которые выкупили состоятельный жители города, одноразово дало в этом финансовом году в распоряжение казначейства сумму даже немного превосходящую поступления от налогов. Тем не менее ситуация с наполнением казны была критической и оставалась таковой и далее.

Следует указать, что при сведении бюджета за 1457–1458 гг. в последнем из счетов *Cotuna Ianue in Caffe* в кредитной колонке счета была допущена ошибка в подсчете. В итоговом результате была указана сумма на 120 аспров меньше, чем в реальности. Это свидетельствует о том, что данный экземпляр книги массарии проверялся не очень тщательно.

Отчаянные попытки генуэзцев во что бы то ни стало сохранить за собой Самастро кидали, и без того дефицитный, бюджет Каффы в долгую пропасть. Только жалование выплаченное служащим и солдатам этой крошечной малоазийской фактории, находившейся во вражеском окружении, поглотило 182 299 аспров, что равнялось почти половине самой расходной части бюджета города – жалованию солдат, охранявших периметр крепостных стен Каффы. Принимая во внимание, траты на посольства в Синоп и к османскому султану, эти расходы еще и увеличиваются. Тем не менее, этот год генуэзской коммунне Каффы удалось пережить более-менее благополучно, по сравнению с предыдущими. Главным фактором этого стало, очевидно, спокойствие в отношениях с Крымским ханством и отказ от опасных военных и политических авантюр в Крыму с поддержкой соперников Хаджи-Гирея. Нет ни одного известного факта из нашей книги или иных документов, которые бы свидетельствовали о конфронтации сторон. Надёжным фактором мирных отношений с ханом Крыма стало содержание сына Хаджи-Гирея в Каiffe. Это обстоятельство гарантировало его лояльность по отношению к городу.

\*\*\*\*\*

Новая администрация прибыла в Каффу и приступила к своим обязанностям 10 сентября 1458 г. Бартоломео Джентиле (*Bartholomeus Gentile*) стал консулом, а должности массарииев исполняли Мартино Джустиниани (*Martinus Iustinianus*) и Лука Сальваиго (*Lucas Salvaigus*). Новую книгу массарии стал вести скриба Лоренцо ди Кальви (*Laurentius de Calvi*)<sup>133</sup>.

Рукопись новой книги массарии Каффы за 1458–1459 гг. сохранилась несравненно лучше предшествующей: практически без утрат. Отсутствует лишь чуть более десяти листов в конце, из которых

---

<sup>133</sup> Описание рукописи: <http://www.lacasadisangiorgio.eu/main.php?do=scheda&ricerca=0&idscheda=3937&page=>

большинство, видимо, были пустыми. Изначально, в рукописи было не менее 433 листов, пронумерованных в верхнем внешнем углу. Начальный титул отсутствует, но в конце, на обороте листа 387, сохранилась запись о копировании рукописи. Кодекс, как и многие другие документы архива банка св. Георгия, в древности был разбит. Начало и конец впоследствии оказались переплетены в другие кодексы, но основная часть осталась в изначальном переплете. Обратимся к записям этой книги.

Лишь 30 сентября появляются первые записи в счете «Расходы на Кампанию» (*Expense Campanie*). Тогда массарией была одобрена выдача 240 аспров «нашему даруге» (*derogarius nostrus*). 2 октября к ним добавилось еще 480 аспров за 2 дня. Того же дня консулу подвели коня от хана Хаджи-Гирея, которого уже 7 числа продали на публичных торгах за 125 аспров с небольшой скидкой<sup>134</sup>.

После этого символического подарка к хану засобирались послы коммуны Каффы: Батиста ди Аллегро и Паоло Дзоали, которых, по видимому, сопровождал переводчик коммуны, Батиста ди Мартиро. 3 октября датирована первая запись счета «15-ти новен, преподнесенных блистательному хану Хаджи-Гирею, согласно положению мирного договора». Такое положение действительно находилось в самом конце шертной грамоты (ярлыка) Хаджи-Гирея, выданной, после долгих прений, каффским послам 12 сентября 1457 г. в степи за Солхатом. Следующие записи этого счета датированы 6, 13 и 16 октября. Судя по всему, первая поездка к хану состоялась около 5 октября, когда на имя Батисты ди Мартиро было выделено целых 700 аспров на путевые расходы (на повозки, погонщиков и оргузиев)<sup>135</sup>.

10 октября, когда послы, очевидно, уже находились в Каффе, к хану отбыл посланик, получив за свои труды из казны 25 аспров. 16 октября уже в обратном направлении – в Каффу с письмами от хана прибыл племянник «нашего даруги», по имени Келишка (*Celisca*), который удостоился алафы в 60 аспров<sup>136</sup>. Видимо его приезд, стал поводом сделать последнюю закупку тканей в счет новен<sup>137</sup>. 17 октября дополнительно была оплачена дорогая одежда из розовой ткани, стоимостью 1 500 аспров, которую хану передали вместо коня. Вторая часть новен была передана по случаю переподписания мирного договора (*causam refirandi pacem*)<sup>138</sup>. Видимо, это указание на ежегодное переподписание ярлыков-договоров (шертных грамот). На этот раз, посольство отправилось к Хаджи-Гирею в Солхат, а переговоры сопровождались застольем, на которое было выделено 1 344 аспра. Дорожные же расходы составили лишь 300 аспров. Среди прочего, были за-

<sup>134</sup> MC 1458–1459 f 60r.

<sup>135</sup> MC 1458–1459 f 137v.

<sup>136</sup> MC 1458–1459 f 60r.

<sup>137</sup> MC 1458–1459 f 137v.

<sup>138</sup> MC 1458–1459 f 60r.

куплены фрукты, мед и посуда (*rosuli*). Одновременно с этим, послы гостили и у ширинского бея Мамака и угождали его, на что было истрачено 901 аспр. Всего на закупку и доставку пятнадцати новен было истрачено 34 006 аспров. Ткани, которые по какой-то причине, не были преподнесены хану и возвращены обратно, стоили 746 аспров<sup>139</sup>.

Посольская миссия на этот раз, видимо, была успешной. Уже 27 октября 1458 г. к хану из Каффы убывает огрузий с письмом<sup>140</sup>. 30 и 31 октября в Каффе находился все тот же племянник «нашего даруги», Келишха, которому ежедневно выдавалось, на этот раз, по 24 аспра, что равно четырем алтынам (безантам)<sup>141</sup>.

24 ноября датирован счет эксения Мамаку. В дар ему казначейство выдало ровно 2 000 аспров. Еще 565 аспров были истрачены на 34 митрии медовухи, пустую бочку (видимо, для неё же), 2 либры риса, мешок, какие-то фрукты и яблоки, услуги и питание двух огрузиев и извозчика<sup>142</sup>.

Табл. 9. Ткани и иное, закупленные в качестве новен Хаджи-Гирею в 1458 г. f 137v.

Наименование		Ед. изм.	К-во	Цена	Сумма
Pannum strictum pro raubis XI	Стриженная ткань для 11 одежд	pecia pichus	11,5 167,75	34	5 703
Pannum de Ansis pro raubis III	Ткань ансская для 4 одежд	pichus	28	34	952
Pannum de Lundine pro raubis III	Ткань лондонская для 3 одежд	pichus	8,25	155	1 279
Velutum cremexum	Велюр пурпурный	pecia	1		1 453
Zentunum cremexum	Атлас пурпурный	pecia	1		900
Zentunum diversorum colorum	Атлас различных цветов	pecia	?		10 980
Camocatus coffeteri	Камка	pecia	20		
Camocatus sepai et besdabes	Камка	pecia	30		5 135
Clamelot diversorum colorum	Камлот различных цветов	pecia	30		5 380
Mandilum telle de Libereto	Плащ полотняный	pecia	10		130
Camixia de tello	Рубаха полотняная	pecia	10		490
[Camocatus] coffeteri	Камка	pecia	5		2 490
[Camocatus] besdabes	Камка	pichus	?		850
Chamelotus donandus porteriis Imperatoris	Камлот, подаренный привратникам хана	pecia?	4		530
Carabie et corde	Ящики и веревки		2		65
Feltrum pro coperire carabios	Фетр для обертывания ящиков				14
Pro agogii equorum carateriorum et orguxiis usque Chercheras	Плата погощикам упряжных повозок и орудиям в Кырк-Ер		06.10.1458		700

<sup>139</sup> MC 1458–1459 f 60r.

<sup>140</sup> MC 1458–1459 f 60r.

<sup>141</sup> MC 1458–1459 f 60r.

<sup>142</sup> MC 1458–1459 f 61r.

Pro agogiis equorum carateriorum et orguxiis	Плата погощикам упряжных повозок и оргужиям	16.10.1458			300
Pro expensis et una veste	Расходы и одна одежда				400
<b>Возврат</b>					
Clamelotus	Камлот	pecia	4		480
Expensis vestiendi soltanum	Расходы на одеяния султана				39
Camisia	Рубаха		2		99
Mandilum	Плащ		2		119

Далее все было спокойно до 22 декабря, когда к Мамаку был послан посланник «по делу о смертоубийстве» (*causa cuiusdam homicidii*). История с этим смертоубийством растянулась на несколько месяцев. Из перекрестного анализа записей выясняется, что какое-то убийство совершил в Кампанье служащий массарии, Омет армянин со товарищами<sup>143</sup>. Убили они некоего Хаджи-Чидира, мясника из Солхата<sup>144</sup>. Видимо, по этому поводу в начале января следующего 1459 г. в Солхат к Мамаку был отправлен посланник. 3 февраля в Каффу прибывает посланник с письмом от Мамака. 15 февраля в Каффу прибывает еще один посланник – оглан, уже от хана, с письмом касательно этого убийства. Каждому из посланников были выплачены, в зависимости от ранга: одному 100, а другому 50 безантов (алтын) на сумму 900 аспров. При этом алафа ханского оглана составила еще 288 аспров. 17 февраля датирована запись выплаты «за кровь убитого в Кампанье» – 1 200 аспров. При этом сам Омет и его товарищи были оштрафованы консулом на 1 600 аспров. История на этом не закончилась. Лишь 14 июня Якобо Кантелло отвез в Солхат и вручил сыну погибшего 1 800 аспров откупных. Эта нелицеприятная для Каффы история могла закончиться для города весьма плачевно и вылилась в очередные вооруженные столкновения. Уж слишком подозрительными друг другу были вчерашние противники. Путем переговоров и выплат денежных компенсаций всего этого удалось избежать. Мир, с такими трудностями заключенный в сентябре 1457 г., остался действительным.

Тем временем в Каiffe с обычным размахом отпраздновали Рождество и Богоявление. 3 января нового, 1459 г., в Каiffe пребывал некий ханский оглан вместе с посланником Мамака. Целью их визита, видимо, было урегулировать вопросы, связанные с убийством в кампанье. В течение четырех дней пребывания они получали ежедневную алафу в 72 аспра на двоих<sup>145</sup>. 17 февраля по случаю свадьбы

<sup>143</sup> MC 1458–1459 f 60r: ...in omet Armeno et sociis condemnatis per magnificum dominum consulem et massarios causa omicidii facta in campania.

<sup>144</sup> MC 1458–1459 f 66r: ...qui Ivit in solcatum datos filio Agighidir macelarii de sulcato Interfecti per omet armenum asperos I DCCC.

<sup>145</sup> MC 1458–1459 f 15r.

сына Мамака, власти Каффы ассигновали в подарок эксений в 1 900 аспров. 27 февраля ассигнуется еще один эксений Мамаку, стоимостью 2 565 аспров. Того же дня удостоился богатого эксения в 2 632 аспра «наш даруга»<sup>146</sup>. 3 марта Мамаку были отосланы продукты на сумму 125 аспров (крупа, фрукты и др.). 7 марта подарка в виде меда и фруктов на 67 аспров удостаивается и «господин Солхата» Абасс (*dominus Abax dominus Sulcati*). 10 марта Мамаку отсылаются 3 андакских (из Андака) осетра на 64 аспра. Видимо, за этим добром в Каффу прибыло два важных татарина, которым было заплачено целых 180 аспров. 14 марта к Мамаку вместе с оргузиами был отослан Якобо Кантелло, который истратил на оргузиев и подарок жене Мамака 359 аспров.

Каффа, между тем, продолжала жить своей обычной жизнью. 9 февраля 1459 г. было списано 2 018 аспров, истраченных на ежегодный карнавал<sup>147</sup>. Тем временем 16, 18, 20 марта к хану в Кырк-Ер отправляются посланники – оргузи. 21 марта оргузий Карабет отправляется уже в орду. Во время поездки он раздает алафу неким татарам, прибывшим из казалии Сдаффо<sup>148</sup>. На следующий день все тот же Карабет в компании с неким Шабаном вновь отправляется в орду. Судя по всему, они сопровождали воз с медом в подарок хану. 4 кантара и 72 ротуля меда, стоимостью 628 аспров, были списаны лишь в записи от 4 апреля. Кроме меда были оплачены две кадушки (?) из шелковицы (121 аспр), хлеб (50 аспров), фрукты, возы и посуда (в сумме на 400 аспров). 24 марта подарок в 100 аспров получает ханский сановник Чаркас-Макомет. 18 марта в Каффу пребывает ханский посланник Ассан-Ходжа<sup>149</sup>.

6 апреля из казалии Сдаффо в Каффу вновь прибыли два посланника Мамака-Ширина, которые получили из казны целых 600 аспров. Через два дня, 8 апреля, на прожитье Батиста ди Аллегро со товарищем, отправившихся к хану, была выделена мизерная сумма в 15 аспров. 11 апреля к хану и Мамаку были отправлены два оргузия:

<sup>146</sup> До сих пор нам не понятно, кого из административной элиты Крымского ханства скрибы массарии Каффы подразумевали под «нашим даругой». Впервые этот термин встретился в книге массарии Каффы за 1441–1442 гг. и далее встречается регулярно. Из данного контекста становится совершенно точно понятно, что это не глава рода Ширин и не «господин Солхата». Можно было бы предположить, что «наш даруга» – это специальный даруга, назначавшийся для Каффы. Однако, тогда не понятно, почему он так редко фигурирует на страницах книг массарии? Упоминания его встречаются иногда всего лишь раз в год. Упоминания же ханского титана обильны в книгах второй половины XIV в. Известно даже, что он проживал непосредственно в Каффе. См.: Джанов О. *Кафа – місто на кордоні «Імперії Татар»* // Наш Крим. Київ. 2021. С. 95–96.

<sup>147</sup> MC 1458–1459 f 63v.

<sup>148</sup> MC 1458–1459 f 66r.

<sup>149</sup> MC 1458–1459 f 66r.

Бахтиар и Панос. Последний возвратился 16 апреля обратно, а другой – 17 числа того же месяца. Еще Бахтиар отбыл к хану не позднее 17 мая. Вслед за ним 25 мая к хану был отправлен переводчик коммуны Батиста ди Мартирос<sup>150</sup>. Затем контакты Каффы с ханским двором прекратились до 5 июня, когда к хану отбыли оргузии Вардапед и Агоп-Шах, получив на расходы сразу 100 аспров, а потом еще по 10 аспров каждому (всего по 60 аспров каждому) что указывает на достаточно дальнее путешествие. 8 июля к ним добавляют еще по 30 аспров каждому, возможно ошибочно. 9 июня к хану отбывает татарин Бахти-Ходжа, который получил алафу в 60 аспров и еще 30 аспров дополнительно<sup>151</sup>. Запоздалая запись книги от 18 сентября раскрывает причину визита в Каффу посланника хана Кодагай или Чагатай Бахти-Ходжи (*codagai baticoia nuntio imperatoris*). В его задачи входило урегулировать вопросы, возникшие из-за взаимных убийств (*causa nostrorum et tartarorum Interfectorum componenda et cedanda*). За свои труды он был одарен одеждой, стоимостью в 270 аспров<sup>152</sup>. 18 июня на 186 аспров был одарен и «наш друг», который как раз посетил Каффу (*qui est nunc in Caffa*)<sup>153</sup>.

4 июля в Каффу прибывает какой-то важный посланник хана по имени Киргиз (*Cirgi*), который получил двухдневную алафу в 49 аспров. Того же дня прибывает и Чаркас Макомет за причитающейся долей из налога на скот и продовольствие из кампани, которому по случаю свадьбы дочери вручают 240 аспров (40 алтын)<sup>154</sup>. 16 июля 1459 г. Салману, слуге Чаркаса Макомета за доставку хану письма, по поводу этого налога, было выплачено 30 аспров. 20 июля к хану убывает Батиста ди Мартирос с двумя оргузиями, Карабетом и Никогосом<sup>155</sup>.

В 1459 г. случилось еще одно убийство, на этот раз в Солдайе или её окрестностях. Виновником оказался генуэзец Джанноно Ломеллино, который был отправлен в Солдайю для розыска экспортного зерна, очевидно, доставленного без уплаты налога (*causam Interfectoris a domino Ianono lomelino eundo ipse in soldaiam et pro requirendo granum de Arzili*). За этот случай казна вынуждена была выделить 1800 аспров

<sup>150</sup> MC 1458–1459 f 29v.

<sup>151</sup> MC 1458–1459 f 66r.

<sup>152</sup> MC 1458–1459 f 69r.

<sup>153</sup> MC 1458–1459 f 66r.

<sup>154</sup> MC 1458–1459 f 66r.

<sup>155</sup> MC 1458–1459 f 69r.

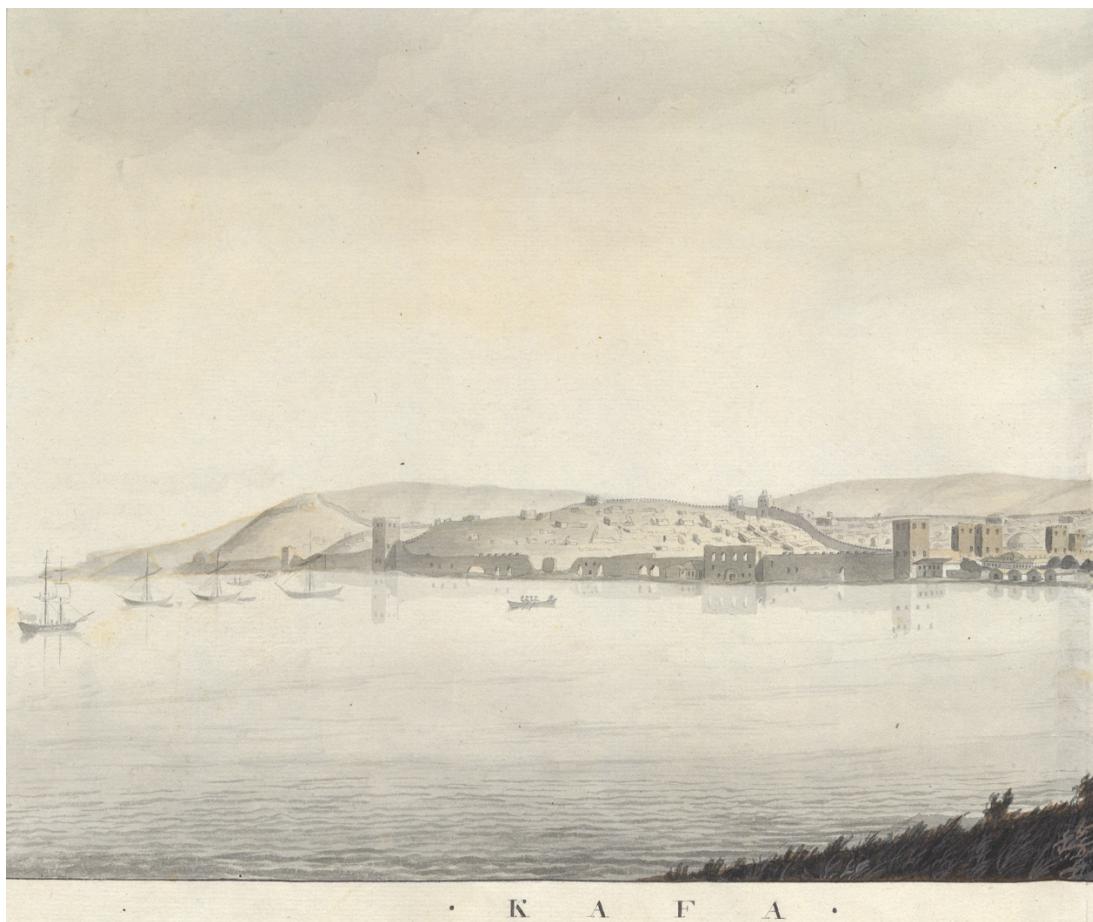


Рис. 5. Уильям Хейсти (William Hastie). Вид города Кафа с запада. Из альбома «Планы и фасады». Л. 16. РНБ. ОСРК. Ф. XII. 6.

на покупку одежды из дорогой розовой ткани, отосланной хану как извинительный дар. Точное время инцидента неизвестно<sup>156</sup>.

20 сентября датировано списание 37 269 аспров, истраченных на приобретение и доставку новен за 1459 г. Записи в собственный счет новен начали вносить 11 августа, когда в Каффе уже находился племянник «нашего даруги» Келишха (*Gelisca*), присланный, как и в октябре 1458 г., истребовать ханские новены. За три дня пребывания ему полагалось 720 аспров в качестве алафы (240 аспров в день = 40 алтын или безантов). Кроме того, в качестве подарка 17 августа он удостоился еще 1 200 аспров. Видимо, его лояльность к генуэзцам была настолько велика, что она расчувствовала даже суровую и экономную официю Кампании. Как уже давно повелось, новены были выданы

<sup>156</sup> МС 1458–1459 f 69r.



бывшего ханского дворца в Бахчисарае с разными строениями в Крыму MDCCXCVIII года».  
Бумага, тушь, акварель.

дорогими тканями. 31 августа был продан на торгах конь, подаренный ханом консулу. Послами, отправленными к хану с новенами, видимо, были Паоло ди Дзоали со товарищем, которые, согласно записи от сентября, должны были перезаключить мирный договор по всем пунктам (*causa retinendi nos in pace et favore cum Imperatore in omnibus nostris rebus*). Одновременно с переговорами, они передали «нашему даруге» в подарок 2 400 аспров<sup>157</sup>.

Послам, отправившимся к хану в конце августа или начале сентября 1459 г., было хорошо известно, что у Хаджи-Гирея в это время находился посол польского короля Казимира IV Ягеллона (1447–1492), который намеревался прибыть в Каффу. Ему были захвачены подарки на сумму в 2518 аспров<sup>158</sup>. Из нашей книги

<sup>157</sup> MC 1458–1459 f 69r.

<sup>158</sup> MC 1458–1459 f 71v.

массарии мы не можем знать причин появления польского посла в ставке Хаджи-Гирея. Даже намека на некое польское посольство в Крым не содержится и в небольшой подборке документов из Генуэзского государственного архива за 1459 г., изданных Амедео Винья<sup>159</sup>. Данных о нем вроде бы нет и в неопубликованной «связке Каффы», обнаруженной генуэзским архивистом Джан Джакомо Муссо ещё в середине 1960-х гг. в недрах архива, среди разнообразных документов инородного происхождения<sup>160</sup>. Позволим себе предположить, что это было первое польское посольство, прибывшее в Крым к хану Хаджи-Гирею.

Табл. 10. Ткани и иное, закупленные в качестве новен Хаджи-Гирею в 1459 г. f 138v.

Наименование	Ед. изм.	К-во	Цена	Сумма	
Pannum paonacie	pichus	3		450	
Pannum scrutum	Tкань стриженная	pichus	59,5	33	1 963
Pannum scrutum	Ткань стриженная	pichus	132,75	33	4 710
Pannum largum	Ткань широкая (?)	pichus	3,25	125	406
Pannum turchinum largum	Ткань голубая широкая	pichus	3,25	129	419
Clamelot	Камлот	pecia	26	228	5 928
Clamelot	Камлот	pecia	4	260	640
Camocatus coffeteri	Камка	pecia	27		12 280
Camocatus besdabes et sepai	Камлот	pecia	35		5 850
Zentunum cremexum et blavum	Ткань алая и синяя	pecia	3+1		2 300
Mandilum et camisia	Плащ и рубаха		5+5		340
Carabie et acimature vestium duarum lundinis	Ящики и стрижка двух лондонских одежд		2		44
Corda pro ligare carabias et ligatore	Веревка для упаковки ящиков и платы упаковщику		1		9

В современных источниках самое раннее упоминание о контактах Хаджи-Гирея с польским королём относится ко времени пребывания Казимира в Литве весной 1455 г., т.е. в год высылки злейшего соперника Хаджи-Гирея – Сейид-Ахмета II из Киева в Литву<sup>161</sup>. В тот раз Хаджи-Гирей через своих посланников обещал Казимиру IV военную

<sup>159</sup> *Codice diplomatico...* T. I: 1453–1459... // ASLSP. T. VI. P. 891–968.

<sup>160</sup> Assini A. Una “filza” ritrovata. La riscoperta di importanti documenti genovesi su Costantinopoli e il Mar Nero // România Orientale. T. 12. 1999. P. 13–36.

<sup>161</sup> *Joannis Dlugossii Annales seu cronicae incliti Regni Poloniae*. Lib. 12: 1445–1461. Cracoviae: Polska Akademia Umiejętności: Wydaw. Naukowe PWN. 2003. P. 226: *Sed et imperator Tartarorum Eczgirei, missis nunciis, de clade excepta ante Choynicza compassus, omnium potenciarum suarum vires in eventum futuri congressus se proprio capite adducturum aut necessitate inevitabili interveniente per filium missurum et obtulit et spopondit.*

поддержку. Следующие 1456 и 1457 гг в виду опасной военной обстановки в Крыму не располагали к присылке посольства на полуостров. Нет никаких намеков на прибытие в Крым посольства и в 1458 г. Несомненно, генуэзцы пожелали бы встретиться с послами, окажись они поблизости Каффы. Однако, напомним, что политически информативные части книги массарии 1458 г. не сохранились. В дальнейшем, сведения о взаимных контактах крымского хана и польского короля становятся более-менее регулярными. В конце концов, в сентябре 1461 г. Казимир IV получает от Хаджи-Гирея жалованный ярлык на земли Руси, некогда подчинявшиеся татарам<sup>162</sup>. Общеизвестен факт, что генуэзцы Каффы искали сближения с польской короной и надеялись даже на сюзеренитет, ввиду турецкой угрозы<sup>163</sup>. А пока что, в 1459 г. польский посол получил от генуэзцев подарки.

Табл. 11. Ткани и иное, подаренное послу польского короля в 1459 г. f 71v.

Наименование	Ед. изм.	К-во	Цена	Сумма
Camocatus coffeteri	pecia	1		500
Camocatus (?) seranchi	pecia	2		700
Clamelot sepai	pecia	2		340
Brandoni III et cerioti VI	4 большие свечи и 6 восковых светильников	tochetus	27 9	243
Confessiones (confectiones)	Сладости	libra	12 20	240
Marvaxia (malvasia)	Мальвазия	mitrum	6 28	174
Castrati III, polastri XXXII, scatoli, iare, placerii, camali, apapirus	4 валуха, 32 цыпленка, коробки, кувшинки, глашатаи, грузчики, бумага			321

В 1459 г. в Каффе продолжал пребывать в качестве заложника один из сыновей Хаджи-Гирея. Местопребыванием султана, как и в предыдущие годы, был дом, принадлежавший Франциско ди Гуарко<sup>164</sup>. За аренду дома казначейство выплачивало хозяину арендную плату в 150 аспров ежемесячно. Счет выплат алафы султану прекрасно сохранился. Не имеет смысла выводить данные этого счета в таблицу. Выплаты производились суммами кратными числу 6, т.е. в алтынах – безантах по 600 и 1 200 аспров единовременно. Ежедневно султану полагалось 60 аспров, т.е. 10 алтын. В этом счете зафиксированы выплаты в расчете с 17 сентября 1458 г. по 1 сентября 1459 г. Всего на содержание заложника в текущем финансовом году было истрачено 21 600 аспров. Султан в Каффе находился не в одиночестве. Этот счет фиксирует имена, находившихся с ним лиц: слуга

<sup>162</sup> Kolodziejczyk D. *The Crimean Khanate...* P. 529–533.

<sup>163</sup> Listy Genueńczyków z Kaffy do Kazimierza Jagiellończyka // Pamiętniki historyczne. T. I. / wyd. L. Hubert. Warszawa. 1861. P. 1-16. Переиздание в: *Codice diplomatico...* T. II. Parte II. P. 468–472.

<sup>164</sup> MC 1458–1459 f 81r.: *Franciscus de goarco in cuius domo positus fuit Soltanus filius agigarei Imperatoris pro vade seu resenna...*

Кёпек или Кобак (*Cobac*), Урус-Ходжа или Ураза-Ходжа (*Oroscoia, Orosocoia*) – человек сultана, Зафар-Макомет (*Safar Macomet*). Если мы верно раскрыли аббревиатуры *m. soltani* как *mater soltani*, то, по крайней мере, временно с сыном в Каффе пребывала мать сultана, жена Хаджи-Гирея<sup>165</sup>.

Помимо алафы ханский сын обеспечивался одеждой за счет казначейства Каффы. Расходы на одеяния сultана, сделанные ближе к концу 1458 г., составили 1 788 аспров. Одна из строк счета содержит перечень разнообразных небольших кусков ткани. Очевидно, они предназначались для изготовления какого-то одного одеяния<sup>166</sup>.

Серьезной проблемой для властей Каффы было обеспечение безопасности генуэзской фактории в Самастро. Угроза османского завоевания никуда не делась, а беспокойство по этому поводу с течением времени только усиливалось. В предыдущем финансовом году генуэзцам пришлось серьезно потратиться на отправку четырех вооруженных кораблей в Синоп. Видимо, миссия к Исмаил-бею бен Исфандиар, правителю бейлика Джандарогуллары была успешной. Возможно, даже было подписано мирное соглашение (*versus Sinopi causa pacis contractande cum domino Sinoparum*). На обратном пути корабли посетили правителя Инеболу (*Ginopoli*) и правителя Амасры (Самастро) – Хаким-бея, которые удостоились подарков тканями и мехами. И это только то, что детально расписано в счете, а истраченные в миссии суммы значительно больше. Корабли вернулись в Крым, видимо к началу октября 1458 г.<sup>167</sup>

Табл. 12. Расходы на одежду сultана в 1459 г. f 61г.

Наименование	Ед. изм.	К-во	Цена	Сумма
Camocatus viridus	Камка зеленая	pecsia	1	500
Clarixia vermillia	Ткань красная	pichus	4	280
Zebelinus	Соболь	pechia	1	100
Dimitum	Тонкая ткань			60
Tella pro faciendo camisiam et bracham	Полотно для пошива рубахи та штанов	pichus	7	49
Par stivalium	Пара сапог		1	100
Matafione	Веревочка		1	22
Zentoninum pavonacia	Ткань тёмно-лиловая			18
Septa	Щёлк			6
Bocasinus albus	Бокасин белый			26
Cotono	Хлопковая ткань			6
Septa pavonacia	Щёлк тёмно-лиловый			6
Bocasinus	Бокасин			3
Matafion pro calpaco	Верёвочка для колпака			6
Zentoninum cremexi	Ткань алая			32
Pena vulpum	Шкура волчья			280

<sup>165</sup> MC 1458–1459 f 13г.

<sup>166</sup> MC 1458–1459 f 61г.

<sup>167</sup> MC 1458–1459 f 60v.

Martura	Кунья шкурка	2	48
Pellina	Ворсистая ткань	2	8
Corrigia	Пояс		60
Pro manufactura vestium	За пошив одежду		60
Par isimi	Пара ноговиц		100
Calpacum	Головной убор		18

В ответ на эти навязчивые просьбы о мире, своих послов в Каффу отсылает правитель Самастро – Хаким-бей. Это ответное посольство прибыло в Крым в конце января 1459 г. В течение 5 дней, начиная с 29 января, послы получали алафу в 100 аспров, а затем, до 15 апреля, включительно, – 30 аспров в день. Видимо, обстоятельства были серьезные, раз посольство оказалось в пункте назначения не летом, а в разгар зимы и было вынуждено ожидать открытия навигации почти два с половиной месяца. Послы, как водилось, подарили консулу пять штук дорогих тканей, которые затем были проданы на публичных торгах, за 2 050 аспров, общей стоимостью. В ответ послам было вручено три штуки камки, три штуки камки иного вида и три одежды, на сумму 1 822 аспра и еще 1 000 аспров в виде дополнительной алафы. Кратность подарков говорит о том, что посольство состояло из трех персон<sup>168</sup>.

Посольство отбыло из Крыма, очевидно, на генуэзских же кораблях. Подготовка к рейсу началась еще в феврале, когда уже были закуплены пшеница и бобы. Послы ожидали отправки до середины апреля, вероятно, не только из-за неблагоприятных погодных условий. По всей видимости, в Каффе ожидали прибытия своей собственной миссии из Самастро. Генуэзские послы Грегорио Рубео и Симоне ди Кармадино возвратились в Каффу не позднее 4 апреля, когда был рассмотрен, предоставленный ими, счет расходов, сделанных ими во время посольской миссии на 16 045 аспров. 5 апреля, дополнительно, был рассмотрен счет трат на посольство к Хаким-бею в Самастро на имя Батисто Кантелло (900 аспров). Уже 20 апреля в Каффу прибыл некий сарацин с письмом от Хаким-бея. 28 апреля датирован счет расходов Бенедетто ди Сан Фраческо, побывавшего в качестве посланника в Синопе, на 394 аспра (в путь отправился из Каламиты). 5 мая 1459 г. датирован счет расходов на транспортировку в Самастро заложников и послов (*pro naulo navis... misse Samastrum cum obsidibus et commissaribus seu legatis*), всего на 20 000 аспров. 7 мая датирован счет вестников, Антонио Хонесто со товарищем, отправленных в Синоп<sup>169</sup>. 14 июля датирован счет выплат синопским послам, прибывшим в Каффу около 6 июля<sup>170</sup>. Послы, как водилось, преподнесли консулу эксцензий на 1 200 аспров и получили

<sup>168</sup> MC 1458–1459 f 63r.

<sup>169</sup> Детально, см.: MC 1458–1459 f 60v.

<sup>170</sup> MC 1458–1459 f 20r.

ответний дар на 1 205 аспров и 300 аспров алафы<sup>171</sup>. Такая необычная дипломатическая активность между Каффой, Самастро и Синопом, объективно, говорит о серьезности ситуации в южнопонтийском регионе, которому давно уже угрожала османская армия.

Табл. 13. Счет дани османскому султану в 1459 г. f 166r.

	<b>Посредник</b>	<b>Дукаты</b>	<b>Аспры</b>		
1	Lodixius de Petrarubea legatus	2 800 =	224 000	80	
2	Securitata ducatorum <u>II</u> DCCC et merces Oliverii Pesse		9 464		
3	Lazarus de Cavo	90 =	7 560	84	computato rixico 5 %
4	Lodixius de Gaspe	100 =	8 400	84	computato rixico 5 %
5	Babilanus Adurnus	250 =	21 000	84	computato rixico 5 %
6	Constantinus de Petrarubea	100 =	8 400	84	computato rixico 5 %
	<b>A. осм.</b>				
7	Xpistoforus Narixis	3 940	9 240		
8	Ambroxius Italianus	3 400	8 400		
9	Camocatorum pecie XXXIII		10 474		
10	Salaria Lodusii de Petrarubea		8 000		
11	Naulum navis Iohannis de Lastrego		4 000		
12	Expense per legatem facte	4 281	8 394	103:202	
13	Expense per legatem facte		600		
14	Lodixius de Petrarubea legatus	16 620	32 500		

Вероятно, в связи с напряженной ситуацией вокруг Самастро, в Каффе предпринимается строительство новой галеи. Всего, строительство судна поглотило не менее 69 483 аспров<sup>172</sup>. Именно в целях постройки этой галеи, в леса Солдайи и Алушты (*ad nemora Soldae et seu Aluste*) были отправлены пять плотников заготавливать древесину (*ad incidendum ligna pro faciendo galeas*), что подробно рассмотрено в одном из счетов в самом начале книги массарии Каффы<sup>173</sup>. Дерева, очевидно, не хватало. На доски были разобраны старые галеота и галея<sup>174</sup>. Кроме того, ещё в марте 1459 г. были выделены деньги на ремонт фусты<sup>175</sup>. Судя по всему, эту фусту было решено поставить в строй после прибытия из Самастро лембы с шестью жителями этой фактории, которые прибыли в Каффу испросить военной помощи (*pro hominibus sex qui benerunt cum lembo de samastro cum baptista ferrio pro Auxilio*). Возможно, именно эта фуста к сентябрю 1459 г. была «вооружена» и направлена в Самастро с небольшим воинским контингентом в 32 «казака» на усиление гарнизона этой южнопон-

<sup>171</sup> MC 1458–1459 f 67v.

<sup>172</sup> MC 1458–1459 f 59r, 65v, 68r, 69r, 70v.

<sup>173</sup> MC 1458–1459 f 9v.

<sup>174</sup> MC 1458–1459 f 58v.

<sup>175</sup> MC 1458–1459 f 67r.

тийской фактории, на что было истрачено еще 19 834 аспра<sup>176</sup>. Как и в прошлом финансовом году, расходы на эту факторию очень сильно обременяли и без того дефицитный бюджет генуэзской коммуны Каффи. Еще с прошлого года не списанными оставались 75 416 аспров, которые были истрачены на закупку и отправку продовольствия в то же Самастро<sup>177</sup>.



Рис. 6. Жюльен Бордье (Julien Bordier). Перспектива Каффы с моря. 1607. Из дневника путешествия в Крым. Рисунок пером. (BnF, Ms. Fr. 18076, f 250v–251r).

С 1 января 1459 г. должность консула Самастро занял Бартоломео Лавелло (*Bartholomeus Lavello*). В счет его жалования были дополнительно включены стоимость шестнадцати луков и тридцати пяти пар штанов, отосланных в Самастро для распределения между казаками. Как видим, ситуацию на юге Черного моря власти Каффы оценивали как критическую и использовали все средства для поддержания безопасности своей единственной крепости в южнопонтийском регионе.

2 мая 1459 г. в книгу массарии Каффы вносится счет дани османскому султану. Послом в этот раз был избран и назначен Лодизио ди Петракубео. Как и в предыдущие годы, сбор средств для выплаты дани был поручен Андреа ди Аллегро. Для покрытия расходов были

<sup>176</sup> MC 1458–1459 f 72r; 371v.

177 MC 1458–1459 f 171r.

учреждены 50 паёв, стоимостью 32 сомма или 6464 аспра каждый, которые выкупили жители Каффи. Как всегда, среди имен пайщиков мы наблюдаем не только (или даже не столько) генуэзцев, но и армян, греков, иудеев. Счет кассы Андреа ди Аллегро (*Capsia Andree de Alegro*)<sup>178</sup> был технически преобразован в счет «50-ти паёв, учрежденных для выплаты дани» (*Loca quinquaginta per imposita causa tributi*)<sup>179</sup>. Наконец, уже собранные таким образом с этого счета средства попали в счет собственно дани (*Tributum missum Domino teucro magno*)<sup>180</sup>. Такая манипуляция счетами позволила не вносить собранную и израсходованную суммы в итоговый счет коммуны, хотя в предыдущие годы она обязательно фигурировала в нем. Таким образом, итоговый объём годового бюджета искусственно сократился на сумму в 323 200 аспров.

Как обычно, собранные для уплаты осмаского хараджа деньги были переданы в Перу (Истамбул) посредством камбия, под 5% страховки. Большая часть суммы – 2 800 дукатов (= 224 000 аспров) были переданы через посла коммуны Каффи – Лодизио ди Петрарубеа, который отправился в поездку на наве Джованни ди Ластрего. Оплата страховки по этому платежу проходила отдельным платежом внутри основного счета.

В конце обзора приведем общий баланс расходов и доходов бюджета массарии Каффи. Еще раз особо отметим, что многие доходно-расходные статьи не включались в счета собственно массарии, например, весовщина. Этот существенный налог предназначался для метрополии<sup>181</sup>.

Не трудно заметить, что в бюджете Каффи существенную долю составляли две статьи: дебиторы и кредиторы. Их доля в балансе составляла около одного миллиона аспров на каждую из категорий. Учет этих категорий, из года в год, был для массарии чрезвычайно обременительной процедурой. Следует учитывать и возможность ошибки в подсчетах, что было не редкостью. В 1459 г. правление банка св. Георгия приняло решение полностью исключить эти две категории из картулярия массарии Каффи путем передачи долговых обязательств кредиторам коммуны, о чем и было сообщено администрации Каффи в специальном послании от 3 апреля<sup>182</sup>. Приведем этот небольшой отрывок здесь.

Item cognito ex inspectione calculi et bilantii massarie ex capha missi, ut supra, quod multi debitores exigibiles ipsius massarie nondum

<sup>178</sup> MC 1458–1459 f 17r; 47r; 48r.

<sup>179</sup> MC 1458–1459 f 125v; 126r.

<sup>180</sup> MC 1458–1459 f 166r.

<sup>181</sup> Balard M. *La Romanie Génoise (XIIe – début du XVe siècle)*. T. I–II // ASLSP. Nuova Serie – Vol. XVIII (XCII). Fasc. I, II // Bibliothèque des écoles françaises d'Athènes et de Rome. Fasc. 235. Genova–Rome. 1978. P. 429–430.

<sup>182</sup> *Codice diplomatico...* T. I: 1453–1459... // ASLSP. T. VI. P. 917.

exacti fuisse videntur, statuerunt ac decreverunt enixe committi dictis consuli et massariis caphe. ut annitantur assignare creditoribus massarie eos omnes debitores quos poterunt sine ullo damno aut interesse massarie. et a reliquis omnibus exigibilibus et eorum fideiussoribus studeant effectualiter et celeriter exigere quicquid exigi poterit. Cum eis vero qui statim et sine termino solvere non possent, compositionem aliquam accipient temporis convenientis sub idonea cautione.

Также, нам известно, после проверки присланных счетов и баланса массарии, присланных из Каффы, как (сказано) выше, что многие наличные должники массарии всё ещё не взысканы; постановляем и приказываем: осторожно, указанным консулу и массариям Каффы начать передавать этих всех должников массарии кредиторам, если это возможно, без ущерба или прибыли для массарии, а от всех оставшихся или их поручителей нужно стараться полностью и быстрее вытребовать то, что смогут отдать. С теми же, кто действительно никак не может заплатить, составить какое-нибудь соответствующие соглашения с надлежащими предосторожностями.

Табл. 14. Бюджет казначейства Каффы за 1458–1459 гг.

Расходы		Доходы	
Дефицит за прошлый год	690 472	Андроник Камалия	800
Расходы на праздник	400	Разные доходы	9 495
Старый долг по компере Каффы	29 261	Долги консула Самастро	1 644
Ежегодная выплата Чаркас-Макомету	1 200	Имущество умершего сарацина	33 183
Аренда двух складов Андроника сына Ходжа-Исы	1 884	Антонио Микерио	100
Разные долги	11 974	Тома ди Сенарега	100
Старые расходы на содержание сына Сейид-Ахмета	10 610	Переплата за зерно в Самастро	3 303
Расходы на оценку товаров	598	Продажа гриппареи	2 000
Расходы на Самастро	3 132	Выплаты со счетов комперы	13 478
Расходы на Пасху	600	Доходы от продажи меди	17 500
Расходы на скачки	1 576	Амирбей ди Санта Катерина	26 392
Расходы на гонки лодок	1 028	Антонио Фаторино	237
Непроданное имущество с судов	4 919	Долг жителей Солдайи	36 000
Нераспроданное имущество	2 545	Канаки грек	189
Выплата Лоренцо Спинола за посольство в Синоп и Самастро	10 000	Возврат из кассы	16 828
Расходы на закупку, транспортировку и хранение зерна для Самастро	10 946	Штрафы, наложенные Дамиано ди Леоне	18 174
Задолженность во время войны с Хаджи-Гиреем	200	Расходы на разборку старых галеотов	213

Задолженность по переправке семьи Махмуда в Матрику	2 000	Доход от оффиции св. Георгия	746 302
Расходы Андрея Фатинанти на поездку из Адрианополя в Коринф и обратно в 1458 г.	17 198	Доход от оффиции продовольствия	165 001
Конопаченье фусты в Синоп	617	Антонио Грилло	350
Расходы на Рождество	2 066	Доход от сбора арзилля	4 353
Расходы на карнавал	2 018	Налоги	1 042 800
Расходы на Богоявление	507	Штрафы	7 015,5
За коней взятых в Солдайе	300	Распродажа имущества	6 076
Долг за аренду дома для послов папы	200	Поголовный налог на сарацин	12 216
Расходы на зерно для Самастро	32 002	Камбий оффиции св. Георгия	63 226
Долг за старый камбий	316	Возврат по приговору синдикаторов	4 696
Расходы Андреа Фатинанти	2 842	Антонио Гоасковино	400
Задолженности по жалованью	1 222	Доходы и долги Самастро	26 191
Закупка продовольствия	8 490	Кредиторы массарии	1 202 746
Расходы на карантин кораблей	1 140		
Расходы оффиции попечительной	40 917		
Расходы на кирпичников	2 520		
Погашение переплаты	1 380		
Задолженность по жалованью	2 379		
Расходы на корабль с заложниками в Самастро	59 882		
Расходы на ячмень в Самастро	550		
Дань османскому султану	36 343		
Расходы на Кампанью	87 930		
Расходы на новую галею	69 493		
Разнообразные расходы	40 745		
Расходы на фусту	19 834		
Выплаты по счетам комперы	78 522		
Новена за текущий год	37 269		
Погашение ошибки	1 802		
Жалование официалам Каффы	191 079		
Жалование пенсионерам	22 248		
Жалование социям	438 066		
Жалование глашатаям	2 736		
Жалование переводчикам	8 484		
Жалование оргузиям	36 836		
Жалование ночным сторожам	1 920		
Жалование прислуге	12 000		
Жалование консулу и	32 450		

кастеляну Солдайи		
Жалование пенсионерам	46 932	
Жалование оргзиям	10 312	
Жалование социям	36 617	
Жалование консулу и кастелана Чембalo	24 120	
Жалование пенсионерам	25 200	
Жалование социям	75 039	
Жалование социям замков	13 867	
Жалование консулу, социям и пенсионерам Самастро	190 324	
Жалование казакам Самастро	36 000	
Должники массарии	925 338	
Ошибка в подсчетах	1 710,5	
<b>Итого:</b> 3 463 107,5	(не хватает 3135 аспров)	<b>Итого:</b> 3 461 008,5

На этом мы заканчиваем обзор бухгалтерских книг массарии Каффы за 1456–1459 гг. В приложении приводим подробный реестр сохранившихся рукописей книг массарии и распределение их фрагментов по отдельным кодексам из Государственного архива г. Генуи. Есть реальная надежда, что дальнейшее исследование этих источников принесет исторической науке немало новых, ранее неизвестных, исторических фактов из истории позднесредневекового Крыма, юга Восточной Европы и не только. История Золотой Орды, Крымского ханства, а также генуэзских факторий на северном побережье Черного моря была и остается неотъемлемой частью истории Украины.

## ПРИНЦИПЫ ТРАНСКРИПЦИИ

Литеры, вынесенные в оригиналe над строкой, выделены соответствующим положением. Сокращенные литеры набраны курсивом. Если в оригинале отсутствовал знак сокращения, то сокращенные литеры набраны курсивом и взяты в круглые скобки. Курсивом не выделялись только самые массовые и устойчивые сокращения для предлогов: *per, pro, pre, in, cum (con)* и союзов *item et*.

В квадратных скобках нормальным шрифтом набран реконструируемый дефектный или стертый текст. В квадратных скобках курсивом набраны дополнения автора транскрипции, необходимые для понимания смысла, взятые из контр-счетов.

Цифры, обозначающие тысячи, выделены горизонтальным подчеркиванием. Цифры, обозначающие миллионы, никак не выделены.

## ПРИЛОЖЕНИЕ 1

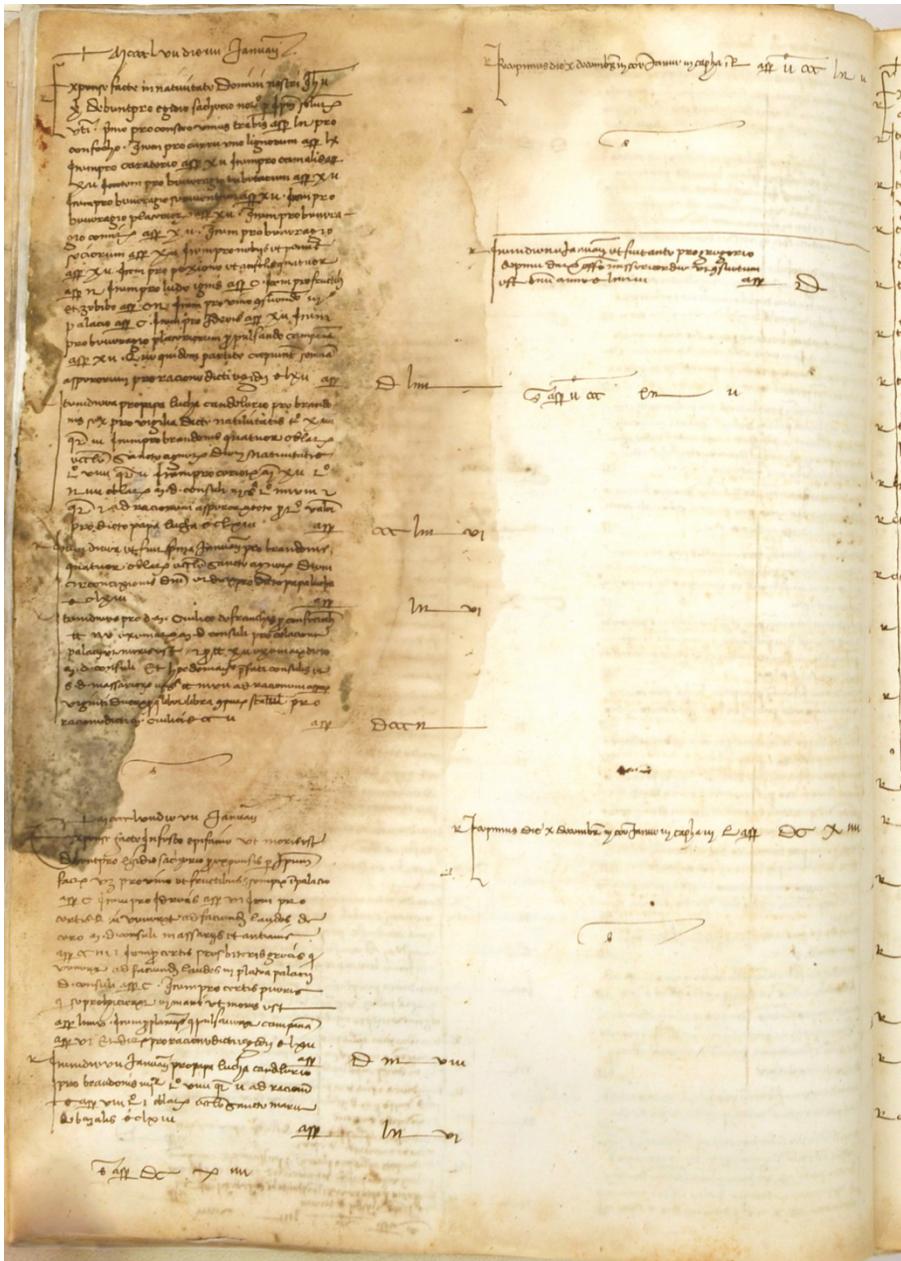
**Книга массарии Каффы 1456–1457 гг. (MC 1457)**  
 Archivio di Stato di Genova. San Giorgio. Sala 34. 590. 1238.  
 10.12.1456 – 09.12.1457

### Расположение счетов и сохранность рукописи

Folio	+0	+1	+2	+3	+4	+5	+6	+7	+8	+9
000		+	Intr.	Intr.	Intr.	Intr.	Intr.	Intr. +	+	+
010	+	+	A	A	A	A	A	A	A	A
020	A	A	A	A +	+	+	+	+	B	B
030	B	B	B	B	B	B	B	+	+	+
040	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C
050	C	C	C	+	+	D	D	D +	+	+
060	+	+	E	E	E	E	E	E	E	E
070	E	E	E	E	E	E	E	E	E	E
080	E	+	+	+	F	F +	+	+	+	+
090	+	+	G	G	G	G	G	G	G	G
100	G	G	G	+	+	+	I	I	I	I
110	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
120	I	I	I	+	+	+	+	+	L	L
130	L	L	+	+	+	+	+	+	M	M
140	M	M +	+	+	+	+	+	+	N	N +
150	+	+	+	+	+	+	O	O	+	+
160	+	+	+	P	P	P	P	+	+	+
170	+	R	R	R	+	+	S	S	S	+
180	+	+	+	T	T	T	T	T	T	+
190	+	+	+	+	+	+	V	+	+	+
200	+	SOC	SOC	SOC	SOC	SOC	SOC	+	+	SOC
210	SPC	SPC	SPC	SPC +	-	-	-	SPC +	SSC	SSC
220	SSC	SSC	SSC	SSC	SSC	SSC	SSC	SSC	SSC	SSC
230	SSC	SSC	SSC	SSC	SSC	SSC	SSC	SSC	SSC	SSC
240	SSC	SSC	SSC	SSC	SSC	SSC	+	+	+	+
250	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+
260	+	+	+	SSC	SSC	SSC	SSC	SSC	+	+
270	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+
280	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+
290	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+
300	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+
310	+	+	+	SPIC	+	+ SPIC	SIC	+	+ SIC	SOrC
320	SOrC	SorC	SOrC	SOrC	SOrC	+	+ SOrC	SCNC	+ SCNC	SSrC
330	SSrC	SSrC	SSrC	+	+ SSrC	SOS	SOS +	+ SOS	SPS	SPS
340	SPS	SPS	SPS	+	+	+ SPS	SOsS	SOsS +	+	+ SOsS
350	SSS	SSS	SSS +	+	+	+ SSS	SOCb	SOCb +	+ SOCb	SPCb
360	SPCb	SPCb	SPCb	+	SPCb +	SSCb	SSCb	SSCb	SSCb	SSCb
370	SSCb	SSCb +	+	+	+	+	SSCb	SSCrCb	SSCrCb	+
380	+	+	SSCrCb	SOSm	+	+ SOSm	SSCm	SSCm	SSCm	SSCm
390	SSCm	SSCm	SSCm	SSCm	SSCm	SSCm	SSCm	SSCm	SSCm	SSCm
400			+ SSCm	SSCm	SSCm	SSCm	SSCm	SSCm	SSCm	SSCm

410	SCCm	+	+	+	+	+	+	+	+	+
420	MD	MD	MD	MD	MD	MD	MD	MD	MD	MD
430	MD	MD	MD +	+						

- Intr. = Introitus cartularii  
 SOC = Stipendia officialium Caffe  
 SPC = Stipendia provisionatorum Caffe  
 SSC = Stipendia sociorum Caffe  
 SPIC = Stipendia placeriorum Caffe  
 SIC = Stipendia interpretum  
 SOrC = Stipendia orguxiorum Caffe  
 SCNC = Stipendia custodum nocturni Caffe  
 SSrC = Stipendia servientium Caffe  
 SOS = Stipendia officialium Soldae  
 SPS = Stipendia provisionatorum Soldae  
 SOrS = Stipendia orguxiorum Soldae  
 SSS = Stipendia sociorum Soldae  
 SOCb = Stipendia officialium Cimbali  
 SPCb = Stipendia provisionatorum Cimbali  
 SSCb = Stipendia sociorum Cimbali  
 SSCrCb = Stipendia sociorum castrorum Cimbali  
 SOSm = Stipendia officialium Samastri  
 SSCm = Stipendia sociorum et provisionatorum Samastri  
 SCSm = Stipendia cazarorum Samastri  
 MD = Mali debitori  
 + = Пустая страница  
 - = Отсутствующий лист



Книга массарии Каффы 1456–1457 гг. f 63v



+die X Decembris,

r **Andreas fatinanti burgensis caffe** debet pro allio cartulario  
precedenti de illo de XII Et pro isto [*in II*], Et sunt pro cabella  
teraticorum *comunis Ianue* in caffa a *numero* sexdecim Et sunt illa  
teratica que allias locata fuerunt *quondam* cosme de mari cive *Ianue*  
posita et coherentia in bazali caffe de II asperos VII DCCCCLXVIII  
**Que** quidem vendicio facta fuit MCCCCLII die XI Iunii et finiendo  
MCCCCLXI die XI Iunii pro precio asperorum mille sexaginta in anno de  
tribus in tribus mensibus quartam partem pro annis decem

**Sub** etc.

Et pro eo Intercessit franciscus de goarcho

**Sub** etc.

**Renunciantes** etc.

**Summa**

r **Recepimus** die X Iunii in Expensis campanie in LXX asperos I CC  
r **Item** die XV Iuni in georgio de axere<sup>to</sup> tubeta CCX asperos D  
r **Item** die ea in Iohane de cazalli in CCXXXIII asperos CCLXXXII  
r **Item** die V octobris in paulo fatinanti et de eo in expensis campanie in  
LXXVI asperos DCC  
r **Item** die XXVIII octobris in expensis campanie in LXXVI asperos CXX  
r **Item** MCCCCLVII die X decembris in alio cartulario subsequenti  
massarie in ilo in X et in isto in CCCCLVII asperos V CLX

**Summa** asperorum VII DCCCCLXVIII

+die XV Iulii

r **Ambrosius Italianus Cui vendiam fecemus de cantariis CCCCL**  
**cavealium** ad asperos CXXXVIII cantario I. Sibi dandis et consignandis  
in aventu caravane coparrii fuit tan XV Iulii proxima venturi, ut apparel  
per oliverium pissem censarium qui fuit mendius et censarius dicti  
mercati, Qui vendia facta fuit nomine *comunis* Et hoc de manda<sup>to</sup>.  
Magnifici Domini consulis Et Spetabilium Dominorum Massariorum pro  
quo dictus ambrosius *habet* expursare et dare asperos LXII C pro quibus  
obligati sumus acipere ducatos venetos ad asperos LXXV ducato I  
asendunt ducatos DCCCXXVIII. Debet pro gabriele de prementorio  
bancherio de LXXXVIII asperos XXXX  
r **Item** die XXII augusti pro dicto gabriele de prementori<sup>o</sup> de LXXXVIII  
asperos XX  
r **Item** die ea pro gregorio de senarega emptore quarti unius cum dimidio  
pro centenari<sup>o</sup> de LXXXVIII<sup>1</sup> asperos III  
r **Item** die ea pro dicto gregorio sibi datos per theodorum de flischo ut  
asserit dictus ambroxius de LXXXVIII<sup>2</sup> asperos III

<sup>1</sup> Над латинскими цифрами вписано арабским: 96.

<sup>2</sup> Над латинскими цифрами вписано арабским: 96.

r **Item** die XVII augusti pro gregorio predicto emptore cabelle undecim  
pro *centenario* vini de prima paga de C asperos III DCCCXXXV

r **Item** die ea pro allia eius *ratione* currenti de XX asperos DCCXXXV

**Summa** asperorum LXXII DLXXX

r **Recepimus** Die XIIII aprilis in ducatis quingentis venetis et de eis in  
capsia egidii sacherii in XXXXV asperos XXXVII D

r **Item** die II Iulii in theofilo de demur in CLXXXVII asperos VII D

r **Item** die ea in Batista cantello in XXXIII asperos VI D

r **Item** die ea in domino thoma de domoculta in CLXXXVII asperos VII D

r **Item** die ea in ambroxio Italiano in XX asperos II D

r **Item** die XVII augusti in Interesse de cant[a]riis CCCCL cavealium et  
de eis in *comune* Ianu<sup>e</sup> in caffa in XXXXIII asperos VIII DCCCC

r **Item** die ea in oliverio pisse censario et de eis in dicto comune in  
XXXXIII asperos CLXXX

**Summa** asperorum LXXII DLXXX

f 20v

+die II<sup>a</sup> Iulii

r **Ambrosius Italianus** debet pro andrea de alegra pro ducatis LXII Z  
venetis ad asperos LXXVII ducato I valent de XVIII asperos XX CCX

r **Item** die ea pro ambroxio Italiano *ratione* cavealium de XVIII asperos II D

r **Item** die XVII augusti pro *spectabili domino* anthonio lercario de CCV  
asperos II DCCXXI

**Summa** asperorum XXV CCCCXXXIII

r **Recepimus** die prima Iulii in Benedicto boiollo in CCXXVI asperos CCL

r **Item** die II Iulii in Baptista marchexano in CCCLXVII asperos CCL

r **Item** die ea in anthonio pinu coyrasario in CCIII asperos D

r **Item** die ea in Blaxio spinulla et de eo in *comune* Ianu<sup>e</sup> in caffa in  
XXXXIII asperos II D

r **Item** die IIII Iulii in Ieronimo de alegra oratore ad *serenissimum regem*  
teucrorum in CXVIII asperos XVIII CCL

r **Item** die XV Iulii in melicha de triandafilo scriptore litterarum  
grecalium in soldaia in CCCXXXVIII asperos DCCCCLXXXVI

r **Item** die XVIII Iulii in *ratione* Interesse in CLXXII asperos DCCCCLXII

r **Item** die XVII augusti in allia sua in XVIII asperos DCCXXXV

**Summa** asperorum XXV CCCCXXXIII

f 21v

+MCCCCLVII die X decembris

r **Anthonius de pinu et Iulianus de flischo Electi ad collendum**

**comerihium canlucorum** Debent pro anza saraceno et socio pro

diversis expedictis pro asperis XVIII et dicti pro Intr<sup>o</sup>ytu canlucorum de  
CXIII asperos DLXX

r Item die ea et fuit ante pro agitorach et socio saracenis pro diversis  
expeditis pro asperos XXVII et dicti pro dicto Intr<sup>o</sup>ytu canlucorum de  
CXIII asperos DCCCX

r Item die ea pro ali serabos pro diversis expedictis pro asperis XIII. et  
dictus pro dicto Intr<sup>o</sup>ytu de CXIII asperos CCCCCXX

r Item die ea pro certis venetis pro diversis expedictis pro asperis XXX  
ad II pro centenari<sup>o</sup> et dicti pro dicto Introytu de CXIII asperos DC

**Summa asperorum II CCCC**

r **Recepimus** die XX Iulii in alafa uxoris et matris Imperatoris Et de eo  
in expensis campanie in LXXII asperos CCCLX

r Item die ea in alapha uxoris ogolani et de eo in dictis expensis in LXXII  
asperos LXXII

r Item die XXVII Iulii in alapha sari tartaro et de eo in dictis expensis in  
LXXII asperos XXIII

r Item die X augusti in alapha uxoris et matris Imperatoris et de eo in  
expensis campanie in LXXII asperos CCLXXXVIII

r Item die ea in alapha uxoris ogolani et de eo in dictis expensis in LXXII  
asperos LXXII

r Item die III augusti in oroguxiis sex qui Iverunt ad sociandum dominos  
carolum cigallam et socios et de eis in expensis campanie in LXXII  
asperos LX

r Item die XXII augusti in alapha uxoris et matris Imperatoris et de eis  
in expensis campanie in LXXIII asperos CCCLX

r Item MCCCCLVII die X decembris in alio cartulari<sup>o</sup> subsequenti  
massari<sup>e</sup> in illo in XII et in exitu in isto in CCCCLVII asperos I CLXIII

**Summa asperorum II CCCC**

f 22v

+Die XVIII Septembbris

r **Alapha Sortani filii Agigarei Imperatoris qui habemus pro  
recena.** Debet pro capsia Egidii Sacherii pro diebus decem ad asperos LX  
quolibet die vigore deliberacionis facte per *magnificum dominum*  
consulem Massarios ac officium campanie hoc anno die XVIII Septembbris  
Scripte manu Iohanis bartholomei de collis cancellarii de L asperos DC  
r Item die die XXVIII septembbris pro capsia egidii predicti pro aliis  
diebus decem acipiente useim tartaro presente *spectabilis dominus*  
thomas de domoculta et antonii lercarias de L asperos DC

r Item die XVIII octobris pro dicta capsia p[ro d]iebus decem accipiente  
dicto useim presente cristoforo [de] novis interpetre de L asperos DC

r Item die XVIII octobris pro dicta capsia pro diebus decem presente  
francisco de goascho et baptista cidraci de L asperos DC

r Item die XXVIII octobris pro dicta capsia acipiente seidacmet tartaro  
de LI asperos DC

r Item die VIII novembbris pro dicta capsia acipiente dicto seidacmet de  
LI asperos DC

- r **Item** die XVIII novembris pro dicta capsia acipiente dicto presente xpistoforo de novis de LI asperos DC  
r **Item** die XXVIII novembris pro dicta capsia accipiente dicto presente farancisco de goascho de LI asperos DC  
r **Item** die VIII decembris pro dicta capsia accipiente dicto seidacmet tartaro de LI asperos DC

**Summa** asperorum V CCCC

- r **Recepimus** MCCCCCLVII<sup>o</sup> die X decembris in expensis campanie in LXXVI asperos V CCCC

**Summa**

f 31r

+die XXIII februarii

- r **Batista de Martiros** Debet pro theodoro de flischo bancherio de CLXXXIIII asperos I CCCC  
r **Item** die ea pro dicto theodoro bancherio de CLXXXIIII asperos I CCC  
r **Item** die ea pro magnifico domino Anthonio lercario consule pro ducatis XXXI venetis et dictus pro dicto theodoro bancherio de CLXXXIIII asperos II CCCLXXXVII  
r **Item** die XXVI februarii pro Egidio sacherio pro ducato uno veneto sibi dato de mandato magnifici domini consulis de LXVI asperos LXXVII  
r **Item** die V marcii pro theodoro de flischo olim bancherio de CLXXXIIII asperos CCCVIII  
r **Item** die ea et fuit ante pro andrea de alegra de XVI asperos I CCXXXII  
r **Item** die ea pro dicto andrea ducatis XVII venetis de XVI asperos I CCCVIII  
r **Item** die V ea pro dicto andrea ducatis XVII venetis de XVI asperos I CCCVIII

**Summa** asperorum VIII CCCXXII

- r **Recepimus** die XI februarii in alaffa sortani Imperatoris et de eo in expensis campanie in LXIIII asperos I CLV  
r **Item** die ea in alapha uxoris mamac et de eo in expensis campanie in LXIIII asperos LXXXX  
r **Item** die ea in agiamach<sup>3</sup> in eius alapha et de eo in dictis in LXIIII asperos LX  
r **Item** die XV februarii in alapha sortani Imperatoris et de eo in dictis expensis in LXIIII asperos I CC  
r **Item** die ea in feno dato sortano et de eo in dictis expensis in LXVII asperos XXXVI  
r **Item** die ea in berldeoc tartaro et de eo in dictis expensis in LXVII asperos XVI  
r **Item** die ea in vino melis dato mamac et de eo in dictis expensis in LXVII asperos XXXVI

---

<sup>3</sup> Ahihamet, Agiachmet.

- r **Item** die ea in alafa sortani Imperatoris et de eo in dictis expensis in LXVII asperos I CX
- r **Item** die ea in dicto sortano sibi datos de *numero* (sic!) et de eo in dictis expensis de LXVII asperos LVIII
- r **Item** die ea in feno dato quodam ogolano et de eo in dictis expensis in LXVII asperos XI
- r **Item** die XXII februarii in alaffa sortani Imperatoris et de eo in dictis expensis in LXVII asperos I CC
- r **Item** die ea in alaffa uxoris mamac et de eo in dictis in LXVII asperos LX
- r **Item** die ea in alaffa agihamet<sup>4</sup> et de eo in dictis in LXVII asperos XXXX
- r **Item** die V marcii in allia ratione cambiata in XXXI asperos III CCL  
**Summa** asperorum VIII CCCXXII

f 31v

+die V Marcii

- r **Batista de Martiros** debet pro allia eius ratione hic muttata de XXXI asperos III CCL
- r **Item** die VIII marci pro andrea de alegro ducatis XVII venetis de XVI asperos I CCCVIII
- r **Item** die XII marci pro dicto andrea ducatis XVII venetis de XVI asperos I CCCVIII
- r **Item** die XVI marci pro dicto andrea pro ducatis XVII venetis de XVI asperos I CCCVIII
- r **Item** die XVIII marci pro andrea de alegro pro ducatis XX-ti venetis de XVI asperos I DXXXX
- r **Item** die XXIII marci pro andrea de alegro pro ducatis viginti venetis de XVI asperos I DXXXX
- r **Item** die XXIII marci pro magnifico domino anthonio lercario consule de CCI asperos CCXXV
- r **Item** die XXVI marci pro dicto magnifico domino anthonio de CCI asperos LXXV
- r **Item** die VIII aprilis pro capsia egidii acepiente georgica eius filio de manda<sup>to</sup> Magnifici domini consulis de XXXXIII asperos XXV  
**Summa** asperorum XI DLXXXII

- r **Recepimus** die XXVI februarii in alapha sortani imperatoris et de eo in expensis campanie in LXVII asperos DCCLVII
- r **Item** die ea in alapha mamac et de eo in dictis expensis in LXVII asperos CCCLXVII
- r **Item** die ea in alapha uxoris dicti mamac et de eo in dictis expensis in LXVII asperos LX
- r **Item** die ea in alapha uxoris ogolani et de eo in dictis expensis in LXVII asperos XX

<sup>4</sup> Ahihamet, Agiachmet.

- r **Item** die ea in feno dato chere ogolano et de eo in dictis expensis in LXVII asperos VIII  
r **Item** die ea in quodam propinquu<sup>o</sup> mamac et de eo in dictis expensis in LXVII asperos XII  
r **Item** die II marcii in alapha sortani Imperatoris et de eo in dictis expensis in LXVII asperos DCCLVII  
r **Item** die ea in alapha mamac et de eo in dictis expensis in LXVII asperos CCCLXVII  
r **Item** die ea in agiamet tartaro in eius alapha et de eo in dictis expensis in LXVII asperos XXXX  
r **Item** die V marcii in alapha uxoris mamac et de eo in dictis expensis in LXVII asperos CLIII  
r **Item** die ea in alapha uxoris ogolani et de eo in expensis campanie in LXVII asperos CL  
r **Item** die ea in alapha agihamet et de eo in dictis expensis in LXVII asperos LX  
r **Item** die VII marcii in alapha uxoris mamac et de eo in dictis expensis in LXVII asperos XXXX  
r **Item** die VIII marcii in alapha sortani Imperatoris et de eo in dictis expensis in LXVII asperos DCCLVII  
r **Item** die ea in alapha mamac et de eo in dictis expensis in LXVII asperos CCCLXVII  
r **Item** die ea in alapha uxoris mamac et de eo in dictis expensis in LXVII asperos XXXX  
r **Item** die ea in alapha uxoris ogolani et de eo in dictis expensis in LXVII asperos XXX  
r **Item** die ea in alapha agiachmet et de eo in dictis expensis in LXVII asperos XXXX  
r **Item** die XII marcii in alapha sortani Imperatoris et de eo in dictis expensis in LXVII asperos DCCLVII  
r **Item** die ea in alapha mamaci et de eo in dictis expensis in LXVII asperos CCCLXVII  
r **Item** die ea in alapha uxoris mamac et de eo in dictis expensis in LXVII asperos LX  
r **Item** die ea in alapha uxoris ogolani et de eo in dictis expensis in LXVII asperos XX  
r **Item** die ea in alapha agiachmet et de eo in dictis expensis in LXVII asperos XXXX  
r **Item** die XVI marcii in alapha sortani Imperatoris et de eo in dictis expensis in LXVII asperos DCCLVII  
r **Item** die ea in alapha mamac et de eo in dictis expensis in LXVII asperos CCCLXVII  
r **Item** die ea in alapha uxoris mamac et de eo in dictis expensis in LXVII asperos LXXX  
r **Item** die ea in alapha agiahmet et de eo in dictis expensis in LXVII asperos XX

- r **Item** die ea in alapha uxoris ogolani et de eo in dictis expensis in LXVII  
asperos X
- r **Item** die ea in alapha agiachmet et de eo in dictis expensis in LXVIII  
asperos LX
- r **Item** die XVIII marci in alapha sortani et de eo in dictis expensis in  
LXVIII asperos DCCLVIII
- r **Item** die ea in alapha mamac et de eo in dictis expensis in LXVIII  
asperos CCCLXVIII
- r **Item** die ea in alapha uxoris mamac et de eo in dictis expensis in  
LXVIII asperos LX
- r **Item** die ea in alapha uxoris ogolani et de eo in dictis expensis in  
LXVIII asperos XXX
- r **Item** die ea in usein propinqu<sup>o</sup> de cobec et de eo in dictis expensis in  
LXVIII asperos CXX
- r **Item** die ea in agiamet tartaro et de eo in dictis expensis in LXVIII  
asperos XXXX
- r **Item** die XXIII marci in alapha sortani et de eo in dictis expensis in  
LXVIII asperos DCCLVIII
- r **Item** die ea in alapha mamac et de eo in dictis expensis in LXVIII  
asperos CCCLXVIII
- r **Item** die ea in alapha uxoris mamac et de eo in dictis expensis in  
LXVIII asperos LXXX
- r **Item** die ea in alapha useini et de eo in dictis expensis in LXVIII  
asperos CXX
- r **Item** die ea in alapha uxoris ogolani et de eo in dictis expensis in  
LXVIII asperos XXXX
- r **Item** die ea in alapha agiahacmet et de eo in dictis expensis in LXVIII  
asperos LXXX
- r **Item** die XXIII aprilis in diversis expensis factis et de eis in expensis  
campanie in LXVIII asperos DCLXXXV
- r **Item** MCCCCLVII die X decembris in alio cartulario subsequenti  
massarie in illo in XXVI et in exitu in isto in CCCCLVII asperos I D

**Summa** asperorum XI DLXXXII

f 32r

+die prima Iulii

- r **Reverendus dominus Bartholomeus Capponus episcopus cimbali  
et locum tenens caffe.** unus ex fidecomissariis quondam mathei de  
gravano Debet pro anthonio goaskanino pro panno de CCXXII asperos  
CCCCXXXX
- r **Item** MCCCCLVII die X decembris pro alio cartulari<sup>o</sup> subsequenti  
massarie de illo de XXVIII et pro isto de CCCCLVIII asperos DLXVIII

**Summa** asperorum I VIII

- r **Recepimus** die XXX apr<sup>il</sup>lis in quondam matheo de gravano in  
CCCLXXVII asperos I VIII

**Summa**

+MCCCCLII die X februarii

r **Comune Ianue in caffa.** Debet pro oliverio pisso censari<sup>o</sup> et sunt pro eius mercede unius cambii somorum (sic!) tercentum decem captorum per *magnificum dominum consulem spectabiles dominos* massarios. pro Ianua a gabriele de prementorio missis solvere magnifico officio sancti georgii et dictus pro Iuliano de leono de CX asperos LVIII

r **Item** die XXI aprilis pro marino cigalla et sunt pro certis expensis factis tempore captionis navis teucre. capte cum certa quantitate capitum ut appareat vigore Instrumenti scripti manu Iacobi de cazanova cancellarii tan pro scotis ditorum capitum cabellis et comerihis medicis et medicinis et pro aliis rebus emptis occasione *preditarum* ac eciam pro certis provisionibus factis in habendo notitiam de dicta nave ut in foliacio mei notarii de verba ad verbum et de particula in particula *continetur* quo partite asendunt ad summam asperorum quinquaginta quinque millium quingentorum octuaginta sex ex quibus asperis obvenient dicto martino pro eius dimidia, que omnibus ut *supra* acceptate fuerunt per magnificum dominum consulem Spetabiles dominos massarios ac verandum officium monete diligenter carculate de CXXXVIII asperos XXVII DCCLXXXIII

r **Item** die VI madii pro marino predicto pro dimidia capitum XVIII. de quibus dictus marinus pro preda facta suprascripte navis teucre. plus factus fuit debitor. *videlicet* quia in *cartulari*<sup>o</sup> de MCCCCLV massarie in illo in LXXXVI scripto manu Ieronimi de cerro notarii pro capitibus CXIII. Et Rei vera non fuerunt *quam* capita LXXXV que rationate fuerunt asperis I CC quolibet capite, ex qua ut *supra* factus fuit debitor de plus capitum XVIII valent ad asperos ut *supra* asperos XXII DCCC de quibus comuni spetat dimidia Et hoc de manda<sup>to</sup> Magnifici domini consulis Et Spectabilium dominorum massariorum de CXXXVIII asperos XI CCCC

r **Item** die XXX madii pro Iuliano Squarsafico et sunt pro certo biscoto habitu usque anno elapso quando *spectabilis dominus* damianus de leone asendit in galea de manda<sup>to</sup> magnifici domini consulis et *spectabilium dominorum* massariorum de CVII asperos DCCC

r **Item** die XV Iunii pro gabriele de prementorio et sunt pro marino cigalla pro eo quod debebat cabellis vinorum videlicet I Z Et minatio tempore sui partiti pro quo martino comune obligatus est, quia vigore partiti immunis est et dicte cabelle vendite fuerunt ante quando sibi datum fuerunt partitum, Ex quo Sentenciatum fuit oretenus per *spectabilem dominum* anthonium Lercarium tempore quo erat consul quod nono affirmat pro dictis cabellis. dictus marinus Immunus esse non debere sed pro eo comune obligatus esse, Et hoc de manda<sup>to</sup> Magnifici domini damiani de leone consulis Et Spectabilium dominorum massariorum de LXXXIII asperos I LXV

r **Item** die ea pro dicto gabriele et sunt pro Ieronimo de leone patrono pro suprascripta causa de manda<sup>to</sup> eciam prefatorum magnifici domini consulis et massariorum de LXXXIII asperos DCCXXXVIII

r **Item** die II Iulii pro blaxio spinulla olim patrono cuiusdam navis qui erat in presenti portu *cum quo se concordamus* ut expetaret aliquos dies Ieronimum de Alegro oratorem nostrum ad conducendum tributum domino teucro qui In dicta nave assendit et dictus pro ambrosio Italiano de manda*magnifici domini consulis* de XX asperos II D

r **Item** die XVIII Iulii pro guiraldo pinello et sunt pro eo quod plus factus fuit debtor pro Introitu et exitu mercium de savastopoli contra rei vera spectat dicto guiraldo de manda*Magnifici domini consulis* et *spectabilium dominorum* massariorum de LXXXV asperos I CLXXX

r **Item** die ea pro dicto guiraldo et sunt pro salsis gabriele prementorio et sociorum pro parte spetante comuni pro eo tempore qui exegerat pro consulatu savastopoli pro *quod dictus guisaldus factus fuit debtor et rei vera spetat comuni asperos CCCCL* et pro scriba pro tempore spetante dicto comuni de acordio *cum dicto guirardus asperos CL de man(da)to prefatorum magnifici domini consulis et spectabilium dominorum massariorum in Summa de LXXXV asperos DC*

r **Item** die XVII augusti pro Interesse de cantariis CCCCL cavealium de quibus diu est fecimus vendiam ambrosio Italiano ad asperos CXXXVIII cantario I sibi consignandis tan XV Iulii proxima preteriti ut appareat per oliverium pissem censarium, que cavealia en(p)ta fuerunt per dictum ambroxium nomine nostro et comissione ad asperos CL cantario I ex quo pro eis habuimus de Interesse asperorum XXII pro cantanario sunt in Summa pro dictis cantariis CCCCL pro racione dicti ambroxii, Et hoc de manda*magnifici domini consulis et Spectabilium dominorum massariorum de XVIII asperos VIII DCCCC*

**Item** die ea pro oliverio pisso censario pro via cuius et Interpoxicione dictus ambroxius nomine nostro Emit supradicta cantaria CCCCL

cavealium, Et dictus pro ambroxio predicto de XVIII asperos CLXXX r **Item** die XVIII augusti pro georgio volata et sunt *quos dicto muttuavit quondam georgio cigalla in moncastro noncio nostro veniente ex Ianua in caffa* Et hoc vigore deliberationis scripte manu Iohanis bartholomei de collis notarii et cancellarii hoc anno die XVIII madii de CI asperos CCC

*Summa asperorum LVI DXV*

r **Recepimus** die XI aprilis in Iohane bonaventura olim consule tarapezonda in CX asperos V CCL

r **Item** die XX aprilis in marino cigalla in CXXXVIII asperos LXXXVI

r **Item** die II madii in Raymondo de remezana in CCCLXXXIII<sup>5</sup> asperos II LXXXX

r **Item** die VI madii in Ilario marino in CVIII asperos VIII DCCCCLXXVIII

r **Item** die XXX augusti in Iohane de semino calselario pensionario nostro in CXVIII asperos CLXXV

r **Item** die ea in Iohane pisenino<sup>6</sup> olim socio in CCXXXIII asperos II DCVII

<sup>5</sup> В оригіналі: *CCCLXXXIII*.

<sup>6</sup> В контр-счете: *piceninus*.

r **Item** die XV septembris in allia eius ratione muttata in L asperos  
XXXVI CCCXVIII

**summa** asperorum LVI DXV

f 50v

+die XV setembris

r **Comune Ianue In Caffa** Debet pro allia eius ratione hic cambiata de XXXXIII asperos XXXVI CCCXVIII

r **Item** die X decembris pro salario officialium caphe de CCVIII asperos CLXXXX DCCXXXV

r **Item** die ea pro salario provixionatorum caphe de CCXVII asperos XXII CCCVII

r **Item** die ea pro salario sociorum caphe de CCLVII asperos DCXXVII CCCVII

r **Item** die ea pro salario placeriorum caphe de CCCXV asperos II DCCXXXVI

r **Item** die ea pro salario. Interpetrum caphe de CCCXVIII asperos VIII CCCCLXXXIII

r **Item** die ea pro salario oroguxiorum caphe de CCCXXVI asperos XXXVIII DCCXXVIII

r **Item** die ea pro salario custodum nocturni de CCCXXVIII asperos I DCCCCXX

r **Item** die ea pro salario servientum caphe de CCCXXXIII asperos XI DCCCCXX

r **Item** die ea pro salario officialium soldaie de CCCXXXVII asperos XXXVIII CCCV

r **Item** die ea pro salario provisionatorum soldaie de CCCXXXV asperos XXV LXXXVI

r **Item** die ea pro salario oroguxiorum soldaie de CCCXXXVIII asperos VIII CCLXXXVI

r **Item** die ea pro salario sociorum castrorum soldaie de CCCLV asperos XXXI DCCCCLII

r **Item** die ea pro salario officialium cimbali de CCCLVIII asperos XXVII DCLIII

r **Item** die ea pro salario provisionatorum cimbali de CCCLXIII asperos XXVII DCCCCXXXVII

r **Item** die ea pro salario sociorum cimbali de CCCLXXVI asperos LVIII CCCCLXXXVII

r **Item** die ea pro salario [sociorum] castrorum cimbali de CCCLXXXII asperos XV CCCVIII

r **Item** die ea pro salario officialium samastri de CCCLXXXV asperos XV CL

r **Item** die ea pro salario sociorum samastri de CCCCIII asperos CLXVIII DLXXVII

r **Item** die ea pro salario cazachorum samastri de CCCCX asperos LXXIIII CCXXV

- r **Item** die ea pro expensis nativitatis domini nostri ihesu xpisti de LXIII asperos II CCCLXXII  
r **Item** die ea pro expensis epiphanie (sic!) de LXIII asperos DCXIII  
r **Item** die ea pro egregiis dominis sindicatoribus de LXXIII asperos II  
r **Item** die ea pro expensis factis pro armamento fuste pro eundo ad cimbalum de LXXIII asperos I DCCLX  
r **Item** die ea pro expensis factis galeis duabus teucrorum de LXXVII asperos CL  
r **Item** die ea pro expensis factis per *dominum guirardum* cavalortum consulem soldae de LXXVIII asperos II DCCCLV  
r **Item** die ea pro officio<sup>7</sup> sanitatis de CLVII asperos DCCCLXIII  
r **Item** die ea pro Ieronimo de alegro oratore ad conducendum tributum *domino* teucro de CXVIII asperos CCXXXXVI CCCL  
r **Item** die ea pro reverendo *domino* bartholomeo capono de XXX asperos DC  
r **Item** die ea pro Racione Interesse de CLXXII asperos XXVIII DCLXVII  
r **Item** die ea pro expensis campanie de LXXX asperos CLII DCCCLI  
r **Item** die ea pro expensis diversis de LXXX asperos XXXII DCLXXXVIII  
**Summa** asperorum I DCCCCV CCXXXVIII

- r **Recepimus** die XV septembris in Ivanixio nacarato in CCCLVIII asperos XX  
r **Item** die ea in chiraco greco in CCCLVIII asperos X  
r **Item** die ea in Rafo de vigono in CCCLX asperos XXIIII  
r **Item** die ea in colla rubeo in CCCLXVIII asperos X  
r **Item** die ea in anthonio bozio in CCCLXVIII asperos CIII  
r **Item** die ea in stephano brignono in CCCLXXXVIII asperos X  
r **Item** die ea in thoma de amico in CCCLXXXXVIII asperos C  
r **Item** die ea in georgio sophia in LXXXV asperos L  
r **Item** die ea in Bartholomeo de papia in XXXII asperos C  
r **Item** die XVII septembris in constantino greco de lusta in CCCXXXVI asperos CCCLX  
r **Item** die ea in marino cigalla de eo in *domino* anthonio lercario in CCV asperos L  
r **Item** die XXVII octobris in Iohane de florencia in CCXXXV asperos CCCCLVIII  
r **Item** die X decembris in rihardo de doxio in CCXXVIII asperos DCLXXXVII  
r **Item** die ea in nicolao de rappalo in CCXXVIII asperos DCLXXXVII  
r **Item** die ea in matheo de vultabio in CCXXX asperos DCLXXXVII  
r **Item** die ea in condempnacionibus factis per *magnificum dominum* damianum de leonem consulem in XXXV asperos CCLXXXXVIII  
r **Item** die ea in condempnationibus Egregii domini vicarii in XXXV asperos II CCCCXXXI

<sup>7</sup> В оригиналі: *officii* (=officium).

r **Item** die ea in condempnacionibus officii sancti anthonii in XXXXVI  
asperos C

r **Item** die ea in Intr<sup>o</sup>ytu cabellarum communis Ianu<sup>e</sup> in capha in CVII  
asperos I XXXVIII DCCCXXXIII

r **Item** die ea in Intr<sup>o</sup>ytu officiorum communis Ianu<sup>e</sup> in capha in CXX  
asperos LXX DCCCCLVIII

r **Item** die ea in Intr<sup>o</sup>ytu saracenorum sancti anthonii in CVI asperos  
XXX DCCCXXXVII

r **Item** die ea in Intr<sup>o</sup>ytu canlucorum in CXIII asperos VIII LVII

r **Item** die ea in alio *cartulari*<sup>o</sup> subsequenti massarie in illo XXXVIII et in  
exitu in isto in CCCCLVII asperos DCCXXXVIII CCCLV

**Summa** asperorum I DCCCCV CCXXXVIII

f 55r

+die X decembris

r **Dominus Castri Matrice** debet pro alio *cartulari*<sup>o</sup> precedenti  
massarie de illo de XXXXII et isto de pro qu<sup>o</sup> tenetur annuatim prezentare  
ancipitem<sup>8</sup> unum<sup>9</sup>

**Summa**

r **Recepimus** MCCCCLVII die X decembris in alio *cartulari*<sup>o</sup>  
subsequenti massarie in illo in LII et in isto in asperos

**Summa**

f 56r

+Die XXXI madii

r **Diversa Empta causa prezentandi Macomot Imperatori  
tartarorum et filio seid macomet diu est** Debet pro camocatorum  
peciis XVIII coffeteri emptorum a batista cantello *videlicet* pro racione  
dicti baptiste de XXXIII asperos VI DX

r **Item** die ea pro camocatorum sepai et besdabes peciis XII emptis a  
dicto baptista de XXXIII asperos I DCCCLXXXXV

r **Item** die ea pro zeitoni *videlicet* pichis XXVIII que sunt raube quatuor  
empte a dicto baptista de XXXIII asperos I DC

r **Item** die ea pro zeitoni cremexi pichis XXVIII que sunt raube quatuor  
pro dicto batista de XXXIII asperos III LXXX

<sup>8</sup> Aprosio Lat.: *ancipitranem* ‘chi esercita la caccia col falcone’. LG 385 a.1363  
venatores et ancipitranentes.

<sup>9</sup> Этот счет почти без изменений и без суммы повторяется в предыдущих  
сохранившихся книгах массарии, начиная с книги 1446–1447 гг.: *Dominus  
Matrice annuatim tenetur comuni et civitate caffe presentare spectabilii domino  
consuli caffe in signature fidelitatis antipiton unum sive sparvenum*. Что в  
действительности произошло с этим символическим подарком, не известно.  
Он был либо не преподнесен вообще, либо сокол так и не был продан, как  
это предполагали Статуты.

- r **Item** die ea pro tella pichis CXXXVI pro camixiis emptis a dicto baptista de XXXIII asperos I XX
- r **Item** die ea pro cramelotorum peciis VI emptis ut *supra* a dicto baptista de XXXIII asperos DCCCXXXX
- r **Item** die ea pro alliis peciis VI clamelotorum emptis ut *supra* a dicto batista de XXXIII asperos I CCCXX
- r **Item** die ea pro mandilorum peciis XII emptorum ut *supra* a dicto batista de XXXIII asperos CCXVI
- r **Item** die ea pro veluti cremexi pecia I emptis (sic!) ut *supra* a dicto baptista de XXXIII asperos I CCCC
- r **Item** die ea pro camocatis cofeteri peciis II emptis ut *supra* a dito (sic!) baptista dandis mamac tartaris filio quondam tegine pro dicto batista de XXXIII asperos DCCLV
- r **Item** die ea pro camocatorum cepai et besdabes peciis II dandis dicto mamac emptis a dicto baptista de XXXIII asperos CCCXX
- r **Item** die III<sup>a</sup> Iunii pro tapetorum peciis III emptis a gabriele de prementorio pro ipso bancherio de LXXXIII asperos CCCXX
- r **Item** die ea pro pena una *cum dimidia* variorum empta a pasabei gazera greco pro foderare quādam rauba data aydar tartaro pro racione dicti pasabei gazera greco de CLXVI asperos CCCLXXV
- r **Item** die ea pro pena una *cum dimidia* variorum empta a georgio vasilachi greco pelipario pro foderare rauba uxoris mamac pro dicto georgio de LXXXVII asperos CCCLXXV
- r **Item** die ea pro pannorum anses peciis VIII pichis CXII emptis a matheo de grimaldis ad asperos XXXI picho I pro racione dicti mathei de CXXX asperos III CCCCLXXXVII
- r **Item** die ea pro pecia I clamelotorum et tellarum pichis VIII emptis a gregorio de pinu pro dicto gregorio de LXXXVII asperos CCCXXXX
- r **Item** die ea pro pecia una zeytoni cremexi asperos DCCLXX et pro panno uno vulpium asperos CL empto a frederico spinulla in *summa* pro dicto frederico de LXXXIII asperos DCCCCXX
- r **Item** die ea pro taciiis duabus sagiis LXXXVIII empte per Iulianum Squarsiaficum *unus ex officialibus* campanie asperos DCCCXXXIII pro burnire<sup>10</sup> dictas tacias et pro cordis pro legare carabias asperos LXVII in *Summa* pro racione Dictorum Iuliani et melchionis de CXV asperos DCCCCX
- r **Item** die XII Iulii pro theodoro de flisco et sunt pro pecia una camocati cogori de manda<sup>to</sup> Magnifici domini consulis in ipso theodoro bancherio de LXXXVII asperos CCL

**Summa** asperorum XXV DCCCCXXXIII

- r **Recepimus** MCCCLVII die X decembris in expensis campanie in LXXVI asperos XXV DCCCCXXXIII

**Summa**

---

<sup>10</sup> См. ит.: *burnire* (=brunire) ‘полировать’, ‘шлифовать’, ‘воронить’.

+MCCCCLVI die XVII Decembris<sup>11</sup>

r **Expense Campanie** Debent pro baptista de martiros et sunt pro alapha sortani pro diebus tribus videlicet XV XVI et XVII ad asperos DC sexaginta singulo die et dictum pro capsia gregorii de pinu de XXXX asperos I DCCCCCLXXX

r **Item** die ea pro dicto batista pro expensis factis in domo sortani et dictus pro dicta capsia gregorii de XXXX asperos LVIII

r **Item** die XXII decembris pro mamac pro rauba una una panni de londine sibi data pichi III quarta I ad asperos CL picho I et dictus pro capsia gregorii de pinu de XXXX asperos CCCCLXXXVII

r **Item** die ea et fuit XVIII presentis pro baptista de martiros pro alapha sortani et dictus pro capsia dicti gregorii de XXXX asperos DCLX

r **Item** die pro consteo unius pavigioni Dato Dicto sortano et dictus pro capsia gregorii de XXXX asperos CCCC

r **Item** die ea p[ro] dicto sortano pro bezantis II asp[...]rac[...] sib[i] datis [.....] exivit foram<sup>12</sup> computato Inter[esse] et dictus pro dicta capsia de XXXX asperos XII CCXXVI

r **Item** die ea et fuit usque die XVIII presentis pro baptista de [m]artiros pro alapha uxoris mamac et alis qui sunt in societate cum dicta uxore a numerº V pro recena et dictus pro dicta capsia de XXXX asperos XXX

r **Item** die ea pro alapha sortani parvuli qui est pro recena in domo luce balbi con sociis octo et dictum pro dicta capsia de XXXX asperos LX

r **Item** die ea et fuit XX presentis pro lucha balbo pro alapha dicti sortani parvi cum sociis suis pro diebus decem et dictus pro capsia gregorii de XXXX asperos DC

r **Item** die ea pro baptista De martiros pro alapha uxoris mamac asperos XXX et pro expensis factis per dictum baptistam in domo sua pro dicta uxore asperos XXXXVI in Summa pro dicta capsia de XXXX asperos LXXVI

r **Item** die ea pro lucha balbo pro consteo pelisonis duobus Et subo uno foderato vulpium pro dicto sortano parvulo et sociis pro dicta capsia de XXXX asperos DCLXXX

r **Item** die ea et fuit XXI presentis pro baptista de martiros pro alapha uxoris mamac pro dicta capsia de XXXX asperos XXX

r **Item** die ea pro Ieronimo de leone pro consteo pro unius subi Dato sortano pro dicta capsia gregorii de XXXX asperos DL

r **Item** die ea pro alapha uxoris mamac pro dicta capsia gregorii de XXXX asperos XXX

r **Item** die ea pro noncio sortani pro sepultura filii useinbi pro dicta capsia de XXXX asperos CL

<sup>11</sup> Сверху, видимо ошибочно, надписано: *novemb* (=novembris).

<sup>12</sup> Aprosio Lat.: *fora, foris, foras* ‘снаружи’. Aprosio Dial.: *foram, foran* ‘внешний’, ‘наружный’.

- r Item die ea pro batista de martiros pro beveragio date quodam noncio dicti sortani et *dictus* pro dicta *capsia* de XXXX asperos XVIII
- r Item die XXX decembris pro uno equo dato sortano empto a lucha balbo *cum* cella<sup>13</sup> et goarnimento et *Dictus* pro theodoro de flischo bancherio de CLXXXIII asperos III CC<sup>14</sup>
- r Item die ea et fuit XXIII decembris pro *capsia* gregorii de pinu et sunt pro ordeo capiciis octo Dato sortano de XXXX asperos LXXXII
- r Item die ea pro baptista de martiros pro alapha uxoris mamac et *dictus* pro *capsia* gregorii de pinu de XXXX asperos XXXI
- r Item die ea pro lucha balbo et sunt pro cella una data sortano parvulo et *dictus* pro *capsia* gregorii de pinu de XXXX asperos CCCVIII
- r Item die ea pro Baptista de martiros et sunt pro alapha uxoris mamac pro diebus quinque et *dictus* pro dicta *capsia* de XXXX asperos CL
- r Item die ea et fuit XXVI decembris pro noncio uno misso in soldaia et beveragio dato noncio sortani et dicti pro dicta *capsia* de XXXX asperos XXXV
- r Item ea et fuit XXVII decembris pro baptista de martiros pro alapha uxoris mamac pro diebus quinque et *dictus* pro *capsia* gregii prediti de XXXX asperos CL
- r Item die ea et fuit XXV decembris pro vino mellis et fructibus missis sortano Imperatori<sup>15</sup> et dicti pro dicta *capsia* gregorii de XXXX asperos LXXX
- r Item die XXX decembris pro lucha balbo pro alapha sortani parvuli pro diebus decem et *dictus* pro *capsia* de XXXX asperos CCCC
- r Item die prima Ianuarii pro alapha sortani imperatoris pro diebus tribus et *dictus* pro *capsia* gregorii de XXXX asperos I CC
- r Item die III Ianuarii pro baptista de martiros pro alapha dato uxori mamac pro diebus quinque asperos CL et pro vino melis dato mamac asperos XVIII in *Summa* pro dicta *capsia* gregorii de XXXX asperos CLXVIII
- r Item die IIII Ianuarii pro alapha dato sortano imperatori pro diebus tribus et *dictus* pro dicta *capsia* de XXXX asperos I CC
- r Item die VIII Ianuarii pro baptista de martiros pro alapha dato uxori mamac pro diebus quinque et *dictus* pro dicta *capsia* gregorii de XXXX asperos CLIII
- r Item die ea pro consteo panni vermillii pichorum III quartam I ad asperos LXXX picho I pro subo uno dato sortano imperatori et *dictus* pro dicta *capsia* gregorii de XXXX asperos CCLX

---

<sup>13</sup> Апросіо Lat.: *sella* – ‘седло’.

<sup>14</sup> Цена огромная. Стоимость коня колебалась обычно от 100 аспров и выше, но не превышала 1000 аспров. Стоимость седла одной строкой ниже составила 308 аспров.

<sup>15</sup> В оригинале: *imperatoi* с надстрочным знаком сокращения литеры R в конце.

r **Item** die pro baptista de martiros pro alapha Dicti sortani imperatoris pro diebus tribus et dictus pro capsia gregorii de XXXX asperos I CC  
r **Item** die XI Ianuarii pro alapha sortani parvuli pro diebus decem et dictus pro dicta capsia gregorii de XXXX asperos CCCC

r **Item** die ea pro Baptista de martiros pro alapha sortani imperatoris pro diebus tribus et dictus pro dicta capsia gregorii de pinu de XXXX asperos I CC

r **Item** die ea pro nicolao de monellia pro monerio uno misso in soldaia cum lucha balbo et dictus pro dicta capsia gregorii de pinu de XXXX asperos CCLXXV

**Summa** asperorum XXVIII DXXVII

r **Recepimus** MCCCCLVII die IIII<sup>a</sup> Ianuarii in manzo uno vendito cuidam macelario in publica calega et de eo in egidio sacherio in LXII asperos CL

r **Item** die XVIII Ianuarii in gamello uno vendito et de eo in egidio predito in LXII asperos CCLXVIII

r **Item** in allia ratione mutata in LXIII asperos XXVIII CVIII

**Summa** asperorum XXVIII DXXVII

f 63r

+MCCCCLVII die IIII<sup>a</sup> Ianuarii

r **Expense Diverse** presentis massarie Debent pro cartulario uno de ligaturis viginti pro scribendo prezens cartularium et pro manuale uno De ligaturis octo et dictus pro egidio sacherio notario *quod* cartularium est otenticum istius libri de LXII asperos DL

r **Item** die XIII Ianuarii pro Iuliano marchexano castelano cimbali et sunt pro Iohane de cimisso pro tacia una argenti *quem* dictus Iohanes habuit ad ludum *balistrariorum* in dicto loco cimbali ut consuetum est vigore regularum caffe et hoc in observacione *littere* manu Raphaelis carlevarii notarii dicti loci MCCCCLVI die IIII octobris de CCCLVI asperos CCC

r **Item** die ea pro dicto Iuliano et sunt pro vexilibus seu banderiis comunis Ianue pro castris vigore regularum de CCCLVI asperos CCCC r **Item** die ea pro bertono de plebe cavalerio et sunt pro hominibus

duobus suspensis die sabatti VIII presentis de CCII asperos C

r **Item** die ea pro dicto bertono pro uno alio condempnato ad mortem qui Iam erat ad locum Deputatum. Et ad requixicionem sortani imperatoris in gracia dederunt ipsi sortani de CCII asperos L

r **Item** die XXII Ianuarii pro placiis qui pulsaverunt campanam magnam palacii dierum Sancti anthonii sanctorum fabiani et sebastiani necnon sancte agnetis de comisione *magnifici domini* anthonii lercarri consulis et dicti pro egidio sacherio notario de LXII asperos XVIII

r **Item** die XXV Ianuarii pro Bartholomeo de nigro ferrario pro ferogiaro uno pro porta parvuli ponti et dictus pro dicto egidio de LXII asperos XXV

- r **Item** die XXVIII Ianuarii pro cancellis sex camere *magnifici domini* consulis *videlicet* pro tella trementina cera cordellis et manifacturis et Dicti pro Egidio sacheri<sup>o</sup> notario de LXII asperos CX
- r **Item** die III februarii pro Egidio sacherio pro totidem datis placeriis qui pulsaverunt campanam magnam palacii Diem sancte marie virginis de comissione domini consulis de LXII asperos VI
- r **Item** die IIII februarii pro papa lucha pro corda una campanelle palacii et dictus pro dicto egidio de LXII asperos XX
- r **Item** die ea pro caloichane greco misso in soldaya et dictus pro dicto egidio de LXII asperos XXIIII
- r **Item** die VII februarii pro Bartholomeo nigro ferrario sive clavonerio pro clavatura una *cum* duabus clavibus posita ad portam turris cristos et dictus pro dicto egidio de LXII asperos XXI
- r **Item** die ea pro trocia arboris stantarii arme *comunis* et Dicta pro Dicto egidio de LXII asperos VII
- r **Item** die ea pro uno corerio misso in soldaia cum *litteris* et dictus pro dicto egidio defferen<sup>te</sup> gregorio de pinu de LXII asperos XXIIII
- r **Item** die ea pro dicto egidio pro canderllis ceppi pro massaria de LXII asperos L
- r **Item** die XII februarii pro correrio uno misso ad tedorum *cum litteris* et dictus pro egidio predito de LXV asperos LXXX
- r **Item** die ea pro Bartholomeo de nigro et sunt pro clavatura una magna facta porte stagnoni *cum clavibus* et pro aptare aliam clavaturam parvam dicte porte et dictus pro dicto egidio de LXV asperos XXXV
- r **Item** die XVIII februarii Iohane corerio misso in soldaia *cum litteris* et dictus pro egidio sacheri<sup>o</sup> de LXV asperos XXIIII
- r **Item** die ea pro laboratore uno qui laboravit *cum magistro* costa ad portam stagnoni asperos VI Item pro agutis pro dicta porta asperos VI  
**Item** pro laboratoribus duobus qui aptaverunt tectum *volte*<sup>16</sup> in *qua*<sup>a</sup> est munitiones *armorum* asperos X in *Summa* pro dicto egidio de LXV asperos XXII
- r **Item** die XXII februarii pro laboratoribus tribus qui portaverunt munitiones samastr<sup>i</sup> ad pontum et dictus pro egidio predito de LXV asperos VIII
- r **Item** die XXIII februarii pro marinario uno dato pro beveragio qui Ivit supr<sup>a</sup> stantale penonis<sup>17</sup> ad aptandum tagiame<sup>18</sup> et dictus pro dicto egidio de LXVI asperos VI
- r **Item** die XXVI februarii pro lodixio Iustiniano pro expensis factis anno elapso per festatores de *mando*<sup>to</sup> *magnifici domini* consulis Spetabilium *dominorum* massariorum de CXXVIII asperos CL

<sup>16</sup> Aprosio Lat: *volta* ‘copertura a volta’, ‘portico’, ‘fondaco’, ‘magazzino’, ‘bottega’.

<sup>17</sup> Aprosio Lat: *penonus* ‘bandiera’, ‘stendardo’.

<sup>18</sup> Нераазборчivo. См. Aprosio Dial.: *taggiamà* ‘tagliamare’.

- r **Item** die VIIIII marcii pro expensis factis duabus serpentinis *videlicet* pro carbono laboratoribus et manifaturis ferrariorum sex et dicti pro Egidio sacherio in *Summa* de LXVII asperos **LXXXVIII**
- r **Item** die XI marcii pro Iuliano Squarsafico et sociis festatoribus ut *continetur* per rationem Infilatam de CXII asperos **II XVII**
- r **Item** die XVI marcii pro Iacobo de cazanova pro ferro cantallo uno *r<sup>o</sup>tulis XXXXVIII* ad rationem asperorum centum quinqua<sup>ginta</sup> cantaro *valent* pro racione Domini thome de domoculta de CCI asperos **CCXXIII**
- r **Item** die ea pro gregorio rubeo pro ferro habitu *r<sup>o</sup>tulis XXI* ad *supra*<sup>r</sup>scriptam ratam de **LXXXVIII** asperos **XXXIII**
- r **Item** die ea pro georgio casteleto et sunt pro corda una campana magna palacii que est in pondere baptimanum unum *cum* dimidio ad rationem asperorum **CCC<sup>19</sup>** cantario et *dictus* pro theodoro de flischo bancherio de **CLXXXVIII** asperos **LXXV**
- r **Item** die XXIII marcii pro Iacobo de cazanova pro ferro batimanum **I** tochetos VII acidente gregorio de sorba et *dictus* pro *Spectabile domino* thoma de domoculta de CXI asperos **XXXV**
- r **Item** die XXIII marcii pro qu<sup>o</sup>dam patron<sup>o</sup> unius monerii cimbali pro beveragio sibi dato eo quia condusu sociis novem in cimbalo de manda<sup>to</sup> *magnifici domini* consulis et *dictus* pro *magnifico domino* anthonio lercario consule de CCI asperos **L**
- r **Item** die ea pro placiis qui pulsaverunt campanam magnam vigiliam ei diem sancte marie virginis et *dicti* pro egidio sacherio de **LXVII** asperos **VI**
- r **Item** die XIIIII apr<sup>il</sup>is pro cancano uno asperos **V** et pro magistro qui eum poxuit ad portam massarie et *dictus* pro capsia egidi de **XXXXVIII** asperos **VIII**
- r **Item** die ea et fuit VIII presentis pro curculioto serviente soldaie misso per *magnificum dominum* consulem ei dicto loco soldaia et *dictus* pro capsia egidi de **XXXXVIII** asperos **XII**
- r **Item** die XIIIII apr<sup>il</sup>is pro Inocentio de flischo et *sociis* misericordie ut moris est de CVI asperos **D**
- r **Item** die XVII apr<sup>il</sup>is pro placiis qui pulsaverunt campanam palacii vigiliam pasche ut moris est asperos **VI** *videlicet* pro Iohane ferraria pro aptare vexillum stantalis *Sancti* georgii asperos **VI** in *Summa* pro capsia egidi de **XXXXVIII** asperos **XII**

**Summa** asperorum **V LXXXVIII**

r **Recepimus** MCCCCLVII die XVI apr<sup>il</sup>is in allia racione muttata in **LXVIII** asperos **V LXXXVIII**

**Summa**

---

<sup>19</sup> Над последней цифрой вписана цифра L (?).

+MCCCCCLVII die IIII Ianuarii

r **Expense facte in nativitate Domini nostri Ihesu Christi** Debent pro egidio sacherio notario per ipsum solutos ut *infra*. primo pro consteo unius trabis asperos LXX pro confocco. **Item** pro carru uno lignorum asperos LX **Item** pro caraterio asperos XII **Item** pro camalis asperos XII **Item** pro beveragio tubetarum asperos XII **Item** pro beveragio servientum asperos XII. **Item** pro beveragio placeriorum asperos XII. **Item** pro beveragio comitum [*galearum*] asperos XII **Item** pro beveragio sociorum asperos XII **Item** pro nebiis et pomis asperos XII. **Item** pro poxiono et anfolis quatuor asperos XX **Item** pro ludo ignis asperos C. **Item** pro fructibus et zebibo asperos CXX **Item** pro vino consumendo in palacio asperos C. **Item** pro Idreis asperos XII **Item** pro beveragio placeriorum pro pulsando campanam asperos XII. **Que** quidem partite capiunt sommam asperorum pro racione dicti egidii de LXII asperos DLXXXX

r **Item** die ea pro papa lucha candelerio pro brandonis sex pro vigilia Dicte nativitatis *tocheti* XIII quarte III **Item** pro brandonis quatuor oblatis ecclesie sancte agnetis diem nativitatis *tocheti* VIII quarti II. **Item** pro ceriotis M XII *tochetti* XXIII oblatis magnifico domino consuli in *summa* *tochetis* XXXVIII et *quarta* I ad racionem asperorum octo pro *tocheto* valent pro dicto papa lucha de CLXIII asperos CCCLXXXVI

r **Item** die ea et fuit prima Ianuarii pro brandonis quatuor oblatis ecclesie sancte agnetis Diem circoncisionis Domini et dicti pro Dicto papa lucha de LXIII asperos LXXVI

r **Item** die ea pro domino magistro<sup>20</sup> Cuilico de franchis pro confectionibus libris XXV exeniatis magnifico domino consuli pro colacione palacii ut moris est et libris XII exeniatis dicto magnifico domino consuli Et hoc de manda<sup>to</sup> prefati consulis et spectabilium dominorum massariorum in *summā* CCXXXVII ad racionem asperorum viginti duorum pro quilibet libra computatis scantulis (?) pro racione dicti magistri cuilici de CCII asperos DCCCXX

r **Item** die XXII Ianuarii et fuit ante pro gregorio de pinu datos officio misericordie ut consuetum est omni anno de LXXXIII asperos D

**Summa** asperorum II CCCLXXII

r **Recepimus** die X decembris in comune Ianue in capha in L asperos II CCCLXXII

**Summa**

+MCCCCCLVII die VII Ianuarii

**Expense facte In festo epifanie** ut moris est Debent pro egidio sacherio pro expensis per Ipsum factis videlicet pro vino et fructibus

<sup>20</sup> В оригиналі: *d.m.*, що може означати також і *doctore medicine*. В кореспондуючому счеті: *m. quilico de franchis sachō fixico* (=magistro quilico de franchis sachō fixico).

*consumptis in palacio asperos C Item pro Idreis asperos VI Item pro certis qui venerunt ad faciendum laudes de cero magnifico domino consuli massarii et antianis asperos CCXXXI<sup>21</sup> Item pro certis presbiteris grecis qui venerunt ad faciendum laudes in platea palacii Domini consuli (sic!) asperos C<sup>22</sup>. Item pro certis pueris qui se prohicierunt<sup>23</sup> in mari ut moris est asperos LXXXXV. Item in placeriis qui pulsaverunt campanam asperos VI Et dicti pro ratione dicti egidii de LXII asperos DCCCVIII*

*r Item die VII Ianuarii pro papa lucha candelerio pro brandonis IIII<sup>or</sup> tocheti VIIIII quarte II ad rationem de asperis VIII tocheto I oblatis ecclesie Sancte marie de bazalis de CLXIII asperos LXXVI*

**Summa asperorum DCXIII**

*r Recepimus die X decembris in comune Ianue in capha in L asperos DCXIII*

**Summa**

**f 64r**

+MCCCCLVII die XI Ianuarii

*r Expense Campanie Debent pro allia ratione hic cambiata de LXII asperos XXVIII CVIII*

*r Item die ea pro brancha de oliva pro consteo unius subi foderaty, Dato sortano Imperatori et Dictus pro dicta capsia gregorii de pinu de XXXX asperos DC*

*r Item die XIII Ianuarii pro baptista de martiros pro alapha uxoris mamac pro diebus quinque et Dictus pro dicta capsia de XXXX asperos CL*

*r Item die XIIIII Ianuarii pro baptista de martiros pro alapha sortani Imperatoris pro diebus tribus et dictus pro dicta capsia gregorii de XXXX asperos I CC*

*r Item die XVIII Ianuarii pro baptista predicto pro alapha dicti sortani Imperatoris pro dicta capsia gregorii de XXXX asperos I CC*

*r Item die pro dicto baptista pro alafa uxoris mamac pro diebus quinque et Dictus pro dicta capsia dicti gregorii de XXXX asperos CL*

*r Item die XXI Ianuarii pro alapha sortani parvuli pro diebus Decem et Dictus pro dicta capsia gregorii de XXXX asperos CCCC*

---

<sup>21</sup> *Codice diplomatico... T. II, parte II... Statut... P. 618, § 239: Et primo dentur et dari debeant grecis qui veniunt in palatio ad canendum calimera asperi ducentum.*

<sup>22</sup> *Codice diplomatico... T. II, parte II... Statut... P. 618. § 241: Item pro certis presbiteris qui canunt laudes in palatij platea asperi centum.*

<sup>23</sup> Должно быть: *proiecerunt*. Встречается форма: *illis qui prohicierunt aquam*. См.: *Codice diplomatico... T. II, parte II... Statut... P. 618, § 240: Item pro certis pueris qui se proiciunt in mari quando pape benedicunt mare asperi septuaginta quinque.*

r **Item** die XXIII Ianuarii et fuit usque XXII decembris pro baptista de martirois pro alapha uxoris mamac et dictus pro capsia gregorii predicti de XXXX asperos XXX

r **Item** die ea et fuit XXI presentis pro alapha sortani imperatoris et dictus pro dicta capsia de XXXX asperos I CC

r **Item** die ea pro batista de martirois pro alapha uxoris mamac pro diebus quinque Incpetis die XXIII presentis et dictus pro dicta capsia de XXXX asperos CL

r **Item** die ea pro dicto baptista et sunt pro alapha sortani Imperatoris pro diebus tribus et dictus pro dicta capsia de XXXX asperos I CC

r **Item** die XXVII Ianuarii pro Iohane pisenino pro ferro empto a quodam armeno asperos XXXV et pro cordis asperos X De mandato magnifici domini consulis et spectabilium dominorum massariorum et dictus pro egidio sacherio de LXII asperos XXXV

r **Item** die XXVIII Ianuarii pro quodam ferrario pro laborerio unius farconi dato Iohani pisenino et dictus pro egidio sacherio de LXII asperos XXXVIII

o **Item** die III februarii pro papa lucha candelerio et sunt pro corda una Data Iohane pisenino ... asperos XX

r **Item** die III februarii et fuit usque die XII decembris de MCCCCCLVI pro capsia gregorii de pinu et sunt pro equo uno dato sortano qui eum missit ad tanam asperos CCLIII et pro consteo brillis Duabus datis dicto sortano asperos CVIII in Summa pro dicta capsia de XXXX asperos CCCLXI

r **Item** die ea et fuit usque die XXVII Ianuarii pro baptista de martirois pro alapha sortani Imperatoris pro diebus tribus et dictus pro dicta capsia gregorii de XXXX asperos I CC

r **Item** die ea et fuit usque XXVIII Ianuarii pro dicto baptista de martirois pro alapha uxoris mamac pro diebus quinque et dictus pro dicta capsia gregorii de XXXX asperos CL

r **Item** die ea pro dicto baptista pro curro uno feni dato mamac et dictus pro dicta capsia de XXXX asperos XXXXII

r **Item** die ea et fuit XXXI Ianuarii pro batista de martirois pro alapha sortani Imperatoris pro diebus tribus et dictus pro dicta capsia de XXX asperos I CC

r **Item** die ea et fuit XXXI Ianuarii pro consteo unius subi camocati serestrini foderati ventrarum vuulpium computata manifactura dicti subi et alium panni in Summa pro capsia gregorii de pinu dati sortano magno de XXXX asperos I C

r **Item** die ea pro lucha balbo et sunt pro alapha sortani parvuli pro diebus decem inceptis Die XXXI ianuarii et dictus pro gabriele de prementorio bancherio page decembris de LXXXIX asperos CCCC

r **Item** die VIII februarii pro lucha balbo et sunt pro Limo dato sortano et dictus pro gabriele de prementorio bancherio de LXXXIX asperos DXX

r **Item** die ea et fuit usque secunda dicti pro alapha uxoris mamac pro diebus quinque et dictum pro capsia gregorii de pinu de XXXX asperos CL

r **Item** die ea et fuit Dicta die pro baptista de martiros pro alapha sortani Imperatoris pro diebus tribus et dictus pro capsia dicti gregorii de XXXX asperos I CC

r **Item** die ea et fuit III februarii pro [di]cto batista pro alapha sortani pro diebus tribus et dictus pro dicta capsia de XXXX asperos I CC

r **Item** die ea et fuit VI presentis pro dicto baptista pro alapha sortani Imperatoris pro diebus tribus et Dictus pro dicta capsia de XXXX asperos I CC

r **Item** die XIII februarii pro dicto baptista pro alapha dicti sortani pro diebus tribus et dictus pro dicta capsia de XXXX asperos I CCII

r **Item** die ea pro dicto baptista pro alapha uxoris mamac pro diebus quinque et dictus pro dicta capsia de XXXX asperos CL

r **Item** die XVIII februarii pro lucha balbo pro alapha sortani parvuli pro diebus viginti et dictus pro gabriele de prementorio bancherio de LXXXII asperos DCCC

r **Item** die XX februarii pro siihinchibei oroguxi<sup>o</sup> misso cimbalo per sortanum imperatorem et deinde ad tedorum de manda<sup>to</sup> magnifici domini consulis dominorum massariorum et dictus pro egidio sacherio de LXV asperos LXXX

r **Item** die XXI februarii pro Baptista de martiros pro quodam ogolano qui hodie venit versus sorcatum et dictus pro dicto egidio sacherio de LXV asperos XII

r **Item** die ea et fuit XI februarii pro bap[tista de ]martiros pro alapha sortani Imperatoris pr[o die]bus tribus de XXXI asperos I CL

r **Item** die ea pro Dicto Baptista pro alapha u[xoris ]mamac pro diebus tribus de XXXI asperos LXXXX

r **Item** die ea pro dicto batista pro alapha agihamat pro diebus tribus de XXII asperos LX

r **Item** die ea et fuit usque die XII februarii pro dicto batista de martiros pro alapha sortani Imperatoris pro tribus Diebus de XXII asperos I CC

**Summa** asperorum XXXVI DCCCCXVI

o **Recepimus** MCCCCLVII die III<sup>a</sup> Ianuarii in papa lucha candelerio in partita per contra scripta qua non refert asperos XX

r **Item** die XXI februarii in allia ratione cambiata in LXVII asperos XXXVII DCCCLXXXVI

**Summa** asperorum XXXVII DCCCCXVI

f 67r

+MCCCCLVII die XXI februarii

r **Expense Campanie** Debent pro allia ratione hic muttata<sup>24</sup> de LXIII asperos XXXVII DCCCLXXXVI

r **Item** die ea et fuit usque XV presentis pro baptista de martiros pro feno dato sortano curre uno de XXXI asperos XXXVI

---

<sup>24</sup> В оригинале: *muittata*.

- r **Item** die ea pro dicto baptista datis boltoroc tartaro in duabus vicibus de XXXI asperos XVI
- r **Item** die ea pro dicto baptista pro vino dato mamac tartaro mellis de XXXI asperos XXXVI
- r **Item** die ea pro dicto baptista pro alapha sortani Imperatoris pro diebus tribus de XXXI asperos I CX
- r **Item** die ea pro dicto baptista pro totidem dato dicto sortano de XXXI asperos LVIII
- r **Item** die ea pro dicto baptista pro feno dato quodam ogolano qui venit versus sorcatum de XXXI asperos XI
- r **Item** die XXV februarii pro Iohane Squarsafico pro ordeo dato focha misso olobi de lo thedoro diu est De manda<sup>to</sup> dominorum massariorum de CVIII asperos LXIII
- r **Item** die XXVI februarii pro baptista De martirois et fuit usque die XXII presentis pro alapha sortani Imperatoris pro diebus tribus de XXXI asperos I CC
- r **Item** die ea pro dicto baptista pro alapha uxoris mamac pro diebus tribus de XXXI asperos LX
- r **Item** die ea pro dicto baptista pro alapha agihamet pro diebus duobus de XXXI asperos XXXX
- r **Item** die XXVI februarii pro alapha sortani Imperatoris pro diebus tribus et dictus pro dicto batista de XXXI asperos DCCLVII
- r **Item** die ea pro dicto baptista pro alapha mamac pro diebus tribus de XXXI asperos CCCLXVII
- r **Item** die ea pro dicto batista pro alapha uxoris mamac pro diebus tribus de XXXI asperos LX
- r **Item** die ea pro dicto baptista pro alapha uxoris ogolani pro diebus Duobus de XXXI asperos XX
- r **Item** die ea pro cherei ogolano pro feno et dictus pro dicto baptista de XXXI asperos VIII
- r **Item** die ea pro quodam tartaro propinquu<sup>o</sup> mamac et dictus pro dicto baptista de XXXI asperos XII
- r **Item** die XII marcii pro dicto batista pro alapha sortani Imperatoris pro diebus tribus de XXXI asperos DCCLVII
- r **Item** die ea pro dicto baptista pro alapha mamac pro diebus tribus de XXXI asperos CCCLXVII
- r **Item** die ea pro Dicto baptista pro alapha agihamet pro diebus duobus de XXXI asperos XXXX
- r **Item** die V marcii pro dicto baptista pro alapha uxoris mamac pro Diebus octo finitis hodie de XXXI asperos CLIII
- r **Item** die ea pro baptista pro alapha uxoris ogolani usque die VI marcii de XXXI asperos CL
- r **Item** die VIII marcii pro corerio uno misso ad thedorum per sortanum Imperatorem cum litteris de manda<sup>to</sup> magnifici domini consulis et et dictus pro egidio sacherio de LXVII asperos LXXXV
- r **Item** die ea et fuit VI marcii pro baptista de martirois pro alapha agihamet tartaro pro diebus tribus de XXXI asperos LX

- r **Item** die VII marci pro dicto baptista pro alapha uxoris mamac pro diebus duobus de XXXI asperos XXXX
- r **Item** die ea et fuit VIII presentis pro dicto baptista pro alapha sortani Imperatoris pro diebus tribus de XXXI asperos DCCLVII
- r **Item** die ea pro dicto baptista pro alapha mamac pro diebus tribus de XXXI asperos CCCLXVII
- r **Item** pro dicto baptista pro alapha uxoris dicti mamac pro diebus duobus de XXXI asperos XXXX
- r **Item** die ea pro alapha uxoris ogolani pro diebus tribus et dictum pro dicto baptista de XXXI asperos XXX
- r **Item** die pro dicto baptista pro alapha agiamet pro diebus duobus de XXXI asperos XXXX
- r **Item** die XIII marci pro nicolao de cimisso pro ogogio unius equi conseso famulo sortani de soldaya in theodoro et de thedoro in soldaya et dictus pro Iulliano de leone de manda<sup>to</sup> spectabilis domini damiani de leone de CX asperos C
- r **Item** die ea et fuit XII marci pro baptista de martiros pro alapha sortani pro diebus tribus de XXXI asperos DCCLVII
- r **Item** die ea pro dicto baptista pro alapha mamac pro diebus tribus de XXXI asperos CCCLXVII
- r **Item** die ea pro dicto baptista pro alapha uxoris mamac pro diebus tribus de XXXI asperos LX
- r **Item** die ea pro dicto baptista pro alapha uxoris ogolani pro diebus duobus de XXXI asperos XX
- r **Item** die ea pro alapha agihamet pro diebus duobus de XXXI valent pro ratione dicti baptiste de XXXI asperos XXXX
- r **Item** die XVI marci pro dicto baptista pro alapha<sup>25</sup> sortani imperatoris pro diebus tribus de XXXI asperos DCCLVII
- r **Item** die ea pro dicto baptista pro alapha mamac pro diebus tribus de XXXI asperos CCCLXVII
- r **Item** die ea pro dicto baptista pro alapha uxoris m[ama]c pro diebus quatuor de XXXI asperos LXXX
- r **Item** die ea pro dicto baptista pro alapha agihamet pro die uno de XXXI asperos XX
- r **Item** die ea pro dicto baptista pro alapha uxoris ogolani pro die uno de XXXI asperos X
- r **Item** die ea et fuit VIII marci pro beveragio dato vasili telicorsoli De manda<sup>to</sup> magnifici domini consulis asperos XX et pro noncio uno misso in soldaia cum litteris in Summa pro capsia gregorii de pinu de XXXX asperos XXXXIII
- r **Item** die XVII marci et fuit ante pro Iuliano Squarsafico et gregorio de pinu pro Diversis expensis factis pro sortanis ut continetur per rationem datam per Dictos Iulianum et gregorium que inflata est De manda<sup>to</sup> magnifici domini consulis spectabilium dominorum massariorum de CX asperos VII CCCCII

<sup>25</sup> В оригинале: *ahla* с надстрочным знаком сокращения.

r **Item** die ea pro vartabet oroguxio misso ad tedorum et *dictus* pro egidio sacherio Defferente Iohane bartholomeo de collis de LXVII asperos LXXXV

r **Item** die XXIII marcii pro alio oroguxio misso ad Dictum locum *cum litteris quando* filius aydar venit caffam et *dictus* pro *magnifico domino* anthonio lercario consule de XXII asperos LXXX

r **Item** die XXVI marcii pro beveragio dato quindecim tartaris qui venerunt *versus* sorcati et qui novum dederunt prout agigarei fugit de sorcati presente georgio de corsannega despenserio *magnifici domini* consulis et *dictus* pro capsia egidii sacherii de LXVII asperos XXIII

**Summa** asperorum LXIII DCCCLI

r **Recepimus** MCCCCLVII die XXVI marcii in alia eius ratione muttata in LXVIII asperos LXIII DCCCLI

**Summa**

f 68v

+MCCCCLVII die XXVI marcii

r **Expense Campanie** Debent pro alia ratione hic cambiata de LXVII asperos LXIII DCCCLI

r **Item** die ea et fuit XVI marcii pro baptista de martiros et sunt pro alapha agihamet tartaro pro diebus tribus de XXXI asperos LX

r **Item** die ea et fuit XVIII presentis pro dicto baptista pro alapha sortani [*Imperatoris*] pro diebus tribus de XXXI asperos DCCLVIII

r **Item** die ea pro dicto baptista pro alapha mamac pro diebus tribus de XXXI asperos CCCLXVIII

r **Item** die ea pro dicto baptista pro alapha uxoris mamac pro diebus tribus de XXXI asperos LX

r **Item** die ea pro dicto baptista pro alapha uxoris ogolani pro diebus tribus de XXXI asperos XXX

r **Item** die ea pro useim propinquo de cubec et *dictus* pro dicto baptista de XXXI asperos CXX

r **Item** die ea pro dicto baptista pro alapha agihamet tartaro pro diebus duobus de XXXI asperos XXXX

r **Item** die XXIII marcii pro dicto baptista pro alapha sortani pro Diebus tribus de XXXI asperos DCCLVIII

r **Item** die ea pro dicto baptista pro alapha mamac pro diebus tribus de XXXI asperos CCCLXVIII

r **Item** die ea pro dicto baptista pro alapha uxoris mamac pro diebus quatuor de XXXI asperos LXXX

r **Item** die ea pro dicto baptista pro alapha usein tartaro de XXXI asperos CXX

r **Item** die ea pro alapha agiham[et p]ro dicto batista de XXXI asperos LXXX

r **Item** die ea pro dicto baptista [pro alapha] uxoris ogolani pro diebus quatuor de XXXI asperos XXXX

- r **Item** die XXVIII marci pro oroguxio [uno] misso in thedoro *cum litteris et dictus* pro egidio s[acheri]o de LXVII asperos LXXXV
- r **Item** die ea pro carateriis qui condus[erunt] corpus fratris mamac in sorcati et Dictis pro dicto egidio de LXVII asperos XXX
- r **Item** die XXX marci pro egidio sacheri<sup>o</sup> pro tella pichis VI Z data quodam tartaro asperos XXXXII et pro pari uno stivalium dato dicto tartaro asperos XXX deferente rolando guisardis interpres De mandato magnifici domini consulis in summa de LXVII asperos LXXII
- r **Item** die ea pro andrea de alegra et sunt pro alapha cobec filio aidar de XVI asperos CCC
- r **Item** die VIII aprilis pro Ieronimo de senarega et sunt pro pecia una camocati giangari missa sortano imperatori et dictus pro ipso Ieronimo emptore comerihii parvi de CXIII asperos CCCXXXI
- r **Item** die XIII aprilis pro parumvart frecherio et sunt pro doz<sup>26</sup> III freiharum datis sortano et dictus pro capsia egidii s[acheri] de XXXXIII asperos CII
- r **Item** die ea pro sardacho uno dato quodam tartaro habito a saranda sartore et dictus pro dicta capsia de XXXXIII asperos LXXXX
- r **Item** die ea pro magnifico domino Anthonio Lercario consule et sunt pro alapha dierum octo uxoris mamac de CXI asperos CLX
- r **Item** die XIII aprilis pro asisberdi tartaro et sunt pro sortano Imperatore Ducatis octo venetis et dictus pro capsia de XXXXIII asperos DC
- r **Item** die ea pro cella una cum suis furcimentis habita ab agobsa armeno et Ismail pro sortano Imperatore et dictus pro capsia egidii de XXXXIII asperos LVIII
- r **Item** die ea et fuit VIII presentis pro alapha cartaihi tartaro asperos XXIII et pro beveragio dato cuidam tartaro qui apresentaverat equum unum asperos XVIII in Summa pro capsia egidii de XXXXIII asperos XXXII
- r **Item** die ea pro baptista de castelacio et sunt pro expensis factis quando sortanus erat in turre sancti constantini et hoc de mandato magnifici domini consulis et spectabilium dominorum massariorum de CCII asperos CLXIII
- r **Item** die XV aprilis pro alapha uxoris ogolani deferente Iacobo cantello et dictum pro capsia egidii de XXXXIII asperos LXXV
- r **Item** die XVI aprilis pro carabia una empta et missa sortano Imperatori et dicta pro capsia de XXXXIII asperos XX
- r **Item** die ea pro carateriis qui portaverunt carabias Duas cum novenis Imperatoris et dictis pro capsia egidii de XXXXIII asperos XXX
- r **Item** die ea pro baptista de martiros quando ivit in sorcati et dictus pro capsia egidii de XXXXIII asperos XXXV
- r **Item** die ea pro quodam tartaro pro beveragio dato quando apresentavit equum unum domino consuli et dictus pro capsia de XXXXIII asperos XVIII

<sup>26</sup> Над аббревиатурой знак сокращения (*donzena ‘dozzina’*?).

r Item die ea pro marino cigalla et sunt pro Diversis expensis factis causa eundi ad matregam pro conducendo matrem et uxorem sortani imperatoris et dictus pro capsia egidii de XXXXIII asperos CCCLXXV  
r Item die XVIII aprilis pro quodam tartaro apresentavit gradium unum magnifico domino consuli et de manda<sup>to</sup> eiusdem domini consulis pro capsia de XXXXIII asperos XII

r Item die ea pro Diversis missis matri et uxori Imperatoris quando venerunt versus matregam videlicet pro carne vino mellis razachi pane et fructibus et aliis Defferente andrea fatinanti et dictus pro capsia de XXXXIII asperos CCCXX

r Item die XX aprilis pro capsia gregorii de pinu et sunt pro terlichis Duobus Datis sortano Imperatori et fratri suo computatis manufaturis et aliis ut appetet per rationem tradittam manu dicti gregororii Et hoc de manda<sup>to</sup> magnifici domini consulis et Spectabilium dominorum massariorum de XXXX asperos II LXXXXV

r Item die XXI aprilis pro alapha dato uxori et matri Imperatoris et dicta pro magnifico domino anthonio lercari<sup>o</sup> de CCII asperos CCCLXXV

**Summa asperorum LXXXIII CXXXVI**

r **Recepimus** die XIII aprilis in Ienuyno de Vultabio in CCXX asperos CX

r Item die ea in Iohanne pessa pelipario in CXVI asperos CLXXXX

r Item die XXI aprilis in allia eius ratione mutata in LXVIII asperos LXXII DCCCXXXVI

**Summa asperorum LXXXIII CXXXVI**

f 69r

+MCCCCLVII die XVI Aprilis

r **Expense Diverse** presentis massarie Debe(n)t pro allia ratione hic mutata de LXIII asperos V LXXXVIII

r Item die ea pro egidio sacherio et sunt pro totidem datis cuidam teucro qui venit diem pasce ad sonandum Im palacio De manda<sup>to</sup> magnifici domini consulis et dictus pro capsia de XXXXIII asperos XII

r Item die XVIII aprilis pro capsia Et sunt pro totidem Datis presbiteris grecis qui venerunt ad canendum ut moris est de XXXXIII asperos C

r Item die ea pro placeriis qui pulsaverunt campanam magnam<sup>27</sup> die pasce et dicti pro dicta capsia de XXXXIII asperos VI

r Item die XXII aprilis pro colacione facta in vigilia Sancti georgii ut moris est et dicta pro capsia de XXXXIII asperos LXXX

r Item die XXIII aprilis pro placeriis qui pulsaverunt campanam magnam palacii diem sancti georgii et dicti pro capsia de XXXXIII asperos VI

r Item die XXV aprilis pro dictis placeriis pro pulsando dictam campanam quando magnificus dominus damianus de leone Ingredit in officio consulatus et dicti pro capsia de XXXXIII asperos VI

<sup>27</sup> В оригиналі знак сокращення окончания *tis*, а затем літеры *sia* или *na*.

- r **Item** die ea pro duobus teucris qui venerunt ad canendum qu<sup>o</sup>ram magnific<sup>o</sup> domino consule et dicti pro capsia de XXXXIII asperos VI
- r **Item** die XXVII aprilis pro corerio uno misso in soldaia et dictus pro dicta capsia egidii de XXXXIII asperos XXIII
- r **Item** die ea et fuit ante pro paulo de zoallio et sunt pro expensis factis quando ivit in cimbalum pro scoto sociorum novem Et hoc de manda<sup>to</sup> magnifici domini consulis et spectabilium dominorum massariorum de CLXV asperos CL
- r **Item** die ea pro dicto paulo consule cimbali et sunt pro diversis expensis factis pro suo consulatu vigore regularum caffe videlicet pro mensibus duobus et diebus undecim Incepitis die XXVII novembris et finitis Die VII februarii Et pro Itu de presenti civitate ad dictum locum cimbali de CCCLVI asperos I CLX
- r **Item** die XXX aprilis pro andrea de alegro pro diversis habitis apotecha sua deferente gregorii de sorba ut continentur per rationem traditam manu dicti andree de mandato magnifici domini consulis et spectabilium dominorum massariorum ac venerandi officii monete de XVII asperos LXVIII
- r **Item** die V madii pro Iacobo de Capoa pro modiis duobus cum dimidio calcine pro murare et aptare murum prope [turri] cristo asperos CL et pro masachanis et laboratoribus pro eorum mersede asperos LXXXVI in Summa pro capsia egidii de XXXXIII asperos CCXXXVI
- r **Item** die VI madii pro capsia egidii et sunt pro Idreis duabus vini misse ad ambassadoribus pape de XXXXIII asperos VIII
- r **Item** die VIII madii pro paulo de zoallio olim consule cimbali et sunt pro exeniis factis olobi et chiihibi in duabus vicibus et hoc de manda<sup>to</sup> magnifici domini consulis et spectabilium dominorum massariorum de CLXV asperos C
- r **Item** die X madii pro calioohane fornario pro pane<sup>28</sup> habito et misso ambassadoribus pappe et dicto pro capsia egidii de XXXV asperos LIII
- r **Item** die XI madii pro corsa censario et sunt pro dimidia spetante massarie caffe blavii sancti georgii et dictus pro capsia egidii de XXXV asperos CIII
- r **Item** die ea pro laboratoribus Duobus quando Inventarium facimus munitionum et armorum asperos X et pro tella pro sachetis pro stachetis a coyratii asperos VI in Summa et dicti pro capsia predita de XXXV asperos XVI
- r **Item** die XII madii pro stephano macellario pro uno crastato habito et misso ambassadoribus pappe et dictus pro dicta capsia de XXXV asperos LX
- r **Item** die XIII madii pro Interesse Ducatorum septuaginta trium venetorum habitorum ab Ivanex[io] De gibeleto ad rationem asperorum septuaginta quinque pro quilibet et expensi non fuerunt quod pro asperis LXII vigore deliberatione facte per magnificum dominum consulem

<sup>28</sup> Написано сверху зачеркнутых литер *pape*.

spectabiles dominos massarios et consillium et dicti pro capsia egidii de XXXV asperos CCXVIII

r **Item** die ea pro bartholomeo nigro clavonero pro clave una facta porte munitionum armorum et dictus pro dicta capsia de XXXV asperos VI  
r **Item** die XVIII madii pro manfredo de taxara et sunt pro cancelllo uno pro scanno *magnifici domini* consulis asperos VIII et pro magistro anthonio coyrasario qui aptavit barilem unam stachetarum rami differente Iuliano Squarsafico asperos VI in *Summa* pro dicta capsia egidii de XXXV asperos XV

r **Item** die XXIII madii pro quondam benedicto de goano et sunt occasione tacie victe ad ludum balistrarium anno elapso de MCCCCLVI ut moris est. De manda<sup>to</sup> *magnifici domini* consulis in petro baptista pinsascho fidecomissario dicte quondam benedicti vigore *manuale<sup>ti</sup>* egregii predicti vicarii caffe hoc anno die XIII madii scripti manu anthonii de turillia notarii de CCXXXIII asperos CCCC

r **Item** die XVII madii pro placeriis qui pulsaverunt campanam vigiliam et diem asumpsonis domini nostri ihesu xpisti et dicti pro capsia egidii de XXXV asperos VI

r **Item** die XXXI madii pro magistro cosma polano bombarderi<sup>o</sup> et sunt pro diversis manufacturis serpentinarum campanarum Samastr<sup>i</sup> et soldae et canonorum bombardarum computato manchamento facta ratione de acordio de manda<sup>to</sup> *magnifici domini* consulis de CCXI asperos I II

**Summa** asperorum VIII DCCCCXXXII

r **Recepimus** Die VIII Iunii in alia ratione muttata in LXXI asperos VIII DCCCCXXXII

**Summa**

f 69v

+MCCCCLVII die XXI aprilis

r **Expense Campanie** Debent pro allia eius ratione hic muttata de LXVIII asperos LXXII DCCCCXXXVI

r **Item** die ea pro alapha dato uxori mamac in diversis partitis per gregorium De senarega in dicto gregorio de manda<sup>to</sup> *magnifici domini* consulis et dictus pro Ieronimo de senarega [*emptore cabelle*] unius cum dimidio pro centenari<sup>o</sup> de CXIII asperos DCCCCLXXV

r **Item** die XXII aprilis pro thoma colombano et sunt pro diversis expensis factis causa eundi ad locum chercherarum cum casachis vigore Deliberacionis scripte manu Iohanis bartholomei de collis cancellarii ac etiam de manda<sup>to</sup> *magnifici domini* consulis de CCIII asperos CCCCLXXX

r **Item** die XXIII aprilis pro alapha uxoris mamac pro diebus tribus deferente baptista de martiros et dictus pro *magnifico domino* anthonio de Lercario consule de CCI asperos LXXV

r **Item** die ea pro alapha matris et uxoris Imperatoris deferente dicto baptista et dictus pro dicto *magnifico domino* anthonio de CCI asperos CCC

r Item die XXVI aprilis pro quodam tartaro qui presentavit equum unum magnifico domino consuli Et dictus pro capsia egidii de XXXXIIII asperos XVIII

r Item die XXVII aprilis et fuit ante pro paulo de zoallio et sunt pro certis expensis factis quando agigarei castramentatus fuit caffam De manda<sup>to</sup> magnifici domini consulis et spectabilium dominorum massariorum de CLXV asperos L

r Item die XXVIII aprilis pro alapha uxoris ogolani defferente Iacobo cantello et dictus pro capsia egidii de XXXXIIII asperos LXXV

r Item die ea pro quodam tartaro misso per Imperatorem magnifico domino consuli et dictus pro dicta capsia de XXXXIIII asperos X

r Item die ea pro capsia dicti egidii pro totidem datis placerio uno qui stetit per dies quatuor ad custodiam porte Sancti anthonii Defferente Iohanno pissa cavalerio de manda<sup>to</sup> magnifici domini consulis de XXXXIIII asperos XX

r Item die ea pro alapha matris et uxoris Imperatoris pro diebus sex Deferente rolando de guizaldis et dictus pro capsia egidii de XXXXIIII asperos CCCLXXV

r Item die XXVIII aprilis pro quodam armeno misso in sorcato pro spia Et dictus pro dicta capsia de XXXXIIII asperos XII

r Item die ea pro alapha uxoris mamac pro diebus octo acidente Baptista De martiros et dictus pro dicta capsia de XXXXIIII asperos CLX r Item die XXX aprilis pro Baptista De martiros pro diversis expensis factis ut appareat per rationem traditam manu dicti baptiste Et hoc de manda<sup>to</sup> magnifici domini consulis et spectabilium dominorum massariorum de XXXI asperos DCLXXXV

r Item die ea pro quodam tartaro misso per Imperatorem magnifico domino consuli deferente nicolao birro et dictus pro capsia egidii de XXXXIIII asperos VI

r Item die ea pro gregorio de pinu et sunt pro diversis expensis factis causa eundi legatum ad thedorum ut continetur per rationem traditam manu dicti gregorii. Et hoc de manda<sup>to</sup> magnifici domini consulis spectabilium dominorum massariorum et officii monete de LXXXIX asperos I CCCXXXXII

r Item die ea pro quodam tartaro misso per Imperatorem magnifico domino consuli qui novum dedit prout hostem agigarei fractum est de manda<sup>to</sup> magnifici domini consulis et dictus pro capsia egidii sacherii de XXXXIIII asperos XXV

r Item die ea pro allio tartaro misso prefato magnifico domino consuli per mamac tartarum pro dicta causa et dictus pro dicta capsia de XXXXIIII asperos XXI

r Item die prima madii pro mammat oroguxio misso ad cimbalum cum litteris et dictus pro dicta capsia de XXXXIIII asperos LXXX

r Item die IIII madii pro placerio uno qui manet ad custodiam porte sancti anthonii occasione uxoris mamac et dictus pro capsia egidii sacherii de XXXXIIII asperos XVI

r **Item** die VIII madii pro marino cigalla et sunt pro capiciis centum sexaginta septem limorum ad asperos XV capiso datis sortanis mamac et aliis tartaris Et hoc de manda<sup>to</sup> magnifici domini consulis et spectabilium dominorum massariorum de CXXXVIII asperos II DV

**Item** die ea pro gregorio de pinu pro limus capiciis LXXVIII ad dictam rationem datis ut *supra* et hoc de manda<sup>to</sup> prefatorum magnifici domini consulis et massariorum computatis asperis CXXXVIII pro expensis de LXXXIII asperos I CCCVIII

r **Item** die ea pro dicto gregorio pro colario uno dato Imperatori De manda<sup>to</sup> prefactorum ut *supra* de LXXXIII asperos XX

r **Item** die ea pro alapha uxoris et matris imperatoris pro diebus novem defferente baptista de martiros et dictus pro capsia egidii de XXXXIII asperos CCCLXXV

r **Item** die VII madii pro abrano stivarolio pro pari uno stivalium dato sortano parvulo de manda<sup>to</sup> magnifici domini consulis et dictus pro capsia egidii de XXXXIII asperos XII

r **Item** die ea et fuit ante pro nicolao birro pro mitrio uno vini mellis dato cartaihi et dictus pro dicta capsia de XXXXIII asperos XII

r **Item** die VII madii pro theodoro de flischo et sunt pro expensis factis quando ivit In sorcati missum per magnificum dominum Anthonium lercarium tunc consulem et dictus pro capsia egidii de XXXXIII asperos XXXVI

r **Item** die ea et fuit ante pro baptista cantello pro vino mellis *mitriis* V misso matri et uxori Imperatoris et dictus pro capsia egidii de XXXXIII asperos LX

r **Item** die X madii pro bozicha de caffa noncio misso ad Imperatorem *infra* solucionem asperorum DC causa eundi et redeundi et dictus pro capsia predicta de XXXV asperos CCXXX

r **Item** die XI madii pro Iohane de gentille et sunt pro cotonina oblata aidari et hoc de manda<sup>to</sup> magnifici domini consulis et spectabilium dominorum massariorum in spectabile domino anthonio lercario in CCI asperos DCIII

r **Item** die ea pro corerio uno misso in soldaya *cum litteris* et dictus pro capsia egidi de XXXV asperos XXIII

r **Item** die XII madii pro lucha placerio qui manet ad custodiam porte Sancti anthonii occasione recenarum et dictus pro dicta capsia de XXXV asperos XXV

r **Item** die ea pro varentino centanari<sup>o</sup> et sunt pro diversis expensis factis quando Imperator venit capham de nocte et dictus pro dicta capsia de XXXV asperos XXXVIII

r **Item** die XIII madii pro alapha matris et uxoris Imperatoris ducatos quinque venetorum et dictum pro dicta capsia de XXXV asperos CCCLXXV

r **Item** die XIII madii pro alapha uxoris ogolani defferente baptista de martiros et dictus pro dicta capsia de XXXV asperos LXXV

**Summa asperorum LXXXIII CCLXXII**

r **Recepimus** die XXII aprilis in equo uno vendito in publica calega et de eo in Iohane pessa in CXVI asperos CLXI

r **Item** die XXVII aprilis in equo uno vendito in publica calega et de eo in rolando de guizardis in CCCXVI asperos CC

r **Item** die XIII madii in allia eius ratione cambiata in LXX asperos LXXXII DCCCCXI

**Summa** asperorum LXXXIII CCLXXII

f 70r

+MCCCCLVII Die XIII madii

r **Expense Campanie** Debent pro allia eius ratione hic mutata de LXVIII asperos LXXXII DCCCCXI

r **Item** die ea pro noncio uno misso in soldaia cum litteris et dictus pro capsia egidii de XXXXV asperos XXIII

r **Item** die ea pro noncio uno misso in sulcati deferente rolando de guizaldis et dictus pro dicta capsia de XXXXV asperos XII

r **Item** die XVI madii pro ambroxio Italiano Et sunt pro cabaiha uno sive terlichio dato Imperatori computato facione et manifaturis De manda<sup>to</sup> magnifici domini consulis et spectabilium dominorum massariorum in spectabile domino anthonio lercario de CCI asperos DCCCLXXII

r **Item** die XVIII madii pro lucha placerio qui manet ad custodiam porte Sancti anthonii occasione recenarum tartarorum Et dictus pro capsia egidii de XXXXV asperos XXV

r **Item** die XXII madii pro alapha matris et uxoris imperatoris Deferente baptista de martiros et dictus pro capsia egidii de XXXXV asperos CCCLXXV

r **Item** die XXVII madii pro marcho de gentille et sunt pro equo uno dato macomot sortano de manda<sup>to</sup> magnifici domini consulis et spectabilium dominorum massariorum et dictus pro Iuliano de flischo de CX asperos DCCC

r **Item** die XXVIII madii pro lucha caligeparii placerio qui manet ad custodiam porte Sancti anthonii occasione recenarum tartarorum et dictus pro capsia egidii de XXXXV asperos XXV

r **Item** die XXX madii pro constantino de vicina et sunt pro pensione cuiusdam domus capte per quondam useinbi tartaro De manda<sup>to</sup> magnifici domini consulis et spectabilium dominorum massariorum et officii campanie de XXXXVI asperos CCC

r **Item** die ea pro alapha matris et uxoris Imperatoris presente baptista De martiros et dictus pro capsia egidii de XXXXVII asperos CCCLXXV

r **Item** die XXXI madii pro alapha uxoris ogolani presente gregorio de pinu et dictus pro dicta capsia de XXXXVII asperos LXXII

r **Item** die prima Iunii pro Ianios capelerio greco misso in soldaia cum litteris et dictus pro capsia egidii de XXXXVII asperos XXIII

r **Item** die III Iunii pro pichis VII panni stricti pro rauba una data cartaihic tartaro pro empta a matheo de grimaldis pro dicto matheo de CXXXX asperos CCXVII

- r **Item** die ea pro peciis III camocatorum emptorum per Iulianum Squarzaficum et melchionem Iudicem pro fueri facere raubas tres Datas Diu est mamacho chobacho et useinibi tartaris pro ratione dictorum Iuliani et melchionis de CXV asperos I CCXXVI
- r **Item** die ea pro vulpium pene diu conduxa pro foderare dictas raubas pro dicta de CXV asperos DCCL
- r **Item** die ea pro bochasinis tribus cepta cotonina faraos et aliis *cum* manufacturis pro predictis raubis et dictus pro ratione ditorum Iuliani et melchionis de CXV asperos CCCXXXI
- r **Item** die ea pro condusio uno et fatura foderandi predictas raubis *cum* cepta et aliis in *Summa* pro ratione ditorum de CXV asperos CL
- r **Item** die V Iunii pro corerio misso in soldaia *cum* litteris et dictus pro capsia egidii de XXXXVII asperos XXIII
- r **Item** die VIIII Iunii pro Iacobo cantelly pro Diversis expensis factis ut apparet per rationem traditam manu dicti Iacobi et carculatam per dominicum maruffum et Iohanem Spinullam *quondam domini* Ieronimi scripta de manda<sup>to</sup> magnifici domini consulis que Infilata est de CVII asperos I DCCCCLXIII
- r **Item** die XIII Iunii pro pichis III rozee misse diu est imperatori per lucham balbum et Incentium de flischo tempore quo fuit electus imperator et dictus pro andrea fatinanti de mandato magnifici domini consulis de XIII asperos I CC
- r **Item** die ea pro alapha uxoris et matris Imperatoris et dictum pro capsia gregorii de pinu de XXXXVII asperos CCCLX
- r **Item** die ea pro lucha caligeparii placerio qui manet ad custodiam porte sancti anthonii occasione recenarum tartarorum et dictus pro capsia egidii de XXXXVII asperos XXVI
- r **Item** die XIII Iunii pro asisbei greco casatore misso in soldaya *cum* litteris et dictus pro dicta capsia de XXXXVII asperos XXIII
- r **Item** die XIII Iunii pro gregorio De pinu et sunt pro diversis missis agicha merza tartaro quando venit ad habendum coloquium *cum* magnifico domino consule de LXXXVII asperos C
- r **Item** die XVII Iunii pro cristotur bazas a...cio pro cella una pro equo data diu est macomot Imperatori et Dictus pro gregorio de pinu de LXXXVII asperos CXX
- r **Item** die ea pro gregorio de pinu pro rauba una panni pichis VII Z data cartaihi tartaro qui presentavit equum unum domino consuli usque tempore spectabilis domini anthonii lercarii de LXXXVII asperos CCLXXXXV
- r **Item** die XVIII Iunii pro matheo de grimaldis pro raubis quinque panni scriti date nonciis quinque qui venerunt ad notificandum de aprenzione populorum per Imperatorem macomot et dictus pro lucha balbo de manda<sup>to</sup> magnifici domini consulis et spectabilium dominorum massariorum et dictus pro emptore sive emporibus cabelle censarie venture secunda paga de LXXI asperos I CCCXXX
- r **Item** die ea pro lucha caligeparii placerio qui manet ad custodiam porte Sancti anthonii occasione recenarum tartarorum et dictus pro capsia egidii de XXXXVII asperos XXIII

r **Item** die XXI Iunii pro gregorio De pinu et sunt pro feno empto usque die XXI marcii et dato Imperatori et mamac de *mandato magnifici domini* consulis et *spectabilium dominorum* massariorum de LXXXVII asperos CCCCXIII

r **Item** die ea pro capsia gregorii predicti et sunt pro *quodam tartaro* misso secreto modo usque ad Illicem ad Inveniendum Imperatorem nostrum macomot *videlicet* pro abonihi uno Ercho<sup>29</sup> uno valixia una in *Summa de manda prefatorum magnifici domini* consulis et massariorum de XXXVII asperos CCXXXVII

r **Item** die XXII Iunii pro gabriele de prementorio bancherio *ratione* page locorum decembbris et sunt pro Interesse tacie duarum argenti concessio Imperatori qui eas fractas restituit de *mandato magnifici domini* consulis de LXXXII asperos C

r **Item** die XXVIII Iunii pro alapha uxoris et matris Imperatoris deferente Baptista de martiros et dictus pro capsia egidii de XXXVII asperos CCCLX

r **Item** die ea pro elia Iudeo et sunt pro zonis Duabus septe datis sortanis et dictus pro capsia egidii de XXXVII asperos XXXVIII

r **Item** die ea pro capsia gregorii de pinu et sunt pro totidem dato *quodam tartaro* qui ivit ad Imperatorem nostrum de XXXVIII asperos LVI

r **Item** die ea pro lucha caligeparii placerio qui manet ad custodiam porte sancti anthonii occasione recenarum tartarorum et dictus pro capsia egidii de XXXVII asperos XXVI

**Summa asperorum** LXXXV CCXVI

r **Recepimus** Die XXVIII Iunii in luciano Imperiali in CXXX asperos III DCCVIII

r **Item** die ea in allia eius *ratione* cambiata in LXXII asperos LXXXI DVIII

**Summa asperorum** LXXXV CCXVI

f 70v

+die XXVII Madii

r **Exenium** unum factum Iam sunt dies Aydari tartaro. Debent pro Iuliano de flisco et sunt pro uno subo rozee dato predicto aydar quando venit ad portam antiburgorum / De *mandato magnifici domini* consulis et *Spectabilium Dominorum* massariorum de CX asperos I CC

r **Item** die III Iunii pro pecia una clameloti empta a *Spectabile domino* anthonio lercario olim consule Data Dicto aydari pro *ratione* dicti domini anthonii de CCI asperos CCC

r **Item** die XII Iulii pro dicto aydari tartaro pro theodoro de flischo et sunt pro pecia I camocati viridi In ipso theodoro. bancherio de *mandato magnifici domini* consulis de CLXXXVII asperos CCCCXX

**Summa asperorum** I DCCCCXX

<sup>29</sup> Первоначально первая литера выписана как заглавная *I*, а после этого исправлена на *E*.

r **Recepimus** die X decembris in expensis campanie in LXXX asperos  
I DCCCCXX

***Summa***

f 71v

+die VIII Iunii

r **Expense Diverse** Debent pro allia eius ratione hic cambiata de  
LXVIII asperos VIII DCCCCXXX

r **Item** die ea pro egidio sacherio notario et sunt pro deversis expensis  
factis festo pentecostis ut moris Est ac eciam vigore regularum *videlicet*  
pro vessa una asperos XII pro pari uno speronorum asperos XII pro  
pinctore pro pingendo armis pro duobus blaviis asperos XXII Item pro  
pane umo (sic!) Et carnis datus cintracis pro dictis duobus blaviis  
asperos CXXXX. Item pro vulpe una asperos VI Item pro gallo uno  
asperos VI Item pro cordis asperos X Item pro Idreis asperos XXII Item  
pro insolle et zebibo asperos C. Item pro astis blavii asperos XII. Item pro  
placeriis qui pulsaverunt campanam asperos VI Item pro illis qui  
steterunt ad portam caihadoris *cum* armis ut moris est asperos XVIII pro  
beverage in *Summa* pro capsia predicti egidii de XXXXVII asperos CCCL

r **Item** die XVII Iunii pro capsia egidii sacherii et sunt pro diversis  
expensis factis *videlicet* pro placeriis qui pulsaverunt campanam  
vigilliam et diem corporis xpisti asperos VI et pro masachano qui aptavit  
prope portam salle palacii Et pontille prope logietam marine asperos X in  
*Summa* de XXXXVII asperos XVI

r **Item** die XXII Iunii pro caragim greco ferrario Et sunt pro aptare  
baptalium campane magne palacii et dictus pro dicta capsia de XXXXVII  
asperos X

r **Item** die XXIII Iunii pro egidio sacherio et sunt pro diversis expensis  
factis in vigilia Sancti Iohannis Baptiste ut moris est ac eciam vigore  
regularum *videlicet* pro vegetibus lignis colacione facta in palacio in  
stropis sapinis sagoris laboratoribus. Idreis et In beverage placitorum  
ac eciam in ludo Ignis datus georgio de axereto et dictus pro capsia ipsius  
egidii in *Summa* de XXXXVII asperos CCC

r **Item** die XXVII Iunii pro costa greco magistro asie et sunt pro diversis  
laboreriis factis ad galeam de manda<sup>to</sup> magnifici domini consulis et  
spectabilium dominorum massariorum et dictus pro capsia gregorii de  
pinu de XXXXVIII asperos CLXXXIII

r **Item** die XXVIII Iunii pro Iohane Spinulla Ieronimi et sunt pro scoto  
mensis unius *cum* dimidio petri<sup>i</sup> spagnoli olim socii Iacobi<sup>i</sup> de capoa qui  
fugit in trapezonda et captus fuit in moncastro per ianuensem nostros  
nomine comunis ad asperos VI in diem et hoc de manda<sup>to</sup> magnifici  
domini consulis et spectabilium dominorum massariorum de CVIII  
asperos CCLXX

r **Item** die pro dicto Iohane et sunt pro una promitione sibi facta Iam diu  
est causa mittendi quodam suum navilium in moncastro pro grano De  
manda<sup>to</sup> prefatorum magnifici domini consulis et massariorum de CVIII  
asperos CCCC

r Item die ea pro Bartholomeo de nigro clavonero et sunt pro una clave facta porte turris Sancti anthonii et Dictus pro capsia egidii de XXXXVII asperos VI

r Item die ea pro Dicto Bartholomeo et sunt pro clavatura una *cum* quatuor clavibus pro porta camere palacii et Dictus pro dicta capsia de XXXXVII asperos XXV

r Item die XXX Iunii pro carbono capiciis XVI ad asperos III capiso Et sunt pro aptare bombardis tr<sup>ib</sup>us et dictus pro capsia egidii acidente zeroно armeno fornario de XXXXVII asperos XXXXVIII

r Item die prima Iulii pro *spectabili domino* Anthonio lercari<sup>o</sup> et sunt pro bovio uno empto tempore pestilencie pro fieri sacrificium occasione sanctorum fabiani et sebastiani de CCV asperos CCC

r Item die ea pro Iacobo de cazanova pro ferro baptimanis tr<sup>ib</sup>us *tochetis* VI Z ad asperos CL cantario I pro zinare spingardis tr<sup>ib</sup>us cepis et dictus pro *spectabili domino* thoma de domoculta de CCI asperos LXXIII

r Item die II Iulii pro ferra(r)iis magistris octo qui aptaverunt suprascriptas spingardas et dictus pro capsia egidii de XXXXVII asperos L r Item die ea prop capiciis octo carboni pro aptare spingardam unam et dictus pro dicta capsia de XXXXVII asperos XXV

r Item die IIII Iulii pro Iacobo de cazanova et sunt pro ferro baptimanis duobus et *tochetis* tr<sup>ib</sup>us pro aptare spingardam unam in suo cepo et dictus pro *domino* thoma de domoculta de CCI asperos LIII

r Item die ea pro certis lignaminibus emptis pro fieri tachis pro bombardis deferente lucha balbo et dictus pro capsia egidii sacherii de XXXXVIII asperos CXXV

r Item die VII Iulii pro andrea de alegro et sunt pro Interesso habitu ducatorum certorum quando tenebatur capsiam officii monete de manda<sup>to</sup> magnifici domini consulis et massariorum de XVIII asperos XXV

r Item die VIII Iulii et fuit ante pro pecia una veluti cremexi et scaparonum unum camocati viridis pro blavio pentecostis ut moris est ac eciam vigore regularum et dictus pro Iuliano de flischo de CXX asperos I CCLXXX

r Item die ea pro pecia una zeytoni cremexili pro blavio barcharum ut moris est et<sup>30</sup> dictus pro dicto Iuliano de CXX asperos DCC

r Item die ea pro vino consumo quando magnificus dominus consul Ivit ad portam caihadoris Diem pentecostis et alium diem sequentem in Logieta marine ut moris est et dictus pro dicto Iuliano de CXX asperos CXXVIII

r Item die XV Iulii pro ovanexo armeno marcoxinato pro rauba una data quodam armeno qui Interfecit tartum unum De manda<sup>to</sup> magnifici domini consulis et dictus pro capsia egidii de XXXXVIII asperos C

r Item die XVIII Iulii pro rezegnia paupera sibi data de numero de manda<sup>to</sup> magnifici domini consulis pro eleemoxina<sup>31</sup> et dictus pro capsia predicta de XXXXVIII asperos XX

<sup>30</sup> Зачеркнута аббревиатура *pro*.

<sup>31</sup> Вторая литера *E* в середине слова зачеркнута.

r **Item** die ea pro Iohane bonaventura pro diversis expensis factis usque MCCCCLI et hoc de manda<sup>to</sup> magnifici domini consulis et officii mone<sup>te</sup> visa prius per prefactos magnificum dominum consulem quodam preceptum factum usque MCCCCLV die XXXI Ianuarii manueli tarigo et sociis tunc officialibus monete parte egregii domini Sindicotoribus caffe pro ratione dicti Iohanis de CXVI asperos CL  
r **Item** die VI augusti pro domino fratre thoma de chio et sunt pro tacia victa soldiae et dictus pro anthonio uzusmaris de manda<sup>to</sup> magnifici domini consulis et dictus pro crestiano cataneo emptore cabelle capitum de XXXXVIII asperos CCC

**Summa asperorum XIII DCCCLXXXI**

r **Recepimus** die XXVIII Iunii in gregorio de pinu in LXXXXVII asperos CC

r **Item** die XVIII Iulii in lodixi<sup>o</sup> de gaspe in CXXX asperos LXXX

r **Item** die XIII augusti in allia eius ratione cambiata in LXXV asperos XIII DCI

**Summa asperorum XIII DCCCLXXXI**

f 72v

+die XXVIII Iunii

r **Expense Campanie** Debent pro allia racione hic cambiata de LXX asperos LXXXI DVIII

r **Item** die XXX Iunii pro corerio uno [m]isso in soldaia cum litteris Et dictus pro capsia egidii [de] XXXXVI asperos XXV

r **Item** die VI Iulii pro lucha balbo pro diversis expensis factis ut continetur per rationem traditam manu ipsius luce [balbo] infilata est de mandato magnifici domini consulis [et] massariorum de CXXVIII asperos [VI] CXXXXVI

r **Item** d[i]e ea pro lucha caligeparrii placerio qui manet ad custodiam porte sancti anthoni occasione recenarum tartarorum et Dictus pro capsia egidii de XXXVIII asperos XXVI

r **Item** die VII Iulii Et fuit ante pro Inocentio de flischo pro diversis expensis factis hiis Diebus pro vino melis et razachi dato tartaris et dictus pro andrea De alegro De manda<sup>to</sup> magnifici domini consulis et spectabilium dominorum massariorum de XVIII asperos XXXVI

r **Item** die VIII Iulii pro casatore une misse in soldaia cum litteris et dictus pro egidii de XXXVIII asperos XXIII

r **Item** die XIII Iulii pro lucha caligeparrii placerio qui manet ad custodiam Sancti anthonii occasione recenarum tartarorum et dictus pro dicta capsia de XXXVIII asperos XXV

r **Item** die XV Iulii pro zerono fornario pro pane dato quando agigarei circuit civitatem et Dictus pro petro batista pinsacho De manda<sup>to</sup> magnifici domini consulis de CCXXXII asperos LX

r **Item** die XVI Iulii pro diversis emptis causa mittendi agicha merza tartaro qui venit ad habendum quo loquium cum magnifico domino consule videlicet pro vino melis rachi pane et fructibus deferente baptista

de martiros De manda<sup>to</sup> prefati magnifici domini consulis et dictus pro capsia egidii de XXXXVIIII asperos CLX

r **Item** die XX Iulii pro alapha uxoris et matris Imperatoris et Dictum pro anthonio de pinu et Iuliano de flischo collectoribus kommerchii canlucorum de XXI asperos CCCLX

r **Item** die ea pro alapha uxoris ogolani et dictum pro dicto anthonio et sociis de XXI asperos LXXII

r **Item** die XXIII Iulii pro quodam tartaro misso sortano fratribus Imperatoris et Dictus pro capsia egidii deferente baptista De martiros de XXXXVIIII asperos XXIIII

r **Item** die ea pro lucha caligeparii placerio qui manet ad custodiam porte Sancti anthonii occasione recenarum tartarorum et Dictus pro dicta capsia de XXXXVIIII asperos XXV

r **Item** die XXV Iulii pro alapha sari tartaro cum tribus tartaris pro diebus quatuor et Dictum pro anthonio de pinu et Iulliano De flischo de XXI asperos XXIIII

r **Item** die XXXI Iulii pro dictus anthonio et socio et sunt pro expensis factis causa eundi ad habendum quo loquium cum agigarei Imperatore et Dictus pro capsia egidii acipiente Iohane Bartholomeo de collis computatos asperos VIIIII datos quodam tartaro de XXXXVIIII asperos XXXXVIIII

r **Item** die ea pro alapha doroga cum quatuor dominis tartaris agigarei qui venerunt caffam pro contractando pacem et dicti pro Dicta capsia acipiente Baptista de martiros presente theodoro de flischo et ceteris officialibus campanie de XXXXVIIII asperos CXXXII

r **Item** die prima augusti pro alapha dominorum septem [tar]tarorum qui venerunt caffam pro supradicta cauza et dicta pro capsia predita acipiente Iarchas macomet tartaro presente theodoro de flischo et damian<sup>o</sup> de franchis figono de XXXXVIIII asperos CL

r **Item** die III augusti pro lucha balbo Et sunt pro pancera una diu est Dato sortano fratri Imperatoris novi, vigore deliberacionis facte per magnificum dominum consulem spectabiles dominos massarios et venerandum officium campanie hoc anno die XVIIIII Iulii scripte manu Iohannis Bartholomei de collis cancellarii de CXXXI asperos II CC

r **Item** die ea pro lodixi<sup>o</sup> Iustinian<sup>o</sup> centanari<sup>o</sup> et sunt pro cultre una veluti cremexi data sortano Imperatori novo quando hic erat vigore deliberationis prefatorum magnifici domini consulis spectabilium dominorum massariorum et officium campanie hoc anno die scripte manu antedicti bartholomei et dictus pro spectabile domino anthonio lercari<sup>o</sup> de CCV asperos I

r **Item** die ea pro uxore anthonii dotti pro pare uno lentiaminum Data dicto sortano Diu est vigore deliberationis ut supra et Dicta pro spectabile domino anthonio lercario de CCV asperos CCC

r **Item** die IIII augusti pro pro alapha dato dominis septem tartaris deferente theodoro de flischo et dicto pro capsia egidii de XXXXVIIII asperos CC

r **Item** die V augusti pro diversis emptis causa mittendi agigarei Imperatori *videlicet* vino melis rachi pisibus ac fructibus quando anthonius de pinu et socius Iverunt sorcati acidente baptista de martirois et dicti pro capsia egidii de XXXVIII asperos CCL  
r **Item** die ea pro alapha dominorum trium tartarorum qui hodie venerunt capham pro sacramentando Deferente francisco de flischo et Iacobo cantello et dicti pro dicta capsia de CXX  
r **Item** die VI augusti pro lucha caligeparii placerio qui manet ad portam sancti anthonii occasione recenarum tartarorum et dictus pro dicta capsia de XXXVIII asperos XXIII  
r **Item** die ea pro alapha Iarchas macomet et dictus pro dicta capsia presente baptista de alegra et gabriele de prementorio de XXXVIII asperos XXIII  
r **Item** die VIII augusti pro alapha noncii Iarchas macomet qui venit caffam *cum litteris* Imperatoris et dictus pro dicta capsia de XXXVIII asperos XII  
r **Item** die ea pro anthonio de pinu et socio qui iverunt ad Imperatorem agigarei pro contratando pacem *videlicet* pro pane vino fructibus et aliis et dicti pro dicta capsia acidente Iohane bartholomeo de collis cancellario de XXXVIII asperos CX  
r **Item** die XI augusti pro alapha uxoris et matris Imperatoris et dictum pro anthonio de pinu et Iuliano de flischo de XXXI asperos CCLXXXVIII  
r **Item** die ea pro alapha uxoris ogolani qui est hic pro recena et dictum pro dicto anthonio et Iuliano de XXI asperos LXXII  
r **Item** die XIII augusti pro dicto anthonio et Iuliano collectoribus canlucorum pro araguxiis sex qui Iverunt ad sociandum Dominos carolum cigallam et socios quando Iverunt prope sorcatum ad contractandum pacem *cum* agigarei Imperatore de XXI asperos LX

**Summa** asperorum CIII DVII

r **Recepimus** die XIII augusti in allia ratione cambiata in LXXIII asperos CIII DVII

**Summa**

f 73r

+Die XVIII Iulii

r **Expense facte pro armamento fuste** causa eundi ad cimbalium pro portando pagam Et In qu<sup>a</sup> assendit *spectabilis dominus* Anthonius Lercarius. Debent pro marinariis viginti Duobus ad rationem asperorum octuaginta pro qu<sup>o</sup>libet Et dicta pro dicto *spectabili domino* anthonio de XXI asperos I DCCLX

**Summa**

r **Recepimus** die X decembris in comune Ianue in capha in L asperos I D[CCLX]

**Summa**

+die XIII Augusti

- r **Expense Campanie.** Debent pro allia eius *ratione* hic mutata de LXXII asperos CIII DVII
- r **Item** die XXII augusti pro alapha uxoris et matris imperatoris Et *Dictum* pro Iuliano de flischo et antoni<sup>o</sup> de pinu collectoribus canlucorum de XXI asperos CCCLX
- r **Item** die ea pro lucha placerio qui manet ad custodiam porte *sancti anthonii occasione* recenarum tartarorum et *dictus* pro *capsia* egidii sacherii de XXXXVIII asperos XXXX
- r **Item** die XXX augusti pro alapha caraihibi de lo tedoro misso per olobei *dominum thedori occasione* pacis Inter nos et agigarei et *dictum* pro *capsia* egidii acipiente baptista De martiros de XXXXVIII asperos CXXX
- r **Item** die ea pro anthonio De goascho pro diversis expensis factis diu est pro bona de causa et hoc de *mandato magnifici domini consulis* caffe et *spectabilium dominorum* massariorum de XXII asperos DX
- r **Item** die III septembris pro *quodam* tartaro qui ivit ad ponendum I[.]em in sorcati et *dictus* pro *capsia* egidii acipiente Inocentio de flischo de XXXXVIII asperos XV
- r **Item** die ea pro lucha placerio qui manet ad custodiam porte *sancti anthonii occasione* recenarum tartarorum et *dictus* pro dicta *capsia* de XXXXVIII asperos XXIII
- r **Item** die ea pro alapha caraihibi greco qui venit versus agigarei Imperatorem *occasione* pacis et *dictus* pro *capsia* egidii acipiente baptista de martiros de XXXXVIII asperos CXX
- r **Item** die VIII septembris pro ceidali noncio caraihibi qui venit ad notificandum *magnifico domino* consule sicut sortanus filius agigarei recepsit de sorcati pro capha et *dictus* pro dicta *capsia* acipient[e] baptista de martiros de XXXXVIII asperos XII
- r **Item** die ea pro aliis duobus nonciis qui venerunt ad notificandum sicut predictus filius agigarei ap[er]cuit prope turrem Sancti constantini et *dictus* pro Dicta *capsia* presente Iohane Squarzafico de XXXXVIII asperos XII
- r **Item** die ea pro vino mellis misso dominis qui venerunt ad sociandum predictum filium et *ditus* pro dicta *capsia* acipiente baptiste de martiros de XXXXVIII asperos XX
- r **Item** die ea pro anastaxio misso in soldaia *cum littera una magnifici domini consulis* et *dictus* pro *capsia* egidii presente baptista De martiros de XXXXVIII asperos XXIII
- r **Item** die ea pro alapha *dominorum* septem tartarorum qui venerunt caffam ad sociandum sortanum et *dictum* pro dicta *capsia* acipiente baptista predito de XXXXVIII asperos CCL
- r **Item** die X septembris pro beveragio dato *dominorum* decem tartarorum quando receperunt de caffa et *dictum* pro *capsia* egidii acipiente baptista de martiros de XXXXVIII asperos CL
- r **Item** die ea pro baptista de alegro Inocentio de flischo et thoma de franchis electis causa eundi ad sacramentandum *cum agigarei acipiente*

Iohane bartholomeo de collis cancellario pro expensis fiendis et dicti pro gabriele de prementorio bancherio de LXXXVIII asperos CCCC  
r **Item** die ea pro alapha cuiusdam tartari et dictum pro capsia egidii acidente baptista de martiros ducatum unum teucrum presente domino theodoro de flischo et gabriele de prementorio de XXXVIII asperos XXXVII

r **Item** die XII septembbris pro alapha dato deroga nostro et dictum pro capsia egidii acidente nicolao birro presente mauricio bucanigra de L asperos XXIII

r **Item** die XIII septembbris pro alapha dato Iarchas macometo tartaro et dictum pro capsia egidii acidente baptista de martiros de L asperos XXIII

r **Item** die XV septembbris pro alapha caraihibi de lo thedoro et dictum pro dicta capsia acidente dicto batista de L asperos LX

r **Item** die ea pro alapha Iarchas macomet tartaro et dictum pro dicta capsia de L asperos XVIII

r **Item** die ea pro alapha bozach tartaro et dictum pro dicta capsia presente Iohane bartholomeo de collis de L asperos XXXXII

r **Item** die ea pro alapha deroga acidente dicto baptista et dictum pro dicta capsia de L asperos XXIII

r **Item** die ea pro sortano oroguxio misso ad cimbalum ad notificandum pacem factam cum agigarei imperatore et dictus pro capsia egidii presente Iohane bartholomeo de collis de L asperos LXXX

r **Item** die XVI septembbris pro alapha sortani filii agigarei Imperatoris pro diebus octo et dictus pro capsia egidii acidente baptista de alegro de L asperos CCCLXXXIII

r **Item** die ea pro lucha caligeparrii placerio qui manet ad portam sancti anthonii occasione recenarum tartarorum et dictus pro capsia egidii de L asperos XXIII

r **Item** die ea pro alapha caraihibi de lo thedoro et dictus pro dicta capsia de L asperos LX

r **Item** die ea pro Alapha sortani filii agigarei imperatoris accidente francisc<sup>o</sup> de goarcho et dictum pro dicta capsia de L asperos XXXVIII

r **Item** die die XVII septembbris pro alapha dicti sortani et dictum pro capsia egidii acidente dicto francisco de L asperos XXXVIII

r **Item** die ea pro Inocentio de Flischo et sunt pro raubis duabus datis bozac et Iarchas macomet tartaris. vigore deliberacionis magnifici Domini consulis spectabilium dominorum massariorum ac venerandum officii campanie scripte manu Iohanis bartholomei de collis cancellarii hoc anno die XVI septembbris de CVIII asperos CCCCLXVIII

r **Item** die ea pro caraterio qui Ivit cum baptista de alegro et socio quando Iverunt ad firmandum pacem cum agigarei Imperatore et dictus pro capsia egidii accidente baptista De alegro de L asperos XXXXI

r **Item** die ea pro alapha caraihibi de lo thedoro et dictus pro dicta capsia acidente dicto batista de alegro de L asperos LX

r **Item** die XVIII septembbris pro alapha matris et uxoris Imperatoris novi et dictum pro capsia egidii acidente baptista de martiros de L asperos CL

r **Item** die XVIII septembris pro diversis missis agigarei *videlicet* vino melis arachi pane et fructibus et dicta pro capsia egidii acipiente dicto baptista de L asperos CCL

r **Item** die ea pro *magnifico domino* damiano de leone *consule* et sunt pro equo uno Dato bozach saraceno diu est qui Ivit ad Imperatorem macomot qui bezac non *quam* redivit in caffa de CCVI asperos CCCC

**Summa** asperorum CVII DCCCXXVI

r **Recepimus** die XXII augusti in melchione Iudice in CXXXVIII asperos DCCCXV

r **Item** die XVI septembris in equi uno vendito et de eo in gregorio de pinu in C asperos CCIII

r o **Item** die ea in partita per *contra scripta* in alapha sortani filii agigarei imperatoris et de eo in capsia egidii CL asperos CCCLXXXVIII

r **Item** die XVIII septembris in allia eius *ratione* muttata in LXXVI asperos CVI CCCCXXVIII

**Summa** asperorum CVII DCCCXXVI

f 75r

+die III Augusti

r **Expense Diverse presentis massarie** Debent pro allia eius ratione hic muttata de LXXI asperos XIII DCI

r **Item** die ea pro batista ferrero et sociis qui *versu(s)* samastrum venerunt *cum* uno grippo ducatos quatuor venetos deferente lucha balbo et sunt pro expedimento ipsius baptiste et *sociorum* de presenti civitate et dicti pro capsia egidii sacherii de XXXXVIII asperos CCLXXXVIII

r **Item** die XVI augusti pro placiariis qui pulsaverunt campanam magnam palacii vigilliam et diem beate marie virginis et dicti pro dicta capsia de XXXXVIII asperos VI

r **Item** die XXIII augusti pro petro De montenigro patrono cuiusdam sue navis et sunt pro naulo diversorum armorum carigatorum ei chio Et consignatorum hic In caffa pro loco samastr*i* de manda<sup>to</sup> *magnifici domini* consulis de CLXIII asperos D

r **Item** die pro carolo cigalla olim consule soldiae pro diversis expensis factis in loce soldiae ut appareat per rationem manu dicti caroli que infilata est et hoc de manda<sup>to</sup> *magnifici domini* consulis spectabilium dominorum massariorum ac venerandum officii monete de XXXXVIII asperos II CXXXXVIII

r **Item** die ea pro magistris ferrariis qui Incepaverunt spingardis septem cum suis ferris et dicti pro capsia pro capsia egidii de XXXXVIII asperos LX

r **Item** die ea pro magistro costa *magistro* asie pro laborerio facto pro sepis dictarum spingardarum et dictus pro dicta capsia de XXXXVIII asperos LX

r **Item** die XXXI augusti pro Iacobo do cazanova pro baptimanis VI tochetis III Z ferri ad asperos CL cantario et dictus pro *spectabile domino* thoma de domoculta de CCV asperos CXXXXII

r **Item** die III septembbris pro costa *magnifici domini* consulis palacii et dictus pro *capsia egidii* De manda<sup>to</sup> *magnifici domini* consulis de XXXXVIII asperos XXVIII

r **Item** die ea pro nicogos armen<sup>o</sup> fornario pro capiciis XVIII carboni pro aptare bombardas et dictus pro *capsia egidii* presente bartholimeo de toldi speciario de XXXXVIII asperos LIII

r **Item** die ea pro baptista De martirois pro expensis factis quando Ivit ad agigarei et dictus pro dicta *capsia* de XXXXVIII asperos XXXVII

r **Item** die VIII septembbris pro placeriis qui pulsaverunt campanam palacii in vigillia et diem sancte marie virginis et dicti pro *capsia predicta* de XXXXVIII asperos VI

r **Item** die XV septembbris pro Iohane de cimisso socio cimbali et sunt pro tacia victa *basti* ad balistrium ut moris est et dictus pro lodixio de petr<sup>r</sup>ubea emptore cabelle censarie Iunii de quarta paga de CXXX asperos CCC

r **Item** die ea pro baldasale Spinulla et sunt pro tacia victa in presenti civitate per dictum badasalem et moris est et dictus pro dicto lodixio de CXXX asperos CCCC

r **Item** die ea pro cristoforo de novis noncio misso Ianuam tempore consulatus *spectabilis domini* anthonii Lercarii pro sua mercede de manda<sup>to</sup> *magnifici domini* consulis et *spectabilium dominorum massariorum* de CCXXIII asperos I DCCCCXXV

r **Item** die XXVI septembbris pro tatari greco casatore misso in soldaia cum littera *magnifici domini* consulis et dictus pro *capsia egidii* de L asperos XVIII

r **Item** die secunda octobris pro nicogos oroguxio misso ad cimbalum cum litteris et dictus pro *capsia egidii* de L asperos LXXX

r **Item** die V octobris pro Iacobo de Simino et sunt pro pensione fuste manuelis de goarnerio quando missimus ad cimbalum pagam per *spectabilem dominum anthonium lercarium* et dictus pro gabriele de prementorio bancherio de CII asperos CXXXXVIII

r **Item** die VI octobris pro papa nicogos calogioro pro bordonariis Duobus captis per andream de valesturla pro betresca una facta in antiburgis et dictus pro Iacobo cantello de CXVIII asperos C

r **Item** die VIII octobris pro *capsia egidii* sacherii et sunt pro sprangis et cancanis tribus positis ad portam palacii acidente gregorio de corsonnega de L asperos VI

r **Item** die XI octobris pro pichis XVI telle *videlicet* octo albe restum rubea pro aptare vexilibus Sancti georgii et *comunis* computato filo et dictus pro *capsia egidii* de L asperos LIII

r **Item** die XV octobris pro convivio uno facto caraihibi de lo thedoro qui se Interposuit ad firmandum pacem cum agigarei Imperatore et comunitate caffe et dictum pro *capsia egidii* acidente martino famulo *magnifici domini* damiani de leone consulis de L asperos CCXX

r **Item** die ea pro Iohane ferraria qui aptavit vexilibus sancti georgii et comunitatis et dictus pro *capsia egidii* de L asperos VI

r **Item** die XVII octobris pro bicsi noncio olobi *domini theodori* qui venit ad *dominum consulem* cum *litteris et dictus* pro *capsia egidii de L asperos* XXIII

r **Item** die XXI octobris pro tatari greco casatore misso in *soldaia cum litteris et dictus* pro dicta *capsia de L asperos* XVII

r **Item** die XXII octobris pro theodoxio de demur et sunt pro scoeris XXXXI captis diu est pro galea et hoc de *mandato magnifici domini consulis et spectabilium dominorum massariorum* de CLXXXVII asperos DCLV

r **Item** die XXVI octobris pro Iohane Squarsafico et sunt pro tabulis a *numero LXX asperos III pecia I* et sunt pro reparacione betrescarum antiburgorum in *Summa de CXV asperos CCX*

r **Item** die XXVII octobris pro costa greco magistro assie pro aptare *sele scalam turris palacii et dictus* pro dicta *capsia egidii sacherii de LIII<sup>51</sup> asperos XXV*

r **Item** die XXXI octobris pro gregorio de sorba pro Diversis expensis factis ut appareat per rationem manu Ipsius gregorii que Infilata est et acceptata per *magnificum dominum consulem* etc. de CCVI asperos DCLXXIII

r **Item** die ea pro Iosep de rappalo pro expensis factis tempore *quod erat castelanus in soldaya in dicto castrō*. Et hoc de *mandato magnifici domini consulis et spectabilium dominorum massariorum* visa *prīus promisione facta per Ieronimum de cerro* qui promissit suo *proprio nomine restituere semper et quando cum quam Inventum fuerit ipsos habere non debere de CCCXXXV asperos CLXXX*

r **Item** die ea pro Iohane de pessa cavalerio pro diversis expensis factis diu est *videlicet pro vino marvaxia* misso ambassadoribus pape asperos L pro clavatura una pro ponte parvo et pro pari uno ferri in *Summa de CXXII asperos LXXVIII*

### *Summa asperorum XXII LII*

r **Recepimus** Die XXXI octobris in allia ratione cambiata in LXXVII asperos XXII LI<sup>32</sup>

### *Summa*

f 76v

+die XVIII Septembbris

r **Expense Campanie** Debet pro allia eius ratione hic cambiata de LXXIIII asperos CVI CCCCXXIIII

r **Item** die ea pro alapha sortani filii agigarei pro die dominica heri quia non habuit Et dictus pro *capsia egidii sacherii acidente francisco de goarcho* ut patet in manuale in carta CLXVIIII de L asperos XXXXVIII

<sup>32</sup> Правый край листа сильно обрезан. Последняя цифра видна лишь частично.

- r Item die XXII septembris pro araguxiis sex qui iverunt ad sociandum baptistam De alegra et socio quando firmaverunt pacem *cum agigarei Imperatore et dicti pro dicta capsia de L asperos LXXX*
- r Item die XXIII septembris pro caroihora tartaro qui sociavit in presente civitate xpistian[os .....]<sup>33</sup> qui erat in sorcati in cerceras et dictus pro dicta capsia de L asperos LX
- r Item die XXVIII septembris pro alapha derroga *cum quatuor dominis tartarie et dicti pro capsia acipiente baptista de martiros de L asperos XXXXVIII*
- r Item die ea pro baptista de martiros pro expensis factis pro eundo in sorcati misso per *magnificum dominum consulem et dictus pro capsia egidii acipiente georio filio dicti baptiste presente baptista de cidrach de L asperos LXII*
- r Item die III octobris pro lucha placerio qui manet ad custodiam porte Sancti anthonii occasione recenarum tartarorum et dictus pro dicta capsia de L asperos XXX
- r Item die V octobris pro paulo fatinanti pro naulo matris et uxoris et fratribus macomot Imperatoris cum hominibus in *Summa* viginti ad asperos XXXV pro quolibet capite usque ad locum tane Et hoc vigore *deliberationis* facte per *magnificum dominum consulem et massarios et officium campanie* Scripte manu Iohanis bartholomei de collis cancelarii hoc anno die XXVIII septembris et dictus pro Andrea fatinanti de XIII asperos DCC
- r Item die ea pro gregorio de pinu et sunt pro subo uno et terlichio dato caraihibi de lo thedoro vigore *deliberacionis* facte per prefatos *magnificum dominum consulem* massarios officium campanie hoc anno die XXVIII septembris scripte manu suprascritti Iohanis bartholomei de collis de C asperos I CCLXV
- r Item die ea et fuit usque die XXVIII septembris pro matre et uxore et fratribus macomet Imperatoris qui erant pro recena pro eorum expedimento de presenti civitate pro loco tane, vigore *deliberationis* facte per *magnificum dominum consulem* et massarios et officium campanie Scripte manu Iohanis Bartholomei de collis antedicti hoc anno die XXVIII septembris Et dicti pro magnifico domino damian<sup>o</sup> De leone consule de CCVI asperos I D
- r Item die VII octobris pro Iacobo cantello et sunt pro equo uno misso hacmet sortano fratriss (sic!) Imperatori macomet diu est quando Debebat venire capham et hoc de manda<sup>to</sup> *magnifici domini consulis* caffe et *spectabilium dominorum* massariorum de CXVIII asperos CCCL
- r Item die X octobris pro diversis missis agica merza quando venit ad turrem sancti constantini *videlicet* pro pane vino mellis et fructibus et dicta pro capsia egidii accipiente batista De martiros de L asperos LI
- r Item die XIII octobris pro lucha caligeparii placerio qui manet ad portam Sancti anthonii occasione recenarum tartarorum et dictus pro capsia egidii de L asperos XXV

---

<sup>33</sup> Литеры неразличимы.

- r **Item** die XV octobris pro oroguxiis duobus missis *cum baptista de martiros quando Igitur ad agigarei Imperatorem et dictus pro [capsia] egidii predicti de L asperos XXXVI*
- r **Item** die XX octobris pro Iacobo cantello pro expensis factis diu est de CXVIII asperos LXXV
- r **Item** die XXII octobris pro *capsia* egidii et sunt pro totidem datis paulo fatinanti qui Igitur ad sociandum matrem et uxorem macomot Imperatorem (sic!) que erant in navilio dicti pauli et qui *fractus* est deferente *domino anthonio lercario de LI asperos LI*
- r **Item** die XXVII octobris pro *baptista de martiros qui Igitur ad Imperatorem agigarei cum oroguxiis duobus et dictus pro capsia* egidii acipiente georgio eius filio de LI asperos CC
- r **Item** die XXVII ea pro lucha caligeparii placerio qui manet ad portam sancti anthonii occasione recenarum et dictus pro *capsia* egidii de LI asperos XXV
- r **Item** die XXVIII octobris pro andrea fatinanti et sunt pro totidem datis oroguxio uno misso ad matregam per *magnificum dominum consulem* massarios et officium campanie occasione recenarum macomot Imperatoris de XIII asperos CXXV
- r **Item** die V novembris pro lucha caligeparii placerio qui manet ad custodiam porte sancti anthonii occasione recenarum tartarorum et dictus pro *capsia* egidii de LI asperos XXIII
- r **Item** die XV novembris pro lodixio de petrarubea prop*ri*o et sunt pro pensione domus in *qua*<sup>a</sup> stetit uxor mamac et illa ogolani pro mensibus decem ad asperos L in mense uno pro dicto lodixi<sup>o</sup> emptore. de manda<sup>to</sup> *magnifici domini consulis et spectabilium dominorum massariorum* de CXXX asperos D
- r **Item** die XV novembris pro lucha caligeparii placerio qui manet ad portam sancti anthonii occasione recenarum tartarorum et dictus pro *capsia* egidi de LI asperos XXV
- r **Item** die III decembbris pro paulo fatinanti et sunt pro diversis expensis factis pro sociando soltanum parvulum in caffa quando erat ad vosporum occasione fractionis navis dicti pauli, *videlicet* pro equis asperos CCLXIIII et pro oroguxiis quinque qui erant in sociate *cum paulo* predito asperos CCX in *Summa* pro ratione dicti pauli et hoc de manda<sup>to</sup> *magnifici consulis* caffe et *spectabilium dominorum massariorum* de CLXV asperos CCCCLXXIIII
- r **Item** die VIII decembbris pro Iacobo cantello ex parte et sunt pro diversis expensis factis tan pro scoto uxoris mamac tartari *quam pro eius mercede usque die XXIII novembris, qua*<sup>a</sup> die deliberatum fuit per *magnificum dominum consulem* massarios et officium campanie manu Iohanis bartholomei de collis cancellarii de CXX asperos V D
- r **Item** die X decembbris pro alapha sortani filii agigarei de XXII asperos V CCCC
- r **Item** die ea pro diversis emptis causa prezentandi macomot filio seidacmet Imperatoris de LVI asperos XXV DCCCCXXXIII

**Summa** asperorum CXXXXVIII XI

r **Recepimus** Die X decembris in alia ratione cambiata in LXXX asperos  
CXXXXVIII XI

**Summa**

f 77r

+die XI octobris

r **Expense facte pro exenio uno misso galeis teucrorum videlicet**  
pro castrato uno pane et fructibus et dicta pro capsia egidii sacherii  
presente baptista de alegro de L asperos CL

**Summa**

r **Recepimus** die X decembris in comune Ianu<sup>e</sup> in capha in L asperos CL

**Summa**

f 77v

+die XXXI octobris

r **Expense Diverse** Debent pro allia eius ratione hic cambiata de LXXVI  
asperos XXII LII

r **Item** die ea pro michaele greco muratore pro ipso et famulo et sunt pro  
laborerio facto im palacio et dictus pro capsia egidii sacherii de LI  
asperos XV

r **Item** die III novembris pro placeriis qui pulsaverunt campanam  
magnam palacii in vigillia omnium sanctorum et dicti pro capsia egidii  
de LI asperos VI

r **Item** die ea pro thoma de senarega et socio et sunt pro biscoto  
cantariorum VIII carigatis in fusta quando *magnificus dominus*  
anthonius Lercarius Ivit ad dandam pagam cimbali ad rationem  
asperorum LXXV cantario I de manda<sup>to</sup> magnifici domini consulis *valent*  
pro ratione biscoti de CLXXIIII asperos DC

r **Item** die V novembris pro costa greco magistro asie et sunt pro  
cancellis factis in palacio et pro diversis lignaminibus pro dictus cancellis  
ac eciam Diversis laboreriis factis in dicto palacio et dictus pro capsia  
egidii de LI asperos CLX

r **Item** die VIII novembris pro oroguxiis duobus missis cum baptista de  
martiros ad Imperatorem agigarei ad complementum asperos CLX et dicti  
pro capsia egidii accipiente cavachi oroguxi<sup>o</sup> de LI asperos LX

r **Item** die X novembris<sup>34</sup> pro papa georgi greco et sunt pro tabulis a  
numero L ad asperos II Z pecia I emptis de comissione magnifici domini  
consulis pro palacio *valent* pro capsia dicti egidii de LI asperos CXXV

r **Item** die XVII novembris pro asisbei armeno sonatore et sunt pro  
terlicho uno sibi donato Et eo de manda<sup>to</sup> magnifici domini consulis et  
dictus pro capsia egidii de LI asperos CXX

r **Item** die XXII novembris pro spectabile domino anthonio lercario et  
sunt pro diversis expensis factis quando Ivit ad cimbalum pro paga  
danda ut continetur per racionem suam Infilatam Et hoc de manda<sup>to</sup>

<sup>34</sup> В оригіналі: *decembris*.

*magnifici domini consulis et spectabilium dominorum massariorum de XXI asperos II CXXXXV*

r **Item** die XXIII novembris pro Iuliano Squarzafico pro diversis expensis factis pro fieri faciendo pulvres a bombarda et sarbatana ut continetur per rationem dicti Iuliani Et hoc de manda<sup>to</sup> magnifici domini consulis et spectabilium dominorum massariorum de CXX asperos I CCXXXIII

r **Item** die XXVIII novembris pro nicogos oroguxi<sup>o</sup> misso in gorzovi *cum littera magnifici domini consulis pro habendo novum marino cigalle et dictus pro capsia egidii sacherii presente cristoforo maroti de LI asperos L*

r **Item** die II decembris pro gotifrede manoli ambassatore misso pro illis de samastris<sup>s</sup> pro suis expensis, et hoc de manda<sup>to</sup> magnifici domini consulis et spectabilium dominorum massariorum et dictus pro capsia egidii sacherii de LI asperos CCCCL

r **Item** die III decembris pro andrea de alegro pro diversis habitis a sua apotecha usque in presentem diem ut appareat per rationem Infilatam de XVII asperos CCCCCXXVIII

r **Item** die VIII de decembris pro raymendo de fornace et sunt pro corda una pro campana magna palacii et dictus pro capsia egidii sacherii de LI asperos L

r **Item** die VIIII decembri<sup>s</sup> costa greco magistro asie pro diversis laboreriis factis in palacio ut appareat per rationem inflatam de manda<sup>to</sup> magnifici domini consulis et dictus pro capsia egidii sacherii de LI asperos CXV

r **Item** die ea pro papa lucha candelerio et sunt pro diversis brandonis habitis pro oblacionibus factis vigore regularum a die X decembris de MCCCCLVI usque die VIIII decembris de MCCCCLVII, computate candellis et brandonis pro capella sancti georgii. et pro brandonis et ceriotis oblatis ambassatoribus spectabili domini nostri pape. nec non Matri et uxori macomot imperatoris facta ratione de acordio in summa de CLXIII asperos II DCCCCXXXII

r **Item** die ea pro cella pro cancellis duodecim Inceratis videlicet pro camera magnifici domini consulis pro camera spectabilis domini anthonii Lercarii pro salsa palacii ac massarie computate trementina cera cordellis et manufaturis in Summa pro capsia egidii sacherii de LI asperos CLXXXII

r **Item** die ea pro apapiro atramento. Pureta fillo cera et similibus pro anno uno vigore regularum caphe et dicta pro egidio sacherio de LXXV asperos D

r **Item** die ea pro dicto egidio et sunt pro candellis ceppi pro massaria caphe de LXXV asperos CL

r **Item** die ea pro dicto egidio et sunt pro eius mercede poyntandi et cassandi cartulariu<sup>m</sup> olim quilici de carbonaria anni de CCCCLV de manda<sup>to</sup> magnifici domini consulis et spectabilium dominorum massariorum de LXXXV asperos D

r **Item** die ea pro dicto egidio et sunt pro cartulario uno de ligaturis viginti habito ab oliveri<sup>o</sup> pessa pro exemplando presens cartularium

causa mittendi magnifico officio sancti georgii in Ianu<sup>a</sup> ad asperos viginti pro ligatura de LXXV asperos CCCC

r **Item** die ea pro dicto egidio et sunt pro uno alio *cartulari*<sup>o</sup> dato Ieronimo de cerro causa exemplandi cartularium suum anni MCCCCLV pro mittere Ianuam ad dictam rationem de LXXV asperos CCCC

**Summa** asperorum XXXII DCLXXXVIII

r **Recepimus** Die VIII decembris in alia sua ratione cambiata in LXXX asperos XXXII DCLXXXVIII

**Summa**

f 78r

+MCCCCLVII die VIII decembris

r **Expense facte per dominum guiraldum cavalortum consulem soldaie** pro expensis per eum factis pro toto anno suy consulatus vigore regularem de carta XXXV asperos II DCCCLV

**Summa**

r **Recepimus** die X decembris in comune Ianu<sup>e</sup> in capha in L asperos II DCCCLV

**Summa**

f 80v

+die X decembris

r **Expense Campanie.** Debent pro alia ratione hic cambiata de LXXVI asperos CXXXXVIII XI

r **Item** die ea pro enxenio uno facto aydari tartaro de LXX asperos I DCCCCX

r **Item** die ea pro francisco de goarcho de LXXXV asperos I C

r **Item** die ea pro novena una facta diu est agigarei Imperatori de XXXXVIII asperos DCCCXX

**Summa** asperorum CLII DCCCLI

r **Recepimus** Die X decembris in comune Ianu<sup>e</sup> in capha in L asperos CLII DCCCLI

**Summa**

+die VIII decembris

r **Expense Diverse** presentis massarie Debent pro alia ratione hic muttata de LXXVII asperos XXXII DCLXXXVIII

**Summa**

r **Recepimus** die X decembris in comune Ianue in caffa in L asperos XXXII DCLXXXVIII

**Summa**

+die X Septembris

r **Franciscus de goascho.** Racio expensarum sortani filii agigarei Imperatoris pro recena nobis dacta per dictum Imperatorem. Et illum poxuimus in domo dicti francisci cum pacto quod solvere debemus expensas fiendas per dictum *sortanum* franciscum in dicto sortano, In domo cuius francisci positus fuit Die VIII septembris. Debet pro capsia egidii ipso acipiente defferente magnifico domino consule de XXXXVIII asperos D

r **Item** die XVII septembris pro capsia ipso acipiente ad complimentum de asperis I C usque die XV mensis presentis Inclusive pro expensis factis pro sortano filio agigarei vigore deliberacionis facte per *magnificum dominum consulem* massarios et officium campanie Scripte manu Iohannis bartholomei de collis cancellarii hoc anno die XV presentis, presente badasale spinula ac *eciam* patet per manualem notulle in carta CLXVIII manu dicti francisci de L asperos DC

**Summa** asperorum I C

r **Recepimus** [die] X decembris in expensis campanie in LXXX asperos I C

**Summa**

+die X Decembris

r **Guiraldus Pinellus consul Savastopoli** debet pro Introytu et exitu mercium navigorum Qui recepserunt de caffa pro savastopoli Et de Savastopoli pro caffa a die Deliberacionis facte per *magnificum dominum consulem spectabiles dominos* massarios et venerandum consilium *dominorum ancianorum* Anno elapso de LV die X madii manu Iacob*ı* de Cazanova cancellarii, pro cartulario precedenti massarie de illo de LXVIII et pro isto de II asperos II DCLXXIII

Et pro eo Iohannis spinu<sup>la</sup> vigore scripture manu anthonii de turillia notarii die XX septembris

**Item** die ea pro rauba habita a mercatoribus savastopoli pro dicto Intr<sup>oytu</sup> ad rationem unius pro centenari<sup>o</sup>

**Item** die ea pro allio *cartulario* precedenti massarie de illo de LXXIII Et sunt pro quartis duodecim limorum quas solvere promisit baptiste de alegra sindico in Savastopoli nomine *comunis* caffe ut constat per litteram dicti guiraldi ut in allio continet<sup>ur</sup>, Et pro isto de II asperos DCCCVIII

**Summa** asperorum III CCCCLXXXI

r **Recepimus** Die XVIII Iulii in comune Ianu<sup>e</sup> in caffa in XXXXIII asperos I CLXXX

r **Item** die ea in dicto comune in XXXXIII asperos DC

r **Item** die XVIII Iulii in benedicto boiollo in CCXXVI asperos I DCCI

**Summa** asperorum III CCCCLXXXI

+die XXXI Augusti

r **Gregorius Rubeus Emptor Consulatus Savastopoli** pro anno uno  
Incipiente quando ipse gregorius ibi aplcuerit vel persona legiptima pro  
eo Approbata per *magnificum dominum* consulem Et Spectabiles  
dominos massarios pro precio Somnorum quadraginta octo Ad solvendum  
more cabellarum , videlicet pr<sup>im</sup>am pagam *infra* Dies quindecim Et sic  
successive de tr<sup>ibus</sup> in tr<sup>ibus</sup> mensibus, Incantante nicolao de luxardo  
cintraco communis Ianue in caffa et dictus pro Intr<sup>oytu</sup> officiorum de CXX  
asperos VIII DCLXXXXVI

Qui promisit etc.

Sub etc.

Renunciantes etc.

**Summa**

r **Recepimus** die X decembris in alio *cartulari*° subsequenti massarie in  
illo in LXXXVIII et in exitu in isto in CCCCLVII asperos  
VIII DCLXXXXVI

**Summa**

+die X dcembris

r **Introitus Capitum Saracenorum Sancti anthonii. Et Exitus.**  
debet pro comune Ianue in capha de L asperos XXX DCCCXXXVII

**Summa**

r **Recepimus** MCCCCLVI die XIII Decembris in gamellis capitibus  
tribus expeditis in galeacia macometi saraceni Itura [cim]iso [et in eius  
capitibus] et de eis in ratione Egidii sacherii in LXII asperos CXXXII  
r **Item** die XXIII Decembris in coagia ali saraceno in rauba cantariorum  
XXI r<sup>or</sup>ulorum XXXV in nave blaxii spinulle [qui venit versus peyram  
asperos CV et in Introytu eius capititis asperos X in summa] et de eo in  
egidio predito in LXII asperos CXV

r **Item** die IIII Ianuarii in coagia macomet saraceno in rauba  
cantariorum XII r<sup>ot</sup>ulorum LXXX [de nave blaxii spinulle asperos LXV  
et in Introytu eius capititis asperos X in summa] et de eo in dicto egidio in  
LXII asperos LXXV

r **Item** die V Ianuarii in cagia Iacob saraceno in rauba cantariorum VI  
r<sup>ot</sup>ulorum XXV<sup>35</sup> [de nave Blaxii spinulle et in eius capite] et de eo in dicto  
egidio in LXII asperos XXXX

r **Item** die VIII Ianuarii in coagia Isuf saraceno in cotonine *baletis*<sup>36</sup> I  
cantariorum III rotulorum XI [de nave blaxii spinule asperos XVII et in

<sup>35</sup> В контр-счете: *pro cabanaihis cantarorum III rotulorum LXXV et pro rizo  
cantarorum I rotulorum L* (3,75 cant. + 1,50 cant. = 6,25 cant. = 6 cant. + 25 rot.)

<sup>36</sup> Aprosio Lat.: *balleta* sf. ‘piccola balla di merce’.

*eius capite asperos X in summa] et de eo in dicto Egidio in LXII asperos XXV*

r Item die XXVI Ianuarii in coagia Isuf Iseym saraceno in *baletis* IIII cotonine cantariorum XII rotulorum L [asperos LX et in *eius capite asperos X*] et de eo in dicto Egidio in LXII asperos LXXII

r Item die V februarii in ali<sup>37</sup> saraceno [*in eius capite*] et de eo in dicto egidio in LXII asperos X

r Item die ea in chiri saraceno [*in eius capite*] et de eo in dicto egidi<sup>o</sup> in LXII asperos X

r Item die XXII marcii in macomet saraceno de sinopi in tella de libereto *rotulorum* XXXII [asperos XVI *carigatis in navilio de romano pro cimisso*] et in exitu *eius capitum* [asperos XXX] in *Summa* in dicto Egidio in LVII asperos XXXXVI

r Item die ea in Iasdabacsı saraceno de cimisso, in tella de libereto *rotulorum* XXXXIII [carigata in dicto navilio de romano asperos XXXXIII<sup>38</sup>] et in exitu *eius capititis* [asperos X in summa] et de eo in dicto Egidio in LXVII asperos CIII

r Item die ea in asam saraceno de cimiso in tella de libereto *rotulorum* XXVIII [asperos XXVIII] et in exitu *eius capititis* [asperos LX<sup>39</sup>] et de eo in dicto Egidio in LXVII asperos LXXXVIII

r Item die XXIII marcii in mousa saraceno de sinopy in tella de libereto *rotulorum* XXV<sup>40</sup> et in exitu *eius capititis* et de eo in dicto Egidio in LXVII asperos LVI

r Item XXVIII marcii in coagia cozami in exitu *eius capititis* et de eo in dicto egidio in LXVII asperos LX

r Item die XVI madii in anedulcarino saraceno in tella de libereto [*baletis*<sup>41</sup> duabus videlicet baptimanis quinque et] tochetis IIII [asperos XXXV] et in exitu *eius capititis* [asperos LX in summa] et de eo in egidio predicto in LXVIII asperos CV

r Item die ea in macomet saraceno in [*baptimanus* III et] tochetis tribus telle de libereto [asperos LXXII] et In exitu *eius capititis* [asperos LX in summa] et de eo in dicto egidio in LXVIII asperos CXXXII

<sup>37</sup> В контр-счете: *aliso*.

<sup>38</sup> Здесь, исходя из общей суммы, должна стоять цифра 94.

<sup>39</sup> «Выход свободных голов» (*exitus capitum liberorum*) в книге массарии 1441–1442 гг. облагался налогом в 10 аспров. «Выход свободных османских голов» (*exitus capitum liberorum de otomano*) облагался таксой в 62 аспра. Как видно эта такса к 1450-м гг. снизилась до 60 аспров. Объяснения такому различию мы пока не можем предложить. Налог на рабов (*capita sclavorum*) *de Sinopi* и *de otomano* в 1441 г. составлял 254 аспра, *de Samo*, *de Agitarcano* и *de Malatia* – 206 аспров, *de Boli* – 75,5 аспра. В нашем случае взимается лишь одна такса – 202 аспра (1 комм). См.: МС 1441–1442 f. 120v.

<sup>40</sup> В контр-счете: XXV.

<sup>41</sup> В оригинале: *baletis*.

r Item die XXIII madii in ali saraceno de cimisso in tella de libereto cantariorum II rotulorum LXXXIII [neto asperos CCLXXXIII carigata in griparea Isuf saraceni] et in exitu eius capitis [asperos LX in summa] et de eo in dicto Egidio in LXVIII asperos CCCLII

r Item die ea in ansa saraceno in baletis duabus telle de libereto cantariorum III rotulorum VIII neto [asperos CCCVIII carigatis in dicta griparea] et in exitu eius capitis [asperos LX] in Summa et de eo in dicto egidio in LXVIII asperos CCCLXVIII

r Item die II decembris in capitibus decem [honustis<sup>42</sup> in griparea amir saraceno de cimiso ad asperos CCII pro quolibet capite. Et exitu eius capium] et de eis in cogia agicosma [de sinopi] in LII asperos II LXXX

r Item die ea in capitibus novem [honustis in griparea amir saracenis de cimisso ad asperos CCII pro quolibet capite] et de eis in cogia kansa [de sinopi] in LII asperos I DCCCXVIII

r Item die ea in capitibus septem [ipso comprehenso cogia cazil honustis in griparea sine amir saracenis de cimisso] et de eis in cogia cazil [de sinopi] in LII asperos I CCXXII<sup>43</sup>

r Item die ea in capitibus duobus cuiusdam [cogia amil saraceni] patroni et de eis in egidio sacherio in LXXV asperos CCCCIII

r Item die ea in safar saraceno in exitu eius capitis et de ea in egidio predicto in LXXV asperos LX

r Item die III decembris in cogia macomet patrono navis chedilbei in sclava una tartara carigata in dicta nave et de eo in paulo fatinati [olim commissario tane] in CLXV asperos CCII

r Item die VIII decembris in capitibus quatuordecim Iacoqua filio levi Iudeo de solcati ad asperos CCII quilibet capite et de eis in capsia egidii sacherii ~~in~~ Defferent<sup>te</sup> Iacob de rabani Iudeo in LI asperos II DCCCXXVIII

r Item die ea et fuit ante in cogia macomet de soria in capitibus quinquaginta ad asperos CCII quilibet in XXXVIII<sup>44</sup> asperos X C

r Item die X decembris in diversis partitis saracenorum [tan pro raubis quam pro capitibus] tan de Intrata quam de exitu ut apparent per manualetum sive folium Infilatum distinte et de eis in capsia egidii sacherii in LI asperos X CCCXXXII

**Summa** asperorum XXX DCCCXXXVII

---

<sup>42</sup> Aprosio Lat.: *onustus* agg. ‘caricato’. В оригиналі: *honustis*.

<sup>43</sup> Если расчитывать груз Ходжа-Казил-а в рабах, то выходит 6 рабов по 202 аспров, что равно 1212 аспрам. Остающиеся 10 аспров могли быть выплачены за сход на берег одного собственного раба (?) Ходжа-Казил-а. Но в обоих счетах указано 7 рабов, что в расчете по 202 аспра (1 сомм) за одного раба дает 1400 аспров. Видимо здесь ошибка при переносе данных из ведомости оффиции св. Антония.

<sup>44</sup> В кредите контр-счета детально расписаны посредники.

+MCCCCCLVII die IIII<sup>a</sup> Ianuarii

r **Iacobus de Zoallio Emptor suprastantarie Seche civitatis Caphe**  
 pro anno uno Incepto millessimo et die *suprascriptis* Et finiende  
 MCCCCCLVIII die IIII<sup>a</sup> Ianuarii exluxive Ad colligendum Iuxta ordinem  
 ordinatam per *magnificum dominum consulem spectabiles dominos*  
 Massarios et venerandum officium monete Debet nobis pro Introitu  
 cabellarum communis Ianue in capha de CVII asperos XVIII CCCC

**Quod** quidem etc.

**Qui** promisit et Iuravit etc.

**Sub** etc.

Et pro eo Intercessit et fideiubsis gregorius de senarega sub etc.

**Renunciantes** etc.

### Summa

r secunda **Recepimus** MCCCCCLVII die XXVI marcii in cristoforo narice  
 in XXXXI<sup>41</sup> asperos DCCCCXXXII

r secunda **Item** die XXII aprilis in egidio sacheri<sup>o</sup> in LXVIII asperos I D  
 r prima **Item** die ea in *magnifico domino* anthonio lercario *consule* in  
 CCI asperos III DC

r secunda **Item** die ea in dicto *magnifico domino* anthonio in CCI asperos  
II CLXVIII

r tertia **Item** die XVIII augusti in theodoro de flischo in CLXXXXIII  
 asperos II

r tertia **Item** die XX septembris in *magnifico domino* Damian<sup>o</sup> de leone in  
 CCVI asperos II

r quarta **Item** die prima octobris in lazaro beraldo in CCII asperos  
I DCCCXVIII

r tertia **Item** die V octobris in *magnifico domino* Damian<sup>o</sup> de leone in  
 CCVI asperos DC

r quarta<sup>45</sup> **Item** die XV octobris in theodoro de flischo in CLXXXVIII  
 asperos I CCLXXXXI

r **Item** die X decembbris in alio *cartulari*<sup>o</sup> subsequenti massarie in illo in  
 C et in exitu in isto in CCCCLVII asperos I CCCCLXXXI

### Summa asperorum XVIII CCCC

+MCCCCCLVII die XI Ianuarii

r **Introytus Cabellarum comunis Ianue in caffa valuerit** per  
*magnificum dominum consulem* massarios et officium monete *Civitatis*  
*caffa*. Debent pro thoma gentille et sunt pro partito habito de asperis D.  
 cabelle baratarie empta per petrum batistam pinsachum Ex quibus  
 spetat quartam partem *Dictorum asperorum* quingentorum dicto thome  
 et dictus pro petro Iohane de bisso de CCXXIII asperos CXX

<sup>45</sup> В оригинале неверная пометка: *ta* (=tertia).

r **Item** die primo Iunii pro gregorio de pinu et sunt pro partito habito cabelle tamoge magne de asperis mille. et Empta per Iulianum de gaspe, Ex quibus spetat quartam dictorum asperorum mille dicto gregorio de LXXXVII asperos CCL

r **Item** die X decembris pro comune Ianue in caffa de L asperos I XXXXVIII DCCXXXIII

**Summa asperorum I** L CCXVIII

r **Recepimus** MCCCCLVII die III<sup>a</sup> Ianuarii in Iacob<sup>o</sup> de zoallio emptore supr<sup>a</sup>stantarie seche in CVI asperos XVIII CCCC

r **Item** die XI Ianuarii in petro<sup>o</sup> baptista pinsachoemptore cabelle baratarie in CLXIII asperos III

r **Item** die XXXI Ianuarii in theodorino de flischo emptore cabelle capitum de CLXXXV asperos XXVII CCCC

r **Item** die XIII marci in gregorio de pinu emptore cabelle victualium maris in LXXXVI asperos XXXII

r **Item** die II<sup>a</sup> aprilis [in] Iohane gentile et Iohane Squarsafico emptoribus consulatus vosperi in CXIII asperos II CCCLV

r **Item** die XXX aprilis in Iuliano de gaspe emptore cabelle tamoge magne in CXVI asperos XXXVII C

r **Item** die ea in Iuliano de flischo emptore cabelle tamoge parve in CXVII asperos II DCL

r **Item** die II madii in anthonio de goascho emptore cabelle rudie bestiaminum et vini soldiae in XVII asperos VII C

r **Item** die XIII madii in gregorio de senarega emptore quarti unius pro centenario CLXXXXVI asperos LXXX DCCC

r **Item** die XXII ma[di]i in Iuliano Squarsafico ~~in~~ emptore cabelle [asper]i dimidii vini in CXVIII asperos LXXXVIII CLXX

r **Item** die XVIII Iunii in Lodixio de petra rubea emptore cabelle censarie iunii in CXXX asperos LXV DCL

r **Item** die ea in crestiano cataneo emptore cabelle capitum Iunii in [XXXX]VII asperos XXI

r **Item** die II Iulii in Beda de garibaldo emptore cabelle p(o)nderis et scaliatrici in XXXIII asperos X D

r **Item** die XXX Iulii in gregorio de senarega emptore cabelle undecim procentenari<sup>o</sup> vini in C asperos CLXXXVIII DCCCCLXX

r **Item** die XXXI augusti in Batista marchexano emptore cabelle vini cimbali in XXXIII asperos VI CLXXV

r **Item** die prima decembris in clemento de valetarri emptore comerihii magni in XXXII asperos CCVII L

r **Item** die ea in beda de garibaldo emptore comerihii unius *cum dimidio* procentenari<sup>o</sup> in XXXII asperos CCXXVIII DCCCCLXXXVII

r **Item** die ea in georgio cepulino emptore cabelle staziete vini in CII asperos III X

**Summa asperorum I** L CCXVIII

+die IIII decembris

[r] **Iulianus Squarsaficus et gregorius de pinu electi per  
Magnificum dominum consulem et Massarios ad colligendum**

**In[t]roytus canlucorum.** Debent pro dominico de petrarubea pro bestiaminibus Et dictus pro Intro<sup>o</sup>tu canlucorum de XIII asperos D r **Item** die VIII decembris pro sebani teu[cr]o qui venit versus sinopi pr rizo et cotoninis expeditis per asperos X ad III procentenari<sup>o</sup> pro dicto Intro<sup>o</sup>tu de CXIII asperos CCC

r **Item** die VIII decembris pro frutibus expeditis per asperos VI cuiusdam saraceni de sinopi et dictus pro dicto Intro<sup>o</sup>tu de CXIII asperos CLXXVIII<sup>46</sup>

r **Item** die XVIII decembris pro marac tartaro qui venit terram *cum* caravana a mansic pro *cum* dosiis<sup>47</sup> peciarum XXXX per asperos I CC et dictus pro dicto Introytu de CXIII asperos LX<sup>48</sup>

r **Item** die ea pro sait tartaro qui venit terram *cum* dicta caravana a mansic pro dosiis CCCC et ermerinis peciis CXXX pro asperis II et dictus pro dicto Introytu de CXIII asperos C

r **Item** pro cazi tartaro pro dosiis peciarum CCC pro asperis mille. **Item** pro dosiis peciarum CCL pro asperis DCCC. **Item** pro rebarbaro<sup>49</sup> utri<sup>50</sup> quatuor pro asperis XV et dictus pro dicto Introytu de CXIII asperos DCCCC<sup>51</sup>

r **Item** die ea pro ali tartaro et sociis pro granella<sup>52</sup> utri XII pro asperis XIII et dictus pro dicto Introytu de CXIII asperos DCLXXXVIII<sup>53</sup>

<sup>46</sup> 3% от 3 000 аспров = 180 аспров.

<sup>47</sup> Aprosio Lat.: *dossium* sn. ‘дорso’, ‘parte dorsale della pelliccia’.

<sup>48</sup> 60 аспров = 5% от 1200 аспров.

<sup>49</sup> Aprosio Lat.: *reubarbarum* sn. rabarbaro –‘ревень’, ‘ревенний порошок’ ≈ ‘лекарство’ = Ven.: *rebarbaro* sm. См.: Pegolotti F.B. *La Pratica della Mercatura* / Ed. et com. A. Evans // The Medieval Academy of America Publication № 24. Cambridge, Mass. 1936 P. 428: с глубокой древности в Средиземноморье было известно два вида ревеня: *Rheum Ponticum* (*Reo Potico*), который происходил из бассейна Волги и попадал в Европу через понтийский регион и *Rheum barbarum* (*Reubarbero*) происходивший из Северо-Западного Китая и Восточного Тибета.

<sup>50</sup> Возможно, это фланандская (Брюгге) мера для сыпучих продуктов (зерна). См.: Pegolotti F.B. *La pratica...* p. 410: *Uto, Utto:* (Flem. *hoet* < Lat. *hodium*); p. 100: *Cafissi 40 di Cipri di biado fanno otro 1 in Bruggia* (p. 98: *Cafissi 26 1/2 di biado di Cipri fae in Genova mine 1*); p. 222: *Mina 1 e 1/2 di grano in Genova fa in Bruggia utto 1* (во всех приведенных примерах объем мины чуть больше). 1 генуэзская мина в XIV в. составляла 105,7 л или около 82,434 кг зерна; в XVI в. – 116,53 л или 90,895 кг зерна. Таким образом, вес груза составлял не менее 494,604 кг.

<sup>51</sup> 5% от 16 800 аспров = 840 аспров.

<sup>52</sup> Aprosio Lat.: *granelia* sf. ‘soda’, ‘cenere di feccia di vino calcinata’, ‘allume di feccia’

r **Item** die IIII Ianuarii pro dominico de petrarubea in quid (sic!) exigit ad portam et *dictus* pro dicto Introytu de CXIII asperos DC  
r **Item** die ea pro dicto dominico defferente baptista de martiros et *dictus* pro dicto Introytu de CXIII asperos DC  
r **Item** die XXVIII Ianuarii pro coagia ali pro rauba expedita pro asperis XIIII et *dictus* pro dicto Intr<sup>o</sup>ytu de CXIII asperos CCCCXX<sup>54</sup>  
r **Item** die ea pro coagia agopsa pr(o) coagia Rauba expedita pro asperis V CV pro dicto Intr<sup>o</sup>ytu de CXIII asperos CLV<sup>55</sup>  
r **Item** die prima februarii pro coagia sait pro rauba expedita pro asperis VI de nave blaxii spinulle pro dicto Iintr<sup>o</sup>ytu de CXIII asperos CLXXX  
r **Item** die VII februarii pro asam saraceno pro rauba expedita pro asperis VI de dicta nave et *dictus* pro dicto Intr<sup>o</sup>ytu de CXIII asperos CLXXX  
r **Item** die ea et fuit ante pro dominico de petrarubea deferente columbino et *dictus* pro dicto Intr<sup>o</sup>ytu de CXIII asperos CC  
r **Item** die ea pro quodam papa velacho pro hominibus velachis qui venerunt cum nave de romano et *dictus* pro dicto Introytu de CXIII asperos CCCLXXXVI  
r **Item** die marci pro dominico de petrarubea pro eo *quod* exigit ad portam antiburgorum et *dictus* pro dicto Intr<sup>o</sup>ytu de CXIII asperos D  
r **Item** die XVI marci pro acomet saraceno patro no qui venit de pavara pro grano minorum C et milliorum minis XXXX de cimisso expeditis pro asperis XII pro dicto Intr<sup>o</sup>ytu de CXIII asperos CCCLX  
r **Item** die ea pro sait saraceno pro cabanaihiis<sup>56</sup> baletarum II de nave blaxii spinulle et *dictus* pro Intr<sup>o</sup>ytu canlucorum de CXIII asperos LXXXX  
r **Item** die ea pro quodam patrono nomine qui condusit granum de sinopi pro dicto Intr<sup>o</sup>ytu de CXIII asperos CL  
r **Item** die ea pro coagia atani qui venit cum nave blaxii spinulla pro asperis III et *dictus* pro dicto Intr<sup>o</sup>ytu de CXIII asperos LXXXX

**Summa** asperorum VI DCLVII

r **Recepimus** die XVII Iunii in gregorio de pinu in LXXXVII asperos VI DCLVII

**Summa**

---

<sup>53</sup> 5% от 14 000 аспров составляет 700 аспров.

<sup>54</sup> 420 аспров = 3% от 14 000 аспров.

<sup>55</sup> 155 аспров = 3% от ~5 167 аспров.

<sup>56</sup> См.: *canabacius*.

+die II<sup>a</sup> Iulii

r **Ieronimus de Alegro Qui orator electus fuit ad conducen[dum] tributum Domino · teucro ·** Et qui Recepit in nave blaxii spinulle pro peyra debet pro uno cambio peyre Ducatorum centum venetorum ei recipere missis In samueli chilia[ti] Iudeo hic cambiatis *cum* lodixio de gaspe *valent* pro dicto lodixio racionatis asperos LXXVII ducato I de CXXX asperos VII DCC

r **Item** die ea pro uno allio cambio peyre Ducatorum centum viginti octo *dueate* venetorum ei recipere missis in luciano de gabiano hic cambiatis *cum domino* thoma de domoculta *valent* pro ratione dicti *domini* thome ad asperos LXXVII ducato I de CLXXXVII asperos VIII DCCCLVI

r **Item** die ea pro uno allio cambio peyre Ducatorum CCC ei Recipere missis in Samueli chiliati Iudeo hic cambiatis *cum* Iuliano de leone *valent* pro ratione dicti Iuliani ad asperos LXXVII ducato I de CXI asperos XXIII C

r **Item** die ea pro uno allio cambio ducatorum DCCC ei recipere missis in dicto Samueli Iudeo hic cambiatis *cum* Elia chiliati Iudeo *valent* pro ratione dicti elie ad asperos LXXVII ducato I de LXXIII<sup>f3</sup> asperos LXI DC

r **Item** die ea pro uno allio cambio peyre ducatorum CC ei recipere missis in gregorio de prementorio hic cambiatis *cum* gregorio De pinu pro ratione dicti gregorii ad asperos LXXVII ducato I de LXXXVII asperos XV CCCC

r **Item** die ea pro uno allio cambio peyre ducatorum [cen]tum ei recipere missis in mosi monacho et samueli calaihi Iudeis hic cambiatis *cum* theodoxio de demuri *valent* pro dicto theodosio ad asperos LXXVII ducato I de CLXXXVII asperos VII DCC

r **Item** die ea pro uno allio cambio ducatorum centum ei recipere missis in anthonio et thome mansuris hic cambiatis *cum* Iacobo de Semino *valent* ad asperos LXXVII ducato I pro ratione dicti Iacobi de CXX asperos VII DCC

r **Item** die ea pro uno allio cambio Ducatorum centum et recipere missis in lanfranco spinu<sup>la</sup> et lucha cataneo hic cambiatis *cum* theodoro de flischo *valent* ad asperos LXXVII ducato I pro dicto theodoro de CLXXXVIII asperos VII DCC

r **Item** die ea pro uno allio cambio Ducatorum CCC ei recipere missis in Cristoforo pilavicino hic cambiatis *cum* guiraldo de vivaldis *valent* ad asperos LXXVII ducato I pro dicto guiraldo de LXXXVIII asperos XXIII C

r **Item** die ea pro uno allio cambio ducatorum CCCC ei recipere missis in lucha cataneo hic cambiatis *cum* babilano adurno *valent* ad asperos LXXVII ducato I pro dicto babiliano de XXXII asperos XXX DCCC

r **Item** die ea pro uno alio cambio ducatorum ducentorum ei recipere missis in gregorio de prementorio hic cambiatis *cum* beda De garibaldo *valent* ad asperos LXXVII ducato I pro ratione dicte bede de XXX asperos XV CCCC

r **Item** die ea pro uno allio cambio Ducatorum ducentorum quinquaginta ei recipere missis in cristoforo pilavicino hic cambiatis com ambroxio

italiano *valent ad asperos LXXVII ducato I pro ratione dicti ambroxii de XX asperos XVIII CCL*

r **Item** die ea pro andrea de alegro Ducati XXII veneti ad asperos LXXVII ducato I de XVIII asperos I DCLXXXIII

r **Item** die VIII Iulii pro andrea predicto et sunt pro obventione ipsius Ieronimi causa eundi et redeundi occasione dicti caraihii de XX asperos VI

r **Item** die ea pro dicto andrea et sunt pro tantis habitis per ipsum

Ieronimum pro exeniis factis teucris quando dedit caraihium de XX asperos VI CCCXX

r **Item** die XVIII Iulii pro uno cambio somorum XV nobis solvere misso versus peyram in petro murro pro certis exseniis factis per Ipsum Ieronimum domino teucro. Et hoc de consilio cristofori pilavicini luce catanei et gregorii de prementorio mercatorum Im peyra civibus una cum dicto Ieronimo dederamus curam si bonum erat Dicta enxenia apresentare Dicto Domino teucro. qui affirmaverunt bene esse et sic factum fuit *valent pro ratione dicti petri murri de CLXVI asperos III XXX*

**Summa** asperorum CCXXXVI CCCL

r **Recepimus** die X decembris in ~~aliо~~ comune Ianu<sup>e</sup> in Caffa in L asperos CCXXXVI CCCL

**Summa**

f 120r

+ die X decembris

r **Introytus officiorum Comunis Ianue in caffa** debent pro comune Ianu<sup>e</sup> in capha de L asperos LXX DCCCCLVIII

**Summa**

r **Recepimus** die VI Iulii in raffo de prementorio filandra emptore capitaneati gottie in CLXXII asperos III D

r **Item** die ea in guiraldo de vivaldis emptore officii p[on]deris septe in C asperos I DCCCC

r **Item** die II augusti in babiliano adurnoemptore consulatus coparii in XXXIII asperos XXVI CCCCLX

r **Item** die XXXI augusti in gregorio rubeo emptore consulatu savastopoli in CI asperos VIII DCLXXXXVI

r **Item** die X septembbris in Iacobo de honeste emptore officii Ihegatarie erbarum in CXXI asperos VI CCCC

r **Item** die V octobris in Iacobo de Reynaldo emptore Ihegatarie victualium in CXXII asperos XXIII

**Summa** asperorum LXX DCCCCLVIII

Racio ex parte  
+die XIIIII Iulii

r **Iacobus Cantellus Racio expensarum uxoris mamac**

**prepoxuimus in domo dicti Iacobi** *cum* pacto quod solvere Debemus  
expensas quas dictus Iacobus fecit et faciet In futuro dicte uxori *cum* suis  
sclavibus pro victu, in domo cuius Iacob*i* posita fuit Die p*ri*ma Madii.  
Debet pro bancho gabrielis De prementorio in p*ri*ma madii de XXXII  
asperos II

r **Item** die VI septembris pro gregorio De senarega emptore cabelle  
undecim procentenario vini de tercia paga de C asperos I

r **Item** die VIII decembris pro beda de garibaldo emptore comerihii parvi  
unius *cum* dimidio procentenario de secunda paga de XXXV asperos  
I DCXIII

r **Item** die ea pro dicto beda emptore de p*ri*ma paga de XXXV asperos  
CCCXXXVI

r **Item** die ea pro georgio cepolino emptore staziete vini de seconda paga  
de CII asperos DXXX

**Summa asperorum** V D

r **Recepimus** die VIII<sup>a</sup> decembris in expensis campanie in LXXVI  
asperos V D

**Summa**

f 121v

+die X Detembris (sic!)

[r] **Iacobus de Honestus notarius · Emptor Ihegatarie Erbarum**  
pro anno uno Incipiendo MCCCCLVII die XI septembris Et finiendo  
MCCCCLVIII die XI septembris exlusive pro precio asperorum sex  
milliarium quadreigentorum. Ad collendum ut moris est · Et dictus pro  
Intr*o*ytu officiorum communis Ianu*e* in caffa de CXX asperos VI CCC  
**Quod** quidem etc.

**Qui** promisit etc.

**Sub** etc.

Et pro eo Intercessit et fideiubsis melchione garbarino.

**Sub** etc.

**Renunciantes** etc.

**Summa**

r *secunda* **Recepimus** die VIIII novembris in badasale spinulla in  
CCXXVI asperos I DC

r *tertia* **Item** die ea in dicto · badasale de CCXXVI asperos I CCCLXXIII

r *quarta* **Item** die XII novembris in Iuliano de levanto in CCXXXVII  
asperos I CXII

r **Item** die X decembris in alio cartulari<sup>o</sup> subsequenti massarie in illo in  
CIII et in exitu in isto in CCCLVII asperos II CCCXIII

**Summa asperorum** VI CCC

+die V octobris

r **Iacobus de Raynaldo Emptor officii Ihegatarie victualium Caffe**  
pro Anno uno Icipiendo die suprascripta Et finiendo MCCCLVIII die V  
octobris exclusive · Modis et formis secundum precesores sui fecerunt et  
coligerunt · Servatis Regulis caffe · Intellecto tamen *quod* ex victualibus  
que conducuntur a campania et mensurantur, A farina vero exclusa sit,  
Egig[ne]re possint et debeant pro *quolibet* curru rotarum quatuor asperos  
XIII<sup>cim</sup>, De teleganis vero asperos VIII, Et hoc[c ...]a per longissimam  
consuetudinem hoc uxitatum est, licet In clausula dicte Ihegatarie aliter  
*contineretur*, pro precio asperorum viginti tria millium tricentorum · De  
quibus debet Diminuyrre quarta pars asperorum mille ... pro partito  
Dato ip[so] et qui sunt asperi CCC · Que quidem solucio sunt debeat in  
dies octo De contanto [...] except [...] remotta · Et dictus pro Introitu  
[o]fficiorum communis Ianu<sup>e</sup> in Caffa de CXX asperos XXIII

**Quod** quidem officium etc.

**Qua** promissit etc.

**Sub** etc.

Et pro eo Intercessit et fideiubsit Beda de garibaldo et sorleone Spinu<sup>la</sup>  
quondam frederici

**Sub** etc.

**Renunciantes** etc.

### **Summa**

r **Recepimus** die XXVIII octobris in petr<sup>o</sup> baptista pinsasco in  
CCXXXII asperos I

r **Item** die ea in capsia gregorii de pinu in LI asperos XVIII DCC

r **Item** die XXXI octobris in Baptista spinulla et de eo in magnifico  
domino damian<sup>o</sup> de leone in CCVI asperos CCC

r **Item** die ea in dicto baptista et de eo in capsia gregorii de pinu in LI  
asperos CCCC

r **Item** die V novembris in dicto baptista et de eo in capsia egidii sacherii  
in LI asperos II

r **Item** die X decembris in alio cartulario subsequenti massari<sup>e</sup> in illo in  
CIII et in isto in CCCCLVII asperos DC

### **Summa** asperorum XXIII

+die X Decembbris

r **Loca decem et octo** Sommi LIII sagi XVII et charati VIII. Scripta in  
cartulario protetorie caffe. Sub nomine colompona venerandi officii  
monete. Debent nobis pro allio cartulario precedenti massarie de illo de  
LXXXXVIII et pro Isto de II asperos CLXXXII DCCLXVIII

### **Summa**

r **Recepimus** MCCCCLVII die X decembris in alio *cartulari*<sup>o</sup>  
subsequenti massarie in illo in CXXII et in exitu in isto in CCCCLVII  
asperos CLXXXII DCCLXVIII

**Summa**

f 148v

+Die XXIIII marci

r **Novena una Exeniata agigarei tempory qu<sup>o</sup> facta fuit pax cum eo**. Debet pro gregorio de senarega pro pichis VIII panni masoli pro raubis Duabus, Et hoc De manda<sup>to</sup> Magnifici domini consulis et spectabilium dominorum massariorum et dictus pro Ieronim<sup>o</sup> De senarega et ambroxii italiano anii novibus comerihii parvi unius cum dimidio procentenari<sup>o</sup> de quarta paga de CVIII asperos DCCCXX

**Summa**

r **Recepimus** die X decembris in expensis campanie in LXXX asperos DCCCXX

**Summa**

f 177r

+die VIII Aprilis

r **Sava corsolari trapesondeus patronus cuiusdam navis et socii**. Existentes in dicta nave debent pro edilbei bostano armeno<sup>o</sup> vigore deliberationis magnifici domini consulis Spectabilium· dominorum·massariorum. et Dominorum·antianorum. hoc anno die XXVIII. Ianuarii. Scripte manu Iohanis·bartholomei de collis cancellarii de LXVIII· asperos: II DCCLXXX

r **Item** die XX aprilis pro comerihio magno Ieronim<sup>i</sup> de senarega anni de LVI et sunt pro vino botis, XIII discarigatis in lusta de nave michali herino greco, et pro sale modiis<sup>57</sup> CXII honeratis<sup>58</sup> ad salinas, et pro corpore navis pro asperis VIII pro Inrtoytu et exitu, et hoc de manda<sup>to</sup> magnifici domini consulis et spectabilium Dominorum massariorum visa prius promissione facta per theodorum de flischo Ieronimum de senarega et ambroxium Italianum suis propriis nominibus et participium dicti comerihii qui Insolidum promisserunt restituere dictos asperos semper et quandocumque cogitum fuerit eos habere non debere. et dicti probabiliano adurno de XXXII ·asperos: DCLXXXIII

r **Item** die ea pro comerihio unius procentenari<sup>o</sup> theodori de flischo et sunt pro salle suprascripto de nave dicti michali, et corpore dicte navis expeditis ut supra. et hoc de manda<sup>to</sup> antedicti magnifici domini consulis et spectabilium dominorum massariorum, visa prius promissione facta per dictum theodorum et Ieronimum de senarega et cuilibet Insolidum promiserunt restituere infrascriptos asperos semper et quandocumque

<sup>57</sup> В оригинале: *modie*.

<sup>58</sup> Part. < lat. *(h)onero*.

cognitum fuerit eos habere non debere et *dictus pro comerihio unius cum dimidio pro centanari<sup>o</sup> Ieronimi de senarega de CXIII· asperos· CCCXXXIII* r **Item** die ea pro tribus quartis procentenari<sup>o</sup> pro dicto salle et corpore navis dicti michali, Et hoc de manda<sup>to</sup> antedicti magnifici domini consulis et massariorum visa prius promisione Ieronimi de senarega et theodori de flischo et cuilibet Insolidum promiserunt restituere ifrasci<sup>ptos</sup> asperos semper et quandocumque cognitum fuerit eos habere non debere in melchione Iudice de CXXXVIII· asperos· CCCLII r **Item** die XXI aprilis pro tribus quartis frederici spinulle anni de LVI pro dicta salle et corpore navis dicti michali, Et hoc de manda<sup>to</sup> Magnifici Domini consulis et spectabilium dominorum massariorum, visa prius promisione Iuliani Squarsafici qui promisit restituere ifrasci<sup>ptos</sup> asperos semper et quandocumque cognitum fuerit eos habere non debere et dictus pro dicto Iulliano de CVII asperos CCCLII r **Item** die VII madii pro theodoro de flischo emptore comerihii magni et sunt pro asperis I CCCL .....<sup>59</sup> quos restat dare dicto theodoro ut asseret sibi positis in ratione per merualdinem pilavicinum, valent de caffa asperos DCCXXXII, et pro michali herino pro botis XIII vini ad asperos CCL octomani venditis in samastr<sup>o</sup> Iohani cavallo valent in caffa asperos VI CCCLXIII,<sup>60</sup> vigore deliberacionis nominis<sup>61</sup> Iohanis bartholomei de collis notarii et cancellarii hoc anno die ac etiam de manda<sup>to</sup> magnifici domini consulis visa prius per dictum magnificum dominum consulem promissione facta per dictum theodorum suo propri<sup>o</sup> nomine promisit restituere semper et quandocumque cognitum fuerit, eos habere non debere, Etiam ex dictis asperis promittit Restituere asperos IIII semper quod per magnificum officium Sancti georgii cognitum esset dictum theodorum ipsos habere<sup>62</sup> non debere de CLXXXVII asperos VII CVI r **Item** die VIII Iunii pro adulcarino comano vigore deliberacionis scripte manu Iohanis bartholomei de collis cancellarii hoc anno die ac eciam de manda<sup>to</sup> magnifici domini consulis et spectabilium dominorum massariorum, visa prius per prefatos magnificum dominum consulem et massarios promissione facta per Inocentium de flischo suo propri<sup>o</sup> nomine promisit restituere dictos asperos semper et quandocumque cognitum fuerit eos habere non debere per magnificum officium Sancti georgii de XX asperos XIII DCCCLXXXIII

***Summa asperorum XXVI DC***

<sup>59</sup> Текст смыт. Здесь, возможно, должно было быть обозначение происхождения аспров, которые почти в два раза дешевле аспров имевших хождение в Каффе. 1 350 каких-то аспров = 742 каффских аспра. 1 каффский аспр = 1,82 какого-то аспра. Возможно, числительные перепутаны местами. См. следующее примечание. В противном случае мы имеем дело с очень мелкой монетой, которую идентифицировать пока не представляется возможным.

<sup>60</sup> 14 бочек × 250 османских аспров = 3 500 османских аспров = 6 364 каффских аспров. 1 османский аспр = 1,82 каффского аспра.

<sup>61</sup> Текст смыт. Чтение гадательное.

<sup>62</sup> В оригинале, ошибочно, *hro* с надстрочным знаком сокращения.

r **Recepimus** die ... aprilis in vegetibus sexaginta vini captis per Iohanem cavalum in loco samastri et de eis in dicto Iohane in CCCLXXXIII asperos XXVI DC

f 177v

+die XXX Aprilis

r **Securitas una facta de asperis L super navilium patrōnizatum per marchum pittam de samastrō missum** per Magnificum dominum consulem et *spectabiles dominos* massarios in loco samastri<sup>i</sup>. Debet pro Iacobo de cazonova asecuratore pro asperis sexmillia ad racionem Duorum procentanario censarius oliverius pessa et dictus pro gabriele de prementorio *bancherio* de LXXXIII asperos CXX  
 r **Item** die ea pro guiraldo de vivaldis asecuratore pro asperis quinque millia et dictus pro dicto gabriele de LXXXIII asperos C  
 r **Item** die ea pro gregorio rubeo asecuratore pro asperis quatuor millia et dictus pro dicto gabriele de LXXXIII asperos LXXX  
 r **Item** die ea pro Ieronimo de senarega asecuratore pro asperis quatuor millia et dictus pro dicto gabriale *bancherio* de LXXXIII asperos LXXX  
 r **Item** die ea pro gabriele de prementorio *proprio* asecuratore pro asperis quinque millia et dictus pro ipso gabriele *bancherio* de LXXXIII asperos C  
 r **Item** die II madii pro gregorio de senarega asecuratore pro asperis quatuor millia et dictus pro dicto gabriele *bancherio* de LXXXIII asperos LXXX  
 r **Item** die ea pro Iuliano de flischo asecuratore pro asperos III et dictus pro dicto bancho de LXXXIII asperos LX  
 r **Item** die ea pro gregorio de pinu asecuratore pro asperos III et dictus pro dicto gabriele *bancherio* de LXXXIII asperos LX  
 r **Item** die IIII madii pro oliverio de francisis pessa censario ad complementum supr<sup>r</sup>scriptorum asperorum L computatis asperis CXIII pro mercede ipsius oliverii et dictus pro dicto gabriele de prementori<sup>o</sup> *bancherio* de LXXXIII asperos CCCXXXIII  
 r **Item** die XXVII madii pro comerihio magno theodori de flischo pro Intr<sup>r</sup>ytu et exitu supradicti marchi pitte computato mozatta et hoc de mandato magnifici domini consulis et spectabilium dominorum massariorum et dictus pro theodoro emptore de CLXXXVII asperos CCCCLXVIII  
 r **Item** die ea pro kommerihio unius cum dimidio procentanario dicti theodori pro dicta nave de manda<sup>t</sup>o prefatorum magnificum dominum consulis et massariorum pro ratione dicti theodori emptoris de CLXXXVII asperos CLXXXVII  
 r **Item** die ea pro uno cum dimidio Ieronimi de senarega et ambroxii Italiani pro dicto navilio De manda<sup>t</sup>o prefatorum magnifici domini consulis et massariorum et dictus pro dicto Ieronimo emptore de CXIII asperos CCCIII

***Summa asperorum II LXXIII***

r **Recepimus** MCCCCLVII<sup>o</sup> die X decembris in alio *cartulari*<sup>o</sup>  
subsequenti massarie in illo in CLVIII et in exitu in isto in CCCCLVIII  
asperos II LXXIII

**Summa**

f 186r

+die X decembris

r **Theodorus de peyra grecus Missus Ianuam cum litteris**

**Magniffico officio Sancti georgii** Debet pro allio cartulario precedenti  
massarie de illo de CXXXV et pro Isto de III asperos I DCCCCXXXIII

r **Item** die XXIII septembris pro fabricio canti *cum* rediret a Ianua in  
capha Ducatis octo ungar<sup>is</sup> qui valent ducatos XXIII moncastr<sup>i</sup> ad  
racionem de asperis XXX ducato I, vigore deliberacionis facte per  
Magnificum dominum anthonium lercarium tunc consulem. Spectabiles  
dominos massarios et consilium. scripte manu Iohannis Bartholomei de  
collis cancellarii anno preterito die XVIII novembri de LXXXV asperos  
DCCXX

**Summa asperorum II DCLIII**

r **Recepimus** MCCCCLVII<sup>o</sup> die X decembris in alio *cartulari*<sup>o</sup>  
subsequenti massarie in illo in CLXIII et in exitu in isto in CCCCLVIII  
asperos II DCLIII

**Summa**

f 209r

+MCCCCLVII<sup>o</sup> die XXVIII februarii.

r **Salaria officialium caphe.** Debet pro thoma Colombano capitaneo  
burgorum caphe et sunt pro eius salario mensium Duorum et Dierum  
Decem et septem. Inceptorum [1456] die X decembris et finitorum Die  
XXVII februarii ad rationem sonmorum viginti quinque in anno de  
CCIII asperos I LXXX

r **Item** die ea pro dicto thoma et sunt pro obventione Equi pro dicto  
tempore ut *supra* ad rationem sonmorum sex in anno vigore regularum  
de CCIII asperos CCLVIII

r **Item** die XXIII aprilis pro magnifico Domino anthonio lercario consule  
pro eius salario mensium quatuor et Dierum quatuordecim Inceptorum  
MCCCCLVI die X decembris et finitorum MCCCCLVII die XXIII aprilis  
inclusiv<sup>e</sup> ad rationem sonmorum quingentorum in anno vigore regularum  
de CCI asperos XXXVII DLXXXIII

r **Item** die ea pro *spectabile* Domino thoma de Domoculta massario pro eius  
salario mensium quatuor et Dierum quatuordecim Inceptorum et  
finitorum ut *supra* ad rationem sonmorum octuaginta in anno de CCI  
asperos VI XVIII

r **Item** die ea pro *spectabile* Domino Damiano de leone massario pro eius  
salario mensium quatuor Et Dierum quatuordecim Inceptorum et  
finitorum ut *supra* ad Dictam rationem de CCI asperos VI XVIII

r Item Die XXII octobris pro gregorio De sorba sabarbario pro eius salario mensium sex Et dierum decem Inceptorum MCCCCLVI die X decembris et finitorum MCCCCLVII Die XX Iunii ad racionem asperorum centum quadraginta in mense valent de CCIII asperos DCCCLXXXVII

r Item die ea pro dicto gregorio tanquam sindico et sunt pro eius salario annorum duorum et dierum decem et octo Inceptorum MCCCCLV die secunda Iunii ut appareat per cartularium Ieronimi de cerro notarii et scribe dicti anni in illo in carta CXXXVIII et finitorum MCCCCLVII die XX Iunii Inclusive quā die cassus est, vigore littere magnifici officii sancti georgii ad racionem asperorum tria millium in anno Et hoc de manda<sup>to</sup> magnifici domini consulis caphe et spectabilium dominorum massariorum visa prius per prefactos magnificum dominum consulem et massarios promisione facta per Julianum de leone in qui promissit suo propriō nomine restituere semper et quandocumque cognitum erit non habere Debere tot salarium in anno. tunc et eo causa teneatur ad restitucionem Dictorum asperorum seu pro illa parte qua plus tetigisset de CCVI asperos VI CXXXVI

r Item die X decembris pro Iacopo de honeste notario et sunt pro eius salario anni unius Incepti MCCCCLVI die X decembris Et finiti MCCCCLVII die VIII decembris incluxiv<sup>e</sup> de CCII asperos I CCLXII

r Item die ea pro magistro Quilico franchis sachō fixico et sunt pro eius salario anni unius Incepti MCCCCLVI Die X decembris et finiti MCCCCLVII die VIII decembris incluxiv<sup>e</sup> ad racionem sonmorum quadraginta in anno de CCII asperos VIII LXXX

r Item die ea pro egregio Domino bartholomeo de Iacoppo vicario caphe pro eius salario anni unius Incepti et finiti ut supra ad racionem sonmorum quadraginta in anno de CCII asperos VIII LXXX

r Item die ea pro Iohanne bartholomeo de collis notariō et sunt pro eius salario anni unius Incepti et finiti die ut supra de CCIII asperos I CCLXII

r Item die ea pro ambroxio Iambono comissariō in tana pro eius salario anni unius Incepti et finiti die ut supra de CCIII asperos III

r Item die ea pro dominico marrufō [electuo ad custodiam stamparum monete caphe] pro eius salario mensium Decem et dierum undecim Inceptorum MCCCCLVII die XXVIII Ianuarii et finitorum Die VIII decembris ad rationem asperorum mille in anno de CCIII asperos DCCLX

r Item die ea pro lazaro beraldo fabro [electuo ad faciendum sazis auri cecche] pro eius salario mensium Decem et Dierum decem et novem Inceptorum MCCCCLVII die XX februarii et finitorum die VIII decembris incluxiv<sup>e</sup> ad racionem sonmorum tresdecim in anno de CII asperos II CCCXX

r Item die ea pro baptista de castelacio castelano tu[rris] Sancti constantini pro eius salario mens[ium] undecim et dierum viginti duorum Incept[orum] MCCCCLVI die XVII decembris et finitorum Die

VI[III] decembris de MCCCCLVII ad racionem asperorum tria millia in anno de CCIII asperos [II] DCCCCXXXII

r **Item** die ea pro anthonio de pinu coyrasario pro ei[us sal]ario anni unius Incepti MCCCCLVI die X decembris [e]t finiti [M]CCCCLVII die VIII decembris inclusive ad racionem asperorum Ducentorum in mense de CCIII asperos II CCCC

r **Item** die ea pro marcho tortorino [*capitaneo porte Caihadoris*] pro eius salario anni unius Incepti millesimo et die ut *supra* et finiti die VIII decembris inclusive ad racionem asperorum centum quinquaginta in mense de CCIII asperos I DCCC

r **Item** die ea pro clemento de valeptarii (sic!) notari<sup>o</sup> pro eius salario anni unius Incepti et finiti ut *supra* [*ad racionem asperorum mille Ducentorum sexaginta duorum in anno*] de CCIII asperos I CCLXII

r **Item** die ea pro nicolao de monellia comitto galee pro eius salario anni unius Incepti et finiti Die ut *supra* ad racionem asperorum Ducentorum in mense de CCIII asperos II CCCC

r **Item** die ea pro anthonio carreto capitaneo porte antiburgorum pro eius salario anni unius Incepti et finiti milliario et die ut *supra* ad racionem asperorum centum quinquaginta in mense de CCIII asperos I DCCC

r **Item** die ea pro anthonio de turillia notario pro eius salari<sup>o</sup> anni unius Incepti et finiti milliario et die *supra* [*ad racionem asperorum mille Ducentorum sexaginta duorum in anno*] de CCV asperos I CCLXII

r **Item** die ea pro nicolao de bonaventura capitaneo burgorum caphe pro eius salario mensium novem et dierum undecim Inceptorum MCCCCLVII die XXVIII februarii et finitorum die VIII decembris inclusive ad racionem sonmorum vigintiquinque pro capitaneatu et sonmorum sex pro equo tenendo in *summa* sonmorum XXXI in anno de CCV asperos III DCCCLXXXVIII

r **Item** die ea pro *spectabile domino* thoma de Domoculta massario pro eius salario mensium septem et dierum quatuordecim Inceptorum MCCCCLVII die XXV aprilis et finitorum die VIII decembris inclusiv<sup>e</sup> ad racionem sonmorum octuaginta in anno de CCV asperos X LV

r **Item** die ea pro *spectabile domino* anthonio lercario massario pro eius salario mensium septem et Dierum quatuordecim Inceptorum MCCCCLVII die XXV aprilis et finitorum die VIII decembris inclusiv<sup>e</sup> ad racionem sonmorum octuaginta in anno de CCV asperos X LV

r **Item** die ea pro *magnifico domin<sup>o</sup>* damiano de leone consule pro eius salari<sup>o</sup> mensium septem et dierum quatuordecim Inceptorum et finitorum die ut *supra* ad racionem sonmorum quingentorum in anno de CCVI asperos LXII DCCCXXXIII

*Summa* asperorum CLXXXIII DLXV

r **Recepimus** Die VIII decembris in alia ratione cambiata retr<sup>o</sup> asperos CLXXXIII DLXV

*Summa*

+MCCCCLVII die VIII Decembris

r **Salaria officialium caphe** Debet pro alia eius ratione hic mutata de CCVIII asperos CLXXXIIII DLXV

r **Item** die ea pro egidio sacerario notari<sup>o</sup> et scriba massari<sup>o</sup> caphe anni presentis pro eius salario anni unius ·Incepti MCCCCLVI die X decembris et finiti MCCCCLVII die VIII decembris inclusive ad rationem sonmorum viginti novem computatis sonmis quinque pro acopiando librum de CCVI asperos V DCCCLVIII

r **Item** die ea pro Iohane ferraria pro eius salario anni unius Incep(t)i et finiti milliario et die suprascripti ad [rationem as]perorum viginti quinque in mense d[e CCIII] asperos CCC

**Summa** asperorum CLXXXX DCCXXIII

r **Recepimus** MCCCCLVII die X decembris in comune Ianu<sup>e</sup> in capha in L asperos CLXXXX DCCXXIII

**Summa**

+die XXIII marci

r **Salaria provisionatorum caphe** ·Debet pro Ienuyno de alegro et sunt pro eius salario mensium Duorum et Dierum viginti ·Inceptorum MCCCCLVI die X decembris et finitorum Die pr<sup>i</sup>ma marci ad rationem asperorum centum quinquaginta in mense de CCXII asperos CCCC

r **Item** die V aprilis pro georgio de roddo subcomitto galee caphe pro eius salario mensis unius cum dimidio anni elapsi de LVI De manda<sup>to</sup> magnifici Domini consulis et spectabilium dominorum massariorum ad rationem asperorum Ducentorum in mense de CCXII asperos CCC

r **Item** die XXVII aprilis pro paulo de fandri subcavalerio magnifici domini anthonii lercarii olim consulis pro eius salario unius mensis et dierum viginti quatuor Inceptorum Die pr<sup>i</sup>ma marci et finitorum die XXIII aprilis inclusiv<sup>e</sup> ad rationem asperorum centum quinquaginta in mense de CCXII asperos CCLXV

r **Item** die X Decembris pro georgio de axereto tubetta pro eius salario anni inius Incepti MCCCCLVI die X Decembris et finiti MCCCCLVII die VIII decembris inclusiv<sup>e</sup> ad rationem asperorum centum quinquaginta in mense de CCX asperos I DCCC

r **Item** die ea pro ordabei tubetta pro eius salario anni unius Incepti et finiti ut *supra* et ad dictam rationem de CCX asperos I DCCC

r **Item** die ea pr danili sonatore pro eius salario anni unius Incepti et finiti ut *supra* ad rationem asperorum XXXVII in mense de CCX asperos CCCCXXXIII

r **Item** die ea pro bartholomeo de boliascho pro eius salario anni unius Incepti et finiti Die ut *supra* ad rationem asperorum quinquaginta in mense de CCX asperos DC

r **Item** die ea pro sotirico sonatore pro eius salario anni unius Incepti et finiti ut *supra* ad rationem asperorum XXXVII in mense de CCX asperos CCCCXXXIII

r **Item** die ea pro anastaxio catolico pro eius salario anni unius Incepti et finiti ut *supra* ad rationem asperorum quadraginta in mense de CCX asperos CCCCLXXX

r **Item** die ea pro cazar armeno sonatore pro eius salario anni unius Incepti et finiti ut *supra* ad rationem asperorum quadraginta in mense de CCX asperos CCCCLXXX

r **Item** die ea pro cristodolo nacarato pro eius salario anni unius Incepti et finiti ut *supra* ad dictam rationem de CCXV asperos CCCCLXX

r **Item** die ea pro nicolao luxardo cintr<sup>aco</sup> pro eius salario anni unius Incepti et finiti ut *supra* ad rationem asperorum quinquaginta in mense de CCXI asperos DC

r **Item** die ea pro magistro constancio de sarra pro eius salario anni unius Incepti et finiti ut *supra* ad rationem sommorum quindecim in anno de CCX asperos III XXX

r **Item** die ea pro fratre Ianoto de parma capelano Sancti georgii pro eius salario anni unius Incepti et finiti ut *supra* ad rationem asperorum centum in mense de CCXI asperos I CCVII

r **Item** die ea pro magistro Iohane de bonifacio b[ar]berio pro eius salario anni unius Incepti et finiti ut *supra* ad rationem asperorum duc[en]torum in mense de CCXIII asperos II CCC

r **Item** die ea pro esambei caramella pro eius salario anni unius Incepti et finiti die ut *supra* ad rationem asperorum quadraginta [in] mense CCXIII [asperos] CCCCLXXX

r **Item** die ea pro baptista cidrach pro eius sa[lario] anni unius Incepti et finiti ut *supra* ad ra[cionem] asperorum centum vigintiquinque [in mens]e de CCXIII asperos I D

r **Item** die ea pro bartholomeo nigro clavonerio magistro relorii pro eius salario anni unius Incepti et finiti die ut *supra* ad rationem asperorum ducentorum in mense de CCXIII asperos II CCC

r **Item** die ea pro lodixio Bogio subcavalerio *magnifici Domini* Damian<sup>i</sup> de leone *consulis caphe* pro eius salario mensium septem et dierum quatuordecim Inceptorum MCCCCLVII die XXV aprilis et finitorum die VIII decembris inclusiv<sup>e</sup> ad rationem asperorum centum quinquaginta in mense de CCXII asperos I CXXI

r **Item** die ea pro caloiohane aymari scriptore litterarum grecalium pro eius salario mensium quinque Inceptorum MCCCCLVI die X decembris et finitorum MCCCCLVII die X madii ad rationem asperorum centum viginti in mense de CCXI asperos DCV

r **Item** die ea pro cosma polano pro eius salario mensium octo inceptorum MCCCCLVI die X decembris et finitorum MCCCCLVII die X augusti ad rationem asperorum ducentorum in mense de CCXI asperos I DC

***Summa asperorum XXII CCCCXXXV***

r **Recepimus** MCCCCLVII die X decembris in comune Ianue in capha in  
L asperos XXII CCCXXXV

***Summa***

f 337v

+MCCCCLVI die XXIII decembris

r **Salaria officialium** ...<sup>63</sup> **Soldiae** debent pro domino **guiraldo** carolo  
cigalla olim consule Soldiae pro eius salario Dierum tresdecim

Inceptorum die X decembris et finitorum die XXIII decembris ad  
racionem sonmorum centum in anno de CCCXXX[V] asperos DCCXXVIII

r **Item** die ea pro Iacopo ratono scriba curie soldiae pro eius salario  
dierum tresdecim inceptorum et finitorum ut *supra* ad rationem  
sonmorum Duodecim in anno de CCCXXX[V] asperos LXXXX

r **Item** die ea pro Marcolino de capha cavalerio soldiae pro eius salario  
dierum tresdecim inceptorum et finitorum ut *supra* ad rationem  
sonmorum XVIII in anno de CCCXXXV asperos CXXXV

r **Item** die XXVII Iunii pro [Ioze]p de rappalo olim castelano castrorum  
soldiae pro eius salario dierum tresdecim inceptorum die X decembris et  
finitorum die XXIII decembris inclusive ad rationem sonmorum  
vigintiquinque in anno pro castelania et pro subcastelania ad asperos DC  
in mense pro duobus castris vigore regularum de CCCXXXV asperos  
CCCCXXXVII

r **Item** die X decembris pro Eg[regio] Domino guiraldo cavalorto consule  
s[oldaye pr]o eius salario mensium undecim et d[ierum] q[uin]decim  
Inceptorum MCCCCLVI die XXIII decembris et finitorum MCCCCLVII  
die VIII decembris ad rationem sonmorum centum in anno [*videlicet pro*  
*consulatu sonmos quinquaginta et pro capitaneatu et ministraria sonmos*  
*XXV pro singulo*] de CCCXXXV asperos XVIII CCCLVIII

r **Item** die ea pro Iohane de C[a]steleto castelano castrorum soldiae [pro]  
eius salario mensium undecim et dierum [quin]decim Inceptorum Et  
finitorum ut *supra* ad rationem sonmorum viginti quinque [in] anno, Et  
pro subcastelania duorum castrorum ad asperos CCC singulo mense pro  
quolibet *valent in summa* de CCCXXXV asperos XI DCCXXXVIII

r **Item** die ea pro Iacobo ratono scriba curie dicti Loci pro eius salario  
mensium undecim Et dierum quindecim Inceptorum Et finitorum ut  
*supra* ad rationem sonmorum duodecim in anno de CCCXXXVI asperos  
II CCCXXIII

r **Item** die ea pro Bartholomeo de turillia cavalerio dicti loci pro eius  
salario mensium undecim et dierum quindecim Inceptorum et finitorum  
ut *supra* ad rationem sonmorum decem et octo in anno de CCXXXVI  
asperos III CCCCLXXXIII

***Summa asperorum*** XXXVIII CCCXV

<sup>63</sup> Три литеры неразборчиво: *soi*, с надстрочным знаком сокращения литеры R.

r **Recepimus** MCCCCLVII die X decembris in comune Ianue in caffa in  
L asperos XXXVIII CCCXV

***Summa***

f 345v

+MCCCCLVII die XXI februarii

r **Salaria provixionatorum soldiae** pro nicolao de cimisso pro eius  
salario dierum XXI Inceptorum die X decembris de MCCCCLVI et  
finitorum die prima Ianuarii [ad rationem asperorum centum  
quadraginta in mense] de CCCXXXVIII asperos LXXXXVII

r **Item** die prima aprilis pro thedoro de spaerio pro eius salario mensium  
novem Inceptorum die prima marci anni de MCCCCLVII et finitorum  
die prima decembris dicti anni ad rationem asperorum quinquaginta in  
mense Et hoc de mandato magnifici domini anthonii lercarii consulis et  
de eo pro ratione dicti theodori de CCCXXXII asperos CCCCL

r **Item** die XXX augusti pro nicolao de cimisso [barberio loco magistro  
*Iohanis de Castelacio*] pro eius salario mensium septem et dierum viginti  
quinque Inceptorum die prima ianuarii et finitorum die XXV augusti ad  
rationem asperorum CC in mense de CCCXXXI asperos I DLXVI

r **Item** die XII novembris pro cristodolo [de] xotra<sup>64</sup> serviente pro eius  
salario mensium decem et dierum viginti inceptorum MCCCCLVI die X  
decembris et finitotum die prima novembris de MCCCCLVII ad rationem  
asperorum quadraginta in mense valent de CCCXXXI asperos  
CCCCXXVI

r **Item** die X decembris pro sava samoli serviente pro eius salario anni  
unius Incepti MCCCCL[VI die] X dcembris et finiti MCCCCLVII dieVIII  
decembris incluxive ad rationem asperorum quadraginta in mense de  
CCCXXXVIII asperos CCCCLXXX

r **Item** die ea pro Iolbei Iolsana serviente pro eius salario anni unius  
Incepti et finiti ut *supra* ad dictam rationem de CCCXXXVIII asperos  
CCCCLXXX

r **Item** die ea pro cristodolo carculioti pro eius salario anni unius Incepti  
et finiti ut *supra* ad dictam rationem de CCCXXXVIII asperos  
CCCCLXXX

r **Item** die ea pro parascheva de cogiaminas pro eius salario anni unius  
Incepti et finiti ut *supra* ad rationem asperorum centum sexaginta in  
mense de CCCXXXVIII asperos I DCCCCXX

r **Item** die ea pro vasili nacarato pro eius salari<sup>o</sup> anni unius Incepti et  
finiti ut *supra* ad rationem asperorum sexaginta in mense de  
CCCXXXVIII asperos DCCXX

r **Item** die ea pro anthonio de bavalo tubeta pro eius salario anni unius  
Incepti Et finiti ut *supra* ad rationem asperorum centum sexaginta in  
mense de CCCXXXVIII asperos I DCCCCXX

<sup>64</sup> B MC 1455: *Xpistoforo Xota serviens*; в MC 1456: *Cristodoro Sorato serviens*.

r **Item** die ea pro nicolao de bavalo [*filio anthonii*] pro eius salario anni unius Incepti et finity ut *supra* ad rationem asperorum octuaginta in mense de CCCXXXVIII asperos DCCCCLX

r **Item** die ea pro afendisi *magistro* aquarum pro eius salario anni unius Incepti et finiti ut *supra* ad rationem asperorum centum in mense de CCCXXXVIII asperos I CC

r **Item** die ea pro theodoro filio corsoli pro eius salario anni unius incepti et finiti ut *supra* ad rationem asperorum septuaginta quinque in mense de CCCXXXVIII asperos DCCCC

r **Item** die ea pro melicha de triandafilo [*scriptore litterarum grecalium*] pro eius salario anni unius Incepti et finiti ut *supra* ad rationem asperorum quinquaginta in mense de CCCXXXVIII asperos DC

r **Item** die ea pro mais de romeo pro eius salario anni unius Incepti et finiti ut *supra* ad rationem asperorum sexaginta in mense de CCCXXXVIII asperos DCCXX

r **Item** die ea pro abrano gentille pro eius salari<sup>o</sup> anni unius Incepti et finiti ut *supra* ad rationem asperorum quadraginta in mense de CCCXXX asperos CCCCLXXX

r **Item** die ea pro caloiohane artembei pro eius salario anni unius Incepti et finiti ut *supra* ad rationem asperorum quinquaginta in mense de CCCXXX asperos DC

r **Item** die ea pro fratre thoma de chio capelano soldaie pro eius salario anni unius Incepti et finiti millesimo et die *supra* ad rationem asperorum centum quinquaginta in mense de CCCXXX asperos I DCCC

r **Item** die ea pro constantino serviente pro eius salari<sup>o</sup> anni unius Incepti et finiti ut *supra* ad rationem asperorum quadraginta in mense de CCCXXX asperos CCCCLXXX

r **Item** die ea pro staverno portero pro eius salari<sup>o</sup> anni unius Incepti et finiti ut *supra* ad dictam rationem de CCCXXX asperos CCCCLXXX

r **Item** die ea pro parascheva greco portero pro eius salario anni unius Incepti et finiti ut *supra* ad dictam rationem de CCCXXX asperos CCCCLXXX

r **Item** die ea pro maurosoli de soldaia pro eius salari<sup>o</sup> anni unius Incepti et finiti ut *supra* ad dictam rationem de CCCXXXI asperos CCCCLXXX

r **Item** die ea pro theodoro portero pro eius salario anni unius Incepti et finiti ut *supra* ad dictam rationem de CCCXXXI asperos CCCCLXXX

r **Item** die ea pro vasilii de capto castr<sup>o</sup> portero pro eius salario anni unius Incepti et finiti ut *supra* ad rationem asperorum quinquaginta in mense de CCCXXXI asperos DC

r **Item** die ea pro vasili de telicorsoli [*loco quondam gaitani*] pro eius salario mensium octo et dierum vigintquinque Inceptorum MCCCCCLVII die XIIII marci et finitorum die VIII decembris ad rationem asperorum ducentorum in mense de CCCXXXII asperos I DCCLXVIII

r **Item** die ea pro raphaelo de sancta agnetis [*porterio loco Dominici sabbe*] pro eius salario anni unius Incepti MCCCCLVII die X decembris et finiti MCCCCLVII die VIII decembris inclusiv<sup>e</sup> ad rationem asperorum septuaginta in mense de CCCXXXII asperos DCCCXXXX

r **Item** die ea pro anthonio de benedeto [*notario Interpetre loco quondam goarchini palodio*] pro eius salario mensium undecim et dierum viginti quatuor Inceptorum MCCCCLVI die XV decembris et finitorum MCCCCLVII die VIII decembris inclusiv<sup>e</sup> ad rationem asperorum centum quinquaginta in mense de CCCXXXII asperos I DCCLXX

r **Item** die ea pro theodoro spaerio pro eius salario anni unius Incepti MCCCCLVI die X decembris et finiti MCCCCLVII die VIII decembris inclusiv<sup>e</sup> ad asperos L in mense de CCCXXXII asperos DC

r **Item** die ea pro Bernaba de cimisso [*capitaneo soldaei*] pro eius salari<sup>o</sup> mensium septem et dierum novem Inceptorum MCCCCLVII die p<sup>i</sup>ma madii et finitorum MCCCCLVII die VIII decembris ad asperos CXXX in mense de CCCXXXII asperos I XXII

r **Item** die ea pro ambrosio de parma [*barberio soldaei*] pro eius salari<sup>o</sup> unius mensis et dierum XIII<sup>cim</sup> Inceptorum MCCCCLVII die XXVI octobris et finitorum die VIII decembris ad asperos CC in mense de CCCXXXII asperos CCLXXXVII

**Summa asperorum XXV LXXXVI**

r **Recepimus** die X decembris in comune Ianue in capha in L asperos XXV LXXXVI

**Summa**

f 358v

+MCCCCLVII die XXVII Aprilis

r **Salaria officialium Cimbali** . Debent pro paulo de zoallio consule cimbali . mensium Duorum et Dierum undecim . Inceptorum die XXVII novembris et finitorum Die februarii ad racionem sonmorum sexaginta in anno computato capitaneatu de CCCLVI asperos II CCCLXXXVIII

r **Item** die ea pro raphaelo carlevario scriba cimbali pro mensibus duobus et diebus undecim Inceptis Die XXVII novembris [et finitis] die VII februarii ad racionem sonmorum quindecim in anno de CCCLVII asperos DLXXXVII

r **Item** die X decembris pro domino francisco lomelino consule cimbali pro eius salario mensium decem et unius diei. Inceptorum MCCCCLVII die VIII februarii et finitorum MCCCCLVII die VIII decembris inclusiv<sup>e</sup> ad racionem sonmorum sexaginta in anno computato capitaneatu et ministraria de CCCLVI asperos X CXXXIII

r **Item** die ea pro Iuliano marchexano [*castelano Cimbali*] pro eius salario anni unius. Incepti MCCCCLVI die X decembris et finiti MCCCCVII die VIII decembris inclusiv<sup>e</sup> ad racionem asperorum mille in mense pro duobus castris de CCCLVI asperos XII

r **Item** die ea pro raphaelo carlevario [*scriba Cimbali*] pro eius salario mensium decem et unius diei. Inceptorum MCCCCLVII die VIII februarii et finitorum die VIII decembris inclusiv<sup>e</sup> ad racionem sonmorum quindecim in anno de CCCLVI asperos II DXXXIII

**Summa asperorum XXVII DCLIII**

r **Recepimus** die X decembris in comune Ianu<sup>e</sup> in capha in L asperos  
XXVII DCLII

***Summa***

**f 364r**

+MCCCCCLVII die X marcii

r **Salaria provisionatorum** ·Cimbali ·Debent pro afendici de pagano [oroguxio] · Et sunt pro eius salario mensium trium ·Inceptorum MCCCCLVI die X decembris Decembris (sic!) et finitorum MCCCCLVII die X marcii ad rationem asperorum centum viginti quinque in mense de CCCLXI asperos CCCLXXV

r **Item** die VIII augusti pro papasi armeno oroguxio pro eius salario mensium septem et dierum decem et octo. Inceptorum die XXVIII novembris et finitorum die XVIII Iulii ad rationem asperorum centum viginti in mense de CCCLVI asperos DCCCCXII

r **Item** die VIII augusti pro langascho calogiero bombardero pro eius salario mensium septem et dierum novem ·Inceptorum ·die X decembris et finitorum die XVIII Iulii ad rationem asperorum centum in mense de CCCLX asperos DCCXXVIII

r **Item** die X Decembris pro Ivanixio nacarato [secho] pro eius salario anni unius ·Incepti MCCCCLVI die X decembris et finiti MCCCCLVII die X decembris inclusive ad rationem asperorum centum quinquaginta in mense de CCCLVIII asperos I DCCCC

r **Item** die ea pro chiraco greco [secho] pro eius salari<sup>o</sup> anni unius ·Incepti et finiti ut *supra* ad rationem asperorum centum in mense de CCCLVIII asperos I CC

r **Item** die ea pro caloiohane adurno [secho] pro eius salario anni unius ·Incepti et finiti ut *supra* et ad dictam rationem de CCCLVIII asperos I CC

r **Item** die ea pro caloiohane coihano [secho] pro eius salario anni unius ·Incepti et finiti ut *supra* et ad dictam rationem de CCCLVIII<sup>65</sup> asperos I CC

r **Item** die ea pro abram sachara [secho] pro eius salario anni unius .Incepti et finiti ut *supra* et ad dictam rationem de CCCLVIII asperos I CC

r **Item** die ea pro nicifori dispeti<sup>66</sup> [orogusio] pro eius salari<sup>o</sup> anni unius ·Incepti et finiti ut *supra* ·ad rationem asperorum centum viginti in mense de CCCLVIII asperos I CCCXXXX

r **Item** die ea pro pasquali negrino [orogusio] pro eius salario anni unius ·Incepti et finiti ut *supra* et ad dictam rationem de CCCLVIII asperos I CCCXXXX

r **Item** die ea pro caloiohane arminopoli [orogusio] pro eius salario anni unius ·Incepti et finiti ut *supra* ·ad rationem asperorum quadraginta quinque in mense de CCCCLX asperos DXXXX

<sup>65</sup> В оригинале ошибочно: *CCCCLVIII*.

<sup>66</sup> Название южнобережной казалии упоминаемой в книге массарии 1386–1387 гг. и османских переписях XVI в.

- r Item die ea pro anthonio sartore [secho] pro eius salario anni unius · Incepti et finiti ut *supra* ad rationem asperorum centum viginti quinque in mense de CCCLX asperos I D
- r Item die ea pro caloiohane cataneo pro eius salario anni unius · Incepti et finiti ut *supra* ad rationem asperorum octuaginta in mense de CCCLX asperos DCCCCLX
- r Item die ea pro georgio de clapeto [*scriptore litterarum grecalium*] pro eius salario anni unius · Incepti et finiti ut *supra* ad rationem asperorum centum in mense de CCCLX asperos I CC
- r Item die ea pro raffo de vigono [*interprete*] pro eius salario anni unius · Incepti et finiti die ut *supra* ad rationem asperorum centum quinquaginta in mense de CCCLX asperos I DCCC
- r Item die ea pro Iacobo crestiano pro eius salario anni unius i[n]cepti et finiti ut *supra* ad ratione[m asperorum] centum in mense de CCCLXI asperos I CC
- r Item die ea pro dominico de sarzana [*cintraco*] pro eius salario anni unius · Incepti et finiti ut *supra* ad rationem asperorum quadraginta quinque in mense de CCCLXI asperos DXXXX
- r Item die ea pro [reverendo] domino bartholomeo de capono [*episcopo Cimbalis*] pro eius salari<sup>o</sup> anni unius · Incepti et finiti ut *supra* ad rationem asperorum ducentorum in mense de CCCLXI asperos II CCCC
- r Item die ea pro manoli de facio [*oroguxio*] pro eius salario mensium octo et dierum viginti novem Inceptorum MCCCCLVII die X marci et finitorum die VIII decembris inclusiv<sup>e</sup> ad rationem asperorum centum viginti in mense de CCCLXI asperos I LXXVI
- r Item die ea pro Iacobo spinu<sup>la</sup> [*serviente*] pro eius salario anni unius · Incepti MCCCCLVI die X decembris et finiti MCCCCLVII die VIII decembris inclusiv<sup>e</sup> ad rationem asperorum quadraginta quinque in mense de CCCLXI asperos DXXXX
- r Item die ea pro anthonio Durante [*loco ambroxii malespine*] pro eius salario mensium tresdesim et dierum sex · Inceptorum MCCCCLVI die III novembris et finitorum MCCCCLVII die VIII decembris inclusiv<sup>e</sup> ad rationem asperorum centum quinquaginta in mense de CCCLXII asperos I DCCCCLXXX
- r Item die ea pro afendici de pagano [*oroguxio*] pro eius salario mensium quatuor et dierum viginti unius · Inceptorum MCCCCLVII die XVIII Iuli et finitorum die VIII decembris inclusiv<sup>e</sup> ad rationem asperorum centum viginti in mense de CCCLXII asperos DLXIII
- r Item die ea pro Isuf sartore de caffa [*loco Iacobe bigna*] pro eius salario mensium decem et dierum decem et septem · Inceptorum MCCCCLVII die XXII Ianuarii et finitorum VIII decembris inclusiv<sup>e</sup> ad rationem asperorum centum quinquaginta in mense de CCCLXII asperos I DLXXXV
- r Item die ea pro Iacobo gregierio<sup>67</sup> [*loco langaschi calogerii*] pro eius salari<sup>o</sup> mensium quatuor et dierum viginti · Inceptorum MCCCCLVII die

<sup>67</sup> В контр-счете: *Iacobus gragierius*.

XVIII Iulii et finitorum VIII decembris incluxive ad racionem  
asperorum centum in mense de CCCLXI asperos CCCCLXVI  
Summa asperorum XXVII DCCCXXXXVII

r **Recepimus** MCCCCLVII die X decembris in comune Ianue in capha in  
L asperos XXVII DCCCXXXXVII

Summa

## ПРИЛОЖЕНИЕ 2

### Книга массарии Каффи 1457–1458 гг. (MC 1457–1458)

10.12.1457 – 09.12.1458

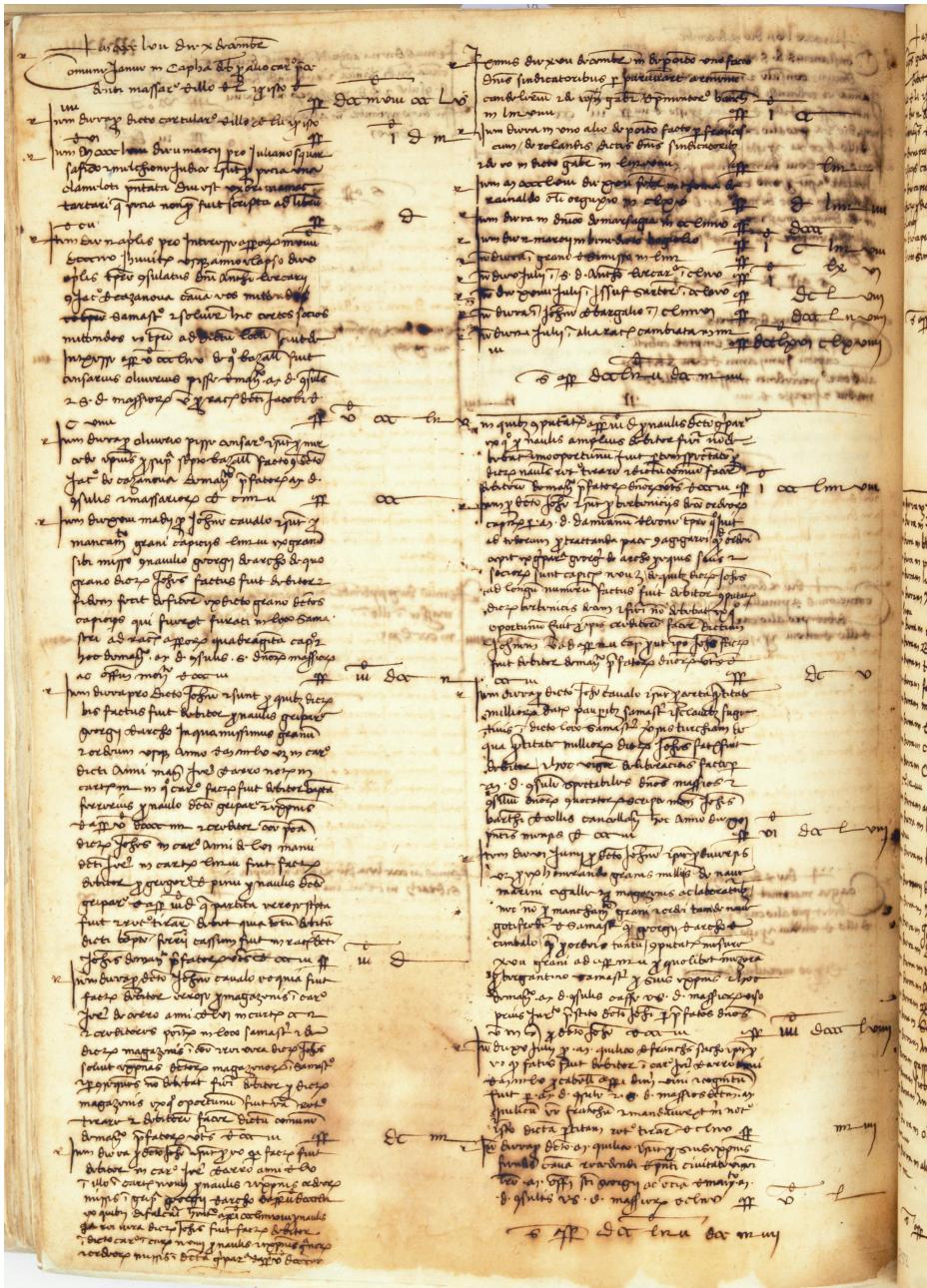
Листы из оригинального экземпляра книги массарии Каффи за период с 10 декабря 1457 по 09 декабря 1458 г. сохранились в составе трех кодексов:

- 1) Archivio di Stato di Genova, San Giorgio, sala 34, 590, 1228 – f 25, 28–45, 48, 52, 69, 151–162, 290–311.
- 2) Archivio di Stato di Genova, San Giorgio, sala 34, 590, 1241 – f 27, 46, 105–112, 122–131, 134–143, 171–190, 221–236, 265–288, 316–333.
- 3) Archivio di Stato di Genova, San Giorgio, sala 34, 590, 1262 – f 26, 47, 170, 191, 363–366, 379–382.

#### Расположение счетов и сохранность рукописи

Folio	+0	+1	+2	+3	+4	+5	+6	+7	+8	+9
020	–	–	–	–	–	B	B	B	B	B
030	B	B	+	+	+	C	C	C	C	C
040	C	C	C	C	C	C+	+	+	+	–
050	–	–	D	–	–	–	–	–	–	–
060	–	–	–	–	–	–	–	–	–	E
100	–	–	–	–	–	+	+	+	+	I
110	I	I	I	–	–	–	–	–	–	–
120	–	–	L	L	L	L	L+	+	+	M
130	M	M	–	–	+	+	+	N	N +	+
140	+	+	O	O	–	–	–	–	–	–
150	P	+	R	R	–	–	+	S	S	S
160	S +	+	–	–	–	–	–	–	–	–
170	+	V	V +	+	+ SOC	SOC	SOC	SOC	SOC	SOC
180	+	+	+	SOC	SPC	SPC	SPC	+	+	+
190	+ SPC	SSC	–	–	–	–	–	–	–	–
220	–	SSC	SSC	SSC	SSC	SSC	SSC +	SSC	SSC	SSC
230	SSC	SSC	SSC +	+	+	+	SPIC	–	–	–
260	–	–	–	–	–	SPS	SPS +	+	+	+ SPS
270	SoRs	+ SoRs	+	+ OrS	SSS	SSS	SSS +	+	+	+ SSS
280	SOCb	+	+ SOCb	SPCb	SPCb	SPCb	SPCb	+	+	–
290	SSCb	SSCb	SSCb	SSCb	SSCb	SSCb	+	SSCb +	+	SSCrCb
300	+	–	SOSm	SOSm	SOSm	SSSm	SSSm	SSSm	SSSm	SSSm
310	SSSm	SSSm	–	–	–	SSSCm	+	+	+	–
320	SSSm	SSSm +	+	SCSm	SCSm	SCSm	SCSm	SCSm	SCSm	SCSm
330	SSrC	SSrC	SSrC	+	+ SSrC	SOS	SOS +	+ SOS	SPS	SPS
360	–	–	–	Exitus	Exitus	Exitus	Exitus +	–	–	–
370	–	–	–	–	–	–	–	–	–	+
380	+	+	+	–	–	–	–	–	–	–

Intr.	= Introitus cartularii
SOC	= Stipendia officialium Caffe
SPC	= Stipendia provisionatorum Caffe
SSC	= Stipendia sociorum Caffe
SPIC	= Stipendia placeriorum Caffe
SOrC	= Stipendia orguxiorum Caffe
SCNC	= Stipendia custodum nocturni Caffe
SSrC	= Stipendia servientium Caffe
SOS	= Stipendia officialium Soldae
SPS	= Stipendia provisionatorum Soldae
SOrS	= Stipendia orguxiorum Soldae
SSS	= Stipendia sociorum Soldae
SOCb	= Stipendia officialium Cimbali
SPCb	= Stipendia provisionatorum Cimbali
SSCb	= Stipendia sociorum Cimbali
SSCrCb	= Stipendia sociorum castrorum Cimbali
SOSm	= Stipendia officialium Samastri
SSCm	= Stipendia sociorum et provisionatorum Samastri
SCSm	= Stipendia cazarorum Samastri
+	= Пустая страница
-	= Отсутствующий лист



Книга массарии Каффи 1457-1458 гг. f 38v

Книга массарии Каффи 1457-1458 гг. f 39r

+MCCCCCLVII die X decembris

- [r] **Babilianus Adurnis Emptor consulatus coparii** pro Anno uno incipiendo quando dictum [o]fficium Inceperit exercere et finiendo Inde [a]d annum unum tunc proxima secuturum cum condicione ut in alio continetur de illo de XXXIII et pro isto de IIII asperos XXVI CCCCLXII  
[r] Et pro eo Intercessit et fideiubsit georgius de preri<sup>o</sup>  
[r] **Sub** etc  
[r] **Renunciantes** etc

**Summa**

- r **Recepimus** die XXVII Iulii in theodoro de flisco et de eo in *Andrea Fatinanti oratore ad dominum teucrum in XV asperos VII DCCCXXXII*  
r **Item** die *prima septembris in babilano propri<sup>o</sup>* et de eo in *Andrea fatinanti oratore ad dominum teucrum in XV asperos VII DCCCLXXXII*  
r **Item** die II *septembris in uno cambio peyre asperorum I DC teucri solvere missos per oratorem Samastr<sup>i</sup>* et de eo in *oratore sive oratoribus Samastr<sup>i</sup> in CXXXXIII asperos II DCCCXXXVIII*  
r **Item** die X *septembris in alio cartulari<sup>o</sup> subsequenti massarie in illo in et in exitu in isto in CCCLXII asperos VII DCCCC*

**Summa asperorum XXVI CCCCLXII**

+die X septembris

- r **Reverendus dominus Bartholomeus caponus Episcopus cimbali fideicomissarius quondam mathei de gr<sup>a</sup>vano debet pro alia ratione cambiata de CCLXXXVI asperos DLXVIII**

**Summa**

- r **Recepimus** die X *decembris in alio cartulari<sup>o</sup> precedentibus in massarie in illo in XXXII et in isto in II asperos DLXVIII*

**Summa**

+MCCCCLVIII Die XIII februarii

- r **Babilianus Adurnis propri<sup>us</sup>** debet pro egidio Sacherio notari<sup>o</sup> et sunt pro clausula cabelle pannorum empte per dictum babilanum de LVIII asperos LXXV

- r **Item** die XVIII aprilis pro protectoribus comperarum locorum et sunt pro precio unius loci *cum dimidi<sup>o</sup>* pro partimento facte occaxione<sup>e</sup> caraihii teucri rationa<sup>tis</sup> sommos XXXII pro loco de CL asperos VIII DCLXXXVI  
r **Item** die XXXI Iulii pro emptore sive emporibus comerhi<sup>i</sup> magni venturi de *prima paga de LXIII asperos III*

- r **Item** die IIII *septembris pro dicto emptore sive emporibus de prima paga de LXVII asperos III CCLXXXVI*

- r **Item** die X *septembris pro alio cartulari<sup>o</sup> subsequenti massarie de illo de et pro exitu de isto de CCCLXIII asperos II DCCCXXXV*

**Summa asperorum XVIII DCCCCII**

r **Recepimus** die X decembris in alio *cartulari*<sup>o</sup> precedenti massarie in illo in XXXIII et in isto in II asperos I DCCCCXXXI  
r **Item** MCCCCLVIII die XVIII aprilis in uno *cambio ducatorum centum* viginti unius solvere missis in peyra in luca catane<sup>o</sup> et de eo in Andrea fatinantni oratore etc. in XV asperos VIII CCCXVII  
r **Item** die ea in Interesse *supradicti cambii* et de eo in dicto Andrea fatinanti in XV asperos CCCLXXIII  
r **Item** die XXVII aprilis in farncisc<sup>o</sup> de florenci<sup>a</sup> barberi<sup>o</sup> in CC asperos CXXVI  
r **Item** die XII madii in baptista de martiros in 239 asperos CC  
r **Item** die XXXI Iulii in capsia Ieronim<sup>i</sup> de senarega et Iuliani de flischo in XXXIII asperos III  
r **Item** die prima septembris in mellis cantariorum III r<sup>o</sup>tulorum LXXXX ad s<sup>o</sup>mnum I cantario I Z valent in ratione enxenii agigarei Imperatoris in LXII asperos DCLVIII  
ar **Item** die II septembris in botis *quinque marvaxie mitrii* CCVI ad asperos XVI mitrio I et de eis in expensis diversis sinoparum in LXVI asperos III CCLXXXVI

**Summa asperorum XVIII DCCCCII**

f 29v

+die XVIII aprilis

r **Batista de gentilibus** debet pro precio quarti unius loci ex impositis pro caraihio teucr<sup>i</sup> ad rationem sommorum triginta duorum pro quolibet loco et dictus pro protectoribus locorum comperarum de CXXXXVIII asperos I DCXVI

r **Item** die XXIII Iulii pro alio *cartulari*<sup>o</sup> precedenti massarie de illo de XXXVI et pro isto de VI asperos I DCCC

**Summa asperorum III CCCCXVI**

r **Recepimus** die VII madii in theodoro de Ianachi in CLXIII asperos I I  
r **Item** die XVIII Iulii in gabriele de prementorio bancheri<sup>o</sup> in LXXXII asperos DCXV

r **Item** die X septembris in alio *cartulari*<sup>o</sup> massarie subsequenti in illo in et in exitu in isto in CCCLXI asperos I DCCC

**Summa asperorum III CCCCXVI**

+die XXVI aprilis

r **Batista de alegro orator** electus per magnificum dominum consulem spectabiles dominos provisores et massarios ac venerandum consilium dominorum convocatorum ad serenissimum imperatorem trapesondarum, vigore deliberacionis scripto manu Iohannis bartholomei de collis cancellarii hoc anno die XXXI decembris, debet pro gregori<sup>o</sup> de pinu et dictus pro gabriele de prementorio bencherio de LXXXI asperos I DCLXVII

r **Item** die X madii pro emptore sive emptoribus cabelle XI<sup>im</sup> pro centenari<sup>o</sup> vini venturi vigore deliberacionis ut supra scripte manu

Iohannis bartholomei de collis cancellarii hoc anno die XXXI decembris  
de LXI asperos CCVIII

r Item die pro dicto emptore sive emptoribus vigore ultime deliberacionis  
facte per supradictos dominos scripte manu dicti Iohannis bartholomei de  
collis hoc anno die IIII madii de LXI asperos DCCC

r Item die pro emptore sive emptoribus cabelle asperi I dimidi vini  
venturi vigore dicte ultime deliberacione de LVIII asperos CCCC

r Item die ea pro dicto emptore sive emptoribus cabelle asperi I dimidi vini  
venturi vigore pr<sup>i</sup>mi deliberacionis manu dicti Iohannis bartholomei  
hoc anno de XXXI decembris de LVIII asperos CVIII

r Item die ea pro emptore sive emptoribus cabelle censarie Iunii vigore  
dicte deliberacionis de LXII asperos LXXII

r Item die ea pro emptore sive emptoribus supradictis vigore secundo  
deliberacionis de LXII asperos CCCC

**Summa asperorum III DCLV**

r **Recepimus** die X septembris in comune Ianu<sup>e</sup> in caffa in XXXXIII  
asperos III DCLV

**Summa**

f 38r

+MCCCCCLVII die X decembris

r **magister Constantinus de Sara** Electus per magnificum dominum  
consulem et massarios causa eundi Ianuam et redeundi debet pro alio  
cartulari<sup>o</sup> precedenti massarie de illo de XXXXIII et pro isto de IIII  
asperos III CCCL

r Item die ea pro alio cartulari<sup>o</sup> precedenti massarie de illo de CCXI et  
pro isto de V asperos III DCCXXXI

r Item MCCCCCLVIII die XXII Iunii pro spectabile domino Anthonio  
lercari<sup>o</sup> et sunt pro uno cambio Ianu<sup>a</sup> sommorum quindecim et hoc de  
mandato magnifici domini consulis caffe et spectabilium dominorum  
massariorum et dictus pro Andrea de alestro emptore IIII<sup>or</sup> pro centenari<sup>o</sup>  
salse page novembris de XVI asperos III XXXX

**Summa asperorum X CXI**

r **Recepimus** die XXI augusti in expensis diversis causa eundi Ianuam et  
redeundi de manda<sup>to</sup> magnifici domini consulis et spectabilium  
dominorum massariorum in LXIII asperos VI D

r Item die X septembris in alia eius ratione cambiata in CLXXXVI  
asperos III DCXI

**Summa asperorum X CXI**

f 38v

+MCCCCCLVII die X decembris

r **Comune Ianue in Capha** debet pro alio cartulari<sup>o</sup> precedenti massarie  
de illo de L et pro isto de IIII asperos DCCXXXVIII CCCLV

r Item die ea pro dicto cartulari<sup>o</sup> de illo de LII et pro isto de VI asperos  
I DXXX

r Item MCCCCLVIII die II marcii pro Iuliano squarsafico et melchione  
 Iudice et sunt pro pecia una clameloti presentata diu est uxori mamac  
 tartari *que* pecia non *quam* fuit scripta ad librum de CII asperos D  
 r Item die XX apr<sup>il</sup>is pro Interesse asperorum XXXVIII DCCCXXV  
*Ihimitis*<sup>1</sup> usque anno elapso die V apr<sup>il</sup>is tempore consulatus domini  
 anthonii lercarii *quondam* Iacob<sup>o</sup> de cazarova causa eos mittendis eo  
*tempore* Samastr<sup>o</sup> et solvere hic certos socios mittendos eo *tempore* ad  
 dictum locum fuit de Interesse asperos V CCCLXXV de qu<sup>o</sup> basalle fuit  
 censarius oliverius de pisse de manda<sup>to</sup> magnifici domini consulis et  
*spectabilium dominorum* massariorum *valent* in ratione dicti Iacobi de  
 CVIII asperos V CCCLXXV

r Item die ea pro oliverio pisse censari<sup>o</sup> et sunt pro mercede ipsius pro  
*suprascripto* bazalle facto *cum* dicto Iacob<sup>o</sup> de cazarova De manda<sup>to</sup>  
 prefatorum magnifici domini consulis et massariorum de CXXXXII  
 asperos CCCC

r Item die XVIII madii pro Iohanne cavallo et sunt pro mancamento grani  
 capiciis LXXXIII ex grano sibi misso *cum* navilio georgii de archo de  
 quo grano dictus Iohanes factus fuit debtor et fidem fecit deficere ex  
 dicto grano dictos capicios qui fuerunt furcati in loco Samastri ad  
*racionem* asperorum quadraginta capici<sup>o</sup> hoc de manda<sup>to</sup> magnifici  
 domini consulis et *spectabilium dominorum* massariorum ac officium  
 monete de CCCIII asperos III DCCXX

r Item die ea pro Dicto Iohanne et sunt pro quibus dictus bis factus fuit  
 debtor pro naulis gripare<sup>e</sup> georgii de archo In qua missimus granum et  
 ordeum usque anno de MCCCCLV *videlicet* in cartulari<sup>o</sup> dicti Anni manu  
 Ieronim<sup>i</sup> de cerro notarii in carta XXX in qu<sup>o</sup> cartulari<sup>o</sup> factus fuit debtor  
 baptista ferrarius pro naulo dicte gripare<sup>e</sup> et expensis de asperis  
V DCCCCXXXX et creditor comune postea dictus Iohanes in cartulari<sup>o</sup>  
 anni de LVI manu dicti Ieronim<sup>i</sup> in carta LXXXIII fuit factus debitor pro  
 gregori<sup>o</sup> de pinu pro naulis dicte gripare<sup>e</sup> de asperis III D que partita  
 errore scri<sup>pta</sup> fuit et retr<sup>o</sup> tirare debet quia totum debitum dicti baptiste  
 ferrarii cassum fuit in ratione dicti Iohanis de manda<sup>to</sup> prefatorum ut  
*supra* de CCCIII asperos III D

r Item die ea pro dicto Iohanne cavallo eo quia fuit factus debtor errore  
 pro magazenis in cartulari<sup>o</sup> Ieronim<sup>i</sup> de cerro anni de LVI in carta CCXX  
 et creditores positis in loco samastr<sup>i</sup> et de dictis magazenis in comune et  
 rei vera dictus Iohanes solvit expensas dictorum magazenorum in  
 Samastr<sup>o</sup> et per consequens non debebat fueri debtor pro dictis  
 magazenis ex qu<sup>o</sup> oportunum fuit eam retr<sup>o</sup> terare et debitorem facere  
 dictum comunem de manda<sup>to</sup> prefatorum ut *supra* de CCCIII asperos  
 DCXXXX

r Item die ea pro dicto Iohanne et sunt pro eo *qua* factus fuit debtor in  
 cartulari<sup>o</sup> Ieronim<sup>i</sup> de cerro anni de LV in illo in carta XXVIII pro naulis

<sup>1</sup> Амастрийских? В оригинале: *Ihuit* с концевым сокращением.

et expensis ordeorum missis in gripare<sup>a</sup> georgii de archo de asperis  
II DCCCCLXX ex quibus difalcari habentur asperos I CCCCLXXXVIII  
pro naulis qua rei vera dictus Iohanes fuit factus debitor in dicto  
cartulari<sup>o</sup> in carta XXVIII pro naulis et expensis granorum et ordeorum  
missis in dicta gripare<sup>a</sup> de asperos V DCCCCXXX in quibus computatos  
asperos III D pro naulis dicte gripare<sup>e</sup> ex quo<sup>o</sup> pro naulis amplius debitor  
fieri non debebat imo oportunum fuit partem spectantem pro dictis  
naulis retro<sup>o</sup> terare et dictum comunem facere debitorem de manda<sup>to</sup>  
prefatorum dominorum ut supra de CCCIII asperos I CCCLXXXVIII  
r **Item** pro dicto Iohanne et sunt pro berbeniciis decem ordeorum captis  
per magnificum dominum damianum de leonem tempore quo<sup>o</sup> Ivit  
tedorum pro tractanda pace cum agigarei quod<sup>d</sup> ordeum cepit ex gripare<sup>a</sup>  
georgii de archo pro equis suis et sociorum sunt capicis XXVII Z de  
quibus dictus Iohanes ad longum numerum factus fuit debitor  
computatis dictis berbenicis decem et fieri non debebat ex quo<sup>o</sup> oportunum  
fuit pro ipsis creditorem facere dictum Iohanem valent ad asperos XXII  
capicia prout ipso Iohanes factus fuit debitor de manda<sup>to</sup> prefatorum  
dominorum ut supra de CCCIII asperos DCV  
r **Item** die ea pro dicto Iohanne cavalo et sunt pro certa quantitate  
milliorum date pauperibus samastr<sup>i</sup> et sclavibus fugitivis in dicto loco  
samastr<sup>i</sup> versus turchiam de qua quantitate milliorum dictus Iohanes  
factus fuit debitor et hoc vigore deliberacionis facte per magnificum  
dominum consulem spectabiles dominos massarios et consilium  
dominorum convocatorum scripte manu Iohanis bartholomei de collis  
cancellarii hoc anno die XVI presentis mensis de CCCIII asperos  
VI DCCLVIII  
r **Item** die VI Iunii pro dicto Iohanne et sunt pro diversis videlicet pro  
exhonerando granis milliis de nave marinii cigalle et magazenis ac  
laboratoribus nec non per manchamen<sup>to</sup> grani et ordei tam de nave  
gotifredi de samastr<sup>r</sup> quam georgii de archo de cimbalo quod pro ordeis  
tantum computatis mensure XVII grani ad asperos XXXII pro quolibet  
mensure pro bergantino samastr<sup>i</sup> pro suis expensis et hoc de manda<sup>to</sup>  
magnifici domini consulis caffe et spectabilium dominorum massariorum  
viso prius Iuramen<sup>to</sup> prestito dicto Iohani per prefatos dominos valent in  
summa pro dicto Iohane de CCCIII asperos III DCCCCLVIII  
r **Item** die XV Iulii pro magistro quilico de franchis sacho ipso pro eo  
quod fatus (sic!) fuit debitor in cartulari<sup>o</sup> Ieronim<sup>i</sup> de cerro anni de  
MCCCCLV pro cabella asperi I dimidi<sup>i</sup> vini et cognitum fuit per  
magnificum dominum consulem et spectabiles dominos massarios dictum  
magistrum quilicum esse franchum et mandaverunt mihi<sup>i</sup> notario  
infrascripto dictam partitam retro<sup>o</sup> terare de CLXXV asperos XXXXIII  
r **Item** die ea pro dicto magistro quilico et sunt pro suis expensis fiendis  
causa recedendi de presenti civitate vigore littere magnifici officii sancti  
georgii ac etiam de manda<sup>to</sup> magnifici domini consulis et spectabilium  
dominorum massariorum de CLXXV asperos V L

**Summa** asperorum DCCLXXII DCCXXXIII

- r **Recepimus** die XVII decembris in deposito uno facto dominis  
sindicatoribus per parunvart armenum candelerium et de rationem  
gabrieli de prementori<sup>o</sup> bancherii in LXXXVIII asperos I CC
- r **Item** die ea in uno alio deposito facto per franciscum de rolandis dictis  
dominis sindicatoribus et de eo in dicto gabriele in LXXXVIII asperos  
LXXX
- r **Item** MCCCCLVIII die XVII februarii in thoma de rainaldo olim  
orguxio in CLXV asperos DLXXXVIIII
- r **Item** die ea in dominico de marsagia in CCLXXXXV asperos DCCCC
- r **Item** die XX marcii in benedicto bagilio asperos I CLXXXVIII
- r **Item** die ea in grano de Simisso in LXXXX asperos LXVI
- r **Item** die V Iulii in spectabile domino anthonio lercari<sup>o</sup> in CLXXV  
asperos I
- r **Item** die XVIII Iulii in Issuf sartore in CCLXXV asperos DCLVIII
- r **Item** die ea in Iohane de bargilio in CLXXXVI asperos DCCCLXXVIIII
- r **Item** die XXI Iulii in alia ratione cambiata in XXXXIII asperos  
DCCXLVI CLXVIII

**Summa** asperorum DCCLXXII DCCXXXIIII

f 39r

+MCCCCLVII die X decembris

- r **Capsia gubernata per Egidium Sacherium** debet pro alio cartulari<sup>o</sup>  
precedenti massarie de illo de LI et pro isto de IIII asperos V DXXXVI
- r **Item** die XX decembris pro Simone parvo et socio fornariis de CLVIII  
asperos II DCCCL
- r **Item** pro dicto Simone et socio defferente agop et socio canachi de  
CLVIII asperos I D
- r **Item** die ea pro Cristodolo et manob molinariis et dicti pro dicto Simone  
et socio fornariis de CLVIII asperos DCCL
- r **Item** die ea pro Corsoli molinari<sup>o</sup> et dictus pro dicto Simone de CLVIII  
asperos DCCL

**Summa** asperorum XI CCCLXXXVI

- r **Recepimus** MCCCCLVII die Die XII decembris in cagos Armen<sup>o</sup>  
orguxi<sup>o</sup> et de eo in expensis diversis in LVIII asperos LXXX
- r **Item** die XV decembris in Iohanne Anthonio corso in CLXXXV asperos C
- r **Item** die XVIII decembris in alapha sortani filii agigarei in XIII  
asperos DC
- r **Item** die XX decembris in bartholomeo nigro clavoneri<sup>o</sup> et de eo in  
expensis diversis in LVIII asperos VIII
- r **Item** die XXIII decembris in Costa greco placeri<sup>o</sup> in CCXXXVI asperos L
- r **Item** die ea in thoma de gibelete in CCXXXVI asperos L
- r **Item** die ea in Dominico in CCXXXVI asperos L
- r **Item** die ea in Iohanne de Savignono in CCXXXVI asperos L
- r **Item** die ea in lucha caligeparii in CCXXXVI asperos L
- r **Item** die ea in georgio de marinis in CCXXXVI asperos L
- r **Item** die ea in Ordabei tubeta in CLXXXIIII asperos L

- r **Item** die ea in benedito bogiollo in CCXXXIII asperos C  
r **Item** die ea in petr<sup>o</sup> de sibillia in CCV asperos L  
r **Item** die ea in matheo de albigena in CCLXXXII asperos L  
r **Item** die ea in thoma gentille in CCI asperos C  
r **Item** die ea in magistro Anthonio drago in C<sup>1</sup>LXXXX<sup>9</sup>III<sup>2</sup> asperos C  
r **Item** die ea in matheo de rappalo in CLXXXI asperos L  
r **Item** die ea in Iacob<sup>o</sup> de axereto in CXXXIII asperos L  
r **Item** die ea in Ienuyno de vultabio in CLXXXVIII asperos C  
r **Item** die ea in petro sclavina CCII asperos L  
r **Item** die ea in Ienuyno de franci<sup>a</sup> in CLXXXI asperos L  
r **Item** die ea in Iohanne ricio in CLXXXVIII asperos L  
r **Item** die ea in Ienuyno de la rihella in CLXXXIII asperos L  
r **Item** die ea in dominico de bonora de levanto in CLXXXII asperos L  
r **Item** die ea in melchione de lamora in CLXXXII asperos L  
r **Item** die ea in Iohanne anthonio corso in CLXXXV asperos L  
r **Item** die ea in martino bono in CLXXXV asperos L  
r **Item** die ea in Iuliano modrico in CLXXXV asperos L  
r **Item** die ea in Iohanne botino in CLXXXVI asperos L  
r **Item** die ea in Anthonio gandulfo in CLXXXVII asperos L  
r **Item** die ea in Iuliano de levanto in CLXXXVIII asperos L  
r **Item** die ea in guliermo de peyre in CLXXXVIII asperos L  
r **Item** die ea in leonardo de peyre in CLXXXVIII asperos L  
r **Item** die ea in anthonio natino in CLXXXVIII asperos L  
r **Item** die ea in Dominico de sclavis<sup>2</sup> in CC asperos L  
r **Item** die ea in gregorio de stephano in CCI asperos L  
r **Item** die ea in Andrea de zenestreto in CCI asperos L  
r **Item** die ea in petro clavascho in CCII asperos L  
r **Item** die ea in Blaxio de cerro in CCIII asperos CCCL  
r **Item** die ea in Bartholomeo fontana in CCIII asperos CCL  
r **Item** die ea in Iohanne Sclavo in CC asperos CL  
r **Item** die ea in nicolo de boemia CCII asperos CL  
r **Item** die ea in Iacopo de capoa in CLXXXI asperos CC  
r **Item** die ea in Andrea de testana in CLXXXII asperos L  
r **Item** die ea in Iohanne de florenci<sup>a</sup> in CLXXXVIII asperos L  
r **Item** die ea in francisc<sup>o</sup> de vugolino in CLXXXI asperos L  
r **Item** die ea in Anthonio de cellis in CLXXXIII asperos L  
r **Item** die ea in Iohanne de petrasancta in CLXXXIII asperos L  
r **Item** die ea in Berthono de framura in CLXXXIII asperos L  
r **Item** die ea in Anthonio de moconexi in CLXXXIII asperos L  
r **Item** die ea in Simone de colompnis in CLXXXVI asperos L  
r **Item** die ea in Ansaldo de fornace in CCI asperos L  
r **Item** die ea in raymondo de fornace in CCV asperos L  
r **Item** die ea in Benedicto de portu in CCI asperos L  
r **Item** die ea in nocente de alamania in CCII asperos L  
r **Item** die ea in Burgomano de calvi in CLXXXVIII asperos C

---

<sup>2</sup> Первая часть слова размыта. Вариант прочтения: *planis*.

r **Item** die ea in francisco de florencia in CC asperos L  
r **Item** die ea in Iuliano de cazalli in CXXXXVII asperos L  
r **Item** die ea in Ioh(an)ne de benicasia in CCIII asperos L  
r **Item** die ea in benedicto de vernacia in CCI asperos L  
r **Item** die ea in petr<sup>o</sup> Iohanne biffi in CC asperos L  
r **Item** die ea in lucha de araguxi<sup>a</sup> in CLXXXIII asperos L  
r **Item** die ea in Anthonio pinu coyrasari<sup>o</sup> in CLXXVII asperos L  
r **Item** die ea in remoneto de vereri in CCIII asperos C  
r **Item** die ea in Bartholomeo cantello in CCLII asperos L  
r **Item** die ea in theodoro de sancto laurencio in CCLII asperos L  
r **Item** die ea in francisco doto in CCLII asperos L  
r **Item** die ea in michaele de lorto in CCLII asperos L  
r **Item** die ea in Esambei caramella in CLXXXV asperos L  
r **Item** die ea in cristodolo nacarato in CLXXXV asperos L  
r **Item** die ea in Cazar Armeno sonatore in CLXXXIII asperos L  
r **Item** die ea in andrea de alamani<sup>a</sup> sarbari<sup>o</sup> (sic!) in CCV asperos L  
r **Item** die ea in baptista de martiros in CCXXXVIII asperos CL  
r **Item** die ea in baptista de Sidrach in CLXXXIII asperos CL  
r **Item** die XXIII decembris in Anthonio corso in CLXXXII asperos C  
r **Item** die ea in Andrea figono in CCII asperos L  
r **Item** die ea in Iohanne ferari<sup>a</sup> in CLXXVII asperos XV  
r **Item** die ea in Danili sonatore in CLXXXIII asperos L  
r **Item** die ea in ansaldo tagiafero in CC asperos L  
r **Item** die ea in Anthonio de portu in CLXXXVIII asperos C  
r **Item** die ea in Berthono de plebe in CLXXXVIII asperos C  
r **Item** die ea in Sotirico Sonatore in CLXXXIII asperos L  
r **Item** die ea in Anastaxi<sup>o</sup> catolico in CLXXXV asperos L  
r **Item** die ea in gaspare guagioto in CLXXXI asperos L  
r **Item** die ea in sicbei tubeta in CCXXXIII asperos L  
r **Item** die ea in Ansermo de lingvis in CLXXXVII asperos L  
r **Item** die ea in oliveri<sup>o</sup> de castelacio in CLXXXIII asperos L  
r **Item** die ea in alia racione cambiata in XXXX asperos III DCCCCLXXXII

**Summa** asperorum XI CCCLXXXVI

f 39v

+MCCCCLVII die X decembris

r **Clemens de valetarii Emptor comerihii magn<sup>i</sup> caphe** anni  
presentis Incepti MCCCCLVII die pr<sup>ima</sup> decembris debet pro alio  
cartulari<sup>o</sup> precedenti massarie de illo de LII et pro isto de IIII asperos  
XX DCCLXXXII

Et pro eo Intercesserunt et fideiubserunt melchion de garbarin<sup>o</sup> Andreas  
fatinanti babilanus Adurnus quondam thadei et Edilbei bazas Armenu<sup>s</sup>  
et cuilibet Insolidum ut in alio continetur

**Sub** etc.

**Renunciantes** etc.

**Summa**

r **Recepimus** die XIII decembris in maurici<sup>o</sup> bucanigra in CLXXXVIIII  
asperos VII C

r **Item** die ea in baptista de rogeri<sup>o</sup> in XXVIII asperos I CC

r **Item** die ea in bastiano bava in XXVIII asperos DCCLVIII

r **Item** die XV decembris in lodixi<sup>o</sup> de petrarubea in CXXIII asperos  
DCCCXXXII

r **Item** die ea in ipso clemente propri<sup>o</sup> in CLXXVI asperos II CXXXII

r **Item** die XVII decembris in francisc<sup>o</sup> de goarcho in LXXXI asperos  
DCCCC

r **Item** die ea in cristoforo de novis in CCXXXVIIII asperos CCCLXXX

r **Item** die XX decembris in gabriele de prementori<sup>o</sup> propri<sup>o</sup> in LXXXX  
asperos V

r **Item** die XXII februarii in victualia diversa in CLXXI asperos CLXXV

r **Item** die XII aprilis in baptista Spinula et de eo in exeni<sup>o</sup> uno deliberato  
Agigarei Imperatori in LXII asperos I CCLXX

r **Item** die XVI madii in melchione de garbarin<sup>o</sup> in CXXX asperos  
I XXXIII

**Summa** asperorum XX DCCLXXXII

**f 40r**

+MCCCCLVIII die XXII februarii

r **Capsia Andree de Alegro** debet pro togalbei de sansa armeno pro  
loco dimidi<sup>o</sup> ex Impositis pro caraihio teucri ad rationem Sommorum  
triginta duorum pro loco uno et dictus pro protectoribus comperarum  
locorum caphe de CXXXVIIII asperos III CCXXXII

r **Item** die ea pro carabet de tagiadin armen<sup>o</sup> pro loco dimidi<sup>o</sup> ut supra et  
dictus pro dictis protectoribus de CXXXVIIII asperos III CCXXXII

r **Item** die XXIII februarii pro Iacop de rabani Iudeo pro tribus quartis  
loci unius et dictus pro dictis protectoribus de CXXXVIIII asperos  
III DCCCXXXVIII

r **Item** die ea pro elia de mantom Iudeo pro loco dimidi<sup>o</sup> et dictus pro  
dictis protectoribus de CXXXVIIII asperos III CCXXXII

r **Item** die XXV februarii pro asisbei quondam Ihirichini armen<sup>o</sup> pro  
quarto unius loci et dictus pro dictis protectoribus de CXXXVIIII  
asperos I DCXVI

r **Item** die ea pro amir de tavacal armen<sup>o</sup> pro quarto unius loci et dictus  
pro dictis protectoribus de CXXXVIIII asperos I DCXVI

r **Item** die ea pro sahac armen<sup>o</sup> stivari<sup>o</sup> pro quarto unius loci et dictus pro  
dictis protectoribus de CXXXVIIII asperos I DCXVI

r **Item** die ea pro caihador de bogigi<sup>3</sup> pro loco uno et dictus pro dictis  
protectoribus de CXXXVIIII asperos VI CCCCLXIII

r **Item** die XXVII februarii pro Amirchoem Iudeo pro loco dimidi<sup>o</sup> et  
dictus pro dictis protectoribus de CXXXVIIII asperos III CCXXXII

r **Item** die ea pro chochos Iudeo pro quarto unius loci et dictus pro dictis  
protectoribus de CXXXVIIII asperos I DCXVI

<sup>3</sup> Первая литера неразборчиво.

- r **Item** die ea pro Simcha de melicsa Iudeo pro loco dimidi<sup>o</sup> et dictus pro dictis protectoribus de CXXXXVIII asperos III CCXXXII
- r **Item** die XXVIII februarii pro menorac Iudeo defferente Amirchoem Iudeo pro quarto unius loci et dictus pro dictis protectoribus de CXXXXVIII asperos I DCXVI
- r **Item** die ea pro paroncorc de toragal pro loco uno et dictus pro dictis protectoribus de CXXXXVIII asperos VI CCCCLXIII
- r **Item** die II marci pro chiliati<sup>4</sup> greco de cimbalo pro quarto unius loci et dictus pro dictis protectoribus de CXXXXVIII asperos I DCXVI
- r **Item** die ea pro Argonbei greco fabro pro quarto unius loci et dictus pro dictis protectoribus de CXXXXVIII asperos I DCXVI
- r **Item** die ea pro cogia cotulbei de soinihu pro loco uno et dictus pro dictis protectoribus de CXXXXVIII asperos VI CCCCLXIII
- r **Item** die ea pro ovanexi<sup>o</sup> de rubeo defferente dicto cotelobei pro loco uno et dictus pro dictis protectoribus de CXXXXVIII asperos VI CCCCLXIII
- r **Item** die ea pro georgio de vasilaihi pro tercio unius loci et dictus pro dictis protectoribus de CXXXXVIII asperos II CLIII
- r **Item** die III marci pro cogia edilbei bazas armeno pro loco uno et dictus pro dictis protectoribus de CXXXXVIII asperos VI CCCCLXIII
- r **Item** die VI marci pro vasili de Ianachi de CLXXI asperos XXVIII X
- r **Item** die VII marci pro Iacopo de cazanova de CIII asperos VI CCCCLXIII
- r **Item** die VIII marci pro nicola coliano greco pro tercio unius loci et dictus pro protectoribus de CXXXXVIII asperos II CLIII
- r **Item** die ea pro theodoro de eldemur et sunt pro tercio unius loci et dictus pro dictis protectoribus de CXXXXVIII asperos II CLIII
- r **Item** die VIII marci pro manuele de guarneri<sup>o</sup> pro quarto unius loci et dictus pro dictis protectoribus de CXXXXVIII asperos I DCXVI
- r **Item** die XVII marci pro bartholomeo de toldis speciari<sup>o</sup> et sunt pro quarto unius loci et dictus pro dictis protectoribus de CXXXXVIII asperos I DCXVI
- r **Item** die XVIII aprilis pro gabriele de prementori<sup>o</sup> de LXXXI asperos III CCCVIII
- r **Item** die ea pro oliveri<sup>o</sup> de fracicis pessa et dictus pro dicto gabriele de LXXXI asperos DCCCCLXXXVIII

***Summa asperorum CXIII CXIII***

- r **Recepimus** MCCCCLVIII Die VII marci in Andrea fatinanti oratore in XIII asperos VI

- r **Item** die XVIII aprilis in alia sua *ratione* cambiata in XXXXI asperos CVIII CXIII

***Summa asperorum CXIII CXIII***

---

<sup>4</sup> Должно было бы быть: *Ciriaci.*

+MCCCCLVII die XXIIII decembris

r **Capsia Egidii Sacherii** debet pro alia eius ratione hic mutata de  
XXXVIII asperos III DCCCCLXXXII

r **Item** MCCCCLVIII die XVIII Ianuarii pro raffo de prementor<sup>o</sup> dicto  
filandra emptore consulatus goltie<sup>5</sup> de CLIII asperos DC

r **Item** Die XXVII Ianuarii pro Dicto rapho de CLIII asperos CCCC

r **Item** die XVI februarii pro raffo predicto de CLIII asperos DC

r **Item** die XXV februarii pro raffo predicto de CLIII asperos D

r **Item** die VIII marcii pro dicto raffo de CLIII asperos DC

r **Item** die XV marcii pro Iacob<sup>o</sup> de Zoalio de C asperos D

r **Item** die XVIII marcii pro raffo de prementor<sup>o</sup> de CLIII asperos CCC

r **Item** die pr<sup>i</sup>ma aprilis pro ala eius ratione cambiata de XXXXI asperos  
CCCCLXXXVII

**Summa asperorum VIII DCCCCLVIII**

r **Recepimus** die XXVIII decembris in alapha sortani filii agigarei in  
XIII asperos DC

r **Item** MCCCCLVIII die V Ianuarii in expensis nativitatis domini nostri  
ihesu xpisti in LX asperos DLXXXII

r **Item** die ea in expensis epiphanie (sic!) domini nostri ihesu xpisti in LX  
asperos DXI

r **Item** die VII Ianuarii in alapha sortani filii agigarei in XIII asperos DC

r **Item** die ea in agis tartaro et de eo in expensis campani<sup>e</sup> in LX asperos XII

r **Item** die VIII Ianuarii in baptista de martiros in CCXXVIII asperos C

r **Item** die X Ianuarii in asilbei casatore et de eo in expensis diversis in  
LVIII asperos XXIII

r **Item** die ea in carateriis et de eis in grano de cimisso in LXXXX asperos  
XXVIII

r **Item** die XIII Ianuarii in demetrio ungaro orguxi<sup>o</sup> et de eo in expensis  
campani<sup>e</sup> in LX asperos LXXX

r **Item** die XIII Ianuarii in nicola<sup>o</sup> de resturopis et de eo in expensis  
Diversis in LVIII asperos L

r **Item** die XVII Ianuarii in placeriis et de eis in expensis diversis in  
LVIII asperos VI

r **Item** die ea in alafa sortani filii agigarei in XIII asperos DC

r **Item** die XVIII Ianuarii in georgio de marinis in CCXXXVI asperos C

r **Item** die XVIII Ianuarii in baptista de martiros in CCXXXVIII  
asperos C

r **Item** die ea in expensis diversis in LVIII asperos XXXV

r **Item** die XXI Ianuarii in placeriis et de eis in dictis expensis in LVIII  
asperos XII

r **Item** die ea in tortis quatuor<sup>6</sup> oblatis ecclesie sancte agnetis et de eis in  
dictis expensis in LVIII asperos LXXX

<sup>5</sup> В контр-счете: *capitaneatus gotie anni de LVII.*

- r **Item** die XXVII Ianuarii in carrateriis et de eis in grano de cimisso in LVIII asperos XXX
- r **Item** die ea in pichis XII canabacii et de eo in expensis diversis in LVIII asperos LXVI
- r **Item** die ea in alapha sortani filii agigarei in XIII asperos DC
- r **Item** die XXX Ianuarii in baptista de cidrac in CLXXXIII asperos XX
- r **Item** die ea in hominibus duobus olobei et de eo in expensis diversis in LVIII asperos XXXVI
- r **Item** die prima februarii in in brandonis III<sup>or</sup> oblatis ecclesie sancte marie et de eis in expensis diversis in LVIII asperos LXXX
- r **Item** die III februarii in placeriis qui pulsaverunt campanam magnam palacie sancte mari<sup>e</sup> in vigiliam et de eis in dictis expensis in LVIII asperos VI
- r **Item** die III februarii in norbei Armen<sup>o</sup> et vasil greco carateriis et de eis in expensis diversis in LVIII asperos CLX
- r **Item** die VI februarii in alapha sortani in XIII asperos DC
- r **Item** die VII februarii in bartholomeo cantello in CCLII asperos XXX
- r **Item** die ea in theodoro de sancto laurencio in CCLII asperos XXX
- r **Item** die ea in michaele de lorto in CCLII asperos XXX
- r **Item** die ea in francisc<sup>o</sup> doto in CCLII asperos XXX
- r **Item** die VIII februarii Costa placerio in CCIII VI asperos XXV
- r **Item** die ea in georgio de marinis in CCIII VI asperos XXV
- r **Item** die ea in Iohanne de Savignono in CCIII VI asperos XXV
- r **Item** die ea in thoma de gibeleto in CCIII VI asperos XXV
- r **Item** die ea in Dominico Salvaigo in CCIII VI asperos XXV
- r **Item** die ea in lucha caligeparii in CCIII VI asperos XXV
- r **Item** die ea in Danili sonatore in CLXXIII asperos XXV
- r **Item** die XI februarii in baptista de Sidrach in CLXXXIII asperos C
- r **Item** die XIII februarii in georgio sicbei tubeta in CCXXXIII asperos XXX
- r **Item** die XVI februarii in alapha sortani in XIII asperos DC
- r **Item** die XVIII februarii in diversis expensis factis in gradico una porte carceriis demedio et de eis in expensis in LVIII asperos CL
- r **Item** die XXII februarii in ferrariis qui aptaverunt ferrum camini et de eis in expensis diversis in LVIII asperos XII
- r **Item** die XXVIII februarii in pet<sup>r</sup>o de Sibilli in CCV asperos C
- r **Item** die ea et fuit XXVI februarii in vartabet orguxio misso ad thedorum et de eo in expensis diversis in LVIII asperos LXXX
- r **Item** die ea in alafa sortani filii agigarei in XIII asperos DC
- r **Item** die ea in Iocmanihi oroguxio misso in solcati et de eo in expensis diversis in LVIII asperos XVIII
- r **Item** die V marcii in baptista Sidrach in CLXXXIII asperos X

---

<sup>6</sup> Речь идет о четырех больших свечах, стоимостью 80 аспров, которые жертвовались по большим праздникам в различные церкви Кафы: *in brandonis quatuor oblatis*.

- r **Item** die VI marcii in cassatore misso in soldaia et de eo in expensis diversis in LXI asperos XXIIII  
r **Item** die VIII marcii in expensis campanie in LX asperos XVIII  
r **Item** die ea in alapha sortani in XIIIII asperos DC  
r **Item** die ea in orguxio uno misso ad vosporum et de eo in expensis diversis in LXI asperos LXXX  
r **Item** die XIII marcii in tatari cassatore misso in soldaia et de eo in expensis predictis in LXI asperos XXIIII  
r **Item** die XVIII marcii in alapha sortani filii agigarei accipiente macmot in XIIIII asperos DC  
r **Item** die XVIII marcii in brandonis IIII<sup>or</sup> oblatis ecclexie sancti lazari et de eo in expensis diversis in LXI asperos LXXX  
r **Item** die ea in baptista de Sidrach in CLXXXIIII asperos XX  
r **Item** die XX marcii in Sortano greco oroguxi<sup>o</sup> misso in theodoro et de eo in expensis diversis in LXI asperos LXXX  
r **Item** die XXIIII marcii in raimondo de fornace et de eo in expensis diversis in LXI asperos L  
r **Item** die XXVII marcii in placeriis qui pulsaverunt campanam die sancte marie marcii et de eis in dictis expensis in LXI asperos VI  
r **Item** die ea in brandonis IIII<sup>or</sup> oblatis ecclexie sancte marie de bazalis et de eis in dictis expensis in LXI asperos LXXX  
r **Item** die XXVII marcii in chiraco greco Secho in CCLXXX asperos C  
r **Item** die pr<sup>i</sup>ma apr<sup>i</sup>lis brandonis IIII<sup>or</sup> oblatis ecclexie sancte agnetis in festo resuresionis domini nostri ihesu xpisti in LXI asperos LXXX  
r **Item** die ea in placeriis qui pulsaverunt campanam magnam palacii pr<sup>i</sup>ma et tercia die pasche ut moris est et de eis in dictis expensis in LXI asperos XII

**Summa** asperorum VIII DCCCCLVIII

f 41r

+die XXVII marcii

- r **Capsia Egidii Sacherii** debet pro Anthonio ususmaris ratione milliorum de XIII asperos DCCXXXX  
r **Item** die X aprilis pro emptore Sive emptoribus cabelle bestiaminum Differente dominico de gaspetrarubea de LXII asperos DC  
r **Item** die XV apr<sup>i</sup>lis pro equo uno vendito in publi<sup>ca</sup> callega per Anthoniu<sup>m</sup> ususmaris priorem officii monete et dictus pro expensis campanie de LX asperos C  
r **Item** die ea pro Iacob<sup>o</sup> de Zoalio differente baptista Sidrac de CII asperos D  
r **Item** et fuit die XXVIII marcii pro Anthonio ususmaris de XIIIII asperos CCL  
r **Item** die XXVIII apr<sup>i</sup>lis pro Iacobo de pasegnio emptore cabelle baratarie de CVIII asperos CXXX  
r **Item** die XXIIII madii pro equo uno vendito in publi<sup>ca</sup> callega dominico de gaspe exenato per mamac tartarum magnifico domino consuli et dictus pro expensis campanie de LX asperos CCLXXXI

- r **Item** die V Iunii pro baptista de gaspe de XXX asperos C  
r **Item** die XXVIII Iunii pro laurencio de gaspe differente lodixio de gaspe de CXXV asperos II CCCC  
r **Item** die XXIIII Iulii pro Inocencio de Flisco et socio collectoribus Arxilis de CXII asperos CLXXX  
r **Item** die XXXI Iulii pro alia ratione cambiato de XXXXIII asperos I DCCCL

***Summa*** asperorum VII CXXXV

- r **Recepimus** MCCCCLVIII die pr<sup>i</sup>ma apr<sup>i</sup>lis in alia eius ratione hic mutata in XXXX asperos CCCCLXXXVII  
r **Item** die IIII apr<sup>i</sup>lis in presbiteris grecis *qui* venerunt ad canendum et de eis in expensis resurcionis in LXI asperos C  
r **Item** die ea et fuit usque XXVIII marcii in alapha sortani filii agigarei in XIII asperos DC  
r **Item** et fuit pr<sup>i</sup>ma apr<sup>i</sup>lis in Costa greco placi*o* in CCXXXVI asperos XXX  
r **Item** die ea in georgio de marinis in CCXXXVI asperos XXX  
r **Item** die ea in Iohanne de Savignono in CCXXXVI asperos XXX  
r **Item** die ea in luca calegeparii in CCXXXVI asperos XXX  
r **Item** die ea in thoma de gibeleto in CCXXXVI asperos XXX  
r **Item** die ea Dominico Salvaigo in in CCXXXVI asperos XXX  
r **Item** die ea in ordabei tubeta in CLXXXIII asperos XXV  
r **Item** die ea in georgio Sicbei tubeta in CCXXXIII asperos XXV  
r **Item** die ea in bartholomeo cantello in CCLII asperos XXV  
r **Item** die ea in theodoro de sancto laurencio in CCLII asperos XXV  
r **Item** die ea in francisc<sup>o</sup> dotto in CCLII asperos XXV  
r **Item** die ea in michaele de lorto in CCLII asperos XXV  
r **Item** die ea in cazar Armeno in CLXXXIII asperos XXV  
r **Item** die ea in Soterico Sonatore in CLXXXIII asperos XXV  
r **Item** die ea in Anestaxi<sup>o</sup> Sonatore in CLXXXV asperos XXV  
r **Item** die ea in Danili greco Sonatore in CLXXXIII asperos XXV  
r **Item** die ea in Benedicto bogiolo in CLXXXIII asperos LXXXXVII  
r **Item** die ea in baptista de cidrac in CLXXXIII asperos C  
r **Item** die V apr<sup>i</sup>lis in simone Armeno et de eo in expensis diversis in LXI asperos XXV  
r **Item** die ea in agop Armeno ferrari*o* et de eo in expensis diversis LXI asperos XXVIII  
r **Item** die VI apr<sup>i</sup>lis in bacticoia tartaro et de eo in expensis campanie in LX asperos XVIII  
r **Item** die XV apr<sup>i</sup>lis in fichibus et pomis et de eo in euxeni*o* (sic!) deliberato agigarei Imperatori in LXII asperos CCLXI  
r **Item** die XVIII apr<sup>i</sup>lis in alafa sortani filii agigarei in XIII asperos DC  
r **Item** die XXII apr<sup>i</sup>lis in colacione facta in vigilia sancti georgii et de ea in expensis diversis in LXI asperos LXXX  
r **Item** die ea in placi*o*is qui pulsaverunt campanam et de eis in dictis expensis in LXI asperos VI  
r **Item** die XXVIII apr<sup>i</sup>lis in alafa sortani filii agigarei in XIII asperos DC

- r Item die XII madii in baptista Sidrac in CLXXXIII asperos X  
r Item die XVII madii in famulo deroga *nostro* et de eo in expensis campanie in LX asperos XVIII  
r Item die XXIII madii in nunci<sup>o</sup> uno mamac et de eo in expensis campanie in LX asperos XVIII  
r Item die ea in baptista de martiros et de eo in dictis expensis in LX asperos XXX  
r Item die ea in expensis blavii equorum in LXII asperos CCLVIII  
r Item die ea in expensis blavii barcharum in LXII asperos CLVIII  
r Item die ea in expensis blavii equorum in LXII asperos XVIII  
r Item die II Iunii in placeriis qui pulsaverunt campanam diem corporis xpisti et de eis in expensis Diversis in LXI asperos VI  
r Item die V Iunii in expensis diversis in LXII asperos CLXXX  
r Item die ea in demetrio ungaro oroguxi<sup>o</sup> et de eo in expensis diversis in LXI asperos LX  
r Item die XX Iunii in alafa sortani filii agigarei in XIII asperos I CC  
r Item die XXI Iunii in theodoro de flisco et de eo in expensis campanie in LX asperos DC  
r Item die XXIII Iunii in Costa greco placeri<sup>o</sup> in CCXXXVI asperos XIII  
r Item die ea in georgio de marinis in CCXXXVI asperos XIII  
r Item die ea in Iohanne de Savignono in CCXXXVI asperos XIII  
r Item die ea in thoma de gibeletu in CCXXXVI asperos XIII  
r Item die ea Dominico Salvaigo in CCXXXVI asperos XIII  
r Item die ea in luca calegeparii in CCXXXVI asperos XIII  
r Item die XXVIII Iunii in alafa sortani filii agigarei in XIII asperos DC  
r Item die X Iulii in cassatore misso in soldaia et de eo in expensis campanie in LXIII asperos XXIII  
r Item die XV Iulii in Costa placeri<sup>o</sup> in CCXXXVI asperos XXX  
r Item die XVIII Iulii in paulo de resturopi in CXXXXVIII asperos XX  
r Item die XXIII Iulii in ororguxi<sup>o</sup> uno misso in cimbalo et de eo in expensis diversis in LXIII asperos LXXX  
r Item die XX[VI]I Iulii in ororguxi<sup>o</sup> uno misso in cimbalo et de eo in expensis predictis in LXIII asperos LXXX  
r Item die ea in badasale spinula et de eo in dictis expensis in LXIII asperos LX  
r Item die XXVIII Iulii in ororguxi<sup>o</sup> misso usque ad bucham sancti Iohannis et de eo in dictis expensis in LXIII asperos LX  
r Item die XXX Iulii in alio ororguxi<sup>o</sup> misso in cimbalo et de eo in dicta capsia in LXIII asperos L  
r Item die XXXI Iulii in cassatore uno misso in soldaia et de eo in expensis diversis in LXIII asperos XVIII

**Summa asperorum VII CXXXV**

f 41v

+die XVIII aprilis

- r **Capsia gubernata per Andream de alegra** debet pro alia eius ratione hic mutata de XXXX asperos CVIII CXIII

r **Item** die ea pro frederico spinula de LXXXI asperos III DCCCXXXVIII  
r **Item** die ea pro dicto frederico de LXXXI asperos I DCXVI  
r **Item** die ea pro amilbei de sancta catarina pro loco uno ex Impositis  
pro caraihio teucri et dictus pro protectoribus comperarum locorum de  
CXXXVIII asperos VI CCCCLXIII  
r **Item** die ea pro theodoro de Ianachi pro precio *quarto* unius loci et  
dictus pro dictis protectoribus de CXXXVIII asperos I DCXVI  
r **Item** die ea pro luca regorosio pro quarto unius loci et dictus pro pro  
dictis protectoribus de CXXXVIII asperos I DCXVI  
r **Item** die ea pro lucha de sancto francisco et dictus pro quarto unius loci  
et dictus pro pro dictis protectoribus de CXXXVIII asperos I DCXVI  
r **Item** die ea pro Silvestro de franchis de pagana pro quarto unius loci et  
dictus pro pro dictis protectoribus de CXXXVIII asperos I DCXVI  
r **Item** die ea pro Andrea de alegro pro quartis duobus unius loci et dictus  
pro pro dictis protectoribus de CXXXVIII asperos III CCXXXII  
r **Item** die ea pro bartholomeo de Iacari<sup>a</sup> pro quarto unius loci et dictus  
pro pro dictis protectoribus de CL asperos I DCXVI  
r **Item** die ea pro theodoro de flischo de CLXVI asperos XXVI DCLXXXVI  
r **Item** die ea pro gregorij<sup>o</sup> rubeo de LXXXVIII asperos I CLV  
**Summa** asperorum CLX CLXXXXV

r **Recepimus** MCCCCLVIII die XII aprilis in Andrea fatinanti oratore  
etc. in XV asperos LXVIII LXVIII  
r **Item** die XVIII aprilis in Andrea fatinanti et de eo in manuele de  
guarnerio in CXXX asperos II  
r **Item** die ea in dicto Andrea et de eo in dicto manuele in CXXX asperos I  
r **Item** die ea in dicto manuele de guarnerio in CXXX asperos VII DCC  
r **Item** die ea in de lodixio gaspe in CXXIII asperos XV CCCC  
r **Item** die ea in dicto lodixi<sup>o</sup> in CXXIII asperos III  
r **Item** die ea in dicto lodixi<sup>o</sup> in CXXIII asperos I CCCLXVII  
r **Item** die ea in gregorio rubeo in LXXXVIII asperos III LXXX  
r **Item** die ea in lodixi<sup>o</sup> et constantin<sup>o</sup> de petrarubea in CXXV asperos  
XI DL  
r **Item** die ea in filipo de calcinari<sup>a</sup> et de eo in Andrea fatinanti oratore  
etc. in XV asperos III D  
r **Item** die ea in Iuliano de leone in CIIII asperos VII DCC  
r **Item** die in beda de garibaldo et de eo in gregorio de pinu in LXXXVIII  
asperos XV CCCC  
r **Item** die ea in gregorio de pinu in dicto in LXXXVIII asperos VII DCC  
r **Item** die ea in theodoro de Ianachi in CLXIII asperos VII DCC  
r **Item** die ea in Iacobo de cazanova in CVIII asperos V V  
r **Item** die XXV augusti in ipso Andrea *proprio* in XII asperos XIIII  
**Summa** asperorum CLX CLXXXXV

+XXI Iulii

r **Comune Ianue in Caffa** debet pro alia eius ratione hic mutata de  
XXXVIII asperos DCCLXVI CLXVIII

r **Item** die ea pro Iohane cavallo et sunt eo qua dictus Iohanes factus fuit  
debitor in *cartulari* Ieronim<sup>o</sup> de cerro anni de MCCCCLV de certa  
quantitate grani ad asperos XXXX capicia rei vera non assendebant *que*  
asperi XXXVIII capicia computatis expensis et Sic dictus Iohanes  
racionavit sociis Samastr<sup>i</sup> et hoc de manda<sup>to</sup> magnifici domini consulis et  
*spectabilium dominorum* massariorum de CXI asperos DCCXXXXII

r **Item** pro alio *cartulari* precedentи massarie de illo de LII et pro isto de  
VI asperos DXXII XVIII

r **Item** die VII septembris pro gregorij<sup>o</sup> de senarega emptore cabelle  
victualium campanie anni de LVI titul<sup>o</sup> restitucionis eo quia locum non  
habuit nec stetit dicta vendia respectu goerre ut erat de pacto et hoc de  
voluntate magnifici domini consulis et *spectabilium dominorum*  
massariorum de LXXXVII asperos LVIII CCCVII

r **Item** die X septembris pro anthonio de octonegi<sup>o</sup> de XI asperos XXIII

r **Item** die ea pro arach Armeno filio stepanos olim cazaco Samastr<sup>i</sup> de XI  
asperos DCLXXVIII

r **Item** die ea pro anthonio de alamani<sup>a</sup> de columpnis de XI asperos LVI

r **Item** die ea pro baptista de alegr<sup>o</sup> oratore de XXVIII asperos III DCLV

r **Item** die ea pro costa greco magistro asie de XXXVI asperos L

r **Item** die ea pro expensis nativitatis domini nostri ihesu xpisti de LX  
asperos II CCIII

r **Item** die ea pro expensis epifanie de LX asperos DXI

r **Item** die ea pro expensis factis in festo resurecionis domini nostri ihesu  
xpisti de LXI asperos DCLXXXII

r **Item** die ea pro expensis blavii equorum de LXII asperos I DXXXI

r **Item** die ea pro expensis blavii barcharum de LXII asperos DCCCXVIII

r **Item** die ea pro gregorio spinula<sup>a</sup> et socio festitatoribus de LXXXVI  
asperos II

r **Item** die ea pro gotifredo manoli de Samastro de LXXXVIII asperos II

r **Item** die ea pro quondam Ianino de octanegio de C asperos CCXXXXI

r **Item** die ea pro reverendo domino Iacobo canfora de CI asperos CCC

r **Item** die ea pro Iohane grageri<sup>o</sup> olim soci<sup>o</sup> de CII asperos DCCLXV

r **Item** die ea pro lefeteri olo olim cazacho de CCXXIIII asperos XXIII

r **Item** die ea pro pro lucha balbo procuratore domini theodorca de telicha  
velacho de CXXIII asperos XVI DCCCCXX

r **Item** die ea pro lodixio de lorto de CXXIIII asperos XXXVI

r **Item** die ea pro michaele de sancto stefano de CXXIIII asperos III

r **Item** die ea pro marcho pita patrono cuiusdam navilii Samastri de  
CXXVIII asperos II DCLXXV

r **Item** die ea pro matonis sive lateribus feriolis de CXXX asperos CCXXX

r **Item** die ea pro marcelino de ancona de CXXX asperos VI

**Summa** asperorum M CCCLXXXIIII DLXVI

- r **Recepimus** die XXI Iulii in baptista de sancta cruce soci<sup>o</sup> castr<sup>i</sup> soldiae in CCLXXV asperos CCXXXVII
- r **Item** die VII septembris in gregor<sup>o</sup> de senarega proprio in LXXXVI asperos DLXXVII
- r **Item** die X septembris in pensione apoteche nostre mensium duodecim et dierum novem Inceptorum MCCCCLVII die prima Iunii et finitorum die VIII septembris de MCCCCLVIII et de ea in anthonio grillo calsolario in XII asperos CCCCXXXXVI
- r **Item** die ea in anthonio de pinu et socio in XII asperos VI
- r **Item** die ea in quondam anthonio sinistrari<sup>o</sup> in XII asperos CCCCLXXXIII
- r **Item** die ea in andrea de palermo in XIII asperos LXXII
- r **Item** die ea in quondam anthonio burdo in XIII asperos CCCVII
- r **Item** die ea in quondam agabito de goarneri<sup>o</sup> in XIII asperos CCCLXXXIII
- r **Item** die ea in anthonio ususmaris in XIII asperos I D LXXXIX
- r **Item** die ea in <sup>ratio milliorum</sup> quondam bartholomeo de Saulo in XXVII asperos CCCXXXXV
- r **Item** die ea in quondam bartholomeo de paveri<sup>o</sup> in XXVII asperos CCXXXVIII
- r **Item** die ea in bartholomeo de papia in XVIII asperos CLVII
- r **Item** die ea in benedicto traverso in XXVIII asperos VII
- r **Item** die ea in bastiano bava in XXVIII asperos III
- r **Item** die ea in capsia gubernata per andream de alegr<sup>o</sup> in XXXVIII asperos XI
- r **Item** die ea in cosma polano in XXXX asperos DLXXXIX
- r **Item** die ea in caihador armen<sup>o</sup> olim oroguxio in XXXX asperos CCCCLXXXII
- r **Item** die ea in condempnacionibus facta per magnificum dominum Damianum de leonem in XXXXI asperos D
- r **Item** die ea in condempnacionibus dominorum sindicatorum in XXXXII asperos II DCLXXVII
- r **Item** die ea in condempnationibus egregii domini bartholomei de Iacoppo olim vicario in XXXXII asperos III D
- r **Item** die ea in [reverendo] fratre dominico fabro in LIII asperos DXXVII
- r **Item** die ea in dominico de petr<sup>a</sup>rubea collectore cabelle victualium campanie anni LVII in LIII asperos I DC
- r **Item** die ea in dicto dominico emptore sive collectore dicte cabelle anni de LVI in LIII asperos III CCC
- r **Item** die ea in errore carcu<sup>li</sup> quondam baptiste de [vi]a in LVIII asperos VII CCCCLXXX
- r **Item** die ea in expensis diversis factis causa armandi navis III<sup>or</sup> causa mittendi ad locum copparii in LXIII asperos V CCCCLXXIII
- r **Item** die ea in gaitano provisionato in LXXXVIII asperos DXVIII
- r **Item** die ea in goarchino de palodio in LXXXVIII asperos XVIII
- r **Item** die ea in quondam gaspare celexi<sup>a</sup> in LXXXVIII asperos CCCLXII
- r **Item** die ea in gregor<sup>o</sup> de Silvariti<sup>a</sup> in LXXXX asperos I DXXVII

- r **Item** die ea in Iacobo pansano in CIII asperos XI  
r **Item** die ea in Iohane de passano in CIII asperos CCCCLXXVIII  
r **Item** die ea in Ieronim<sup>o</sup> de lerba in CIII asperos CCCCXVI  
r **Item** die ea in Iacob<sup>o</sup> de varixi<sup>o</sup> in CIII asperos CCCLXIII  
r **Item** die ea in Iohane de recho olim socio in CIII asperos CCCLXIII  
r **Item** die ea in Iacobo de verme in CV asperos I CLXVIII  
r **Item** die ea in Ivanixi<sup>o</sup> de nigr<sup>o</sup> in CV asperos XXVI  
r **Item** die ea in Iacob<sup>o</sup> de ratono in CV asperos L  
r **Item** die ea in Iacob<sup>o</sup> franchi olim soci<sup>o</sup> in CVI asperos DCXXVII  
r **Item** die ea in quondam Iohane de mursia in CVI asperos DCLXXXVIII  
r **Item** die ea in Iozep de rappalo in CVI asperos CCC  
r **Item** die ea in Intr<sup>o</sup>ytu officiorum in CXII asperos III DCCCC  
r **Item** die ea in Intr<sup>o</sup>ytu Saracenorum santi anthonii in CXIII asperos II DCCXXXVII  
r **Item** die ea in lucha de pinu in CXXIII asperos VIII  
r **Item** die ea in langasco calogerio in CXXIII asperos CCCLI  
r **Item** die ea in alia racione cambiata in XXXXIII asperos  
M CCCXXXVIII DXXVIII

**Summa** asperorum M CCCLXXXIII DLXVI

f 43v

+MCCCCLVIII die XXXI Iulii

- r **Capsia gubernata per Ieronimum de Senarega et Julianum de flischo** duo ex officialibus balie debet pro babilano Adurno de XXVIII asperos III  
r **Item** die secunda augus<sup>ti</sup> pro lodixi<sup>o</sup> de petrarubea de CXXIII asperos D  
r **Item** die ea pro paulo de resturopi de LI asperos I  
r **Item** die ea pro baptista cantello de XXXI asperos D  
r **Item** die ea pro bartholomeo de Iachari<sup>a</sup> de XXXI asperos I  
r **Item** die ea pro melchione de garbarin<sup>o</sup> de CXXX asperos I  
r **Item** die ea pro constantin<sup>o</sup> de petrarubea de XXXVII asperos I  
r **Item** die IIII augus<sup>ti</sup> pro frederico Spinula de LXXXI asperos I  
r **Item** die ea pro lucha regorozo de CXXIII asperos I  
r **Item** die ea pro gabriele prementori<sup>o</sup> bancheri<sup>o</sup> ex parte de LXXXXV asperos II  
r **Item** die VII augus<sup>ti</sup> pro Iohanne de gaspe de CXII asperos I  
r **Item** die ea pro Iacobo cantello de CVIII asperos CCCC  
r Item die XVII augus<sup>ti</sup> pro lodixi<sup>o</sup> de gaspe et dictus pro laurenci<sup>o</sup> de gaspe emptore gabelle victualium campanie de CXXV asperos VIII  
r **Item** die ea pro dicto lodixi<sup>o</sup> et dictus pro dicto laurenci<sup>o</sup> de CXXV asperos III CCCC  
r **Item** die ea pro gabriele de prementori<sup>o</sup> bancheri<sup>o</sup> ex parte de LXXXXV asperos III  
r **Item** die ea pro gregorii<sup>o</sup> de Senarega de LXXXVI asperos I

**Summa** asperorum XXVIII DCCC

- r **Recepimus** die XVII augus<sup>ti</sup> in ordabei tubeta in CLXXXIII asperos C

- r **Item** die ea in soterico sonatore in CLXXXIIII asperos C  
r **Item** die ea in cazachis CCXXXXII et de eis in expensis factis causa  
armandis navis III<sup>or</sup> in LXVI asperos XXIII CCCLXXV  
r **Item** die ea in paulo de Zoalio et Iulliano squarsafico in CLI asperos  
III CCIII  
r **Item** die ea in thoma de Senarega in CLXVI asperos D  
r **Item** die ea in expensis diversis minutis factis occasione<sup>e</sup> supradicte  
armate et de eis in expensis dictarum navium quator (sic!) in LXVI  
asperos I LXXXII  
r **Item** die XXI augusti in Iuliano de flisco et de eo in capsia egidii  
sacherii in XXXXIIII asperos CC  
r **Item** die X septembris in alio cartulario Subsequenti massarie in illo in  
et in exitu in isto in CCCLXI asperos CCXXX  
**Summa** asperorum XXVIII DCCC

f 44r

+Die III augusti

- r **Capsia Egidii Sacherii notarii** debet pro cristiano cataneo et  
anthonio ususmaris de XXXXIIII asperos C  
r **Item** die XXI augus<sup>ti</sup> pro capsia Ieronim<sup>i</sup> de Senarega et soci<sup>o</sup> defferent<sup>te</sup>  
Iuliano de Flisco de XXXXIIII asperos CC  
r **Item** die X septembris pro Intr<sup>o</sup>ytu Saracenorum sancti Antoni et sunt  
pro diversis partitis habitis a Saracenis tam pro raubis quam pro  
capitibus ipsorum pro Intr<sup>o</sup>ytu et exitu ut appareat per rationem Infilatam  
de partita in partita de CXIII asperos II DCCXXXXVII  
**Summa** asperorum III XXXVII

- r **Recepimus** MCCCCLVIII die XXXI Iulii in alia ratione hic mutata in  
XXXXI asperos I DCCCL  
r **Item** Die III augus<sup>ti</sup> in cocomano orguxi<sup>o</sup> soldaie et de eo in expensis  
diversis in LXIII asperos VI  
r **Item** die ea in magistris ferrariis et de eis in dictis expensis in LXIII  
asperos X  
r **Item** die ea in Soinihicha greco oroguxi<sup>o</sup> et de eu in dictis expensis in  
LXIII asperos LXXX  
r **Item** die X augus<sup>ti</sup> in Iohanne ravasiher et de eo in dictis expensis in  
LXIII asperos LXX  
r **Item** die XI augus<sup>ti</sup> in placeriis qui pulsaverunt campanam et de eis in  
expensis diversis in LXIII asperos VI  
r **Item** die XXVII augus<sup>ti</sup> baptista Sidrac in CLXXXIIII asperos XX  
r **Item** die VII septembris in placeriis et de eis in expensis diversis in  
LXIII asperos VI  
r **Item** die X septembris in egidio Sacheri<sup>o</sup> notari<sup>o</sup> in LXVIII asperos  
DCCCCLXXXVIII  
**Summa** asperorum III XXXVII

+MCCCCCLVIII die X septembbris

r **Comune Ianue in Caffa** debet pro alio eius racione hi<sup>c</sup> mutata de XXXXIII asperos M CCCXXXVIII DXXVIII

r **Item** die ea pro Iacob<sup>o</sup> de cazanova et sunt pro una partita scripta in cartulari<sup>o</sup> quondam quilici de carbonari<sup>a</sup> asperorum centum cassa in comune et rei vera dictus Iacobus nil dare debebat massarie et hoc de manda<sup>to</sup> magnifici domini consulis et spectabilium dominorum massariorum de CVIII asperos C

r **Item** die ea pro olobei armeno de CXXXXII asperos XXXXVI

r **Item** die ea pro oberto de sabaudia de CXXXXII asperos CCCXXXVI

r **Item** die ea pro oratore sive oratoribus Samastr<sup>i</sup> de CXXXXIII asperos X CLIII

r **Item** die ea pro Andrea fatinanti oratore ad conducendo tributum regi teucorum de XV asperos CCLXII LXXXVII

r **Item** die ea pro paulo de zoalio oratore ad dominum sinoparum de CL asperos XX CCC

r **Item** die ea pro petro de laurenciis de CLI asperos CXXXII

r **Item** die ea pro racione diversarum expensarum de CLXXX asperos CC

r **Item** die ea pro securitate una facta asperorum L de CLVIII asperos II LXXIII

r **Item** die ea pro scoeris pro galea de CLVIII asperos CCCCLXVIII

r **Item** die ea pro quondam theodoro peyra olim oroguxio de CLXIII asperos II DCLIII

r **Item** die ea pro tasorec armeno olim cazacho samastri de CLXIII asperos XXIII

r **Item** die ea pro uxore quondam Iohannis de Spimano de CLXXI asperos CL

r **Item** die ea pro Salari<sup>o</sup> officialium caffe de CLXXXIII asperos CXXXVIII CCLXXXVIII

r **Item** die ea pro Salari<sup>o</sup> provisionatorum caffe de CLXXX asperos XIII DCCCCXVI

r **Item** die ea pro Salari<sup>o</sup> Sociorum caffe de CCXXXI asperos CCCLXXXVIII DCCCCLXXXV

r **Item** die ea pro Salari<sup>o</sup> placeriorum de CCXXXVII asperos II LII

r **Item** die ea pro Salari<sup>o</sup> Interpetrum de CCXXX asperos VI CCCLVIII

r **Item** die ea pro Salari<sup>o</sup> orguxiorum caffe de CCLI asperos XVII CCCCLI

r **Item** die ea pro Salari<sup>o</sup> custodum nocturnum de CCLI asperos I CCCCCXXX

r **Item** die ea pro Salari<sup>o</sup> servientum caffe de CCLVI asperos VIII DCXX

r **Item** die ea pro Salari<sup>o</sup> officialium soldae de CCLX asperos XXVIII DCCC

r **Item** die ea pro Salari<sup>o</sup> provisionatorum soldae de CCLXVIII asperos XVIII CCCCLXXXV

r **Item** die ea pro Salari<sup>o</sup> orguxiorum soldae de CCLXXIII asperos VII DCCCCXX

r **Item** die ea pro Salari<sup>o</sup> sociorum castrorum soldae de CCLXXVIII asperos XXII DCCCC

- r **Item** die ea pro Salari<sup>o</sup> officialium cimbali de CCLXXXII asperos  
XX CCCLXII
- r **Item** die ea pro Salari<sup>o</sup> provisionatorum cimbali de CCLXXXVIII asperos XVII CCXXX
- r **Item** die ea pro Salari<sup>o</sup> sociorum cimbali de CCLXXXXVII asperos XXXIII CCCXXV
- r **Item** die ea pro Salari<sup>o</sup> sociorum castrorum cimbali de CCLXXXVIII asperos XII CL
- r **Item** die ea pro Salari<sup>o</sup> officialium Samastr<sup>i</sup> de CCCII asperos XIII DCCLXXII
- r **Item** die ea pro Salari<sup>o</sup> sociorum et provisionatorum Samastr<sup>i</sup> de CCCXI asperos CXXVII CCCXXXXII
- r **Item** die ea pro Salari<sup>o</sup> cazachorum Samastr<sup>i</sup> de CCCXXXXIII asperos XXX CLXXXV
- r **Item** die ea pro Dominico marsalia et sunt eo quia cassus fuit asperos DCCCC in comune in carta XXXVIII de ratione dicti Dominici et cognitum fuit per magnificum dominum consulem et massarios dictum dominicum plus solvise asperos DC valent pro dicto dominico quos solvit bartholomeo lombardo provisionato cimbali de CCLXXXXV asperos DC
- r **Item** die ea pro georgio Scanaihi de CCCVIII asperos XIII  
**Summa** asperorum II DLXXXII CCCCLXI

- r **Recepimus** die X septembbris in matheo de portu in CXXX asperos CCLXXVI
- r **Item** die ea in mosi Iudeo in CXXX asperos CCLXVIII
- r **Item** die ea in matheo de vultabio olim soci<sup>o</sup> in CXXX asperos I CCLXXVIII
- r **Item** die ea in manoli greco olim oroguxi<sup>o</sup> in CXXX asperos I DCXII
- r **Item** die ea in martino spinula olim soci<sup>o</sup> in CXXX asperos II XXIII
- r **Item** die ea in manfrino de taxiara in CXXXI asperos V
- r **Item** die ea in nicolao de montaldo olim oroguxio in CXXXVII asperos I LXVI
- r **Item** die ea in quondam nicola<sup>o</sup> de cimiso in CXXXVII asperos XXXVIII
- r **Item** die ea in nicolao de rappalo in CXXXVII asperos CCCLXIII
- r **Item** die ea in quondam oberto de castro novo olim soci<sup>o</sup> in CXXXXIII asperos XIII
- r **Item** die ea in paulo corso in CXXXXVIII asperos DCLVIII
- r **Item** die ea in petro de genebra in CXXXXVIII asperos CXXXXVIII
- r **Item** die ea in petro de viceburgo in CXXXXVIII asperos LIII
- r **Item** die ea in portaxio de plebe in CXXXXVIII asperos LXCVII
- r **Item** die ea in protectoribus comperarum locorum Impositorum occasione caraihii teucri in CL asperos CCXXVI CCXXXVI
- r **Item** die ea in ratione filii abalstriis<sup>7</sup> in CLIII asperos CCXXXVIII
- r **Item** die ea in ri Jardo<sup>8</sup> de doxio de DCXII in CLIII asperos I CLXXVI

<sup>7</sup> В контр-счете: *Racio filiabalistris*. В следующем контр-счете, в предыдущей книге массарии: *Racio fili communis a balistis*.

<sup>8</sup> В контр-счете: *RijJhardus (Riihardus) de doxio olim socius*.

r **Item** die ea in Sarchis armeno in CLVIII asperos LXVIII  
r **Item** die ea in Stefano de comoto<sup>9</sup> in CLVIII asperos VII  
r **Item** die ea in quondam thoma de lavania in CLXIII asperos DCC  
r **Item** die ea in theodoro corolla in CLXV asperos DCC  
r **Item** die ea in taros armen<sup>o</sup> olim cazacho Samstr<sup>i</sup> in CLXV asperos II  
CXXIII  
r **Item** die ea in Intr<sup>r</sup>ytu cabellarum comunis Ianue in caffa in CVII  
asperos I XXX CCLIII  
r **Item** die ea in Andrea de valesturla in CCIII asperos III  
r **Item** die ea in quondam Iohane de rivera de portu galio in CCXXIII  
asperos CIII  
r **Item** die ea in Agic Saraceno in CCXXXIII asperos CXXXVII  
r **Item** die ea in constantin<sup>o</sup> greco de lusta in CCLXX asperos XXXXII  
r **Item** die ea in Iacob<sup>o</sup> crestiano de CCLXXXIII asperos CCCLXXXIII  
r **Item** die ea in chiraco franchino in CCCXIII asperos DCLV  
r **Item** die ea in caihic armen<sup>o</sup> de sancta trinitate in CCCXIII asperos  
DCCCCXXII  
r **Item** die ea in Sepsos getico in CCCXXV asperos DCXVIII  
r **Item** die ea in manoli greco carcanaihi in CCCXXVII asperos XXVIII  
r **Item** die ea in leffeteri greco in CCCXXVII asperos II CCLXXVI  
r **Item** die ea in edilbei armeno in CCCXXVII asperos XX  
r **Item** die ea in ihiribei greco in CCCXXVII asperos DCCXXXVIII  
r **Item** die ea in alia eius *ratione* cambiata in XXXV asperos  
M CCCIII CCLVIII

*Summa asperorum II DLXXXII CCCCLXI*

**f 45r**

+ die X septembbris

r **Comune Ianue in Caffa** debet pro alio eius *ratione* hic mutata de  
XXXXIII asperos M CCCIII CCLVIII  
r **Item** die ea pro salari<sup>o</sup> sociorum caffe de CCXXXII asperos I DCCCXXXII  
r **Item** die ea pro Inocencio de flisco et socio de CXII asperos V  
r **Item** die ea pro expensis campani<sup>e</sup> de LXIII asperos XXXVI CCXXXIII  
r **Item** die ea pro expensis navium IIII<sup>or</sup> armatorum pro loco Sinopi de  
LXVI asperos CXI CCCII  
r **Item** die ea pro expensis diversis presentis massarie de LXX asperos  
XXXVI CIII  
r **Item** die ea pro gabriele de prementori<sup>o</sup> pro propri<sup>o</sup> et sunt pro ... | leito  
quem ipse al[ias] mutuavit macomet Imperatori et hoc in *observacione*  
deliberacionis facte per *magnificum dominum consulem*  
massarios ac officium balie scripte manu Iohanis bartholomei de collis ...  
hoc Anno die XV Iunii et dictus pro ipso bancheri<sup>o</sup> de LXXXII asperos D  
r **Item** die ea pro salari<sup>o</sup> Sociorum caffe de CCXXX asperos  
XIII CCCLXXX

*Summa asperorum M DIII DCCLXXV*

<sup>9</sup> В контр-счете: *Stephanus de comoco.*

r **Recepimus** die X septembbris in nicola<sup>o</sup> catolico olim cazacho Samastr<sup>i</sup> in CCCXXVIII asperos CCII

r **Item** die ea in protectoribus comperarum locorum caffe in CXXXXVIII asperos DCCCX CLXVIII

r **Item** die ea in lodixio bogio olim subcavalerio in CLXXXV asperos I CCLXXXXVII

r **Item** die ea in Anthonio goascovino in XII asperos DCCLXXVI

r **Item** die ea in Introitu arxillis in CXIII asperos DCCCX

r **Item** die ea in alio *cartulari*<sup>o</sup> subsequenti massarie in illo in et in exitu in isto in CCCLXI asperos DCLXXXX CCCCLXXII

**Summa** asperorum M DIII DCCXXV

f 52r

+yhesus MCCCCLII die X decembris

r **Dominicus de prementorio olim bancherius** debet pro alio *cartulari*<sup>o</sup> precedenti massarie de illo de LV et pro isto de IIII asperos II DCC Suspensi sunt vigore litterarum ducalium ut in alio *continetur*

**Summa**

r **Recepimus** die X septembbris in alia eius *ratione* cambiata in CCCLVI<sup>10</sup> asperos II DCC

**Summa**

+die X decembris

r **Dominus Castr<sup>i</sup> matrice** debet pro alio *cartulari*<sup>o</sup> precedenti massarie pro qu<sup>o</sup> tenet<sup>ur</sup> annuatim presentare *ancipitem*<sup>11</sup> unum de illo de LV<sup>12</sup>

**Summa**

r **Recepimus** die X septembbris in alio *cartulari*<sup>o</sup> subsequenti massarie in illo in et i isto

**Summa**

f 111v

+Die XX Iunii

r **Inocencius de flisco et Iacobus de Zoalio officiales deputati emendum Enxeni<sup>a</sup>** causa mittendi ad Dominum magnum teucrum per

<sup>10</sup> Текст размыт. Возможно, знаки сотен зачеркнуты. Оба возможных листа не сохранились.

<sup>11</sup> Aprosio Lat.: *ancipitram* sm. ‘chi esercita la caccia col falcone’. LG 385 a.1363 venatores et ancipitantes.

<sup>12</sup> Этот счет почти без изменений и без суммы повторяется в предыдущих сохранившихся книгах массарии, начиная с книги 1446–1447 гг.: *Dominus Matrice annuatim tenetur comuni et civitate caffe presentare spectabilii domino consuli caffe in signature fidelitatis antipiton unum sive sparvenum*. Что в действительности произошло с этим символическим подарком, не известно. Он был либо не преподнесен вообще, либо сокол так и не был продан, как это предполагали Статуты.

Sistum centurionum oratorem Debet pro gregori<sup>o</sup> de prementor<sup>o</sup> emptore  
naulorum coparii de LXXXIII asperos X

**Summa**

r **Recepimus** die XXV Iunii in expensis diversis causa mittendi ad  
dominum magnum teucrum in LXIII asperos X

**Summa**

f 112v

+Die X septembbris

r **Inocencius de flisco et Iacobus de Zoolio officiales deputati** ad  
exigendum Intr<sup>o</sup>ytus arzillis debent pro Intr<sup>o</sup>ytu arzillis bestiaminum  
videlicet pro bove asperos XXVI pro bubalo asperos XXVIII pro vacha  
asperos XXIII et pro bestiaminum minutum ad asperos III pro quolibet  
de CXIII asperos XVIII DCCCLII

r **Item** die pro Intr<sup>o</sup>ytu Arxilis victualium campanie ad asperos XI pro  
capici<sup>o</sup> uno de CXIII asperos X

**Summa** asperorum XXVIII DCCCLII

r **Recepimus** Die V Iulii in lus macelari<sup>o</sup> Armen<sup>o</sup> et de eo in expensis  
campanie in LXI asperos CC

r **Item** die XI Iulii in alafa sortani filii agigarei in XVII asperos DC

r **Item** die ea in agopsa orguxi<sup>o</sup> et de eo in expensis campanie in LXIII  
asperos XVIII

r **Item** die XXI Iulii in Alafa sortani filii Agigarei in XVII asperos DC

r **Item** die XXII Iulii in egidio Sacheri<sup>o</sup> accipiente georgi<sup>o</sup> de marinis de  
capsia in XXXXI asperos CLXXX

r **Item** die X septembbris et fuit ante in Imperatore agigarei tartarorum  
accipiente Iercasmacometo in CXIII asperos XXXIII

r **Item** die ea in tarchana femina et de eo in Iacobo cantello in CXIII  
asperos DCCXVIII

r **Item** die ea in Diversis expensis factis tam in alafa Iercas macometo  
quam in diversis aliis ut aparet (sic!) in ratione dicti Inocencii inflata et  
de eo in Intr<sup>o</sup>ytu arxilis in CXIII asperos II XXXII

r **Item** die ea in dicto Inocencio propri<sup>o</sup> in CI asperos CLXX

r **Item** die ea in ipso Inocencio in ferro cantarorum II r<sup>o</sup>tulorum XXIII et  
de eo in expensis dieversis sinoparum in LXVI asperos CCCXVIII

r **Item** die ea in comune Ianu<sup>e</sup> in caffa in XXXV asperos V

**Summa** asperorum XXVIII DCCCLII

+Die X septembbris

r **Introytus officiorum communis Ianu<sup>e</sup> in caffa** debet pro comune  
Ianu<sup>e</sup> in caffa de XXXIII asperos III DCCCC

**Summa**

r **Recepimus** MCCCCLVIII die VIII Iulii in bartholomeo plama emptore  
capitaneatus gotie in XXX asperos III D

r **Item** die ea in Simone de sancto nicola<sup>o</sup> emptore officii ponderis Septe  
in CLX asperos I CCCC

**Summa**

f 122r

+die X decembris

[r] **Loca decem et octo** Sommi LIII Sagi XVII et charati VIII scripta in cartulari<sup>o</sup> comperarum protectorie caphe Sub nomine colompna  
venerandi officii monete debent pro alio cartulari<sup>o</sup> precedenti massarie de illo de CXXVIII et pro isto de V asperos CLXXXII DCCLXVIII

**Summa**

r **Recepimus** die septembris et fuit ante in precio loci unius *cum dimidi<sup>o</sup>* vendita ad sommos XXVII pro loco uno assendunt<sup>13</sup> in *summa sommorum* XXXX Z vendita per guirardu<sup>m</sup> de vivaldis cui obligati erant pro ducatis nonaginta de quibus fidem facere fecit in peyra Andree fatinanti oratori ad conducendum tributum domino teucro valent in dicto guirard<sup>o</sup> in LXXXVII asperos VIII CLXXXI

r **Item** die ea in alio cartulari<sup>o</sup> subsequenti massarie in illo in exitu in isto in CCCLXII asperos CLXXXIII DLXXXVIII

**Summa**

f 123r

[+]die X decembris

[r] **Lodixius Iustinianus** Debet pro alio cartulari<sup>o</sup> precedenti massarie de illo de CXXVIII et pro isto de V asperos CCXV

[r] **It]em** MCCCCLVIII die XVIII apr<sup>il</sup>is pro protetoribus (sic!) comperarum locorum et sunt pro precio quarti unius loci spectante ipso et fratri pro partimento facto etc. caraihii sive trabuti (sic!) teucri de CL asperos I DCXVI

**Summa**

r **Recepimus** die XVIII apr<sup>il</sup>is in gregorio de pi[nu] et de eo in manuele de goarner<sup>i</sup>o in CXXXX asperos I CCCLXIII

r **Item** Die X septembris in alio cartulari<sup>o</sup> subsequenti massarie in illo in exitu in isto in CCCLXI asperos CCCCLXVIII

**Summa asperorum** I DCCCXXXI

+die X decembris

**Luacas balbus** debet pro peciis ramorum a numer<sup>o</sup> I qui ponderant cantarios CXXVII et r<sup>o</sup>tulos XXI sibi Consignatis per thadeum Adurnum pro aliao cartulari<sup>o</sup> precedenti massarie de illo de CXXVIII<sup>14</sup>

**Summa**

**Recepimus** die III Junii et fuit usque MCCCCLVI in Illustro domino teucro in peciis I ramorum missis Sibi in peyra

**Summa**

<sup>13</sup> Должно быть: *ascendunt*.

<sup>14</sup> Суммы в этом счете не проставлены.

die X decembris

r **Luacas balbus** tanquam procurator domini theodorcha de telicha  
velacho debet pro dicto pro alio *cartulari<sup>o</sup>* precedenti massarie de illo de  
CXXXVIII et pro isto de V asperos XVI DCCCCXX

**Summa**

r **Recepimus** die X *septembries* in *comune Ianu<sup>e</sup>* in *caffa* in XXXXIII  
asperos XVI DCCCCXX

**Summa**

f 123v

+die X decembris

r **Luchas Rigorosis** debet pro alio *cartulari<sup>o</sup>* precedenti massarie de illo  
de CXXXI et pro isto de V asperos X

r **Item** die V *septembries* pro emptore sive *emporibus comerih<sup>i</sup>* parvi  
unius *cum dimidi<sup>o</sup>* pro *centenari<sup>o</sup>* de *pr<sup>i</sup>ma paga* de LXVII asperos I

r **Item** die X *septembries* pro alio *cartulari<sup>o</sup>* subsequenti massarie de illo  
de et pro exitu de isto de CCCLXIII asperos I CXXX

**Summa asperorum II** CXXXX

r **Recepimus** die IIII *augusti* in *capsia Ieronim<sup>i</sup>* de *senarega* et *soci<sup>o</sup>* in  
XXXXIII asperos I

r **Item** die XXI *augusti* in *vegetibus* octo vini *mitriis* CCCLI III et de eis in  
expensis diversis in causa armandi naves III or in LXVI asperos  
I CXXXX

**Summa asperorum II** CXXXX

f 124v

+die XVIII Aprilis

r **Lodisius de gaspe Et fratres** debent pro *protectoribus comperarum*  
*locorum* et sunt et sunt (sic!) pro *loco dimidi<sup>o</sup>* unius loci ex *Impositis* pro  
caraihio teucri de CL asperos III CCXXXII

r **Item** die ea pro *capsia Andrea de Alegri<sup>o</sup>* de XXXXI asperos XV CCCC

r **Item** die ea pro dicta *capsia* de XXXXI asperos III

r **Item** die ea pro *Dicta capsia* de XXXXI asperos I CCCLXVII

r **Item** die ea pro *theodoro de flischo* de CLXVI asperos I CCCXI

r **Item** die IIII *augusti* pro emptore sive *emporibus comerci<sup>i</sup>* magni  
venturi de *pr<sup>i</sup>ma paga* de LXIII asperos I D

r **Item** die X *septembries* pro alio *cartulari<sup>o</sup>* subsequenti massarie de illo  
de et pro exitu de isto de CCCLXIII asperos I DCCCLXVI

**Summa asperorum XXVII** DCLXXVI

r **Recepimus** die XVIII Aprilis in *peciis* XXXIII camocatorum et de eis in  
Andrea fatinanti oratore in XV asperos VIII CLX

r **Item** die ea in uno *cambio ducatorum* centum solvere missis in peyra  
moixi ihilati Iudeo et de eo in Andree fatinanti in XV asperos VII DCC

r **Item** die ea in uno alio cambio ducatorum centum solvere misis in peyra Samueli ihilati Iudeo et de eo in Andree fatinanti oratore in XV asperos VII DCC

r **Item** die ea in Interesse supradictorum duorum cambiorum et de eo in Andrea fatinanti in XV asperos DCXVI

r **Item** die XXVII Iulii in expensis campanie in LXIII asperos I

r **Item** die IIII augusti in gabriele de prementorio bancherio in LXXXV asperos I D

**Summa asperorum XXVII DCLXXVI**

**f 125r**

+die XIII Iunii

r **Laurentius de gaspe** emptor cabelle victualium campanie pro Anno uno Incipiendo MCCCCLVIII die XV Iunii et finiendo MCCCCLVIII die XV Iunii exclusiv<sup>e</sup> pro precio asperorum sexaginta millium centum ad colligendum ut moris est vigore clausularum suarum de dicto Introytu cabelarum communis Ianu<sup>e</sup> in caffa de CVII asperos LX C

**Que** quidem etc.

**Promissit** et Iuravit etc.

**Sub** etc.

Et pro eo lodixius de gaspe theodorinus de flischo lodixius et constantino de petrarubea Insolidum etc.

**Renunciantes** etc.

r **Item** die ea pro egidio Sacheri<sup>o</sup> notari<sup>o</sup> pro obvencione clausule de LVIII asperos C

**Summa**

r **Recepimus** die XXVIII Iunii in lodixi<sup>o</sup> de gaspe de eo in capsia egidii sacherii in XXXXI asperos II CCC

r **Item** die XVII augusti in capsia Ieronim<sup>i</sup> de senarega et soci<sup>o</sup> differente lodixi<sup>o</sup> de gaspe in XXXXIII asperos VIII

r **Item** die ea in dicta capsia differente dicto in XXXXIII asperos III CCC

r **Item** die II septembris in alafa sortani filii Agigarei in XVII asperos III DC

r **Item** die X septembris in alio cartulari<sup>o</sup> subsequenti massarie in illo in et in exitu in in (sic!) isto in CCCLXI asperos XXXI DCCC

**Summa asperorum LX CC**

**f 138r**

+die XXXI augusti

r **Nicolaus de monelia** deputatus ad expedicionem cuiusdam sacharo in quo<sup>o</sup> ascendere debebat gestrus centurionus orator ad dominum magnum teucrum debet pro gregori<sup>o</sup> de prementorio emptore navlorum navium trium de LXXXIX asperos I LXXVII

**Summa**

r **Recepimus** die IIII septembris in expensis diversis in LXIII asperos

DCCLVI

r **Item** die ea in alia eius ratione cambiata in CLXXVII asperos CCCXXI

**Summa** asperorum I LXXVII

f 143r

+die XI aprilis

r **Orator sive oratores missus vel missi de loco Samastr*i* ad**

**dominum teucrum** pro pace tractanda debet pro babilano Adurno et  
sunt pro asperis quatuor millia teucris de quibus dictus babilanus fidem  
facere fecit in peyra et qui oratores soluti fuerunt et dictus pro gabriele de  
prementorio bancherio de CLXXXI asperos VII CCCXV

r **Item** die II septembris pro babilano predicto et sunt pro uno cambio  
pere asperorum I DC teucri ad rationem asperorum centum decem pro  
sommo uno cambiatis per dictum oratorem cum constantin*o* catane*o*  
valent pro dicto babilano emptore consulatus copparii de XXVI asperos  
II DCCCXXXVIII

**Summa** asperorum X CLIII

r **Recepimus** die X septembris in comune Ianu*e* in caffa in XXXXIII  
asperos X CLIII

**Summa**

f 151r

+die XVII augusti

r **Paulus de zoalio et Julianus squarsaficus** deputati pro munizione  
navium armatarum pro loco Sinopi debent pro capsia Ieronim*i* de  
Senarega et socio et hoc de manda*to* magnifici domini consulis caffe  
spectabilium dominorum massariorum de XXXXIII asperos III CCIII

**Summa**

r **Recepimus** die X septembris in alio cartulari*o* subsequenti massarie in  
illo in et in exitu in isto in CCCLXI asperos III CCIII

**Summa**

f 183r

+MCCCCLVIII Die VIII marci

r **Salaria officialium caphe** debent pro Ambroxio Iambono consule  
tane pro eius Salari*o* mensium quatuor et dierum decem Inceptorum  
MCCCCLVI die prima augusti et finitorum die X decembris ad rationem  
asperorum tria millia in anno et foc de manda*to* magnifici domini consulis  
spectabilium dominorum massariorum de CLXXVI asperos I LXXXII

r **Item** die XX aprilis pro nicola*o* bonaventura capitane*o* burgorum caffe  
pro eius Salari*o* mensium duorum et dierum viginti Inceptorum  
MCCCCLVII die X decembris et finitorum die ultima februarii ad  
rationem Sommorum triginta unius computato equo in Anno de  
CLXXVIII asperos I CCCLXXIII

r Item die XXIII<sup>is</sup> aprilis pro magnifico domino Damiano de leone consule pro eius salari<sup>o</sup> mensium quatuor et dierum quatuordecim Inceptorum MCCCCLVII die X decembris et finitorum MCCCCLVIII Die XXIII<sup>is</sup> aprilis inclusiv<sup>e</sup> ad racionem Sommorum quingentorum in Anno de CLXXV asperos XXXVIII CLVII

r Item die XV Iulii pro magistro quilico de franchis sacho pro eius salari<sup>o</sup> mensium sex et unius diei Inceptorum MCCCCLVII die X decembris et finitorum MCCCCLVIII die XI Iunii inxlvix<sup>e</sup> ad racionem Sommorum quinquaginta in Anno de CLXXV asperos III LXVI

r Item die XVI augusti pro Iacobo de honesto notario [curie caphe] et sunt pro salari<sup>o</sup> mensium octo et dierum quinque inceptorum MCCCCLVII die X Decembris et finitorum MCCCCLVIII die XV augusti inclusiv<sup>e</sup> ad racionem asperorum mille ducentorum sexaginta duorum in anno de CLXXVI asperos DCCCLXVI

r Item die XXXI augusti pro egregio Domino bartholomeo de Iacoppo olim vicari<sup>o</sup> caffe pro eius salari<sup>o</sup> mensium octo et dierum decem et novem Inceptorum MCCCCLVII die X decembris et finitorum MCCCCLVIII die XXVIII<sup>is</sup> a<sup>ugusti</sup> ad racionem Sommorum quadraginta in anno valent de CLXXV asperos V DCCCCXI

r Item die ea pro Spectabile domino anthonio lercari<sup>o</sup> massario temporis magnifici domini Damiani de leono consulis pro eius Salari<sup>o</sup> mensium octo et dierum decem et novem Inceptorum et finitorum ut supra ad racionem Sommorum octuaginta in Anno valent de CLXXV asperos XI DCXXV

r Item die ea in magnifico domino Damiano de leone olim consule pro eius salari<sup>o</sup> mensium III<sup>or</sup> et dierum III<sup>or</sup> Inceptorum die XXV aprilis et finitorum die XXVIII<sup>is</sup> augusti inclusiv<sup>e</sup> ad racionem Sommorum quingentorum in Anno de CLXXIII<sup>is</sup> asperos XXXIII DCCLXXXVIII

r Item die X septembribus pro Iohanne Bartholomeo de collis notari<sup>o</sup> [curie caffel] pro eius Salari<sup>o</sup> mensium novem Inceptorum MCCCCLVII die X septembribus decembris et finitorum MCCCCLVIII die VIII<sup>is</sup> septembribus ad racionem asperorum I CCLXII in Anno de CLXXVI asperos DCCCCXXXXD

r Item die ea pro Anthonio de turrilia pro eius Salari<sup>o</sup> [notario curie caphe] mensium novem Inceptorum et finitorum ut supra et ad dictam racionem de CLXXVI asperos DCCCCXXXXV

r Item die ea pro clemente de valetarii [notario curie caffel] pro eius Salario mensium novem Inceptorum et finitorum ut supra et ad Dictam racionem de CLXXVI asperos DCCCCXXXXV

r Item die ea pro Ambroxiu Iambono consule tane pro eius Salari<sup>o</sup> mensium novem Inceptorum et finitorum ut supra et ad racionem arperorum tria millia in Anno de CLXXVI asperos II CCL

r Item die ea pro lazaro berardo fabro pro eius salari<sup>o</sup> mensium novem Inceptorum et finitorum ut supra et ad racionem Sommorum tresdecim in Anno de CLXXVI asperos I DCCCCLXVIII

r Item die ea pro dominico maruffo [Electo ad custodiam stampare monete caphe] pro eius salari<sup>o</sup> mensium novem Inceptorum et finitorum ut supra et ad racionem asperorum mille in Anno de CLXXVII asperos DCCL

r **Item** die ea pro baptista de castelacio [*castelano turris Sancti constantini*] pro eius salari<sup>o</sup> mensium novem Inceptorum et finitorum ut *supra* et ad rationem asperorum tria millium in Anno de CLXXVII asperos II CCL

r **Item** die ea pro Anthonio pinu coyrasari<sup>o</sup> [*comunis caphe*] pro eius salari<sup>o</sup> mensium novem Inceptorum et finitorum ut *supra* et ad rationem asperorum ducentorum in mense de CLXXVII asperos I DCCC

r **Item** die ea pro Iohanne feraria pro eius salari<sup>o</sup> mensium novem Inceptorum et finitorum ut *supra* et ad rationem asperorum viginti quinque in mense de CLXXVII asperos CCXXV

r **Item** die ea pro marcho tortorino capitaneo<sup>o</sup> porte caihadoris pro eius salari<sup>o</sup> mensium novem Inceptorum et finitorum ut *supra* et ad rationem asperorum centum quinquaginta in mense de CLXXVII asperos I CCCL

r **Item** die ea pro nicola<sup>o</sup> monelia [*comitto galee caphe*] pro eius salari<sup>o</sup> mensium novem Inceptorum et finitorum ut *supra* et ad rationem asperorum CC<sup>ta</sup> in mense de CLXXVII asperos I DCCC

r **Item** die ea pro Anthonio carreto [*Capitaneo porte Antiburgorum*] pro eius salari<sup>o</sup> mensium novem Inceptorum et finitorum ut *supra* et ad rationem asperorum CL<sup>ta</sup> in mense de CLXXVIII asperos I CCCL

**Summa** asperorum CXIII CCCXXXVIII

r **Recepimus** die X *septembbris* in alia eorum ratione cambiata in CLXXXIII asperos CXIII CCCXXXVIII

**Summa**

f 183v

+Die X *septembbris*

r **Salaria officialium caffe** Debent pro alia ratione hic mutata de CLXXXIII asperos CXIII CCCXXXVIII

r **Item** die ea pro melchione de garbarino [*uno ea III<sup>or</sup> scribis curie caffe*] pro eius Salar<sup>o</sup> Dierum vigintiquinque Inceptorum Die [18] Augusti et finitorum VIII septembbris ad rationem asperorum millium ducentorum sexaginta duorum in Anno de CLXXVIII asperos LXXXX

r **Item** die ea pro nicola<sup>o</sup> bonaventura capitaneo burgorum caffe pro eius Salari<sup>o</sup> mensium sex et dierum novem Inceptorum MCCCCLVIII die prima marcii et finitorum Die VIII septembbris ad rationem Sommorum XXXI computato equo in Anno de CLXXVIII asperos III CCCV

r **Item** die ea pro egregio Domino Alberto bulla vicari<sup>o</sup> caffe pro eius salari<sup>o</sup> dierum decem Inceptorum die XXX augusti et finitorum die VIII septembbris ad rationem Sommorum quinquaginta in Anno de CLXXVIII asperos CCXXIII

r **Item** die ea pro magnifico domino bartholomeo gentille consule pro eius salari<sup>o</sup> Dierum decem Inceptorum et finitorum ut *supra* ad rationem Sommorum sex centorum in Anno valent de CLXXVIII asperos III CCCLXVII

r **Item** die ea pro spectabili domino martino Iustinian<sup>o</sup> massario pro eius Salari<sup>o</sup> dierum decem Inceptorum et finitorum ut supra ad rationem Sommorum octuaginta in anno de CLXXVIII asperos CCCCXXXVIII

r **Item** die ea pro spectabili domino lucha Salvaigo massario pro eius Salari<sup>o</sup> dierum decem Inceptorum et finitorum ut supra ad dictam rationem de CLXXVIII asperos CCCCXXXVIII

r **Item** die ea pro egidio Sacheri<sup>o</sup> notari<sup>o</sup> [massarie caffe] pro eius salari<sup>o</sup> mensium novem Inceptorum MCCCCLVII die X decembris et finitorum MCCCCLVIII die VIII septembris exclusiv<sup>e</sup> ad rationem Sommorum viginti novem in Anno computatis Sommis quinque pro exemplando presens cartularium vigore regularum caffe de CLXXVIII asperos IIII CCCLXXXIII

r **Item** die ea pro spectabili domino thoma de Domoculta massario pro eius Salari<sup>o</sup> mensium octo et dierum viginti computato die uno de quibus factus fuit minus creditor in cartulari<sup>o</sup> Ieronim<sup>i</sup> de cerro Inceptorum MCCCCLVII die X decembris et finitorum MCCCCLVIII die XXVIII augusti ad rationem Somorum octuaginta in Anno de CLXXV asperos XI DCLXVI

**Summa** asperorum CXXXVIII CCLXXXVIII

r **Recepimus** die X septembris in comune Ianu<sup>e</sup> in caffa in XXXXIII asperos CXXXVIII CCLXXXVIII

**Summa**

f 190v

+MCCCCLVIII die XI Iulii

r **Salaria provisionatorum caffe** debent pro Conventu sancti Dominici pro eius Salari<sup>o</sup> mensium quinque et dierum viginti Inceptorum MCCCCLVII die X decembris et finitorum MCCCCLVIII die XXXI madii exclusiv<sup>e</sup> ad rationem asperorum centum in mense de CLXXXVI asperos DLXVII

r **Item** die X septembris pro georgio de Axereto tubeta pro eius Salari<sup>o</sup> mensium novem Inceptorum MCCCCLVII die X decembris et finitorum MCCCCLVIII die VIII septembris inclusiv<sup>e</sup> ad rationem asperorum CL<sup>ta</sup> in mense de CLXXXVII asperos I CCCL

r **Item** die ea pro ordabei tubeta pro eius Salari<sup>o</sup> mensium novem Inceptorum et finitorum ut supra ad dictam rationem de CLXXXVIII asperos I CCCL

r **Item** die ea pro Danili sonatore pro eius Salari<sup>o</sup> mensium novem Inceptorum et finitorum ut supra ad rationem asperorum triginta Septem in mense de CLXXXVIII asperos CCCXXXIII

r **Item** die ea pro Sotericho Sonatore [salterii] pro eius Salari<sup>o</sup> mensium novem Inceptorum et finitorum ut supra ad dictam rationem de CLXXXVIII asperos CCCXXXIII

r **Item** die ea pro cazar Armeno [sonatore] pro eius Salario mensium novem Inceptorum et finitorum ut supra ad rationem asperorum quadraginta in mense de CLXXXVIII asperos CCCLX

r **Item** die ea pro baptista de Sidrach sub scriba [*massarie caffe*] pro eius Salari<sup>o</sup> mensium novem Inceptorum et finitorum ut *supra* ad rationem asperorum centum viginti quinque in mense de CLXXXIII asperos I CXXV  
r **Item** die ea pro bartholomeo de boliasco [*cintracho*] pro eius Salari<sup>o</sup> mensium novem Inceptorum et finitorum ut *supra* ad rationem asperorum quinquaginta in mense de CLXXXV asperos CCCCL

r **Item** die ea pro Anastaxi<sup>o</sup> catolico [*sonator*] pro eius Salari<sup>o</sup> mensium novem Inceptorum et finitorum ut *supra* ad rationem asperorum quadraginta in mense de CLXXXV asperos CCCLX

r **Item** die ea pro cristodolo nacarato pro eius Salari<sup>o</sup> mensium novem Inceptorum et finitorum ut *supra* ad dictam rationem de CLXXXV asperos CCCLX

r **Item** die ea pro nicola<sup>o</sup> luxard<sup>o</sup> [*Cintraco*] pro eius Salari<sup>o</sup> mensium novem Inceptorum et finitorum ut *supra* ad rationem asperorum quinquaginta in mense de CLXXXV asperos CCCCL

r **Item** die ea pro Esambei caramella<sup>15</sup> pro eius salari<sup>o</sup> mensium novem Inceptorum et finitorum ut *supra* ad rationem asperorum quadraginta in mense de CLXXXV asperos CCCLX

r **Item** die ea pro lodixio begio subcavaleri<sup>o</sup> pro eius salari<sup>o</sup> mensium novem Inceptorum et finitorum ut *supra* ad rationem asperorum centum quinquaginta in mense de CLXXXV asperos I CCCL

r **Item** die ea pro bartholomeo nigr<sup>o</sup> clavoneri<sup>o</sup> [*magistro Relorii*] pro eius Salari<sup>o</sup> mensium novem Inceptorum et finitorum ut *supra* ad rationem asperorum ducentorum in mense de CLXXXVI asperos I DCCC

r **Item** die ea pro Iohanne de bonifaci<sup>o</sup> barberi<sup>o</sup> pro eius Salari<sup>o</sup> mensium novem Inceptorum et finitorum ut *supra* ad dictam rationem de CLXXXVI asperos I DCCC

r **Item** die ea pro Iohanne de mediolano [*capelano capelle Sancti georgii*] pro eius salari<sup>o</sup> mensium duorum et dierum decem et novem Inceptorum die pr<sup>i</sup>ma Iunii et finitorum die XVIII augusti ad rationem asperorum centum in mense de CLXXXVI asperos CCLXVI

r **Item** die ea pro magistro constantino de Sarra [*magistro scolarum*] pro eius salari<sup>o</sup> mensium novem Inceptorum MCCCCLVII die X decembris et finitorum MCCCCLVIII die VIII septembris ad rationem Sommorum quindecim in Anno de CLXXXVI asperos II CCLXXII

r **Item** die ea pro conventu sancti dominici pro eius Salari<sup>o</sup> dierum novem Inceptorum die pr<sup>i</sup>ma septembris et finitorum die VIII septembris ad asperos C in mense de CLXXXVI asperos XXX

### **Summa**

r **Recepimus** die X septembris in comune Ianu<sup>e</sup> in caffa in XXXXIII asperos XIII DCCCCXVI

### **Summa**

<sup>15</sup> В контр-счете: *sonator caramelle*.

+die X septembbris

- r **Salaria provisionatorum soldiae** debent pro sava samoli pro eius  
salari<sup>o</sup> mensium novem Inceptorum MCCCCLVII die X decembris et  
finitorum MCCCCLVIII die VIII septembbris inclusiv<sup>e</sup> ad racionem  
asperorum quadraginta in mense de CCLXII asperos CCCLX
- r **Item** die ea pro Iolbei Ielsava pro eius salari<sup>o</sup> mensium novem Inceptorum  
et finitorum ut *supra* ad dictam racionem de CCLXII asperos CCCLX
- r **Item** die ea pro Cristodolo curculioti pro eius salari<sup>o</sup> mensium novem  
Inceptorum et finitorum ut *supra* ad dictam racionem de CCLXII asperos  
CCCLX
- r **Item** die ea pro parascheva de coiaminas pro eius salari<sup>o</sup> mensium  
novem Inceptorum et finitorum ut *supra* ad racionem arperorum centum  
sexaginta in mense de CCLXII asperos I CCCCXXXX
- r **Item** die ea pro vasili nacarato salari<sup>o</sup> mensium novem Inceptorum et  
finitorum ut *supra* ad racionem arperorum sexaginta in mense de  
CCLXII asperos DXXXX
- r **Item** die ea pro nicola<sup>o</sup> de bavalo tubeta pro eius salari<sup>o</sup> mensium  
novem Inceptorum et finitorum ut *supra* ad racionem arperorum  
octuaginta in mense de CCLXII asperos DCCXX
- r **Item** die ea pro Afendici magistro aquarum pro eius salari<sup>o</sup> mensium  
novem Inceptorum et finitorum ut *supra* ad racionem arperorum centum  
in mense de CCLXIII asperos DCCCC
- r **Item** die ea pro theodoro filio corsoli pro eius salari<sup>o</sup> mensium novem  
Inceptorum et finitorum ut *supra* ad racionem arperorum septuaginta  
quinque in mense de CCLXIII asperos DCLXXV
- r **Item** die ea pro melicha de triandafilo pro eius salari<sup>o</sup> mensium novem  
Inceptorum et finitorum ut *supra* ad racionem arperorum quinquaginta  
in mense de CCLXIII asperos CCCCL
- r **Item** die ea pro mais de romeo pro eius salari<sup>o</sup> mensium novem  
Inceptorum et finitorum ut *supra* ad arperorum sexaginta in mense de  
CCLXIII asperos DXXXX
- r **Item** die ea pro Abrano gentille pro eius salari<sup>o</sup> mensium novem  
Inceptorum et finitorum ut *supra* ad racionem arperorum quadraginta in  
mense de CCLXIII asperos CCCLX
- r **Item** die ea pro domino fratre thoma de chio<sup>16</sup> pro eius salari<sup>o</sup> mensium  
novem Inceptorum et finitorum ut *supra* ad racionem arperorum centum  
quinquaginta in mense de CCLXIII asperos I CCCL
- r **Item** die ea pro constantin<sup>o</sup> serviente pro eius salari<sup>o</sup> mensium novem  
Inceptorum et finitorum ut *supra* ad racionem arperorum XXXX<sup>ta</sup> in  
mense de CCLXIII asperos CCCLX
- r **Item** die ea pro staverno porteri<sup>o</sup> pro eius salari<sup>o</sup> mensium novem  
Inceptorum et finitorum ut *supra* ad dictam racionem de CCLXIII  
asperos CCCLX

<sup>16</sup> В других книгах: *dominus frater Thoma de Chio capellanus Soldiae.*

- r **Item** die ea pro parascheva greco porteri<sup>o</sup> pro eius salari<sup>o</sup> mensium novem Inceptorum et finitorum ut *supra* ad dictam racionem de CCLXIII asperos CCCLX
- r **Item** die ea pro maurosoli de soldaia pro eius salari<sup>o</sup> mensium novem Inceptorum et finitorum ut *supra* ad dictam racionem de CCLXIII asperos CCCLX
- r **Item** die ea pro theodoro porteri<sup>o</sup> pro eius salari<sup>o</sup> mensium novem Inceptorum et finitorum ut *supra* ad dictam racionem de CCLXIII asperos CCCLX
- r **Item** die ea pro vasili de capto castro pro eius salari<sup>o</sup> mensium novem inceptorum et finitorum ut *supra* ad racionem asperorum quinquaginta in mense de CCLXV asperos CCCCL
- r **Item** die ea pro vasili de telicorsoli pro eius salari<sup>o</sup> mensium novem Inceptorum et finitorum ut *supra* ad racionem asperorum ducentorum in mense de CCLXV asperos I DCCC
- r **Item** die ea pro raffo de sancta agnete pro eius salari<sup>o</sup> mensium novem Inceptorum et finitorum ut *supra* ad racionem asperorum septuaginta in mense de CCLXV asperos DCXXX
- r **Item** die ea pro Anthonio de benedicto pro eius salari<sup>o</sup> mensium novem Inceptorum et finitorum ut *supra* ad racionem asperorum centum quinquaginta in mense de CCLXV asperos I CCCL
- r **Item** die ea pro theodoro spaeri<sup>o</sup> pro eius salari<sup>o</sup> mensium novem Inceptorum et finitorum ut *supra* ad racionem asperorum quinquaginta in me(n)se de CCLXV asperos CCCCL
- r **Item** die ea pro barnaba de Simisso pro eius salari<sup>o</sup> mensium novem Inceptorum et finitorum ut *supra* ad racionem asperorum centum quadraginta in mense de CCLXV asperos I CCLX
- r **Item** die ea pro Anthonio de bavalo tubetta pro eius salari<sup>o</sup> mensium novem Inceptorum et finitorum ut *supra* ad racionem asperorum centum sexaginta in mense de CCLXV asperos I CCCCXXXX
- r **Item** die ea pro Ambroxi<sup>o</sup> de parma barberio pro eius salari<sup>o</sup> mensium novem Inceptorum et finitorum ut *supra* ad racionem asperorum ducentorum in mense de CCLXV asperos I DCCC
- Summa** asperorum XVIII CCCCLXXXV
- r **Recepimus** die X *septembries* in comune Ianue in caffa in XXXXIII asperos XVIII CCCCLXXXV
- Summa**

f 282v

+die X *septembries*

- r **Salaria officialium cimbali** debent pro domino francisc<sup>o</sup> lomelino consule cimbali pro eius salari<sup>o</sup> mensium novem Inceptorum MCCCCLVII die X *decembris* et finitorum MCCCCLVIII die VIII *septembries* incluxiv<sup>e</sup> ad racionem Somorum sexaginta in Anno de CCLXXX asperos VIII LXXXX

r **Item** die ea pro Iuliano marchizano [*castelano cimballi*] pro eius salari<sup>o</sup> mensium novem Inceptorum et finitorum ut *supra ad racionem asperorum millium* in mense de CCLXXX asperos VIII

r **Item** die ea pro raffo carlevari<sup>o</sup> [*Scriba cimballi*] pro eius salari<sup>o</sup> mensium novem Inceptorum et finitorum ut *supra ad racionem sommorum quindecim* in Anno de CCLXXX asperos II CCLXXII

**Summa** asperorum XX CCCLXII

r **Recepimus** die X *septembbris* in *comune Ianu<sup>e</sup>* in caffa in XXXXIII asperos XX CCCLXII

**Summa**

f 288

**<РЕКОНСТРУКЦИЯ>**

[+MCCCCLVIII die X *septembbris*

r **Salaria provisionatorum cimbali** debent pro Ivanixio nacarato seco pro eius salario mensium duorum et dierum decem Inceptorem MCCCCLVII die X *decembris* et finitorum die XX *februarii* inclusive qua die decessit ad racionem asperorum CXXV in mense de CCLXXXIII asperos CCCL

r **Item** die ea pro Chiriaco greco Secho pro eius salario mensium novem Inceptorum MCCCCLVII die X *decembris* et finitorum die VIII *septembbris* inclusive ad racionem asperorum C in mense de CCLXXXIII asperos DCCCC

r **Item** die ea pro Caloiane Adurno cecho pro eius salario mensium novem Inceptorum MCCCCLVII die X *decembris* et finitorum die VIII *septembbris* inclusive ad racionem asperorum C in mense de CCLXXXIII asperos DCCCC

r **Item** die ea pro Caloiane coihano cecho pro eius salario mensium novem Inceptorum MCCCCLVII die X *decembris* et finitorum die VIII *septembbris* inclusive ad racionem asperorum C in mense de CCLXXXIII asperos DCCCC

r **Item** die ea pro Abramo Sachara cecho pro eius salario mensium novem Inceptorum MCCCCLVII die X *decembris* et finitorum die VIII *septembbris* inclusive ad racionem asperorum C in mense de CCLXXXIII asperos DCCCC

r **Item** die ea pro Nicoforis despoti orguxio pro eius salario mensium novem Inceptorum MCCCCLVII die X *decembris* et finitorum die VIII *septembbris* inclusive ad racionem asperorum CXX in mense de CCLXXXIII asperos I LXXX

r **Item** die ea pro Pasquale nigrino orguxio pro eius salario mensium novem Inceptorum MCCCCLVII die X *decembris* et finitorum die VIII *septembbris* inclusive ad racionem asperorum CXX in mense de CCLXXXIII asperos I LXXX

r **Item** die ea pro Caloiane Arminopuli pro eius salario mensium novem Inceptorum MCCCCLVII die X *decembris* et finitorum die VIII

septembris inclusive ad racionem asperorum XXXXV in mense de  
CCLXXXIII asperos CCCCV

r **Item** die ea pro Anthonio sartor cecho pro eius salario mensium novem  
Inceptorum MCCCCLVII die X decembris et finitorum die VIII  
septembris inclusive ad racionem asperorum CXXV in mense de  
CCLXXXIII asperos I CXXV

r **Item** die ea pro Caloiane Cataneo pro eius salario mensium novem  
Inceptorum MCCCCLVII die X decembris et finitorum die VIII  
septembris inclusive ad racionem asperorum LXXX in mense de  
CCLXXXIII asperos DCCXX

r **Item** die ea pro Raffus de vigono Interprete pro eius salario mensium  
novem Inceptorum MCCCCLVII die X decembris et finitorum die VIII  
septembris inclusive ad racionem asperorum CL<sup>ta</sup> in mense de  
CCLXXXIII asperos I CCCL

r **Item** die ea pro Manoli de facio oroguxio pro eius salario mensium  
novem Inceptorum MCCCCLVII die X decembris et finitorum die VIII  
septembris inclusive ad racionem asperorum CXX in mense de  
CCLXXXV asperos I LXXX

r **Item** die ea pro Iacobo Spinulla serviente pro eius salario mensium  
novem Inceptorum MCCCCLVII die X decembris et finitorum die VIII  
septembris inclusive ad racionem asperorum XXXXV in mense de  
CCLXXXV asperos CCCCV

r **Item** die ea pro Anthonio Durante pro eius salario mensium novem  
Inceptorum MCCCCLVII die X decembris et finitorum die VIII  
septembris inclusive ad racionem asperorum CL<sup>ta</sup> in mense de  
CCLXXXV asperos I CCCL

r **Item** die ea pro Afendici de pagana oroguxio pro eius salario mensium  
novem Inceptorum MCCCCLVII die X decembris et finitorum die VIII  
septembris inclusive ad racionem asperorum CXX in mense de  
CCLXXXV asperos I LXXX

r **Item** die ea pro Iacobo gragerio pro eius salario mensium novem  
Inceptorum MCCCCLVII die X decembris et finitorum die VIII  
septembris inclusive ad racionem asperorum C in mense de CCLXXXV  
asperos DCCCC

r **Item** die ea pro Georgio de clapeto pro eius salario mensium novem  
Inceptorum MCCCCLVII die X decembris et finitorum die VIII  
septembris inclusive ad racionem asperorum C in mense de CCLXXXVI  
asperos DCCCC

r **Item** die ea pro Domenico de Sarzana Cintraco pro eius salario  
mensium novem Inceptorum MCCCCLVII die X decembris et finitorum  
die VIII septembris inclusive ad racionem asperorum XXXXV in mense  
de CCLXXXVI asperos CCCCV

r **Item** die ea pro reverendo Domino bartholomeo Capono episcopo  
Cimbali pro eius salario mensium novem Inceptorum MCCCCLVII die X  
decembris et finitorum die VIII septembris inclusive ad racionem  
asperorum CC in mense de CCLXXXVI asperos I DCCC

r **Item** die ea pro Isuf sartore pro eius salario mensium quatuor  
Inceptorum MCCCCLVIII die X madii et finitorum die VIII septembris  
inclusive ad racionem asperorum CL<sup>ta</sup> in mense de CCLXXXVI asperos DC  
**Summa** asperorum XVIII CCXXX

r **Recepimus** in comune Ianue in Caffa in XXXXIII asperos XVIII CCXXX]  
**Summa**

f 302v

+die VII Iunii

r **Salaria officialium Samastr<sup>i</sup>** debent pro *domino* Iohanne cavalo olim  
consule Samastr<sup>i</sup> pro eius salari<sup>o</sup> dierum decem et novem Inceptorum  
MCCCCLVII die X decembris et finitorum die ultr<sup>a</sup> decembris inclusiv<sup>e</sup>  
ad racionem sommorum septuaginta quinque in Anno de CCCIII asperos  
DCCC

r **Item** die X septembris pro egregi<sup>o</sup> *domino* bartholomeo lavelo pro eius  
salari<sup>o</sup> mensium octo et dierum novem Inceptorum die pr<sup>i</sup>ma Ianuari<sup>i</sup> et  
finitorum die VIII septembris ad racionem asperorum viginti millia  
ducentorum sive Sommorum centum in Anno de CCCIII asperos  
XIII DCCCCCLXXII

**Summa** asperorum XIII DCCLXXII

r **Recepimus** die X septembris in comune Ianu<sup>e</sup> in caffa in XXXXIII asperos  
XIII DCCLXXII

**Summa**

### ПРИЛОЖЕНИЕ 3

#### Книга массарии Каффы 1458–59 гг. (MC 1458)

10.09.1458 – 09.09.1459

Листы из оригинального экземпляра книги массарии Каффы за период с 10 сентября 1458 г. по 9 сентября 1459 г. сохранились в составе трех кодексов:

- 1) Archivio di Stato di Genova, San Giorgio, sala 34, 590, 1228: f 361–382, 384, 407, 459–474.
- 2) Archivio di Stato di Genova, San Giorgio, sala 34, 590, 1240: f 24–335.
- 3) Archivio di Stato di Genova, San Giorgio, sala 34, 590, 1241: 1–23, 336–359, 385–387, 404–406, 423–433.

#### Расположение счетов и сохранность рукописи

Folio	+0	+1	+2	+3	+4	+5	+6	+7	+8	+9
000		+Introitus	Introitus	Introitus	Introitus	Introitus	Introitus	+	+	+ MA
010	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
020	A	A	+	+	B	B	B	B	B	B
030	B	B	B +	B +	+	+ C	C	C	C	C
040	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C
050	C	C	D	D	D +	+	+	+	E	E
060	E	E	E	E	E	E	E	E	E	E
070	E	E	E +	+	C +	C +	+	+	+	+
080	+	F	F +	+	C	+	G	G	G	G
090	G	G	G	G	G	G	G	G	G +	+
100	I	I	I	I	I	I	I	I +	I	I
110	I	I +	+	+	+	+	+	+	L +	L
120	+	+	L	L	L	L	L	L +	L +	M
130	M	M +	+	C	+	+	+	N	N	+ N
140	+	+	O	O	+	+	+	P	P	P
150	+	+	+	R	R	R +	+	+	S	S
160	S +	S +	+	+	T	T	T +	T	+	+
170	+	V	+	+	+	SOC	SOC	SOC	SOC	SOC +
180	+	+	+ SOC	+	SPC	SPC	SPC	+	+	+
190	SPC +	SSC	SSC	SSC	SSC	SSC	SSC	SSC	SSC	SSC
200	SSC	SSC	SSC	SSC	SSC	SSC	SSC	SSC	SSC	SSC
210	SSC	SSC	SSC	SSC	SSC	SSC	SSC	SSC	SSC +	+
220	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+
230	SSC	+	+	+	+	+	SPIC	+	SPIC +	SIC
240	SIC +	SOC	SOC	SOC	SOC	+	+	+	+	+
250	SOC +	+	SCNC +	SCNC +	SSC	SSC +	CL SSC	+	+	SOS
260	+	SOS SPS	SPS	SPS	SPS	SPS	SPS	SPS	SPS	SPS
270	SO S	SO S +	SO S +	+	SSS	SSS	SSS	SSS	SSS	+ SSS
280	SOCb	SOCb +	+	SPCb	SPCb	SPCb +	+	+	+	SPCb +
290	SSCb	SSCb	SSCb	SSCb	SSCb	SSCb	SSCb +	+ SSCb	SSCCb	SSCCb
300	+	+	SSCCb	SOSm +	SPSSm	SPSSm	SPSSm	SPSSm	SPSSm	SPSSm

310	SPSSm	SPSSm	SPSSm +	+	+	+	+	+	+	+	+
320	+	+	SSm	SSm	SSm	SSm	+	+	+	+	+
330	+	+	+	+	+	SSm	SSm	SSm	SSm	SSm	SSm
340	SSm	SSm	SSm	SSm	SSm	SSm	SSm	SSm	SSm	SSm	SSm
350	SSm	SSm	SSm	SSm	SSm	SSm	SSm	SSm	SSm	SSm +	+
360	-	SSm +	SCSm	SCSm	SCSm +	+	SCSm +	+	+	+	+
370	+	PCSm	PCSm	PCSm	PCSm +	L +	+	+	+	+	+
380	Com	Com +	Db	-	Db +	CrDb	Cr	Cr Com	-	+	
400	-	-	-	-	+	+	+	+	+	+	+
420	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+
430	+	+	+	+							

Intr.	= Introitus cartularii
MA	= Magistri asie
SOC	= Stipendia officialium Caffe
SPC	= Stipendia provisionatorum Caffe
SSC	= Stipendia sociorum Caffe
SPIC	= Stipendia placeriorum Caffe
SIC	= Stipendia interpetum
SOrC	= Stipendia orguxiorum Caffe
SCNC	= Stipendia custodum nocturni Caffe
SSrC	= Stipendia servientium Caffe
SOS	= Stipendia officialium Soldiae
SPS	= Stipendia provisionatorum Soldiae
SOrS	= Stipendia orguxiorum Soldiae
SSS	= Stipendia sociorum Soldiae
SOCb	= Stipendia officialium Cimbali
SPCb	= Stipendia provisionatorum Cimbali
SSCb	= Stipendia sociorum Cimbali
SSCrCb	= Stipendia sociorum castrorum Cimbali
SOSm	= Stipendia officialium Samastri
SSCm	= Stipendia sociorum et provisionatorum Samastri
SCSm	= Stipendia cazacorum Samastri
Com	= Comune Ianue in Caffa
Dr	= Debitores huius libri
Cr	= Creditores huius libri
T	=Titul

manuscript page showing musical notation and Latin text. The text discusses various musical instruments and their uses, mentioning names like Duvelis, Diuens, and Diuens. It also includes a section on the organ and its stops.

Книга массарии Кафы 1458-1459 гг. f 59v

Книга массарии Каффы 1458-1459 гг. f 60r

+MCCCCLVIII Die XIII septembris

Hi infrascripti sunt quinque magistri Asie qui de proximo ituri sunt ad nemora soldae et seu aluste ad Incidendum ligna pro faciendo galeas quibus singulis Dati sunt asperos CCCC mutuo sub hoc pacto quod ad nemus debeant habere in mense asperos CCLXXX pro singulo et quando redierint quicquid super erit de asperos CCCC predictis illud deberant computare in diebus et seu Iornatis quibus laborabunt hic ad galeas fabricandum

+MCCCCLVIII die XIII septembris

r **Caloiane de lambada** ex predictis pro capsia de XXXVIII asperos CCCC  
r **Item** die IIII Ianuarii 1459 pro capsia Ieronimi de XXXII asperos C  
r **Item** die X Ianuarii pro dicta de XXXII asperos CC  
r **Item** die XII maii pro capsia laurenrci de XXXVII asperos XXXVIII  
r **Item** die XVIII pro Antonio de goasco quos alias sibi dedit in soldaia de XI asperos C

**Item** die XIII septembris pro (sic!)

**Summa**

r **Recepimus** MCCCCLVIII die IIII Ianuarii in sua mercede temporis quo se exercitavit ad nemora ut est in rubrica precedenti continetur facta sive ipso in expensis galearum in LVIII asperos DL  
r **Item** die XXVIII aprilis in Iornatis II Z in dictis in LXV asperos XXXV  
r **Item** die V maii in sua mercede ad complimentum ut supra in dictis expensis in LXV asperos CXXVI  
r **Item** ea die in Iornatis II tunc et totidem famuli in dictis in LXV asperos XXXV  
r **Item** die XVIII maii in suo respondeo quando redivit ad nemora in dictis in LXVIII asperos LXXXIII

**Summa**

+die XIII septembris

r **Andreas filius coste** ex supradictis pro capsia de XXXVIII asperos CCCC  
r **Item** die VI decembris pro gvirard<sup>o</sup> pinello de LXXXX asperos VIII  
r **Item** die Iunii pro capsia babilani de XXXVIII asperos XXXXVI  
r **Item** die XVIII augusti pro expensis galee de LXX asperos XXXX  
r **Item** die X septembris 1459 pro comuni de CCCLXXXI asperos X

**Summa**

r **Recepimus** 1459 die VI decembris in Iornatis factis in caffè in expensis galee in LVIII asperos XXXVIII  
r **Item** die XIII marci in Iornatis datis per guirard<sup>um</sup> pinelum in expensis galee nove in LVIII asperos CCXX  
r **Item** die XXVIII aprilis in Iornatis III Z in dictis LXV asperos XXX

- r **Item** die V maii in sua mersede quando ivit ad nemora in dictis LXV asperos XXX  
r **Item** ea die in Iornatis LII quibus famulus suus laboravit hic ad galeam in LXV asperos CIII  
r **Item** ea die in Iornatis III tunc et totidem pro famulo in in LXV asperos XXXI  
r **Item** die XVIII mai in Iornatis III per eum factis in principio in ecclesia sancti georgii in LXVIII asperos XXXII

**Summa**

+die XIII Septembbris

- r **Manfredus de taxona** ex predictis pro capsia de XXXVIII asperos CCCC  
r **Item** die VI decembris pro guirard<sup>o</sup> pinello de LXXXX asperos XVIII  
r **Item** die XVIII augusti pro expensis galie de LXX asperos IIII

**Summa**

- r **Recepimus** die VI decembris 1458 in Iornatis XI Z in expensis galearum in LVIII asperos LXXXII  
r **Item** die XIII marcii in Iornatis datis per guirard<sup>um</sup> in expensis galearum in LVIII asperos CLXVIII  
r **Item** die XXVIII aprilis in Iornatis VI tunc in dictis in 65 asperos LIII  
r **Item** die V mai in sua mercede quando ivit ad nemora in dictis in LXV asperos XXX  
r **Item** ea die in dictis in LXV asperos VI  
r **Item** die XII maii in Iornatis in expensis galee in LXV asperos VIII  
r **Item** die XXVI maii in Iornatis IIII Z in principio in ecclesia sancti georgii in dictis in LXVIII asperos XXXVI  
r **Item** ea die in Iornatis IIII Z huius eudomade<sup>1</sup> in LXVIII asperos XXVIII

**Summa**

quondam (?) +die XIII septembbris

- r **Viriaseni de Samastr<sup>o</sup>** ex superius dictis pro capsia de XXXVIII asperos CCCC  
r **Item** die VI decembris pro guirard<sup>o</sup> pinello de LXXXX asperos VIII  
r **Item** die XIII Iulii pro capsia laurencii de LXXXIII asperos XXX

**Summa**

- r **Recepimus** 1458 die VI decembris in Iornatis XI Z factis in caffa in expensis galearum in LVIII asperos LXXXII  
r **Item** die XIII marcii in Iornatis datis per guirard<sup>um</sup> pinellum in expensis predictis in LVIII asperos CCCXVII  
r **Item** die V mai in sua mercede quando ivit ad nemora in LXV asperos XXX

**Summa**

---

<sup>1</sup> Aprosio Lat: = ebdomada sf. ‘settimana’.

+die XIIIII septembris

- r **Caratas tou cara** ex antedictis pro capsia de XXXVIII asperos CCCC  
r **Item** die VI decembris pro guirard<sup>o</sup> pinello de LVIII asperos V  
r **Item** die XII maii pro capsia laurencii de LXXXIII asperos LXIII

**Summa**

- r **Recepimus** 1458 die VI decembris in Iornatis V factis in caffa in  
expensis galearum in LVIII asperos XXXX  
r **Item** die XIIIII marcii in Iornatis datis per guirard<sup>um</sup> pinellum in  
expensis galearum in LVIII asperos CCCXXXXVII  
r **Item** die XXVIII aprilis in Iornatis II Z in dictis in 65 asperos XXII  
r **Item** die V mai in sua mercede quando ivit ad nemora in LXV asperos XXX  
r **Item** ea die Iornatis III tunc in LXV asperos XXX

**Summa**

f 10r

+MCCCCLVIII die X septembris

- r **Andreas fatinanti burgensis caffe** debet nobis pro alio cartulari<sup>o</sup>  
precedenti massarie de illo de X Et pro isto de Et sunt pro  
cabella terraticorum et sunt illa terratica a numer<sup>o</sup> XVI que alias locata  
fuerunt quondam cosme de mari civi Ianua posita et choerenciata<sup>2</sup> in  
bazali caffe que quidem vendicio facta fuit MCCCCLII die XI Iunii  
finiendo MCCCCLXI die XI Iunii pro precio asperorum millium sexaginta  
in anno videlicet de tribus in tribus quartam partem solvendo pro annis  
decem huc verba sit scripta in dicto precedent<sup>(e)</sup> cartulari<sup>o</sup> continetur Sub  
etc. Et pro eo Intercessit farancisco de goarcho sub etc. renunciantes etc.  
et sic est scriptu in dicto alio cartulari<sup>o</sup> asperos III

**Summa**

- r **Recepimus** MCCCCLVIII die II maii in Ieronim<sup>o</sup> de cerro in CVI  
asperos DCCC  
r **Item** ea die in paulo fatinanti in CXXXXVII asperos I CLXXXVIII  
r **Item** die III septembris in alia sua in XV asperos I DCLXIII  
r **Item** die X septembris in alio cartulari<sup>o</sup> subsequenti in illo in XII in isto  
in 382<sup>3</sup> asperos I CLXX

**Summa asperorum III DCCCXXII**

f 13r

+MCCCCLVIII Die II octobris

- r **Alafa Soltani filii Agigarei Imperatoris qui<sup>4</sup> caffa tenet pro  
obside** quod alafa Incipit die XVIII septembris inclusive ad rationem  
asperorum LX in die sciliced asperorum I DCCC in mense pro capsia

<sup>2</sup> Должно быть: *coherenciata, cohaerentiata*.

<sup>3</sup> Номер листа вписан позднее другими чернилами.

<sup>4</sup> Над местоимением проставлен знак сокращения.

Ieronimi<sup>i</sup> accipiente francisco de goarcho sive eius famulo de XXXVIII asperos DC  
r Item die X octobris pro capsia Ieronimi<sup>i</sup> accipiente cobac eius famulo retentis asperis LX dandis cuidam saraceno iuxta ordinem magnifici domini consulis pro capsia predicta de XXXVIII asperos DC  
r Item die XXIII octobris pro gabriele de prementori<sup>o</sup> bancherio deferente baptista sidrac et accipiente orosocoia tartaro homine dicti Soltani de LXXXVIII asperos DC  
r Item die XXXI octobris pro pro capsia Ieronimi<sup>i</sup> quos ad illum detulit baptista sidrac dde XXXVIII asperos DC  
r Item die X novembris pro capsia accipiente oroso de XXXXI asperos DC  
r Item die XVIII novembris pro capsia accipiente oroso eius famulo de XXXXII asperos DC  
r Item die XXVIII novembris pro Iacob<sup>o</sup> cantello de CII asperos DC  
r Item die VIII decembbris pro capsia accipiente safar macometo de XXXXII asperos DC  
r Item die XVIII decembbris pro capsia laurencii accipiente matre soltani de XXXVII asperos DC  
r Item die XXVIII decembbris pro capsia laurentii<sup>i</sup> accipiente dicto de XXXVII asperos DC  
r Item die VIII Ianuarii pro capsia laurentii<sup>i</sup> accipien<sup>te</sup> dicto de XXXVII asperos DC  
r Item die XVIII Ianuarii pro capsia Ieronimi de XXXXIII asperos DC  
r Item die XXVIII Ianuarii pro capsia laurentii<sup>i</sup> accipiente safar de XXXVII asperos DC  
r Item die XII februarii pro gabriele de prementorio bancheri<sup>o</sup> defferente baptista et accipiente safar predicto de LXXXX asperos DC  
r Item die XXII februarii pro dicto gabriele accipien<sup>te</sup> safar de LXXXX asperos DC  
r Item die II marcii pro dicto gabriele accipien<sup>te</sup> predicto safar de LXXXX asperos DC  
r Item die XVI marcii et fuit ante pro dicto gabriele accipien<sup>te</sup> dicto de LXXXX asperos DC  
r Item die XXI marcii pro gabriele accipien<sup>te</sup> dicto safar de LXXXX asperos DC  
r Item die X aprilis pro capsia Iohannis de XXXXVI asperos I CC  
r Item die XXX aprilis pro magnifico domino bartholomeo gentille ipso safar accipiente de XXX asperos I CC  
r Item die XXII maii pro magnifico domino consule accipien<sup>te</sup> safar macomet de XXX asperos I CC  
r Item die XIII Iunii pro dicto accipien<sup>te</sup> oroscoia de XXX asperos I CC  
r Item die II Iulii pro capsia laurencii<sup>i</sup> accipien<sup>te</sup> cobac eius famulo de LXXIII asperos I CC  
r Item die XXI Iulii pro capsia Iohannis accipien<sup>te</sup> dicto cobac de CXXXIII asperos I CC  
r Item die XXXI Iulii pro capsia laurencii<sup>i</sup> accipien<sup>te</sup> cobac predicto de LXXXIII asperos DC

- r **Item** die XI *augusti* pro gabriele de prementori<sup>o</sup> bancheri<sup>o</sup> accipien<sup>te</sup>  
dicto cobac de LXXXVI asperos DC  
r **Item** die V *septembris* et fuit ante pro capsia gulermo masola accipien<sup>te</sup>  
cobac de LXXXVII asperos I CC  
r **Item** die XX *septembris* pro capsia .....<sup>5</sup> cobac per gulermum  
masolam pro Iohanne bonaventura de CLXXVIII asperos I CC

**Summa**

- r **Recepimus** MCCCCLVIII die X *septembris* in expensis campani<sup>e</sup> in  
LXVIII et nota *quod* racionat habere a prima *septembris* Incluxive citra  
(?) asperos XXI DC

**Summa**

f 15r

+MCCCCLVIII die III Ianuarii

- r **Allafa datum cuidam ogolano Imperatoris et sociis accipiente**  
baptista de martiros ipsis presentibus de manda<sup>to</sup> magnifici domini  
consulis et spectabilium dominorum massariorum pro capsia laurencii de  
XXXVII asperos LXXII

- r **Item** die IIII Ianuarii pro dicto oglano et soci<sup>o</sup> videlicet nunci<sup>o</sup> mamac  
de manda<sup>to</sup> ut supra pro dicta de XXXVII asperos LXXII

- r **Item** die V Ianuarii pro dicto pro dicta capsia de XXXVII asperos LXXII

- r **Item** die XIII februarii et fuit ante pro dicto pro dicta capsia de  
XXXVII asperos LXXII

**Summa**

- r **Recepimus** MCCCCLVIII die XV februarii et fuit ante in expensis  
campani<sup>e</sup> in LX asperos CCLXXXVIII

**Summa**

f 17r

+MCCCCLVIII die XV marci

- r **Andreas de Alegro collector peccuniarum tributi** racio datarum  
sibi super banco gabrieli debet pro dominico maruffo pro quarto unius  
loci de ratione locorum LII de CXXV asperos I DCXVI  
r **Item** die III aprilis pro antoni<sup>o</sup> ususmaris pro quarto unius loci cristiani  
catanei de CXXVI asperos I DCXVI  
r **Item** ea die pro bartholomeo de Auria et dictus pro capsia ipsius Andree  
de XXXVIII asperos II CLV  
r Item die X aprilis pro Savasto de Ianachi pro quarto loc (sic!) unius de  
CXXVI asperos I DCXVI

**Summa**

<sup>5</sup> В оригиналі: *iiatos* або *iiotos*. Личний счет жалования Джованни Бонавентура – капитана бургов.

r **Recepimus** MCCCCLVIII die II maii in *ratione* capsie ipsius Andree in  
XXXXVIII asperos VII III

**Summa**

f 19r

+MCCCCLVIII die XVI Iunii

r **Arzille presentis anni** quod nunc prope colligitur dande Imperatori  
promisso (*ut*) moris debet pro alafa dato Iarcas macmet *accipiente* Ibraim  
eius nuncio pro capsia laurencii de XXXXVIII asperos LX

r **Item** die XVII Iunii pro dicto alafa *accipiente* dicto dicta de XXXXVIII  
asperos LX

r **Item** die XVIII pro dicto *accipiente* ut *supra* de XXXXVIII asperos LX

r **Item** die XVIII Iulii pro baptista de martiros misso ad Imperatorem  
causa habendi gratiam de ipso Arzille et dictus pro capsia laurencii de 49  
asperos CCXXV

r **Item** die XXIII Iunii pro Iercas macmet *accipiente* Ibraim superius  
scripto pro alafa pro capsia laurencii de 84 asperos LX

r **Item** die XXV Iunii pro dicto *accipiente* Ibraim pro alafa de heri et hodie  
pro dicta de LXXXIII asperos CXX

r **Item** die XXVI Iunii pro alafa *accipiente* dicto Ibraim pro capsia  
laurencii de LXXXIII asperos LX

r **Item** die II Iulii pro expensis factis in prandiis et aliis quando  
venerandum officium monete cum scriba subscriba placiis servientibus  
ce[n]turionibus decanis et pastoribus scripsit capita per suburbia et  
antiburgia et Intra civitatem caffe et ultra pro expensis factis per subscribam  
centurionis centurionis (sic!) senioris quando inceptares (sic!) ad scribendum  
sementem seu arxile de quibus expensis omnibus scriptum est in quodam  
folio Infilato pro capsia laurencii de LXXXIII asperos CCCXXXII

r **Item** ea die pro alafa Iercas macomet sibi dato die XXVII Iunii ad  
portam antiburgorum asperos LX et alio olofa ei dato XXVIII Iunii  
asperos LX et alio olafato (sic!) dato XXX Iunii pro ea die et precedenti  
asperos CXX et alio olofa ei dato pro hac die et heri asperos CCXX pro  
capsia laurencii semper *accipiente* Ibraim de LXXXIII asperos CCCLX

r **Item** ea die pro expensis diversis diebus factis per officium scribam  
subscribam centurionis decanos pastores (sic!) placiis et servientes  
diversis diebus quibus exactum est pro parte dictum Arzille usque hodie  
de quibus scriptum est in dicto manualeto in diversis partitis pro capsia  
laurencii de LXXXIII asperos CCCXXVIII

r **Item** die III Iulii pro Alafa Iercas macomet *accipiente* Ibraim pro capsia  
laurencii de LXXXIII asperos LX

r **Item** ea die pro Serenissimo Imperatore sibi datis pro ipso Arzille ex  
consuetudine et debito Annuo numeratos et datos Iercas macomet in  
domo mei laurencii in presentia baptiste de martiros et nicolai grassi  
burgensium caffe et Ibraim eius famulo de LXXXIII asperos XXX

r **Item** die IIII Iulii pro Iarcas macomet ad complimentum bisanciorum  
CCC computati sibi dati hactenus sub nomine alafa ut superius appetet qui  
bizanti qui bizanti (sic!) CCC sibi dantur pro suo obvencione ut **superius** semper

solutum est quando venit pro ipso Arzille accipiendo pro serenissimo Imperatore quos sibi ego numeravi in domo mei qui Ibraim eius famulus et chiriihi tartaro pro capsia laurenci<sup>i</sup> de LXXXIII asperos DCCCCLX  
r Item die XI Iulii pro baptista martiros ad complimentum asperorum D pro viagio ad Imperatorem pro habendo graciam de ipso arzili pro capsia laurenci<sup>i</sup> accipient<sup>e</sup> georgicha eius filio de LXXXIII asperos CCLXV  
r Item die augusti pro alia sua ratione de XXI asperos II DCCCXV

**Summa**

r **Recepimus** MCCCCLVIII die II Iulii in capsia laurenci<sup>i</sup> [de calvi in Arzile exacto per ipsum Laurencium ex capitibus pecudis in diversis partitis usque hodie ut est scriptum particulare in quodam manualeto de dicto Arzile] ut illic dicit<sup>ur</sup> in LXXXIII asperos III DCCCXI  
r Item ea die in dicta capsia exactis de capitibus grossis [Iumentorum videlicet vacarum bovum et bubalarum] ut illic lacius dicit<sup>ur</sup> in 84 asperos XX CLIII  
r Item die III Iulii in exactis hodie de Arzili [sementis] victualium per baptistam sidrac cum centurio(n)ibus in capsia laurenci<sup>i</sup> de LXXXIII asperos II CCCCLXIII  
r Item sie IIII Iulii in exactis hodie de dicto per dictum baptistam ut supra in LXXXIII asperos I D  
r Item ea die in exactis hodie heri et ante heri [de Iumentis et pecore] in dicta in LXXXIII asperos I CCCCXXXVI  
r Item die VI Iulii in begihi in babilano in capsia ipsius in XXXXVIII asperos LII  
r Item die VII Iulii in exactis [hodie et heri etc.] de Iumentis in LXXXIII asperos CCCCLXXXIII  
r Item ea die in exactis de Sementis victualium dicta in LXXXIII asperos I CCCLXIII  
r Item die XVI Iulii in Iumenta de pandi [pro bobus II] in lodixi<sup>o</sup> gaspe in CXXIII<sup>6</sup> asperos LII  
r Item ea die et fuit VIII Iulii in exactis de semente victualium in capsia laurenci<sup>i</sup> in LXXXIII asperos DCXXVIII  
r Item die XIII Iulii in exactis de dicto semente in dicta in LXXXIII asperos DCCCLXV  
r Item die XVIII Iulii in exactis de ipso Arzili de Iumentis [et] pecore in LXXXIII asperos DCCCLXV  
r Item ea die in Saticha de centanari<sup>o</sup> cricor in babilano in capsia sua in XXXXVIII asperos LII  
r Item die XVIII Iulii in mandavac de centanari<sup>o</sup> cricor asperos LII et sarchis de pandi asperos LXXI in summa in Iacob<sup>o</sup> cantello in CVIII asperos CXXXIII  
r Item ea die in dominico de petrarubea in pecudibus et capris LXXX asperos CCXXXX et vachis II asperos XXXXVIII in Iacob<sup>o</sup> cantello in CVIII asperos CCLXXXVIII

---

<sup>6</sup> В оригиналі: CXXIII.

r **Item** die XX Iulii in exactis de Iumentis in LXXXIII asperos CCLXXXVIII  
r **Item** die XXIIII Iulii in exactis [de Iumentis] de dicto in 84 asperos  
CCCLXXXI

**Summa**

f 20r

+MCCCCCLVIII die VI Iulii

r **Alaffa dato legatis Sinoparum** qui nuper venerunt debet pro capsia  
laurenci<sup>i</sup> accipiente baptista de martiros de LXXXIII asperos CCC

**Summa**

r **Recepimus** MCCCCCLVIII die XIII Iulii in ratione exenii sui in LXVII  
asperos CCC

**Summa**

f 20v

+MCCCCCLVIII die XXIIII Iulii

r **Ambroxius Italianus et Rainaldus gentillis** ratio peccuniarum  
missarum et mittendarum in peyra xpist<sup>o</sup>fforo palavicino per contra  
asperos XVI DCCXX turchorum de quibus fidem fieri fecerunt lodixio de  
petr<sup>a</sup>rubea legato nostro in peira pro complimento tributi serenissimi  
domini teucri presentis Anni quos asperos XVI DCCXX dictus xpist<sup>o</sup>fforus  
obligatus est solvere die XVIII augusti proxime venturi debent nobis pro  
cambio uno sommorum XXV per ipsos factum cum lazaro de cavo ad  
asperos CXII<sup>7</sup> pro sommo I (sic!) et quos solvere mittuntur  
Ambrosius et Rainaldus pro capsia et dicta pro guirard<sup>o</sup> de vivaldis  
emptore cabelle victualium campanie de LXXXIII asperos V L

r **Item** die XXXI Iulii pro gregorii rubeo pro asperis turchorum I DCVI et  
dictus pro dicto guirard<sup>o</sup> de LXXXIII asperos II DCCCCXX

r **Item** ea die pro ipso rainaldo pro asperis CCL turchi (sic!) et dictus pro  
dicto de LXXXIII asperos CCCCLI

**Summa**

r **Recepimus** MCCCCCLVIII die X septembbris in alio cartulario<sup>o</sup>  
subsequenti in illo in XII in isto in 383 asperos VIII CCCCXXIII

**Summa**

f 21r

+MCCCCCLVIII die X septembbris

r **Arzille presentis Anni** quod colligitur hoc Anno asperos XXIIII pro  
vacha asperos XXVI pro bove asperos XXVIII pro bubalo asperos III pro  
pecude asperos VI pro capicio sementis omnis Annone debent pro partita  
per contra scripta pro Iacob<sup>o</sup> cantello de CVIII asperos CC  
r **Item** die X septembbris pro comuni de CCCLXXX asperos III CCCLI

**Summa**

<sup>7</sup> Здесь явная ошибка, поскольку современный курс сомма составлял 202 аспра. Пересчет 5050 аспров в 25 соммов и дает реальный курс 202 аспра.

r **Recepimus** MCCCCCLVIII die III augusti in alia sua in XVIII asperos  
II DCCCXV

r **Item** ea die in bobus V luce rigoroxi et sclavi sui in ipso luca in capsia laurencii in LXXXIII asperos CXXX

r **Item** ea die in teodorca de soldaia in gregorii rubeo in capsia laurencii in LXXXIII asperos CLVI

r **Item** die XXI Augusti in bobus duobus gregorii de pinu in LXXXIX asperos LII

r o **Item** die X septembris in Iacob<sup>o</sup> cantello sibi Asignatis sive exactis pro eo per baptistam de sidrac de CVIII asperos o<sup>8</sup> CC

r **Item** die ea in Ienuigno de mulasana<sup>9</sup> in CCXXXIII asperos DC

r **Item** ea die in baptista de martiros in CCCXXXVIII asperos DC

**Summa**

f 25v

+MCCCCCLVIII die XVIII octobris

**dominus Bartholameus Lavellus consul samastr<sup>i</sup>** pro magistro Anthonio coirasario et sunt pro aptare coiracias VII privatorum huiusmodi transmissas quos habet facere debitores videlicet quemlibet pro sua portione ut sciamus quos et quod debitores facere debemus de XIII asperos DCCLXX

**Summa**

r **Recepimus** MCCCCCLVIII die X septembris in alia sua in XXXIII asperos DCCLXX

**Summa**

f 36v

+die X septembris (1458)

r **Comune Ianue in Caffa** debet pro alio precedenti *cartulari<sup>o</sup>* massarie de illo de XXXXV de isto de asperos DCLXXXX CCCCLXXII

r **Item** die XXIII octobris pro expensis hastiludii seu Iustre facte tempore domini thome de Domoculta tunc consulis caffe scilicet pro pecia una camocati donati victori dicte Iustri et pro Z zebelino uno donato victori bagordi facti dicto tempore tunc ambobus habitis a lodisio de gaspe et hoc de manda<sup>to</sup> magnifici domini consulis et spectabilium dominorum provisorum et massariorum presentibus et ad hoc cumventibus (sic!) veneran<sup>do</sup> officio mone<sup>te</sup> pro dicto lodixi<sup>o</sup> et dictis pro laurenci<sup>o</sup> de gaspe de CXXII asperos CCCC

r **Item** die XXV octobris et fuit ante temporibus *infrascriptis* pro tribus partitis habitis tempore dominorum consulii (sic!) et massariorum preteritorum a dominis protectoribus comperarum locorum caffe in cartulariis egidii Sacherii ut in eius libris in rationibus dictorum

<sup>8</sup> Знак неверной записи, как и в начале записи, после подтверждающей пометки r. Эта сумма списана в дебете счета.

<sup>9</sup> В контр-счете: *Genuynus de mulasana capitaneus orguxiorum* (срок службы – 10.09.1458–10.09.1459).

dominorum protectorum apparet de quibus tribus partitis in libris  
protectari<sup>e</sup> hoc monete officium facti fuit debitores distincte et primo  
asperi VI DCCCC pro complimentorum asperorum LXXVII de quibus  
cabella terraticorum et cabella pannorum dicte protectari<sup>e</sup> pro totidem  
obligate minus vendite fuerunt precio dictorum asperorum LXXVII  
quibus ipsum officium monete seu ipso massaria supplere debet et que  
partita scripta fuit in protectari<sup>a</sup> X aprilis proxime preteriti secunda  
partita est asperi VIII CCCLXI quos solverunt ipsi officio seu massarie  
die XVIII aprilis super bancho gabrieli de prementor<sup>i</sup> ut est in libro  
egidii tercia partita est asperi XIII quos ipse protectari<sup>a</sup> solvit theodoro  
de flisco die XIII Iunii ut est in libro egidii que partite tres per contra  
poni debuerunt credito dictorum dominorum protectorum et que  
ascendunt ad summam asperorum XXVIII CCLXI que extinguunt eius  
protectari<sup>e</sup> debitum de ratione dictorum procuratorum de CXXXXVIII  
asperos XXVIII CCLXI

r **Item** die XXVI octobris pro expensis campanie factis tempore domini  
Damiani pro Ierchas macomet barono Imperatori (sic!) pro eius  
obvencione que sibi datur omni Anno quando venit accipere Arzili qui  
asperi tunc temporis sibi dati fuerunt quos solvit lodixius de gaspe pro  
dicto lodixi<sup>i</sup> pro laurencio de gaspe de manda<sup>t</sup> magnifici domini consulis  
et massariorum de CXXI asperos I CC

r **Item** die XXVI octobris pro pensione duorum magazenum Andronici  
de coia Ise pro Annis duobus mensibus tribus diebus decem Inceptis  
MCCCCLVI die prima madii et finitis die X septembribus MCCCCLVIII ad  
rationem asperorum DCCC in Anno pro Anbobus videlicet asperi CCCC  
pro singulo pro dicto Andronico de XIII asperos I DCCCLXXXIII

**Summa**

r **Recepimus** MCCCCLVIII die XXVI octobris in Andronico de camalia  
in XIII asperos DCCC

r **Item** ea die in alia sua ratione in XXXX asperos DCCXXII CCCCXVII  
**Summa**

f 38r

+MCCCCLVIII die XXX decembris

r **Cabelle comunis caffe et officia vendita** debent pro partito Dato  
lidixio bogio causa meliorandi cabellam baratarie ad asperos II CCCC  
supra que asendit asperos II DC pro quarta parte asperorum CC pro ipso  
lodixi<sup>i</sup> de CCVIII asperos L

r **Item** die VI Iunii pro partito dato gregorii rubeo super cabelle asperi I  
Dimidii vini vendita Iuliano de flisco et dictus gregorius pro ipso Iuliano  
emptore dicte cabelle de CVIII asperos CCII

r **Item** die XXI Augusti pro gregorii rubeo emptore cabelle bestiaminum  
contra scripte noviter impositae que respondit locis impositis causa tributi  
quoniam non servit nec scribi debet hic in massaria de LXXXI asperos L D  
r **Item** die X septembribus pro comuni de CCCLXXX asperos I XXXXII DCCC

**Summa**

r **Recepimus** MCCCCLVIII die X *septembris* in Thadeo de *sанто salvatore* emptore ihegatari<sup>e</sup> erbarum in CLXV asperos VI D  
r **Item** die XXI *octobris* in georgi<sup>o</sup> de prorio emptore ihegatari<sup>e</sup> granorum in LXXXVIII asperos XXVII D  
r **Item** die XXVIII novembri in babiliano Adurno et gregori<sup>o</sup> de senarega emptoribus comerih<sup>i</sup> magn<sup>i</sup> unius pro centenari<sup>o</sup> in XXVIII asperos CCVII DCCCLVIII  
r **Item** die ea in Ambroxi<sup>o</sup> Italiano emptore comerih<sup>i</sup> parvi unius cum dimidi<sup>o</sup> pro centenari<sup>o</sup> [vini] in XIII asperos CCXV DCCCCXXXVIII  
r **Item** ea die in oliveri<sup>o</sup> pessa emptore staziete vini in CXXXXII asperos II DCCCXXV  
r **Item** ea die in supradicto Ambroxi<sup>o</sup> Italiano emptore comerih<sup>i</sup> unius cum dimidi<sup>o</sup> pro centenari<sup>o</sup> videlicet in salsa decem pro centenari<sup>o</sup> super uno pro centenari<sup>o</sup> tantum dicti comerih<sup>i</sup> in XIII asperos XIII CCCLXXXVI  
r **Item** XXX *decembris* in dominico de cucurno emptore baratarie in LII asperos II DC  
r **Item** MCCCCLVIII die XVIII Ianuari<sup>i</sup> in Andree fatinanti emptore consulatus copparii in XV asperos XXIII DL  
r **Item** die XXVI Ianuari<sup>i</sup> in vasili de Ianachi emptore cabelle cecche in CLXXI asperos XII DC  
r Item die VIII februarii in Iuliano de leone emptore cabelle capitum februarii in CIII asperos XVIII C  
r **Item** die XXVIII februarii in gregori<sup>o</sup> rubeo emptore cabelle bestiaminum noviter imposite in LXXXI asperos L D  
r **Item** ea die in Andrea cali de alegro emptore cabelle victualium maris in XVI asperos XVIII  
r **Item** die X aprilis in Iohanne cavallo emptore consulatus Savastopoli in CVI asperos VI  
r **Item** die XXX aprilis in Ambroxi<sup>o</sup> Italiano emptore vini rudie et bestiaminum soldiae in XVIII asperos VI C  
r **Item** ea die in Iuliano de gaspe emptore tamoge magn<sup>e</sup> in CVII asperos XXXVII C  
r **Item** ea die in dicto empre tamoge parve in CVII asperos II D  
r **Item** ea die in Iuliano squarciafico emptore consulatus vespori in CVII asperos I D  
r **Item** die pri<sup>ma</sup> Iunii in Iuliano de flisco emptore asperi I dimidi<sup>i</sup> vini in CVIII<sup>10</sup> asperos LXXXIII DCXXXVIII  
r **Item** die XV Iunii in guirard<sup>o</sup> de vivaldis emptore victualium campani<sup>e</sup> in LXXXIII asperos LXXXVCCC  
r **Item** die XX Iunii in clemente de valetarii emptore cabelle censarie Iunii in L asperos LVII D  
r **Item** die III Iulii in Antoni<sup>o</sup> tatoli emptore ponderis et scaliatici in XVIII asperos VIII C  
r **Item** ea die in gregori<sup>o</sup> rubeo emptore cabelle capitum Iunii in LXXXV asperos XIII CCC

<sup>10</sup> В оригінале: *CVIII.*

- r **Item** die XI Iulii in centurion<sup>o</sup> Spinula<sup>a</sup> emptore capitaneatu gotie in L asperos III DCCCCXXV  
r **Item** ea die in Antonio<sup>o</sup> de sancto petro<sup>o</sup> emptore cabelle ponderis septe in XX asperos III CCL  
r **Item** die XXXI Iulii in guirard<sup>o</sup> de vivaldis emptore XI<sup>im</sup> pro centenari<sup>o</sup> vini in LXXXXVI asperos CLXXXIII DCCCCXXII  
r **Item** die V septembbris in gregorii<sup>o</sup> de pinu emptore cabelle vini cimbali in L<sup>98</sup>XXXVIII asperos VII C

**Summa**

f 40r

+MCCCCLVIII die XVI Iulii

- r **Comune Caffe** debet pro alia sua de XXXV asperos DCCLII CCLV Z  
r **Item** ea die pro gorgibei orguxi<sup>o</sup> soldaie tanquam curatore et seu defensore bonorum quondam nicolai de montaldo olim orguxi<sup>o</sup> soldaie et sunt de quibus dictus quondam nicolaus erat creditor in cartulario egidii de MCCCCLVII in carta CXXXXVII et de quibus factus fuit debtor pro comuni sine aliqu<sup>a</sup> alia causa et hoc de manda<sup>to</sup> magnifici domini consulis et spectabilium dominorum massariorum visa prius publica scriptura manu Iacob<sup>i</sup> ratoni notarii presentata et Infilata de CCLXX asperos I LXVI  
r **Item** die XVIII Iunii pro domino Antonio<sup>o</sup> lercari<sup>o</sup> pro suo salari<sup>o</sup> dierum duorum de quibus minus factus fuerat creditor in libro egidii tempore sue massarie cognito et examinato de manda<sup>to</sup> etc. de XII asperos LXXXVIII  
r **Item** die XXVIII Iunii pro pecia una zentonii nigr<sup>i</sup> alias de MCCCCLV habita et capta per officium monete a silvestro de franchis pro donando eam cuidam tartaro pro additione novenarum illius Anni et hoc de manda<sup>to</sup> magnifici domini consulis et spectabilium dominorum provisorum massariorum dato pr<sup>i</sup>us Iurament<sup>o</sup> domino Antonio<sup>o</sup> lercari<sup>o</sup> tunc massario et silvestro de franchis et Ambrosio<sup>o</sup> Italiano qui tunc erat de officio monete pro dicto Silvestro et dictus pro dicto Antonio<sup>o</sup> lercari<sup>o</sup> qui tunc suo proprio nomine dicto Silvestro promisit et eam compensavit in suis rationibus de XII asperos D  
r **Item** die XII Augusti pro multis et variis expensis alias factis per quondam nicolaum bonaventuram tam pro soltano filio Sidacmet alias Imperatore novo Iusta deliberacionis alias factas per tunc dominum consulem et massarios et officium campanie visas et lectas quam pro circ<sup>a</sup> classe Sinoparum revisas et examinatas et in tantum approbatas per magnificum dominum consulem massarios et officium monet<sup>e</sup> hodie et Infilatas reservato Iohanni eius fratri Iuramento monstrandi de una partita asperorum C pro cella et brilla data dominis sindicatoribus de alia asperorum LXXX pro certis cazachis ut in dicta ratione dictarum expensarum continet<sup>r</sup> pro dicto quondam nicola<sup>o</sup> de CLXXVI asperos X DCX  
r **Item** die IIII augusti pro diversis censariis factis per oliverium pessa certorum cambiorum preteriti et presentis Anni et locorum venditorum per massarium et aliis de quibus fit mentio in ratione per ipsum data et approbata et Infillata pro ipso oliverio<sup>o</sup> de CXXXXII asperos DLXXXVIII

r Item die XXI Augusti pro expensis factis pro Samastro de LXI asperos III CXXXII

r Item ea die pro expensis pasce resurrectionis domini de LXVI asperos DC

r Item ea die pro expensis blavii equorum de LXVII asperos I DLXXVI

r Item ea die pro expensis blavii barcharum de LXVII asperos I XXVIII

r Item ea die pro ratione munitionum de CXXXI asperos III DCCCCXVIII

r Item ea die pro Laurencio de gaspe in observacione et iuxta tenorem

summe egregiorum dominorum sindicatorum generalium caffe scripte

manu melchionis de garbarino notarii die XI maii proxima preteriti

asperos III ex quibus difalcantur extimationes sive precia *infrascriptarum*

secundum ordinem dicte summe venditarum in publica callega per

martinum massam nuncium publice asperos CCCCLV scilicet vellum cata

podema cavetum tale quale et talia resta itaque et que summa est

Infilata de CXXII asperos II DXXXXV

r Item die III septembris pro Iosep de rapallo et sunt pro totidem asperis

CCC de quibus erat creditor in libris massarie precedentibus et factus

fuit debitor comune in libro egidii de MCCCCLVIII in carta CVI sine

aliqua iusta causa et hoc de manda<sup>to</sup> de CX asperos CCC

r Item die X septembris pro laurencio Spinula pro sua mercede et  
expensis quando fuit in Sinopi et samastro et illis partibus causa pacis  
componendo cum domino Sinoparum et hoc vigore deliberacionis de his  
facta his diebus proxime preteritis pro dicto de CXXIIII asperos X

r Item ea die pro officio provisionis de CXXXXIII asperos CCCXXXX

r Item ea die pro manoli greco debitore pro dicto de CXXX asperos I CLXVI

r Item ea die pro plumbis de CXXXXVI asperos DLXVI

r Item die ea pro asperis DXXXIII pro complimento nauli navis gotifredi de

manoli qui alias conduxit victualium in Samastrum pro quibus naulis

secund<sup>o</sup> rationem communis in carta XXXV debitorem de asperis VI

DCCCCLVI et esse debebat asperos VII CCCCLXXXVIII quartam pro

ipso domino bartholomeo de XXXIII examinatis hic omnibus per

magnificum dominum consulem et massarios asperos DXXXIII

r Item ea die pro pensione magazenorum samastr*i* in quibus steterunt  
victualia pro dicto de XXXIII asperos CCXVI

r Item ea die pro camalis et aliis pro dicto de XXXIII asperos XXXX

r Item ea die pro capiciis CCXXX granorum deficientibus ex tota somma  
granorum missorum samastr*um* que partita sic actena suspensa fuerat in  
ratione ipsius domini bartholomei et nunc acceptata per magnificum  
dominum consulem et spectabiles dominos massarios pro ipso domino  
bartholomeo de XXVI asperos III DCCCCXXXV

r Item pro damno granorum et ordeorum devastatorum et perditorum ex  
consignatis per Iohannem cavalum dicto domino bartholomeo examinata  
et acceptato per magnificum dominum consulem spectabiles dominos  
massarios pro ipso de XXVI asperos V CCXII

**Summa**

r **Recepimus** MCCCCLVIII die VI octobris in theodoro de Flisco in quodam ratione depositorum ut in sua ratione continetur in CLXIII asperos CCCXXXV  
r **Item** die XVIII octobris in stachetis et fibulis datis magistro Antonio pro aptando coiracias VII illorum de Samastro in XIII asperos CXXXXIII  
r **Item** die XVIII Iulii in quodam rampegolo in domino farancisco lomelino in CCLXXX asperos CCCCL  
r **Item** die XXVIII Iulii in bartholomeo de fiacono in CLXXXXI asperos CCXIII  
r **Item** ea die in vincencio de bernero in CCI asperos XXXV  
r **Item** die IIII augusti in petro clavasco in CC asperos LXXXXV  
r **Item** die Iacob⁹ de calabria in CCIII asperos CXIII  
r **Item** die X septembbris in Iohanne picardo in CCCCXII asperos CCCCLXXXVIII Z  
r **Item** ea die in baptista Spinula cuius bona confuscata esse dicuntur comuni pro merce quodam maurici per summam magnifici domini consulis et hoc de manda etc. in CCII asperos III CCCLXVII  
r **Item** ea die in rauba etc. in CLIII asperos XXXIII CLXXXIII  
r **Item** ea die in bartholomeo lavello ut illic dicitur in 29 asperos LXXXII  
r **Item** ea die in dicto bartholomeo in XXXIII asperos I CCCCXVIII  
r **Item** die ea in alia sua ratione in CCCLXXX asperos  
DCCXI CCLXXXXVIII

**Summa** asperorum DCCCII CCXXXV Z

f 40v

+MCCCCLVIII die XXVII octobris

r **Comune caffe de veteri** debet pro alia sua ratione mutata de XXXVI asperos DCCXXII CCCCXVII  
r **Item** die ea pro salariis scribarum curii *infrascriptorum videlicet tamquam scribarum egregiorum dominorum Sindicotorum qui sive unus ipsorum sunt est scriba dictorum dominorum Sindicotorum et debet habere sommos decem in Anno de *condennacionibus* per dictos dominos Sindicatores faciendis quorum scribarum tempore in specificato facte fuerunt multe *condennaciones de quibus condennacionibus una partita asperorum VII* CLXXXV cassa est in ratione communis in libro Ieronimi de cerro de MCCCCLVI et una alia partita asperorum II DCLXXII cassa est in ratione communis in libro egidii in carta XXXXII perventis omnibus in massariam ut ex dictis libris apparent qui notarii et scribe de dictis *condennacionibus* parte dictorum suorum salaryorum tanquam scribe Dictorum dominorum Sindicotorum tetigerunt ut est in libris Ieronimi de cerro et egidii visis lectis et examinatis Dictis rationibus Dominorum Sindicotorum et scribarum et restate habere quantitates asperorum *infrascriptas videlicet unus quisquam partite (sic!) infrascriptam quibus ipsa hec massaria tenetur solvere quia percepit tantum de condennacionibus, supradictis et hec omnia vigore regule dominis Sindicotoribus generalilibus et eorum bailia debet itaque pro Iohanne bartholomeo de collis notario qui exercuit scribaniam curie a die VIII octobris 1456 usque X septembbris 1458 cui pro quartā partita sua parte**

sommorum X in Anno spectant pro dicto tempore asperi DCCCCLXVIII de quibus habuit in libro Ieronim<sup>i</sup> predicti in carta CL asperos DV restat habere de ratione dicti Iohannis bartholomei de CIII asperos CCCCLXIII r Item ea die pro crementi de valletarii notari<sup>o</sup> qui exercuit scribaniam curie a die XVIII februarii 1456 usque X septembbris 1458 cui spectant pro sua quarta parte sommorum X in Anno asperi I CCLXXXVIII de quibus habuit in cartulari<sup>o</sup> Ieronim<sup>i</sup> de 1456 in carta CXXXVIII asperos DV et in cartulari<sup>o</sup> egidii in carta LXXIII asperos D restat habere et ut lacius superius dictum est pro dicto cremente de XXXVII asperos CCLXXXX r Item ea die pro Anthonio de turrilia notari<sup>o</sup> qui exercuit scribaniam curie a die XXV aprilis 1455 usque die X septembbris 1458 cui spectant pro sua quarta parte sommorum X in Anno asperi I DCCV de quibus tetigit in libro Ieronimi de 1456 asperos DV et in libro egidii in carta LXXIII asperos D rest<sup>at</sup> habere de XII asperos DCC r Item ea die pro baptista de garbarino notari<sup>o</sup> qui exercuit scribaniam curie a die XXVII aprilis 1455 usque die pr<sup>i</sup>ma augusti 1456 cui spectant pro sua partita sommorum X in Anno asperi DCXXXV de quibus habuit in libro Ieronim<sup>i</sup> de 1455 in carta CXXXVIII asperos D rest<sup>at</sup> habere pro melchione eius fratre de CXXVIII asperos CXXXV r Item ea die pro Iacob<sup>o</sup> honesto scriba curie qui exercuit scribaniam curie a die XXV aprilis 1455 usque XV augusti 1458 cui spectant pro sua quarta parte sommorum decem in Anno asperi DC LXVIII de quibus habuit in cartulari<sup>o</sup> Ieronim<sup>i</sup> de 1456 in carta CXXXVIII asperos DV in cartulari<sup>o</sup> egidii in carta CCII asperos D rest<sup>at</sup> habere de CIII asperos DCLXIII r Item ea die pro melchione de garbarin<sup>o</sup> notari<sup>o</sup> qui exercuit dictam scribaniam per dies XX-I- a<sup>et</sup> die XVI augusti usque X septembbris de 1458 spectat ut supra de CXXVIII asperos XXI r Item die IIII novembris pro Iuliano de flisco pro capsia dicti Iuliani et sunt pro una partita asperorum DC de quibus factus fuit debitor pro luca rigorozo in cartulari<sup>o</sup> de 1454 in ratione sue capsie in in carta XXXXI de quibus debuit per contra fieri creditor et debitrices expense campani<sup>e</sup> quia dati fuerunt derogari<sup>o</sup> nostro tunc temporis et sic est scriptum in manuali notularum dicti millesimi die XXVIII octobris quod factum fuit per errorem ut cognitum fuit per magnifi<sup>cum</sup> dominem consulem et spectabiles dominos massarios visi dictis cartulari<sup>o</sup> et manuali de ratione dicte capsie dicti Iuliani de isto de XXXVI asperos DC r Item die VII novembris pro dicto Iuliano pro una partita asperorum CCC de quibus factus est debitor in libro quilici de carbonari<sup>a</sup> pro obvencion<sup>e</sup> scribendi totius anni consulatus soldiae quem non exercuit nisi menses duos et dies II quarum Restitunt<sup>ur</sup> ei asperos CCXXXVI qui cassi erant in ratione communis et in una alia partita asperorum III CCXVI Z de quibus factus esse creditor et decet fieri creditor de asperis III CCXXXIII ita ei dant<sup>ur</sup> asperos XVI itaque in summa de ratione dicti Iuliani de XXXVI scilicet de capsia de XXXVI asperos CCLXII

**Summa**

r **Recepimus** MCCCCLVIII die VI novembris in Anthonio de Ihicherio ut  
in eius *racione* dicitur in XII asperos C  
r **Item** die VII novembris in alia sua *racione* mutata per *contra asperos*  
DCCXXV CCCCLII

**Summa**

**f 41 r**

+MCCCLVIII die VII novembris

r **Comune caffe** debet nobis pro alia sua *racione* mutata de hic per  
*contra asperos* DCCXXV CCCCLII

r **Item** die ea pro centurion<sup>o</sup> Spinula et sunt quos dictus centurionu<sup>s</sup> alias  
solvit cara ovanes Armeno tempore guere agigarei pro biscoto Auditis  
pr<sup>i</sup>us domino Anthoni<sup>o</sup> lercari<sup>o</sup> et dictis centurion<sup>o</sup> et cara et deliberatu  
super hoc per *magnificum dominum consulem* et *spectabiles dominos*  
massarios de *racione* dicti centurion<sup>i</sup> de XXXVI asperos CC

r **Item** ea die pro marin<sup>o</sup> cigalla et sunt pro sua mercede vel potius uno  
exenio sibi promisso quando ipse ivit con sua barcha et lempo navis sue ad  
matrigam ad acipiendum uxorre macmot Imperatoris tunc novi facti per  
caffam Auditis pr<sup>i</sup>us domino thoma de domoculta Anthonio lercari<sup>o</sup> et  
Damiano de leone ac dominis Inocentio de flisco Iuliano squarsafico  
gregori<sup>o</sup> de pinu gabriele de prementori<sup>o</sup> et melchione Iudiche qui tunc erat  
de officio balie sive campani<sup>e</sup> omnibus uno ore testificantibus *quod* per eos  
decretum fuerat ei marin<sup>o</sup> dare aliquid pro sua mercede et *quod* hoc  
videlicet quantum commissum per eos fuit dictis Iuliano et gregori<sup>o</sup> qui cum  
Iurament<sup>o</sup> dicunt usque tunc illam mercedem et seu impresam ipsi Ambo  
taxaverunt in uno exennio valoris asperi II dando dicto marin<sup>o</sup> *quod*  
executum non fuit quia dictus marinu<sup>s</sup> illid in re aliqua et non in peccunia  
volet ut in se proprio et non in massam seu utilitatem navis insercretur  
ad *quod* etiam ultimum testimonium ceteri antescriti assentient omnibus  
his actis et deliberatis me presente omnibus de *racione* dicti marin<sup>i</sup> de  
CXXVIII ad Instanciam theodorii de flisco asperos II

r **Item** die pro petris tempore domini Damiani de leone captis a conventu  
sancti nicolai de caffa tunc positis in reparationem murorum et turris  
cristos (sic!) pro dicto conventu et dictus pro gabriele bancherio de  
mandato etc. de LXXXVIII asperos CL

r **Item** die XV novembris pro thadeo de sancto salvatore quodam errore  
de veteri de CLXIII asperos XVII

r **Item** ea die pro theodorino de flisco quondam luchini quos cognitum est  
hodie per *magnificum dominum consulem* et massarios non teneri  
solvore de CLXIII asperos XXXV

r **Item** ea die pro expensis alias factis per Anthoniu<sup>m</sup> goascum circa  
gubernationem ramorum penes eum depositorum tunc pro comune de  
quibus prout fit mentio in *racione* dicti Anthoni<sup>i</sup> de XII asperos D

r **Item** die XVI novembris pro expensis per Iulianum squarsaficum factis  
circa reficiendum pulvres a bombarda tempore domini Damiani de leone  
ut appareat per rationem et appodisiam per ipsum p(rese)ntatam et hodie  
Infilatam et acceptatam per officium pro ipso Iuliano de CI asperos I LIII

r Item die XII decembris pro Iuliano squarsafico et melchione Iudice pro Interesse ducatorum                    *alios sibi datorum pro faciendo certas expensas quos non expenderunt pro tanto pro quanto eos habuerunt et hoc de manda<sup>to</sup> etc. de C asperos LXXV*

r Item die XII decembris pro Andrea fatinanti qui ex legatione suo ad teucrum revertit presentas<sup>11</sup> manualem expensarum per ipsum factarum in dicta sua legatione ab Andrinopoli usque corintum et Inde usque Andrinopoli quos expensas petist<sup>12</sup> sibi dari in observaeione deliberaeionis facte per dominum consulem predecessorem et spectabiles dominos provisores ac venerandum officium bailie Anno presenti die X aprilis quam exhibuit coram eis scilicet magnifico domino consule provisoribus et venerando officio monete qui omnes receptis examinatis et diligenter excusis dictis expensis de partita ad partitam Dato Iuramen<sup>to</sup> eidem Andree dictas expensas acceptaverunt pro quantitate infrascripta cum reservatione infrascripta et que acceptate relevant sommam asperorum teucrorum VIII CVII qui valent ad rationem asperi CIII pro sommo uno asperorum de caffa pro dicto Andrea de XV asperos XV DCCCLXXXVIII **Reservatis eidem** Ius petendi coram magnifico domino consule provisoribus ac aliis officiis ad hoc nessariis (sic!) partitas asperorum teucrorum infrascriptas una videlicet asperorum CCCLXXXIII pro scotis per ipsum Andream factis in Andrinopoli post redditum de corinto **aliam** asperorum CLXXIII pro medico **aliam** asperorum CCLXXXV pro speciario **aliam** asperorum CLXXIII pro medico **ac et unam aliā** asperorum I pro expensis factis in perra de redditu quarum expensarum omnium manuale cum aliis scripturis ipsius Andree infilata sunt

r Item die XIII decembris pro gabriele de prementori<sup>o</sup> et sunt pro barcha navis tacini de bargilio amissa in classe Sinoparum et hoc in observacione deliberationis facte per magnificum dominum consulem provisores et officium etc. scripta manu nicolai de turilia etc. pro dicto gabriele bancheri<sup>o</sup> de LXXXVIII asperos I CCC

r Item die VIII Ianuarii <sup>pro</sup> 1459 pro expensis alias factis de mense Augusti proxime preteriti per thomam de senarega in calafactando fustam Armamatam in classe Sinoparum ut patet per apodixiam presentatam et Infilatam et acceptatam per venerandum officium monete in quantitatum dictus Iuret qui hodie Iuravit de ratione dicti thome de CLXIII asperos DCXVII

**Summa** asperorum DCCXXXXVII CCLXXXVIII

r **Recepimus** MCCCCLVIII die VIII Ianuarii in thoma de senarega in CLXIII asperos C

r Item die XXVII februari in alia sua ratione muttata in XXXV asperos DCCXXXXVII CLXXXVIII

**Summa** asperorum DCCXXXXVII CCLXXXVIII

<sup>11</sup> Вероятно, должно быть *presentam*, тем более, что сокращение обозначено двойной чертой, которой обычно помечали изъятие литеры **M**.

<sup>12</sup> Должно было быть, видимо, *petit* (*petō*).

MCCCLVIII die X Ianuarii

r **Comune Caffe** debet pro Andrea fatinanti pro expensis per ipsum Andream factis in legatione sua ad teucrum pro quibus reservatum sibi fuerunt Ius petendi ut in ratione communis continetur et que<sup>13</sup> quidem expense examineate et moderate Fuerunt per *magnificum dominum consulem* et *spectabiles dominos* massarios et officium monetē quibus hec cura permessa fuit per ipsos *magnificum dominum consulem* et *spectabiles dominos* massarios et consilium dominorum Antianorum vigore deliberationis scripte per melchionem de garbarin⁹ notarium et quidem *magnificus dominus* consul massarii et officium monetē eas moderaverunt in asperis teucris millium quatuorcentum quadraginta novem de octomano qui faciunt asperos de caffa II DCCCXXXII ad asperos turchorum CIII pro sommo uno pro dicto Andrea de XV asperos II DCCCXXXII

r **Item** die XXVII Ianuarii pro *domino thoma de Domoculta* pro suo Salari⁹ dierum duorum de quibus minus factus fuerat creditor tempore egidi Sacherii tempore sue massarie cognito et examinato de manda<sup>to</sup> *magnifici domini consulis* et massariorum pro dicto *domino thoma de CLXIII asperos LXXXVIII*

r **Item** die XXIII februarii pro Iohanne Florenti⁹ socio samastr⁹ et sunt pro asperos XXVIII in mense pro mensibus XXI Incepitis die X decembris MCCCCLVI et finitis MCCCCLVIII die X septembris quoniam est scriptus in dictis millesimis in *cartulariis*<sup>14</sup> egidi ad rationem asperorum CCLX et debuit scribi ad rationem asperorum CCLXXXVIII asperos DLXXXVIII **Item** pro dicto pro aliis mensibus XVIII Z de quibus factus est creditor in *primo cartulari*⁹ Ieronim⁹ de cerro pro Anno uno de asperis CCCXXXVI ad dictam rationem in carta CCXXXI et de aliis asperis CCX in secundo *cartulari*⁹ Dicti Ieronim⁹ carta CCXXXIII de quibus partitis dictus Iohannes non fuit factus creditor nec in dicto me in *cartulariis*<sup>15</sup> egidi

Et hoc de manda<sup>to</sup> magnifici domini consulis et *spectabilium dominorum* massariorum qui hoc cognoverunt pro dicto Iohanne in summa de CCCV asperos I CXXXIII

r **Item** die XVI marci pro alia sua ratione communis de XXXXV asperos XIII CCCXXXVI

### Summa

r **Recepimus** MCCCCLVIII die XVIII Ianuarii in ramis alias tempore aliorum *consulus venditis gredori⁹ de prementori⁹ de quibus ramus latius fit mentio in ratione Antoni⁹ de goasco in dicto gregori⁹ in LXXXVIII asperos XVII D*

### Summa

<sup>13</sup> Первоначально было написано: *quos*.

<sup>14</sup> В оригинале: *carlis* (*cartulalis* = *chartularis*).

<sup>15</sup> В оригинале: *carlis* (*cartulalis* = *chartularis*).

+MCCCCLVIII die XXVII februarii

- r **Comune Caffe** debet nobis pro alia sua *ratione* mutata de XXXXI  
asperos DCCXXXVII CLXXXVIII
- r **Item** ea die pro expensis nativitatis domini de LXII asperos II LXVI
- r **Item** ea die pro expensis carnis pluvii de LXIII asperos II XVIII
- r **Item** ea die pro expensis epifanie de LXII asperos DVII
- r **Item** die pr<sup>i</sup>ma marcii pro *guirard<sup>o</sup>* cavalorto et sunt pro duobus equis  
quos ipse *guirardus* cum vetero consul(e) in soldaia accepit ab eis quorum  
erant cum quibus equis misit theodorum grecum de perra qui veniebat de  
Ianua cum litteris qui theodorus veniens de soldaia caffam *Interfectus*  
fuit et ogn̄i sunt Amissi et quos equos condennatos fuit ipse *guirardus* in  
suo Sindicatu Dare et solvere illis quorum erant in asperis CCC Et hoc de  
mandato magnifici domini consulis et spectabilium dominorum  
massariorum pro ipso *guirard<sup>o</sup>* de LXXXVII asperos CCC
- r **Item** die II marcii pro Anthonio de rogerio et sunt pro pensione sue  
Domus quam tenuit legatus pape tempore domini Damiani pro ipso  
Anthonio de mandato magnifici domini consulis et spectabilium  
dominorum massariorum de XVII asperos CC
- r **Item** die III marci pro Bartholameo lavelo et sunt pro Interesse precii  
seu valoris capiciorum DCCCXXXVII datorum ad asperos VII pro singulo  
capici<sup>o</sup> quia devastabat<sup>ur</sup> et constiterunt asperos XXI Z cum expensis pro  
ipso Bartholameo de XXVIII asperos XII CXXXVI
- r **Item** ea die pro capiciorum DC granorum datis pro elemoxina in Samastro  
pauperibus tempore caristie seu penurie ad asperos XXI Z pro dicto de  
XXVIII asperos XII DCCCC
- r **Item** die XXIII marcii pro Interesse unius cambii Ducatorum LXV  
venetorum alias tempore domini Damiani de leone pro causa tributi pro  
pera capti a Iacob<sup>o</sup> de cassanova et recipere misse Andree fatinanti tunc  
legato qui cambium revertit et sulutum fuit pro forte dicto Iacob<sup>o</sup> de  
*ratione* Andree de alegro quam Interesse ei solvi debet prout pro aliis  
cambiis solutum fuit ut de his omnibus appareret per cartulari<sup>um</sup> massarie  
scriptum per egidium Sacherium in ratione tam dicti Andree facinanti  
quam aliorum a quibus capta fuerunt dicta cambia in carta XV et aliis ut  
ibi referitur referitur pro nicolao de turrilia procuratore dicti Iacobi pro  
ipso nicolao de CXXXVIII asperos CCCXVI
- r **Item** die VII Iunii pro Danili greco pro mitris XX vini melis et carne et  
pane per ipsum Danili Datis alias massarie tempore macmot imperatoris  
exelente consule domino Anthonio lercario assendentibus ad Summam  
asperorum CCXXXI ut est notatum in apapiro Iacobi cantelli et gregori  
(sic!) de Senarega infilato tunc temporis scripto de dictis et expensis  
quibus expensis ipsi ambo prepositi fuerant et hoc de mandato magnifici  
domini consulis spectabilium dominorum massariorum coram quibus iam

diu hec causa agitata fuit visa et examinata ac determinata et acceptata pro dicto Danili de LIII asperos CCXXXI

r **Item** die VIII Iunii pro francisc<sup>o</sup> lomelin<sup>o</sup> et sunt quos alias dedit *quondam* teodoro de perra *qui* veniebat de Ianua de *commissione domini* Anthoni<sup>i</sup> lercarii tunc consulis et hoc de manda<sup>to</sup> magnifici *domini* consulis *spectabilium dominorum* massariorum pro ipso francisc<sup>o</sup> de CCLXXX asperos CLXXX

r **Item** die XXI Iunii pro domino Damiano de leone et sunt pro salari<sup>o</sup> diei unius ipsius domini Damiani tunc consulis de quo minus factus fuerat creditor in libris egidii ex quibus hec evidenter appetet quia factus fuit creditor ultra Annum unum finitum die XXIIII apr<sup>il</sup>is inclusiv<sup>e</sup> 1458 de mensibus IIII<sup>or</sup> et diebus IIII<sup>or</sup> finitis die XXVIIII Augusti inclusiv<sup>e</sup> qui sunt mensibus IIII<sup>or</sup> et dies quinque pro dicto de LII asperos CCLXXXI

r **Item** die IIII Iulii pro expensis anno preterito in exigendo arzili et scribendo factis per baptistam Sidrac de *commissione* tunc officii monete ei baptiste nunc datos de voluntate et sciencia magnifici *domini* consulis et *spectabilium dominorum* provisorum et massariorum et dictus pro capsia Laurenci<sup>i</sup> de LXXXIII asperos CCCXXXVIII

r **Item** die XIII Iulii pro rosmanina matre *quondam* Iohannis de passano et sunt *infra* solucionem asperorum CCCCLXXVIII *quondam* Iohanni eius filii de quibus erat creditor et casi sunt in *ratione communis* ut et est scriptum in cartulari<sup>o</sup> egidii de 1457 et LVIII in carta C et hoc de manda<sup>to</sup> etc. de CCLXXXIII<sup>94</sup> asperos CC<sup>16</sup>

### Summa

r **Recepimus** MCCCCLVIII die III martii *infra* super pluri precii capiciorum etc. et ut laciis dicit<sup>ur</sup> in *ratione* domini barthalomei lavelli in XXVIII asperos III CCCIII

r **Item** die in Iacob<sup>o</sup> de busco de levanto in CCCXI asperos DCCLXXVI Z

r **Item** die XVI marcii in alia *ratione communis* in XXXXIII asperos XIII CCCXXXVI

r **Item** die XIIII apr<sup>il</sup>is in gripare<sup>a</sup> capta alias per classem de Sinopensibus vendita gaspale de columpnis in LXXXIXII asperos II

r **Item** die XXVII apr<sup>il</sup>is in Damian<sup>o</sup> de podio olim soci<sup>o</sup> cuius creditum hac cassum est de manda<sup>to</sup> domini consulis et *spectabilium dominorum* massariorum *quia* fecit furtum in diu in CCIII asperos CCCXXXXVI

r **Item** ea die in certis pagis seu proventibus locorum *communis* in CXXII asperos XIII CCCCLXXVIII

r **Item** die XVI Iulii in alia sua in XXXX asperos DCCLII CCLV Z

### Summa

---

<sup>16</sup> Номер листа на котором находится контр-счет – 294v.

+MCCCCLVIII die X septembris

**Dominus Castelli matrice** debet pro alio *cartulari<sup>o</sup>* precedenti  
massarie pro eo quod tenetur Annuatim presentare Ancipitrem<sup>17</sup> (sic!)  
unum

**Summa**

**Recepimus** MCCCCLVIII die X septembris in alio *cartulari<sup>o</sup>*  
subsequenti in illo in LIII      in isto in      asperos

**Summa**

+Die XVIII septembris

r **Expense facte pro destruendo galeotas** et *galeam* debent pro ferri  
tuchetorum X Z ad asperos CXXXX de qu<sup>o</sup> debent fieri focrias IIII<sup>or</sup> pro  
capsia de XXXVIII asperos XVII

r **Item** die decembris pro Iornatis *magistrorum* ergatorum duorum  
marginorum datis omnibus *in(fra)scriptis* per badasalem de marinis Infilatis  
et approbatis per *veneran<sup>dum</sup>* officium pro ipso badasale de XXVI asperos  
CCXX

r **Item** eadie pro aliis ergatis Iornatis LVI computatis beveragiis datis  
*omnibus* in eodem scripto seorsum per *guirardum* pinellum aprobatis pro  
ipso *guirardo* de LXXX asperos CCCCXXXIII

r **Item** die ea pro manufacture gaviorum duorum batimani III asperos  
LXXXVII et massarum III t<sup>o</sup>chetti XV asoni uno t<sup>o</sup>chetti III scopelis II  
t<sup>o</sup>chetti IIII forzo II t<sup>o</sup>chetti II tumorum II t<sup>o</sup>chetti VI Ioeria t<sup>o</sup>chetti II pro  
ipso *guirardo* de LXXX asperos CCIII

r **Item** die X septembris pro comuni de de CCCLXXX asperos CCXIII

**Summa**

r **Recepimus** MCCCCLVIII die XX septembris in lignis veteribus  
*conductar(is)* ·g· in antoni<sup>o</sup> bagnera in CCX asperos CCCCXXIII

r **Item** die XXVI februarii in marco de sucharo [barberio] in *similibus*  
lignis in CCI asperos CXXIII

r **Item** die XVIII maii in lignorum cantariis CLXXX ipsius galee in papa  
stefano in racione pecunie in CLVIII asperos DXXXX

**Summa**

+MCCCCLVIII die XI novembri

r **Exenium missum per baptistam de martiros derogari<sup>o</sup> nostro** qui  
fecit nuptias filii sui quod sibi mittitur non quod sit aliqu<sup>a</sup> consuetudo aut  
obligatio *ultra conventio* sed solum ut sit nobis favorabilis et propitius  
apud serenissimo Imperatore in *omnibus* rebus et causis nostris et hoc ex  
deliberacione magnifici domini consuli(s) massariorum et officii campanie

<sup>17</sup> Апросіо Lat.: *accipiter* ‘яструб’.

scr*(i)*pta manu nicolai de turrilia notarii cancelarii die heri debet pro  
capsia de XXXXII asperos II  
r **Item** pro pane et fructibus asperos C pro mitriis II arachi asperos  
LXIII pro curru asperos XXXII pro duobus oroguxiis et ipso baptista  
asperos LX in summa pro capsia de XXXXII asperos CCLVI  
r **Item** pro Iacobo cantello et sunt pro carr<sup>o</sup> uno vino mellis mitrii XXX ad  
asperos et carr<sup>o</sup> uno vacuo (*in*) summa pro dicto Iacob<sup>o</sup> de CII asperos  
CCCXX  
r **Item** die XVIII decembris pro baptista de martiros ad complementum  
suorum expensarum dictis itineris pro capsia Laurentii de XXXVII  
asperos LVI

**Summa** asperorum II DCXXXII

r **Recepimus** MCCCCCLVIII die XXVII februarii in expensiis campanie  
in LX asperos II DCXXXII

**Summa**

**f 59r**

+MCCCCCLVIII die XI septembris

r **Expense facte atque faciende ad construendum galeas** debent pro  
magistris tabulis XI positis ad garibum<sup>18</sup> ipsarum et magistris ergatis et  
acuti ut est in manuale notularum pro capsia Laurentii de XXXVII  
asperos LXXXXVIII

r **Item** die XXVI septembris pro lignis mae<sup>19</sup> et stamenere<sup>20</sup> XXXXVIII ad  
asperos IIII Z pro singulo pro capsia de 39 asperos CCXVI

r **Item** die XIII octobris pro ferri cantariis IIII empto a lodisio de gaspe  
pro faciendo clavasionem pro capsia de XXXVIII asperos DIII

r **Item** die XIII novembris pro botis III picis cantariis XXXVII r<sup>o</sup>tulis  
XXI nitide ad asperos LXXXII cantario I valent asperos (sic!) empte a  
petro de conti veneto pro ipso petro et dictus pro gabriele de LXXXVIII  
asperos III L

r **Item** die XVIII novembris pro pro batimanis IIII Z rami pro faciendo  
calderonum unum pro pice empti a matheo de nigr<sup>o</sup> ad asperos CCCCL  
pro dicto matheo et dictus pro gabriele bancherio de LXXXVIII asperos  
CCLXXXVIII

r **Item** die XXX novembris pro carbone Antoni<sup>o</sup> carena de capsia de  
XXXXII asperos XI

r **Item** die VI decembris pro manfrino de taxora pro Iornatis XI Z ad  
asperos VIII de VIII asperos LXXXII

r **Item** die ea pro Iorne<sup>21</sup> XI Z pro chiraseni de VIII asperos LXXXII

<sup>18</sup> Aprosio Lat.: *garibus / -m* ‘modello, sagomatura’.

<sup>19</sup> Aprosio Dial.: *maera* sf. ‘costola della galera’.

<sup>20</sup> Aprosio Dial.: *stamenàira / stamenera* sf. ‘costolatura della nave’.

<sup>21</sup> Должно быть: *iornatis*.

r Item die ea pro Iorne VI Andree filii *magistri* coste de VIIIII asperos XXXXVIII

r Item die ea pro Iorne V caracha de VIIIII asperos XXXX

r Item die IIII Ianuarii pro caloiane de lambada pro sua mercede de nemora de VIIIII asperos DL

r Item die XI Ianuarii pro 1459 pro naulo certorum lignorum galee *accipiente* georgio zicho patrono pro capsia Ieronimi de XXXXIII asperos DCCII

r Item die VII februarii pro Ancora una empta ab Anthonio usus maris ponderat cantarios IIII r<sup>o</sup>tulos XXXX nitido de accordio *cum* dicto Anthonio pro ipso Anthonio de XII asperos I CL

r Item die ea pro expensis factis in soldaia in nemoro per Anthonium de goasco de manda<sup>to</sup> magnifici domini consulis et spectabilium dominorum massariorum quas expensas hodie scribi fecit in manuali per eos aprobatas et acceptatas Et prim<sup>o</sup> pro agogiis equi pro famulo suo asperos CC **pro** agogio unius alius equi pro mittendo serras alo sdaffo et expensis servientium et agio equi qui illum cavum portavit asperos LXXVII **pro** datis domino berdibec *infra* solucionem de le squaere asperos IIII **pro** expensis factis in sociando dictos asperos missos dicto berdibec acipient<sup>e</sup> Iacari<sup>a</sup> maroxello et sociis asperos CXXXXVI **pro** varando monerios acipientibus cavalieri<sup>o</sup> raffo porteri<sup>o</sup> et servientibus asperos XXXVII **pro** zico patrono pro capparo nauli computatis asperos XX pro pignorando marinarios ire recusantes asperos XXXX **pro** mittendo canem (?) et sollicitare berdibec causa squaerarum asperos XXXI **pro** caparro seratorum (?) casalis arpati asperos L<sup>ta</sup> pro trahendo carecias extra nemus acipient<sup>e</sup> caloli et sociis asperos XXXXVIII pro nunciis missis Lustam scuto et arpati pro expensis eorum et equorum suorum pro solicitare pro lignis galearum asperos CC **Et pro** expensis pr eum Anthoniu<sup>m</sup> ultra<sup>a</sup> predicta factis in bostoranis et extrahere ligna extra nemora et conducere ea ad mare et in aliis diversis et minutis ut patet per cartulariu<sup>m</sup> dicti Anthonii<sup>i</sup> presentatum et revisum computatis curribus que omnia acceptata sunt per ipsos magnificum dominum consulem et spectabiles dominos massarios pro ipso Anthonio asperos III omnia in summa de XIII asperos VII DCCCXXXIII

**Item** die prima marcii pro aliquibus expensis factis circ<sup>a</sup> dicta galeas et seu operam earum per Iohanem fratrem ipsius antonii<sup>i</sup> quando ipse antonius erat Infirmus et quas expensas ipse antonius non protulit infrascriptis sed dicit esse asperos CCC in circ<sup>a</sup> pro ipso antonio de XVI asperos

r Item die XIIIII marcii pro Iornatis magistrorum asie et pro servatoribus pro salari<sup>o</sup> famulorum pro colacionibus magistrorum et pro aliis diversis ut appareat per cartulariu<sup>m</sup> de his factum et scriptum per guirardu<sup>m</sup> pinelum suprastantem dicte galee presentatam coram magnifico domino consule et spectabilis dominis massarios (sic!) et hodie (?) coram venerand<sup>o</sup> officio monet<sup>e</sup> de cui(us)d(am) officii voluntate et concessu hanc partitam scripsi pro guirard<sup>o</sup> pinello de LXXXVIII asperos VI CCCLXXXI

r Item ea die pro Magistro Manfrino pro totidem Iornatis de VIII  
asperos CLXVIII

r Item ea die pro Magistro iheraseni de VIII asperos CCCXVII

r Item ea die pro Magistro characha de VIII asperos CCCXXXVII

r Item ea die pro Magistro Andrea de VIII asperos CCXX

**Summa**

r **Recepimus** MCCCCLVIII die XIII marci in pice cantarii vendita et  
schoeris venditis per asperos XXIII in guirard<sup>o</sup> pinello in LXXXVIII  
asperos CLIII

r Item ea die in iheraseni<sup>22</sup> quos restituit in dicto guirard<sup>o</sup> in LXXXVIII  
asperos CCLXXV

r Item ea die in euodochia<sup>23</sup> magistra stupe in guirard<sup>o</sup> pinello in  
LXXXII asperos CCXI

r Item ea die in Ianino veneto magistro asie quos ei mutuo deberat  
guirard<sup>o</sup> super suis Iornatis in CCXII asperos CCXXIII

r Item ea die in pice cantariorum XIII r<sup>o</sup>tulorum LVIII vendite ad asperos  
CX in simone de columbanus<sup>24</sup> in CLVIII asperos I CCCCLXXXIII

r Item ea die in alias ea mutata in LXV asperos XVIII DCCLXI

**Summa**

**f 59v**

+MCCCCLVIII die XI septembbris

r **Expense diverse presentis massarie** debent pro magistrisris tabulis  
Acutis et alia specificatis in manuali consumptis ad reparacionem  
stabuli equorum magnifici domini consulis pro capsia laurentii de  
XXXVII asperos CXXVIII

r Item die XII septembbris pro camalis et fune campane et aliis ut est in  
manuale pro capsia dicti de XXXVII asperos LXXVIII

r Item die XIII septembbris pro brandonis IIII<sup>or</sup> oblatis capelle sancte  
crucis hodie de capsia de XXXVII asperos LXXX

r Item ea die pro eis aliquod refecerunt tectum palacii pro capsia  
Ieronim<sup>i</sup> de XXXVIII asperos VII

r Item die XVI septembbris pro tello pro faciendo cancellos in palatio pro  
capsia de XXXVIII asperos XXXIII

r Item ea pro magistris costa et aliis ut est in manuale pro capsia de  
XXXVIII asperos LVI

r Item die XX septembbris pro petauris CCCX et Iauarinis IIII<sup>or</sup> pro  
capsia accipiente Xpist<sup>o</sup>dolo de gorzovi de XXXVIII asperos CCXVI

r Item XXVIII septembbris pro brandonis IIII<sup>or</sup> offerendis cras in ecclesia  
sancti michaelis pro capsia Ieronim<sup>i</sup> de XXXVIII asperos LXXX

<sup>22</sup> В контр-счете: *giraseni magistro asie.*

<sup>23</sup> В контр-счете: *eudochia*, что, видимо, ближе к оригиналу.

<sup>24</sup> В контр-счете: *columbanis.*

r **Item** die XXX *septembris* pro tello pro barconis palatii pro terra pro scala et pro uno candelerio pro scriptorio magnifici domini consulis in summa ut est in manuale pro capsia de XXXVIII asperos LXXXVIII  
r **Item** die III octobris pro duobus lapidibus ponendis in foculari et pro ferro pro camino palacii et dicta pro capsia ut est in manuale de XXXVIII asperos LXXX  
r **Item** die ea pro ferro alio pro ferro cortine et aliis in palatio pro Innocencio de flisco et dictus pro gabriele bancherio de LXXXVIII asperos CXXXXVI  
r **Item** die VI octobris pro presenti novo cartulari asperos CCCC et pro manuale asperos XXXVIII pro oliverio pise de 142 asperos CCCCXXXVIII  
r **Item** ea die pro beda de garibaldo emptore comerihii parvi de veteri et sunt pro exitu navis gotifredi de samastru alias conducte per comune (sic!) caffè expedita per asperos XVI nota hic partita per contra scribitur in carta LXI pro dicto beda de XXVI asperos CXVIII  
r **Item** die ea pro tabulis CXX et razanis VIII pro tecto palacii pro quodam de gotia et dicta pro gabriele de prementori de LXXXVIII asperos CCCCXXIII  
r **Item** die VIII octobris magistro costa et aliis hodie solutis distincta in manuali et pro brandono uno et ceriotis duobus pro ecclesia sancti georgii pro capsia Ieronimi de XXXVIII asperos CCVI  
r **Item** XI octobris pro papiri de strase mittendo samastrum dato matheo de iostra uxta ordinem magnifici domini consulis et pro quodam epe (?) campane pro gabriele bancherio de 88 asperos XXXX  
r **Item** ea die pro tabulis CCXXII pro palaci scilicet tecto ad asperos III pro cotelobei lizado pro capsia Ieronimi de XXXVIII asperos DCLXVI  
r **Item** die XIII octobris pro libro missso Samastrum scribe pro scribendo res publicas pro capsia de XXXVIII asperos LVI  
r **Item** die ea et fuit die III octobris pro brandonis III offerendis ecclesiæ sancti francisci pro capsia de XXXVIII asperos LXXII  
r **Item** pro mapis pro portis stali asperos VI pro bocasino pro faciendo tendam armorum in camera magnifici domini consulis asperos LXXXI  
pro acutis pro palaci pro Andrea de alegr asperos L pro mapis pro portis in palaci asperos XII pro camalis qui portaverunt lignamina in ecclesia sancti georgii pro galea asperos XIII pro subcavaleri quo expendidit misis samastrum ac in vexilibus sancti georgii et communis caffè in recoligendo Arma de classe asperos XXVI pro vixi(l)ibus sancti georgii et communis caffè videlicet pro tello pichi CLXXXVI asperos DCCCLXXXII asperos XXIII pro filo pro canabacio pro vaginis asperos XXXX pro tintore asperos CCXXV pro calogero pictore ipsarum banderiarum asperos LXVI pro bocasino pro serpa asperos XXVIII pro scoto teueri de Samastru pro nicola birro asperos VI pro una tagieta camere palacii asperos II et pro camalo portavit ferrum asperos I in summa pro capsia de 39 asperos I CCCCLXIII  
r **Item** ea die pro tingendo picchos XX canabaci positum bancis camere palacii pro capsia de XXXVIII asperos XXXX

- r **Item** die XVI octobris pro asperis X per errorum obmissis in partita asperorum DCCCLXXXII inclusa in partita asperorum I CCCCLXIII que debet dicere DCCCLXXXII pro capsia de XXXVIII asperos X  
r **Item** pro cordis pro elevando novas banderias comunis et sancti georgii pro dicta de XXXVIII asperos VII  
r **Item** die XXIII octobris pro et fuit ante pro expensis stale factis per dominum Iacobum cantellum revisis et aprobatis per veneran<sup>dum</sup> reliquum officium pro dicto Iacob<sup>o</sup> de CII asperos CXXVIII  
r **Item** die XXVII octobris pro georgio de Samastro et sunt pro tabulis LXXIII ad asperos III pro singula et petauris CLXXXX ad asperos LXX pro singul<sup>o</sup><sup>25</sup> et dicta pro gabriele bancherio de LXXXVIII asperos CCCLXV  
r **Item** die XXVIII octobris pro brandonis IIII<sup>or</sup> hodie offerendis in ecclesi<sup>e</sup> sancti agnetis pro capsia de XXXVIII asperos LXXX  
r **Item** die ea pro magistris assie VIII qui habent Iornatis XXXXI ad asperos VIII pro singulo excepto magistrum costa qui cepit asperos X et aliis duobus asperos VII ut est distincte scriptum in appapiro in foliatio pro capsia de XXXVIII asperos CCCXXXXV  
r **Item** die XXXI octobris pro bernardo cavaleri<sup>o</sup> et sunt pro fustigare quendam ut est moris et dictus pro capsia de XXXVIII asperos XXV  
r **Item** ea die pro magistro Iohane barberi<sup>o</sup> qui mittitur nuncius Ianuam per terram cui deliberatum fuit dare ducatis L<sup>ta</sup> venetos approbatos per veneran<sup>dum</sup> officium et dictus pro capsia Ieronimi<sup>i</sup> de XXVIII asperos II D  
r **Item** die ea et fuit ante pro tella posita in pluribus cancellis palatii et pro magistris assie et camallis ut est latius scriptum in apapiro dato per baptistam Sidrac Infilatum in summa pro capsia Ieronimi<sup>i</sup> de 39 asperos CCLXXXXV  
r **Item** die prima novembris pro brandonis IIII<sup>or</sup> hodie offerendis hospitali bazalis asperos LXXX et pro camalis VIII qui fecerunt lutum tecti massarie asperos LVI et pro placeris ut est hodierna Annua consuetudo asperos VI in summa pro capsia de XXXVIII asperos CXXXXII  
r **Item** die II novembris pro Arguxi<sup>o</sup> misso per consulem cimbali cum litteris pro capsia de XXXVIII asperos LXX  
r **Item** ea die pro Arguxi<sup>o</sup> qui ivit cum magistro Iohane barberi<sup>o</sup> pro capsia de XXXVIII asperos L  
r **Item** ea die et fuit ante pro lignis III alias emptis per nicolau<sup>m</sup> de moneliam asperos XXXVIII pro bocasino subtile posito ad cancellos palatii asperos XXXVIII in summa pro capsia de XXXVIII asperos LXXXVIII  
**Summa** asperorum VIII DCLXXXIII

- r **Recepimus** die XIII octobris in 1458 in partita asperorum XXXX bis scripta in capsia in XXXVIII asperos XXXX  
r **Item** ea die in parte expense facte occasione<sup>26</sup> banderiis spectante duabus misis samasrum in LXI asperos D

<sup>25</sup> В оригинале ошибочно вписана аббревиатура: *p c<sup>o</sup>* (=pro centenario).

<sup>26</sup> Неразборчиво.

r Item die VII novembris in alia earum mutata in LXI asperos  
VIII CXXXXIII

**Summa** asperorum VIII DCLXXXIII

f 60r

+MCCCCCLVIII die XXX septembris

r **Expense campani<sup>e</sup>** pro alafa dato derogari<sup>o</sup> nostro pro die una pro capsia Ieronim<sup>i</sup> de 39 asperos CCXXXX

r Item die II octobris pro alafa dato dicto derogari<sup>o</sup> pro aliis diebus duobus in summa dieru et non dat<sup>ur</sup> amplius scilicet pro pluribus pro capsia de XXXVIII asperos CCCCLXXX

r Item ea die pro eo qui presentavit equum magnifico domino consuli pro parte serenissimi domini imperatoris de dicta de XXXVIII asperos XVIII

r Item die III octobris pro soltano novi olim imperatoris hic erat pro obside abeunte de caffa super navi antoni<sup>i</sup> ususmsris in coparium ei datos dono pro suis expensis in navi pro capsia Ieronim<sup>i</sup> de XXXVIII asperos CCCC

r Item die X octobris pro nuncio misso Agigarei pro capsia Ieronim<sup>i</sup> de XXXVIII asperos XXV

r Item XVI octobris pro chelisca qui potravit litteram unam a serenissimo Imperatore scilicet pro eius alafa pro dicta XXXVIII asperos LX

r Item die XVII octobris pro una vesto rozee donanda imperatori per ambasatores qui ad eum portavit<sup>27</sup> restum novenarum aditam ut habeat causam refirmandi pacem quia no(n)<sup>28</sup> est equum ad eum vadant manibus vacuis que vestis est pichi III pro capsia de XXXVIII asperos I D

r Item die XXIII octobris et fuit ante pro visitacione facta serenissimo domino Imperatori quando venit in sulcati tam fructibus mello aliis quam rebus comestibilibus et poculis ut patet per rationem datam per Iacobu<sup>m</sup> cantellu<sup>m</sup> delatis dictis rebus ad Imperatorem per nicolau<sup>m</sup> birrum Iterpetrem visam acceptatam per magnificum dominum consulem et spectabiles dominos massarios et venerandum officium monete Infilatam pro dicto Iacobo de CII asperos I CCCXXXIII

r Item ea die et fuit ante pro alia visitacione facta domino mamac tartaro de rebus Similiter comestibilibus et poculis ut appareat per rationem dicti Iacob<sup>i</sup> revisam acceptatam et Infilatam ut supra pro dicto Iacob<sup>o</sup> de CII asperos DXXXXI

r Item die XXVII octobris pro uno araguxi<sup>o</sup> misso his diebus ad Imperatorem cum litteris pro capsia de XXXVIII asperos XVIII

r Item die XXX octobris pro chelisca nepote nostri derogarii scilicet pro eius olafa pro capsia de XXXVIII asperos XXIII

r Item XXXI octobris pro dicto chelisca pro hodierno suo olafa pro capsia Ieronim<sup>i</sup> de XXXVIII asperos XXIII

<sup>27</sup> Видимо, должно быть: *portaverunt* или *portavere* или *portabant*.

<sup>28</sup> В оригинале необъяснимое буквосочетание *qno* в строку без знаков сокращения.

- r Item die XIIIII novembri pro expensis soltani fratris macmot qui ivit super navi Xpistiani catanei et socii *cum sociis octo* pro scoto ipsorum soltani et sociorum usque coparium acceptatam per *magnificum dominum consulem* et massarios et dicti pro Antonio usus maris de XII asperos CCCLXXV
- r Item die XXII decembris pro nunci<sup>o</sup> huc misso per mamac *causa cuiusdam* homicidii pro capsia laurentii de XXXVII asperos XII
- r Item VIIIII Ianuarii pro 1459 pro expensis faciendis ex deliberacione magnifici domini consulis massariorum et officii campanie usque ad sumam asperorum ut pro pecia una camocatorum donanda etc. et fructibus donandis missis per Iacobu<sup>m</sup> cantellum pro capsia Ieronimi de 42 asperos D
- r Item die XVI Ianuarii pro Iacob<sup>o</sup> cantello pro expensis per ipsum factis quando nuncius ivit ad mamac de manda<sup>to</sup> etc. missus de quibus appareret per apodixiam Infilatam et approbatam hodie per veneran<sup>dum</sup> officium monete de CII asperos CLXVIII
- r Item die III februarii pro nuncio qui presentavit litteram mamac pro capsia Ieronimi de XXXVII asperos XXIII
- r Item die XV februarii pro quodam oglam huc misso per serenissimum dominum Imperatorem causa suprascripti homicidii solutis in observacione Supradicte deliberacionis bizancios centum et pro nuncio mamac pro dicta causa bizancios L<sup>ta</sup> pro capsia Ieronimi de XXXXIII asperos DCCC
- r Item ea die et fuit ante pro Alafa dato supradicto oglano et nuncio et famulis de XV asperos CCLXXXVIII
- r Item die ea pro mamac sibi missis dono pro nupciis<sup>29</sup> filii sui in observacione dicte deliberacionis pro capsia Ieronimi de XXXXIII asperos I DCCCC
- r Item die XVII februarii pro capsia Ieronimi<sup>i</sup> datos de commissione et manda<sup>to</sup> magnifici domini consulis in observacione deliberacionis supra nomine pro sanguine cuiusdam de sulcato Interfeciti in campania de XXXXIII asperos I CC<sup>30</sup>
- r Item die XXVII februarii pro exenio facto mamac de LXI asperos II DLXV
- r Item ea die pro expensis factis pro vestiendo soltanum filium Agigarei obsidis de LXI asperos I DCCLXXXVIII
- r Item ea die pro exenio misso derogari<sup>o</sup> nostro de LVIII asperos II DCXXXII
- r Item die III marcii pro pisibus pane et fructibus missis mamac una cum aliis rebus que ad huc scripte non sunt pro dicto rainaldo qui hos asperos CXXV mutuavit et dedimus baptiste de martiros presenti et acceptati de CLIII asperos CXXV
- r Item die VII marcii pro domino Abax domino sulcati pro mele Arachi fructibus et pane sibi missis pro capsia babilani de XXXXVI asperos LXVII

---

<sup>29</sup> Должно быть: *nuptiis* или *nuptia*.

<sup>30</sup> В контр-счете: *Item ea die pro omet Armeno et sociis in quibus fuerunt condemnati per magnificum dominum consulem massarios et officium campanie causa homicidi elapsis diebus facti in campanie de ratione expesarum campanie de LX asperos I DC.*

- r Item die X marci pro schenalibus III<sup>or</sup> de Andachi missis per baptistam de Alegr<sup>o</sup> mamac pro Ieronim<sup>o</sup> de Senarega et dictus pro capsia babilani de XXXXVI asperos LXIII  
r Item die ea pro datis duobus tartaris ituris pro dicta de XXXXVI asperos CLXXX  
r Item die XIII marci pro expensis factis per Iacobu<sup>m</sup> cantellum missum ad mamac in donando uxori eius et in orguxiis et aliis ut patet per apodixiam presentam per eum Iacobu<sup>m</sup> et inflatam pro ipso Iacob<sup>o</sup> de CIII asperos CCCLVIII

**Summa**

- Recepimus** die VII octobris 1458 in precio equi per dominum imperatorem dono missi magnifico domino consuli venditi in publica cabella baptiste Sidrac plus certi offerenti in Iacob<sup>o</sup> cantello in CII asperos CXXV  
r Item die XVII februarii in omet Armen<sup>o</sup> et sociis condempnatis per magnificum dominum consulem et massarios causa omicidii facta in campania capsia Ieronim<sup>i</sup> in 44 asperos I DC  
r Item die XIII marci in alia sua in LXVI asperos XV DCCCCLXXXVI  
**Summa asperorum XVII DCCXXI**

f 60v

+MCCCCLVIII Die III octobris

- r o **Expense nauis et aliorum mittendorum in Samastru<sup>m</sup> causa etc.** debent pro uno cavo r<sup>o</sup>tulorum XXXVIII pro raimondo de fonace et dictus pro capsia de XXXVIII asperos LXXXV  
r Item die VIII octobris pro illo Saraceno qui venit con consulibus de Samastr<sup>o</sup> pro eadem de causa ei donatis pro capsia de XXXVIII asperos D  
r Item pro rauba uno eidem teucro donata de Anses pro dicta de XXXVIII asperos CCLXXXV  
r Item die XIII octobris pro exenio misso domino cacumbei<sup>31</sup> domino ginopolis et prim<sup>o</sup> pro una penna ihilga valium<sup>32</sup> pennis duabus panciarum vulpium penna uno dolsorum asperos I DLXX et pro zebelinis duobus asperos CCXX camocatis coffeteri peciis duabus asperos I et sepai et bestabes pecie III<sup>or</sup> asperos DCLXXX in summa pro capsia de XXXVIII asperos III CCCCLXX  
r Item die XXXI octobris pro multis rebus emptis et expensis pro munitionibus compagn<sup>e</sup> euntium super dicta navi factis per paulum de zoalio ad electum pro dicto paulo ut appareat per Apodixiam Infilatam et approbatam hodie per ipsum officium mone<sup>te</sup> In integro numero constitutum pro dicto paulo de CXXXXVIII asperos III DCX  
r Item die XI novembri pro magnifico domino bartholomeo gentille et luca Salvaigo pro expensis per ipsos factis in negocio in causa antedicta

<sup>31</sup> В контро-счете: *Item ea die in exenio misso domini casimbei domino ginopolis ut distinte dicitur in ratione expensarum navis etc. in LX asperos III CCCCLXX.*

<sup>32</sup> Оба слова неясны.

rerum sinoparum de quibus et prout latius fit mentio in deliberatione  
facta per Spectabilem dominum martinum Iustinianum alterum  
massariorum et Integrum officium balie scripta XXXI octobris manu  
nicolai de turrilia notarii et cancelarii de XXVII asperos VI DCXI  
r Item die XV februarii 1459 pro gregorii rubeo et Simone de carmadino  
pro capiciis XXVIII grani per eos capti in samastrō pro facere panem et  
biscotum pro navi et fabarum capiciis VIII pro domino bartholomeo  
lavelo de XXVIII<sup>29</sup> XXVIII (sic!) asperos CCLXII  
r Item die ea pro capicia I fabarum datis filiis quondam etichari pro  
elemoxin<sup>a</sup> pro domino bartholomeo predicto de XXVIII asperos VII  
r Item die IIII aprilis pro expensis factis per gregorium rubeum et  
Simonem de carmadino legatos missos ad dominum cacumbei qui reversi  
Sunt et presentaverunt scriptum dictarum expensarum quas reviderunt  
et acceptaverunt magnificus dominus consul spectabiles domini  
provisores veneran<sup>dum</sup> officium monete quod scriptum inflatum est in  
foliacio que expense ascendunt ad Summam asperos XVII CCXV in  
quibus sunt computati ducati veneti XV dimissi laurenti<sup>o</sup> Spinula<sup>a</sup> in  
samastrō qui diminuitur ex dicta Summa et sunt asperos I CLXX de  
quibus ipse laurentius fit debitor ad redendum rationem pro gregorii  
rubeo predicto de LXXXVIII asperos XVI XXXXV  
r Item die V aprilis pro baptista cantello et sunt pro expensis per eum  
factis domino cacimbei et hoc de manda<sup>tō</sup> et in observatione deliberationis  
de hic facte per magnificum dominum consulem massarios et officium  
balie scripte manu nicolao de turrilia notarii die XXVIII februarii  
preteriti de XXVIII asperos DCCC  
r Item die XX aprilis pro alafa dato cuidam saraceno qui venit super navi  
xpistiani catanei a domino cacimbei cum littera pro capsia Iohannis de  
XXXVIII asperos L  
r Item die XXVIII aprilis pro diversis expensis expensis factis per  
benedictum de sancto francisco nuncium missum per laurencium  
Spinulam versus Sinopi causa pacis contractande cum domino  
Sinoparum de calamita (?) ut appareat per apodixiam Infilatam pro  
gulielmo masola qui illos mutuavit de LXXXIII asperos CCCLXXXIII  
r Item die V maii pro Savasto de Ianachi et sunt pro naulo navis sue  
patronizate per seretum greppum misse Samastrum cum obsidibus et  
commissariis seu legatis ad dominum cacimbei que navis diu revertit pro  
ipso Savasto de CLVIII asperos XX  
r Item die VII maii pro luchino saquarsafico pro duobus nunciis videlicet  
antonio honesto et alio missis ad dominum cacimbei et dominum Sinoparum  
de versus simisso cum litteris tangentibus ad rem publicam de conmissione  
magnifici domini consulis et spectabilium dominorum massariorum et dictus  
pro gabriele bancherio de LXXXIII asperos II DCCXX  
r Item die XIII Iunii pro rauba una donata illi qui venit a domino  
cacimbei pro rainaldo gentille et dictus pro capsia Iohannis cavali de  
XXXVIII asperos CCLI  
r Item die XXI augusti pro exenio legatorum de LXIII asperos III CCCCLXII  
r Item ea die pro ratione exenii de LXVII asperos CCCV

r Item die septembris pro scotis laurencii Spinula et eius famuli et turcorum Duorum pro aliquibus diebus pro domino bartholomeo lavello de XXVIII asperos CCCCLXXX

r Item ea die pro salariis famulorum ipsorum laurencii et sociorum de CII asperos I

r Item die XVIII septembris pro una rauba de Anses tunc donata ambasatori de Sinopi per Iohanne cavallo qui pro ea promisit de CXI asperos CCLXXXVIII

### **Summa**

r o **Recepimus** MCCCCLVIII die XIII octobris cavi per *contra scripta* in expensis Samastr*i* in LXI asperos LXXXXV

r Item die XXXI octobris in coreis III bovum venditis per paulum in ipso paulo in CXXXXVIII asperos XXXXV

r Item die XV februarii in farina s<sup>a</sup>corum (?) VII cantariorum IIII

r<sup>t</sup>ulorum XXXX nepte portate super navi de Inachi ex residuo granorum

per *contra scriptorum* in Iuliano squarsafico in CIII asperos CLXIII

r Item die XIII Iunii in peciis duabus clamelotorum presentati(s) per eum quando venit a domino cacimbei venditas in capsia Iohannis in XXXVIII asperos CCCC

r Item die XXI augusti in naulis in CXXXVIII asperos CL

r Item die septembris in comune in CCCLXXX asperos LVIII DCCCLXXXII

### **Summa**

**f 61r**

+MCCCCLVIII Die XIII octobris

r **Expense Samastri scilicet** factis pro Samastr*o* debent pro cavo uno missio eo samastrum de ratione expensarum navis etc. de LX asperos LXXXXV

r Item die ea pro ferri cantarioris VIII missi iuxta ordinem magnifici domini consulis ad asperos CXXVI cantario pro capsia de XXXVIII asperos I VIII

r Item die ea pro colla batimani I t<sup>o</sup>cheti XI pro Iacob<sup>o</sup> cantello de CII asperos CCXXX

r Item die XIII octobris pro banderiis Duabus Signis sancti georgii et communis missis samastrum de rationem expensarum de LVIII asperos D

r Item die XXVIII marcii pro securitatibus factis super moneta mittenda samastrum ad asperos II Z pro centenari<sup>o</sup> super navis Iohannis de lastrego et pro mercede oliverii censari<sup>i</sup> pro dicto oliveri<sup>o</sup> de CXXXXII asperos DCCCLXXXVIII

r Item die VIII maii pro carolo Durante pro naulo vegetum duarum portatarum de pera et huic missarum samastrum in navi Iohannis de lastrego que sunt plene pulvre ac veretonis sarbatanis et aliis armamentis pro ipso carolo de XXXVI asperos CC

r Item die XXVIII Iulii pro xpistoforo narexie et sunt pro Iohanne de lastrego pro naulo de botis duabus grossis plenis armis etc. missis samastrum super navi dicti Iohannis pro capsia laurencii de LXXXIII asperos CC

### **Summa**

r **Recepimus** MCCCCCLVIII die XXI augsti in ratione comunis in  
XXXX asperos III CXXXII

**Summa**

+MCCCCCLVIII die XXIIII novembris

r **Exenium factum mamac** ex deliberacione magnifici domini consulis  
ac Spectabilium dominorum provisorum et venerand<sup>i</sup> consilii dominorum  
ancianorum seu officii etc. scripta manu nicolai de turrilia notarii etc.  
debet pro asperis II sibi missis de numer<sup>o</sup> pro capsia de XXXXII asperos II  
r **Item** die XXVII novembris pro Arachi mitrii II asperos LXIIII **pro**  
(vino) mellis mitriorum XXXXIIII ad asperos X asperos CCCXXXX **pro** uno  
caratello<sup>o</sup> vacuo asperos XVIII **pro** risi libris II asperos XXXXVIII **pro** uno  
sacho asperos VIII **pro** pomis malis asperos X **pro** caraterio<sup>o</sup> asperos XVI  
**pro** orguxiis duobus asperos XXXVI pro expensis ipsorum victus asperos  
XXV in summa pro Iacob<sup>o</sup> cantello de CII asperos DLXV

**Summa**

r **Recepimus** MCCCCCLVIII die XXVII februari in expensis campani<sup>e</sup> in  
LX asperos II DLXV

**Summa**

+MCCCCCLVIII die V decembris

r **Expense facte pro vestiendo Soltanum filium Agigarei** sicut  
vestitus fuit anno proxime preterito debet pro pecia una camocatis viridis  
pro capsia de XXXXII asperos D  
r **Item** die XX decembris pro pichis IIII clarixi<sup>e</sup> vermilie pro rainaldo  
gentille de CLIII asperos CCLXXX  
r **Item** ea die pro zebelino uno pro Ambroxi<sup>o</sup> Italiano pro capsia Ieronim<sup>i</sup>  
de XXXXII asperos C  
r **Item** ea die pro dimit<sup>o</sup><sup>33</sup> conduxi<sup>o</sup> empto A Simone capelino pro capsia  
Ieronim<sup>i</sup> de XXXXII asperos LX  
r **Item** die XXII decembris pro pichis VII telle pro faciendo sibi unaa  
camisiam et bracham qua est una de eamisiis camisis qui superaverunt  
ex novenis de earum ratione de CXXXVII asperos XXXXVIII  
r **Item** die IIII Ianuari<sup>i</sup> et fuit ante pro uno pari stivalium pro capsia  
Ieronim<sup>i</sup> de XXXXII asperos C  
r **Item** die X Ianuari<sup>i</sup> de 1459 **pro** matafion quarti (?) asperos XXII **pro**  
zentonino pavonaci<sup>a</sup> asperos XVIII (**pro**) septa asperos VI **pro** bocasino  
albo asperos XXVI **pro** cotono asperos VI **pro** alia septa pavonaci<sup>a</sup> asperos  
VI **pro** alio bocasino asperos III **pro** matafion pro calpacho asperos VI **pro**  
zentonino cremexi<sup>i</sup> quarti (?) asperos XXXII **pro** pena una vulpium asperos  
CCLXXX **pro** foderare cabahia pro marturis<sup>34</sup> duobus asperos XXXXVIII  
**pro** pellinis duabus asperos VIII **pro** corrigia asperos LX **pro** manufacturis

<sup>33</sup> Aprosio Lat.: dimitum sn. ‘tessuto fine a due licci, o tela di bambagia, seta o filosella, specialmente usata per soppannare gli abiti; veste di tale tessuto’.

<sup>34</sup> Aprosio Lat.: martula / martura / marturina sf. ‘pelliccia di martora’.

vestium asperos LX **pro** pari uno Isimi<sup>35</sup> asperos C **pro** calpaco asperos  
XVIII in *summa* pro capsia Ieronimi<sup>i</sup> de XXXII asperos DCLXXXXVIII  
**Summa** asperorum I DCCLXXXVIII

r **Recepimus** MCCCCLVIII die XXVII februari in expensis campani<sup>e</sup> in  
LX asperos I DCCLXXXVIII

**Summa**

f 61v

+MCCCCLVIII die XVIII octobris

r **Expense facte in reparatione magazenorum coia ise** in quibus  
sunt de Armis massarie debent pro caratello XXVII terre ad asperos III  
pro capsia de XXXVIII asperos LXXXI

r **Item** die XX octobris pro datis camallis in solucione de capsia de  
XXXVIII asperos XXXI

r **Item** die XXI octobris pro dictis camallis computatis asperos XXXVI pro  
palia hodie soluta pro capsia de XXXVIII asperos CCXI

**Summa**

r **Recepimus** 1458 die XXVII octobris in Andronico de coia Ise in XIII  
asperos CCCXXIII

**Summa**

+MCCCCLVIII die VII novembris

r **Expensis Diverse** debent nobis pro alia sua ratione muttata de LVIII  
asperos VIII CXXXXIII

r **Item** die ea pro expensis factis per lucham de marchix<sup>o</sup> capitaneum  
caihadoris in domo et magazeno et turri de commissione magnifici domini

<sup>35</sup> По всей видимости, название этой парной части одежды стоимостью, сравнимой с ценой пары сапог, следует переводить как ‘ноговицы’. Этот термин в форме *ишим*, *ишиым*, *ишиым* сохранился, по крайней мере, карачаево-балкарском и кумыкском языках в значении –‘ноговицы’, ‘тетры’. См.: *Карачаево-балкарско-русский словарь* / Сост. С.А. Гочняева, Ч.И. Сунчев. Москва.: Рус. яз. 1989. С. 762; *Кумыкско-русский словарь* / Сост. Б.Г. Бамматова, Н.Э. Гаджиахмедов. Махачкала: ИЯЛИДНЦ РАН. 2013. С. 175. Ср.: *Сравнительный словарь турецко-татарских наречий, со включенiemъ употребительных словъ арабскихъ и персидскихъ и съ переводомъ на русский языкъ* / Сост. Л.З. Будагов. Т. 2: Л–Н. Санкт-Петербургъ. 1871. С. 356: тобольск. татарск. *иешим* –‘чулок’. Тем не менее, в тюркских языках та же лексема часто обозначала –‘штаны, шаровары’. См., например, арабско-турецкий словарь 1334 г.: Гаркавец А.Н. *Китаб-и Маджму'-и Тардэсман-и Турки ва 'Аджсами ва Мугали ва Фарси. «Сводная книга переводчика по-турецки, и по-персидски, и по-монгольски, и на фарси»* Халила бин Мухаммада бин Йусуфа ал-Кунави / При участии О.О. Туякбаева. Алматы: Баур. 2019. С. 377: Штаны –*könçäk*, ещё говорят *im* –‘шаровары’, ещё говорят *iç ton*, то есть –‘подштанники’; Шнурок, вдеваемый в пояс штанов –*yülärsik*; Шаровары –*işim*, т. е. –‘тонкие штаны’.

consulis et massariorum ut appareat per apodixiam datam et ifilatam pro dicto luca de CLXXVIII asperos LXXXX

r **Item** die ea et sunt XXXI octobris pro expensis factis in palacio prout est distincte scriptum in apapiro dato per georgium apropbatum die XXXI octobris predicta per veneran<sup>dum</sup> officium monete in integro numero congregatum pro capsia Ieronim<sup>i</sup> de XXXXII asperos DLXXXXV

r **Item** die X novembbris pro terre carris LI ad asperos II pro capsia accipiente Acsacal de XXXXII asperos CII

r **Item** die ea pro camalis VII qui fecerunt lutum pro tecto massarie ad asperos VII asperos XXXVIII et pro duobus carris palee asperos XXIII et pro aque botis X asperos X in summa pro capsia de XXXXII asperos LXXXIII  
r **Item** die X novembbris pro camalis V qui fecrunt pro dimidia aut plus asperos XX et botis aque V asperos V pro carris duobus palie asperos XX in summa pro capsia de XXXV

r **Item** die XII novembbris pro mizic orguxi<sup>o</sup> misso cimbalum infra solutionem sue mercedis pro capsia de XXXXII asperos XXXV

r **Item** die XIII novembbris pro Dimitri<sup>i</sup> ungaro qui ivit in soldaiam sue mercedis pro capsia de XXXXII asperos XVIII

r **Item** die XV novembbris pro camalis VIII qui portaverunt lute super tectum massarie hodie et heri pro aqua asperos II in summa pro capsia de XXXXII asperos CX

r **Item** die XVI novembbris pro camalis IIII<sup>or</sup> qui portaverunt lutum pro capsia de XXXXII asperos XXIII

r **Item** die ea pro Iuliano squarsafico pro expensis per ipsum factis circ<sup>a</sup> reficiendum pulverem a bombarda et sarbatana de conmissione magnifici domini consulis et massariorum de quibus appet per scripturam per eum presentatam et acceptatam hodie per venerandum officium et ifilatam pro dicto Iuliano de CIII asperos DXXII

r **Item** die XVIII novembbris pro bactiar orguxi<sup>o</sup> ad complimentum asperorum LXXX pro sua mercede quando ivit cum magistro Iohanne in chercheris pro capsia de XXXXII asperos XXX

r **Item** die XXI novembbris pro Duobus Iornatis unius magistri factis in palaci<sup>o</sup> asperos XVI et pro pecia uno molarum ferri pro camino palacii asperos XIII t<sup>o</sup>cheti III ad asperos IIII t<sup>o</sup>cheto I et ferrum valore suum de XXXXII asperos XXVIII

r **Item** die XXII novembbris pro tabulis XXV emptis pro palacio pro papa georio de Ialita et dictis pro capsia de XXXXII asperos LXXV

r **Item** die XXIII novembbris pro banderiis duabus cimbali factis seu faciendis per Iulianum marchexanum elevandis super castellis cimballi pro ipso Iuliano de CCLXXX asperos CCCC

r **Item** ea die pro mizic oroguxi<sup>o</sup> qui ivit et redit de cimbalo ad complimentum asperorum LXX sue mercedis pro capsia de XXXXXII asperos XXXV

r **Item** die XXV novembbris pro brandonis IIII<sup>or</sup> hodie oblatis ecclesie sancte caterine pro capsia de XXXXII asperos LXXX

r **Item** die XXX novembbris pro camalis et barcha etc. de XXXXII asperos VII

r Item die prima decembris pro expensis factis per thomam de Senarega in viagio pere deliberatis sibi dari per magnificum dominum consulem et massarios et consilium ac approbatis hodie per veneran<sup>dum</sup> officium monete de ratione ipsius thome de 164 asperos DCCCLXXXIII

r Item ea die pro acutis et aliis habitis ab Andrea cali de alegro ut patet per apodixiam datam et Infilatam approbatis per veneram<sup>dum</sup> officium de XIII asperos CCL

r Item die II decembris pro Iornatis XVIII magistrorum asie factis in palaci<sup>o</sup> videlicet magistri coste Iornatis VIII asperos LXXX et magistri save Iornatis VII asperos LVI et magistri georgii mezo caffa Iortatis II asperos XVI et ihiraco Iornata I asperos VIII et magistri pogos Iurnata I asperos VIII in summa capsia de XXXXII asperos CLXVIII

r Item die VI decembris pro brandonis IIII<sup>or</sup> hodie oblatis ecclesie sancti nicolai pro capsia de XXXXII asperos LXXX

r Item die XI decembris pro et fuit in adventum magnifici domini consulis pro peciis duabus et pichis IIII bocasini blavi pro scamno ipsius domini consulis pro Dominico de gaspe de LII asperos LXXXIII

r Item die XII decembris pro beda de garibaldo emptore comerih*i* parvi de vetere et sunt pro exitu navis gotifredi de Samastr<sup>o</sup> alias conducti pro comune caffe expedita per asperos XVI pro ipso beda de XXVI asperos CCLXVIII

**Summa asperorum XII CLVIII**

r **Recepimus** MCCCCCLVIII die XII decembris partita scripta in ratione debiti expensarum in carta LVIII quem contra scribit<sup>ur</sup> quia per errorem ut dicit<sup>ur</sup> in ratione dicti bede in XXVI asperos CXVIII

r Item die XVIII decembris in alia eorum ratione muttata in LXII asperos XII XXXXVIII

**Summa**

f 62r

+MCCCCCLVIII Die XVIII decembris

r **Expense** Diverse debent nobis pro alia Sua ratione de LXI asperos XII XXXXVIII

r Item ea die pro tatar misso in solcati cum littera magnifici domini consulis pro dicto laurenci<sup>o</sup> de XXXVI asperos XII

r Item ea die pro datis his diebus tubete imperatoris pro capsia laurenci<sup>i</sup> de XXXVII asperos XVIII

r Item die XX decembris pro mezic orguxi<sup>o</sup> qui vadit in chercheris cum littera infra solucionem pro capsia laurenci<sup>i</sup> de XXXVII asperos L

r Item die XXVIII decembris pro Simone cavatoria pro legare librum huic et manualem quos rederunt mures et pro stachetis CCCL summa asperos XXII et pro seriotis pro ecclesi<sup>a</sup> sancti georgii asperos XVI pro mezic orguxi<sup>o</sup> ad complimentum asperorum LXXX quando ivit ad chercheras asperos XXX summa pro capsia laurenci<sup>i</sup> de XXXVII asperos LXVIII

r Item die XXVIII decembris pro chatai magistro asie et soci<sup>o</sup> infra solucionem certi operis in palaci<sup>o</sup> pro capsia laurenci<sup>i</sup> de XXXVII asperos XX

- r **Item** MCCCCLVIII die *prima Ianuarii* pro brandonis III<sup>or</sup> oblatis ecclesie sancte Agnetis in hodierno festo circumcisionis domini pro capsia laurenci<sup>i</sup> de XXXVII asperos LXXX
- r **Item** die III Ianuarii pro accutis et mapis pro cancellis palacii pro capsia laurenci<sup>i</sup> de XXXVII asperos XII
- r **Item** die ea pro orguxiis III<sup>or</sup> qui Iverunt soldaiam cum nicola<sup>o</sup> de monelia pro lignis galearum pro capsia laurenci<sup>i</sup> de XXXVII asperos XXIII
- r **Item** die ea pro francisco<sup>o</sup> de goascho pro expensis factis per ipsum in viagio gotie et viagio salinarum ut appareat per apodixias datas et acceptatas per venerandum officium mone<sup>te</sup> pro ipso francisco<sup>o</sup> de LXXXI asperos DCLXII
- r **Item** die V Ianuarii pro Iornatis duabus magistri blaxi<sup>e</sup> factis ad cancelllos sale pr<sup>ime</sup> palacii pro capsia laurenci<sup>i</sup> de XXXVII asperos XXII
- r **Item** die ea pro catali magistro asie et socio pro una catreda in palatio ad complimentum ducati unius veneti de manda<sup>to</sup> magnifici domini consulis et massariorum pro pro capsia laurenci<sup>i</sup> de XXXVII asperos LVII
- r **Item** die X Ianuarii pro mizic orguxio de manda<sup>to</sup> magnifici domini consulis pro pro capsia Ieronim<sup>i</sup> de XXXXIII asperos XXIII
- r **Item** die XVIII Ianuarii pro obvencionibus tribus pleceriorum pulsandi campanam et dicte pro capsia XXXXIII asperos XVIII
- r **Item** die XX Ianuarii pro oblacionibus III<sup>or</sup> factis in III<sup>or</sup> ecclesiis videlicet in festo epifanie in ecclesie sancte mari<sup>e</sup> brandonis III<sup>or</sup> asperos LXXX et ecclesie sancti Anthoni<sup>i</sup> totidem et ecclesie sancti fabiani et sebastiani totidem in ecclesie sancte agnetis totidem in eorum festivitatibus pro papa luca et dictus pro gabriele de LXXXVIII asperos CCCXX
- r **Item** die XXVI Ianuarii pro bocasini pecia una et pichis II pro scrinio domini luce pro cordella pro capsia Ieronim<sup>i</sup> de XXXXIII asperos XXXV
- r **Item** die ea pro costa et sociis et camalis qui reparaverunt in palacio pavimentum sive solarium sale et superius ut est in manuali in tribus partitis pro capsia Ieronim<sup>i</sup> de XXXXIII asperos CLXXXVIII
- r **Item** die II februarii pro brandonis III<sup>or</sup> hod(ie) oblatis ecclesie sancte mari<sup>e</sup> et pro seriotis pro altare sancti georgii pro pro capsia Ieronim<sup>i</sup> de XXXXIII asperos C
- r **Item** die III februarii pro placiis qui pulsaverunt campanam in vigilia et festo sancti mari<sup>e</sup> et pro aptare clavaturam porte cristo pro capsia Ieronim<sup>i</sup> de XXXXIII asperos XI
- r **Item** die X februarii pro mapa<sup>36</sup> posita ad portam magnam sale palacii pro capsia Ieronim<sup>i</sup> de 43 asperos VI
- r **Item** die XIII februarii pro Iohanne ferrara et sunt pro suendo banderias magnas sancti georgii et Sancte crucis caffe et alias duas banderias missas similis samastrum et dictus pro Ambroxio Italiano de XVI asperos CCXXV
- r **Item** die XIII februarii pro tribus clavibus et aptare unam clavaturam pro galeoto pro dominico de cucurno de LII asperos XXXXII

---

<sup>36</sup> Aprosio Lat.: *mapa / mappa* sf. ‘cerniera’.

- r Item die XVII februarii pro cancavis<sup>37</sup> Duobus positis ad portam sancti Anthoni<sup>i</sup> pro capsia Ieronim<sup>i</sup> de XXXXIII asperos XI  
r Item die XXII februarii pro melchione de garbarin<sup>o</sup> pro Somma lata (?) per dominos sindicatores in favorem massarie in eam depositorum et pro duobus preceptis de 129 asperos L  
r Item die XXIII februarii pro Reverendo domino bartholomeo capono episcopo et sunt pro pensione scanni Sancti Anthoni<sup>ii</sup><sup>38</sup> debita omni Anno episcopo caffe pro Anno uno finito die prim<sup>a</sup> Ianuari<sup>i</sup> MCCCCLVIII de CCLXXXV asperos CCC  
r Item die ea pro datis cuidam accipiente rainaldo gentille pro capsia Ieronim<sup>i</sup> de XXXXIII asperos L

**Summa**

- r **Recepimus** MCCCCLVIII die XVIII decembris in petauris veteribus venditis papa luca in capsia in XXXVII asperos XVIII  
r Item die XXVII februarii in alia earum ratione mutata in LXIII asperos XIII CCCCLV

**Summa** asperorum XIII CCCCLXXIII

f 62v

+die XVIII decembris 1458

- r **Expense pro festo nativitatis Domini** debent pro officio misericordie in observacione regularum et dictum pro gabriele de prementori<sup>o</sup> bancheri<sup>o</sup> de 89 asperos D  
r Item die XXIII pro trabe una pro confoco asperos LXX **pro** negiis et pomis asperos XII **pro** poxone et anfolis asperos XX quos omnes acciperunt cintraci ut moris est carro uno lignorum pro dicto confoco asperos LX **pro** carrateri<sup>o</sup> asperos XII **pro** camallis asperos XII **pro** comitis asperos XII **pro** mitris duobus malvaxie asperos XXXXVIII et mitris tribus vini de connisione magnifici domini consulis asperos LX **pro** fructibus asperos CXX **pro** brandonis sex pro palacio at aliis IIII<sup>or</sup> oferendis ecclesi<sup>e</sup> sancte agnetis computatis seriotis XXVIII summa tochetis XXVIII asperos CCLXXX et **pro** beveragi<sup>o</sup> dato masacanis asperos XII de manda<sup>to</sup> magnifici domini consulis pro capsia Ieronim<sup>i</sup> de XXXXIII asperos DCCLI  
r Item ea die pro Idreis IIII<sup>or</sup> asperos XII pro capsia Laurenti<sup>i</sup> de XXXVII asperos XII

---

<sup>37</sup> Aprosio Lat.: *canavus / -m* sm/n. ‘canapa’, ‘fune di canapa’; *cancanus* sm. ‘ganghero, cardine, cerniera’.

<sup>38</sup> Aprosio Lat.: *scannus* sm. ‘ufficio, banco’. MC 1456 f 58v: r Item ea die pro domino fratre Dominico Fabiano ordinis predictorum et sunt pro pensione portici Sancti Antonii in domo quatuor officialibus ab asperis quingentis in eo loco officiant annuatim pro pensione dicti scanny pro anno de MCCCCLIII et MCCCCLV finiti MCCCCLVII in festo Domini ad rationem asperorum CCC-torum in anno de XXXXVIII asperos DC

r **Item** die IIII Ianuarii pro 1459 pro georgio de Axereto pro ludo Ignis iuxta formam regularis et dictus pro gabriele bancheri de LXXXVIII asperos C

r **Item** die X Ianuarii pro libris X confectionum IIII officialium monete et scribe et scrib massarie ad asperos XX libra I pro guirard Speciaro et Dictus pro Andrea fatinanti et dictus pro capsia Ieronimi et hoc de comisione ipsius officii de XXXXII asperos CC

r **Item** die XXIII Ianuarii pro libris XXV confectionum pro palatio ad asperos XX pro libra pro guirardo pessis et dictus pro gabriele de prementori bancheri de LXXXVIII asperos D

**Summa** asperorum II LXVI

r **Recepimus** MCCCCCLVIII die XXVII februarii in ratione communis in XXXV asperos II LXVI

**Summa**

+MCCCCCLVIII die VI Ianuarii

r **Expense epifanie** pro grecis et Armenis qui dixerunt calimera in palatio asperos CC et multis pueris qui se proieserunt in mare asperos LXXXV pro sacerdotis grecis qui dicerunt laudis in platea asperos C et pro placeriis asperos VI et pro idreis asperos VI et pro vino et fructibus heri asperos C pro capsia laurencii de XXXVII asperos DVII

**Summa**

r **Recepimus** MCCCCCLVIII die XXVII februarii in ratione communis in XXXV asperos DVII

**Summa**

f 63r

+MCCCCCLVIII die XXVIII Ianuarii

r **Exenium presentatum per teucros legatos domini cacimbei** debet pro Alafa illis dato hodie pro capsia Ieronimi de XXXXIII asperos C

r **Item** die XXXI Ianuarii pro alafa dato ut supra pro heri et hodie pro dicta de XXXXIII asperos CC

r **Item** die prima februarii pro dicta de XXXXIII asperos C

r **Item** die III februarii pro dicta de XXXXIII asperos C

r **Item** die XII februarii pro capsia Ieronimi pro diebus oto ad asperos XXX in die de XXXXIII asperos CCXXXX

r **Item** die XVIII februarii pro dicta et sunt pro diebus quinque finitis die XVII presentis de XXXXIII asperos CL

r **Item** die VI aprilis pro eorum alafa aliorum dierum LX ad asperos XXX in die pro baptista cantello de XXVIII asperos I DCCC

r **Item** die XII aprilis pro exeniis factis per nos eisdem legatis scilicet pro camocatis cepai peciorum III ad asperos CLXXXV pecia I asperos DLVI pro peciis tribus camocatorum besdabes asperos CLXX pecia I asperos DX pro raubis tribus panni de anses pichorum XXI ad asperos XXXVI picho I asperos DCCLVI in summa asperos I DCCCXXII pro baptista

cantello et pro alafa eis dato ad *complimentum asperorum I in summa pro capsia* Andree de Alegro de XXXXVIII asperos II DCCCXXII

**Summa**

r **Recepimus** MCCCCLVIII die XIII marci in pecia una veluti cremex<sup>i</sup> retenta pro massaria in CLXXI asperos DCCC

r **Item** ea die in peciis duabus veluti grossi de coluno in baptista cantello in XXVIII asperos DC

r **Item** die ea in peciis duabus camocatorum tanquam cepai in dicto in XXVIII asperos CCCC

r **Item** ea die in pecia una clamelotorum Ialni in frederico Spinula<sup>a</sup> in dicto in XXVIII asperos CCL

r **Item** die XXI Augusti in expensis rerum cacibei in LX asperos III CCCCLXII

**Summa**

**f 63v**

+MCCCCLVIII Die VIII februarii et fuit Ante

r **Expense carnis pluvii** facte ex consuetudino et formam regularum debent pro dominis festatoribus videlicet bartholomeo de Auria et sociis et dicti pro Andrea de alegro et Iuliano squarsafico de XV asperos II XVIII

**Summa**

r **Recepimus** MCCCCLVIII die XXVII februarii in comuni Caffe in XXXV asperos II XVIII

**Summa**

**f 64v**

+MCCCCLVIII die XXVII februarii

r **Expense Diverse** debent nobis pro aliarum ratione muttata de LXII asperos XIII CCCLV

r **Item** ea die pro Simone cavatorta et sunt pro libro massarie exemplando de CLVIII asperos CCCLXV

r **Item** die III marci pro certis expensis factis per georgium famuli magnifici domini consulis ut est in apapiro presentato et Infilato per rainaldum gentile de CLIII asperos CXXXXIII

r **Item** die ea pro duabus clavibus portarum sancti Anthonii asperos VIII et pro orguxio qui venit ab imperatore asperos XVIII in summa pro capsia de XXXXVI asperos XXVI

r **Item** die VIII marci pro certis expensis factis per benedictum Spinulam in palatio ut aparet per apodixiam presentatam et Infilatam pro capsia babilani de XXXXVI asperos CVII

r **Item** die XV marci pro brandonis IIII<sup>or</sup> oblatis ecclesie sancti lazari pro papa lucha et dictus pro capsia babilani de XXXXVI asperos LXXX

r **Item** die XXVII marci pro placeriis qui pulsaverunt campanam in die festo resurecionis domini et in die festo (sic!) sancte mari<sup>e</sup> pro capsia Iohannis de XXXXVI asperos XII

- r **Item** ea die pro negrino orguxio qui venit de cimbalo *cum litteris* pro dicta de XXXXVI asperos LXX
- r **Item** ea die pro brandonis III<sup>or</sup> oblatis in pasca *ecclesi<sup>e</sup>* sancte agnetis et aliis III<sup>or</sup> accipiendis et offerendis *ecclesi<sup>e</sup>* sancte marie asperos CLX
- item** pro candelis duabus *t<sup>o</sup>chetorum* II pro *ecclesi<sup>e</sup>* sancti georgii asperos XX in *summa* pro papa lucha et dictus pro gabriele bancheri<sup>o</sup> de LXXXI asperos CLXXX
- r **Item** die XXX marci et fuit ante pro bocasini albi pichorum XVI Z pro ca(n)zellis magnis sale palacii et filo asperos CI pro bocasino albo pichorum I Z pro ca(n)cellis massarie asperos VIII ad asperos VI pro baptista de Sidrac de XXVII asperos CX
- r **Item** die XXX marci pro una clavatura posita ad magazenum munitionum asperos IIII **et** pro cancanis et mapis positis ad fenestras camere domini luce salvaigi in palaci<sup>o</sup> asperos VII in *summa* pro capsia Iohannis de XXXXVI asperos XI
- r **Item** die VI apr<sup>il</sup>lis pro una fune seu corda elevando banderiam stantalis batimanorum II *t<sup>o</sup>chetorum* VIII sunt r<sup>o</sup>tulorum XXXVIII Z ad asperos CCXXV lo cantario pro raimondo de fornace et dictus pro capsia Iohannis de XXXXVI asperos LXXXVIII
- r **Item** ea die pro camalo pro aptare tectum palacii pro dicta de XXXXVI asperos VI
- r **Item** die X apr<sup>il</sup>lis pro Sisto centurion<sup>o</sup> qui redit ex legacione ad teucrum et sunt pro expensis per ipsum factis in exeniis et scotis et alii contentis in quadam ratione per ipsum presentata et Infilata de quibus per magnificum dominum consulem et spectabiles dominos provisores et venerandum officium monete acciptati sunt usque in presentem sumمام computato eciam cambio pro ipso de CLX asperos VII CCLXXIII
- r **Item** die XVIII apr<sup>il</sup>lis pro orguxio uno misso alo teodoro *cum litteris magnifici domini consulis* in solucionem pro capsia Iohannis cavali de XXXXVI asperos L
- r **Item** die XX apr<sup>il</sup>lis pro tacia una stagni alias empta pro ludo Archis asperos III et pro aptare in palacio asperos II pro capsia Iohannis de XXXXVI asperos V
- r **Item** die XXI apr<sup>il</sup>lis pro magistro costa Iornatis VII asperos LXX et sustanes Iornatis III et ovanes Iornatis II in *summa* asperos XXXX in *summa* asperos CX qui laboraverunt in turri sancti georgii et in turri logie et ad murros in *summa* pro capsia Iohannis de XXXVIII asperos CX
- r **Item** ea die pro fune banderie sancti georgii accipiente olmas revenderolio pro capsia Iohannis de XXXVIII asperos XVIII
- r **Item** die XXII apr<sup>il</sup>lis pro expensis factis in vigilia sancti georgii videlicet vino fructibus et marvaxia<sup>a</sup> pro capsia Iohannis cavali de XXXVIII quamvis expensum sit plus asperos XVIII computatos asperos VI placere asperos LXXX
- r **Item** die XXVII apr<sup>il</sup>lis pro panos orguxio ad complimentum asperos LXXX pro eundo ad teodorum pro capsia Iohannis de XXXVIII asperos XXX
- r **Item** die XXVIII apr<sup>il</sup>lis pro quodam camalo qui laboravit in palatio pro capsia Iohannis de 98 asperos VIII

r Item ea die pro resto vini non solute asperos XI et placeriis asperos VI  
pro expensis factis in vigilia sancti georgii pro capsia babilani de  
XXXXVIII asperos XVII

r Item die II maii pro papa luca candeleri<sup>o</sup> pro brandonis XI oblatis  
ecclesie sancti georgii scilicet VII pro pro (sic!) altari in vigilia et IIII<sup>or</sup> pro  
oblacione cras oferendis ecclesi<sup>e</sup> sancte agnetis pro festo asencione  
Domini asperos LXXX in summa pro dicto luca et dictus pro montic [Egia  
Essanca] et fratribus [armenis] de CXXX asperos CCLXXXV

r Item die VII maii pro dominico de vicina et sunt pro punctare  
cartulariu<sup>m</sup> massarie scriptum per Ieronimu<sup>m</sup> de cerro MCCCCLVI de  
LIII asperos D

r Item ea die pro dicto et sunt pro pensione fove<sup>39</sup> sue magazeni in qua  
reponit<sup>u</sup>r vinum palacii de LII<sup>40</sup> asperos CC

r Item Die VIIIII maii pro guirard<sup>o</sup> cavalorto et sunt pro banderia una  
sancti georgii posita in turri sancti georgii et dictus pro gabriele  
bancheri<sup>o</sup> de 93 asperos LXXX

r Item die XII maii pro magistro blaxi<sup>o</sup> Iornatis V Z factis in palaci<sup>o</sup> asperos  
XXXXIII pro acutis DL et tocheto uno accipien<sup>te</sup> Simone de columpnis

asperos L in summa pro capsia laurenci<sup>i</sup> de XXXVIII asperos LXXXIII

r Item die XVI maii pro maurodi orguxi<sup>o</sup> cimbali qui venit cum litteris  
pro capsia laurenci<sup>i</sup> de XXXVIII asperos LXX

### Summa

r **Recepimus** MCCCCLVIII die XVIII maii in alia sua in LXVIII asperos  
XXIII CCCCLXXIII

### Summa

f 65v

+MCCCCLVIII die XIII marci

r **Expense galee nove** debent pro alia sua ratione muttata de LVIII  
asperos XVII DCCLXI

r Item ea die et fuit ante pro uno orguxi<sup>o</sup> misso ad nicolaum de monelia  
usque lustam infra solucionem pro capsia laurenci<sup>i</sup> de XXXVII asperos XXV

r Item die XV marci pro datis nicola<sup>o</sup> de monelia huius galee negocium  
facienti (sic!) in soldaia de quibus tantum<sup>41</sup> rediderit habet redere  
rationem pro ipso nicola<sup>o</sup> de CXXXVII asperos I DCC

r Item XVII marci pro duobus bordonalibus habitis a quodam Armeno<sup>o</sup>  
pro capsia Iohannis accipien<sup>te</sup> guirard<sup>o</sup> de XXXVI asperos CCCC

<sup>39</sup> Aprosio Lat.: *fovea* sf. ‘fossa, fossato, tricea, cantina’. ASD 81 a.1381 (Caffa)  
*domum unam cum duobus apotecis, una fovea et duobus magasenis.*

<sup>40</sup> В оригіналі: *LIII*.

<sup>41</sup> Графически выписано два отдельных блока по две литеры с надстрочными  
знаками сокращений: *tn cu.*

- r **Item** ea die pro valentino famulo galee ad *complimentum mensium trium* ad asperos LXXXX in mense finitorum die X presentis et dicte pro dicta de XXXXVI *accipientē* dicto *guirardō* asperos CCV
- r **Item** ea die pro Sagore<sup>42</sup> *tochetis* XXII pro risare<sup>43</sup> pontes pro raimondo de fornace et dicte pro dicta *capsia* de XXXXVI asperos LVIII
- r **Item** ea die pro magistris *serratoribus* et *magistris* asie et callafatis et *collationibus* *magistrorum* *supradictorum* dierum preteritorum *omnibus* *scriptis* hodie solutis ut appareat per appapirum Infilatum pro *capsia* Iohannis de XXXXVI asperos DCCCCXXIII
- r **Item** die XXII marcii pro pensione magazeni *domini* noveline de vivaldis ad asperos in mense pro dicta *accipientē* novello *pro infra* *solucionem* pro *capsia* Iohannis de XXXXVI asperos C
- r **Item** ea die pro naulo de brazolis<sup>44</sup> et bachare<sup>45</sup> in *tribus* barchis portatis et aspri III pro sinapio pro *capsio* Iohannis de XXXXVI asperos XXXVIII
- r **Item** ea die pro lanariis pro dicta de XXXXVI asperos XVIII
- r **Item** die XXII marcii pro *magistris* asie et *colacionibus* eorum hodie solutis ut est in apapiro Infilato pro *capsia* Iohannis de XXXXVI asperos DCLX
- r **Item** ea die pro *magistro* constantin<sup>o</sup> *scilicet* cristoforo qui non est *scriptus* in papiro per oblivionem Iornatarum V pro *capsia* Iohannis de XXXXVI asperos XXX
- r **Item** die XXXI marcii pro *magistris* asie et calafactis et *colationibus* eorum et aliis hodie solutis ut est in apapiro Infilato pro *capsia* Iohannis cavali de XXXXVI asperos DXVIII
- r **Item** die VI aprilis pro filatorum de Ianu<sup>a</sup> fassis<sup>46</sup> *quinque cantariorum* XIII r<sup>o</sup>tulorum LXIII ad asperos CCCL cantario I pro Iohanne cavallo de CV asperos V CCXXIII
- r **Item** die VII aprilis pro Iaponis pernis<sup>47</sup> acutis *tocheterorum* DLV ad asperos III Z pro t<sup>o</sup>cheto I valent pro agop et socio ferrariis de XVIII asperos I DCCCCXXXX
- r **Item** die ea pro *magistris* asie et calafatis et *colacionibus* eorum et aliis *omnibus* hodie solutis ut est in papiro Infilato pro *capsia* Iohannis cavali de XXXXVI asperos DCCCCLV
- r **Item** die XIII aprilis pro *magistris* asie et calafatis et *collacionibus* et aliis hodie solutis ut est in apapiro Infilato pro *capsia* Iohannis de 46 asperos I CCCLXXVIII

<sup>42</sup> Aprosio Lat.: *sagora* sf. ‘sagola, funicella’.

<sup>43</sup> Du Cange: *rissare*, = erigere, Italis *rizzare*, Gall. *dresser*. Miracula S. Zitæ, t. 3.

<sup>44</sup> Aprosio Lat.: *brazolus* sm. (mar.) ‘bracciolo’ (L *braciolus*. *brasolus*. D *brazollo*)?

<sup>45</sup> Aprosio Dial.: *baccalàia* sf. ‘elemento della struttura della nave’ = *bachalare* sm. (mar.)?

<sup>46</sup> Aprosio Lat.: *fassus* sm. ‘fascio, fardello’.

<sup>47</sup> Aprosio Lat.: *pernus* sm. ‘perno per il fissaggio delle commessure della nave’ (L *impernare*. *pernare*. D *perno*).

r **Item** ea die et fuit ante pro Iohanne carena pro refiendo pernos veteros ut est in libro guirard<sup>i</sup> scilicet pro resto de CVI asperos CCXXX  
r **Item** die XXI apr<sup>il</sup>is pro magistris assie et calafatis et aliis hodie solutis ut apparelt in apapiro infillato pro capsia Iohannis de XXXXVI asperos I CCCXXXVII  
r **Item** die XXVIII apr<sup>il</sup>is pro caloiane de lampada pro Iornatis II Z ipsius et famuli de VIII asperos XXXV  
r **Item** ea die pro carata<sup>48</sup> pro Iornatis II II/3<sup>49</sup> de VIII asperos XXII  
r **Item** ea die pro manfrino de taxola<sup>50</sup> pro Iornatis V Z alius eudomade et aliis Iornata una et tertii II presentis in summa pro ipso de VIII asperos LIII  
r **Item** ea die pro Andrea filio coste pro Iornatis III II/terti<sup>ii</sup> pro ipso de VIII asperos XXX  
r **Item** die ea pro magistris asie et calafatis colationibus et camalis et aliis hodie solutis ut est in apapiro Infilato pro capsia babilani de XXXXVIII asperos DCCLXXX  
r **Item** die II maii pro ramis cum foliis pro carris tribus pro coperiendo galeam pro soli pro dicta capsia de XXXXVIII asperos XXXVI  
r **Item** die V maii pro magistro manfrino<sup>51</sup> pro sua mercede quando ivit ad nemora soldiae de VIII asperos XXX  
r **Item** ea die pro caracha<sup>52</sup> pro sua mercede de VIII asperos XXX  
r **Item** ea die pro Andrea pro ut supra de VIII asperos XXX  
r **Item** ea die pro dicto pro Iornatis LII sui famuli laporatis<sup>53</sup> ad galeam hic caffe ad asperos II de VIII asperos CIII  
r **Item** ea die pro pro caloiane de lambada pro sua mercede ut supra asperos XXX et pro Iornatis XII ipsius pro alio viagio ad nemora asperos LXXXVI summa de VIII asperos CXXVI  
r **Item** ea die pro giraseni<sup>54</sup> pro sua mercede ut alii ut supra de VIII asperos XXX  
r **Item** die ea pro caloiane de lambada pro Iornatis II II/terci<sup>ii</sup> asperos XXII et pro eius famulo totidem ad asperos V asperos XIII in summa de VIII asperos XXXV  
r **Item** ea die pro Andrea filio coste Iornatis III II/terti<sup>ii</sup> et totidem pro famulo de VIII asperos XXXXI  
r **Item** ea die pro Caracha Iornatis III II/terci<sup>ii</sup> de VIII asperos XXX  
r **Item** ea die pro manfrino Iornatis II/terci<sup>ii</sup> de VIII asperos VI

---

<sup>48</sup> В контр-счете: *Caratas tou cara* (Караташ сын Кара). Между именами вставлен греческий артикль родительного падежа мужского рода той. Это явное свидетельство греческого происхождения персонажа с тюркским именем.

<sup>49</sup> В контр-счете цифра «два с половиной»: *II Z.*

<sup>50</sup> В контр-счете: *Manfredus de taxola*.

<sup>51</sup> В контр-счете: *Manfredus de taxola*.

<sup>52</sup> Опять же, в контр-счете: *Caratas tou cara*.

<sup>53</sup> Вероятно, должно быть: *laboratis*.

<sup>54</sup> В контр-счете: *Viriaseni*. Над первой литературой просталена *g*.

- r **Item** ea die pro magistris asie et calafatis seratoribus colacionibus  
*magistrorum* et aliis hodie solutis ut est in papiro infilato pro capsia  
babilani de XXXXVIII asperos DCCCLIII
- r **Item** die VIII maii pro naulo squarearum CCCC pro georgio zico  
patrono de LXXXIX asperos II DC
- r **Item** die XII maii pro manfrino de VIII asperos VIII
- r **Item** ea die pro *magistris* asie calafatis et aliis hodie solutis ut est in  
apapiro pro capsia ~~laurea de calvi~~ babilani adurni de XXXXVIII asperos I
- r **Item** die ea pro aliis magistris et aliis quibus non fuerat solutum (sic!)  
ut est in apapiro pro capsia laurenci de XXXVII asperos CCXXXXVII

**Summa**

- r **Recepimus** MCCCCCLVIII die XXVIII aprilis in restitutis per  
manfrinum de taxola in capsia babilani in XXXXVIII asperos XXXVIII
- r **Item** die XVIII maii in alia sua in LXVIII asperos XXXI DLXXXXVIII

**Summa**

**f 66r**

+MCCCCCLVIII die X marci

- r **Expense campanie** debent pro alia sua ratione mutata de LX asperos  
XV DCCCCCLXXXVI
- r **Item** die XVI marci pro constantin<sup>o</sup> orguxi<sup>o</sup> qui rediit de cherchere ad  
complementum asperos LXXX pro capsia Iohannis cavali de XXXXVI  
asperos XXX
- r **Item** die XVIII marci pro datis duobus orguxiis euntibus nescio pro  
(capsia) Iohannis de XXXXVI asperos XXXVI
- r **Item** die XX marci pro orguxi<sup>o</sup> qui ivit et rediit ab Imperatore ad  
complimentum pro capsia Iohannis de XXXXVI asperos XVIII
- r **Item** die XXI marci pro carabet orguxi<sup>o</sup> qui ivit et rediit a lordo asperos  
XXXX et pro duobus aliis orguxiis qui antea iverunt lordo asperos CV et  
alafa dato quibusdam tartaris qui Iverunt a lo sdaffo asperos XXIIII in  
summa pro capsia Iohannis de XXXXVI asperos CXVIII
- r **Item** die XXII marci pro carabet cum saban qui ivit et rediit a lordo  
pro capsia Iohannis cavali de XXXXVI asperos XXXVI
- r **Item** die ea pro carateris qui hic diebus portavit mel ad Serenissimum  
Imperatorem pro capsia Iohannis accipiente baptista de martiros de  
XXXXVI asperos L
- r **Item** die XXIIII marci pro datis Iercaso macometo tartaro dono pro  
benemeritis eius de manda<sup>to</sup> etc. pro capsia accipiente paulo de zoalio et  
socio de XXXXVI asperos C
- r **Item** die XXVIII marci pro essancogia nunci<sup>o</sup> Imperatoris pro capsia  
Iohannis cavali de XXXXVI asperos XXIIII
- r **Item** ea die et fuit ante pro alafa alias data quibusdam tartariis pro  
capsia Iohannis de XXXXVI asperos XXIIII
- r **Item** die IIII aprilis pro melis cantariis IIII r<sup>o</sup>tulis LXXII nitidi ad  
cantarium I r<sup>o</sup>tulos L pro sommo uno valent asperos DCXXXVIII et pro  
moronis duabus asperos CXXI et pro pane asperos L<sup>ta</sup> in summa asperos

DCCCVIII in (sic!) est in apapiro per eo hodie dato et Infilato **Item** pro carateriis fructibus aliis duabus moronis aliis canestrelis et aliis descriptis alio apapiro presentato et Infilato in *summa asperorum* CCCC que omnia missa sunt ad imperatorem de martio in observacione duarum deliberacionum super hiis factarum scriptaram manu *nicolai* de turrilia notarii pro Iacobo cantello de CIII asperos I CCVIII  
r **Item** die VI aprilis pro duobus tartaris nunciis mamac missis alo sdafo et hoc de manda<sup>to</sup> et in *observacione* deliberacionis manu *nicolai* de turrilia pro capsia Andree de Aligr<sup>o</sup> de XXXXVIII asperos DC  
r **Item** die XXV aprilis pro expensis victus factis per dominum baptistam de alegro et socium quando Iverunt ad agigarei pro *nicola<sup>o</sup>* fontana et dictus pro capsia babilani de XXXXVIII asperos XV  
r **Item** die XI maii pro bactiar orguxio misso ad Imperatorem asperos L et panos orguxi<sup>o</sup> misso ad mamac asperos XII *infra* solucionem pro capsia babilani mesoliente de XXXXVIII asperos LXII  
r **Item** die XVI maii pro panos orguxi<sup>o</sup> qui rediit a mamac ad complementum asperorum asperorum (sic!) XXX pro capsia laurenci<sup>i</sup> de XXXXVIII asperos LXII  
r **Item** die XVII maii pro bactiar orguxi<sup>o</sup> misso ad Imperatorem ad complementum asperorum LXX pro capsia laurenci<sup>i</sup> de XXXXVIII asperos XX  
r **Item** die XXII maii et fuit ante pro mancamento ducatorum venetorum VIII minus venditorum pro capsia babilani de XXXXVIII asperos XVIII  
r **Item** die V Iunii pro vartabet et Agopsa orguxiis missis ad Imperatorem pro capsia laurenci<sup>i</sup> de XXXXVIII asperos C  
r **Item** die VIII Iunii pro bacticcia tartaro que (sic!) venit ad Imperatorem pro capsia laurenci<sup>i</sup> de XXXXVIII asperos XXX  
r **Item** die XIII Iunii pro dicto tartaro superius scripto pro alio alafa sibi dato pro dicta capsia laurenci<sup>i</sup> de XXXXVIII asperos LX  
r **Item** die XIII Iunii pro constantin<sup>o</sup> orguxi<sup>o</sup> ad complementum asperorum LX de quibus dedit baptista de martiros asperos XXX pro capsia laurenci<sup>i</sup> de XXXXVIII asperos XXX  
r **Item** die ea pro Agopsa orguxi<sup>o</sup> ad complementum asperorum LX de quibus dedit *laurencio* alios asperos L pro capsia laurenci<sup>i</sup> de XXXXVIII asperos X  
r **Item** die ea pro nicogos orguxi<sup>o</sup> qui alios asperos habuit pro capsia laurenci<sup>i</sup> de XXXXVIII asperos XXX  
r **Item** ea die pro Iacob<sup>o</sup> cantello qui Ivit in solcatum datos filio Agighidir macelarii de sulcato Interfecti per omet armenum asperos I DCCC et pro expensis per ipsum Iacobu<sup>m</sup> factis pro confiendo supradicta asperos LII in *summa* pro dicto Iacob<sup>o</sup> de CIII asperos I DCCCLII  
r **Item** Die XVIII Iunii pro rebus dono missis derogari<sup>o</sup> nostro qui est nunc in caffa emptis per baptistam de martiros prout est in apapiro Infilato pro capsia laurenci<sup>i</sup> de XXXXVIII asperos CLXXXVI  
r **Item** die XXIII Iunii pro Vartabet orguxi<sup>o</sup> ad complimentum asperos LX viagii ad Imperatorem pro capsia laurenci<sup>i</sup> de LXXXIII asperos X  
r **Item** die X-VI Iulii pro bactiar orguxi<sup>o</sup> asperos XXX ad complementum asperos LX et pro agopsa orguxio asperos XXX ad complimentum

asperorum LX sibi datorum per baptistam de martiros pro capsia  
laurenci de LXXXIIII asperos LX

r **Item** die IIII Iulii pro cirgi nunci<sup>o</sup> serenissimi Imperatoris pro eius Alafa  
dierum duorum pro capsia laurenci de LXXXIIII asperos XXXXVIII

r **Item** ea die pro Iarcas macomet tartaro qui venit pro Arzile anno huius  
comitatis sibi donatis pro nupciis filie sue pro laurenci de LXXXIIII  
asperos CCXXXX

r **Item** die XI Iulii pro expensis factis per baptistam de martiros in IIII<sup>or</sup>  
viagiis quibus Ivit ad Imperatorem de quibus apparel in appario (sic!)  
Infilato pro ipso de XXVIII asperos CCCCLXXXVIII

r **Item** die Iulii pro babilano Adurno et sunt pro vestiendo soltanum  
filium agigarei in festo pasce resurecionis domini pro capsia sua de  
XXXVIII asperos DC

**Summa**

r **Recepimus** MCCCCLVIIII die XIIIII Iunii et fuit XXVII februarii in  
omet Armeno et sociis condonatis ut in ratione campani<sup>e</sup> in credito in  
carta LX in Iacob<sup>o</sup> cantello in CIII asperos I CC

r **Item** die XVI Iulii in alia sua in LXVIII asperos XX DCCCCXX

**Summa**

**f 66v**

+MCCCCLVIIII (sic!) die XXI marcii

r **Expense pasce resurectionis Domini** debent pro officio misericordie  
et dictum pro gabriele bancheri<sup>o</sup> de LXXX asperos D

r **Item** die XXVII marcii pro sacerdotibus grecis qui cecinerunt in platea  
palacii et dederunt laudam etc. pro capsia Iohannis de XXXVI asperos C

**Summa**

r **Recepimus** MCCCCLVIIII die XXI Augusti in ratione comunis in  
XXXX asperos DC

**Summa**

**f 67r**

+MCCCCLVIIII die XXIII marcii

r **Expense facte ad reficiendum fustam** debent pro magistris calafatis  
et colacionibus eorum et aliis solutis hodie ut est in apapiro Infilato pro  
capsia Iohannis de XXXVI asperos DCXVIII

r **Item** die XXXI marcii pro calafatis et colacionibus eorum et aliis hodie solutis  
ut est in apapiro Infilato pro capsia Iohannis de XXXVI asperos CCCVII

**Summa**

r **Recepimus** MCCCCLVIIII die XXI Augusti in ratione expensarum  
diversarum in LXX asperos DCCCCXXV

**Summa**

+MCCCCCLVIII die XIII maii

r **Expense blavii equorum** debent pro pinctore armorum asperos XII  
pro pane vino et aliis datis cinctraco pro expensis suis cavalerii et  
orguxiorum asperos LXX pro veza una posituris ad blavium danda  
cancellorio asperos XII pro pari uno speronarum dandarum domino  
vicari<sup>o</sup> asperos XII pro vulpe asperos VI pro gallo asperos VI pro cordis  
asperos X pro Idreis asperos IIII pro hasta blavii asperos VI pro  
collacione facta ad portam caihadoris asperos CXX in latugis zebibo et  
Aliis et pro custodibus dicte porte asperos XVIII in summa pro capsia  
laurenci<sup>i</sup> de XXXXVIII asperos CCLXXVI

r **Item** die pr<sup>i</sup>ma Iunii et fuit ante pro pico uno camocati pro Dominico  
maruffo et dictus pro capsia laurenci<sup>i</sup> de XXXXVIII asperos C

r **Item** die XX Iunii pro baptista cantello pro veluti cr<sup>m</sup>exi pecia una qui  
constat asperos I DCCCC de quibus spectat solvere massarie asperos I CC  
reliquo vero asperos DC debet solvere et restituerit marcus gentilis qui  
habuit blavium et dictus baptista pro babilano Adurno et dictus pro gabriele  
bancheri<sup>o</sup> de LXXXIII asperos I CC

**Summa**

r **Recepimus** MCCCCCLVIII die XXI Augusti in ratione communis in  
XXXX asperos I DLXXVI

**Summa**

**f 67v**

+MCCCCCLVIII die XIII maii

r **Expense blavii barcharum** debent pro pinctore asperos XII pro hasta  
blavii asperos VI pro pane vino et aliis datis cinctraco pro vino latucis et  
aliis pro colacione que fit in logieta palacii asperos C in summa pro capsia  
laurenci<sup>i</sup> de XXXXVIII asperos CLXXXVIII

r **Item** die XXIII Iunii et fuit ante pro pichis VII zentoni asperos  
DCCCXXXX pro blavio predicto quod habuit patronu<sup>s</sup> venete navis et  
debebat restituere supra plus de quantitate in regula deinde (?)  
*magnificus dominus consul et domini massarii deliberaverunt sibi*  
dictat<sup>ur</sup> pro honore communis et dicti pro baptista cantello et dictus pro  
Iohane cavallo de CV asperos DCCCXXX

**Summa**

r **Recepimus** MCCCCCLVIII die XXI Augusti in ratione communis in  
XXXX asperos I XXVIII

**Summa**

+MCCCCCLVIII die XIII maii

r **Expense facte pro Evitando morbo** debent pro officio sanitatis pro  
uno lembo capto pro custodia navium venientium a partibus  
trapesundarum cum hominibus III<sup>or</sup> patrono Andrea de testana pro  
capsia laurenci<sup>i</sup> de XXXXVIII asperos D

r **Item** die VII agusti pro mezic orguxi<sup>o</sup> misso ad Imperatorem pro non  
receptandis his *qui* venerunt de Simisso causa morbi de racione  
expensarum campani<sup>e</sup> de LXVIII asperos XXXX

r **Item** pro Andree de testana capto *cum* barcha et sociis IIII<sup>or</sup> per  
*magnificum dominum consulem* qui eos mutuavit pro custodiendo  
navium qui venit de Simisso de XXX asperos DC

**Summa**

r **Recepimus** MCCCCLVIII die X septembris in racione communis in  
CCCLXXX asperos I XXVIII

**Summa**

+MCCCCLVIII die XIII Iulii

r **Exenium presentatum sinoparum** debet pro ipso legato pro alafa sibi  
dato de XX asperos CCC

r **Item** die ea pro pecia una camocati *scilicet* coffeteri asperos CCCCLXX et  
bestabes camocati peciis III asperos CCCCLXXV et ventrarum pecia una  
asperos CCLX in *summa* pro baptista cantello de XXXI asperos I CCV

**Summa**

r **Recepimus** MCCCCLVIII Die XIII Iulii in exeni<sup>o</sup> suo presentato et  
vendito in baptista cantello in XXXI asperos I CC

r **Item** die XXI Augusti in racione expensarum rerum Samastr<sup>i</sup> in LX  
asperos CCCV

r **Item** die ea pro (sic!)

**Summa**

**f 68r**

+ MCCCCLVIII Die XVIII maii

r **Expense galee nove** debent pro alia sua racione de LXV asperos  
XXXI DLXXXVIII

r **Item** die ea pro Agopi ferrari<sup>o</sup> pro pernis DCX tuchetis CXXXIII Z ad  
asperos III Z pro t<sup>o</sup>cheto uno pro ipso Agopi et socio de XVIII asperos  
CCCCLXVII

r **Item** die ea pro paronvart ferrari<sup>o</sup> pro pernis DCLXXXII t<sup>o</sup>chetis CLX Z  
ad dictam ut *supra* pro dictis de XVIII asperos DLXI

r **Item** ea die pro Asfador ferrari<sup>o</sup> per (sic!) pernis CCCCLXXVIII t<sup>o</sup>chetis  
CXII ad dictam pro dictis de XVIII asperos CCCLXXXIX

r **Item** ea die pro Abram ferrari<sup>o</sup> pro pernis CCCXXXXVI t<sup>o</sup>chetis  
LXXVIII ad dictam pro dictis de XVIII asperos CCLXXIII

r **Item** ea die pro Sava ferrari<sup>o</sup> pro pernis DXXXVII t<sup>o</sup>chetis CXVIII Z  
ad dictam pro dictis de XVIII asperos CCCCXIII

r **Item** ea die pro parascheva ferrari<sup>o</sup> pro pernis CCCCXXXVIII t<sup>o</sup>chetis  
CXVII Z ad dictam pro dictis de XVIII asperos CCCCXI

r **Item** ea die pro Staverno ferrari<sup>o</sup> pro pernis DXXXVII t<sup>o</sup>chetis CXXX ad  
dictam pro dictis de XVIII asperos CCCCLV

r **Item** die XVIII maii pro (sic!) et fuit ante pro Iornatis IIII factis principio in ecclesia sancti georgii pro Andrea coste de VIIIII asperos XXXII  
r **Item** die ea Caloiane de lambada pro retro suo quando redivit ad nemora de VIIIII asperos LXXXIII  
r **Item** die XVIII maii pro magistris asie et callafactis et aliis hodie Solutis ut est in apapiro Infilato pro capsia babilani de XXXXVIII asperos DCCLXXXI  
r **Item** ea die pro colationibus magistrorum et Angariarum datis in alia eudomada per Damianum de roca asperos CCXXXI notatis in apapiro dierum XII maii et aliis collationibus Datis per dictum Damianum alia Anteriore eudomade asperos CCLI notatis apapiro dierum XXI aprilis et pro collationibus huius presentis eudomade asperos CXXV in summa pro dicto Damiano de LIII asperos DCVII  
r **Item** ea die pro acutis et pernis habitis a Iohanne carena ferrario tochetis CCCVI ad asperos III Z t<sup>o</sup>cheto I pro dicto Iohanne de CVI asperos I LXXI  
r **Item** ea die pro stupe<sup>55</sup> subtilis batimanis XXIIII ad asperos X pro guirard<sup>o</sup> de LXXXII asperos CCXXX  
r **Item** die XXVII maii pro Iornatis IIII Z positis in principio in ecclesia sancti georgii ad galeam per manfrinum de VIIIII asperos XXXVI  
r **Item** ea die pro Iornatis III Z dicti huius eudomade de VIIIII asperos XXVIII  
r **Item** die ea pro acutis tochetis LXIII ad asperos IIII t<sup>o</sup>cheto I pro Iohanne carena ferrario de CVI asperos CCLII  
r **Item** ea die pro colacionibus magistrorum et aliorum pro damian<sup>o</sup> de roca de LIII asperos CXXX  
r **Item** ea die pro una serra<sup>56</sup> habita a Iohane cavallo pro ipso Iohane et dictus pro capsia babilani de XXXXVIII asperos CLXXX  
r **Item** ea die pro magistris asie calafatis et aliis solutis hodie ut est in apapiro inflato pro capsia babilani de XXXXVIII asperos DCXXXII  
r **Item** die XXXI maii pro batimanis X stope subtilis pro guirard<sup>o</sup> pinello de LXXXII asperos C  
r **Item** die ea pro hominibus XVIII missis in lustam sive Ialitam pro Arboribus et antenis galearum et pro eis conducendis in caffam pro capsia babilani de XXXVIII asperos D  
r **Item** die II Iunii pro cotelobei de Suinnihi pro duabus bordonariis longis de quibus facta fuit capere galee pro dicta de XXXXVIII asperos D  
r **Item** a die pro tuchetis XXVIII clavaxonum minutarum ad asperos III pro Iohane carena de CVI asperos CXII  
r **Item** ea die pro magistris asie calafatis et aliis solutis hodie ut est in apapiro inflato pro capsia babilani de XXXXVIII asperos I CCLXIII  
r **Item** ea die pro Damiano roca pro colacionibus magistrorum de LIII asperos CLIII

---

<sup>55</sup> Aprosio Lat.: *stuppa* sf. ‘stoppa’.

<sup>56</sup> Aprosio Lat.: *serra* sf. (mar.) ‘trave della cintura interna della nave’.

- r **Item** die VIII<sup>II</sup> Iunii pro colacionibus magistrorum pro damian<sup>o</sup> de LIII asperos CCXXXVII
- r **Item** ea die pro pernis tochetis LII ad asperos IIII t<sup>e</sup>cheto I pro Iohane carena de CVI asperos CCVIII
- r **Item** ea die pro stupe lignis et aliis ut est in apapiro Infilato pro guirard<sup>o</sup> pinello de LXXXXII asperos CCCLX
- r **Item** ea die pro magistris assie et calafatis et aliis hodie solutis ut est in apapiro Infilato pro capsia babilani de XXXXVIII asperos I CLXXXI
- r **Item** die XV Iunii pro clavaxone tochetis XVI ad asperos IIII pro Iohane carena ferrari<sup>o</sup> de XV asperos LXIII
- r **Item** die XVII Iunii pro beveragio eis qui conducerunt arbores et antenas galee pro capsia laurenci<sup>i</sup> de XXXVIII asperos XII
- r **Item** die XVIII Iunii pro stoparolis II DC accipien<sup>tibus</sup> sansabei et Simone ferrariis pro capsia laurenci<sup>i</sup> de XXXVIII asperos CLVI
- r **Item** die ea pro Anthonio de goasco pro diversis expensis per eum factis in soldaia circ<sup>a</sup> negocium galee quas presentavit magnifico domino consuli spectabilibus dominis massariis quas approbaverunt asperos I DCCCCXXXVI videlicet pro expensis factis per Iohannem fratrem suum antea et erat partita orba in ratione ipsius Anthoni<sup>i</sup> asperos CCXXXII et pro resto precii expensarum squarearum asperos I D et pro bacarariis te vigionis galee cum curribus asperos CLXXXIII in summa pro ipso Anthonio de XI asperos I DCCCCXXXVI
- r **Item** die XXIII Iunii pro Iornatis VIII Z Andree et totidem famuli ad asperos III et Iornatis VIII Z caloiani et totidem filii sui ad asperos V et Iornatis VII Z carata(s) omnes in summa pro capsia laurenti<sup>i</sup> accepiente guirard<sup>o</sup> de LXXXIII asperos CCLVIII

**Summa**

- r **Recepimus** MCCCCLVIII Die XXIII Iunii in alia sua ratione in LXVIII asperos LV DCLXXXVIII

**Summa**

f 68v

+MCCCCLVIII Die XVIII maii

- r **Expense Diverse** debent pro alia sua ratione de LXIII asperos XXIII CCCCLXXIII

r **Item** ea die pro olmas orguxi<sup>o</sup> misso ad vosporum pro capsia laurenti<sup>i</sup> de XXXVIII asperos L

r **Item** die XXVI maii pro papa luca candeleri<sup>o</sup> et sunt pro brandonis III<sup>or</sup> oblatis in festo pentecustis (sic!) et duabus candellis pro altare sancti georgii de CXXXXVII asperos C

r **Item** ea die pro brandonis III<sup>or</sup> offerendis ecclesia<sup>a</sup> sancti agnetis in die corporis domini et brandonis octo pro sociando dicti corporis Domini Iux<sup>ta</sup> formam regularum de CXXXXVII de dicto papa [luca candelerio] asperos CCLXXVII

r **Item** ea die pro placeriis qui pulsaverunt campanam in festo corporis Domini ut moris est pro capsia laurenti<sup>i</sup> de XXXVIII asperos VI

r Item ea die pro bartholomeo nigro clavoneri<sup>o</sup> pro duabus clavaturis et aliis positis in palacio pro dicta de XXXXVIII asperos XX  
r Item die prima Iunii pro naulo bombardarum duarum cum suis cepis et canonis IIII<sup>or</sup> pro singula ferri et capsie unius veretonorum portarum de perra super navi veneta pro capsia laurenti<sup>i</sup> accepiente Anthonio de turri de XXXXVIII asperos LXXXIII  
r Item die II Iunii pro diversis expensis soldae factis per dominum Ianotum lomelinum consulem soldae sibi debitas pro primo suo Anno iuxta formam regularum revisarum pro dicto de 259 asperos III CCCCLV  
r Item ea die pro pro una pitarra et aliis emptis pro palaci<sup>o</sup> ut est in apapiro Infilato facto per Georgium de corsanego et dictus pro gabriele bancheri<sup>o</sup> de LXXXXIII asperos CCLXXXXVII  
r Item ea die pro olmas superius scr<sup>i</sup>pto ad complimentum asperos C pro Itinere vospori et matrice pro capsia laurenti<sup>i</sup> de XXXXVIII asperos L  
r Item die VI Iunii pro corda campane magn<sup>e</sup> palacii batimanorum II t<sup>o</sup>cheturum I pro danili filatore greco et dictus pro capsia laurenti<sup>i</sup> de XXXXVIII asperos LII  
r Item die XXIII Iunii pro expensis factis in vigilia sancti Iohannis baptiste pro vegetibus IIII<sup>or</sup> lignis vino celexiis pirris idreis placeriis camalis et aliis Iusta ordinem regularum excepto igne pro capsia laurenti<sup>i</sup> de LXXXIII asperos CLXXXIII  
r Item die XXIII Iunii pro magistro blaxio de cerro Iornatis II asperos XVI et mapis asperos XII ipso accipiente pro capsia laurenti<sup>i</sup> de LXXXIII asperos XXVI  
r Item die XXVI Iunii pro brandonis IIII<sup>or</sup> oblatis ecclesi<sup>e</sup> sancti Iohannis baptiste in festo eiusdem pro capsia laurenti<sup>i</sup> de LXXXIII asperos LXXX  
r Item die XXX Iunii pro expensis factis in mittendo navi galeoti bonaventura ad accipiendum navem gaspale de columpnis que aufugerat pro pane carne caxeо et aliis pro capsia laurenti<sup>i</sup> de LXXXIII asperos LXXXX  
r Item ea die pro pichis XII telle pro facere camisum ecclesi<sup>e</sup> sancti georgii ad asperos VII Z picho I pro capsia laurenti<sup>i</sup> accipiente magistro Iohane barberio de casse de LXXXIII asperos LXXXX  
r Item ea die pro Acutis his diebus captis ab Simone de columpnis pro capsia laurenti<sup>i</sup> de LXXXV asperos XXV  
r Item die II Iulii pro IIII<sup>or</sup> brandonis oblatis ecclesi<sup>e</sup> sancti petri<sup>i</sup> et pauli in festo suo pro capsia laurenti<sup>i</sup> accipiente papa luca de LXXXIII asperos LXXX  
r Item die VII Iulii pro expensis factis per benedictum Spinulam circa ludum ut ludut<sup>ur</sup> ad balistam pro tacia ad brisagium cum quibusdam aliis paucis et dictus pro capsia laurenti<sup>i</sup> de LXXXIII asperos LXIII  
r Item die XI Iulii pro pichis II telle ad asperos VIII adiunctis ad camisum altaris sancti georgii asperos XV et pro picho uno taffeta positum ad dictum asperos XX in summa accipiente magistro Iohane sive bernardo eius famulo pro capsia laurenti<sup>i</sup> de LXXXIII asperos XXXV  
r Item die XIII Iulii pro bernardo de lorto cavalieri<sup>o</sup> et sunt pro mercede Sua pro uno tartaro suspenso his diebus iuxta ordinem regularum et dictus pro capsia laurenti<sup>i</sup> de LXXXIII asperos L

r **Item** die XIII Iulii pro lignis pro furchis suspendendi quendam tartarum *accipiente* asfador de xenerio pro capsia laurentii de LXXXIII asperos XVIII

r **Item** die XVI Iulii et fuit ante pro lodixio de gaspe et sunt pro blavio *quod* cursum fuit in festo sancti georgii de CXXIII asperos C

r **Item** die ea pro expensis factis per spectabilem dominum lucam salvaigum massarium pro eundo et redeundo de soldaia et cimbalo ad dandum pagam de quibus expensis scriptum est in quodam manuali Infilato aprobatis omnibus hodie per venerandum officium mone*te* pro capsia ipsius domini luce de LI asperos II DCCXXXI

r **Item** die XVIII Iulii pro manifactura camixie altaris Sancti georgii asperos XII **et** pro corda campane asperos VIII **et** pro ceriotis asperos XVII **et** pro tella pro corporalibus asperos V in summa pro capsia laurentii *accipiente* magistro Iohane barberio de LXXXIII asperos XXXXII

r **Item** die ea pro Iohane de Simisso soci*o* cimbali et sunt pro tacia quam obtinuit in cimbalo hoc Anno ad ludum baliste ut appareat per litteram scriptam magnifico dominico consuli et massariis per raffaeluem carlrvvarium notarium hoc Anno die XI Iulii presentis et Infilatam de 298 asperos CCC

r **Item** ea die pro domino francisco lomelin*o* et sunt pro diversis expensis extraordinariis per ipsum factis circa calcinam et super muris et certis carrateriis et aliis scriptis in quadam ratione Infilata examinata in cimbalo per spectabilem dominum lucam et hic presentata et Infilata et approbata per magnificum dominum consulem et massarios de CCLXXX asperos DCXXXIII

### Summa

r **Recepimus** MCCCCLVIII Die XVIII Iunii in alia sua LXX asperos XXXIII CCCCXXXXIII

### Summa

f 69r

+MCCCCLVIII Die XXIII Iunii

r **Expense galee nove** Debent pro alia eius ratione de LXVIII asperos LV DCLXXXVIII

r **Item** die ea pro tabulis sex pro facere bachetas<sup>57</sup> ipsius galee asperos XVI pro calafatis III trapesondeis solutis per guirardum eudomade preteriti pro Iornatis eorum sex asperos XXXXVIII pro stupe batimanorum III Z asperos XXXV pro lanarii sinopio lignolis et oleo asperos XVIII et lignis peciorum VI pro facere tremezanas<sup>58</sup> pagioli<sup>59</sup> et compagne galee asperos XXXXII in summa pro guirardo de LXXXII asperos CLVIII

<sup>57</sup> It.: *bacchetta* (*bacchettu*) sm. –‘bastoncino, piuolo’.

<sup>58</sup> Aprosio Lat.: *tramezana* sf. ‘parete divisoria’. Glossario di Nautica e Marineria: *tramèzzo* –‘Tavolato verticale, simile ad una paratia, ma senza la medesima solidità strutturale, che divide due scompartimenti’.

<sup>59</sup> Aprosio Lat.: *pagiolum* sn. –‘assito, pavimento ligneo’.

r Item die XXVI Iunii pro sepo<sup>60</sup> batimanorum III ad asperos XXIII pro varare<sup>61</sup> galeam pro guirard<sup>o</sup> pinello de LXXXII asperos LXVIII  
r Item die XXX Iunii pro magistris asie et seratoribus solutis hodie ut in apapiri<sup>o</sup> Infilato pro capsia laurenci<sup>i</sup> de LXXXIII asperos CCCLIII  
r Item ea die pro lignis pro faciendo tacos<sup>62</sup> in medio bacaralium<sup>63</sup> pro dicta de LXXXIII asperos XXXX  
r Item die II Iulii fuit<sup>64</sup> XXVIII Iunii pro camalis qui laboraverunt circa faciendo viam pro varando galeam accipiente francisco botino pro capsia laurenci<sup>i</sup> de LXXXIII asperos LXXVIII  
r Item die VII Iulii pro carne et pane emptis pro die crastina dandis pro varando galeam pro capsia laurenci<sup>i</sup> accipiente guirard<sup>o</sup> pinello de LXXXIII asperos CC  
r Item die VIII Iulii pro sepo et Aqua hodie emptis pro varare (sic!) galeam accipiente guirard<sup>o</sup> pro dicta de 89 asperos LX  
r Item die X Iulii pro Agop et sociis ferrariis t<sup>o</sup>chetis LVI calavaxoni ad asperos III Z t<sup>o</sup>cheto I de XVIII asperos CLXXXXV  
r Item ea die pro pernis IIII<sup>or</sup> pro Iohane carena et dictus pro guirard<sup>o</sup> de LXXXII asperos XVI  
r Item pro servatoribus Datos per babilanum asperos XXXXIII et asperos XX per guirard<sup>um</sup> omnes pro guirard<sup>o</sup> de LXXXII asperos LXIII  
r Item ea die pro pictura tabularum galearum in pupi pro papa nicola pro guirard<sup>o</sup> de LXXXV asperos C  
r Item ea die pro papa predicto pinctore pro dicto guirard<sup>o</sup> de LXXXV asperos CXX  
r Item ea die pro pro duabus palomariis<sup>65</sup> pro galea pro quodam greco pro guirard<sup>o</sup> de LXXXV asperos DCCL  
r Item ea die pro picis cantariorum VII ad asperos CX pro guirard<sup>o</sup> de LXXXV asperos DCCLXX  
r Item ea die pro Damiano roca de LIII asperos LVII  
r Item ea die pro colacionibus magistrorum et Angariarum in die pro paulo de verona de CXXXXVIII asperos DCLXXII  
r Item ea die pro clavasone et caveto uno habitis ab apotecha Simonis de columpnis pro ipso simone de CLVIII asperos I DLXXXVI  
r Item ea die pro rebus habitis ab Andrea de Alegr<sup>o</sup> de XIII asperos CCXVII  
r Item die XI Iulii pro magistris assie et callafatis solutis hodie ut est in Apapiro infilato pro capsia laurenci<sup>i</sup> accipiente guirard<sup>o</sup> pinello de LXXXIII asperos DLXXVIII

---

<sup>60</sup> Aprosio Lat.: *sepum* sn. –‘сего’.

<sup>61</sup> Первая литера выписана с исправлением. Вероятно, изначально скриба хотел написать *t* (*trahere?*).

<sup>62</sup> Aprosio Lat.: *taca sf.* –‘счеггия di legno’.

<sup>63</sup> Возможно, ит. морск. *baccalario*.

<sup>64</sup> Вместо первой литеры сначала было выписана аббревиатура *p* (=pro).

<sup>65</sup> Aprosio Lat.: *palomarius* sm. (mar.) –‘fune per la manovra della vela’.

r Item ea die pro bordonali uno de quo facta sunt scanna sive sedilia galie pro Iohane squarsafico et dictus pro capsia laurencii de LXXXIIII asperos LXXX

r Item die XIII Iulii pro eis qui adiverunt se in mari ponendo vada galee asperos LXXVIII pro tubetis asperos XXV pro camalis asperos VI pro una pulegia<sup>66</sup> et una tabula pro celisiola galie asperos XI in summa pro capsia laurencii accipientem guirardum de LXXXIIII asperos CXX

r Item die XIII Iulii pro uno orguxio misso per spectabilem dominum lucam de soldaia in Ialita nicola<sup>o</sup> de monelia causa lignorum galee pro capsia dicte luce de LI asperos XXXI

r Item die ea pro banderia comunis scilicet bocasino canabacio et manifatura et filo pro capsia laurencii accipientem oliveri<sup>o</sup> pessa de LXXXIIII asperos CL

r Item die XVI Iulii pro guirardum pinello et sunt pro ferri cantariis II rotulis XIII ad asperos CL<sup>67</sup> per eum empto a gregorii<sup>o</sup> rubeo de LXXXXV asperos CCCXXI

r Item die XXIII Iulii pro Iornatis XXII Z magistrorum qui laboraverunt arborem et antenas asperos CLXXVIII et pro colationibus eorum asperos XXVIII in summa pro capsia laurencii accipientem guirardum de LXXXIIII asperos CCVII

r Item die ea pro tabulis emptis pro facere tramesanas intra galeam pro quodam greco barcarolio alias mutuo per nobis solutos per spectabilem dominum martinum Iustinianum et dictus pro capsia Iohanis de CXXXIII asperos CLXXII

r Item die XXVII Iulii pro peciis IIII<sup>or</sup> agumene veteris emptis a nicola<sup>o</sup> doto asperos CCC et pro servatoribus asperos XVIII et pro caceise asperos XXXV empto a quodam greco dicente et accipientem guirardum pinello pro capsia laurencii de 84 asperos CCCLIII

r Item die ea pro expensis factis per nicolaum de monelia in soldaia et gotia in Incidendo et tra'hendo ligna galee et agogiis equorum et expensis victus de quibus omnibus apparet per rationem per ipsum Datam et Infilatam multis iam diebus et aliis expensis per ipsum factis circa predicta et fieri faciendo quadam sartiam ipsi galee de quibus etiam apparet per aliam rationem per ipsum datam hodie Infilatam quas Ambas raciones magnificus dominus consul et spectabiles domini massarii et venerandum officium monetum hodie examinaverunt et approbaverunt et qui omnes expense ascendunt ad summam asperos II DCCXIII de quibus presentio expense galee facte fuerunt debitrices et dictus nicolaus creditor de asperos I DCC rationat et tanquam pro dicto nicola<sup>o</sup> de CXXXVII asperos I XIII

### Summa

<sup>66</sup> Ит.: *puleggia* (ант. *poléggia*, *polléggia*, *pulégia*) – ‘шкив’, ‘блок’, ‘барабан’ (механич.).

<sup>67</sup> Вторая цифра вписана позднее другими чернилами.

r **Recepimus** MCCCCCLVIII Die III Augusti in alia sua LXX asperos  
LXIII CCXXXIII

***Summa***

f 69v

+MCCCCCLVIII Die XVI Iulii

r **Expense campanie** Debent nobis pro alia sua de LXVI asperos  
XX DCCCCXX

r **Item** Die ea pro *Salman* famulo Iercas macomet *qui* portavit ab Imperatore litteram unam pro quodam Arzilli et unam aliam reportat pro *capsia laurenci<sup>i</sup>* de LXXXIII asperos XXX

r **Item** Die XX Iulii pro carabet et nigogos orguxi<sup>is</sup> proprio suorum viagiorum ad Imperatorem con baptista de martiros ut ipse baptista dicit pro *capsia laurenci<sup>i</sup>* de LXXXIII asperos LX

r **Item** Die XXII Iulii pro soltano orguxi<sup>o</sup> misso soldaiam pro die domenica asperos XX et pro vartabet orguxi<sup>o</sup> nunc misso in soldaiam asperos XVIII in *summa* pro *capsia laurenci<sup>i</sup>* de LXXXIII asperos XXXVIII

r **Item** Die VII Augusti pro mizic orguxi<sup>o</sup> *infra solutionem* misso ad Imperatorem causa non recipiendi eos *qui* venerunt de Simisso causa morbi pro *capsia laurenci<sup>i</sup>* de LXXXIII asperos XXXX

r **Item** Die XXI Augusti pro et fuit multo ante pro una rauba roxee his Diebus preteritis missa Dono serenissimo Imperatori Agigarei pichorum III quartarum I in *observacione deliberacionis super hoc condite* pro sedando causam Interfectoris a domino Ianono lomelin<sup>o</sup> eundo ipse in soldaiam et pro requirendo granum de Arzili pro Ambroxi<sup>o</sup> Italiano et dictus pro guirard<sup>o</sup> de vivaldis emptore victualium campanie de LXXXIII asperos I DCCC

r **Item** Die ea pro novenis Anni presentis nunc iam preteriti de CXXXVII asperos XXXVII VI

r **Item** Die X septembris pro uno caratello mellis alias his diebus misso agigarei iuxta honorem *deliberationis* etc. pro Ieronim<sup>o</sup> Senarega et dictus pro gabriele bancheri<sup>o</sup> de LXXXVI asperos DLVI

r **Item** ea die pro alafa soltani de XIII asperos XXI DC

r **Item** die ea pro pensione Domus francisc<sup>i</sup> de goarcho in qua manet Dictus Soltanus ad asperos CL in mense pro Annis duobus Inceptis die VIII septembris MCCCCCLVII et finitis heri iuxta *deliberacionem* alias de hoc factam et visam pro dicto francisc<sup>o</sup> de LXXXI asperos III DC

r **Item** Die XVIII septembris pro Derogari<sup>o</sup> nostro ei missos Dono per paulum de Zoalio et socium causa retinendi nos in pace et favore cum Imperatore in omnibus nostris rebus et hoc cum consilio *deliberacione* de hoc solemniter facta hic diebus per magnificum dominum conselem et provisores et officium etc. scripta manu nicolai de turrilia notarii pro spectabile domino luca differentis guliermo masola de CXXIII asperos II CCCC

r **Item** ea die et fuit ante pro una rauba panni de anses alias sint mensis tres in circ<sup>a</sup> donata codagai<sup>68</sup> baticoia nuntio imperatoris *qui* tunc venerat

<sup>68</sup> Возможно, должно было быть написано: *rdai* (Чагатай, Угедей?).

causa nostro et tartarorum Interfectorum componenda et cedanda de quibus expensis dicitur constare deliberacione pro Iohane cavallo qui pro ea vice Sist<sup>o</sup> centurion<sup>o</sup> sive mateo de nigr<sup>o</sup> promisit pro ipso Iohane de CXI asperos CCLXX

**Summa**

r **Recepimus** MCCCCLVIII Die VII augusti in partita per *contra scripta* in expensis morti in LXVII asperos XXXX

r **Item** Die XXI augusti in equo presentato ab Imperatore vendito in publi<sup>ca</sup> cabella oliverio pessa in CXXXXIII asperos CCCL

r **Item** Die X septembris in comuni CCCLXXX asperos LXXXVII DCCCCXXX

**Summa**

**f 70r**

+MCCCCLVIII Die XVIII Iulii

r **Expense Diverse** debent pro alia sua de LXVIII asperos  
XXXIII CCCCXXXIII

r **Item** die ea pro evacuari facere cloacum sive fossam calceris pro capsia laurencii accipiente bernardo cavalerio de LXXXIII asperos CL

r **Item** Die XXIII Iulii pro genuyno de mulasana pro expensis factis pro erigendo stantale tacie ludi Archuum pro capsia laurencii de LXXXIII asperos XXXII

r **Item** Die XXV Iulii pro brandonis IIII oblatis hodie ecclesia sancti Iacobi foris pro capsia laurencii de LXXXIII asperos LXXX

r **Item** Die XXVI Iulii pro alafa dato sclavo serenissimi domini teucri qui vadit ad tanam pro dicta de LXXXIII asperos CL

r **Item** Die XXVII Iulii pro filio chihhi simaon fornarii qui obtinuit taciam ludi Archuum et dictus pro babilano Adurno et dictus pro gabriele bancherio LXXXXIII asperos CCC

r **Item** Die IIII augusti pro Datis magistro blaxio pro facere certas partitas et alia pro appendendo coiracias et alia in massaria platee pro gulermo matola de LXXXV asperos L

r **Item** ea die pro orguxio misso Die Domenica in soldaiam accipiente rainaldo gentille qui eos mutuaverat pro dicto guliermo de LXXXV asperos XVIII

r **Item** ea die pro dicto orguxio pro capsia laurencii de LXXXIII asperos XVIII

r **Item** ea die pro brandonis IIII<sup>or</sup> cras offerendis ecclesi<sup>e</sup> sancti Dominici pro Dicta de LXXXIII asperos LXXX

r **Item** Die VII Augusti pro uno scanno ponendo in camera magnifici domini bartholomei gentillis futuri massarii pro domino magistro quilico de XXXIII asperos CXXV

r **Item** Die X Augusti pro brandonis IIII<sup>or</sup> hodie offerendis in ecclesi<sup>a</sup> sancti laurencii pro capsia laurencii de 84 asperos LXXX

r **Item** Die XVII Augusti pro affendici de pagana orguxio cimbali misso per dominum consulem cimbali pro significare adventum magistri Iohanis barberii de Ianua pro capsia Iohanis cavallo de CCXXXIII asperos C

- r **Item** Die ea pro expensis factis per *spectabilem dominum lucam* in viagio cimbali ultra alias scriptas que partita oblita fuit scribi in manuali pro expensis factis circa equos pro capsia Iohanis de CXXXIII asperos XXXVI
- r **Item** Die XVIII Augusti pro parunvart et sociis ferrariis pro massis ferri III<sup>or</sup> palis ferri tribus pro stivare bombardas piconis III<sup>or</sup> ferri in summa cantariorum I<sup>r</sup>tulorum VIII sive t<sup>o</sup>chetorum LXXXX ad asperos III Z t<sup>o</sup>cheto I asperos CCCXV et pro asia una asperos XX et picotis duabus asperos XXXX que res facte et empte sunt pro mittendo eas in castellis soldiae in quibus opus est eis et necesse de CXXXXVIII asperos CCCLXXVI
- r **Item** Die ea pro placiis qui pulsaverunt campanam in vigilia et festo sancte marie pro capsia laurencii de LXXXIII asperos VI
- r **Item** ea die pro magistro blaxio pro Iornata I Z asperos XII et pro acutis CC asperos XVI et mapis et cancanis asperos VIII in summa pro capsia laurencii de LXXXIII asperos XXXVI
- r **Item** Die ea pro orguxio misso pro magistro Iohane barberio qui venit de Ianua versus cimbalum pro capsia laurencii de LXXXIII asperos XXX
- r **Item** pro tartaro qui conduxit ab Imperatore pro capsia laurencii de LXXXIII asperos XVIII
- r **Item** Die XX Augusti pro cosatechi masacano *infra solucionem operis faciendo* in tecto palacii pro luchino et dictus pro capsia pro *spectabile domino* luca de CXXIII asperos XXXVI
- r **Item** Die XXI Augusti pro filipo de carbonara patrono pro naulo de botis sive tone III<sup>or</sup> munitionum conductarum de chio et dictus pro gabriele de prementorio bancheri de LXXXVI asperos DCCL
- r **Item** ea die pro expensis fuste de XVII asperos DCCCCXXV
- r **Item** ea die et fuit ante pro uno capicio milli sive frumenti alias tempore guerre capto a baptista Spinula et pro mensurari facere eo tempore certa victualia missa samastrum scilicet pro mercede ihegati omnibus alias examinatis et acceptatis pro baptista Spinula Iacob de rainaldo de CI asperos C
- r **Item** Die ea pro pensione magazeni samastri manoli cintraci de CXXX asperos CXXXXV Z
- r **Item** die XXVII Augusti pro verinis III<sup>or</sup> mittendis soldaiam pro capsia laurencii de LXXXIII asperos XVIII
- r **Item** die XXX Augusti pro pulsare campanam in Introytum magnifici domini martini Iustiniani consulis pro placiis pro dicta de LXXXIII asperos VI
- r **Item** Die ea pro bernardo cavalerio pro fustigare quendam tartarum de XXVI asperos XXV
- r **Item** ea die pro obvencione Dicti bernardi pro accedendis luminem et oblationibus iuxta ordinem regularem de XXVI asperos CCCC
- r **Item** die III septembris pro Antonio grillo pro picare pannos novene de X asperos XII

### ***Summa***

- r **Recepimus** MCCCCLVIII Die IIII Augusti in guliermo masolla in partita per contra scripta in asperos XVIII

r Item die IIII septembris in 459 in alia ratione mutata in LXXI asperos  
XXXVII DXXVIII Z

***Summa***

**f 70v**

+MCCCCCLVIII Die III Augusti

r **Expense galee nove** debent pro alia earum ratione de LXVIII asperos  
LXIII CCXXXIII

r **Item** ea die pro quodam bordonale pro fieri facere tapea ipsius galee  
pro luca de rigorozo et dictus pro capsia laurencii de LXXXIII asperos C  
r **Item** die IIII augusti pro magistris qui laboraverunt ad antenas et  
Intra galeam et pro colationibus eorum computatis alterius eudomade  
pro capsia laurencii accipiente magistri Anthonio Drago de LXXXIII  
asperos CXXXVI

r **Item** die VII augusti pro salariis valentinis lomelinis famuli Dicti operis  
galee de CLXXI asperos CCCLI

r **Item** ea die pro certis lignis pro facere le garavrigae (?)<sup>69</sup> remorum galee  
pro capsia laurencii de LXXXIII asperos XXX

r **Item** die XI Augusti pro manifatura caceise asperos XXV pro factura  
pulegiarum duorum dicti asperos VI pro bronzis duobus dicti tochetis IIII  
asperos XX in summa pro magnifico domino consule de XXX asperos LI

r **Item** die XVIII Augusti pro diversis lignaminibus tabulis et aliis solutis  
per nicolaum de monelia et dictus magnifico domino consule approbatis  
per officium de XXX asperos CLXXXII

r **Item** die prima septembris pro tribus magistris asperos XXIII pro  
colacione eorum asperos VI et pro lignis pro sclamis asperos X in summa  
pro capsia laurencii de LXXXIII asperos XXXX

r **Item** die IIII septembris pro acutis et pice ut appareat per apodixiam  
Infilatam per Andream de Alegro de XIIII asperos CCCCLXX

r **Item** die ea pro bota una vini Data per guirardum de vivaldis quando  
varabatur<sup>70</sup> galea pro dicto guirardo emptore victualium campanie de  
LXXXIII asperos CCLXXX

r **Item** ea die et fuit ante pro filatoris fassi VIII pro simone de carmadino  
et dictus pro dicto guirardo emptore de LXXXIII asperos II DXXXVIII

r **Item** die X septembris pro manfrino de taxora et sunt pro supra pluri  
unius acus a navigando cum una cunis (?) per mutata de CCI asperos LXX

r **Item** ea die pro magistro Anthonio Drago et sunt pro colacionibus datis per

eum magistris in principio edificationis galee de CCVII asperos CLXXXIII

r **Item** ea die pro timonariis galee pro gabriele de prementorio de  
LXXXII asperos LXXX

r **Item** ea die pro expensis diversis et sunt pro expensis factis in  
claudendo murum ubi est varanta galea qua eius causa facta sunt de  
ratione expensarum Diversarum de LXXI asperos DLVIII

<sup>69</sup> В оригинале: garange с надстрочным знаком сокращения литеры R.

<sup>70</sup> Aprosio Lat.: varare vb. ‘varare’.

- r **Item** ea die pro camalis *qui portaverunt squeras in turri stantalis pro domino bartholomeo gentille de XXX asperos XXXI*  
r **Item** die ea pro travetus<sup>71</sup> tribus misis in claude(n)dos murum ubi est varata galea pro guliermo de LXXXVII asperos XXX  
r **Item** die ea pro catai greco alias misso ad sarandum ligna galee ipsius de XXXXI asperos C  
r **Item** Die ea pro eminbei custode ipsius galee de LXVI asperos CC  
r **Item** ea die pro serra per contra scripta quia guirardus noluit pro ipso de LXXXVI asperos CLXXX

***Summa***

- r **Recepimus** MCCCCLVIII Die VII *augusti* in tabulis VIII in guirard<sup>o</sup> pinello in LXXXVI asperos CLX  
r **Item** ea die in serra alias empta a Iohane cavallo in dicto in LXXXVI asperos CLXXX  
r **Item** Die XVIII *augusti* in Andrea filio coste in VIIII asperos XXXX  
r **Item** ea die in manfrino de taxora in VIII asperos III  
r **Item** Die X *septembris* in una squara in filipo de frahchis in Andrea de alegra in XIII asperos XX  
r **Item** Die ea in IIII squaris in Iohane squarsafico in CV asperos LXXX  
r **Item** Die XX *septembris* in comuni in CCCLXXX asperos  
LXVIII CCCCLXXXIII

***Summa***

**f 71r**

+MCCCCLVIII Die IIII *septembris*

- r **Expense Diverse** pro alia sua de LXX asperos XXXVII DXXVIII Z  
r **Item** ea die pro uno carratello vini superioribus diebus habito a Iuliano de flisco posito super navi galioti bonaventure quando ivit ad accipiedum navium gaspare de columnis rebellantem et dictus Iulianus pro guirard<sup>o</sup> de vivaldis emptore cabelle victualium campani<sup>e</sup> de LXXXIII asperos CCLXXX  
r **Item** Die ea pro certis expensis factis in cimbalo extraordinariis per raffaelem de facio et teodorum comuneno circ<sup>a</sup> opus catene et circ<sup>a</sup> alia ut appareat distinte in ratione alias presentata Infilata a tergo in quodam papiro scripto ante et retr<sup>o</sup> pro domino francisc<sup>o</sup> lomelin<sup>o</sup> de CCLXXX asperos DCCLXIII  
r **Item** die X *septembris* pro magistris ergatis et aliis expensis factis in claudendo murum muris ubi est varata galea *accipient<sup>e</sup>* anthoni<sup>o</sup> de rogerio ut dicunt pro capsia Simonis de 74 asperos DLVIII  
r **Item** Die ea pro brandonis III<sup>or</sup> oblatis ecclesie sancte marie de coronato Die VIII *septembris* pro capsia Simonis de LXXV asperos LXXX  
r **Item** Die XII *septembris* pro carabet orguxi<sup>o</sup> alias misso usque teodorum *infra* solucionem asperos L pro Iocmanihi orguxi<sup>o</sup> qui superioribus diebus ivit ad lordo ad complimentum asperorum LXXX

<sup>71</sup> Aprosio Lat.: *travetus* sm. ‘piccola trave, listello’.

asperos XXXX et pro nicogos orguxi<sup>o</sup> ad *complimentum asperorum* LXX  
qui ivit ad lordo his *preteritis diebus asperos* XXXX et pro *Anthonio de sancto petro* pro petas positis *super protecto palatii asperos* XXXXV in *summa pro capsia Simonis de LXXV asperos* CLXXV

r **Item** ea die pro laurenci<sup>o</sup> de calvi pro cera papiro et aliis iuxta ordinem regularem de CXVIII asperos D

r **Item** Die X *septembbris* pro III<sup>or</sup> orguxiis his aliis diebus missis ad Imperatorem et teodorum sibi Dato tunc *infra solutionem quibus* postea solutum fuit et hoc pr<sup>i</sup>mos mutuaverat gulielmus masola pro ipso de LXXXII asperos CL

r **Item** ea die pro naulo barche conducte per Iohanem barberium a cimbalo huc quando venit de Ianu<sup>a</sup> pro gulielmo masola qui illos tunc mutuaverat de LXXXVII asperos CCC

r **Item** ea die et fuit ante pro bernardo de lorto tunc cavaleri<sup>o</sup> pro fustigare quendam tartarum iuxta regulas de XXXI asperos XXV

r **Item** Die ea pro mezic orguxi<sup>o</sup> alias misso cimbalum pro capsia Simonis ad *complimentum* de LXXV asperos XXX

r **Item** Die ea pro bartholomeo nigro clavoneri<sup>o</sup> pro clavaturis sex missis soldaiam cimbalum ad asperos XXV pro singula asperos CL

r **Item** ea die pro uno orguxi<sup>o</sup> his diebus superioribus missso soldaiam pro capsia Simonis accipien<sup>te</sup> rainaldo gentille qui eos mutuaverat de LXXV asperos XVIII

r **Item** die ea pro bartholomeo de todì et sunt pro cera trementina cordellis et aliis habitis ab apoteca sua et presertim pro barconis palatii viginti pro dicto de XXXII asperos CCLXXV

r **Item** die ea pro Iohane de Semino et sunt pro tacia *quod* obtinuit ad ludum balistrarum et dictus pro babilano Adurno sive capsia de XXXVIII asperos CCCC

r **Item** pro Iohane matasa de Samastr<sup>o</sup> de CV asperos XIII Z

r **Item** Die XVIII *septembbris* pro brandonis III<sup>or</sup> oblatis capelle sancte crucis pro capsia laurenci<sup>i</sup> de 84 asperos LXXX

### Summa

ro **Recepimus** MCCCCLVIII die X *septembbris* in partita per *contra scripta* qua facta est *craudende* (?) galee in eius expensis in LXX asperos DLVIII

o **Item** die ea in partita per *contra scripta* in dicto bernardo in XXXI asperos XXV

r **Item** die X *septembbris* in comuni in CCCLXXX asperos XXXX DCCXXXXV

### Summa

f 71v

+MCCCCLVIII Die X *septembbris*

r **Exenium Datum legato Serenissimi regis poloni<sup>e</sup>** qui venit ad Agigarei et qui venit videre caffam debet pro brandonis III<sup>or</sup> et ceriotis massis VI t<sup>o</sup>chetorum XXVII ad asperos VIII t<sup>o</sup>cheto I habitis a luca

candelerio asperos CCXXXIII et pro confessionibus<sup>72</sup> librorum XII ad asperos XX habitis a bartholomeo de todì asperos CCXXX pro marvaxie mitris VI ad asperos XXVIII habitis a cepriano de possolo asperos CLXXIII et pro castratis III or polastris XXXII scatolis Iaris placeriis camallis apapiro in summa asperos CCCXI in summis pro capsia Simonis de LXXV asperos DCCCCLXXVIII

r Item Die X septembbris pro pecia una camocati cofeteri asperos D et peciis II seranchi asperos DCC et pro peci (sic!) II sepai asperos CCCXXX pro baptista cantello pro capsia Simonis de LXXV asperos I DXXXX

**Summa**

r **Recepimus** MCCCCLVIII Die XII septembbris in pichis III panni paonatie presentate in novenis in 138 asperos CCCCL

r Item ea die in Duabus terciis partibus unius pichi dicti panni in laurentio de calvi in CXXVII asperos C

r Item die XX septembbris in alio cartulario subsequenti in illo in LX et in isto in CCCLXXXII 382 asperos I DCCCCLXVIII

**Summa**

f 72r

+MCCCCLVIII die VIII septembbris

r **Expense facte pro Armando fustam mittendam in Samastrum** cum sociis subsidio loci ipsius debent pro hominibus sex samastri qui venerunt cum lembo de samastro cum baptista ferri<sup>o</sup> pro Auxilio et qui super ipsa fusta remissi sunt samastrum et quibus Dati sunt videlicet nicola de goarneri<sup>o</sup> asperos CC constantin<sup>o</sup> de ginopoli asperos CL Iohanes de Cimbalo [asperos CL] Stiliano de samast<sup>o</sup> CL Iohanes Insa CL georgi gandifiota CL in summa pro capsia Simonis de LXXIIII asperos DCCCCL

r Item die X septembbris pro brandonis duobus t<sup>o</sup>cheturum VI ad asperos VIII offerendis in samastr<sup>o</sup> pro capsia Simonis de LXXIIII asperos LIIII r Item ea die pro cordela et fibulis pro coiracis pro dicta de LXXIIII asperos XXVII

r Item ea die pro paga cazacorum de CCCLXXI asperos VI DCCCLXXXIV r Item ea die pro expensis factis per Iulianum squarsaficum descriptis per ordinem in manualeto per ipsum hodie presentato reviso et acceptato computatis biscotis et pissibus pro ipso Iuliano de CX asperos IIII CCCCLXXXVIII

r Item ea die pro raimondo de fornaci pro sua mercede faciendi cantarios VII sartie ad asperos XV cantario I pro guirard<sup>o</sup> pinello de LXXXVI asperos CV

r Item ea die pro expensis factis per guirard<sup>um</sup> pinellum descriptis in superius dicto manualeto dato per Iulianum squarsaficum supradictum et acceptatis pro ipso guirard<sup>o</sup> de LXXXVI asperos I CCCXXXVII

---

<sup>72</sup> Должно быть: *confetionibus*.

- r **Item** ea die pro teodoro de flisco *quondam* luchini pro cepo colato pro dare cepum fuste ad asperos CLXXXII pro cantario I cantarii II r<sup>o</sup>tuli XXXX neto pro dicto de 167 asperos CCCCXXXVII
- r **Item** ea die pro Iohane squarsafico pro vini mitriis XXXX marvaxi<sup>e</sup> ad asperos XXIII Difalcatis cabellis asperos DCCL pro aliis mitriis XXVIII Z marvaxi<sup>e</sup> ad dictum *precium deductis* cabellis asperos DXXXIII pro dicto de CXI asperos I CCLXXXIII
- r **Item** ea die pro Iacob<sup>o</sup> cantello mitriis vini quarta I marvaxi<sup>e</sup> defalcatis cabellis de CXI asperos CLXVIII
- r **Item** ea die pro scoto tabernari<sup>o</sup> bagnere mitriis XXVIII quartis III vini ad asperos XVI mitrio I difalcatis cabellis de CLXI asperos CCCCLVII
- r **Item** ea die pro gregorio rubeo pro mitriis vini XXXI Z ad asperos VI mitrio I de LXXXXVIII asperos CLXXXVIII
- r **Item** ea die pro oliveri<sup>o</sup> pessa pro tabulis roberis XVIII Z ad asperos VI pro dicto de CXXXXIII asperos CXVII
- r **Item** ea die pro cristoforo narice pro cotoninarum pichis LXXX ad asperos IIII Z picho I pro tenda fuste et pro carne salsa positi pro ipso de XXXV asperos DXXVIII
- r **Item** ea die pro Ieronim<sup>o</sup> de Senarega pro caratello uno cavealis cantariorum II ad asperos CL pro ipso de CXI asperos CCC
- r **Item** ea die pro Andrea de Alegro pro rebus ab eius apotecha habere ut appareat per eius rationem Infilatam et aprobatam pro ipso de XIII asperos I CLX
- r **Item** ea die pro oliveri<sup>o</sup> pessa pro rebus ab eius apoteca habitis ut appareat per rationem eius presentatam Infilatam et aprobatam de CXXXXIII asperos DCXVIII
- r **Item** ea die pro rebus medicinalibus *videlicet* oleo rozato libri XXXII ad asperos X asperos CCCXX pro bollo armenico libri IIII <sup>ad</sup> asperos XII asperos XXXXVIII pro trementa libri XXI ad asperos X asperos CCX pro mella rosato libri XXVIII ad asperos VIII asperos CCXXIII et pro pignatis earum rerum asperos X (*in*) summa pro magistro Ianino de caze de CXI asperos DCCCXII

**Summa**

- r **Recepimus** MCCCCCLVIII die XX septembbris in ratione communis in CCCLXXX asperos XVIII DCCCXXXIII

**Summa**

f 81r

+die X septembbris

- r **Franciscus de goarco** in cuius domo positus fuit Soltanus filius agigarei Imperatoris pro vade seu resenna debet pro alio *cartulario* precedente massarie de illo de LXXXI et de isto de I asperos I DCCC
- r **Item** die XXVII Ianuarii pro lodixi<sup>o</sup> de petra rubea pro Ambroxi<sup>o</sup> italiano emptore comerihii parvi de IIII<sup>a</sup> paga de XVI asperos I
- r **Item** die VI aprilis pro georgi<sup>o</sup> rubeo de LXXXVIII asperos CCXII
- r **Item** die II Augusti pro Dominico maruffo de LIII asperos I

**Summa**

r **Recepimus** MCCCCCLVIII Die XXI *augusti* in alia sua inferius asperos VI  
r **Item** die X *septembris* in pensione dicte sue domus ad asperos CL in  
mense pro Annis duobus Inceptis die VIII *septembris* MCCCCCLVII et  
finitis heri in expensis campanie in LXVIII asperos III DC  
r **Item** Die ea in alio *cartulario* Subsequenti in illo in et in isto 382  
asperos CCCCXII

**Summa**

f 92v

+MCCCCCLVIII die XIII *aprilis* mane

r **Gaspar de columbanis** debet pro gripare<sup>a</sup> alias capta per clasem  
capitaneo Ichane cavallo de bonis Sinopem sive eidem gaspari deliberata  
et tradita in *publica* calega presenti et ementi ac plus certis offerentis per  
venerandum officium monete pro precio asperorum duorum millium  
dandorum et solvendorum hinc ad menses sex proxime venturos cum qu<sup>a</sup>  
gr<sup>i</sup>pare<sup>a</sup> vendita sunt Arbor costeriis cum una Ancora cum tarociis  
duabus cum timonariis duabus et boiolis duabus ultra<sup>a</sup> quas res et sui  
Armamenta Dice gr<sup>i</sup>paree reperentur fuit et esse Inteligentur officium et  
non dicti emptoris testes ad ipsum callegam badasal Spinula lucianus de  
benisa et omnes populi de racione comunis de XXXXXV asperos II

**Summa**

**Recepimus** MCCCCCLVIII die III *augusti* in guirard<sup>o</sup> pinello in CCX  
asperos II

**Summa**

f 93r

+MCCCCCLVIII Die V *maii*

r **Gregorius Rubeus** debet pro ipso et guirard<sup>o</sup> de vivaldis bancheriis et  
sunt pro racione asperorum XVII CCXV expensarum per ipsum et  
Simonem de carmadino factarum pro gestis cum domino cacimbei pro  
rebus *publicis* causa pacis de hinc Inferius asperos VII CCLXXXXV  
r **Item** die VIII maii pro magnifico domino consule et sunt pro partita  
ferri cantariorum XV asperos II LXX de qu<sup>a</sup> factum est creditor ipse  
gregoriu<sup>s</sup> in alia sua racione in carta LXXXVIII quod non acceptat eo  
qua ipse magnicus dominus consul sibi g<sup>e</sup>regorio promisit qua aliter non  
dediset de racione dicti de XXX asperos II LXX  
r **Item** die III *septembris* pro guirard<sup>o</sup> de vivaldis emptore victualium  
campanie de LXXXIX asperos CCCIII  
r **Item** die X *septembris* pro alio *cartulario* subsequenti de illo de  
LXXXVIII et pro isto de 385 asperos XII CXXXI

**Summa**

r **Recepimus** MCCCCCLVIII die XIII *aprilis* in alia sua in LXXXVIII  
asperos XIII DCCCCCLXVI

r **Item** die XXVI *aprilis* in fracisco botino in CLXXXVI asperos DCCC

- r **Item** die XXIII Iunii in gaspale de columbanis et de eo in petro bacarono in CLXXXXIII asperos CCCCLXXX  
r **Item** die IIII Iulii in Iuliano marchexano in CCLXXX asperos II DXXXX  
r **Item** die VII Augusti in ferri cantariis II r<sup>o</sup>tulis II ad asperos CL in paronvard et sociis in CXXXXVIII asperos CCCIII  
r **Item** die X septembris in beltrame de marcilia in CCIII asperos DCC  
r **Item** die ea in capsia Simonis in LXXV asperos II

**Summa**

f 101r

+die X septembris

- r **Iulianus de flisco emptor suprastantare cecche** debet pro alio *cartulari<sup>o</sup>* precedente massarie de illo de CVII de isto II et pro eo gregorii<sup>o</sup> de pinu et guirard<sup>o</sup> de vivaldis uterque in solidum asperos CCLXVII  
r **Item** die V maii pro laurenci<sup>o</sup> de calvi et sunt pro gregorii<sup>o</sup> de prorio pro vendicione Ihegatari<sup>e</sup> granorum de voluntate ipsius Iuliani de racione dicti laurenci<sup>i</sup> de CXXV asperos C  
r **Item** ea die pro clausula cabelle coparii sibi Iuliano vendite pro dicto laurenci<sup>o</sup> de voluntate ip(s)ius Iuliani de CXXV asperos C  
r **Item** die XVIII Augusti pro una girella de LXXXVII asperos XXXX  
r **Item** die X septembris pro alio *cartulari<sup>o</sup>* subsequenti de illo de LXXXVIII et pro isto de 385 asperos II DXXVIII

**Summa**

- r **Recepimus** MCCCCLVIII die V Ianuarii<sup>i</sup> in baptista de rogerio in CCVII asperos II DC  
r **Item** die XX marci in matheo de casteleto in CLXXXXV asperos CCC  
r **Item** die XXVIII marci in lodixi<sup>o</sup> de Saulo in CLXXXXVIII asperos CXXXV

**Summa**

f 103r

+MCCCCLVIII die XVII septembris

- r **Introitus et exitus rerum mercium et capitum saracenorum Sancti Anthoni<sup>i</sup>** debent pro Anthonio de rogerio<sup>o</sup> misso in maparium causa exigendi a petro freihio domino dicti loci certam monetam pro certis saracenis qui cum aliquibus capitibus transverunt (sic!) in turchiam pro capsia Ieronimi<sup>i</sup> de XXXVIII asperos CCCC  
r **Item** die XXII decembris pro obvencione scribe massarie et Interpetris de capitibus XI que transiverunt (sic!) de mappa in turchiam de quibus supra et per contra sit mentio ad asperos XIII pro singulo capite difalcatis de pro centenari<sup>o</sup> datis supradicto Anthoni<sup>o</sup> et que obuentio diminuit<sup>ur</sup> ex partita per contra scripta asperos II CXXVII in qua inclusa est et computata ut in ea dicit<sup>ur</sup> pro capsia laurenti<sup>o</sup> de XXXVII asperos CXXVIII  
r **Item** die XII Iunii pro alia sua de CVIII asperos VII DXXXI

**Summa**

r **Recepimus** MCCCCLVIII die XVI *septembris* in macmet saraceno fangotum unum telle *rotulorum* XXXIII expedito in navi luce boni et de eo in capsia in XXXVIII asperos XXXIII

r **Item** die X octobris in [cogia] assan saraceno in balis III raube grosse cantariorum VI *rotulorum* XXIIII ad cantarios IIII pro sommo I expedito super navi Andree de Alegro in XXXVIII in capsia asperos CCCLXXIIII

r **Item** die XII octobris in Amir saraceno in balis tribus raube subtilis cantariorum III *rotulorum* XXXXVI et pro suo capite in dicta navi in capsia in XXXVIII asperos CCCLXXXVII

r **Item** ea die in coia macomet in ballis IIII raube subtilis cantariorum V *rotulorum* XVIII et pro capite suo in dicta in XXXVIII asperos DLXXXV

r **Item** die XIII octobris in Agi erebi de otomano asperos LXIII et coarbi femina et filio suo agiramadan de lordo asperos CCVI pro singulo in capsia in XXXVIII asperos CCCLXXV

r **Item** ea die in quodam saraceno pro colla batimanorum III Z reperta super ponte in capsia in XXXVIII asperos XXV

r **Item** die XXX novembris in Abdola saraceno monoculo recedente super navi Ieronim<sup>i</sup> luxardi cum duabus baletis tellarum de libereto ponderantium rotulorum CCLXX et pro eius capitibus LX in capsia in XXXII asperos CCCXXX

r **Item** die II decembris in Ali saraceno qui venit super navi Iohanis de lasorego in capsia in XXXII de CCXXXX asperos CL

r **Item** die IIII decembris in dicto in capsia in XXXII asperos LXX

r **Item** die VIII decembris in camusa saraceno pro buturo cantariorum II carigato super fusta ermeni camisa computato suo capite in summa in capsia LXXXII asperos LXXXVI

r **Item** die XI decembris in Ieronim<sup>o</sup> luxard<sup>o</sup> qui solvit in CIII asperos I CCXXXX

r **Item** die XV decembris in quodam Saraceno cum capitibus duobus suorum navigatis super navi Ieronim<sup>i</sup> luxardi ad asperos CCII pro capite suorum (sic!) et asperos LX pro suorum Iacob<sup>o</sup> cantello in CII asperos CCCCLXIIII

r **Item** die XVIII decembris in capitibus XI qui trasvierunt de mapa in turchiam defalcatis X pro centenari<sup>o</sup> datis Antoni<sup>o</sup> de rogerio qui illuc Ivit pro exigendo eos computata in his parte spectante scribe et Interpetre que postea demuniet<sup>ur</sup> (sic!) in capsia laurenti<sup>i</sup> in <sup>37</sup> XXXVII asperos II CXXVII

r **Item** die XVIII decembris in assanxa et ali saracenis pro eorum capitibus asperos CX et pro buturo Iarri XXXXV asperos XXXX et pro telle de libereto cantario I *rotulis* VIII asperos CVIII expeditis super navi Iohanis de lastrego in summa in capsia laurenci<sup>i</sup> in XXXVII asperos CCLXVIII

r **Item** die X Ianuarii 1459 in Assam Saraceno in buturi cantariis III et pro suo capite in nave xpistiani catanei pro Simisso in capsia Ieronim<sup>i</sup> in XXXII asperos CII

r **Item** die X maii in agicalil saraceno qui venit super navi cristiani catanei de cimisso cum cantariis VIII *rotulis* L cotonorum et cotonine asperos LV computato suo capite et camal saraceno cotonorum sacis II

cantariorum III r<sup>o</sup>tulorum XXV et suo capite super dicta asperos XXV et amat cotoninarum vulpium cordoanorum tefetici et cotonii cantariis XV et suo capite super dicta asperos LXXX et coia Isuf cotoninum tefetici vulpium cantariis XXVIII et suo capite asperos CLX in laurencio de calvi in 125 asperos CCCXX

r Item die X maii pro macmet qui venit super dicta navi cum cantariis VI cotonorum cum suo capite asperos XXXX in calil super dicta cum cantariis VII cum su (sic!) capite asperos XXXXII (?) in dicto in CXXV asperos LXXXV

r Item die XII maii in Agi mossa super dicta cum cantariis VII cotonii et cotonine cum capite suo asperos XXXXIII et in coia amer super dicta cum cantariis VIII cotonine asperos LIII cum suo capite in summa in dicto in CXXV asperos LXXXVII

r Item ea die in raubis duabus extractis per quendam Saracenum differentis baptista cantello ut ipse baptista dicit in dicto in CXXV asperos V

r Item die XVII maii in calavani patr<sup>o</sup>no unius fuste qui venit de ponderachia in granis asperos LXXXIII in dicto differentis elias pro granis asperos XXV in dicto in CXXV asperos CVIII

r Item die XVIII maii in sic Acmet super gr<sup>i</sup>parea alifachi de Simisso testico roza seres cantarii XXXVI cum suo capite in baptista cantello in laurencio in CXXV asperos CCXXXX

r Item die XXXI madii in abdi Iabar Saraceno qui recedit cum nave coste de trapesundis pro suo capite tantum in dicto in CXXV asperos LX

r Item die prim<sup>a</sup> Iunii pro ali qui venit super gr<sup>i</sup>parea alifathi cantarii VI cum suo capite in baptista cantelo in laurencio in CXXV asperos XXXX

r Item die II maii in coia Saidali qui venit super dicta et suo capite in dicto laurencio in CXXV asperos CXXXX

r Item ea die in Achi qui venit super xp<sup>i</sup>stiano cataneo cantarii VI cum suo capite in dicto in CXXV asperos L

r Item die IIII Iunii in Isac qui recedit cum costa de trapezondis pro suo capite et besdabes in dicto in CXXV asperos LXVIII

r Item ea die in coia Sedirla <sup>et ali</sup> qui recedebat perteperunt et solverunt dimidiam pro suis capitibus de CXXV asperos LX

### Summa

f 103v

+MCCCCCLVIII die XI decembris

r **Ieronimus luxardus patronus sue navis** super qua erant onerata capita servorum saracenorum VIII sub nomine cuiusdam cristiani et manifestatorum tam per ipsum patronum quam per eos quorum erant de quibus VIII capitibus habuimus fidevissores de duobus itaque rationat debitor de sex ad asperos CCXV pro singulo videlicet CCII pro officio sancti Anthoni reliqui pro scribis et Interpetribus de ratione Introto de CIII asperos I CCLXXXX

### Summa

r **Recepimus** MCCCCLVIII die X *septembris* in alio *cartulari⁹*  
subsequenti in illo in LXXXXVI in isto in 382 asperos I CCLXXXX  
**Summa**

f 109r

+MCCCCLVIII Die X *septembris*

r **Introytus et exitus officii Sancti Anthoni⁹** debent pro comuni de  
CCCLXXX asperos XII CCXVI

**Summa**

r **Recepimus** MCCCCLVIII die XII Iunii in alia Sua in CIII asperos  
VII DXXXI

r **Item** die ea in mostafa *cantariis* III raube grose *cum suo capite asperos*  
XXV **in** agimacmet *cantariis* XI *cum suo capite asperos* LX **in** asais  
*cantariis* VIII et suo capite asperos L **in** Agimacmet *cantariis* XII *cum suo*  
*capite asperos* LXX **in** coia Asan *cantariis* XX et suo capite asperos CX **in**  
alio coa (sic!) Asan cazanihi *cantariis* XXXII *rōtulis* LX asperos CCXXX **in**  
Agi Chider *cantariis* X *cum suo capite asperos* LV **in** coia macmet  
carambasi *cantariis* XXX asperos CLXV omnes venerunt de cimisso super  
navi scarpanti in laurenci⁹ de calvi in CXXV asperos DCCLXX

r **Item** die XXIII Iunii et fuit ante in carvabasi *bala* I **in** pirisachi *baletis*  
II **in** Abdi *bala* I *cantariis* XIII *rōtulis* LXX qui venit super fusta camsa  
*cum eorum capitibus asperos* C **pro** Acmet pro cotonii et cotoninarum et  
alia in *summa cantariorum* XXXX qui venit super navi scarpanti de  
simisso *cum eius capite asperos* CCX differentos baptista cantello in dicto  
laurenci⁹ in CXXV asperos CCCX

r **Item** die II Iulii [et fuit ante] in camelis XXIII [Antea] expeditis [ad  
asperos XXV pro singulo] super fustam<sup>73</sup> aluan teucri [de pederachia itura in  
Simisso minus dederut asperos VIII] in dicto in CXXV asperos DLXXXI

r **Item** ea die in Agi saicadim de samar *cantariis* expeditis super navi  
galeoti bonaventura pro suo capite asperos LX et *rōtulis* LXXV telle de  
libereto in laurenci⁹ differentos Iohanne cavallo in CXXV asperos CXXXV

r **Item** die III Iulii in mostafa in *baletis* Duabus telle de libereto  
*rōtulorum* CLXV expeditis super dictam fusta in CXXV asperos CLXV  
r **Item** ea die in coia Acmet in fangotino uno *rōtulorum* XXXX asperos XXXX  
et pro *capitibus saracenorum videlicet* asperos LX *videlicet ipsius* coia Acmet  
/ peri Amir Agibaba usain mostafa et alterius mostafa in *summa* in dicto  
laurenci⁹ expeditis in dicta fusta in CXXV asperos CCCCLX

r **Item** die III Iulii in Achi saraceno pro suo capite asperos LX et pro camelis  
duobus carrigatis etc. peditis super dicta fusta in CXXV asperos CX

r **Item** die XIII Iulii [in coia cason saraceno qui venit de Simisso Super  
navi Chidir oglı cum cotoninis cantariorum VII rotulorum LVI et pro  
macomet Saraceno qui venit Super dicta navi cantariis VI rotulis LVIII  
non solverunt pro capitibus] in laurenci⁹ de calvi ut illic lacius dicit⁹ in  
CXXV asperos LXVIII

<sup>73</sup> В контр-счете, видимо, ошибочно: *super griparea*.

- r **Item** die XXIII Iulii [in quodam patrono saraceno pro fisco de Intrata cantariorum XXVIII et camallis de exitu cantariorum XVIII] in dicto ut illic Dicitur asperos CCXXXX
- r **Item** die XIII Augusti in Ali saraceno de Sinopi butero et suo capite in capsia in CXXXIII asperos LXXIIII
- r **Item** ea die in cassam<sup>74</sup> et sic acmet in dicta in 133 asperos C
- r **Item** ea die et fuit XI augusti in dicto pro buturo et eorum capitibus et tellis in laurentio in CXXVII asperos DLX
- r **Item** die XXXI augusti in soltano saraceno pro Introitu asperos LXXIIII pro exitu pro trapezundis tellarum rotulis LXXX cum suo capite asperos CXXXVIII summa in laurentio in CXXVII asperos CCXII
- r **Item** die XVII septembbris in macmet raube cantariis XXXI cum capite asperos CLX in Ismail cantariis XIII cum capite asperos LXXIIII in Isuf cantariis VIII asperos LIII in sadradin cantariis XI cum capite asperos LXVI in Avedolcarino cantariis LXXII cum duobus capitibus asperos CCCLXXX in salman cantariis VIII cum capite asperos L coia casan cantariis XII rotulis LXX cum capite asperos LXXIII Agi Ibraim cantariis V cum capite asperos XXXIIII in summa in capsia laurentii in LXXXIIII asperos DCCCLXXXVIII

**Summa**

f 122r

+die X septembbris

- r **Loca decem septem** somi IIII sagii XVII et harati VIII scripta in cartulari<sup>o</sup> comperarum protectori<sup>e</sup> caffe sub nomine et columpna venerandi officii monete debent pro alio precedente cartulari<sup>o</sup> massarie de illo de CXXII de isto de 4 asperos CLXXXIII DLXXXVIII
- r **Item** die XXVII aprilis 1459 pro proventibus per contra scriptis de ratione communis de XXXXV asperos XIII CCCCLXXVIII

**Summa** asperorum CLXXXVIII LXVI

- r **Recepimus** MCCCCLVIII die XXV octobris et fuit XVIII aprilis in paga marcii locorum per contra scriptorum in dictis protectoribus in CXXXVIII asperos III DCCVII
- r **Item** ea die et fuit XXIII Iunii in paga Iunii locorum per contra scriptorum in dictis in CXXXVIII asperos III DCCVII
- r **Item** ea die et fuit X octobris in paga septembbris locorum per contra scriptorum in dictis in CXXXVIII asperos III CCCCVII
- r **Item** die XVIII februarii in paga decembbris proxima preteriti in ratione dominis protectoribus in CXXXVIII asperos II DCLVII
- r **Item** die XV marcii in locis decem ex contra scriptis venditis Silvestro de pagana ad sommos XXX<sup>ta</sup> pro singulo ut patet ex deliberacionibus magnifici domini consulis spectabilium dominorum massariorum consilii

<sup>74</sup> В контр-счете: asan.

antianorum et aliorum officiorum scriptis per nicolaum de turrillia  
notarium in ratione<sup>75</sup> dicti Silvestri in CLVIII asperos LX DC  
r **Item** die XXVII aprilis in alia eorum ratione restante in locis VII  
sommi IIII sagii XVII et harati VIII in CXXVI asperos  
CXXIII DCCCCLXXXVIII

**Summa** asperorum CLXXXXVIII LXVI

f 125v

+MCCCCLVIII die III aprilis

r **Loca quinquaginta nuper imposta causa tributi** appreciata et  
partita pro sommis XXXII pro singulo debent pro alia eorum ratione  
muttata de XXXVI asperos CCVIII DXXXXII

r **Recepimus** MCCCCLVIII die VI marcii in loco uno in cotelobei de  
Soinihi Armeno ad s<sup>o</sup>mmos XXXII pro quolibet loco in capsia Andree de  
Alegro in XXXVII asperos VI CCCCLXIII

r **Item** ea die in loco dimidi<sup>o</sup> in carabet de tagiadini Armeno in dicta in  
XXXVII asperos III CCXXX<sup>76</sup>

r **Item** ea die in parunvart candeleri<sup>o</sup> in loco dimidi<sup>o</sup> in dicta capsia in  
XXXVIII asperos III CCXXXII

r **Item** in loco uno in Affazador bazarbasi *videlicet* dimidi<sup>o</sup> partita ipsi  
affador et alio dimidi<sup>o</sup> partita edilbei Inihichaihi pro quo ipse Affador  
solvit in dicta capsia in XXXVII asperos VI CCCCLXIII

r **Item** die VIII marcii in quarto uno unius loci in Amir de cherchere in  
capsia predicta in XXXVII asperos I DCXVI

r **Item** ea die in uno quarto unius loci in cristostur bazas *quondam* papa  
in dicta in XXXVII asperos I DCXVI

r **Item** ea die in loco uno in paroncore [de] Attoragal in dicta in XXXVII  
asperos VI CCCCLXIII

r **Item** ea die in loco dimidi<sup>o</sup> in Saac Armeno in dicta in XXXVII asperos  
III CCXXXII

r **Item** ea die in loco uno in ovaneyxe roso in dicta in XXXVII asperos  
VI CCCCLXIII

r **Item** die VIII marcii in loco Dimidi<sup>o</sup> in elia mantoni Iudeo in dicta in  
XXXVII asperos III CCXXXII

r **Item** ea die in loco uno et quartis duobus cum dimidi<sup>o</sup> unius loci sive  
loci I quarti II Z Amirchoem Iudei in dicta in XXXVII asperos X DIII

r **Item** ea die in quarto unius loci Argonbei greci fabri in dicta in  
XXXVII asperos I DCXVI

r **Item** ea die in quarto unius loci in chiriaci gr<sup>e</sup>co candelerio de cimbalo  
in dicta in XXXVII asperos I DCXVI

r **Item** die X marcii in quarto unius loci montic [fratris Edilbei bazas  
*quondam* Avac] Armeni in dicta in XXXVII asperos I DCXVI

<sup>75</sup> В оригінале вместо приемлемой аббревіатуры *rac-* или *rat-* ошибочно: *cat-*.

<sup>76</sup> Половина стоимости 1 loci = 3 232 аспр.

- r **Item** ea die in quarto unius loci Aminavac *quondam* norces genero Simonca in dicta in XXXXVII asperos I DCXVI
- r **Item** ea die in locis Duobus in micali Agallo greci per eum emptis a teodosio de Aldamur et socio ex locis datis grecis ex partimento eorum in dicta in XXXXVII asperos XII DCCCCXXVIII
- r **Item** ea die in quarto unius loci caihares roso in XXXXVII asperos I DCXVI
- r **Item** ea die in loco dimidi<sup>o</sup> Axisbei *quondam* ihirchim ercherii<sup>77</sup> in dicta in XXXXVI asperos III CCXXXII
- r **Item** ea die in locis Duobus ovanexi fabri *quondam* thomanbei in dicta in XXXXVII asperos XII DCCCCXXVIII
- r **Item** ea die in loco dimidi<sup>o</sup> in *trīzogalbei*<sup>78</sup> de sansa in dicta in XXXXVII asperos III CCXXXII
- r **Item** ea die in loco dimidi<sup>o</sup> in Asisbei stivaroli *quondam* emin [Armeni] in dicta in XXXXVII asperos III CCXXXII
- r **Item** die XIIII marcii in loco dimidi<sup>o</sup> in Simoca<sup>79</sup> [de melisa] Iudeo in dicta in XXXXVII asperos III CCXXXII
- r **Item** ea die in quarto unius loci in caihic de aslansa [Armeno] in dicta in XXXXVII asperos I DCXVI
- r **Item** ea die in quarto unius loci in ovanexio de gibeletu in dicta in XXXXVII asperos I DCXVI
- r **Item** ea die in quarto unius loci in Stefano et bartholomeo *fratribus* de sancto Ambroxi<sup>o</sup> in Inocenti<sup>o</sup> de flisco in Dicta in XXXXVII asperos I DCXVI
- r **Item** die XIIII marcii in duobus locis et quarto uno in Iacob rabani Iudeo in dicta in XXXXVII asperos XIIII DXXXXVIII
- r **Item** ea die in dimidi<sup>o</sup> quarti Augustini branduci in Dominico maruffo qui pro eo solvit in dicta in XXXXVII asperos DCCCVIII
- r **Item** die XV marcii in quarto unius loci in Dominico maruffo in gabriele bancheri<sup>o</sup> in Andrea de alegra in XVII asperos I DCXVI
- r **Item** ea die in dimidi<sup>o</sup> quarto unius loci *scilicet* octava in lodisio de petrarubea in dicta in XXXXVII asperos DCCCVIII
- r **Item** ea die in quarto unius loci in lodixi<sup>o</sup> Iustinian<sup>o</sup> in dicta in XXXXVII asperos I DCXVI
- r **Item** ea die in loco dimidi<sup>o</sup> Edilbei bostan Armen<sup>o</sup> in dicta in XXXXVII asperos III CCXXXII
- r **Item** die XVI marcii in loco dimidi<sup>o</sup> Silvestri de franchis in dicta in XXXXVII asperos III CCXXXII
- r **Item** ea die in loco uno Amirbei de sancta catarina in dicta in XXXXVII asperos VI CCCCLXIII
- r **Item** ea die in Iohanne squarsafico quarto uno *cum dimidi<sup>o</sup>* videlicet tribus octavis in dicta in XXXXVII asperos II CCCCXXIII

---

<sup>77</sup> Возможно, следует писать слитно с предыдущим.

<sup>78</sup> В контр-счете: *trīgalbei* или *tugalbei*.

<sup>79</sup> В контр-счете: *Simicha*.

- r **Item** ea die in loco uno [*coia*] Edilbei bassas et dimidi<sup>o</sup> quarto Abram [*tintoris Armeni quondam*] elemin et alio Dimidi<sup>o</sup> quarto ovaneixi<sup>i</sup> fabri Armen<sup>i</sup> in dicto Edilbei in clemento de valetarii et de eo in capsia predicta in XXXXVII asperos VIII LXXX
- r **Item** die XVII marcii in uno quarto Iuliani de leone et alio quarto Agopsa macromaihi [*Armeni*] in ipso Iuliano in capsia predicta in XXXXVII asperos III CCXXXII
- r **Item** die XVIII marcii in dimidi<sup>o</sup> quarto benedicti pansani in Innocenti<sup>o</sup> de flisco in dicta in XXXXVII asperos DCCCVIII
- r **Item** ea die in quarto uno Avedic [*de voniticha*] tinctoris in Amir de cherchere in dicta in XXXXVII asperos I DCXVI
- r **Item** die XX marcii in quarto unius loci in georgio de prorio in dicta in XXXXVII asperos I DCXVI
- r **Item** ea die in quarto unius loci Iacobi cantello in dicta in XXXXVII asperos I DCXVI
- r **Item** ea die in quarto unius loci bartholomei de todii in dicta in XXXXVII asperos I DCXVI
- r **Item** die XXIII marcii in loco uno *cum dimidi<sup>o</sup>* in gregorii<sup>o</sup> rubeo in dicta in XXXXVII asperos VIII DCLXXXXVI
- r **Item** die XXVIII marcii in locis duobus quarto dimidi<sup>o</sup> *videlicet dimidi<sup>o</sup>* Andree de Alegro et reliquis emptis per ipsum *omnibus* in capsia dicti in XXXXVII asperos XIII DCCXXXVI
- r **Item** die XXVIII marcii in quarto dimidi<sup>o</sup> unius loci in caihic corta in Amirchoem Iudeo in XXXXVII asperos DCCCVIII
- r **Item** die XXXI marcii in quarto unius loci parunvart de bursia in clemente de valetarii in dicta in XXXXVIII asperos I DCXVI
- r **Item** ea die in quarto unius loci in manuelle de goarc<sup>o</sup> in oliveri<sup>o</sup> pessa in dicta in XXXXVIII asperos I DCXVI
- r **Item** ea die in tercia parte unius loci Iohannis de gaspe in dicto oliveri<sup>o</sup> in dicta in XXXXVIII asperos II CLV
- r **Item** ea die in locis duobus babilani Adurni<sup>i</sup> in dicta in XXXXVIII asperos XII DCCCCXXVIII
- r **Item** ea die in quarto uno unius loci in gregorii<sup>o</sup> de pinu in dicta in XXXXVIII asperos I DCXVI
- r **Item** ea die in dimidi<sup>o</sup> quarto unius pauli de ristropis in dicta in XXXXVIII asperos DCCCVIII
- r **Item** die III apr<sup>il</sup>is in tercia partre unius loci in bartholomeo de auria in dicta in XXXXVIII asperos II CLV
- r **Item** ea die in *tribus* quartis unius loci *videlicet quarto uno paronlux candelerii* et quarto alio stefanos bazarioti et quarto dimidi<sup>o</sup> Amirzachi et alio dimidi<sup>o</sup> quarto filipi de franchis pro quibus *omnibus* ipso Andrea solvit in dicta in XXXXVIII asperos III DCCCXXXVIII
- Summa asperorum CCVIII DXXXXII**

r **Loca quinquaginta nuper imposta causa tributi** appreciata et partita pro sommis XXXII pro singulo loco debent pro ratione tributi de CLXVI asperos CCCXXIII CCI

**Summa**

r **Recepimus** MCCCCLVIII die III aprilis in alia eorum ratione in CXXV asperos CCVIII DXXXXII

r **Item** die III Aprilis in quarto unius loci cristiani catanei in Antonio usus maris (sic!) in Andrea de alegro in XVII asperos I DCXVI

r **Item** die V aprilis in quarto I luce de regorozo in dicta in XXXXVIII asperos I DCXVI

r **Item** ea die in loco uno *videlicet* Andree quarto I Serope quarto I oschezam quarto I Arachel quarto I in *summa* in dicta in XXXXVIII asperos VI CCCCLXIII

r **Item** ea die in lodixi<sup>o</sup> de gaspe in *terci*<sup>o</sup> unius loci ipsius et paronlux carcanaihi quarto I et thomanbei taffaf quarto I et martiros censarii quarto Z melicset Iolaca quarto I papas Iolaca quarto Z in *summa* in dicta in XXXXVIII asperos VIII DCXVIII

r **Item** ea die in quarto dimidi<sup>o</sup> constantin<sup>i</sup> de petrarubea in dicta in XXXXVIII asperos DCCCVIII

r **Item** ea die in quarto dimidi<sup>o</sup> cagic quondam Iamgogi<sup>80</sup> in oliverio pessa in dicta in XXXXVIII asperos DCCCVIII

r **Item** ea die in locis tribus *videlicet* in duobus cum dimidi<sup>o</sup> grecorum et reliqu<sup>o</sup> Dimidi<sup>o</sup> thomanbei et egia fratrum guirard<sup>o</sup> de vivaldis in dicta in XXXXVIII asperos XVIII CCCLXXXII

r **Item** ea die in quartis tribus baptiste de gentilibus in Silvestro de franchis in dicta in XXXXVIII asperos III DCCCXXXVIII

r **Item** die VI aprilis in loco uno *videlicet* quarto I Amilbei de sancto francisc<sup>o</sup> quarto I ergatos quarto Z martiros quondam papa quarto Z Alecsanos quarto Z toros rang- et quarto Z Saac et Ata de quibus Amilbei pro dictis solvit asperos DCCCVIII in matheo de nigro in dicta capsia in XXXXVIII asperos VI CCCCLXIII

r **Item** die VIII aprilis in loco uno et quartis tribus cum dimidi<sup>o</sup> in frederico Spinula computato dimidi<sup>o</sup> quarto cuiusdam Armeni<sup>i</sup> in dicta in XXXXVIII asperos XII CXX

r **Item** ea die in tribus quartis in paulo de zoalio in gregorii de Senarega in paulo in dicta in XXXXVIII asperos III DCCCXXXVIII

r **Item** die X Aprilis in quarto unius loci in Savasto de Ianachi in Andrea de alegro in XVII asperos I DCXVI

r **Item** ea die in dimidi<sup>o</sup> quarto unius loci in Agai Iudeo in Amirchoem Iudeo in capsia Andree in XXXXVIII asperos DCCCVIII

r **Item** die XI Aprilis in locis sex et quartis tribus in Iacob<sup>o</sup> de raynaldo in capsia in 48 asperos XXXIII DCXXXII

**Summa**

<sup>80</sup> В контр-счете: *xamogogi*.

+MCCCCLVIII die XXVII aprilis

r **Loca septem** somi IIII sagii XVII et harati VIII scripta in comperis  
caffe in ratione officii monete restanci<sup>a</sup> ex locis XVII sommi IIII sagii XVII  
et harati VIII debent pro alia sua ratione de CXXII asperos CXXXIII  
DCCCCLXXXVIII

**Summa**

r **Recepimus** MCCCCLVIII Die prima marcii in paga marcii locorum  
contra scriptorum computatis asperos DCCL quos minus dederant de  
paga decembris in dominis protectoribus in CXXXVIII asperos II CLVII  
r **Item** die VIII maii in loco uno cum dimidi<sup>o</sup> vendito nicola<sup>o</sup> de turrilia in  
ipso nicola<sup>o</sup> ad Sommos XXII de eo in gabriele de prementor<sup>i</sup> bacherio in  
LXXXIII asperos VIII LXXXX

r **Item** die XXIII maii in loco uno cum dimidi<sup>o</sup> vendito nicola<sup>o</sup> predicto in  
CXXXVIII asperos VIII LXXXX

r **Item** die XXX maii in loco uno vendito gaspale Iudici et de eo in  
gabriele bancheri<sup>o</sup> in LXXXIII asperos VI LX

r **Item** ea die in locis tribus venditis gregorii<sup>o</sup> rubeo in gabriele predicto in  
LXXXIII asperos XVIII CLXXX

r **Item** die XV Iunii in paga habitorum restansium in dominis  
protectoribus in CXXXVIII asperos III

r **Item** die X septembri in alio cartulari<sup>o</sup> subsequenti in illo in isto in <sup>382</sup>  
et sunt sommi IIII sagii XVII harati VIII restantis ex summa locorum  
contra scriptorum asperos DCCCLXXXVI

r **Item** ea die in ratione communis in CCCLXXX asperos LXXVIII DXXII

**Summa**

+MCCCCLVIII die X septembri

r **Munitioes exacte et seu recepte ex classe reversa** debent pro eo  
qui custodavit nocte botos III vini super ponte pro capsia laurencii<sup>i</sup> de  
XXXVII asperos VII

r **Item** die XVIII septembri pro Anthoni<sup>o</sup> pro vini miriis XXV de XII  
asperos CL

r **Item** die VI octobris pro oliveri<sup>o</sup> pisce pro rebus ab ipso oliveri<sup>o</sup> pro  
classe tunc datis Diminutis tabulis LIII ei oliveri<sup>o</sup> restitutis ut est in  
apodixi<sup>a</sup> Infilata pro dicto de 142 asperos DCLXIII

r **Item** die XII octobris et fuit ante pro uno cavo tempore classis habito ab  
Anthoni<sup>o</sup> Donato pro ipso de XII asperos DC

r **Item** die VII novembri pro georgio de Archo et sunt pro remis tunc  
habitibus pro classe Audita domino Damian<sup>o</sup> de leon<sup>e</sup> et Anthoni<sup>o</sup> lercari<sup>o</sup>  
pro dicto georgio de LXXXVI asperos LXXX

r **Item** die XVI novembri pro expensis factis alias per paulum de Zoalio  
et Julianum squarsaficum alias deputatos ad fulciendum naves IIII<sup>or</sup>  
classis armate pro Sinopi de quibus dederunt apodixiam acceptatam per  
officium et Infilatam pro dictis de 147 asperos III CC

r **Item** die II Ianuarii 1459 pro carratellis IIII<sup>or</sup> in quibus erant pistum datum per gregorium de senarega pro ipso gregorii<sup>o</sup> asperos LXXX et pro acutis X D quorum pars est ad huc in massaria asperos I CCLX in summa pro ipso gregorii<sup>o</sup> de LXXXVII asperos I CCCXXXX  
r **Item** die ea pro mitris vini CCIII alias datis per Iohannem squarsaficum tempore dicte clasie ad asperos V Z pro singulo mitri<sup>o</sup> ut de his apparet per apodixiam subscriptam per paulum de Zoalio et Iulianum squarsaficum tunc deputatos ad id negotium presentatam et Infilatam de CII asperos I CXVI  
r **Item** die II maii pro expensis in ea factis per dominum Anthoniu<sup>m</sup> lercarium tunc capitaneu<sup>m</sup> illius classis de quibus expensis apparet in apapiro presentato hodie acceptato et Infilato de XII asperos II CCXXVIII  
r **Item** die V Iunii pro cabella vini pro acetis mitris CXV venditis franchis a dictis cabellis facta racio cum luca rigorozo et antoni<sup>o</sup> Spinula pro gr<sup>e</sup>gori<sup>o</sup> de Senarega de LXXXXI asperos CCXIII

**Summa**

r **Recepimus** MCCCCLVIII die XII septembbris in vini Aceti mitris XXXX in Xristiano et Anthoni<sup>o</sup> usus maris in XII asperos CXX  
r **Item** die XVIII septembbris in biscoti cantarioris XXXV in Anthoni<sup>o</sup> Donato in XII asperos II CCLXXV  
r **Item** die ea in precio botarum III venditarum in capsia in 39 asperos XXXVIII  
r **Item** die XXII septembbris in vini malvaxie mitriis XXXVI venditis Iacob<sup>o</sup> de Zoalio ad asperos XII difalcatos asperos IIII quos solvit camalis in capsia in XXXVIII asperos CCCCXXVIII  
r **Item** die ea in caviaallis<sup>81</sup> [caratello I] cantarii (?)<sup>82</sup> et rotulorum LXXXVII ad asperos CL deductis expensis et tara in dicta in XXXVIII asperos CCLXXXVIIII  
r **Item** die XXX septembbris in vini mitriis LXXV venditis asilbei [pignatoro] greco ad asperos VI dimunitis expensis in capsia in XXVIII asperos CCCCXXXX  
r **Item** die ea in biscoti cantarioris XIII rotulis XXVIII venditis anthoni<sup>o</sup> usus maris ad asperos LXV in XII asperos DCCCLXIII  
r **Item** die VI octobris in uno vello in anthoni<sup>o</sup> donato in XII asperos CCC  
r **Item** die XII octobris in pisto capiciarum II in Iacob<sup>o</sup> cantello in CII asperos XXX  
r **Item** a die in pisto capiciarum in laurenci<sup>o</sup> de calvi in CXXIII asperos XXX  
r **Item** die XVIII octobris in botis II in dicto in CXXIII asperos XX  
r **Item** die XXXI octobris in [botis II venditis martino de rainaldo asperi XXVI et] botis VI venditis [cuiusdam goto asperi XXX et alia pro quodam tartaro asperi XX in summa] ut est in racione [sub nomine] capsie

---

<sup>81</sup> В контр-счете правильно: *caveallis*.

<sup>82</sup> Возможно аббревиатура *cat* (=cantar(ii)) вписана ошибочно, вместо *caratello*.

[massarie caffe gubernate per Ieronimum de Senarega] in XXXVIII

asperos LXXVI

r Item die XXI Iunii in alia sua in <sup>131</sup>CXXXI asperos III DCXVIII

**Summa** asperorum VIII DCIII

f 131r

+MCCCCLVIII die XXI Iunii

r **Munitioes exacte ex classe** debent pro alia sua de CXXVIII

asperos III DCXVIII

r Item die ea pro domino Damian<sup>o</sup> de leone et sunt pro remis XI amisis in cat classe quos condennatos fuit solvere per suos sindicatores thome de Senarega de LII asperos CLXXXXVIII

r Item die XX Iulii pro cantariorum et r<sup>o</sup>tulorum XV picis ad asperos LXXX alias tempore classis domini Anthoni<sup>i</sup> lercarii habite a bartholomeo de Auria et hoc de manda<sup>to</sup> etc. pro dicto bartholomeo de XXXI asperos CIII

**Summa**

r **Recepimus** MCCCCLVIII die XXI augusti in ratione communis in XXXX asperos III DCCCCXVIII

**Summa**

f 137v

+MCCCCLVIII Die III octobris

r Novene quindecim facte pro **Serenissimo Agigarei Imperatore tartarorum Iuxta ordinem pacis** debent pro raubis XXIII pannorum scriorum captis in peciis Integris XI cum dimidi<sup>a</sup> que sunt pichi CLXVII III/quatri ad asperis XXXIII picho I emptis ab Ambroxi<sup>o</sup> Italiano pro dicto Ambroxi<sup>o</sup> et dicti pro capsia Ieronim<sup>i</sup> de XXXVIII asperos V DCCIII

r Item pro raubis IIII<sup>or</sup> panni de Ansis pichorum XXVIII ad asperos XXXIII captis a nicola<sup>o</sup> de turrilia pro ipso nicola<sup>o</sup> et dictus pro capsia de XXXVIII asperos DCCCCLII

r Item pro raubis tribus panni de lundine pichorum VIII quarte I ad asperos CLV pro supradicto Ambroxi<sup>o</sup> et dictus pro capsia de XXXVIII asperos I CCLXXVIII

r Item die VI octobris pro baptista de martiros interprete et sunt pro eius mercede et orgusiorum et carrariorum (sic!) qui portant novenos ad supradictum Imperatorem usque chercheras et dictus pro capsia de XXXVIII asperos DCC

r Item die XIII octobris pro pecia una veluti cr<sup>e</sup>mex<sup>i</sup> pro capsia predicta empta a Dominico de gaspe pro Dicta de XXXVIII asperos I CCCCLIII

r Item ea die in pecia una zentuni cr<sup>e</sup>mex<sup>i</sup> pro capsia de XXXVIII asperos DCCCC

r Item ea die pro peciis zentoni Diversorum colorum et pecis (sic!) XX camocatorum coffeteri pro dicta capsia de XXXVIII asperos

X DCCCCLXXX

r Item ea die in peciis camocatorum sepai et besdabes numer<sup>o</sup> XXX<sup>ta</sup> pro dicta de XXXVIII asperos V CXXXV

- r **Item** pro clamelotorum Diversorum colorum peciis XXX<sup>ta</sup> pro Dicta de XXXVIII asperos V CCCLXXX
- r **Item** ea die pro mandilis X telle de libereto pro Dicta de XXXVIII asperos CXXX
- r **Item** pro camiciis decem telle pro Dicta de XXXVIII asperos CCCCLXXXX
- r **Item** pro carabiis Duabus et cordis in quibus posita sunt *suprascripta* et missa ut superius *Dictum* est pro Dicta de XXXVIII asperos LXV
- r **Item** Die XVI octobris pro *infrascriptis* additis dictis novenis et primo pro coffeteri peciis quinque pro capsia Ieronimi de XXXVIII asperos II CCCCLXXXX
- r **Item** ea die pro pichis bestabes pro Dicta de XXXVIII asperos DCCCL
- r **Item** ea die pro baptista de Alegro et paolo de zoalio mittendis cum predictis rebus et una veste *infrascripta* ad dominum Imperatorem pro Dicta capsia de XXXVIII asperos CC
- r **Item** die XVII octobris pro *supradictis* baptista et paulo ad complimentum asperorum D sibi Datorum pro eorum expensis itineis agogiis equorum carateriorum et orguxiorum et salariis eorum pro capsia 39 asperos CCC
- r **Item** pro clamelotis IIII<sup>or</sup> Donandis porteriis Imperatoris pro Dicta capsia de XXXVIII asperos DXXX
- r **Item** Die XXXI octobris pro expensis factis per *supradictos* baptistam et paulum facta ratione ipsis quibus expensis examinatis per *venerandum* officium in Integro numero congregatum pro quibus expensis habuerunt asperos D in duabus partitis *suprascriptis* et restant asperos CC ad complimentum asperos DCC pro dicto paulo de CXXXVIII asperos CC
- r **Item** Die II novembris et fuit ante pro uno feltro tunc emptum per baptistam de martiros pro coperire carabios pro capsia de XXXVIII asperos XIII

### **Summa**

- r **Recepimus** 1458 Die XXVIII novembris in precio clamelotorum peciis IIII non presentatorum et revendorum in capsia in XXXII asperos CCCCLXXX
- r **Item** die XXII decembbris in expensis vestiendi soltanum in LXI asperos XXXXVIII
- r **Item** die XXII Ianuarii 1459 in duabus camisiis extra que super fuerunt in baptista de martiros in CCXXXVIII asperos LXXXVIII
- r **Item** ea die in aliis duabus et mandilis II<sup>bus</sup> in laurentio de calvi in CXXIII asperos CXVIII
- r **Item** die XXI Augusti in ratione expensarum campanie in LXVIII asperos XXXVII VI

### **Summa**

+MCCCCLVIII die XI Augusti

- r **Novene Serenissimi Imperatoris agigarei dande** his proximis  
venturis diebus debet alafa dato gelischa mirza nepoti derogarii nuncio  
misso per dictum *serenissimum Imperatorem* ad requirendum ipsas  
novenas ut moris est pro tribus diebus pro capsia et dictus pro guirard<sup>o</sup>  
de vivaldis emptore victualium campanie de LXXXV asperos DCCXX
- r **Item** die X Augusti et fuit XVII augusti pro dicto ihelisca in  
observacione deliberacionis de hoc facte per *magnificum dominum*  
consulem massarios et officium campanie et balie scripte manu nicolai de  
turrilia notarii et dictus pro guirard<sup>o</sup> de vivaldis emptore victualium  
campanie de LXXXV asperos I CC
- r **Item** die XII septembris pro pichis tribus panni paonacie deputatis per  
legatum de ratione exenii de LXXI asperos CCCCL
- r **Item** ea die pro carabiis duobus asperos XXXVI pro accimaturis  
vestium duarum lundinis asperos VIII in summa pro capsia Simonis de  
LXXV asperos XXXXIII
- r **Item** ea die pro una corda pro ligare carabias et ligatore pro dicta de  
LXXV asperos VIII
- r **Item** ea die et fuit ante pro pichis LVIII et quartis II panni scruti  
habit a nicola<sup>o</sup> de turrilia ad asperos XXXIII picho I pro ipso nicola<sup>o</sup> de  
CXXXVIII asperos I DCCCCLXIII
- r **Item** ea die et fuit ut supra pro pichis CXXXXII quartis III panni scruti  
habit a matheo de nigr<sup>o</sup> ad asperos XXXIII picho I in ipso de CXXX  
asperos III DCCX
- r **Item** ea die pro panni largi pichis III quarta I habit a clementi de  
valetarii ad asperos CXXV pichi (sic!) I pro ipso de XXXVII asperos CCCCCVI
- r **Item** ea die pro pichis III quarta I panni turchini largi habit ab anthoni<sup>o</sup>  
grillo ad asperos CXXVIII picho I pro ipso de X asperos CCCCXVIII
- r **Item** ea die pro clamelotorum peciis XXVI habit ab Ambroxi<sup>o</sup> Italiano  
ad asperos CCXXVIII peccia I pro ipso de XXI asperos V DCCCCXXVIII
- r **Item** pro clamelotorum peciis IIII habit a baptista cantello ad asperos  
CLX pecia I pro ipso de XXXII asperos DCXXXX
- r **Item** ea die pro camocatorum coffeteri peciis XXVII habit a baptista  
cantello pro ipso de XXXII asperos XII CCLXXX
- r **Item** ea die pro bestabes et cepai peciis XXXV pro dicto baptista de  
CXXXII asperos V DCCCL
- r **Item** pro zentuni peciis III cremexi et blavi I pro dicto de XXXII asperos  
II CCC
- r **Item** pro mandilis V et camisiis V pro dicto de XXXII asperos CCCXXXX

**Summa**

- r **Recepimus** MCCCCLVIII die XX septembris in comuni in CCCLXXX  
asperos XXXVII CCLXVIII

+

r **Magnificum Officium sancti georii Anni de LV** debet pro comuni  
sine preIudicio suo de CCCLXXX asperos DCCXXXVI CCCIII

**Summa**

r **Recepimus** MCCCCLVIII die X *septembbris* in alio precedentibus  
cartulari⁹ massarie de in illo de in CXXXXII in isto in asperos  
DCCXXXVI CCCIII

+MCCCCLVIII die XXV *octobris* et fuit XVIII *aprilis*

r **domini Protectores comperarum locorum caffe** debent debent  
(sic!) nobis pro paga marcii locorum venerandi huius officii de CXXII  
asperos III DCCVII

r **Item** die ea pro Illustro *quondam domino* Iano de campo fregosso pro  
paga marcii predicta de CIII asperos I DCC

r **Item** die ea pro *quondam domini* luca natara pro dicta paga marcii de  
CXXIII asperos VII CCCCCIII

r **Item** die XXIII Iunii pro paga Iunii locorum communis caffe de CXXII  
asperos III DCCVII

r **Item** ea die et fuit ut *supra* pro Illustro *quondam domino* Iano pro paga  
predicta Iunii de CIII asperos I DCC

r **Item** ea die et fuit ut *supra* pro *quondam domino* luca natara superius  
scripto pro dicta paga Iunii de CXXIII asperos VII CCCCCIII

r **Item** die X *octobris* pro paga *septembbris* locorum communis caffe de  
CXXII asperos III CCCCCVII

r **Item** ea die et fuit ut *supra* pro Illustro *quondam domino* Iano pro dicta  
paga *septembbris* de CIII asperos I DCC

r **Item** ea die et fuit ut *supra* pro *quondam domino* luca natara pro dicta  
paga *septembbris* de CXXIII asperos VII CCCCCIII

r **Item** die XVIII februarii pro paga decembris proxima preteriti locorum  
officii monete CXII de CXXII asperos II DCLVII

r **Item** die pro paga decembris locorum Illustri *quondam domini* Iani de  
campo fregozo de CIII asperos I DCC

r **Item** die pro dicta paga locorum *quondam domini* luce natara de  
CXXIII asperos VII CCCCCIII

r **Item** die prima marcii pro paga marcii locorum *quondam domini* luce  
predicti de CXXIII asperos VII CCCCCIII

r **Item** ea die pro dicta paga locorum *quondam Illustri domini* Iani de  
CIII asperos I DCC

r **Item** ea die pro dicta paga locorum VII *comunis computatos asperos*  
DCCL quos minus dederunt de paga decembris de CXXVI asperos II CLVII

r **Item** die XV Iunii pro paga Iunii locorum communis de CXVI asperos III

r **Item** ea die pro paga Iunii locorum Illustri *domini* Iani de CIII asperos  
I DCC

r **Item** pro dicta paga locorum domini luce natara de CXXIIII asperos  
VII CCCIIII

**Summa asperorum**

r **Recepimus** MCCCCLVIII die XXV octobris in gabriele de prementorio  
bancherio in LXXXVIII asperos VIII DCCCLXXII

r **Item** ea die et fuit ante in tribus partitis habitis antea ut in ratione  
comunis de veteri distinete fit mentio in XXXVI asperos XXVIII CCLXI

r **Item** MCCCCLVIII die XVIII februarii in gabriele de prementorio in

paga decembris locorum officii in LXXXX asperos II DCLVII

r **Item** ea die in dicta locorum Illustri quondam domini Iani de campo  
fregozo in LXXXX asperos I DCC

r **Item** ea die in dicta locorum quondam domini luce natara in dicto in  
LXXXIII asperos VII CCCIIII

r **Item** die XXVII aprilis in paga marcii locorum quondam domini luce  
natara in gregorio rubeo et socio bancheriis in LXXXIII asperos  
VII CCCIIII

r **Item** ea die in paga marcii locorum Illustri quondam domini Iani in  
gabrieli bancherio in LXXXX asperos I DCC

r **Item** ea die in paga locorum communis VII computatos asperos DCCL quos  
minus dederunt de paga decembris in dicto in LXXXX asperos II CLVII

r **Item** die XXIIII Iulii in paga Iunii locorum communis in gabriele  
bancheri<sup>o</sup> in LXXXIII asperos III

r **Item** ea die in dicta paga locorum Illustri quondam domini Iani in dicto  
in LXXXIII asperos I DCC

r **Item** ea die in dicta paga locorum quondam domini luce natara in dicto  
in LXXXIII asperos VII CCCIIII

**Summa asperorum LXX CCLXII**

**f 149r**

+MCCCCLVIII die X septembris

r **domini Protectores comperarum locorum caffe** debent pro alio  
cartulari<sup>o</sup> subsequenti de illo de CLIII et pro isto de 385 asperos  
II DCCCCLXXXVIII

**Summa**

r **Recepimus** MCCCCLVIII die III Augusti in guirard<sup>o</sup> pinello de paga  
septembris in LXXXV asperos II DCCCCLXXXVIII

**Summa**

**f 153v**

+MCCCCLVIII Die XVIII maii

r **Racio promisse per aliquos Armenos donate edificio turris et  
seu murorum caffe** quam ipsi armen<sup>i</sup> habere debebat a quondam luca  
balbo causa certarum usurarum de qua donatione constat Instrumento  
scripto per nicolaum de turrilia notarium et que peccunia sunt asperi XX

debet pro papa stefano *infra solutionem calcine pro lignis cantariorum*  
CLXXX galee veteriis de *racione* dicte de LVIII asperos DXXXX  
r **Item** die XI Iulii pro papa sisto [greco] pro *racione calcine de veteri de*  
*mandato* etc. de CXXXXVIII asperos DCCC  
r **Item** die XVIII Iulii pro *opere et laboreriō* barbacane pro calcina habita  
et capta ab alia barbacana caiadoris de *racione ipsius de CLIII asperos* I D  
r **Item** die XXI Iulii pro *magnifico domino consule et sunt* quos per antea  
hactenus ad Iornatam dedit expense dandos et expenses in *laborerio*  
turris magne de *quibus scriptum est per ordinem in quodam manuali et*  
sic et *scriptum est per Amilbei de sancto franciscō Armenum qui accepit*  
*dictam totam monetam ut ipse magnificus dominus consul dicit de XXX*  
asperos III DXXVII

**Summa**

r **Recepimus** MCCCCCLVIII die XVI maii in *quondam luca balbo infra*  
*solucionem contra scriptorum asperos* XX in CXXIII asperos  
VI CCCLXVII

**Summa**

**f 154r**

+MCCCCCLVIII die X septembris

r **Racio et operis barbacana caihadoris** debet pro officio provisionis  
de CXXXXIII asperos I D

**Summa**

r **Recepimus** MCCCCCLVIII die XVIII Iulii in calcina posita in *opere et*  
*laboreriō* barbacana sive turris magne sante crucis habita de hac  
barbacana in *racione peccunie in CLIII asperos* I D

**Summa**

**f 155r**

+MCCCCCLVIII die Septembbris

r **Racio cambiorum per magnificum officium Sancti georgii**  
**recipere missorum heri massarie in diversis** ut *contra* appetet debet  
pro ipso magnifico officio sancti georgii inferius asperos LXIII CCXXVI

**Summa**

r **Recepimus** MCCCCCLVIII die XVI augusti in Spectabili domino luca  
salvago in cambio sommorum LXXI sagiorum XXXI Z in CXXIII asperos  
XIII CCCCLXXXIII

r **Item** ea die in nicola<sup>o</sup> de turrilia in uno cambio sommorum XX in  
CXXXVIII asperos III XXXX

r **Item** ea die in dicto nicola<sup>o</sup> in uno alio cambio sommorum XII in  
CXXXVIII asperos II CCCCXIII

r **Item** ea die in baptista Spinula in uno cambio sommorum XXVIII  
sagiorum XIII in XXXI asperos V DCCXVII

r **Item** ea die in clemente de valetarii in uno cambio sommorum XX in  
XXXI asperos III XXXX

r **Item** ea die in dicto in alio cambio sommorum VIII in XXXXI asperos  
I DCCCXVI

r **Item** ea die in Iohane de bonifacio barberio in cambio sommorum X in  
CX asperos II XX

r **Item** ea die in baptista de castelacio pelipari<sup>o</sup> in cambio sommorum X  
in XXXI asperos II XX

r **Item** ea die in gaspare Iudice in cambio uno sommorum XXX in  
LXXXXVII asperos VI LX

r **Item** ea die in constantin<sup>o</sup> de malta in ca(m)bio uno sommorum X in LI  
asperos II XX

r **Item** ea die in rainaldo gentille in uno cambio sommorum XXII in  
CLIII asperos III CCCCXXXIIII

r **Item** in magnifico domino bartholomeo gentille in cambio uno  
sommorum XXVI in XXX asperos V CCLII

r **Item** ea die in cambio uno sommorum XXXXIII recepere missorum in  
mateo de nigro qui non voluit respondere in LI asperos VIII DCCCLXXXVIII

**Summa**

+MCCCCLVIII die X septembris

r **Magnificum Officium sancti Georgii** debet pro comuni de  
CCCLXXX asperos LXIII CCXXVI

**Summa**

r **Recepimus** MCCCCLVIII die X septembris in diversis recipere misse  
huic massarie in ratione ipsorum cambiorum superius asperos  
LXIII CCXXVI

**Summa**

**f 165v**

+MCCCCLVIII die VI Iunii

r **Dominus Theodorcha de telicha** debet pro gregorii<sup>o</sup> rubeo et guirard<sup>o</sup>  
de vivaldis bancheriis Ducatos venetis Auri iusti ponderis et in Auro  
termino XV decembris proxim<sup>e</sup> venture Debet pro alio cartulari<sup>o</sup>  
Subsequenti pro illo de CLXXV et pro isto de 385 asperos XXII D

**Summa**

r **Recepimus** MCCCCLVIII die XVI Iulii in anthoni<sup>o</sup> de goasco in capsia  
domini luce in LI asperos XXII D

**Summa**

**f 166r**

+MCCCCLVIII die II maii

r **Tributum missum Domino teucro magno** per lodisium de  
petrarubea legatum cum navi Iohanis de lastrego debet ducatis  
venetorum duobus milibus octo centum ad asperos LXXX pro singulo  
ducato pro capsia Andree de alegra de XXXXVIII asperos CCXXIIII

r **Item** ea die pro cambio uno ducatorum LXXXX venetorum dato lazaro de cavo pro perra ad asperos LXXXIII computato rixico de V pro centenari<sup>o</sup> et recepire misso supradicto lodixi<sup>o</sup> de petrarubea lagato in petr<sup>o</sup> gravaigo pro dicta capsia de XXXVIII asperos VII DLX

r **Item** ea die pro alio cambio ducatorum centum dato Lodixi<sup>o</sup> de gaspe ad eadem rationem ut supra et recipere misso dicto lodixi<sup>o</sup> ipso met (sic!) lodixi<sup>o</sup> pro dicta de XXXVIII asperos VIII CCC

r **Item** ea die pro alio cambio ducatorum CCL dato babilano Adurn<sup>o</sup> ut supra et recipere misso ipsi lodixi<sup>o</sup> de petra rubea in constantin<sup>o</sup> cataneo pro dicta de XXXVIII asperos XXI

r **Item** ea die pro alio cambio Ducatorum centum dato constantino de petra rubea ad eandum rationem et recipere misso Dicto lodixi<sup>o</sup> ipso met (?) pro dicta de XXXVIII asperos VIII CCC

r **Item** ea die pro alio cambio asperorum turchorum III DCCCCXXX dato xpist<sup>o</sup>foro narixe et recipere misse dicto lodixi<sup>o</sup> in lucian<sup>o</sup> de gagiano pro dicta de XXXVIII asperos VIII CCXXX

r **Item** ea die pro alio cambio asperorum turchorum III CCC dato Ambroxi<sup>o</sup> Italiano et recipere misso dicto lodixi<sup>o</sup> in xrist<sup>o</sup>foro pilavicino pro dicta de XXXVIII asperos VIII CCC

r **Item** ea die pro lodixi<sup>o</sup> de gaspe pro camocatorum peciis XXXIII pro exeniis faciendis ad portam et dicto pro dicta de XXXVIII asperos X CCCCLXXIII

r **Item** ea die pro lodixi<sup>o</sup> de petrarubea legato pro sua mercede seu salari<sup>o</sup> pro dicta de XXXVIII asperos VIII

r **Item** ea die pro naulo navis Iohannis de lastrego arrestata hic per duos mensis causa dicti tributi misse super ea pro dicto Iohanne pro dicta de XXXVIII asperos III

r **Item** ea die pro oliveri<sup>o</sup> pessa censario et sunt pro securitate facta super dictis ducatis II DCCC computata mercede ipsius oliverii pro dicta de XXXVIII asperos VIII CCCCLXIII

r **Item** die XXVIII Iulii pro lodixi<sup>o</sup> de petrarubea et sunt pro asperis III CCLXXXI teucris quos restabat habere in perra de expensis per eum factis causa dicti tr<sup>ibuti</sup> ut appareat per rationem suam datam et aprobatam per magnificum dominum consulem<sup>83</sup> spectabiles dominos massarios et officium mone<sup>te</sup> non acceptantes in ipsa partita asperorum III CCC asperos CXX ita restant asperos teucri III CCLXXXI quos cambiavit et nobis solvere missit gabriele de prementor<sup>o</sup> ad asperos CIII teucri pro sommo I valent et dictus lodixiu<sup>s</sup> pro gabriele ipso bancherio de <sup>96</sup>LXXXVI asperos VIII CCCLXXXIII

r **Item** die XXI Augusti pro lodixi<sup>o</sup> predicto expenses per ipsum ut in summa dicta ratione appareat et dictus pro capsia de XXXVIII asperos DC

r **Item** die X septembris pro asperis teucris XVI DCXX de quibus cristoforus palavicinus fidem fecit in pera lodixi<sup>o</sup> de petrarubea legato pro suplemento ipsius tributi rationatis asperis XXXII D non ut sint totidem proprie ad unguem (?) sed hoc fit ut cassetur ratio huius tributi et erunt

<sup>83</sup> В оригинале ошибочно: *9sus* вместо *9sulem*.

aut plus aut minus secundum quod de eis asperis XVI DCXX fiet per dictum cristoforum cui iam sunt missi per cambium asperi III DCLVI turchi per Ambroxium Italianum et rainaldum gentilem de quibus sunt debitores in eorum ratione quod debitum extingui Debet in credito ipsius xrist<sup>r</sup>fori de racione ipsius xpist<sup>r</sup>fori in XXXV asperos XXXII D

**Summa**

r **Recepimus** MCCCCCLVIII die II maii in avantialo aliquod ducatorum qui paulo minus empti sunt de asperis LXXX in capsia Andree in XXXXVIII asperos DCCCLXXXVIII

r **Item** die XXI Augusti in locis quinquaginta impositis huius causa tributi in CXXVI asperos CCCXXIII CCI

r **Item** die X septembris in comuni in CCCLXXX asperos XXXVI CCCXXXIII

**Summa asperorum** CCCLX CCCCXXXII

f 171r

+die X septembris

r **Victualia Diversa Carrigata in navi georgii gotifredi pro loco Samastr<sup>r</sup>** debet pro alio precedenti cartulari<sup>o</sup> massarie de illo de CIXXI de isto de II asperos LXXV CCCCXVI

**Summa**

r **Recepimus** MCCCCCLVIII die XXIIII octobris in bartholomeo lavelo in XXVII asperos LXXV CCCCXVI

**Summa**

+MCCCCCLVIII die XVI decembris

r **Vaxillis de Ianachi grecus** debet pro una condennacione sibi facta hodie per egregium Dominum vicari<sup>um</sup> et pro eo ipse met de 38 asperos C r **Item** die XXVI Ianuari<sup>i</sup> p 1459 tanquam emptore cabelle cecche sibi deliberate in publica callega pro uno Anno Incepto heri ad colligendum secundum clausulam et solvendis ut moris est debet pro precio dicti cabelle de racione cabellarum de XXXVIII asperos XII DL

**Qui** Iuravit et promisit etc.

**Et** pro eo gregorius de pinu et Ambroxius Italianus et quilibet eorum insolidum

**Sub** etc. renunciantes etc.

**Summa**

r **Recepimus** MCCCCCLVIII Die VI aprilis in gabriele de prementorio<sup>o</sup> bancherio<sup>o</sup> in LXXXX asperos III

r **Item** die V maii in magnifico domino bartholomeo gentille consule in II<sup>a</sup> paga in CLXXV asperos II CCLXXXIII

r **Item** die XI maii in gabriele bancherio in LXXXIII asperos C

r **Item** die VI Iunii in magnifico domino bartholomeo gentille consule in III<sup>a</sup> paga in CLXXV asperos III CXXXXVII

r Item die X septembbris in teodoro eius fratri in CLXIII asperor CXXV  
r Item ea die in alio *cartulariō* Subsequenti in illo in et in isto in  
382 asperos II DCCCCCLXXXIII

*Summa*

f 171v

+MCCCCLVIII die XIII marci

r **Velluti cremexi pecia una ex presentatis per legatos domini cacimbei** debet pro exenio eorum que pecia retenta est per massaria de LXIII asperos DCCC

*Summa*

r **Recepimus** MCCCCLVIII die XXI augusti in precio ipsius vendito in baptista cantello in XXVIII asperos DCCC

*Summa*

f 182v

+MCCCCLVIII Die XXVI Ianuarii

r **Salaria officialium caffe** Debent nobis pro baptista de castelatio de CLXXVI asperos CCL

r Item die pr<sup>i</sup>ma septembbris pro magnifico domino bartholomeo gentille consule [qui Intravit in consulatum die XXX Augusti MCCCCLVIII ad rationem sommorum sexcentorum in Anno] de CLXXV asperos CXVII DCCCXXXIII<sup>84</sup>

r Item die ea pro spectabile domino martino Iustinian<sup>o</sup> [provisor et] massario [qui Intravit in suum officium cum magnifico domino consule ad rationem sommorum octuaginta in anno] de CLXXV asperos XV DCCXII

r Item die ea pro spectabile domino luca salvaigo [provisor et] massario [qui Intravit die XXX Augusti MCCCCLVIII ad rationem sommorum octuaginta in anno] de CLXXV asperos XV DCCXII

r Item die ea pro Egregio domino Alberto bulla vicario [qui Incipit servire die XXX augusti 1458 ad rationem sommorum XXXX<sup>ta</sup>] de CLXXV asperos VII DCCCLVI

r Item die X septembbris pro Ambroxi<sup>o</sup> Iambono consule tane [servire incipiente die X septembbris MCCCCLVIII ad ratione asperorum III] de CXXV asperos III

r Item ea die pro lazaro beraldo [fabro electo per magnificum dominum consulem et massarios caffel] azaziatore auri et argenti [ceche servire incipiente 1458 die X septembbris ad rationem somorum XIII in Anno] de CLXXV asperos II DCXXVI

r Item ea die pro Antoni<sup>o</sup> pinu coyrasario [comunis servire incipiente die X septembbris 1458 ad rationem asperorum CC in mense] de CLXXVI asperos II CCCC

<sup>84</sup> За период с 10 сентября 1458 г. до 30 августа 1469 г. 600 соммов · 202 аспра = 121 200 аспров в год.

r Item ea die pro Iohanne ferrari<sup>o</sup> [Salariatus a comuni ad asperos XXV in mense servire Incipiente Die X septembris MCCCCLVIII] de CLXXVI asperos CCCC

r Item ea die pro nicola<sup>o</sup> de monelia comito [galee caffe servire incipiente die X septembris MCCCCLVIII ad racionem asperorum CC in mense] de CLXXVI asperos II CCCC

r Item ea die pro nicola<sup>o</sup> bonaventura [capitano burgorum caffe servire Incipiente die X septembris 1458 finienti die XVIII aprilis 1459 ad racionem sommorum XXV in anno Item vigore regularum pro expensis tenendo equum sommorum sex in anno in summa sommi XXXI] de CLXXVI asperos III DCCCXXVII

r Item ea die pro melchione de garbarino notari<sup>o</sup> scriba [uno ex III<sup>or</sup>] curie [servire Incipiente die X septembris MCCCCLVIII ad racionem asperorum I CCLXII in Anno] de CLXXVI asperos I CCLXII

r Item ea die pro nicola<sup>o</sup> de turrilia notari<sup>o</sup> scriba [uno ex III<sup>or</sup>] curie [servire Incipiente die X septembris 1458 ad racionem asperorum I CCLXII in Anno] de CLXXVII asperos I CCLXII

r Item ea die pro baldasale de garbarino notari<sup>o</sup> scriba [uno ex III<sup>or</sup>] curie [servire Incipiente die X septembris 1458 ad racionem asperorum I CCLXII in Anno] de CLXXVII asperos I CCLXII

r Item ea die pro laurenti<sup>o</sup> de calvi notari<sup>o</sup> scriba massarie [Incipiente servire die X septembris 1458 ad racionem sommorum viginti novem in Anno computati sommos quinque pro exemplans librum seu cartularium ipsius massarie] de CLXXVII asperos V DCCCLVIII

r Item ea die pro nicola<sup>o</sup> de fontana et Ieronim<sup>o</sup> de camera capitaneis Antiburgorum [electis per magnificum officium Sancti georgii cum suis litteris dicunt Intravisse in dictum officium die XXVIII Augusti ad racionem asperorum CL in mense] de CLXXVII asperos I DCCCLX

r Item ea die pro Iacob<sup>o</sup> de Zoalio [electo per magnificum dominum consulem et spectabiles dominos provisores et antianos] custode stamparum [monete cechae ad racionem asperorum II in Anno Incipiente servire die XXVI septembris] de CLXXVII asperos I DCCCCXI

r Item ea die pro Iohanne bonaventura [capitano burgorum caffe posito in locum Nicolai eius fratris sub salario et modo illius Incipiente servire die XX aprilis MCCCCLVIII] de CLXXVIII asperos II CCCXXXV

r Item ea die pro luca de marchixi<sup>o</sup> [qui venit de Ianua Capitaneo porte caiadoris cum uno famulo Incipiens servire MCCCCLVIII die X septembris ad racionem asperorum et prout in litteris suis quas nondum presentavit continetur et qui lucas et de Ianua venit pro magistro coyrasario cum salario ut in litteris suis presentandis continebitur] de CLXXVIII asperos I DCCC

r Item ea die pro nicola<sup>o</sup> de bargalio [scriba uno ex III<sup>or</sup> curie caffe servire Incipiente die X septembris 1458 ad racionem asperorum I CCLXII in Anno] de CLXXVII asperos CCCI

r **Item** ea die pro nicola<sup>o</sup> de turrilia [scriba uno ex IIII<sup>or</sup> curie caffe servire Incipiente die X septembris 1458 ad racionem asperorum I CCLXII in Anno] de CLXXVIII asperos I CCLXII

**Summa**

r **Recepimus** MCCCCLVIII die XX septembris in comune in CCCLXXX asperos CLXXXXI LXXVIII

**Summa**

f 190r

+MCCCCLVIII Die VIII Iunii

r **Salaria provisionatorum caffe** debent pro [Georgius] Sicbei tubeta [servire Incipiente Die X septembris 1458 ad asperos CLXXV in mense] de CLXXXIII asperos I

r **Item** die X septembris pro georgio de Axereto [servire Incipiente Die X septembris 1458 ad asperos CL in mense] de CLXXXIII asperos I DCCC

r **Item** ea die pro magistro constanti<sup>o</sup> [de Sarra] magistro scolarum [salariato a comuni caffe ad racionem sommorum XV in anno confirmato per magnificum officium sancti georgii pro Annis quinque inceptis in cartulariis precedentibus et in presenti cartulario Incepiente servire die X septembris 1458] de CLXXXIII asperos IIII

r **Item** pro danili sonatore [servire Incipiente die X septembris 1458 ad racionem asperorum XXXVII in mense] de CLXXXIII asperos CCCCXXXIII

r **Item** ea die pro Sotirico Sonatore [psalterii servire incipiente die X septembris MCCCCLVIII ad racionem asperorum XXXVII in mense] de CLXXXIII asperos CCCCXXXIII

r **Item** ea die pro cazar [Armeno] sonatore [servire Incipiente Die X septembris 1458 ad racionem asperorum XXXVII in mense] de CLXXXIII asperos CCCCLXXX

r **Item** ea die pro bartholomeo de boliasco [cintracus servire Incipiente die X septembris 1458<sup>85</sup> ad racionem asperorum L<sup>ta</sup> in mense] de CLXXXV asperos DC

r **Item** ea die pro nicola<sup>o</sup> luxard<sup>o</sup> [cintracus servire Incipiente die X septembris 1458 ad racionem asperorum L<sup>ta</sup> in mense] de CLXXXV asperos DC

r **Item** ea die pro Anastaxi<sup>o</sup><sup>86</sup> [catolicus Sonator servire Incipiente Die X septembris 1458 ad racionem asperorum XXXVII in mense] de CLXXXV asperos CCCCLXXX

r **Item** ea die pro cristodolo nacarato [servire Incipiente Die X septembris MCCCCLVIII die X septembris ad racionem asperorum XXXVII in mense] de CLXXXV asperos CCCCLXXX

---

<sup>85</sup> В оригинале, ошибочно: 1459.

<sup>86</sup> В оригинале: Hanastaxi.

- r **Item** ea die pro Esambei sonatore [*caramelle servire Incipiente Die X septembbris 1458 ad racionem asperorum XXXX<sup>ta</sup> in mense*] de CLXXXV asperos CCCCLXXX
- r **Item** ea die pro bartholomeo nigro [*clavonero servire Incipiente (ut supra) ad racionem asperorum CC in mense*] de CLXXXV asperos II CCCC
- r **Item** ea die pro Iohanne [*de bonifacio*] barberio [*servire Incipiente die X septembbris 1458 ad racionem asperorum CC in mense*] de CLXXXV asperos II CCCC
- r **Item** ea die pro conventu sancti dominici [*servire Incipiente die X septembbris 1458 ad racionem asperorum C in mense*] de CLXXXV asperos I CC
- r **Item** ea die pro papa cristodolo [*de catregari<sup>87</sup>*] scriba in greco [*servire Incipiente die X septembbris 1458 ad racionem asperorum CXX in mense*] de CLXXXVI asperos I CCCCXXXX
- r **Item** ea die pro baptista Sidrac [*Sub Scriba massarie servire Incipiente die X septembbris ad racionem asperorum (CXXV) in mense*] de CLXXXVI asperos I D
- r **Item** ea die pro ordabei tubeta [*servire Incipiente die X septembbris 1458 ad racionem asperorum CL<sup>ta</sup> in mense pro suo salario posito per contra id quod tetigit*] de CLXXXVIII asperos CCIII
- r **Item** ea die pro [Georgio] Siebei<sup>88</sup> tubeta [*servire Incipiente die prima marci ad racionem asperorum CC in mense*] de CLXXXVI de CLXXXVI asperos I CCLXVI
- Summa** asperorum XX CCXXXVIII
- r **Recepimus** MCCCCLVIII die XX septembbris in comuni in CCCLXXX asperos XX XXXVIII

f 261r

+MCCCCLVIII Die X septembbris

- r **Salaria consulis et castellani soldiae** debent pro Salario Domini Ianoti [*lomelino*] consulis [*ad racionem somorum centum in Anno*] de CCLVIII asperos XX CC
- r **Item** ea die pro Iacobo de Serra castellano [*castrorum Sancti elie et Sancti crusis Soldiae ad racionem sommorum XXV in Anno ut sub castelanus asperorum CCC<sup>torum</sup> in mense pro singulo castro*] de CCLVIII asperos XII CCL
- Summa** asperorum XXXII CCCCL

- r **Recepimus** MCCCCLVIII de XX septembbris in comuni in CCCLXXX asperos XXXII CCCCL

<sup>87</sup> Должно быть, видимо: *cathedrale* или *caterdale* как MC 1472–1473.

<sup>88</sup> В контр-счете: *Xicbei*.

+MCCCCLVIII Die VIII Iunii

- r **Salaria provisionatorum Soldae** debent pro Staverno<sup>89</sup> porteri<sup>o</sup> [pro salario mensium quinque finitorum die X februarii ad asperos XXXX in mense] de CCLXIII asperos CC
- r **Item** die ea pro quondam Antonio de bavalo [tubeta pro suo salario mensium III et dierum XXVII finitorum die III Ianuarii ad rationem asperorum CLX in mense] de CCLXV asperos DCIII
- r **Item** die XXII maii pro theodoro Spario<sup>90</sup> [pro suo salario mensium trium et dierum XX finitorum die prima Ianuarii ad rationem asperorum L<sup>ta</sup> in mense] de CCLXIII asperos CLXXXII
- r **Item** die XXV maii pro caloiane de Altunbei<sup>91</sup> [pro eius salario mensium III<sup>or</sup> finitotum die VIII Ianuarii ad rationem asperorum L in mense] de 263 asperos CC
- r **Item** die XVI Iulii pro Iohanne de castelletto [pro suo salario mensium octo finitorum die X Iulii ad asperos CCC in mense] de CCLXVII asperos II CCC
- r **Item** ea die pro guirard<sup>o</sup> sclavono pro suo salari<sup>o</sup> mensium octo ad asperos LXXXX de CCLXVII asperos DCCXX
- r **Item** die augusti pro constantin<sup>o</sup> serviente [pro suo salario mensium VIII et dierum V finitorum XV maii ad rationem asperorum XXXX in mense] de CCLXVII asperos CCCXXVI
- r **Item** ea die pro Antoca rege [pro suo salario mensium trium finitorum die X februarii ad asperos LXXXX in mense] de CCLXVII asperos CCLXX
- r **Item** ea die pro martino bono [pro suo salario mensis unius et dierum X finitorum XX decembris ad rationem asperorum CC] de CCLXVII asperos CCLXVI
- r **Item** die X septembris pro Iohanne de castelletto de CCLXI asperos CCCCLVIII
- r **Item** ea die pro centurion<sup>o</sup> Spinula [pro suo salario nesis unius finiti die X septembris ad asperos CCC in mense] de CCLXI asperos CCC
- r **Item** ea die pro Antonio Aliata [pro suo salario nesis unius finiti die X septembris ad asperos CCXX in mense] de CCLXI asperos CXX
- r **Item** ea die Sava Samoli [serviense pro suo salario Anni unius ad rationem asperorum XXXX in mense] de CCLXXII asperos CCCCLXXX
- r **Item** ea die pro Iolbei ihelsava [serviense pro suo salario Anni unius ad asperos XXXX in mense] de CCLXII asperos CCCCLXXX
- r **Item** ea die pro xpist<sup>o</sup>dolo curculioti [serviense pro suo salario Anni unius ad ad rationem asperorum XXXX in mense] de CCLXII asperos CCCCLXXX
- r **Item** ea die pro parascheva de coia minas [provisionato pro suo salario Anni unius ad rationem asperorum CLX in mense] de 262 asperos

<sup>89</sup> В контр-счете: *Staerno*.

<sup>90</sup> В контр-счете: *Spaerio*.

<sup>91</sup> В контр-счете: *Arto(n)bei*.

## I DCCCCXX

- r **Item** ea die pro vasili nacarato [*pro suo salario Anni unius ad racionem asperorum LX in mense*] de CCLXII asperos DCCXX
- r **Item** ea die pro nicola<sup>o</sup> de bavalo [*filio Anthonii pro suo salario mensium VIII et dierum XIII finitorum die XXIII mai quibus servivit ad asperos LXXX in mense sunt asperi DCLXXV et aliorum mensium III et dierum XVII quibus servivit ad asperos CXX in mense sunt asperi CCCCXXVIII*] de CCLXII asperos I CIII
- r **Item** ea die pro Afendici [*magistro aquarum pro suo salario Anni unius ad racionem asperorum C in mense*] de CCLXII asperos I CC
- r **Item** ea die pro teodoro filio corsoli [*pro suo salario Anni unius ad racionem, asperorum LXXV in mense*] de CCLXII asperos DCCCC
- r **Item** ea die pro melica<sup>92</sup> [*de triandafile pro suo salario mensium decem finitorum X Iulii ad asperos L in mense et aliorum mensium duorum heri finitorum ad asperos LXXV in mense*] de CCLXIII asperos DCL
- r **Item** ea die pro mais de romeo [*pro eius salario Anni unius ad racionem asperorum LX in mense*] de CCLXIII asperos DCCXX
- r **Item** ea die pro Abram gentille [*pro eius salario Anni unius ad racionem asperorum XXXX in mense*] de CCLXIII asperos CCCCLXXX
- r **Item** ea die pro domino fratre thoma [*de chio capellano soldaie pro suo salario mensium VIII finitorum X maii ad asperos CL in mense asperi I CC et aliorum mensium III or heri finitorum ad asperos CC in mense asperi DCCC in summa*] de CCLXIII asperos II
- r **Item** ea die pro ovanexi<sup>o</sup> stivarolo [*alias portero in loco borlaihi alias suspensi pro suo salario Anni unius*] de CCLXIII asperos CCCCLXXX
- r **Item** ea die pro maurozomi<sup>93</sup> [*de soldaia pro suo salario Anni unius ad asperos XXXX in mense*] de CCLXIII asperos CCCCLXXXX
- r **Item** ea die pro vasili de telli corsoli [*pro suo salario Anni unius ad racionem asperorum CC in mense*] de 264 asperos II CCCC
- r **Item** ea die pro raffo de sancta Agnete [*pro suo salario Anni unius ad asperos LXX in mense*] de 264 asperos DCCCXXXX
- r **Item** ea die pro Antonio<sup>o</sup> de benedicto [*interprete pro suo salario Anni unius ad racionem asperorum CL in mense*] de CCLXIII asperos I DCCC
- r **Item** ea die pro Ambroxi<sup>o</sup> de parma [*barberio pro suo salario mensium X et dierum XV finitorum XXV Iulii ad asperos CC in mense et sunt asperi II C et aliorum mensis unius et dierum XV finitorum heri ad asperos CL in mense sunt asperi CCXXV in summa*] de CCLXV asperos II CCCXXV
- r **Item** pro Damiano otaviano [*pro suo salario mensium decem finitorum heri ad racionem asperorum CXXXX in mense*] de CCLXV asperos I CCCC
- r **Item** pro Iacob<sup>o</sup> de sancto cruce [*pro suo salario mensium decem finitorum heri ad asperos C in mense*] de CCLXV asperos I

---

<sup>92</sup> В контр-счете: *Malica.*

<sup>93</sup> В контр-счете: *Mauropsoli.*

- r **Item** pro Enrico de ceva [*pro suo salario mensium X finitorum heri ad asperos CL in mense*] de CCLXVI asperos I D
- r **Item** pro Iohanne de ceva de [*pro suo salario mensium decem finitorum heri ad asperos CXXX in mense*] CCLXVI asperos I CCCI
- r **Item** pro georgio de napoli [*pro suo salario mensium decem finitorum heri ad asperos LXXXX in mense*] de CCLXVI asperos DCCCC
- r **Item** pro benedicto de romeo<sup>94</sup> [*pro suo salario mensium decem heri finitorum ad asperos C in mense*] de CCLXVI asperos I
- r **Item** pro dicto [*pro asperis XXXX de suo soldo eo quia positus fuit ad asperos CXX in mense Incipiendo die X Iulii sunt pro duobus mensibus qui computati non fuerunt*] de CCLXVI asperos XXXX
- r **Item** pro marco vatacio [*pro suo salario mensium octo finitorum die X Iulii ad asperos C asperi DCCC et aliorum mesium duorum heri finitorum ad asperos CXXX asperi CCLX in summa*] de CCLXVI asperos I LX
- r **Item** pro Antoca goasco [*pro suo salario mensium X heri finitorum ad asperos C in mense*] de CCLXVI asperos I
- r **Item** pro petro pansano [*pro suo salario mensium X heri finitorum ad asperos C in mense*] de CCLXVI asperos I
- r **Item** pro petro de verona [*pro suo salario mensium X heri finitorum ad asperos C in mense*] de CCLXVI asperos I
- r **Item** pro michaeli de goasco [*pro suo salario mensium X heri finitorum ad asperos LXXXX in mense*] de CCLXVII asperos DCCCC
- r **Item** pro paulo de troia [*pro suo salario mensium X heri finitorum ad asperos C in mense*] de CCLXVII asperos I
- r **Item** pro francisco de ceva [*pro suo salario mensium X heri finitorum ad asperos CXXX in mense*] de CCLXVII asperos I CCC
- r **Item** pro baptista de rome [*capitaneo in locum barnabe de Simisso ad rationem asperorum CXXXX in mense pro salaria quod est computata in salario consulis soldiae a die X februarii mensium VII heri finitorum*] de CCLXVII asperos DCCCLXXX
- r **Item** pro bartholomeo de sancto thoma [*pro suo salario mensium X heri finitorum ad rationem asperorum CXXX in mense*] de CCLXVIII asperos I CCC
- r **Item** pro Afendici [*quondam parascheva pro suo salario mensium VII heri finitorum ad asperos XXXX in mense*] de CCLXVIII asperos CCLXX
- r **Item** pro corsoli greco [*porterio posito in locum vaxilli de cato castro pro suo salario Anni unius finiti heri ad asperos L in mense*] de CCLXVIII asperos DC
- r **Item** pro Iacob<sup>o</sup> ratono notari<sup>o</sup> et scriba curie soldiae [*pro suo salario anni unius ad rationem sommorum XII in Anno*] de CCLXI asperos II CCCCXXIII
- r **Item** die X septembbris pro marco tortorino [*pro suo salario mensium duorum et dierum XVIII heri finitorum ad asperos CCXXVIII in mense*] de CCLXVIII asperos DXXXVI

---

<sup>94</sup> В контр-счете: *rome.*

- r **Item** pro baptista de sancta cruce [*pro suo salario mensium duorum heri finitorum ad asperos C in mense*] de CCLXVIII asperos CC  
r **Item** pro blaxio de cristoforo [*pro suo salario mensis unius et dierum XV heri finitorum ad asperos CCXXVIII in mense*] de CCLXVIII asperos CCCCXXXII  
r **Item** ea die pro Iohanne scotia [*scriptus pro bombarderio in soldaia pro suo salario mensis unius et dierum X heri finitorum ad asperos CCXXVIII in mense*] de CCLVIII asperos CCCV  
r **Item** pro Andrea de cremona [*pro suo salario mensium decem finitorum heri ad asperos C in mense*] de CCLXV asperos I

**Summa**

- r **Recepimus** MCCCCCLVIII die XVI Iuli in Iohanne de castelletto in CCLXVII asperos CCCCXX  
r **Item** ea die in domino Ianoto lomelino in 259 asperos DCCXX  
r **Item** die XX septembris in comuni in CCCLXXX asperos XXXVI DCCCCXXXIII

**Summa**

f 281r

+MCCCCCLVIII Die X septembris

- r **Salaria consulis et castellani cimbali** debent pro *domino franciscº lomelino consule [pro suo salario Anni unius finiti heri ad racionem sommorum sexaginta in Anno videlicet pro consulatu Sommos XXXXX et pro capitaneatu Sommos XX]* de CCLXXX asperos XII CXX  
r **Item** pro Iuliano marchexano castellano de CCLXXX [*pro suo salario Anni unius finiti heri ad asperos milliaro in mense*] asperos XII

**Summa**

- r **Recepimus** MCCCCCLVIII die XX Septembris in comuni in CCCLXXX asperos XXIIII CXX

**Summa**

f 289r

+MCCCCCLVIII Die VII Augusti

- r **Salaria provisionatorum cimbali** debent pro *Anthoniº Durante [pro suo salario mensium sex et dierum XII finitorum XXII marci ad racionem asperorum CL in mense]* de CCLXXXIII asperos DCCCCLX  
r **Item** die X septembris pro giraco<sup>95</sup> [*ceco pro suo salario Anni unius finiti heri ad racionem asperorum C in mense*] de CCLXXXIII asperos I CC  
r **Item** ea die pro caloiane Adurno [*ceco pro suo salario Anni unius finiti heri ad racionem asperorum C in mense*] de CCLXXXIII asperos I CC  
r **Item** ea die pro caloiane coihino<sup>96</sup> [*pro suo salario Anni unius finiti heri ad racionem asperorum C in mense*] de CCLXXXIII asperos I CC

<sup>95</sup> В контро-счете: *Giriacos.*

<sup>96</sup> В контро-счете: *cogino.*

- r **Item** ea die pro Abram sachara [*ceco pro suo salario Anni unius finiti heri ad rationem asperorum C in mense*] de CCLXXXIII asperos I CC  
r **Item** ea die pro niciforo despoti [*oroguxio pro suo salario Anni unius finiti heri ad rationem asperorum CXX in mense*] de CCLXXXIII asperos I CCCCXXXX  
r **Item** ea die pro pasquali negrino [*pro suo salario Anni unius finiti heri ad rationem asperorum CXX in mense*] de CCLXXXIII asperos I CCCCXXX  
r **Item** ea die pro caloiane [*Armenopoli pro suo salario Anni unius finiti heri ad rationem asperorum XXXXV in mense*] de CCLXXXIII asperos DXXX  
r **Item** ea die pro Anthonio sartore [*cecus pro suo salario Anni unius finiti heri ad rationem asperorum CXXV in mense*] de CCLXXXIII asperos I D  
r **Item** pro caloiane cataneo [*pro suo salario Anni unius finiti heri ad rationem asperorum LXXX<sup>ta</sup> in mense*] de CCLXXXIII asperos DCCCCLX  
r **Item** pro raffo de vigono [*pro suo salario Anni unius finiti heri ad rationem asperorum CL in mense*] de CCLXXXIII asperos I DCCC  
r **Item** pro manoli de facio [*pro suo salario Anni unius finiti heri ad rationem asperorum XXXXV in mense*] de CCLXXXIII asperos I CCCCXXXX  
r **Item** pro Iacobo Spinola [*serviente pro suo salario Anni unius finiti heri ad rationem asperorum XXXXV in mense*] de CCLXXXIII asperos DXXXX  
r **Item** pro Afendice de pagana [*pro suo salario Anni unius finiti heri ad rationem asperorum CXX in mense*] de CCLXXXIII asperos I CCCCXXXX  
r **Item** pro Iacob<sup>o</sup> gragerio [*pro suo salario Anni unius finiti heri ad rationem asperorum C in mense*] de CCLXXXIII asperos I CC  
r **Item** pro georgio de clapeto [*pro suo salario Anni unius finiti heri ad rationem asperorum C in mense*] de CCLXXXIII asperos I CC  
r **Item** pro Dominico de Sarzana [*cintraco pro suo salario Anni unius finiti heri ad rationem asperorum XXXXV in mense*] de CCLXXXV asperos DXXXX  
r **Item** pro reverendo domino [*bartholomeo caponus dei gratia*] episcopo cimbali [*pro suo salario Anni unius finiti heri ad rationem asperorum CC in mense*] de CCLXXXV asperos II CCCC  
r **Item** pro Isuf sartore [*pro suo salario Anni unius finiti heri ad rationem asperorum CL in mense*] de CCLXXXV asperos I DCCC  
r **Item** pro Agopi nacarato [*pro suo salario Anni unius finiti heri ad asperos C in mense*] de CCLXXXV asperos I CC

**Summa**

- r **Recepimus** MCCCCLVIII die XX septe(m)bris in comuni in CCCLXXX asperos XXX CC

**Summa**

+MCCCCCLVIII die X septembbris

r **Egregius dominus bartholomeus lavelus consul Samastri** in hoc  
cartulari<sup>o</sup> servire Incipiens die X septembbris 1458 ad racionem  
sommorum centum in anno debet pro alio cartulari<sup>o</sup> precedente de illo de  
CCCIII et pro isto de II asperos V DCLXXXXVIII

r **Item** die VIII octobris pro Archibus decem mittendis per manasi de  
Samastr<sup>o</sup> de quibus habet redere rationem iuxta ordinem domini consulis  
caffe pro edilbei gilchin<sup>97</sup> Archerii et dictus pro capsia Ieronim<sup>i</sup> de  
XXXVIII asperos I

r **Item** die XIII nouembris pro gregorii de pinu procuratore suo virtute  
Instrumenti scri<sup>i</sup>pti per Antoniu<sup>m</sup> de turrilia notarium et dictus pro  
gregorii de prementori<sup>o</sup> de LXXXVII asperos XII DCCXXVIII

r **Item** die pr<sup>i</sup>ma Iunii 1459 pro partit<sup>a</sup> uno calligaris brunete de  
CXXXXVIII asperos CXII

r **Item** die X septembbris pro Archibus XVI emptis et sibi missis cum fusta  
commendatis baptiste ferri<sup>o</sup> dividendorum inter cazacos computato feitro  
pro capsia Simonis de LXXIIII asperos I CCCLXXII

r **Item** pro calciorum paribus XXXXV missorum etc. ut supra pro dicta  
de LXXIIII asperos CCCCXIII

r **Item** ea die pro obvencione scribendi asperos CCC iuxta ordinem  
regularem et capisoldo de CXVIII asperos I CVIII

r **Item** ea die pro gregorio de pinu tam virtute litterarum eidem gregorii<sup>o</sup>  
scri<sup>i</sup>ptarum per dictum dominum bartholomeum in quibus dicit ipsum  
gregorium tenere de his racione cum massaria vigore sue memori<sup>e</sup> in qua  
licit fecisse eum procurorem per Instrumentum scri<sup>i</sup>ptum per Antoniu<sup>m</sup> de  
turrilia notarium pro dicto de LXXXII asperos VII DCCCLXXXVI Z

### **Summa**

r **Recepimus** MCCCCCLVIII die VII Augusti in Iohane de Lastrego in  
magistro quilico in XXXXIIII asperos LXXXXI

r **Item** die X septembbris in suo salari<sup>o</sup> Anni unius heri finiti in CCCLXI  
asperos XX CC

r **Item** ea die in asperos I contra scri<sup>i</sup>ptis pro pr<sup>i</sup>mis archibus et aliis  
asperos CCCCCXII callecoeris sive su(b)tilanum<sup>98</sup> contra scri<sup>i</sup>ptorum in  
Summa asperos II DCCLXXXIII de quibus debuit fieri debtor in alia Sua  
in XXVIII asperos II DCCLXXXIII

**Item** die ea in alia sua in XXXIII asperos VII CCXXXI Z

### **Summa**

<sup>97</sup> В контр-счете: *Edilbei Thirchi(n)*.

<sup>98</sup> Вероятно, должно быть: *paribus calcpearum sive subtilarum*. В контр-счете:  
paribus subtilariis, т.е. речь идет о парах мужских чулок или высоких сапог.

+MCCCCLVIII die X Septembris

r **Comune caffe** debet nobis pro alia sua ratione hic mutata asperos  
DCCLXI CCLXXXVIII

r **Item** ea die pro Andronico de camalia de XIII asperos DCCC

r **Item** die ea pro bartholomeo Iulla de eius bonis nichil reperit<sup>ur</sup> de  
 XXIIII asperos CCCC

r **Item** ea die baptista de camilio de XXIIII asperos XXVIII

r **Item** ea die pro diversis victualibus de LII asperos VIII CCCCLXXXX

r **Item** ea die pro expensis morbi de LXVII asperos I CXXXX

r **Item** ea die pro gregori<sup>o</sup> de Sorba de LXXXVI asperos CCCCLXXI

r **Item** ea die pro Iohanne pessa alias cavalerio<sup>o</sup> pro uno die *qui* deficiebat  
 suis servientibus pro qui ipsi cavalerii tanguit pagas ad asperos I in  
 mense de CIIII asperos XXXIII

r **Item** die ea pro officio provisionis de CXXXXII asperos XXXX DCCCCXVII

r **Item** die ea pro olobei et sociis matoneriis de CXXXXII asperos II DXX

r **Item** die ea pro paulo bono alias emptore ponderis et scaliatici cui  
*commerihium canlucorum omni* Anno tenet<sup>ur</sup> solvere asperos II DC in  
 cuius pauli emporis tempore supervenit guera agigarei et comune exigit  
 tempore dicte guere dictum *commerihium canlucorum* ut appareat per  
 cartulari<sup>a</sup> massarie et non appareat per dictum *comune ultra massaria*  
 aliquod solutum fuisse dicto paulo pro dictis asperis II DC propter quod  
 consideratis et examinatis omnibus suprascriptis que coperta fuit sic esse  
 vera hec racio communis facta est debitris pro dicto paulo de manda<sup>to</sup>  
*magnifici domini consulis et spectabilium dominorum massariorum* de  
 CXXXXVII asperos I CCCLXXX

r **Item** ea die pro quondam quilico de carbonari<sup>a</sup> et sunt pro suo salari<sup>o</sup>  
 mensium III<sup>or</sup> quibus exercuit scribaniam massarie ad rationem  
 asperorum III in anno asperos I CCCXXXIII et pro suo salari<sup>o</sup> quinque et  
 dierum quibus fuit paruit communis cum salari<sup>o</sup> asperorum III in Anno  
 asperos I CCCXXV ex quo restatur<sup>99</sup> creditor ultra etiam habere debebat  
 pro presentare libros massarie Ieronim<sup>i</sup> de Senarega cum sua mercede de  
 quibus omnibus unquam factus fuit creditor propter quo omnia facta esse  
 debitris hoc raci<sup>o</sup> communis de manda<sup>to</sup> prefatorum dominorum cum  
 constet de predictis pro dicto quili(c)o de XXXVI asperos II CCCLXXVIII

r **Item** die ea pro expensis navis et aliorum missorum Samastru<sup>m</sup> cum  
 obsidibus ad dominum cacimbei etc. de LX asperos LVIII DCCCLXXXII

r **Item** die X predicta pro quodam rati<sup>o</sup> ordeorum samastru<sup>i</sup> de quibus  
 facta in fides illa ordea consignata fuisse domino bartholomeo lavello per  
 Iohannem cavalum et de quibus facta esse ratio cum aliis ordeia etiam  
 frumentis cassis in comuni ut appareat in ratione dicti domini  
 bartholomei de LIII asperos DL

r **Item** ea die pro tributo de CLXVI asperos XXXVI CCCXXXXIII

<sup>99</sup> В оригинале: *restat* с надстрочным знаком сокращения, что должно было бы  
 означать *restant*. Вариант: *restiterat*.

r **Item** die XX *septembris* pro expensis campanie de LXVIII asperos  
LXXXVII DCCCCXXX

r **Item** ea die pro expensis galee nove de LXX asperos  
LXVIII CCCCLXXXIII

r **Item** ea die pro expensis diversis de LXXI asperos XXXX DCCXXXV

r **Item** ea die pro fuste de LXXII asperos XVIII DCCCXXXIII

r **Item** ea die pro ratione locorum de CXXVI asperos LXXVIII DXXII

r **Item** ea die pro novenis presentis Anni preparatis que nunc debent  
mitti ad agigarei de CXXXVIII asperos XXXVII CCLXVIII

r **Item** ea die pro alia sua ratione mutata de CCCLXXX asperos  
DCCCCXXVI DXXXII Z

r **Item** ea die pro erore huius summe qua eratum est in hoc debito quod  
est minus pro alia sua de CCCCLXXXI asperos I DCCCII

**Summa** asperorum II CLXXVIII DCLVIII Z

r **Recepimus** MCCCCLVIII die X *septembris* in Amilbei de sancta  
catalina in XI asperos XXVI CCCLXXXII

r **Item** ea die in Antoni<sup>o</sup> fatorino in XI asperos CCXXXVII

r **Item** ea die in habitatoribus soldae in XI asperos XXXVI

r **Item** ea die in canachi greco in XXXVII asperos CLXXXVIII

r **Item** ea die in cartulari<sup>o</sup> Ieronim<sup>i</sup> de cerro in XXXXI asperos  
XVI DCCCXXVIII

r **Item** ea die in condennacionibus domini Damiani de leono in XXXXVII  
asperos XVIII CLXXIII

r **Item** ea die in Duabus coiraciis amissis in LI asperos CCCC

r **Item** ea die in girellis amissis in LXXXVII asperos CCCCXXXX

r **Item** ea die in expensis factis pro destruendo etc. in LVIII asperos  
CCXII

r **Item** ea die in magnifico officio sancti georgii in CXXXXII asperos  
DCCXXXXVI CCCII

r **Item** ea die in officio victualium in CXXXXII asperos CLXV I

r **Item** ea die in sarbatanis amissis in CLXI asperos I CLX

r **Item** ea die in Antoni<sup>o</sup> grillo in X asperos CCCL

r **Item** ea die in Arxille in XXI asperos III CCCLI

r **Item** ea die in cabellis et officiis venditis toto hoc tempore Anni huius  
libri spectantibus massarie in XXXVIII asperos I XXXXII DCCC

r **Item** ea die in condennacionibus factis dicto tempore in XXXVIII  
asperos VII XV Z

r **Item** ea die in callega bonorum quondam Iacob<sup>i</sup> maruffi in XXXXIII  
asperos VI LXXVI

r **Item** ea die in Introitu officii sancti Antoni<sup>i</sup> in CVIII asperos XII CCXVI

r **Item** ea die in magnifico officio sancti georgii rationis cambiorum his  
proximis diebus recipere missorum huic massarie in CLV asperos  
LXIII CCXXVI

r **Item** ea die in in egregiis dominis Sindicatoribus assiduis caffe rationis  
depositorum appellationum in CLVIII asperos III DCLXXXXVI

r **Item** ea die in Antoni<sup>o</sup> goascavino in XI asperos CCCC

r Item ea die in comuni Samastri in XXXXV asperos XXVI CLXXXXI  
**Summa**

f 380v

+MCCCCLVIII die XX septembris

**Comune caffe** debet pro salariis officialium caffe de CLXXXII asperos  
CLXXXXI LXVIII

r Item ea die pro Salariis provisionatorum caffe de CLXXXX asperos  
XX CCXXXVIII

r Item ea die pro salariis Sociorum caffe de CCXXXX asperos  
CCCCXXXVIII LXVI

r Item ea die pro salariis placeriorum de CCXXXVIII asperos  
II DCCXXXVI

r Item ea die pro salariis Interpetrum de CCXXXX asperos  
VIII CCCCLXXXIII

r Item ea die pro salariis orguxiorum de CCL asperos  
XXXVI DCCCXXXVI

r Item ea die pro salariis custodum nocturnis de CCLI asperos  
I DCCCCXX

r Item ea die pro salariis servientum de CCLVI asperos XII

r Item ea die pro salariis consulis et castelani soldae de CCLXI asperos  
XXXII CCCCL

r Item ea die pro salariis provisionatorum soldae de CCLX asperos  
XXXVI DCCCXXXII

r Item ea die pro salariis orguxiorum soldae de 273 X CCCXII

r Item ea die pro salariis sociorum castrorum soldae de CCLXXVIII asperos  
XXXVI DCXVII

r Item ea die pro salariis consulis et castelani cimbali de CCLXXXI asperos  
XXIIII CXX

r Item ea die pro salariis provisionatorum cimbali de CCLXXXVIII asperos  
XXV CC

r Item ea die pro salariis sociorum cimbali de CCLXXXVII asperos  
LXXV XXXVIII

r Item ea die pro salariis sociorum castellorum cimbali de CCCII asperos  
XIII DCCCLXVII

r Item ea die pro salariis consulis sociorum et provisionatorum samastri de CCCLXI asperos CLXXXX CCCXXIII

r Item ea die pro salariis cazacorum Samastri de CCCLXVI asperos  
XXXVI

r Item ea die pro debitore huius libri ex euntibus et transcribendis in librum Subsequentem de CCCLXXXIII asperos DCCCCXXV CCCXXXVIII

r Item ea die pro alia sua ratione et nota qua hic partita est error qua debet esse tantum lo debet quantum lo recepimus de CCCLXXXI asperos  
I DCCX Z

**Summa**

r **Recepimus** MCCCCCLVIII Die XX septembris in alia sua ratione in CCCLXXX asperos DCCCCXXVI DXXXII Z  
r **Item** in creditoribus huius libri existentibus et transcribendis in librum Subsequentem in CCCLXXXVII asperos I CCII DCCXXXVI  
**Summa**

f 381r

+MCCCCCLVIII Die X Septembris

**Comune** debet pro Iuliano de levanto scripto bis per errorem in ratione creditorum in presenti cartulario in carta CCCLXXXVI in partitis signatis per o de dictus de CCCLXXXVI asperos I CCLXXXV

r **Item** pro oliverio pessa et sunt pro Interesse pecunie sive asperorum XIII CCCVIII civitorum nomine officii pro solvendo Savasto de Ianachi de CXXXIII asperos I DXXVII

r **Item** pro asperis X scriptis in partita asperorum DCLXXXXVI in ratione creditorum in carta CCCLXXXV et debet dicere asperos DCLXXXVI ut in sua ratione in carta XXXXI appareat asperos X

r **Item** die XX Augusti MCCCCCLX qua die hoc cartulariu<sup>m</sup> revusum est cum suo autentico pro alia sua ratione et nota quod hec partita est error qui reperitur si punctabitur de CCCLXXXVIII asperos III DCCCCXXXVIII Z

**Summa** asperorum VII DCLXI Z

r **Recepimus** MCCCCCLVIII die X septembris in alia sua ratione et hec partita erore huius bilancii presentis libri quia non debet esse plus creditum quam debitum quare revideat<sup>ur</sup> in CCCLXXX asperos I DCCX Z

r **Item** ea die in alia ratione communis in quedam erore commisso in CCCLXXX asperos I DCCCII

**Item** in magistro constantio creditore sua ratione in carta CLXXXIII de asperos DCCCCCLXVI et scripto in ratione creditorum in carta CCCLXXXV de asperos DCCCCXVI tantum asperos L

**Item** in Ansaldo de fornace creditore oblitu per errorem in ratione creditorum in sua ratione in CCV asperos II VIII

**Item** in petro Sornaihi oblitu per errorem ut supra in sua in CCCLXIII asperos I LXXX

r **Item** ea die in andrea filio coste in VIII asperos X

r **Item** die XX Augusti 1460 in Iuliano de flisco in quodam erore ut illuc dicitur in CVIII asperos I

f 387v

+MCCCCCLX

**Comune** caffe debet pro (sic!)

**Recepimus** MCCCCCLX die XX Augusti qua die hoc cartulariu<sup>m</sup> finitum revideri cum suo autentico et hec partita est tota error quia debet esse tantum lo debet continetur lo recepimus et si punctabitur error reperitur in CCCLXXXI asperos III DCCCCXXXVIII Z

+MCCCCLX die XX Augusti in Caffa

Extractum est suprascriptum presens *cartulariu<sup>m</sup>* autentico suo scripto manu mei Laurentii de calvi notarii tunc scribe massarie caffe per Baptis tam Sidrac notarium et subscribam dicte massarie ac revisum de partita in partitum per me iam dictum Laurentiu<sup>m</sup> atque auditum cum dicto suo autentico ...egente et seu referente dicto inclusu ista in quo quibusdam *cartulario* est error summe partite suprascripte que est presentatum non fuit, quod presens *cartulariu<sup>m</sup>* est anni unius, de aliis vero mensibus duobus et diebus viginti scripsi aliud *cartulariu<sup>m</sup>* rationum dicte massarie quia hanc ipsam scribaniam exercui mensis XIII<sup>or</sup>-cim et dies XX<sup>ti</sup>, quod nunquam exemplatum est, quod utinam esset ut Ianuam cum hoc mitte posset, ut melius ac plenius dignosci possent gesta mea in tempore meo.

3·Laurentius de Calvi notarius tunc scriba massarie

Caffe:\_\_\_\_\_

## **Архивные материалы**

- 1) **Massaria Caffae 1374** (12.10.1374 – 3.09.1375) // Archivio di Stato di Genova, San Giorgio, Sala 34, № 590, 1225. В кодексе сохранилось всего 336 листов (f 1–217, 240–359 + Titul).
- 2) **Massaria Caffae 1381** (17.03.1381 – 11.06.1382) // Archivio di Stato di Genova, San Giorgio, Sala 34, № 590, 1226. В кодексе сохранилось всего 424 листа (f 1–192, 225–232, 241–336, 361–458, 458–467, 337–342, 355–360).
- 3) **Massaria Caffae 1386** (24.06.1386 – 1.09.1387) // Archivio di Stato di Genova, San Giorgio, Sala 34, № 590, 1226 bis. В кодексе присутствует 657 листов (f 1–657).
- 4) **Massaria Caffae 1410–1411** (9.07.1410 – 9.11.1411) // Archivio di Stato di Genova, San Giorgio, Sala 34, № 590, 1227. В кодексе присутствует 456 листов (f 1–456).
- 5) **Massaria Caffae 1420–1421** (15.07.1420 – 8.07.1421). Рукопись разбита на части, которые были переплетены в три разных кодекса:
  - a) Archivio di Stato di Genova, San Giorgio, Sala 34, № 590, 1229. В кодексе сохранилось 312 листов (f 1–312).
  - b) Archivio di Stato di Genova, San Giorgio, Sala 34, № 590, 1232. Fascc. n. 5 (f 313–336), n. 6 (f 337–360), n. 7 (f 365–380), n. 8 (f 385–408), n. 9 (f 409–432) e n. 10 (f 434–454).
  - c) Archivio di Stato di Genova, San Giorgio, Sala 34, № 590, 1228. Fascc. n. 2 (f 457–480), n. 1 (f 482–503), n. 25 (f 509–524) e n. 26 (f 556–571).
- 6) **Massaria Caffae 1422–1423** (9.10.1422 – 8.10.1422) // Archivio di Stato di Genova, San Giorgio, Sala 34, № 590, 1230. В кодексе присутствует 480 листов (f 1–480).
- 7) **Massaria Caffae 1423–1424** (9.10.1423 – 8.10.1424) // Archivio di Stato di Genova, San Giorgio, Sala 34, № 590, 1231. В кодексе присутствует 456 листов (f 1–456).
- 8) **Massaria Caffae 1424** (9.10.1424 – 22.08.1426). Рукопись разбита на части, которые были переплетены в три разных кодекса:
  - a) Archivio di Stato di Genova, San Giorgio, Sala 34, № 590, 1232. Fascc. n. 1 (f 510, 122–143, 527), n. 2 (f 194–215), n. 10 (f 248–257) e n. 4 (f 289–312).
  - b) Archivio di Stato di Genova, San Giorgio, Sala 34, № 590, 1264. Fascc. n. 3 (f 1–24), n. 4 (f 27–46), n. 6 (f 51–54, 67–70), n. 5 (f 76–93), n. 7 (f 146–167), n. 6 (f 172, 178, 179–182, 189), n. 8 (f 225–232, 243–245, 247, 258, 260–262), n. 9 (f 363–382), n. 8 (f 392–393, 400–401), n. 10 (f 411–430), n. 11 (f 437–452), n. 12 (f 461–478).
  - c) Archivio di Stato di Genova, San Giorgio, Sala 34, № 590, 1262. Fascc. n. 1 (f 266–287).
- 9) **Massaria Caffae 1441–1442** (13.03.1441 – 8.07.1442) Рукопись разбита на части, которые были переплетены в три разных кодекса:

- a) Archivio di Stato di Genova, San Giorgio, Sala 34, № 590, 1233. В кодексе присутствует только 332 листа оригинальной рукописи (f 1–48, 97–240, 313–384, 386–407, 409–454).
  - b) Archivio di Stato di Genova, San Giorgio, Sala 34, № 590, 1228. Fasc. n. 9 (f 272–281), n. 18 (f 456–477).
  - c) Archivio di Stato di Genova, San Giorgio, Sala 34, № 590, 1262. Fasc. n. 2 (f 265, 270–271, 282–283, 294–295, 306–307).
- 10) **Massaria Caffae 1446** (13.06.1446 – 23.10.1446) // Archivio di Stato di Genova, San Giorgio, Sala 34, № 590, 1234. В кодексе присутствует 335 листов (f 1–335).
- 11) **Massaria Caffae 1446–1447** (24.11.1446 – 24.11.1447) // Archivio di Stato di Genova, San Giorgio, Sala 34, № 590, 1235. В кодексе присутствует 228 листов (f 1–228).
- 12) **Massaria Caffae 1454** (5.06.1454 – 31.12.1454). Рукопись разбита на части, которые были переплетены в два разных кодекса:
- a) Archivio di Stato di Genova, San Giorgio, Sala 34, № 590, 1236. Кодекс собран из фрагментов оригинальной рукописи, заново переплетенных, отчасти, в беспорядке, вместе с листами иного происхождения в конце. Fascc. n. 11 (f 4–21), n. 1 (f 25–48), n. 2 (f 50–71), n. 3 (f 100–117), n. 4 (f 122–143), n. 6 (f 148–155, 158–165), n. 8 (f 172–184, 187–191), n. 10 (f 250–251), n. 11 (f 252), n. 10 (f 253), n. 11 (f 254), n. 10 (f 255), n. 5 (f 270–287), n. 7 (f 291–314), n. 10 (f 318–334), n. 13 (f 364–385), n. 9 (f 388–409).
  - b) Archivio di Stato di Genova, San Giorgio, Sala 34, № 590, 1262. Fasc. n. 3 (f 260–263, 335–336).
- 13) **Massaria Caffae 1455–1456** (24.04.1455 – 23.04.1456) // Archivio di Stato di Genova, San Giorgio, Sala 34, № 590, 1237. В рукописи сохранились 355 листов (f 1–355).
- 14) **Massaria Caffae 1456** (24.04.1456 – 9.12.1456) // Archivio di Stato di Genova, San Giorgio, Sala 34, № 590, 1239. В рукописи сохранилось 236 листов (f 1–211, 215–239).
- 15) **Massaria Caffae 1456–1457** (10.12.1456 – 9.12.1457) // Archivio di Stato di Genova, San Giorgio, Sala 34, № 590, 1238. В рукописи сохранилось 432 листа (f 1–390, 392–433).
- 16) **Massaria Caffae 1457–1458** (10.12.1457 – 09.12.1458). Рукопись разбита на части, которые были переплетены в три разных кодекса:
- a) Archivio di Stato di Genova, San Giorgio, sala 34, 590, 1228. Fasc. n. 14 (f 25, 28–45, 48), n. 15 (f 52, 69, 151–156, 157–162), n. 6 (f 290–311).
  - b) Archivio di Stato di Genova, San Giorgio, sala 34, 590, 1241. Fasc. n. 2 (f 27, 46), n. 5 (f 105–112), n. 6 (f 122–131, 134–143), n. 8 (f 171–190), n. 9 (f 221–236), n. 10 (f 265–288), n. 12 (f 316–333).
  - c) Archivio di Stato di Genova, San Giorgio, sala 34, 590, 1262. Fasc. n. 4 (f 26, 47, 170, 191, 363–366, 379–382).

- 17) **Massaria Caffae 1458–1459** (10.09.1458 – 09.09.1459). Рукопись разбита на части, которые были переплетены в три разных кодекса:
- Archivio di Stato di Genova, San Giorgio, sala 34, 590, 1228. Fascc. n. 17 (f 361–382), n. 19 (f 384, 407).
  - Archivio di Stato di Genova, San Giorgio, sala 34, 590, 1240. В рукописи сохранилось 312 листов f 24–335.
  - Archivio di Stato di Genova, San Giorgio, sala 34, 590, 1241. Fascc. n. 1 (f 1–23), n. 13 (f 336–359), n. 16 (f 385–387, 404–406, 423–433).
- 18) **Massaria Caffae 1459** (10.09.1459 – 30.11.1459). Рукопись разбита на части, которые были переплетены в три разных кодекса:
- Archivio di Stato di Genova, San Giorgio, sala 34, 590, 1241. Fascc. n. 5 (f 3, 22), n. 2 (f 29–44), n. 3 (f 76–91), n. 4 (f 97), n. 5 (f 100–101, 116–117), n. 4 (f 120), n. 8 (f 145), n. 7 (f 147–154, 159–166), n. 8 (f 168), n. 9 (f 197–212) e n. 11 (f 274–279, 295–306).
  - Archivio di Stato di Genova, San Giorgio, sala 34, 590, 1228. Fascc. n. 13 (f 4–21), n. 14 (f 26, 47) n. 15 (f 121–122, 129–136, 143–144), n. 22 (f 413, pp. 1–15), n. 23 (f 127).
  - Archivio di Stato di Genova, San Giorgio, sala 34, 590, 1262. Fascc. n. 5 (f 273, 280, 294, 307).
- 19) **Massaria Caffae 1459–1460** (1.12.1459 – 31.12.1460). Рукопись разбита на части, которые были переплетены в три разных кодекса:
- Archivio di Stato di Genova, San Giorgio, sala 34, 590, 1241. Fascc. n. 2 (f 25–26), n. 5 (f 49–54, 67–72), n. 4 (f 97–120), n. 14 (f 363–386), n. 15 (f 387–410), n. 16 (f 411–422).
  - Archivio di Stato di Genova, San Giorgio, sala 34, 590, 1228. Fascc. n. 11 (f 73–96), n. 12 (f 27–46), n. 23 (f 459–475, 477–479, 481).
  - Archivio di Stato di Genova, San Giorgio, sala 34, 590, 1262. Fascc. n. 6 (f 337, 360).
- 20) **Massaria Caffae 1461–1462** (1.12.1461 – 31.12.1462). Рукопись разбита на части, которые были переплетены в два разных кодекса:
- Archivio di Stato di Genova, San Giorgio, sala 34, 590, 1242. Кодекс полностью собран из фрагментов оригинальной рукописи, заново переплетенных, отчасти, в беспорядке: f 25–209, 209–350, 350–382; f 383–405, 406, f 407–418.
  - Archivio di Stato di Genova, San Giorgio, sala 34, 590, 1262. Fascc. n. 7 (f 4–23).
- 21) **Massaria Caffae 1463** (1.01.1463 – 31.12.1463) // Archivio di Stato di Genova, San Giorgio, Sala 34, № 590, 1243. В рукописи сохранилось 455 листов (f 1–455).
- 22) **Massaria Caffae 1464** (1.01.1464 – 3.11.1464) // Archivio di Stato di Genova, San Giorgio, Sala 34, № 590, 1244. В рукописи сохранился 381 лист (f 3–383).

- 23) **Massaria Caffae 1464–1465** (4.11.1464 – 11.12.1465). Рукопись была разбита на части, которые были переплетены в четыре разных кодекса:
- Archivio di Stato di Genova, San Giorgio, Sala 34, № 590, 1246. В кодексе сохранилось 335 листов (f 49–378).
  - Archivio di Stato di Genova, San Giorgio, Sala 34, № 590, 1247: Fascc. n. 2 (f 28–45), n. 3 (f 387–406).
  - Archivio di Stato di Genova, San Giorgio, Sala 34, 590, 1262: Fasc. n. 8 (f 27).
  - Archivio di Stato di Genova, San Giorgio, Sala 34, 590, 1262: Fasc. n. 14 (f 2–23).
- 24) **Massaria Caffae 1465–1466** (12.12.1465 – 11.12.1466). Рукопись была разбита на части, которые были переплетены в пять разных кодексов:
- Archivio di Stato di Genova, San Giorgio, Sala 34, № 590, 1247. Fascc. n. 7 (f 52–65), n. 6 (f 70–93), n. 4 (f 94–117), n. 1 (f 214, 237), n. 5 (f 358–381).
  - Archivio di Stato di Genova, San Giorgio, Sala 34, № 590, 1228. Fasc. n. 19 (f 3–4, 19–20).
  - Archivio di Stato di Genova, San Giorgio, Sala 34, № 590, 1248. Fascc. n. 2 (f 143–164), nn. 3–4 (f 166–213), n. 5 (f 238–261), nn. 6–9 (f 269–357).
  - Archivio di Stato di Genova, San Giorgio, Sala 34, № 590, 1249. Fasc. n. 1 (f 215–236).
  - Archivio di Stato di Genova, San Giorgio, Sala 34, № 590, 1264. Fasc. n. 13 (f 124–135).
- 25) **Massaria Caffae 1466–1468** (12.12.1466 – 11.01.1468). Рукопись была разбита на части, которые были переплетены в четыре разных кодекса:
- Archivio di Stato di Genova, San Giorgio, Sala 34, № 590, 1249. Fascc. n. 21 (f 122), n. 6 (f 169–192), n. 1 (f 241, 264, 268–285), n. 4 (f 289–312), n. 5 (f 317–332), n. 3 (f 361–384).
  - Archivio di Stato di Genova, San Giorgio, Sala 34, № 590, 1249 bis. В кодексе сохранилось 64 листа (f 99–118, 243–262, 385–408).
  - Archivio di Stato di Genova, San Giorgio, Sala 34, № 590, 1250. В кодексе сохранилось 60 листов (f 343–355, 218–239, 146–167).
  - Archivio di Stato di Genova, San Giorgio, Sala 34, № 590, 1255. Fasc. n. 6 (f 409, 432).
- 26) **Massaria Caffae 1468–1469** (12.01.1468 – 11.03.1469) // Archivio di Stato di Genova, San Giorgio, Sala 34, № 590, 1251. В рукописи сохранилось 369 листов (f 2–370).
- 27) **Massaria Caffae 1469–1470** (12.02.1469 – 11.03.1470). Рукопись была разбита на части, которые были переплетены в составе пяти разных кодексов:

- a) Archivio di Stato di Genova, San Giorgio, Sala 34, № 590, 1228. Fascc. n. 20 (f 4–21), n. 21 (f 75–94).
  - b) Archivio di Stato di Genova, San Giorgio, Sala 34, № 590, 1255. Fasc. n. 1 (f 50–71).
  - c) Archivio di Stato di Genova, San Giorgio, Sala 34, № 590, 1256. Fasc. n. 5 (f 97–120).
  - d) Archivio di Stato di Genova, San Giorgio, Sala 34, № 590, 1262. Fasc. n. 9 (f 125–130, 135–140).
  - e) Archivio di Stato di Genova, San Giorgio, Sala 34, № 590, 1252. В рукописи сохранилось 240 листов (f 145–294, 293–382).
- 28) **Massaria Caffae 1470** (12.03.1470 – 4.05.1470). Рукопись была разбита на части, которые были переплетены в составе четырех разных кодексов:
- a) Archivio di Stato di Genova, San Giorgio, Sala 34, № 590, 1254. В кодексе сохранилось 93 оригинальных листа (f 242–263, 266–287, 291–310, 363–382, 320–329).
  - b) Archivio di Stato di Genova, San Giorgio, Sala 34, № 590, 1253. В кодексе сохранилось 124 оригинальных листа (f 3–22, 25–48, 128–132, 99–104, 113–118, 133–137, 195, 149–164, 214, 169–192, 388–405)
  - c) Archivio di Stato di Genova, San Giorgio, Sala 34, № 590, 1255. Fasc. n. 7. (f 337–360).
  - d) Archivio di Stato di Genova, San Giorgio, Sala 34, № 590, 1262. Fasc. n. 10 (f 218, 237–238, 362, 383).
- 29) **Massaria Caffae 1470–1471** (5.05.1470 – 30.04.1471). Рукопись была разбита на части, которые были переплетены в составе трех разных кодексов:
- a) Archivio di Stato di Genova, San Giorgio, Sala 34, № 590, 1256. Fascc. n. 1 (f 3–22), n. 2 (f 25–26, 32–41, 47–48), n. 3 (f 50–71), n. 4 (f 75–94), n. 6 (f 124–141), n. 7 (f 149–164), n. 8 (f 169–176, 185–192), n. 9 (f 241–264), n. 10 (f 289–31).
  - b) Archivio di Stato di Genova, San Giorgio, Sala 34, № 590, 1228. Fascc. n. 4 (f 27–29, 44–46, 178–183), n. 6 (f 324–335), n. 7 (f 313, 336).
  - c) Archivio di Stato di Genova, San Giorgio, Sala 34, № 590, 1255. Fascc. n. 6 (f 123, 142, 198–200, 209–211, 217), n. 1 (f 218), n. 2 (f 219–224, 227–230, 233–238), n. 1 (f 239), n. 6 (f 240), n. 3 (f 265–288), n. 5 (f 340–357), n. 4 (f 386–407).
- 30) **Massaria Caffae 1471–1472** (1.05.1471 – 31.05.1472). Рукопись была разбита на части, которые были переплетены в составе четырех разных кодексов:
- a) Archivio di Stato di Genova, San Giorgio, Sala 34, № 590, 1258. Fascc. n. 2 (f 361–384), n. 3 (f 385–408), n. 4 (f 409–414).
  - b) Archivio di Stato di Genova, San Giorgio, Sala 34, № 590, 1228. Fascc. n. 3 (f 28–45), n. 4 (f 265, 288), n. 5 (f 292–309), n. 24 (f 3–22).

- c) Archivio di Stato di Genova, San Giorgio, Sala 34, № 590, 1257. Fascc. n. 1 (f 51–70), n. 2 (f 73–96), n. 3 (f 104–113), n. 4 (f 146–167), n. 6 (f 219–238), n. 9 (f 242–243), n. 5 (f 244–261), n. 9 (f 262–263), n. 7 (f 266–287), n. 8 (f 314–335), n. 9 (f 341–356).
  - d) Archivio di Stato di Genova, San Giorgio, Sala 34, № 590, 1260. Fascc. n. 3 (f 124–140), n. 4 (f 172–189).
- 30) **Massaria Caffae 1472** (1.06.1472 – 10.11.1472) // Archivio di Stato di Genova, San Giorgio, Sala 34, № 590, 1259. В рукописи сохранилось 432 листа (f 1–359, 359–431).
- 31) **Massaria Caffae 1472–1473** (11.11.1472 – 30.06.1473) Рукопись была разбита на части, которые были переплетены в составе четырех разных кодексов:
- a) Archivio di Stato di Genova, San Giorgio, Sala 34, № 590, 1257. Fasc. n. 1 (f 27).
  - b) Archivio di Stato di Genova, San Giorgio, Sala 34, № 590, 1260. Fascc. n. 1 (f 29–44), n. 2 (f 74–95), n. 5 (f 241–264), n. 6 (f 265–288).
  - c) Archivio di Stato di Genova, San Giorgio, Sala 34, № 590, 1228. Fasc. n. 4 (f 60–61).
  - d) Archivio di Stato di Genova, San Giorgio, Sala 34, № 590, 1261. В рукописи сохранилось 143 листа (f 98–240).

### Литература

- Акчурин М. *Начальная генеалогия ширинских князей* // ЗН. Вып. 2. Материалы конференции / отв. ред. и сост. И.М. Миргалиев. Казань: Фолиант. 2011. С. 191–202.
- Баранов И.А., Климанов Л.Г. *Новые латинские надписи генуэзской Солдайи* // Археология Крыма. № 1. Симферополь. 1997. С. 99–108.
- Бочаров С.Г. *Историческая топография Каффы (конец XIII в. – 1774 г.). Фортификация, культовые памятники, система водоснабжения*. Диссертация на соискание ученой степени кандидата исторических наук. Москва: Московский государственный университет им. М.В. Ломоносова. 2000. 170 с. + 106 илл.
- Бережков М. *Крымскія шертьныя грамоты* // Чтенія въ историческомъ обществѣ Нестора лѣтописца. Кн. VIII. 1894 (+ отд. оттиск с собственной немерацией стр. II+22 с.).
- Березин И.Н. *Тарханные ярлыки Крымских ханов* // ЗООИД. Т. VIII. 1872. Прибавл. С. 1–9
- Галенко О. *Hortus orientalis* // Український гуманітарний огляд. Вип. 5. 2001. С. 165–166.
- Гаркавец А.Н. *Китаб-и Маджму'-и Тарджуман-и Турки ва 'Аджсами ва Мугали ва Фарси. «Сводная книга переводчика по-туркски, и по-персидски, и по-монгольски, и на фарси» Халила бин Мухам-*

*мада бин Йусуфа ал-Кунави /* При участии О.О. Туякбаева.  
Алматы: Баур. 2019. 600 с.

Джанов А.В. *Каффа, Крымское ханство и османы в 1454–1456 гг. (по  
данным книг массарии Каффы)* // Суддейський збірник. Вип. 2  
(VIII). Київ. 2019. С. 79–373.

Джанов А.В. *Татаро-генуэзские договоры 1380 и 1381 годов* // ЗО.  
2020. Т. 8, № 4. С. 675–713.

Джанов О. *Кафа – місто на кордоні «Імперії Татар»* // Наш Крим.  
Київ. 2021.

Джанов О. *Книга Масарії Кафи 1441–1442 pp.* // Ucrainica Mediaevalia.  
Вип. 4. Київ. 2021. С. 308–375.

*Карачаево-балкарско-русский словарь* / Сост. С.А. Гочияева, Ч.И. Сунчев.  
Москва: Рус. яз. 1989. 833 с.

*Кумыкско-русский словарь* / Сост. Б.Г. Бамматова, Н.Э. Гаджиахмедов.  
Махачкала: ИЯЛИДНЦ РАН. 2013. 406 с.

Карпов С.П. *Работорговля в Южном Причерноморье в первой половине  
XV в. (преимущественно по данным массарий Каффы)* // ВВ. Т. 46.  
1986. С. 139–145.

Климанов Л.Г. *Казус Франческо де Камилла: новооткрытый памят-  
ник крымско-генуэзской эпиграфики в свете общественной и  
политической жизни Генуи первой трети XV в. (Лапидарная  
надпись 1426 г. с родовым именем Камилла, неизвестного кон-  
сула Солдайи)* // ВИД. Вып. 27. 2000. С. 303–330

Курат А.Н. *Ярлыки и битики ханов Золотой Орды, Крыма и Турке-  
стана в архиве музея дворца Топкапы* // Собрание сочинений. Кн. 1  
/ Перевод Р.Р. Галеева; ред. текстов на арабице М.Р. Исмагилова.  
Казань. 2014. 256 с.

Лашков Ф.Ф. *Архивные данные о бейликахъ в Крымскомъ ханстве* //  
Труды 6-го археологического съезда в Одессѣ. Т. 4. Москва. 1886.  
С. 96–110.

*Памятники дипломатическихъ сношений Московского государства съ  
Крымомъ, Нагаями и Турциею* / изданы под ред. Г.Ф. Карпова и  
Г.Ф. Штендмана. Т. 2. 1508–1521 гг. // Сборник Императорского Рус-  
ского исторического общества. Т. 95. Санкт-Петербургъ. 1895.  
XIX+706 с. + 108 стб.

*Сравнительный словарь турецко-татарскихъ наръчий, со включені-  
емъ употребительнѣйшихъ словъ арабскихъ и персидскихъ и съ  
переводомъ на русский языкъ* / Сост. Л.З. Будагов. Т. 2: Л–Н.  
Санкт-Петербургъ. 1871. 416 с.

Сыроечковский В.Е. *Мухаммед-Герай и его вассалы* // Ученые записки  
МГУ. 1940. Вып. 61. С. 3–71.

*Материалы для истории взаимныхъ отношений Россіи, Польши, Молдавіи, Валахіи и Турциі в XIV–XVI вв.* / Сост. В.А. Уляницкій  
Москва. 1887. VIII+244 с.

Усманов М.А. *Жалованые акты Джучиева Улуса XIV–XVI вв.*  
Казань. 1979.

Хаутала Р. *Рассмотрение четырех «вопросов» в истории Золотой Орды на основании миссионерских источников* // *Studia mediaevalia Europaea et Orientalia. Miscellanea in honorem professoris emeriti Victor Spinei oblata*. Bucureşti. 2018. С. 311–314.

Шамильоглу Ю. *Племенная политика и социальное устройство в Золотой Орде* // История и культура Золотой Орды и татарских ханств. Вып. 27. Казань. 2019. 260 с.

Штерн Э.Р. *Феодосия и её керамика* // Музей Императорского Одесского Общества Истории и Древностей. Вып. III. Одесса. 1906. 92 с. + XI табл.

Юргевич В. *Устав для генуэзскихъ колоній на Черном море* // ЗООИД. Вып. 5. Одесса. 1863. С. 629–857.

Abdullah oğlu Hasan. *Birinci Mengli Giray Han yarlığı* // *Türkiyat Mecmuası*. IV. 1934. P. 99–109

Aprosio S. *Vocabolario Ligure storico – bibliografico sec. X–XX. Parte prima – Latino*. Vol. I (A–L). Savona. 2001. 512 p.

Aprosio S. *Vocabolario Ligure storico – bibliografico sec. X–XX. Parte prima – Latino*. Vol. II (M–X). Savona. 2002. 464 p.

Aprosio S. *Vocabolario Ligure storico – bibliografico sec. X–XX. Parte seconda – Volgare e Dialetto*. Vol. I (A–L). Savona. 2002. 648 p.

Aprosio S. *Vocabolario Ligure storico – bibliografico sec. X–XX. Parte seconda – Volgare e Dialetto*. Vol. II (M–X). Savona. 2003. 666 p.

Assini A. *Una “filza” ritrovata. La riscoperta di importanti documenti genovesi su Costantinopoli e il Mar Nero* // *România Orientale*. T. 12. 1999. P. 13–36.

Balard M. *La Romanie Génoise (XIIe – début du XVe siècle)*. T. I–II // ASLSP. Nuova Serie – Vol. XVIII (XCII). Fasc. I, II // Bibliothèque des écoles françaises d’Athènes et de Rome. Fasc. 235. Genova–Rome. 1978. 1008 p.

Bennigsen A. *Le Khanat de Crimée dans les Archives du Musée du Palais de Topkapi* // Publication de l’Équipe de Recherche Associée 529, Histoire de l’Europe orientale et de l’Empire ottoman d’après les fonds d’Archives turcs. Paris. 1978. 458 p.

*Codice diplomatico delle colonie Tauro-Liguri (1453–1475)*. T. I: 1453–1459 / Ed.: et com. Vigna A. // ASLSP. Vol. VI. Genova. 1868–1870. XV+979 p.

- Codice diplomatico delle colonie Tauro-Liguri (1453–1475). T. II. Parte II: 1473–1475 / Ed.: et com. Vigna A. // ASLSP. Vol. VII. Parte II. Genova. 1879–1881. 1014 p.*
- Desimoni C. Trattato dei genovesi col chan dei tartari nel 1380–1381 scritto in lingua volgare // Archivio storico italiano. Vol. XX. Torino. 1887. P. 161–165*
- Inalcik H. The Khan and the Tribal Aristocracy: The Crimean Khanate under Sahib Giray I // Harvard Ukrainian Studies. Vol. 3/4, Part 1. Eucharisterion: Essays presented to Omeljan Pritsak on his Sixtieth Birthday by his Colleagues and Students. 1979–1980. P. 445–466.*
- Ivanics M. Die Şirin. Abstammung und Aufstieg einer Sippe in der Steppe // The Crimean Khanate between East and West / Ed.: D. Klein. Weisbaden. 2012. S. 25–45.*
- Joannis Dlugossii Annales seu cronicae incliti Regni Poloniae. Lib. 12: 1445–1461. Cracoviae: Polska Akademia Umiejętności: PWN. 2003.*
- Kolodziejczyk D. The Crimean Khanate and Poland-Lithuania. International Diplomacy on the European Periphery (15th–18th Century), A Study of Peace Treaties Followed by an Annotated Edition of Relevant Documents // The Ottoman Empire and its Heritage. Vol. 47. Leiden–Boston: Brill. 2011. XXXV+1097 p.*
- Kurat A.N. Topkapı Sarayı Müzesi arşivindeki Altın ordu, Kırım ve Türkistan hanlarına ait yarlık ve bitikler // Dil ve Tarih-Cografya Fakültesi Yayınlarından Tarih. Serisi 1. Ankara. VIII+212+2 p.*
- Lexicon manuale ad scriptores mediae et infimae latinitatis, ex glossariis Caroli Dufresne D. Ducangii, D.P. Carpentarii, Adelungii, et aliorum, in compendium accuratissimi redactum / Ed. W.H. Maigne d'Arnus, J.-P. Migne. Parisiis. 1890. 2336 col.*
- Listy Genueńczyków z Kaffy do Kazimierza Jagiellończyka // Pamiętniki historyczne. T. I. / Wyd. L. Hubert. Warszawa. 1861. P. 1-16.*
- Paşaoglu D. Bozkır Kültüründen ve Altın Orda Hanlığı'ndan Devralınan Miras: Kırım Hanlığı'nda Kabile Aristokrasi ve Karaçu Beyleri // Крымское историческое обозрение. № 1. 2021. Симферополь. С. 51–82.*
- Schamiloglu U. The Qaraçi Beys of the Later Golden Horde: Notes on the Organization of the Mongol World Empire // Archivum Eurasiae Medii Aevi. № 4. 1984. P. 283–297.*
- Schamiloglu U. Tribal Politics and Social Organization in the Golden Horde. DPh thesis. Columbia University. 1986. VIII–286 p.*
- Stello A. Grenzerfahrung. Interaktion und Kooperation im spätmittelalterlichen Schwarzmeerraum. (Doktorarbeit). Trier. 2012. 251 p.*

Vásáry I. *A contract of the Crimean Khan Mängli Giräy and the inhabitants of Qırq-Yer from 1478/79* // Central Asiatic Journal. XXVI. 1982. P. 289–300.

Warren M. *On Latin Glossaries with especial reference to the Codex Sangallensis 912*. Cambrige. 1885.

Zachariadou E. *Trade and Crusade: Venetian Crete and the emirates of Menteshe and Aydin (1300–1415)* // Library of the Hellenic Institute of Byzantine and Post-Byzantine Studies. № 11. 1983. XXXVI+270 p.



## КАФА, КРИМСЬКЕ ХАНСТВО ТА ОСМАНИ В 1456–1459 рр. (ЗА ДАНИМИ КНИГ МАСАРІЇ КАФИ)

В роботі до наукового обігу вводяться транскрипції значних частин трьох бухгалтерських книг казначейства генуезької Кафи. У комплексі з вже опублікованими документами дані з книг масарії надають можливість по іншому розглянути малозрозумілі факти з історії генуезької Кафи та її бурхливих стосунків із сусідніми державами. Завдяки цьому джерелу вдалося виявити конкретні деталі заплутаних фінансових відносин з Кримським ханством та Османською імперією (данина, новени, алафа, податки). Також виявилися досі не відомі обставини втручання адміністрації генуезької Кафи у внутрішні справи Кримського ханства. Так, завдяки підтримці Кафи, в 1457 р. розпочалася боротьба за престол Криму джучида Махмуда, який виступив проти першого кримського хана Хаджі-Гирея. Як з'ясувалося, завдяки цим документам, активну підтримку невдачливому узурпатору також надав глава кримського роду Ширін та верховний карча-бей – Мамак.

*Джанов Олександр* – старший науковий співробітник Національного заповідника «Софія Київська» (Україна, Київ).

**Ключові слова:** бухгалтерські книги масарії генуезької Кафи, Генуя, Кримське ханство, Османська імперія, Хаджі-Гирей, Сейїд-Ахмет, Махмуд, Касім, Улуг-Мухамед, Тегіне-бей, Мамак-бей, Usein-bey, Емінек-бей, рід Ширін.

*Dzhanov Oleksandr*

## CAFFA, THE CRIMEAN KHANATE AND NEIGHBOURING STATES IN 1456–1459 (ACCORDING TO THE BOOKS OF CAFFA'S MASSARIA)

The transcripts of three books of the treasury of the Genoese Caffa are introduced into the scientific circulation. In conjunction with the documents already published, the data from the books of the massaria enables to consider in a different way obscure facts about the history of the Genoese Caffa and its turbulent relations with neighboring countries. Thanks to this source, it was possible to identify specific details of the tangled financial relations with the Crimean Khanate and the Ottoman Empire (tribute, novena, alafa, taxes). Also unknown circumstances of the intervention of the administration of the Genoese Caffa in the internal affairs of the Crimean Khanate were revealed. So, thanks to the support of Caffa, in 1457 the struggle for the Crimean throne by Juchid Mahmud, who opposed the first Crimean Khan Haci-Girey, began. As it turned out thanks to these documents, the head of the Crimean clan Shirin and the supreme Karacha-bey Mamak actively supported the hapless usurper.

*Dzhanov Oleksandr* – Senior Researcher at the National Conservation Area “St. Sophia of Kyiv” (Ukraine, Kyiv).

**Key words:** account books of the massaria of the Genoese Caffa, Genoa, Crimean khanate, Ottoman empire, Haci Giray, Ulugh Muhammad, Sayid Ahmad, Casim, Mahmud, Tegine-bey, Mamak-bey, Usein-bey, Eminek-bey, clan Şirin.